

4(c)2(0352)
2-19

ԼԵԿՈՆ ԵԶԵԿԻՑԱՆ

ՀԱՅՈՑ ԼԵԶՎԻ
ՈԹԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԵՐԵՎԱՆ - 2007

ԵՐԵՎԱՆԻ ՊԵՏԱԿԱՆ ՀԱՍՏԱՏՄԱՆ

ԼԵՎՈՆ ԵԶԵԿՅԱՆ

**ՀԱՅՈՑ ԼԵԶՎԻ
ՈճԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ**

(ուսումնական ձեռնարկ)

ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԱՍՏԱՏՄԱՆԻ ՀՐԱՏԱՐԱԿՉՈՒԹՅՈՒՆ

ԵՐԵՎԱՆ – 2006

Նվիրում եմ ծնողներիս՝

Հայրենական մեծ պատերազմում

հերոսարար զոհված Կորյուն Եղելյանի և

վաստակաշատ բժշկուհի Վոգուհի Վարդապետյանի

պայծառ հիշատակին:

ԵԶԵԿՅԱՆ Լ. Կ.

Ե 193 Հայոց լեզվի ոճագիտություն (Ուսումնական ձեռնարկ)՝ ԵՊՀ,
Երևանի համալս. հրատ., 2003, 376 էջ:

Ուսումնասիրության մեջ ներկայացվում են ոճագիտություն առարկայի սահմանները ու նպատակները, ոճույթի ըմբռնումն ու դրսերումները խոսքային տարրեր ոլորտներում, լեզվի, խոսքի, ոճի փոխհարաբերությունը գրական ժանրերի ու ստեղծագործական մեթոդի հետ:

Հանգամանորեն քննության են առնվում իրադրական և գործառական ոմերը, առաջին անգամ նշվում են այն տարրերակի հատկանիշները, որոնց հիման վրա կատարվում է գործառական ոճերի գիտական դասակարգումը:

Ուշադրության արժանի է հնչյունային, բառային, ձևարանական, շարակյուսական ոճագիտության, նրանց համապատասխան բաժինների, բառային և քերականական հոմանիշների, խոսքի պատկերավորության միջոցների քննությունը:

Աշխատանքում տեղ են գտել նաև լեզվական, ոճական նորմաների, բնանկարի, դիմանկարի ոճական արժեքներին վերաբերող բաժիններ:

Աշխատանքը որպես ուսումնական ձեռնարկ հասցեագրում է բուհերի բանասիրական և հումանիտար բաժինների ուսանողությանը, այն կարող է օգտակար լինել նաև ոճագիտության, խոսքի մշակույթի տարրեր հարցերով գրադարձների համար:

4602020100

Ե ----- 2006

704(02)2006

ԳՄԴ 81.24

ISBN 5-8084-0478-9

© Եղելյան Լ. Կ., 2006

ԵՐԿՈՒ ԽՈՍՔ

Ոճագիտությունն իբրև լեզվաբանական առանձին ինքնուրույն գիտածուություն Հայաստանի Հանրապետության բուհերում դասավանդել է 20-րդ դարի 50-ական թվականներից՝ ճանաչված լեզվաբան, համալսարանի հնագույն և վաստակաշատ դասախոս, ակադեմիկոս Գուրգեն Սևակի անմիջական ջանքերով ու գործուն մասնակցությամբ:

Այդ թվականներից սկսած հայ լեզվաբանները բավականին լուրջ և ուշագրավ աշխատանքներ են հրատարակել՝ նվիրված հատկապես հայ դասական և ժամանակակից գրողների. բանաստեղծների լեզվառական հարցերին, նրանց խորարգվեստին, մինչդեռ դասագրքերի. ուսումնական ձեռնարկների ստեղծումը առանձնապես բարվոք վիճակում չեր:

1956 թվականին լույս է տեսնում Գ. Վահանյանի «Հայոց լեզվի ոճաբանության ձեռնարկը»՝ դպրոցական ծրագրի սահմաններում, 1984թ. Ս. Մելքոնյանի «Ակնարկներ հայոց լեզվի ոճաբանության» ուսումնասիրությունը: Այնուհետև՝ 1990-1991 թվականներին, տպագրվում է Պ. Պողոսյանի «Խոսքի նշակույրի և ոճագիտության հիմունքներ» (Երկու գրքով) ուսումնաօժանդակ ձեռնարկը. որը սակայն իր մեջ ամբողջովին չէր ընդգրկում ոճագիտության առարկայի բուհերի համար սահմանված ծրագրի հիմնահարցերը: Հանրակրթական դպրոցների աշակերտության համար 90-ական թվականների վերջերին լույս տեսավ Գ. Զահուկյանի և Ֆ. Խղդաբյանի «Հայոց լեզու. ոճաբանություն» դասագիրքը: 2000թ. լույս է ընծայվել Ալ. Մարտիրյանի «Հայոց լեզվի ոճաբանություն» ուսումնասիրությունը:

Սույն աշխատանքը ներկայացվում է որպես ուսումնական ձեռնարկ բուհերի բանասիրական և հումանիտար բաժինների ուսանողության համար և առաջին փորձն է ամբողջական ներկայացնելու բուհական ծրագրում սահմանված դասընթացը, և այս առումով, բնականաբար, այն գերծ չի կարող լինել որոշ թերություններից: Ուստի և նման կարգի բոլոր դիտողություններն ու առաջարկությունները կընդունենք սիրով և երախտագիտությամբ:

ՈՃԱԳԻՏՈՒԹՅԱՆ ԱՌԱՐԿԱՆ ԵՎ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹՅԱՆ ԽՆԴԻՐՆԵՐԸ

Ինչպես յուրաքանչյուր գիտաճյուղ, այնպես և ոճագիտությունը (ոճաբանությունը) ունի իր ուսումնասիրության խնդիրները, նպատակները, իր ուսումնասիրության ելակետն ու որոշակի սահմանները:

Կան գիտաճյուղեր, որոնց քննության առարկան և նրանց սահմանները համեմատաբար կոնկրետ են, ավելի տեսանելի ու սահմանափակ, քանի որ դրանք հիմնականում մեկ ոլորտ են ընդգրկում: Այդպիսին են նաև առանձին գիտաճյուղերի տարրեր բաժինները: Այսպես՝ լեզվաբանության յուրաքանչյուր բաժին ունի իր հետազոտման կոնկրետ բնագավառը. հնչունաբանությունն ուսումնասիրում է լեզվի նվազագույն միավորը (արտասանական առումով): Հնչույթը կամ հնչյունը, բառագիտությունը՝ բառը կամ դարձվածքը՝ իրենց բազմաթիվ հատկանիշներով, ձևաբանությունը՝ խոսքի մասերը, նրանց բերականական հատկանիշները, շարահյուսությունը՝ բառակապակցությունը, նախադասությունը և այլն: Բայց ահա ոճագիտության ուսումնասիրության ոլորտը, նրա սահմանները համեմատաբար ավելի լայն են, տարրողունակ, քանի որ տվյալ դեպքում լեզվի կամ խոսքի ոճագիտությունն ուսումնասիրում է և հնչյունը, և՝ բառն ու բառակապակցությունը, և՝ նախադասությունը, և՝ խոսքի դրսերման տարրեր ձևերն ու եղանակները (այդ բվում նաև գեղարվեստական գրականության լեզուն, նրա խոսքարվեստը և այլն):

Ըստ որում, նշված իրողություններից յուրաքանչյուրը քննության առարկա է դառնում բոլորովին տարրեր մոտեցումներով, տարրեր սկզբունքներով ու ելակետներով: Ահա հենց այս առումով էլ հաճախ բավականին դժվարանում է որոշել ու սահմանազատել ոճագիտության ուսումնասիրության կոնկրետ առարկան ու սահմանները, լեզվաբանական կամ նույնական որոշ բանասիրական գիտաճյուղերից:

Լեզվական միևնույն միավորը կարող է ուսումնասիրվել լեզվի տարրեր մակարդակներում, տարրեր գիտաճյուղերում՝ որոշակի ելակետով ու մոտեցմամբ:

Այսպես՝ բառի ուսումնասիրությամբ ամենից առաջ զբաղվում է բառագիտությունն իր տարրեր բաժիններով (իմաստաբանություն, ստուգաբանություն, բառակազմություն և այլն), որոնցից յուրաքանչյուրն ունի

իր ելակետը, կոնկրետ խնդիրներն ու նպատակը, մինչդեռ բառն ուսումնասիրվում է նաև ծևաբանության մեջ որպես խոսքի մաս՝ իր խորիմասային, ծևաբանական հատկանիշներով, քերականական կարգերով, ապա նաև շարահյուսության մեջ՝ որպես բառակապակցության բաղադրիչ, նախադասության անդամ և այլն:

Բայց ահա բառը նաև ոճագիտության ուսումնասիրության առարկան է: Այստեղ արդեն ամենից առաջ բառը դիտվում է ոչ միայն իր անվանողական, քերականական հատկանիշներով, այլև իրեն պատկերավորման և արտահայտչական միջոց, գեղարվեստական պատկեր ստեղծող լեզվական միավոր, որտեղ կարևոր և առաջնայինը ոչ միայն բառի անվանողական դերն է որպես հաղորդակցման միջոցի, այլև նրա գեղագիտական գործառույթը, նրա հուզարտահայտչական գունավորումը:

Ինչպես տեսնում ենք, այս դեպքում արդեն բոլորովին այլ են ոճագիտության ելակետը, խնդիրներն ու նպատակը: Ուրեմն՝ ոճագիտության ուսումնասիրության ոլորտում ընդգրկվում են լեզվական բոլոր միավորները՝ սկսած լեզվի նվազագույն տարրերից, մինչև խոսքի ամենաբարձր մակարդակը՝ իրենց պատկերավոր, արտահայտչական և հուզական երանգավորումներով:

Այս առումով կարծիքներ են հայտնվել այն մասին, որ եթե ոճարանությունը գրադփում է հնչյունի, բառի կամ նախադասության ուսումնասիրությամբ, ապա այն չունի իր ինքնուրույն, կոնկրետ առարկան (ոլորտը), օբյեկտը՝ հաշվի չառնելով այն հանգամանքը, որ նշվեց վերևում, այսինքն՝ լեզվական յուրաքանչյուր միավոր ոճագիտությանը հետաքրքրում է զուտ հուզական, արտահայտչական կամ, ինչպես արդեն նշել ենք, նաև՝ գեղագիտական սկզբունքներով: Ըստ որում, ոճագիտության ըննության առարկա կարող են դառնալ ոչ միայն լեզվի նյութական տարրերը, բաղադրիչները (հնչյուն, բառ, շարույթ և այլն), այլև քերականական (ծևաբանական, շարահյուսական) բազմաթիվ իրողություններ. (հոլովում, խոնարհում, հնչերանգ, նախադասության կառույցներ, շարադասություն, գեղշում և այլն):

Ոճագիտության կարևոր խնդիրներից մեկն էլ, գուցե և ամենակարևորը, հոմանչության (բառային և քերականական) ըննությունն է, որը և ամենից առաջ պայմանավորված է լեզվի մեջ, նրա տարրեր փուլերում և հատվածներում գոյություն ունեցող լեզվական միջոցների առկայությամբ ու նրանց ընտրության հնարավորությամբ: Բնական է, որ լեզվական յուրաքանչյուր միավոր՝ և բառային, և քերականական, կարող է ընտրվել միայն այն դեպքում, եթե կան միևնույն բառային կամ քերականական իմաստ արտահայտող (կամ նրանց մոտիկ նշանակությամբ) տարրեր ծևեր՝ հոմանիշներ, որոնց առկայությամբ էլ պայմանավորված են տվյալ լեզվի հարստությունն ու բազմազանությունը:

Որբան էլ լայն ու բազմաբովանդակ են ոճագիտության ուսումնասիրության շրջանակներն ու ոլորտները, այնուամենայնիվ, անհրաժեշտ է հստակորեն սահմանազատել ու տարբերակել նրա ելակետային խնդիրները, նպատակներն ու սկզբունքները:

Ամենից առաջ լայն առողմով ոճագիտությունն ուսումնասիրում է լեզվական այն միավորներն ու միջոցները (տարրերը), որոնք առկա են ոչ միայն գրական լեզվի մակարդակում, այլև տվյալ համագգային, համընդհանուր լեզվի բոլոր դրսերումներում, առավել ևս եթե դրանք ընդհանրապես պայմանավորված են ստեղծագործողի (որևէ անհատի) ինքնատիպությամբ ու անհատականությամբ: Այսինքն՝ լեզվի գործառական կամ կիրառական բոլոր ոլորտներում հեղինակային անհատականության ցանկացած դրսերում կարող է դառնալ ոճագիտության ուսումնասիրության առարկա (օբյեկտ), մանավանդ, եթե այն ունի լեզվական որոշակի համակարգ կամ այս կամ այն համակարգի բաղադրիչ է:

Ոճագիտությունը որպես լեզվաբանական գիտաճյուղ գրադպում է լեզվական յուրաքանչյուր միավորի դրսերման եղանակներով ու ձևերով, նրա արտահայտչական առանձնահատկություններով: Կամ, այլ կերպ ասած, ոճագիտության ուսումնասիրության առարկա են նաև խոսքի դրսերման եղանակներն ու ձևերը:

Եթե ընդհանրացնենք վերևում ասվածը, ապա պարզ է դառնում, որ ոճագիտությունն ուսումնասիրում է.

ա) Լեզվի և խոսքի բոլոր ոճերը (և անհատական, և իրադրական, և գործառական).

բ) Լեզվի նյութական բոլոր միջոցները (հնչյուն, բառ, բառակապակցություն, նախադասություն).

գ) Լեզվական (քերականական) ոճական այն բոլոր հնարքներն ու միջոցները, որոնք որոշակի ոճական երանգավորում կամ գեղագիտական արժեք ունեն.

դ) Բառային ու քերականական հոմանշությունը.

ե) Լեզվի պատկերավորության ու արտահայտչական միջոցները.

զ) Լեզվական և ոճական նորմաների փոխհարաբերությունը:

Ոճաբանական նշանակած հարցերի քննությունը երկար ժամանակ եղել է տարբեր լեզվաբանների ուշադրության կենտրոնում:

Այսպես՝ Շ. Բալլին իր «Ֆրանսերենի ոճագիտություն» (1961 թ.) աշխատության մեջ ոճագիտության ուսումնասիրության խնդիրը համարել է լեզվական համակարգի առանձին տարրերի կամ միավորների հուզականության կամ արտահայտչականության քննությունը, ինչպես նաև՝ լեզվական փաստերի փոխադարձ ազդեցություններն ու փոխհարաբերությունները, որոնք նպաստում են այս կամ այն լեզվի պատկերավորման կամ արտահայտչական միջոցների համակարգի ձևավորմանը:

Այլ կերպ ասած՝ ըստ հիշյալ լեզվաբանի, ոճագիտությունն ուսումնա-սիրում է միայն տվյալ լեզվական համակարգի հուզարտահայտ-չական փաստերը, երանգները, նրանց հուզական բովանդակությունը:

Ը. Բալլին տարբերակում է երեք կարգի ոճարանություն.

ա) ընդհանուր ոճագիտություն, որն օքանում է ընդհանուր խոսքա-յին գործունեության կամ ընդհանրապես լեզվագործածության ոճարա-նական խնդիրներով.

բ) Մասնակի կամ մասնավոր ոճագիտություն, որի հիմնական նպա-տակը առանձին, կոնկրետ ազգային լեզուների ոճարանական հարցերի քննությունն է.

գ) Անհատական ոճարանություն, որն ուսումնասիրում է առանձին ստեղծագործող անհատների խոսքի հուզականությունն ու արտահայտ-չականությունը, նրանց խոսքարվեստը:

Մինչդեռ ուս ճանաչված լեզվաբան, ոճագետ ակադ. Վ. Վինոգրա-դովը ոճագիտության ուսումնասիրության հիմնական բնագավառները համարում է հետևյալները և, ըստ այդմ էլ, առանձնացնում ոճագիտութ-յան ուսումնասիրության երեք ոլորտ.

ա) Լեզվի ոճագիտություն՝ որպես «համակարգերի համակարգ կամ կառուցվածքային ոճագիտություն».

բ) Խոսքի ոճագիտություն. նկատի ունի լեզվի հասարակական գոր-ծածության տարբեր, բազմատեսակ եղանակներն ու ձևերը.

գ) գեղարվեստական գրականության ոճագիտություն, որի հետ սեր-տորն առնչվում են նաև պոետիկայի և բանաստեղծական խոսքի տե-սությունն ու պատմությունը: Սրանք բոլոր դեպքերում ոչ միայն ընդհա-նուր աղերսներ ունեն, այլև հաճախ փոխներգործում են գեղարվեստա-կան գրականության ոճագիտության վրա¹:

Ըստ այս տեսության՝ լեզվի ոճագիտությունը կամ ինչպես նշվում է կառուցվածքային ոճագիտությունը, նկարագրում է, խմբավորում և բա-ցատրում լեզվական տարբեր ձևերի, բառերի, բառակապակցություննե-րի և կառույցների փոխհարաբերությունները, նրանց կապերն ու փոխ-ներգործությունը լեզվի ներքին, միասնական կառուցվածքում որպես «համակարգերի համակարգ»: Այն ուսումնասիրում է լեզվական ոճերի պատմականորն փոփոխվող միտումները կամ նրանց հարաբերակ-ցության եղանակները, որոնք բնութագրվում կամ նույնացվում են յուրա-հատուկ հատկանիշների ամբողջությամբ: Սրանք արդեն իսկ նշված գործառական ոճերն են՝ հաղորդակցական-իմաստային գործառույթով և երբեմն ինչ-ինչ (իմաստային, ոճական, կառուցվածքային) հատկանիշ-ներով հակադրվում են իրար, չնայած նրանք հաճախ ունեն նաև բազ-

¹Տե՛ս Յ. Վինոգրադով. Проблемы русской стилистики. М., 1981, էջ 20:

մարիվ ընդհանուր, միասնական հատկանիշներ, որոնք փոխներքափանցում են գործառական տարրեր ոճերի մեջ: Կառուցվածքային ոճագիտության կարևորագույն խնդիրներից մեկն էլ լեզվի տարրեր մակարդակների (հնչյունական, բառային, ձևաբանական, շարահյուսական) քերականական իրողությունների հանգամանալի քննությունն է: Խոսրի ոճագիտությունը հենքում է լեզվի ոճագիտության վրա և պայմանավորված է նրանով: Ինչպես նշում է Վ. Վինոգրադովը, լեզվական համակարգը ոչ միայն «ծնունդ է» խոսքը, այլև սննդում է նրանից և կիրառվում նրա անմիջական ազդեցությամբ:

Խոսքային ոճերն ուսումնասիրելիս անհարժեշտ է նկատի ունենալ, որ դրանք ամենից առաջ հաղորդակցումն ապահովող և իրականացնող որոշակի կառուցվածքային համակարգ են՝ ըստ խոսրի դրսարձման տարրեր եղանակների և ձևերի:

Այլ կերպ ասած՝ խոսրի ոճագիտությունն իր ուսումնասիրության ոլորտում պետք է ներառնի ոչ միայն խոսրի եղանակներին ու ձևերին կամ խոսքային ոճերին վերաբերող ուսմունքն ու տեսությունները, այլև հասարակական հաղորդակցման (խոսքի) կենցաղային կամ առօրյախոսակցական ոճերի հիմնական ժանրերի կառուցվածքային համակարգի կամ կառուցվածքային տարատեսակների (կամ ոճերի) մասին եղած ուսմունքները, որոնք կարենոր նշանակություն ունեն նաև գեղարվեստական ոճարանության համար²:

Գեղարվեստական գրականության ոճարանությունը սերտորեն առնչվում է և լեզվի, և խոսրի ոճարանությանը, քանի որ և լեզվական, և խոսքային երևույթները, լեզվառնական հնարքներն ամենից առաջ դրսակրում են գեղարվեստական գրականության մեջ՝ իրենց բազմապիսի ոճական երանգավորումներով, պատկերավորությամբ: Բայց և այնպես, այս բնագավառում կան ինքնուրույն, տարբերակիչ ելակետեր ու սկզբունքներ և այլ չափանիշներ, քանի որ վերջիվերջու այլ են նրա ուսումնասիրության առարկան, նպատակներն ու խնդիրները:

Գեղարվեստական գրականության ոճարանությունն ուսումնասիրում է ոչ միայն տվյալ լեզվի մեջ գոյություն ունեցող ընդհանուր լեզվական, խոսքային իրողությունները, նրանց դրսարձման ձևերն ու եղանակները, այլև առանձին հեղինակների ստեղծագործության լեզվառնական համակարգը, նրանց անհատականությանն ու ինքնատիպությանը նպաստող (կամ բացահայտող) լեզվական միջոցների ողջ համակարգը, անհատական ոճը, ինչպես նաև գեղարվեստական երկերի ժանրային առանձնահատկություններով պայմանավորված լեզվառնական առանձ-

²Տես նշվ. աշխ., էջ 46-48:

նահատկությունները, մանավանդ որ այսուեղ հանդես է գալիս նաև խոսքի մի նոր տարատեսակ բանաստեղծական խոսքը:

Ոճագիտության ուսումնասիրության կարևորագույն խնդիրներից մեկը (երրեմն նույնիսկ ամենահիմնականը) շատերը համարում են հոմանշության քննությունը, ոչ միայն բառային կամ քերականական հոմանիշների, այլև ընդհանրապես հոմանշությունն իրուն ոճաբանության հիմնական հասկացություններից մեկը:

Հոմանշության քննությունը նախև առաջ պայմանավորված է լեզվի մեջ առկա նույն կամ մոտ իմաստ արտահայտող լեզվական տարբեր միավորների գոյությամբ և նրանց ընտրության հնարավորություններով:

Բնական է, որ լեզվական յուրաքանչյուր միավոր՝ և բառային, և քերականական ծե, որևէ հեղինակի կողմից կարող է ընտրվել միայն այն դեպքում, եթե կան միևնույն (կամ մոտ) բառային կամ քերականական իմաստ արտահայտող տարբեր ծեեր, որոնք գործածական են լեզվի զարգացման տվյալ փուլում: Հոմանշային որևէ ծեի ընտրությունը, նրա նպատակահարմար լինելը գործառական որևէ կամ կիրառական այս կամ այն ոլորտում, անշուշտ, ոճաբանության կարևորագույն խնդիրներից է, բայց ոչ միակը, բանի որ ոճաբանության ուսումնասիրության ոլորտը ավելի լայն է, ընդարձակ, գուցեն համեմատաբար ավելի անսահմանափակ:

Որքան էլ բազմազան ու բազմաբովանդակ են ոճաբանության ուսումնասիրության ոլորտները, այնուամենայնիվ հնարավոր է ու անհրաժեշտ հստակորեն ճշգրտել ու սահմանազատել նրա կոնկրետ խնդիրները, նպատակներն ու սահմանները, որոշակի դարձնել նրա՝ որպես լեզվաբանական գիտաճյուղի ելակետն ու սկզբունքները: Ոճաբանությունն ամենից առաջ ուսումնասիրում է համազգային լեզվի այն բոլոր ոլորտները, նրա պաշարներն ու հնարավորությունները, որոնցով պայմանավորված են ստեղծագործող անհատի ինքնատիպությունն ու անհատականությունը, այսինքն՝ լեզվական այն բոլոր միջոցները, որոնք ոճական երանգավորում, գունավորում ունեն, այլ կերպ ասած՝ հանդես են գալիս իրուն ոճույք:

Ուրեմն՝ լեզվական յուրաքանչյուր միավոր, անհատականության ցանկացած դրսերում լեզվի գործառական բոլոր ոճերում կարող են համարվել ոճագիտության քննության առարկա, առավել ևս, եթե դրանք ունեն լեզվական որոշակի համակարգ:

Ոճաբանությունն իրուն լեզվաբանական ինքնուրույն գիտաճյուղ՝ գրադպում է լեզվական յուրաքանչյուր միավորի դրսերման եղանակներով ու ծեերով. նրա արտահայտչական առանձնահատկություններով:

Այսպիսով՝ ոճաբանության ուսումնասիրության առարկա կարող են լինել լեզվի նյութական բոլոր դրսերումները, ինչպես նաև քերականա-

կան այն իրողությունները, որոնք ոճական յուրահատուկ երանգավորում ունեն:

Նշված լեզվական միավորներն ել ոճագիտության մեջ ընդհանուր առնամբ անվանում են «օճույք» տերմինով:

Ուրեմն ոճագիտության ուսումնասիրության առարկան **ոճույք** է կան ինչպես արդեն ընդունված է դասական լեզվաբանության մեջ ոճը:

Լեզուն գեղարվեստական երկի շինանյութն է, սկզբնատարրը, յուրացանցյուր անհատի լեզվամտածողությունն արտահայտող հիմնական միջոցը, որի հետ սերտորեն առնչվում է նաև ոճը՝ որպես անհատականություն, ինքնատիպություն բացահայտող լեզվական միջոցների համակարգ: Լեզուն և ոճը իրար հետ անբաժանելիորեն կապված հասկացություններ են, որոնք սովորաբար չեն հակառակում իրար և պայմանավորված են մեկը մյուսով, չնայած հաճախ ունեն տարբեր արտահայտություններ ու դրսևորումներ: Լեզուն ընդհանուր է և կոնկրետ, ոճը՝ մասնավոր, երբեմն նույնիսկ վերացական, որը և իր կոնկրետ դրսևորումն է ստանում միայն ու միայն լեզվի, լեզվական փաստերի (միավորների) միջոցով: Լեզվաբանության մեջ ոճերի սահմանման և բնութագրման տարբեր մոտեցումներ են եղել:

«Տարբեր հեղինակների ստեղծագործությունների յուրահատուկ տարրերը, – ժամանակին նշել է Վ. Գ. Բելինսկին, – այդ ստեղծագործության հիմքն են, այդ երկի նյութական մասը. նրա լեզուն, իսկ այն անհատականը, հեղինակի նախասիրած մաներան (գրելած), միայն նրան յուրահատուկ բառային արտահայտչական միջոցների համակարգն արդեն հեղինակի ոճն է:

Ոճը ինքը տաղանդն է, ինքը՝ միտքը, ոճի մեջ է մարդը ամբողջությամբ, ոճը միշտ օրիգինալ է, ինչպես անհատականությունը, ինչպես բնավորությունը: Դրա համար էլ յուրաքանչյուր մեծ հեղինակ ունի իր ոճը»³:

Չարունակելով իր միտքը՝ քննադատն ավելացնում է նաև, որ ոճը սույն բերականորեն ճիշտ ու հարթ գրելու ունակությունը չէ, որ հաճախ տրվում է նաև անտաղանդներին: «Ոճ» ասելով մենք հասկանում ենք բնությունից անմիջաբար հեղինակին տրված՝ բառերը նրանց խակական ինաստով օգտագործելու կարողությունը՝ ամեն ինչի վրա դնելով իր ինքնատիպության, անհատականության, իր հոգու յուրօրինակ կնիքը:

Ալ. Շիրվանգաղեն նույնպես նշել է, որ լեզուն և ոճը իրար հետ կապված են իբրև ընդհանուր և մասնավոր հասկացություններ, լեզուն ընդհանուր երևույթ է, ոճը՝ մասնավոր: Ոճը անհատի ներքին աշխարհի ծնունդն է, նրա արտահայտիչը: Լեզուն կարելի է համեմատել անտառի,

³ Վ. Գ. Բելինսկի, Երկերի ժողովածու, Ե., 1954, հ. 3, էջ 204:

իսկ ոճը՝ առանձին ծաղի հետ: Ոճը ամենարնդիանուր իմաստով է սահմանել ու բնութագրել ֆրանսիացի գիտնական Բյուֆոնը, ըստ որի՝ «Ոճը ինքը մարդն է, ոճը պատկերում է մտքի կառուցվածքն ու շարժումը... Սիայն գաղափարներն են կազմում ոճի հիմքը»: Ինչպես տեսնում ենք, այստեղ ևս իմանականում ընդգծվում է ոճի անհատական, տարբերակիչ, ինքնատիկ և միայն մեկ անհատին բնորոշող հատկանիշը:

Ոճի սահմանման բազմաթիվ մոտեցումներ ու տեսակետներ կան ուսև լեզվաբանության մեջ (Վ. Վ. Վինօգրադով, Ա. Ի. Եֆիմով, Ա. Գվոզդի, Դ. Է. Ռոգենբալ և ուրիշներ): Եղած սահմանումների հիմնական դրույթն այն է, որ ոճը լեզվի պատմականորեն ստեղծված մի տարատեսակ է, որը տարբերակվում է ինչպես լեզվական միջոցների միասնության բնույթով ու կազմով, այնպես և նրանց գործածության օրինաչափություններով:

Հայ լեզվաբանության մեջ ևս ոճի սահմանման տարբեր մոտեցումներ կան: Ըստ ակադ. Գ. Զահորկյանի՝ ոճը մտքերն արտահայտելու համար ընտրվող լեզվական միջոցների ու եղանակների տարբերությունն է:

«Ոճ» բառը առաջացել է հունարեն «ասηլոս» բառից. (որոշ լեզուներում գործածական է նաև «ստիլ» ձևը, որ նախապես նշանակել է «ցողուն, ծղուն»: Այդ ցողունը կամ ծղունը հին ժամանակներում հույնների մոտ ծառայում էր որպես գրիչ, որի մի ծայրով գրում էին մոմապատ տախտակների վրա, իսկ մյուս ծայրով ջնջում: Հետազայում արդեն «ոճ» ասելով հասկանում էին մտքի արտահայտման մի որոշակի ձև, որ հատուկ էր միայն առանձին անհատներին կամ «տվյալ բնագավառին հատուկ արտահայտության եղանակների մի որոշակի ամբողջություն:»

Ինչպես արդեն ասել ենք, «ոճ» բառը նախապես ունեցել է «ծղուն, ցողուն» նշանակությունը, նույնիսկ նշանակել է «արտավար, մեկ օրավար» առարկայական իմաստով, հետազույն արդեն գրկվել է այդ իմաստներից և բառի իմաստափոխության հետևանքով ծեռք բերել բոլորվին այլ, բազմաթիվ իմաստներ: Այսպես՝ Ստ. Մալխասյանցի «Հայերն բացատրական բառարանում» տրվում են այդ իմաստներից մի քանիսը: Ինչպես.

1) Խոսքերն իրար հետ շարահյուսելու եղանակը, միտք արտահայտելու եղանակը.

2) Որևէ հայտնի հեղինակի միտք արտահայտելու կերպը, որով նա բնորոշվում է.

3) Մի բանի բառից բաղկացած կտրուկ խոսք, դարձվածք.

4) Ծինությունների զանազանակերպ ձև՝ համաձայն որոշ ազգի կամ որոշ դարի ճաշակի.

5) Մասնավորապես՝ հոյակապ շենքերի սյուների ձևն ու զարդարանքը, կարգը.

6) Կահկարասիրի շենքը՝ զանազան ճաշակով՝ պարզ կամ շքեղ.

7) Տրամաբանական պարզության այն ուղղությունը, որին հետևում են մի բան ապացուցելու կամ հերքելու համար, նաև «մեթոդ»: (Տես ՍՄՀԲԲ, 3. 561):

Այսպիսով՝ լեզվական ոճը յուրաքանչյուր հեղինակի անհատականությունն ու ինքնատիպությունը դրսերող լեզվական-արտահայտչական միջոցների ամբողջությունն է, դրանց համակարգը, լեզվական այդ տարրերի յուրահատուկ գործածությունը, որն ամենից առաջ պայմանավորված է ինչպես հեղինակի անհատական մտածողությամբ ու ճաշակով, այնպես և նրա աշխարհայացքով, լեզվական փաստերի իմացությամբ, տվյալ ստեղծագործության թեմայով և այլն:

Եվ վերջապես, Օ. Ս. Ախմանովի յիշութեան տերմինների բառարան»-ում տրվում է ոճի հետևյալ սահմանումը. «Ոճը լեզվի տարբերակված տարատեսակներից մեկն է, լեզվական ենթահամակարգ՝ իր յուրահատուկ բառարանով, դարձվածքային կապակցություններով ու կառուցվածքով, որը մյուս տարատեսակներից տարբերվում է իմանականում նրա տարրերը համարվող հոգական-վերաբերական առանձնահատկություններով և սովորաբար կապված է խոսքի օգտագործման որոշակի ոլորտների հետ»:

ՈՇ, ՍՏԵՂԾԱԳՈՐԾԱԿԱՆ ՄԵԹՈԴ ԵՎ ԳՐԱԿԱՆ ԺԱՆՐ

Բանասիրական որոշ ուսումնասիրություններում հաճախ ոճը նույնացնել են ստեղծագործական մեթոդին և գրական ժանրին: Այս մոտեցումը նկատելի է դեռևս 30-ական թվականներին, ըստ որի՝ ստեղծագործական միևնույն մեթոդը պետք է ենթադրեր մեկ միասնական ոճ: Այս շրջանում է, որ լայն տարածում է ունեցել «պայքար միասնական ոճի համար» արտահայտությունը: Մինչդեռ իրականությունն այն է, որ ոճը և ստեղծագործական մեթոդը երբեք չեն կարող նույնանալ, քանի որ նրանք ինչ-որ տեղ նույնիսկ հակադիր հասկացություններ են, նանականդ նշված ժամանակաշրջանում, երբ իշխող էր ու տարածված ռեալիստական մեթոդը, որը պահանջում էր ոճերի բազմազանություն, քանի որ այն ուղղակիորեն բխում էր տվյալ ստեղծագործական մեթոդի սկզբունքներից: Եվ իրոք, մեթոդի մեջ ամենից առաջ նկատելի է այն ընդիմանութը, ինչը կապում և մոտեցնում է տարբեր անհատ-ստեղծագործողներին, իսկ ոճի մեջ ընդհակառակը՝ կարևոր է այն անհատականը, ինչով իրարից տարբերվում են այդ ստեղծագործող անհատները, դրանցից են՝ անհատական լեզվամտածողությունը, գրելածելը, տաղանդը, անձնական փորձը, խառնվածքը և այլն: Հենց այս առումով էլ Բալզակն

ու Ֆլորենը, Նար-Դոսն ու Շիրվանգաղեն. Հյուգոն ու Ռաֆֆին իրար կարող են ինչ-որ տեղ նմանվել որպես միևնույն ատեղծագործական ուղղության պատկանող հեղինակներ, բայց և իրարից որոշակիորեն տարբերվում են միայն իրենց յուրահատուկ անհատական, ինքնատիպ ոճով։ Ուրեմն՝ մերոդը և ոճը իրարից որոշակիորեն տարբերվող հասկացություններ են, և հենց հեղինակային ոճն է ստեղծագործող անհատներին իրարից տարբերող կարևորագույն հատկանիշներից մեկը։

Լեզվական ոճերը ոմանք նույնացրել են նաև գրական ժանրերին։ Այսպես՝ ոռու լեզվարան Մ. Վ. Պանովն իր «Արտասանական ոճերի մասին» ուսումնասիրության մեջ նշում է, որ գրական ժանրերն առանձին դեպքերում կարող են նույնանալ լեզվական ոճերին կամ նշված ժանրերը կարող են ունենալ և գրականագիտական, և լեզվարանական ըմբռումներ, այսինքն՝ կարող են լինել գրական ժանրեր և խորային ժանրեր։ Ըստ այդմ՝ նա տարբերակում է նաև թերթի առաջնորդող հոդվածի, գիտական հոդվածների, դիվանագիտական ուղերձների և նույնիսկ քնարական, խոհական բանաստեղծությունների ժանրեր և ոճեր։

Ոճը և ժանրը տարբեր հասկացություններ են և երբեք չեն կարող նույնանալ, նախ՝ ոճը լեզվարանական-ոճաբանական կարգ է, ժանրը՝ գրականագիտական, ոճը մասնավոր է, անհատական, իսկ ժանրը՝ ընդհանուր, որքան էլ այստեղ դրսւորվեն լեզվական անհատականության տարբեր։ Այս շփորչ հավանաբար ատեղծվել է այն պատճառով, որ որոշ ժամանակներում գրական ժանրերի և ոճերի միջև եղել են սերտ, գործառական կապեր⁴։

Ինչպես նշում է Էդ. Ջրբաշյանը, դեռևս կլասիցիզմի շրջանում ամեն ժաման ունեցել է իր ոճը՝ լեզվական յուրահատուկ տարբերուվ ու միջոցներով։ Եթե երգիծական ժանրի երկերը գրվում էին, այսպես կոչված, «ցածր»՝ առօրյա-կենցաղային ոճով, ապա ողբերգությունը, էպոպեան, օդան պահանջում էին «քարծր», հանդիսավոր ոճ։ Հետագայում արդեն ռեալիստական ուղղությունը վերացնում է ոճի նման կախվածությունը ժանրից, այս շրջանում արդեն ոճը պայմանավորված էր տվյալ գեղարվեստական երկի թեմատիկ-գաղափարական բովանդակությամբ և ոչ թե ժանրերով։ Իհարկե, առանձին դեպքերում ռեալիստական գրվածքներում ևս գրական ժանրը կարող է իր անմիջական ազդեցությունն ունենալ ոճի վրա։ Ծատ հաճախ նույնիսկ միևնույն հեղինակի երկերում հերոսական պոեմի ոճը զգալի շափով այլ է, քան երգիծական պոեմինը այլ է, քան կենցաղային պոեմինը։ Այս հարցում համոզվելու համար բավական է համեմատել

⁴ Տես Էդ. Մ. Ջրբաշյան, Գրականագիտության տեսություն, Ե., 1996, համապատասխան բաժինը։

Հովհ. Թումանյանի «Թմմկաբերդի առումը» և «Մարտն» կամ Ե. Չարենցի «Ամրոխները խելագարված» և «Սոմա» պոեմները:

Ուրեմն, գրական ժանրերը չեն նույնանում լեզվական ոճերին, քայլ երբեմն կարող են ազդել գրական երկի լեզվի ոճական որոշ առանձնահատկությունների և, մանավանդ, կառուցվածքի վրա:

ԼԵԶՎԱԿԱՆ ԵՎ ԽՈՍՔԱՅԻՆ ՈՃԵՐ

Ոճագիտության մեջ հստակորեն տարբերակվում են նաև «ղեզվական ոճ» և «խոսքային ոճեր» ըմբռնումները:

Որո՞նք են նշված ոճերի տարբերակման չափանիշներն ու ելակետը, լեզվական ի՞նչ իրողություններ են ընկած դրանց տարբերակման հիմքում և ինչպիսի փոխհարաբերության մեջ են գտնվում իրար նկատմամբ:

Լեզվական և խոսքային ոճերի տարբերակման հարցը առաջ է քաշվում հատկապես ոուս լեզվաբանական-ոճագիտական ուսումնասիրություններում:

Այսպես՝ Ա. Վ. Ստեպանովն իր «Ոճագիտական հիմնական հասկացությունները» գրքում նշում է, որ յուրաքանչյուր լեզվական ոճ կարող է ունենալ իր խոսքային ոճերի տարբեր արտահայտությունները, օրինակ՝ գիտական ոճը մեկն է, քայլ խոսքային ոճերը, որտեղ այն գործ է ածվում, շատ են, ինչպես՝ մենագրություն, հոդված, դասախոսություն, գեկուցում, սեղմագիր և այլն: Ելենելով այս իրողությունից՝ խոսքային ոճը կարող է սահմանվել որպես «գրողի կամ խոսդի կողմից այս կամ այն ոճի լեզվական միջոցների օգտագործումը՝ համապատասխան ոճերի լեզվական տարբերի նպատակահարմաք ներգրավումով, որը և պայմանավորված է մի շարք հանգամանքներով՝ ինչպես՝ հաղորդակցման տեղ, ժամանակ, խոսակից և լսարան: Այլ կերպ ասած՝ այստեղ կարենորը հատկապես խոսքային իրավիճակն է, հաղորդման նպատակը, ինչպես նաև խոսող-խոսակից փոխհարաբերությունը:

Ի տարբերություն լեզվական ոճերի խոսքային ոճերը. այդ բվում և գիտականը, գործում են և գրավոր, և բանավոր տարբերակներուվ:

Խոսքային և լեզվական ոճերի տարբերակումը ևս հաճախ հանգեցնում է ոճերի և ժամրերի նույնացմանը (որի մասին արդեն նշվել է):

Ըստ նշված տեսության՝ միևնույն գիտական ոճը իր տարատեսակներով խոսքային մակարդակում կարող է ունենալ միայն ժամրային տարբերակում, ինչպես գիտական հոդվածի, դասախոսության, գեկուցման և այլ լեռարերում, իսկ գեղարվեստական ոճն էլ խոսքի մեջ կարող է ունենալ իր ուրույն դրսեղումները՝ պատմվածք, վիպակ, վեպ, բանաստեղծություն և այլն, որոնք ոչ այլ ինչ են, եթե ոչ ժամրային տարբերակներ:

Ի վերջո, լեզվական և խոսքային ոճերի տարբերակումը գուցեն պայմանական է, քանի որ սրանք սերտ փոխվապակցության մեջ են, ինչպես լեզուն և խոսքը, այսինքն փոխադարձաբար պայմանավորված են միմյանցով. և խոսքային ոճերը, որպես լեզվի կոնկրետ դրսերման եղանակներ, ամենից առաջ հենվում են լեզվական այլ ոճերի վրա: Խոսքային ոճերը հանդես են զայխ որպես տվյալ գրական լեզվի գրավոր և բանավոր խոսքի կառուցվածքային տարբերակներ և ձևեր՝ իրենց բոլոր տարատեսակներով:

Լեզվական և խոսքային ոճերի մի ամբողջական տեսություն է ներկայացրել Ռ. Բուղաղովն իր «Գրական լեզուներ և լեզվական ոճեր» ուշագրավ ուսումնասիրության մեջ:

ՈՃՈՒՅԹ, ՈՃՈՒՅԹԻ ԸՄԲՈՆՈՒՄԸ

Ինչպես արդեն նշվել է, ոճագիտությունը քերականության տրամաբանական շարունակությունն է, լեզվի ուսումնասիրության զագարնակետը, տվյալ ազգի խոսքային մշակույթի տեսական հիմքը:

Լեզվական յուրաքանչյուր միավոր կարող է ուսումնասիրվել և քերականության, և ոճագիտության մեջ՝ տարբեր սկզբունքներով ու մոտեցմամբ: Ոճագիտությունը լեզվական յուրաքանչյուր միավոր ուսումնասիրուն է որպես պատկերավորման, արտահայտչական միջոց, որ և հենվում է բառի կամ բառակապակցության (նաև նախադասության) հուզական-արտահայտչական երանգավորման, ինչպես նաև ներգործման գործառույթի վրա:

Այս դեպքում լեզվական յուրաքանչյուր միավոր դիտվում է ոչ միայն հաղորդակցման, այլև որպես խոսքի մեջ գեղարվեստական պատկեր ստեղծող անհրաժեշտ միջոց:

Ուրեմն, լեզվական յուրաքանչյուր միավոր՝ սկսած ամենանվազագույնից (հնչույթ)՝ մինչև նախադասություն, կարող է դառնալ ոճաբանության ուսումնասիրության առարկա, եթե այն ունի հուզական, արտահայտչական երանգավորում: Ըստ որում, ոճագիտությանը հետաքրքրում են ոչ միայն լեզվի նյութական իրողությունները, այլև քերականական կարգեր, ձևեր, շարահյուսական կառույցներ:

Ուրեմն, լեզվական յուրաքանչյուր միավոր, եթե այն ունի ոճական որոշակի երանգավորում, ոճագիտության ուսումնասիրության առարկա է (օրյեկտ):

Վերջին տարիներին, հատկապես ուս լեզվաբանության մեջ, աստիճանաբար գործածության մեջ է դրվել «*ստալեմա*» անվանումը, որը նպատակահարմար է հայերենում բարգմանել «*տծույթ*» տերմինով:

ՈՃԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐՈՒՈՒՄԸ

Տեսական ոճագիտության կարևորագույն իմանահարցերից մեկը ոճերի դասակարգումն է, դասակարգման որոշակի սկզբունքների ու չափանիշների մշակումը:

Հայտնի է, որ յուրաքանչյուր դասակարգման հիմքում ընկած են լինում կամ հաշվի են առնվում մեկ կամ մի քանի ակնհայտ, որոշիչ հատկանիշներ, որոնց առկայությամբ միայն հնարավոր է կատարել գիտական որևէ հասկացորյան, տվյալ դեպքում լեզվական որևէ իրողության դասդասում կամ խմբավորում: Յուրաքանչյուր գիտական դասակարգման հաջողությունը ամենից առաջ պայմանավորված է կարենոր, որոշիչ կամ էական հատկանիշների, գործոնների ընարությամբ. որոնցից կախված են նաև մյուս, երթևմն նաև ոչ կայուն ու առաջնային հատկանիշները՝ Ըստես՝ լեզվի բառապաշարը դասակարգելիս հաշվի են առնվում տարբեր ելակետեր ու մոտեցումներ և, ըստ այդմ էլ, առանձին դեպքերում առաջնային է դառնում այս կամ այն հատկանիշը կամ հատկանիշների ամբողջությունը. մի դեպքում այն բառերի արտահայտած նյութական իմաստն ու բովանդակությունն է, մեկ այլ դեպքում՝ ծագումը. կազմությունը, ապա նաև նրանց խոսքիմասային պատկանելությունն ու բերականական ընդհանուր հատկանիշները:

Ոճաբանական տեսանկյունից բառապաշարի ուսումնաժողության համար կարեղը այդ բառաշերտերի հուզաւարտահայտչական գումափորումն է, որը բառը լինում է որպես գեղարվեստական պատկերի հիմնական բաղադրիչ իր հուզական, արտահայտչական երանգավորումներով: Կան դեպքեր, երբ դասակարգման ժամանակ հաշվի են առնվում ոչ թե մեկ, այլ մի քանի հատկանիշներ միաժամանակ: Այսպես օրինակ՝ խոսքի մասերը դասակարգելիս նկատի են առնվում բառերի և իմաստաբանական, և ծևաբանական, և շարականական առանձնահատկությունները: Բարբառները դասակարգելիս ևս ունենք բազմահատկանիշ դասակարգում և այլն: Նշված դեպքերում հատկանիշներից միայն մեկը, որը էլ այն կարենոր ու առաջնային լինի, չի կարող բավարար հիմունք հանարվել տվյալ հասկացորյան գիտական և անբերի դասակարգման համար:

Ոճերի դասակարգման ժամանակ ևս եղել են և կան տարբեր սկզբունքներ ու մոտեցումներ:

Դեռևս 18-րդ դարում ռուսերեն գրական լեզվի ոճական տարբերակ-մասն ու բնորագրման ժամանակ Մ. Վ. Լոտոնոսովը, հենվելով եռանդամ հակադրության վրա, ստեղծում է իր գիտական տեսությունը. որի միջոցով փորձում է բացահայտել ռուսերենի նոր ոճական համակարգի գարգագման և կազմավորման բարդ և դիմասիկ (շարժուն) գործընթացը:

Լոմոնոսովի ոճաբանական այս տեսությունը հաճախ անվանում են «երեք ոճերի տեսություն» («բարձր», «միջին» և, այսպես կոչված, «ցածր» ոճեր):

Հարկ ենք համարում նշել նաև, որ ոճերը դասակարգելիս նման մոտեցումները եղել են ավելի վաղ՝ դեռևս անտիկ շրջանում: Ոճերի եռանդամ հակադրությունը նկատելի է եղել և Վերածնության շրջանում, և Միջնադարում: Այս մասին է հավաստում նաև ուսւ լեզվաբան Բ. Վ. Տոմանչևսկին: «Հաճախ շատերը կարծում են, - գրում է նա, - որ այդ երեք ոճերը հորինել է Մ. Լոմոնոսովը: Բայց դա ճիշտ չէ: Դեռևս անտիկ հոետորական արվեստում և պոետիկայում խոսվել է երեք ոճերի մասին: Այդ ուսմունքը բափանցել է նույնիսկ եկեղեցական ճարտասանական արվեստ, որ հայտնի էր Միջնադարի և Վերածննդի շրջանի ճարտասաններին»⁵:

Այս միտքը հաստատում է նաև ակադեմիկոս Վ. Վինոգրադովը, երբ նշում է, որ «երեք ոճերի տեսությունը» հայտնի է դեռևս հնագույն շրջանում և հանդիպում է նաև 15-18-րդ դարերի ճարտասանության մեջ և ապա ավելացնում, որ իր ուսմունքի մեջ Լոմոնոսովը կարևոր տեղ է հատկացրել լեզվի արտահայտչական միջոցներին, միևնույն ժամանակ գիտակցելով, որ ուսաց լեզվի ողջ հարտությունը, նրա պատկերավորման ողջ համակարգը չեր կարող տեղափորվել իր իսկ մշակած երեք ոճերի սահմաններում:

Ոճերի նման դասդասումը ենթադրում է նաև դասակարգման մեկ այլ մոտեցում, երբ բացի վերոհիշյալ իրողությունից, կարևոր ու առաջնային է համարվում նաև լսողի, խոսակցի վրա ներգործելու ազդեցության բնույթը, այլ կերպ ասած, թե տվյալ պահին ինչպիսի փոխհարաբերության մեջ են հաղորդակցման գործնթացում գտնըվող անհատները: Ասվածից պարզ է դառնում, որ, ըստ այս նոտեցնան, առաջնայինը խոսող խոսակից (հաղորդող-ընկալող) փոխհարաբերությունն է:

Հաղորդակցման ընթացքում լեզվական միջոցների ընտրություն կատարելիս անհրաժեշտ է հաշվի առնել ոչ միայն խոսքի բովանդակությունը, այլև՝ հաղորդման նպատակը, հաղորդվող նյութի նկատմամբ վերաբերմունքն ու տրամադրվածությունը:

Նման նոտեցման հիմք է ծառայում ոճերի դասակարգումն ըստ իրավիճակի, ըստ խոսողության կամ հաղորդակցման կոնկրետ պայմանների, ըստ հաղորդող-ընկալող փոխհարաբերության, որի հետևանքով և ստանում ենք, այսպես կոչված, իրադրական ոճերը:

⁵ Б. В. Томашевский, Язык и стиль, 1952, тг 38:

ԻՐԱԴՐԱԿԱՆ ՈՃԵՐ

Ինչպես արդեն նշվել է, հաղորդակցման ժամանակ անհրաժեշտ է հաշվի առնել նաև խոսքային իրադրությունն ու պայմանները: Այս դեպքում արդեն խոսքի կառուցվածքը և ընդհանրապես լեզվական միջոցների ընտրությունն ամենից առաջ պետք է պայմանավորված լինի խոսքային տվյալ իրավիճակով, հաղորդման նպատակադրմամբ և մանավանդ՝ հաղորդակցման գործընթացի մասնակիցների փոխհարաբերությամբ: Արտահայտման համապատասխան եղանակը, լեզվական միջոցների յուրահատուկ, նաև գիտակցարար ընտրությունը, որոնք պայմանավորված են խոսքային տվյալ իրադրությամբ, հանգեցնում են ոճերի իրադրական դասակարգմանը: Ոճանք ոճական այս տարրերակմերը համարում են ոչ թե ոճեր, այլ ոճական երանգավորումներ, որոնք հաճախ ներկայացվում են նաև «ոճ» անվանումով:

Ըստ ակադ. Գ. Զահորեցյանի՝ լեզվական միջոցների օգտագործման տարրերությունները շատ դեպքերում կախված են այդ կոնկրետ պայմաններից և իրադրություններից, որոնց մեջ գտնվում են խոսողը և ունկնդիրը, գրողը և ընթերցողը: Տարրեր պայմաններում խոսքն ընդունում է արտահայտության տարրեր ձևեր, ստանում հուզարտահայտչական զանազան երանգներ: Ուստի և «Ոճական այն տարրերությունները, որոնք կախված են խոսքի իրականացման անմիջական պայմաններից, խոսակցի և խոսողի փոխհարաբերությունից, կոչվում են իրադրական ոճեր»⁶:

Ելնելով այս սահմանումից՝ լեզվաբանը տարրերակում է հետևյալ իրադրական ոճերը՝ պաշտոնական, հանդիսավոր, հորդորական, մտերմական-փաղաքական, կատակարան, ծաղրական և այլն:

Անդրադառնալով նույն հարցին՝ Պ. Պողոսյանը նշում է, որ գրելիս կամ խոսելիս արտահայտչամիջոցների ընտրություն է կատարվում ոչ միայն ըստ խոսքի նյութի ու բովանդակության, այլև ըստ խոսքի առարկայի նկատմամբ ունեցած վերաբերմունքի և ըստ հաղորդման նպատակի: Խոսողը մի ձևով է արտահայտվում, երբ նպատակը սոսկ հաղորդակցումն է, որևէ տեղեկություն տալը կամ իմանալը, իմացածը ճշտելը և այլ ձևով, երբ նպատակն ուրիշին սովորեցնելն է, բայց մեկ այլ ձևով է արտահայտվում, երբ բարեկամաբար է տրամադրված խոսքի առարկայի կամ խոսակցի նկատմամբ և մեկ այլ ձևով, երբ քշնամաբար կամ ոչ բարյացակամությամբ է տրամադրված նրանցից որևէ մեկի նկատմամբ: Ահա հենց արտահայտման համապատասխան եղանակներն ել առաջ են բերում իրադրական ոճեր, որոնք են՝ հաղորդատվական, ուսուցողա-

⁶ Գ. Բ. Զահորեցյան, Ֆ. Հ. Խոջաբեկյան, Հայոց լեզու, Ե., 1994, էջ 23:

կան, մտերմական, հանդիսավոր, բանավիճային, կատակահեգնական և երգիծական⁷: Մոտավորապես նման դասակարգութ է առաջարկվում նաև ուսու լեզվաբանների կողմից: Այստեղ հիմնականում նշվում է, որ իրադրական ոճերը խորային ոճերի տարրերակներ են և կապված են խորի ժանրերի հետ: “Դասակարգման հիմնական չափանիշ է համարվութ խոսակցի վրա եղած ներգործությունը: Նշված ներգործութ պայմանավորված է խորային հաղորդակցման (քেչեած օնականութ) մեջ գտնվող անհատների, մասնակիցների փոխհարաբերությամբ (Վ. Վինոգրադով, Ա. Գոդոյն և ուրիշներ): Այստեղ ևս տարրերակվում են հանդիսավոր-պաշտօնական, մտերմիկ-փաղաքշական, հումորի և երգիծանըի (ծաղրական) ոճերը:

Հանդիսավոր (Երբեմն նույնիսկ վերամբարժ) ոճը գործ է ածվում պաշտօնական, հանդիսավոր արարողությունների ժամանակ, պետական, վաշչական, միջպետական, հոբելյանական փաստարդերում և ուղեծներում, բանափոր ելույթներում: Նման ոճով են դիմում հաճախ բարձրատիճան անձանց ու պաշտոնյաններին: Նշված ոճի համար ամենից առաջ ընտրվում է համապատասխան բառապաշար միայն զրական լեզվի ոլորտից, քերականական և հատկապես շարահյուսական ուրույն կառույցներ: Բառապաշարը, բնականաբար, վերամբարձ է, հանդիսավոր, բարձր ոճին հատուկ բառերով ու բառակապակցություններով հագեցված (ինչպես՝ տիկնայր, պարոնայր, մեծարգո, փետականութեր, Զերո գերազանցություն, վեհափառ, վաստակաշատ, բազմաշնորհ և այլն). ինչպես նաև այնպիսի բառեր, որոնք մատնանշում են անհատի դիրքը, պաշտօնը, գրադարանը, կոչումը: Այստեղ կարևոր նշանակություն ունեն հիմքերսնօքը, բառային և տրամաբանական շեղոր, ինչպես նաև շարահյուսական յուրահատուկ կառույցներ, հիմնականում գերակշռում են բարդ սոորադասական, պարբերույթներով հարուստ նախադասությունները:

Հանդիսավոր ոճը հարուստ է նաև լեզվի պատկերավորման ու արտահայտչական միջոցներով. այլարեական տարրեր միջոցներից բացի այստեղ ավելի հաճախակի են գործածվում նաև շարահյուսական դարձույթները և առավելապես ճարտասանական հարցերը, կոչերն ու դիմումները, շրջուն շարադասությունը և այլն:

Մի խորով հանդիսավոր ոճում հիմնականում կիրառական մեծ հաճախականություն ունեն լեզվական բոլոր այն միջոցներն ու ոճական հնարաւորները, որոնք նպաստում են խորի հանդիսավորությանը. վերամբարձությանը, բայց միաժամանակ նաև պատկերավորությանը: Հանդիսավոր ոճը հավասարապես կարող է ունենալ և գրավոր, և բանա-

⁷ Տես Պ. Մ. Թողոսյան, Խորի մշակույթի և ոճավորության հիմներներ. Ե., 1990. լ. 23:

վոր դրսեարտութեր: Այս իհմնականում գործ է ածվում պաշտոնական, իրապարսկախոսական, վարչական, դիվանագիտական, ճասամբ նաև գեղարվեստական ոճերում և գերազանցապես կառուցվում է գրական լեզվի նորմայի պահանջներով. ուստի և այստեղ գրական լեզվից շեղումները բնիփանրապես բույլատրելի չեն:

Ահա հանդիսավոր, վերամբարձ ոճի մեկ-երկու նմուշ.

Ա. Նորիմ գերազանցություն պարունակություն

Մեծարգու նախագահ.

Ընդունեք մեր խորին շնորհավորանքներն ու անկեղծ բարեմաղ-քանքները՝ Ձեր՝ նախագահ ընտրվելու կապակցությամբ: Հավաստիաց-նուում ենք մեր գերմ բարեկամությունն ու փոխադարձ հարգանքը ի փառ մեր երկու հարեւան և բարիդրացիական ժողովուրդների գարգացման ու բարգավաճման:

Հարգանքներով ծեր

Բ. Հայ գրողների ընկերության մեծարգու պարունակահին

Մեծապատիվ պարունակահին.

Ստացա և ուրախությամբ կարդացի հարգու Վարչությանդ գրությու-նը, որով հայտնում եք, որ Հայ գրողների ընկերության ընդհանուր ժողո-վը պատիվ է արել ինձ Ընկերության անդամ ընդունելու: Թույլ տվեք, հանձին Ձեզ, հայտնելու համակրելի ընկերության հարգելի անդամնե-րին իմ ամենախորին ու գերմ շնորհակալությունն: Կողեի հավաստիաց-նել Ձեզ, որ իմ ուժեղը ներածին չափ պիտի ջանամ անօգուտ ու ան-պետք շինելու Ընկերության. որի առաջադիմությունն ու հաջողության նպաստելը ամեն գրասեր հայի պարտքը պետք է համարել:

Ընդունեք ամենախորին հարգանքը, Ձեր Վահան Տերյան

Պաշտոնական ոճը իր կառուցվածքով և լեզվական միջոցների ընտ-րությամբ որոշ չափով մոտենում է վերամբարձ ոճին և ունի ինչպես իրադրական, այնպես և գործառական բնույթ, քանի որ գործառական այս կամ այն ոճը հաճախ կարող է ներկայացվել պաշտոնական եղա-նակով:

Պաշտոնական ոճը իհմնականում գործ է ածվում պաշտոնական, գործնական իրավիճակներում, բանավոր հաղորդակցման ընթացքում և պաշտոնական, գործնական գրագրություններում. պաշտոնական

գրույցներում: Այս ոճը ծևավորվում է գրական լեզվի նորմայի սահման-ներում, ունի գրատենյակային-գործավարական բնույթ, ուստի և գերծ է հեղինակային անհատականության դրսերումից, այլ կերպ ասած չեզոք ոճ է: Այստեղ ևս խոսքային գործընթացը խստագույնս պայմանավորված է խոսող-խոսակից փոխհարաբերությամբ. միևնույն անձնավորությունը հաղորդակցման ժամանակ տարբեր պայմաններում ու պարագաներում, տարբեր իրավիճակներում լեզվական տարբեր միջոցներ, նույնիսկ խոսքի այլ հնչերանգ է ընտրություն: Այսպես, բոլորովին այլ է անհատի խոսքը, երբ նա դիմում է իր վերադասին կամ մեկ այլ պաշտոնյա անձնավորության, և այլ, երբ նույն անհատը խոսում է իր ենթականների հետ, կամ բոլորովին այլ բնույթ ունի զինվորի և նրա իրամանատարի երկխոսությունը: Հիմնարկի պետք այլ ոճով է խոսում ժողովի կամ խորհրդակցության ժամանակ և տարբեր լեզվական միջոցներով ու ոճով՝ ընդմիջմանը, ընկերների շրջապատում և այլն: Առաջին դեպքում գործում է միայն պաշտոնական ոճը, մյուս դեպքում սովորական, ինչոր տեղ նույնիսկ՝ մտերմիկ ոճը: Պաշտոնական ոճը առավել ևս ակնհայտ է իրամաններում, կարգադրություններում, հրահանգներում և այլն:

Մտերմիկ-փաղաքշական ոճը սովորաբար գործ է ածվում ջերմ, մտերմիկ, բարեկամական մքնուրուտում, երբ խոսողը արտահայտում է իր սերը, համակրանքը, մտերմիկ վերաբերմունքը խոսակցի նկատմամբ: Այս ոճը նկատելի է ոչ միայն առօրյա-խոսակցական, բանավոր ոճներում հարազատի պես երեխաններին դիմելիս, այլ երբեմն նաև նամակագրության մեջ ու գեղարվեստական ոճում: Առաջինը, որ աչքի է ընկնում մտերմիկ-փաղաքշական ոճում սեր, քնքշանք, շերմուրյուն, գորով արտահայտող բառերն ու արտահայտություններն են (սիրելի, բանկագին, անգին և այլն), մանավանդ հաճախակի է գործածվում «ս» հոդը՝ ստացականության, պատկաննելության ինաստով և հաճախ փոխարինում «իմ» դերանվանը (իմ սիրելին-սիրելիս, իմ հոգյակը-հոգյակս), որոշ դեպքերում նույնիսկ ոճական որոշակի երանգավորմամբ, այսինքն տվյալ իմաստը ընդգծելու և ավելի ցայտուն դարձնելու նպատակով երկու ծևերն ել գործ են ածվում միաժամանակ (ինչպես - իմ բայիկս, իմ սիրելիս և այլն) մի քան, որ բնորոշ է բանավոր խոսակցական լեզվին:

Խոսքին փաղաքշական երանգավորում հաղորդելու նպատակով ավելի հաճախակի են հանդիպում -ակ, -իկ, -ուկ փաղաքշական, փոքրացուցիչ մասնիկները, ինչպես՝ աղավնյակ, սիրոտիկ, ծագուկ, քաղցրիկ բայիկ և այլն: Ըստ որում, նշված փաղաքշական-փոքրացուցիչ մասնիկները գործ են ածվում ոչ միայն ածականների և հասարակ անունների դեպքում, այլ հաճախ նաև անձնանուններում Ամուշիկ, Հովիկ, Արայիկ, Հայկիկ, Երբեմն նաև «ո» Ան, Ասո, Կարո, Սարո, Ֆելո, Ռուրո և այլն: Խոսակցական լեզվում ոճական նույն նպատակով երբեմն կիրառվում

Են նաև՝ օտարաբան «չիկ», «չո» փաղաքշական մասնիկներ, ինչպես՝ Արմամշո, Կորյունշիկ, Արմենշիկ, Տրգումշիկ և այլն, ինչպես նաև մի շարք կոչականներ ու ծայնարկություններ ջան, ազիզ, դորրան և այլն:

Երգիծական կամ ժաղովական ոճը արտահայտում է երգիծական, քննադատական վերաբերմունք խոսակցի կամ որևէ մեկ այլ անձի (կամ խոսքի որևէ առարկայի կամ իրողության), հասարակական կյանքի, մարդկային հարաբերության ու բարերի և նման երևույթների նկատմամբ: Երգիծական ոճը գործ է ածվում ինչպես գեղարվեստական գրականության երգիծական ժանրերում (ֆելիետոն, կատակերգություն), այնպես և բանավոր խոսքում, սովորական գրույցների ժամանակ: Երգիծական ոճին հաճախ նպաստում են ոչ միայն համապատասխան բառեր, արտահայտություններ ու դարձվածքներ, այլև ոճական բազմաթիվ հնարանքներ ու միջոցներ, ինչպիսիք են՝ բառախաղը, հակադրույթը, հեգնանքը, փոխարերությունները, երգիծական բնույթի համեմատությունները, ճարտասահմական ձևերը և այլն: Առավելապես այն ձևավորվում է համապատասխան բառաշերտերի գործածությամբ, հատկապես հատկանշական են բարբառային, ժարգոնային բառերը, օտարաբանությունները, երբեմն նույնիսկ՝ գրեթեկարանությունները: Այստեղ պակաս կարևոր չեն նաև դիպվածային (օկազիոնալ) բառերն ու բառերի նոր իմաստավորումները:

Երգիծական ոճի տարրերով հարուստ են Հ. Պարոնյանի ստեղծագործությունները՝ հատկապես «Մեծապատիվ մուրացկաններ» վիպակը, Մուրացանի «Ալոարյալը», Ե. Չարենցի «Կապկազ թանաշան», Դ. Դեմիրճյանի «Քաջ Նազար» կատակերգությունը և այլն: Երգիծական ոճի ավելի խիստ, սուր դրսևորումը ծաղրական ոճն է, որը, ինչպես և երգիծականը, հիմնականում ձևավորվում է առանձին անհատների նկատմամբ եղած ոչ բարեկամական, բացասական վերաբերմունքի կամ անբարյացականության պատճառով: Իր կառուցվածքով և լեզվական միջոցների գործածությամբ նշված ոճերին մոտ է նաև, այսպես կոչված, կատակահեգնական ոճը: Այս դեպքում արդեն խոսողի կամ գրողի վերաբերմունքը համեմատաբար պեսի բարեկամական է, մտերմական, քան նախորդ դեպքում: Այստեղ հավասարապես գործում են և կատակարան, և հեգնական ոճերը:

Ինչպես նշում է Պ. Պողոսյանը, այս ոճին սովորաբար դիմում են այն դեպքում, երբ նպատակ է դրվում վեր հանել ու բացահայտել ինչ-որ մեկի կամ առանձին մարդկանց թերությունները, բարեկամաբար ծաղրել դրանք կամ ծիծաղի, կամ կատակի միջոցով⁸: Հենց այս «բարեկամաբար» ու մտերմաբարուն» են պատճառը, որ ծաղրի ենթարկվող անհատը

*Տե՛ս Մ. Պ. Պողոսյան, նշվ. աշխ., էջ 239:

հաճախ հանդուրժում է, իր հասցեին արված հեզնանքն ու ծաղրը: Այսպիսի խոսքի նյութը կարևոր ու լուրջ խնդիր չէ, անհատն էլ հիմնականում մտերիմ է, յուրային, այլապես կատակն ու հեզնանքը կվերածվեն ծաղրի ու վիրափորանքի: Վերսիշշալ ոճի լեզվական միջոցները հիմնականում նույն են, ինչ երգիծական ոճինք:

Իրադրական ոճերի շարքում կարելի է բարձրել նաև ուսուցողական, խրատական, հաղորդատվական, բանավիճային և այլ տարատեսակներ:

Լեզվարանական որոշ ուսումնասիրուրյուններում ոճերը դասակարգելիս առանձնացրել են նաև **գրավոր** ու **բանավոր** ոճերը նկատի ունենալով հաղորդակցման տվյալ գործընթացում խոսքի դրսեորման եղանակները (տես Ռ. Բուղաղով, Մ. Կոժինան և ուրիշներ): Այս դեպքում կարելի է ասել, որ նման դասակարգումը համարյա նույնանում է խոսքի գրավոր և բանավոր դասդասմանը: Ինչպես խոսքի դրսեորման նշված եղանակները, այնպես էլ գրավոր և բանավոր ոճերը իրարից տարբերվում են նախ՝ համապատասխան համակարգայնությամբ և ընդհանրապես կանոնավորությամբ ու մշակվածությամբ, գրական լեզվի նորմայի համապատասխանության աստիճաններով և ապա՝ լեզվական միջոցների ու ոճական հնարանների յուրահատուկ, տարբերակված գործածությամբ ու հաճախականությամբ:

Բանավոր խոսքը (ոճը) կենդանի, անմիջական, հաճախ նաև հանպատրաստից խոսք է՝ առանց նախապես մտածված համապատասխան բարընտրության, որտեղ կարևոր ոչ միայն լեզվանական միջոցների գործածությունն է (ընտրությունը), այլև խոսքի համապատասխանության աստիճաններով և ապա՝ լեզվական միջոցների ու ոճական հնարանների յուրահատուկ, տարբերակված գործածությամբ ու հաճախականությամբ:

Բանավոր ոճը ավելի իրադրական է, ուստի և ավելի հուզական ու արտահայտիչ, իսկ **գրավոր ոճը** ավելի մշակված է, նախապատրաստված ու կանոնավորված, ավելի շատ է ենթարկվում լեզվական, թերականական ընդունված օրինաշափություններին, ավելի շատ նորմատիվ բնույթ ունի, բառապաշարը, թերականական իրողություններն ավելի հարուստ են, բազմապիսի:

Ոճերի նման դասակարգումը, մեր կարծիքով (արդեն նշված պատճառով), նպատակահարմար չէ և խիստ պայմանական է:

ԳՈՐԾԱՌԱԿԱՆ ՈՃԵՐ

Լեզուն իբրև հասարակական երևոյթ ծառայում է այդ լեզվով խոսող ողջ հանրությանը և ունի կիրառության բազմապիսի, լայն ոլորտներ ու տարբեր գործառույթներ: Այն որպես հաղորդակցման միջոց գործում է

հասարակական կյանքի տարբեր բնագավառներում գրավոր և բանափոր դրսեղությունից: Այրած էլ լեզվական միջոցները բառապաշարն ու բերականական կառույցները, իրանականում նոյն են կամ թիվականոր իրենց կիրառության սկզբունքներով տարբեր գործառական ոճերի համար, բայց և այնպես, հաղորդակցման յուրաքանչյուր դրույտ, այնուամենայնիվ, ներ առումով ունի իրեն բնորոշ լեզվական միջոցներ, դրանցից յուրաքանչյուրի համար կիրառության տարբեր հաճախականություն ու սկզբունքներ, որոնք հավասարապես վերաբերում են թե բառապաշարի տարբեր շերտերին և թե՝ թերականական զանազան իրողություններին:

Կան լեզվի գործառության ոլորտներ, որոնք նախընտրում են բառապաշարի այս կամ այն շերտը, մյուսները հաղորդվող նյութի բովանդակությամբ պայմանավորված՝ ավելի առաջնային և անհրաժեշտ են համարում մեկ այլ բառաշերտ: Նոյնը վերաբերում է նաև բերականական և մանավանդ շարականության ու ոճաբանական իրողություններին: Բնականաբար տարբեր է նաև լեզվամիջոցների գործածության հաճախականությունը լեզվի տարբեր գործառույթներում:

Սա նշանակում է, որ տվյալ համազգային լեզուն իր կիրառության տարբեր ոլորտներում ունի տարբեր գործառույթներ (ֆունկցիաներ), որոնց հիման վրա էլ հիմնականում կատարվում է ոճերի գործառական դասակարգումը:

Ոճերը ըստ գործառույթի խմբավորելիս նախ և առաջ հաշվի է առնվում նրա գործառական առանձնահատկությունները կիրառական տարբեր ոլորտներում:

Ուրեմն՝ գործառական ոճերը լեզվի խոսքային տարրերակներ են, որոնք հանդես են գալիս մարդկային գործունեության տարբեր ոլորտներում: Եվ ինչպես նշում է ակադ. Ս. Աբրահամյանը, գործառական ոճերի որոշնան ելակետերը արտալեզվական բնույթի են, իսկ սա լավագույն ապացույց է այն բանի, թե ինչպես են արտալեզվական գործուներն ազդում լեզվի կառուցվածքային և կիրառական հատկանիշների վրա: Այստեղ, բնականաբար, խոսքը վերաբերում է հատկապես բառապաշարին, բառականապահություններին, դարձվածներին, շարականության կառույցներին, ըստ որում. գործառական ոճի համար կարևոր են ոչ թե նրանում գործածող միավորներն ինքնին վերցրած, այլ միավորների համակարգային բնույթը, ներքին ներդաշնակությունը⁹:

Ոճերի գործառական դասակարգումը սկզբնավորվել և լայն կիրառություն է ստացել չեխ լեզվաբանների ոճաբանական ուսումնասիրություններում՝ Պրահայի լեզվաբանական դպրոցի ներկայացուցիչների կողմից: Առաջին անգամ այս տեսությունը ներկայացրել է չեխ լեզվա-

⁹Տես «Հայոց լեզու և գրականություն», Ե., 1983, էջ 76:

բան Տրավենիչեկը «Լեզվական ոճերի մասին» աշխատության մեջ, իսկ ապա նաև մշակվել և հետագա զարգացումը ստացել ուստի լեզվաբաններ Վ. Պ. Մուրատի, Ռ. Գ. Պիոտրովսկու, Ա. Հ. Եֆիմովի, Դ. Է. Ռողենթալի և հատկապես՝ Վ. Վ. Վինոգրադովի լեզվաբանական ուսումնասիրություններում: Գործառական ոճերի բննությունն ավելի ուշ է արժանացել հայ լեզվաբանների ուշադրությանը:

Չնայած գործառական ոճերի տեսության մեջ տարբեր գիտնականների սկզբունքներն ու մոտեցումները հիմնականում իրարամերժ չեն, բայց և այնպես առանձին հարցերում և հատկապես դասակարգման ժամանակ նկատելի են տարբեր եղակետներ ու դասադասման տարբեր շափանիշներ ու սկզբունքներ:

Բացի դասակարգման սկզբունքներից ու մոտեցումներից՝ գիտնականները տարակարծիք են նաև հիմնական հարցում, թե արդյո՞ք գործառական ոճերը լեզվական իրողություններ են, թե՝ խորքային, որին մենք կանորադառնանք հետագա շարադրանքի ընթացքում:

Այժմ գործառական ոճերի դասակարգման մասին:

ԳՈՐԾԱԿԱԿԱՆ ՈՃԵՐԻ ԴԱՍԱԿԱՐԳՈՒՄԸ

Անվիճելի է, որ լեզվի հիմնական գործառույթը, նրա հասարակական ամենաառաջնային և կարևորագույն հատկանիշը հաղորդակցումն է: Այս, լեզուն հաղորդակցման միջոց է, միաժամանակ մտածողության միջոց, մտածողության ծև, որը, սակայն, բացի հաղորդակցման գործառույթից հասարակության մեջ, մարդկային գործունեության բնագավառում ունի նաև ոչ պակաս կարևոր գործառույթներ, հատկանիշներ, ինչպիսիք են հաղորդումը և ներգործումը:

Եկ ահա, ինչպես նշում է ակադ. Վ. Վինոգրադովը, լեզվական այս գործառույթներն իրականացնելու համար պայմանականորեն ստեղծվել և առաջացել են լեզվի, լեզվական միջոցների բազմաթիվ տարատեսակներ (բառապաշարային, դարձվածաբանական, քերականական և այլն), որոնցից յուրաքանչյուրը բնորոշ է լեզվի այս կամ այն գործառույթին, չնայած այդ գործառույթներն իրարից խիստ անջրպետության մեջ, նման բաժանումն ու տարբերակումը հաճախ կարող է պայմանական կամ հարաբերական լինել, և դրանցից որևէ մեկին բնորոշ լեզվական միջոցները կարող են հանդիպել և գործածվել լեզվի մեկ այլ գործառույթում: Այսպես՝ լեզվի հաղորդակցման և ներգործման (կամ գեղագիտական) գործառույթները հավասարապես գործածական են գեղարվեստական գրականության մեջ: Նկատի ունենալով խոսքի դրսերման եղանակները՝ գործառական ոճերը ամենից առաջ բաժանվում են երկու խմբի՝ գրքային և խոսակցական, իսկ ապա նաև՝ մենախոսական և երկխոսական,

որտեղ կարևոր տվյալ պահի հաղորդակցման գործընթացն է, խոսքային իրավիճակն ու իրադրությունը:

Այնուհետև առաջնորդվելով ոճական-գործառական մի շարք սկզբունքներով՝ ուսւ լեզվաբանները գործառական ոճերի տարրեր խմբեր են առանձնացրել: Այսպես Ռ. Գ. Պիտորովսկին տարբերակում է լեզվայնենը երեք ոճ՝ գրային, գրական-խոսակցական և պարզ, հասարակ-խոսակցական, մինչդեռ Վ. Պ. Մուրատը դրանց թիվը հասցենում է յորի՝ գրական-խոսակցական, լրագրային, քաղաքական, պարզ-խոսակցական, մտերմական: Գործառական ոճերի ուսումնասիրությանը, ինչպես արդեն ասվել է, հայ լեզվաբանության մեջ համեմատարար ավելի ուշ են անդրադարձել:

Ըստ ակադ. Գ. Զահուկյանի՝ գործառական ոճերը գրական լեզվի տարատեսակներ են, որոնք կապված են հասարակական կյանքի առանձին բնագավառների հետ: Այս առումով նա տարբերակում է առօրյա-խոսակցական, վարչագործարարական, գիտական, հրապարական և գեղարվեստական ոճեր:

Հայերենի ոճաբանությանը նվիրված մեկ այլ ուսումնասիրությունում (Պ. Պողոսյան) գործառական ոճերը անվանվում են խոսքի տիպեր հետևյալ տարատեսակներով՝ առօրյա-կենցաղային, գեղարվեստական, գիտական, հրապարակախոսական և վարչագործարարական: Նշված դասդասումը ևս պայմանավորված է հասարակական կյանքի բազմազանությամբ, ըստ որի էլ տեղի է ունենում համապատասխան լեզվագործածություն:

Քանի որ հասարակական կյանքը բաժանված է բազմազան աշխատանքային, կենցաղային և այլ կարգի բնագավառների ու ոլորտների, ուստի և «համապատասխան այս բաժանման էլ տեղի է ունենում լեզվագործածությունը, համապատասխան այդ բնագավառների էլ ճևավորվում են խոսքային տարատեսակությունները՝ խոսքի տիպեր»:

Գործառական ոճերի բնութագրման ու դասակարգման հարցերին է անդրադարձել նաև Ա. Մելքոնյանը: Նա գրում է. «Գործառական ոճերը ամենաընդհանուր ըմբռնմանը համաժողովրդական լեզվի կիրառական տարբերակներ են, որ համապատասխանում են մարդկային գործունեության այս կամ այն ոլորտին և հատկանշվում են լեզվական միջոցների յուրահատկությամբ: Գործառական ոճերի յուրահատկությունները պայմանավորված են համարվում հասարակական տարրեր բնագավառներում հաղորդակցվելու յուրահատկություններով ու խնդիրներով»¹⁰:

¹⁰ Ս. Վ. Մելքոնյան, Ակնարկներ հայոց լեզվի ոճաբանության, Ե., 1984, էջ 211:

Ս Մոլոնյանը գործառական ոճերը համարում է լեզվի տարրերակային ձևեր կամ լեզվական ոճեր:

Մեր կարծիքով, ոճերի գործառական դասակարգման ժամանակ նախ և առաջ անհրաժեշտ է ընտրել լեզվական մի քանի կարևորագույն հատկանիշներ և միայն դրանց հիման վրա կատարել համապատասխան գիտական դասակարգում. քանի որ նման դեպքում ևս անհրաժեշտ է դասակարգման գիտական հիմնավորում, որոյակի չափանիշներ. որպեսզի այն ավելի համոզիչ ու ճշգրիտ լինի: Եթե այդպիսի չափանիշներ մենք նախատակահարմար ենք գտնում առանձնացնել հետևյալները (և միայն սրանց հիմնան վրա կատարել համապատասխան խմբավորում):

ա) իմաստաբանական

բ) բառապաշարային

գ) բերականական (հիմնականում՝ շարակայուսական)

դ) հուզական-արտահայտչական

Իմաստաբանական հատկանիշը ենթայրում է հաղորդվող նյութի, տվյալ խոսքաշարի (տեքստի) թվույթը, նրա արտահայտած իմաստն ու բրվանդակությունը (պաշտոնական, խոսակցական, գիտական և այլն), հեղինակի որոշակի նպատակադրությունը. ինչպես նաև այն հանգամանքը, թե ո՞ւմ է ուղղված խոսքը և ինչ դեր է խաղում տվյալ նյութը հաղորդակցման գործիքնացում: Այստեղ կարևոր է նկատի ունենալ նաև, թե լեզվի ո՞ր գործառույթը կամ հատկանիշն է առաջնային ու կարևոր (հաղորդում, հաղորդակցում, թե՝ ներգործում). Հնայած կան դեպքեր, եթե գործառական միևնույն ոճում ավելի կամ պակաս չափով (քայլ ոչ հավասարապես) գործում են լեզվի նշված բոլոր գործառույթներն էլ միաժամանակ: Այսպես՝ գեղարվեստական ոճում նկատելի են և հաղորդակցման, և ներգործման գործառույթները:

Որևէ հաղորդվող նյութ, որևէ բանակայուսածք բառապաշարային առումով խմբավորելիս ամենից առաջ անհրաժեշտ է հաշվի առնել, թե համազգային լեզվի ո՞ր շերտերն են տվյալ դեպքում ավելի հաճախակի գործածական, և որոնք ընդհանրապես չեն գործածվում և ինչո՞ւ, ոճական ինչպիսի երանգավորում ունեն դրանք, արդարացվո՞ւմ է արդյոք դրանց արտահայտչական գունավորումը, թե՝ ոչ: Բառապաշարը դասակարգելիս կարևոր է նաև նկատի ունենալ բառերի ուղղակի, բուն և փոխարեական իմաստներով գործածությունը. կենսունակ (գործուն) և ոչ կենսունակ (ոչ գործուն) լինելու հանգամանքը, մենիմաստությունը. բազմիմաստությունը և այլն: Այս ոլորտում պակաս կարևոր նշանակություն չունի նաև դարձվածքների ու առանձին բառակապակցությունների ուժական-գործառական առանձնահատկությունների, նրանց կիրառական

հաճախականության քննությունը. բանի որ բառապաշտի և բնդիան-բապես նոր տարրեր շերտերի գործածությունը պայմանավորված է նաև դարձվածքների ոճական երանգավորումներով:

Եթերականական հատկանիշ ասելով նկատի ունենք ծեաբանական ու շարակյուսական գուգածներյունների. բերականական հոնանիշների գործածությունը խոսրային այս կամ այն կառույցին համապատասխան և առավել ևս՝ շարակյուսական բազմապիտի կառույցների. նախադասության տեսակների ընտրությունն ու կիրառությունը. ինչպես նաև խնդրառության, համաձայնության, շարադասության առանձնահատկությունները:

Եվ վերջապես՝ հուգասարտահայտչական հատկանիշը նշանակում է տվյալ նշութի պատկերավորման համակարգը, հուգական-արտահայտչական երանգավորումը համապատասխան լեզվաօճական կամ լեզվի գեղարվեստական միջոցների օգտագործումը:

Ըստ նշված հատկանիշների հայերենում կարենի է տարբերակել կամ առանձնացնել գործառական ոճերի հետևյալ խնդերը գիտական, պաշտոնական, երապարակախոսական, առօրյա-խոսակցական և գեղարվեստական:

Գործառական ոճերից յուրաքանչյուրն ունի իր առանձնահատկությունները, իրեն հատուկ խոսրային կառույցները. լեզվական միջոցների գործածության յուրահատուկ համակարգն ու հաճախականությունը, այլ կերպ ասած՝ յուրաքանչյուր ոճ ունի իր միասնական, ոճակազմի համակարգը. ինչպես նաև իր ենթատեսակները կամ ենթատերը. որոնք երբեմն կոչվում են նաև խոսրային ոճեր կամ «խոսրային ժանրեր»:

Ինչ խոսր. ասվածք բոլորովին չի նշանակում, որ նշված գործառական ոճերը խիստ սահմանափաստված կամ անօրիգենաված են միմյանցից. և նրանց յուրահատուկ լեզվաօճական առանձին տարրեր չեն կարող հանդիպել կամ գործածվել մյուս ոճերում:

Այժմ առանձին-առանձին բնութագրենք գործառական ոճերն իրենց յուրահատկություններով և ոճակազմի հիմնական հատկանիշներով:

ԳԻՏԱԿԱՆ ՈՃ, ՆՐԱ ԱՌԱՋԱՎԱՀԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Ոճերի գործառական դասակարգման ժամանակ հիշյալ ոճերը խմբավորվում են բատ խոսքի դրսերման եղանակների մեջնախոսական և երկխոսական. իսկ ապա նաև գրքային և խոսակցական տարատեսակների: Գիտական ոճն ունի կիրառության լայն ու բազմապիտի ոլորտներ: Այս ոճով են երկայագվում մենագրությունները. դասագրքե-

րը, ատենախոսությունները, դասախոսությունները, գիտական բանավեճերը, գիտական հոդվածները, հաղորդումները և այլն:

Գիտական ոճը կարող է ունենալ գրավոր և բանավոր դրսերումներ, մանավանդ գիտական բանավեճերի ժամանակ, բայց և այնպես այն առավելացնեն հանդես է գալիս գրավոր եղանակով և հիմնականում մենախոսական բնույթի է:

Գիտական ոճում առավելացնեն գործում է լեզվի հաղորդման գործընթացը, այն ոճական գունավորման առումով համեմատաբար չեղող է, ուստի և հեղինակային անհատականությունն ու ինքնատիպությունը հաճախ չեն դրսերփում: Սա պայմանավորված է հաղորդվող նյութի բնույթով և ընդհանրացնեն տվյալ ոճի գործառական առանձնահատկություններով: Գիտական ոճի հաջորդ կարևոր առանձնահատկությունն այն է, որ ձևավորվում է միայն գրական լեզվի օրինաչափություններով և ունի նորմատիվ բնույթ: Այստեղ գիտական նյութը, իրողությունը ներկայացվում է հասկացությունների (նաև տերմինների) միջոցով, իսկ ապա՝ մտքի հաղորդման կարևոր միջոցները դատողություններն ու մտահանգումներն են, որոնք նախացնեն մշակվում են, կանոնավորվում և համակարգվում: Գիտական ոճի համար կարևոր նախապայման է ոչ միայն հաղորդվող նյութի ճշտությունն ու ճշգրտությունը, այլև տրամաբանականությունը և հատկացնեն պատճառահետևանքային փոխադարձ կապի առկայությունը, որ դրսերփում է լեզվական համապատասխան միջոցների գործածությամբ: Ասպածը վերաբերում է ինչպես բնագիտական, այնպես և հասարակական (հումանիտար) գիտություններին, քանի որ դրանք բոլորն ել հիմնականում ծառայում են բացահայտելու և ճանաչել տալու կյանքի, հասարակական երևույթների ծագման ու զարգացման, նրանց հետագա բնականու փոփոխության օրենքներն ու օրինաչափությունները: Ուստի և գիտական ոճը հիմնականում ներկայացվում է կանոնների, սահմանումների, բանաձևերի միջոցով, որոնք որպես կանոն ճիշտ են, ճշգրիտ, սեղմ ու հակիրծ և կառուցվում են պարզ, մատչելի, տրամաբանված, կուռ և հետևողական դատողություններով, հենվում են համապատասխան փաստարկների ու փաստերի, եղուահանգումների վրա: Մեկ անգամ ևս նշենք, որ այստեղ կարևոր ընդհանրացումն ու վերացարկումն է, երևույթների, փաստերի պատճառահետևանքային կապը, նրանց փոխադարձ կապակցելիությունն ու տրամաբանական համոզիչ պատճառարանվածությունը:

Այսպիսով՝ շարադրանքի վերացարկում-ընդհանրացումը, ընդգծված պատճառահետևանքային կապը, ճշտությունն ու ճշգրտությունը, որոնք բխում են մտածողության անառարկելի տրամաբանականությունից ու վերացարկումից, գիտական ոճի հիմնական, կարևորագույն հատկանիշներն են:

Որոշ լեզվաբաններ (Մ. Ն. Կոժինա և ուրիշներ) գիտական ոճի քննող (քայլ ոչ կարևոր ու առաջնային) հատկանիշներ են համարում իմաստային ճշգրտությունը (մենիմաստությունը), պատկերավորության բացակայությունը, բարձրված հուզականությունը, շարադրանքի օրյեկտիվությունը, որոշ չորությունը և խստությունը, որոնք սակայն, չեն բացառում նաև այս ոճի յուրահատուկ հուզականությունը: Նշված հատկանիշների առկայությունը պայմանավորված է հաղորդվող նյութի թեմայով, մասամբ նաև հեղինակի անհատականությամբ, ինչպես նաև հաղորդակցման իրավիճակով ու եղանակներով¹¹:

Գիտական ոճն իր համակարգով, դրսնորման եղանակներով և կիրառական առանձնահատկություններով տվյալարար հակադրում են առօրյա-խոսակցական և գեղարվեստական ոճերին: Գործառական ոճերի համակարգում գիտական և գեղարվեստական ոճերը հակադրի ըստներ են և հաճախ հանդես են զայս որպես համեմատության տարբեր, հակադրի եզրեր: Գիտական ոճը հիմնականում բնութագրվում է շարադրանքի տրամաբանական հետևողականությամբ, հաղորդվող նյութի առանձին նաև ների միջև եղած կապի կանոնավոր համակարգով, ճշտությամբ, ճշգրտությամբ և սեղմությամբ, արտահայտության միանշանակությամբ և այլն: Անգլիացի գիտնական Թ. Սլորին իր «Գիտության լեզուն» արժեքավոր ուսումնասիրության մեջ, որն այս բնագավառում նեղ առումով բացառիկ աշխատանք է, նշված ոճի հիմնական առանձնահատկությունները կամ ավելի ճիշտ՝ գիտական ոճի տարրերակի հատկանիշները տեսնում է հատկապես բառապաշտիքի գործածության մեջ, քայլ միաժամանակ նշում նաև մի քանի այլ, ընդհանուր հատկանիշներ, որոնցից են.

ա) տարբեր խորիրդանիշների (սիմվոլների) լայն գործածություն (հատկապես բնական գիտություններ՝ նարեմատիկա, ֆիզիկա, քիմիա և այլն), որոնք հաճախ «նեղում են» բառերին,

բ) շարադրանքի ոչ հանրամատչելիությունը (պատահական չե, որ ժողովուրդը գիտությունը համարել է «մութ», անմատչելի),

գ) շարադրանքի չորություն (հուզերը հաճախ կարող են խանգարել գիտական օբյեկտիվությանը,

դ) համեմատաբար ավելի հեշտ բարգմանելիությունը մի լեզվից մենք այլ լեզվի (ի տարբերություն պոեզիայի, որի բարգմանությունը նշված հեղինակի կողմից կասկածի տակ է առնվում):

Նշված տեսությունն իր որոշ վիճելի դրույթներով հանդերձ (մասնավորապես շարադրանքի ոչ հանրամատչելիությունը և սահունությունը) հիմնականում օգտակար է և ընդունելի:

¹¹Տե՛ս Մ. Ի. Կոժինա, Стилистика русского языка, М., 1977, էջ 160:

Գիտական ոճին և, ինչպես և խոսքի դրսեորման վյուս եղանակներին, կարող են բնորոշ լինել համարյա խոսքի բոլոր արժանիքները (նաև ակի բացառություններով, ինչպես աւելա գիտական ոճերում խոսքի հոգագործության, „ոչական երանգավորությունը), բայց և այնպես, նշված ոճի համար առավել յուրահատուկ են արտամաքանակաւորությունը, պարզությունը, մատչելիությունն ու ճշգրտությունը: Խոսքի տրամադրանականության կարևոր նախապայմաններից մեկը գիտական շարադրանքի կառուցվածքի ճիշտ պահպանումն է ներածական մաս, բուն նյութի շարադրանք և անփոփում:

Եարադրանքի հետևողականությունը հասկապես ավահովվում է այն դեպքում, եթե եզրակացությունները բխում են նյութի բովանդակությունից, դրանք իրար չեն հակասում, և ամբողջական նյութը հաճախ բաժանվում է փոքրիկ մասերի, պարբերությունների. որոնք ներկայացնում են մտրի աստիճանական ընթացքն ու գարգացումը մասնավորից դեպի լնդիանուրը, իսկ երբեմն նաև հակառակը

Այստեղ կարևոր նշանակություն են ձեռք բերում լեզվական այն միջոցները (քառեր, արտահայտություններ), որոնք ամենից առաջ նպաստում են խոսքի պատճառակետեանքային կապի ստեղծմանը տվյալ խոսքաշարում, ինչպիսիք են՝ հետևարար. քանի որ, դրա շնորհիվ, այդ իսկ պատճառով, ուրեմն, այսպիսով. ինչպես նշվեց և այն, որտեղ մի քանիսն էլ ընդհանրացնող, ամփոփող ինաստ են արտահայտում:

Պարզությունը որպես գիտական ոճի կարևոր հատկանիշ նախ և առաջ ենթադրում է հասկանալիություն. մատչելիություն:

Գիտական խոսքաշարում (տեքստում) չնայած հանդիպում են բազմաթիվ ոչ մատչելի քառեր, արտահայտություններ և հատկապես մասնագիտական տերմիններ, բայց և այնպես այստեղ կարևոր նշանակություն են մտանում շարադրանքի պարզությունն ու մատչելիությունը. նախադասությունների սովորական, պարզ կառուցվածքը. հաճախ ոչ մասնակետ լնթերցողին հասկանալի, ոչ իրբին շարադրանքը, ապա նաև շարադրանքի գիտահանրամատչելի ոճը:

Ճշգրտությունը որպես խոսքի կայնորագույն արժանիք, բնականաբար, պետք է յուրահատուկ լինի գործառական ցանկացած ոճին (քերևս, զուցե և որոշ. մասնակի բացառություններով նկատի ունենալով ճշգրտության տարբեր ըմբռնումները. բայց և այնպես. այն գիտական ոճի հիմնական, կարևորագույն և պարագայի հատկանիշներից է): Գիտական շարադրանքում յուրաքանչյուր հասկացություն պեսը է լինի մենիմաստ և միանշանակ, բայց և հասկացությամբ արտահայտված բովանդակության միջև լիարթեք համապատասխանություն: Յուրաքանչյուր

¹² Стилистика русского языка (Ն. Մ. Շամակու խմբագրությամբ), Ա., 1989:

բառ այստեղ գործ է ածվում իր անվանողական (նոմինատիվ) նշանակությամբ, տվյալ առարկան իրողությունը, կամ փաստը արտահայտող ծշգրիտ բովանդակությամբ, իր առարկայական, նյութական, զուտ բառարանային իմաստով, որը բացառվում են բառերի փոխաքերական, հուզաւորահայտչական իմաստոները:

Գիտական ոճն ունի իր ուրույն բառապաշարը՝ այս առումով և որոշակիորեն տարրերվելով գործառական մյուս ոճերից:

Այստեղ ևս, ինչպես և գործառական մյուս ոճերում, առաջին, հիմնական շերտը կազմում են, այսպես կոչված, ընդհանուր գործածական բառերը կամ, ինչպես ընդունված է ասել, միջօնական բառաշերտը, որոնք որոշ լեզվաբանների կարծիքով նույնիսկ ոճական որոշակի երանգավորում չունեն և հաճախ կոչվում են նաև չեզոք շերտի բառեր, շնայած դժվար է ընդունելի համարել այս կարծիքը, քանի որ համոզիչ չէ որևէ լեզվի բառապաշարի համակարգում առանձնացնել մի ամբողջ բառաշերտ, որն ընդհանրապես ոճական որևէ երանգավորում չունենա խոսքի այս կամ այն դրսերումներում: Ընդհանուր գործածական բառաշերտի մեջ մտնում են համազգային, առօրյա-խոսակցական լեզվի ամենասովորական, կիրառական մեծ հաճախականություն ունեցող կենցաղային առարկաներ, հասկացություններ, զանազան հարաբերություններ ցույց տվող բառեր, որոնք հաճախակի են գործածվում խոսքի տարրեր դրսևորումներում, այդ բառում նաև գրական, հրապարակախոսական տարրեր ժանրերում: Դրանցից են նաև դերանունները, թվականները, սպասարկու բառերը և այլն:

Ընդհանրապես պետք է նշել, որ գիտական ոճի բառապաշարը զուտ գրական է, երեմն նույնիսկ՝ գրքային-վերաճրած: Այս ոճի պահանջով և նյութի անմիջական թելադրանքով այստեղ գործածությունից դուրս են մնում բառապաշարի ոչ գործուն (ոչ կենսունակ) բառաշերտերը, որոնք սովորաբար գործ են ածվում առօրյա-խոսակցական և գեղարվեստական ոճերում՝ ոճական տարրեր, բազմապիսի նպատակներով (ժողովրդախոսակցական, բարբառային, ժարգոնային բառեր, ինչպես նաև՝ պատմաբառեր), եթե դրանք տվյալ ուսումնասիրության գիտական նյութ չեն համարվում: Հակառակ սրան, գիտական (հատկապես գիտատեխնիկական ոլորտում) ոճում առատորեն տեղ են գտնում ոչ միայն բազմաթիվ փոխառություններ, նորակազմություններ, այլև մի շարք անհարկի օտարարանություններ, որոնք գրական լեզվի նորնայի սահմաններում մերժելի են:

Գիտական ոճում գործուն են ժամանակակից գրական հայերենի բառակազմական բոլոր միջոցներն ու եղանակները (բարդություն, ածան-

ցում և հատկապես՝ հապավում), ըստ որում, այստեղ գերակշռում են հոդակապով կազմված իսկական բարդությունները:

Գիտական ոճի բառապաշարի հիմնական շերտը, որը միաժամանակ կարող է ոճակազմից նշանակություն ունենալ, կազմում են տերմինները, գրադարձները և կամ մասնագիտական բառերը:

Բառ և տերմին* - Ի՞նչ է տերմինը, ինչպիսի փոխհարաբերություն ունի այն բառի հետ և ընդհանրապես որոնք են նրա առանձնահատկությունները: Տերմինները և՝ իրենց արտահայտած իմաստով, և՝ որևէ հասկացություն արտահայտելու ծավալով հաճախ համընկնում են բառերին, բայց ոչ միշտ, բանի որ տերմինի և բառի միջև կան նաև զգայի տարրերություններ, ինչպես իմաստային, այնպես և կառուցվածքային (կազմության) առումով և, բնականաբար, նաև նրանց կիրառական հաճախականությամբ:

Տերմինը նույնպես բառ է կամ բառակապակցություն, որն անվանում է գիտության և տեխնիկայի, տնտեսության, նշակույրի, արվեստի և գրականության որևէ հասկացություն:

Տերմինի և բառի առաջին ու եական տարրերությունն այն է, որ տերմինները սովորաբար մենիմաստ են, արտահայտում են միայն մեկ իմաստ, մինչդեռ բառերը կարող են նաև բազմիմաստ լինել՝ ունենալ մեկից ավելի իմաստներ: Տերմինը չունի նաև փոխարերական իմաստ, հուզաբարտահայտչական երանգավորում, նրա հիմնական ներք խոսքում անվանողական (նոմինատիվ) գործառույթն է: Տերմինը և բառը հաճախ չեն համընկնում նաև ծավալային առումով, տերմինը արտահայտվում է ինչպես մեկ բառով, այնպես և բառակապակցությամբ, ինչպես՝ ենթակա, ստորոգյալ, վեպ, պոեմ, մեղսունակ, ամենդամակուրյուն, հայց, բայց և՝ պարզ ստորոգյալ, բարդ համադասական նախադասություն, խոսքի մաս, քրեական օրենսգիրք, ազգային ժողով, պարբերական համակարգ և այլն: Նշենք գիտության, մշակույրի և հասարակական կյանքի տարրեր բնագավառներին պատկանող մի շարք տերմիններ՝ ըստ նրանց կիրառության ուղղությունի, որոնք ունեն և պարզ, և բաղադրյալ կազմություններ.

Լեզվաբանական տերմիններ - հնչույթ, ճնույթ, բառ, նախադասություն, խոսքի մաս, դերբայական դարձվածք, պարզ ստորոգյալ, դերանուն, մակրայ և այլն:

* Լեզվաբանական գրականության մեջ «տերմին» բառին համարժեք գործ են ածկում նաև «եզր», «եզրույթ», «գիտարառ» տերմինները, «տերմին» բառը ծագում է լատիներենից և նշանակում է «եզր, սահման, սահմանային նշան»:

Ոճաբանական - ոճույթ, մակդիր, փոխաբերություն, շրջատույթ, այլաբերություն, դարձույթ, բանադարձում, հուզաարտահայտչական երանգավորում, գործառական ոճ, արտահայտչական միջոց և այլն:

Գրականագիտական արձակ, շափածո, գրական ժամբ, պոեմ, պատմավեպ, քորեյ, անապեստ, գրաքննադատ, ստեղծագործական մեթոդ և այլն:

Արվեստի - համերգ, մեներգ, պարուիի, տեմոր, բարիտոն, համույթ, բաս, սիմֆոնիա (համանվագ), էստրադա, համերգաշար, սիմֆոնիկ նվագախումբ և այլն:

Իրավաբանական - ամբաստամյալ, ցուցմունք, վկա, քաղաքացիական իրավունք, քրեածին, դատապաշտպան, անմեղունակ, անմեղունակության վարկած, քրեական դատավարություն և այլն:

Բժշկություն - հարբուխ, քաղցկեղ, կարմրուկ, ախտահարել, կարծատեսություն, ասպիրին, պենիցիլին, վիրաբույժ, մանկաբարձուիի և այլն:

Տերմինները բառերից տարբերվում են հետևյալ հիմնական հատկանիշներով.

1. Տերմինի գոյությունը պայմանավորված է միայն մասնագիտական հասկացությունները արտահայտելու պահանջով, ուստի և տերմինը ոչ թե հասուն բառ է, այլ բառ՝ հասուն գործածությամբ.

2. Տերմինը ճշգրտուեն հարաբերում է իր նշանակած հասկացությանը, ի տարբերություն սովորական բառի, որի նշանակած հասկացության ծավալն ավելի լայն է.

3. Տվյալ մասնաճյուղի տերմինները սովորաբար մենիմաստ են, ի տարբերություն սովորական բառերի, որոնց հիմնականում բնորոշ է բազմինաստությունը.

4. Տվյալ տերմինարանական համակարգի տերմինների հարաբերակցությունն իրար նկատմամբ հիմնականում ստորակարգային է, թեև նույն համակարգի ներսում նրանք կարող են իրար նկատմամբ համադաշա հարաբերության մեջ գտնվել:

Ի տարբերություն բառերի, որոնք սովորաբար հանդես են զայլս հոմանշային համապատասխան շարքերով, տերմիններն իրենց բնույթով չեն կարող հոմանիշներ ունենալ, այսինքն տարբերվել նրաիմաստներով կամ հուզաարտահայտչական զանազան գունավորումներով ու ոճական տարբեր երանգավորմանը¹³:

Ըստ Ռ. Բուղազովի՝ տերմինը սովորական բառերից տարբերվում է նաև նրանով, որ տերմինի և հասկացության կապը անմիջական է, մինչդեռ բառի համար բառիմաստի հասկացության հետ անմիջական կապը

¹³ Տե՛ս Ա. Մ. Սուրբիասյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե., 1989. Էջ 198:

ցում և հատկապես՝ հապավում), ըստ որում, այստեղ գերակշռում են հոդակապով կազմված իմկական բարդությունները:

Գիտական ոճի բառապաշարի հիմնական շերտը, որը միաժամանակ կարող է ոճակազմիչ նշանակություն ունենալ, կազմում են տերմինները, գրադարձներային կամ մասնագիտական բառերը:

Բառ և տերմին* - Ի՞նչ է տերմինը, ինչպիսի փոխհարաբերություն ունի այն բառի հետ և ընդհանրապես որոնք են նրա առանձնահատկությունները: Տերմինները և իրենց արտահայտությունը հմաստով, և որևէ հասկացություն արտահայտելու ծավալով հաճախ համընկնում են բառերին, բայց ոչ միշտ, բանի որ տերմինի և բառի միջև կան նաև զգայի տարրերություններ, ինչպես իմաստային, այնպես և կառուցվածքային (կազմության) առումով և, բնականաբար, նաև նրանց կիրառական հաճախականությամբ:

Տերմինը նույնպես բառ է կամ բառակապակցություն, որն անվանում է գիտության և տեխնիկայի, տնտեսության, մշակույթի, արվեստի և գրականության որևէ հասկացություն:

Տերմինի և բառի առաջին ու էական տարրերությունն այն է, որ տերմինները սովորաբար մենիմաստ են, արտահայտում են միայն մեկ իմաստ, մինչեղ բառերը կարող են նաև բազմինաստ լինել՝ ունենալ մեկից ավելի իմաստներ: Տերմինը չունի նաև փոխարերական իմաստ, հուզաբարտահայտչական երանգավորում, նրա հիմնական դերը խոսքում անվանողական (նոմինատիվ) գործառույթն է: Տերմինը և բառը հաճախ չեն համընկնում նաև ծավալային առումով, տերմինը արտահայտվում է ինչպես մեկ բառով, այնպես և բառակապակցությամբ, ինչպես՝ ենթակա, ստորոգյալ, վեպ, պոեմ, մեղսունակ, անմեղսունակություն, հայց, բայց և՝ պարզ ստորոգյալ, բարդ համադասական նախադասություն, խոսքի մաս, քրեական օրենսգիրք, ազգային ժողով, պարերական համակարգ և այլն: Նշենք գիտության, մշակույթի և հասարակական կյանքի տարբեր բնագավառներին պատկանող մի շարք տերմիններ՝ ըստ նրանց կիրառության ոլորտների, որոնք ունեն և պարզ, և բարդաբյալ կազմություններ.

Լեզվաբանական տերմիններ - հնչույթ, ճնույթ, բառ, նախադասություն, խոսքի մաս, դերայական դարձվածք(թ), պարզ ստորոգյալ, դերանում, մակրայ և այլն:

* Լեզվաբանական գրականության մեջ «տերմին» բառին համարժեք գործ են ածկում նաև «եզր», «եզրույթ», «գիտաբառ» տերմինները. «տերմին» բառը ծագում է լատիներենից և նշանակում է «եզր, սահման, սահմանային նշան»:

Ոճաբանական - ոճույթ, մակդիր, փոխաբերություն, շրջատույթ, այլաբերություն, դարձույթ, բանադրժում, հոգաարտահայտչական երանգավորում, գործառական ոճ, արտահայտչական միջոց և այլն:

Գրականագիտական արձակ, շափածո, գրական ժամբ, պոեմ, պատմավեպ, քորեյ, անապեստ, գրաքննադատ, ստեղծագործական մերու և այլն:

Արվեստի - համերգ, մեներգ, պարուիի, տեմոր, բարիտոն, համույթ, քանա, սիմֆոնիա (համանվագ), էստրադա, համերգաշար, սիմֆոնիկ նվազայնումը և այլն:

Իրավաբանական - ամբաստանյալ, ցուցմունք, վկա, քաղաքացիական իրավունք, քրեածին, դատապաշտպան, անմեղունակ, անմեղունակության վարկած, քրեական դատավարություն և այլն:

Բժշկություն - հարբուխ, քաղցկեղ, կարմրուկ, ախտահարել, կարծատեսություն, ասպիրին, պենիցիլին, վիրաբույժ, մանկաբարձուիի և այլն:

Տերմինները բառերից տարբերվում են հետևյալ հիմնական հատկանիշներով.

1. Տերմինի գոյությունը պայմանավորված է միայն մասնագիտական հասկացությունները արտահայտելու պահանջով, ուստի և տերմինը ոչ թե հատուկ բառ է, այլ բառ՝ հատուկ գործածությամբ.

2. Տերմինը ճշգրտորեն հարաբերում է իր նշանակած հասկացությանը, ի տարբերություն սովորական բառի, որի նշանակած հասկացության ծավալն ավելի լայն է.

3. Տվյալ մասնաճյուղի տերմինները սովորաբար մենիմաստ են, ի տարբերություն սովորական բառերի, որոնց հիմնականում բնորոշ է բազմիմաստությունը.

4. Տվյալ տերմինարանական համակարգի տերմինների հարաբերակցությունն իրար նկատմամբ հիմնականում ստորակարգային է, թեև նույն համակարգի ներսում նրանք կարող են իրար նկատմամբ համադարձ հարաբերության մեջ գտնվել:

Ի տարբերություն բառերի, որոնք սովորաբար հանդես են գալիս հոմանշային համապատասխան շարքերով, տերմիններն իրենց բնույթով չեն կարող հոմանիշներ ունենալ, այսինքն տարբերվել նրամաստերով կամ հոգաարտահայտչական զանազան գունավորումներով ու ոճական տարբեր երանգավորմանը¹³:

Ըստ Ռ. Բուղաղովի՝ տերմինը սովորական բառերից տարբերվում է նաև նրանով, որ տերմինի և հասկացության կապը անմիջական է, մինչդեռ բառի համար բառիմաստի հասկացության հետ անմիջական կապը

¹³Տե՛ս Ա. Մ. Սուբիշայան, Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե., 1989. էջ 198:

պարտադիր պայման չէ նրա և հասկացության կապը հիմնականում միջնորդավորված լինելու պատճառով:

Երկու դեպքում էլ և տերմինի, և բարի կապը հասկացության հետ անմիջական է, միայն այն տարբերությամբ, որ տերմինի կապն ավելի հստակ է ու բափանցիկ, քան բարինը: Կարևորն այն է, որ տերմինի բովանդակությունը բոլոր դեպքերում հավասարաթեք է հասկացությանը: Տերմինները ոչ միայն անվանում են հասկացություններ, այլև որոշակիորեն տարբերում են մի հասկացությունը մյուսից, հատկապես տարբեր բնագավառներին վերաբերող ըմբռնումներ¹⁴:

Տերմինները յուրաքանչյուր լեզվի բառապաշարում օգալի թիվ են կազմում: Գիտության ամեն մի բնագավառ իր մեջ կարող է պարունակել տասնյակ հազարի հասնող տերմիններ: Հայտնի է, որ բուսաբանության բնագավառում հաշվարկում են մոտ հարյուր հազարի հասնող բույսերի անվանումներ, իսկ քիմիական տարրերի, միացությունների անվանումներն ավելի շատ են:

Ակադ. Էդ. Աղայանը մեր լեզվի ողջ բառապաշարը տերմինագիտական տեսակետից բաժանում է երեք կարգի.

ա) Ոչ տերմինային բառեր, որոնք տերմինային նշանակություն և գործածություն չունեն, ինչպես՝ *գեղեցիկ, լավ, արագ, գնալ, ուժել, բերել* և այլն:

բ) Տերմինային բառեր, որոնք սովորական կամ ընդիհանուր գործածության ու նշանակության բառեր են, բայց տերմինաբանորեն միավորված գործածությամբ ու նշանակությամբ՝ տերմին, ինչպես գումարում, *թերթ, բառ, պատուհան, պար, ծառ* և այլն, որոնցից յուրաքանչյուրն ունի սովորական գործածություն ու բոլոր մարդկանց համար ընդիհանուր ոչ տերմինային նշանակություն, բայց միևնույն ժամանակ հենց այդ նշանակությամբ նա գործածվում է իբրև որևէ բնագավառի տերմին.

գ) Տերմիններ, որոնք միայն տերմինաբանական նշանակությունունեն, անկախ այն բանից, թե նրանք գործառական տեսակետից զանգվածային ու առօրեական գործածություն ունե՞ն, թե՝ ոչ, ինչպես՝ *հեծույթ, անմեղսունակ, արտադրամիջոցներ, հորատանցք, լոգարիթմ, այտուցք, քրեածին, բնափայտ* և այլն¹⁵:

Այսուհետև շարունակելով իր ուսումնասիրությունները՝ էդ. Աղայանը փորձում է բնութագրել տերմինային իմաստը և այն տարբերել ոչ տերմինային իմաստից և նշում, որ տերմինի նշանակությունը գիտության, արվեստի, տեխնիկայի, արտադրության, հասարակական, բաղաքական կյանքի և այլնի որևէ բնագավառի հասկացություն է, ուստի և հենց այդ

¹⁴ Р. А. Булагов, Введение в науку о языке, М., 1958, с. 27.

¹⁵ Էդ. Բ. Աղայան, Ընդիհանուր և հայկական բառագիտություն, Ե., 1984, էջ 320:

Էլ համարում է տերմինային իմաստի առաջին հիմնական բնութագիրը: Ըստ Աղայանի՝ տերմինը որևէ տերմինահամակարգի պատկանող և այդ համակարգին հատուկ՝ ճշգրտողեն սահմանելի հասկացություն արտահայտող բառ կամ բառակապակցություն է, և բացի դրանից ոչ բոլոր խոսքի մասերն են, որ կարող են հանդես գալ որպես տերմիններ, քանի որ տերմինը ճշգրտողեն սահմանելի հասկացություն է արտահայտում, որին և սպասարկու բառերը, որոնք իմաստից գուրկ են, տերմիններ չեն կարող լինել (կապ, շաղկապ, ծայնարկություն և այլն):

Տերմինների համակարգում բացարձակապես գերակշռում են գոյականները, իսկ ածականները սովորաբար հանդես են գալիս որպես բաղադրյալ տերմինների որոշիչ անդամ (գոյական անուն, պարզ ստորոգյալ, սառը զենք և այլն): Տերմինների ուսումնասիրության ժամանակ անհրաժեշտ է տարրերակել նրանց համակարգայնությունը. քանի որ դրանք ամենից առաջ կապված են տվյալ բնագավառի տարրեր հասկացությունների, նրանց մասնաճյուղերի որոշակի համակարգերի հետ: Այսպես՝ գիտության տարրեր բնագավառը կամ տվյալ ճյուղը կազմում է ընդիմանուր համակարգը (մակրո), իսկ նրա առանձին բաժինները կամ մասնաճյուղեր՝ մանրահամակարգերը (միկրո): Լեզվարանության մեջ ունենք «լեզվաընտանիք» ընդիմանուր տերմինը (նակրոհամակարգ), որին էլ ստորակարգվում են «լեզվաճյուղ, լեզվախումբ և առանձին լեզու» տերմինները, որից հետո նաև՝ ծևարանություն. ծևոյթ, հնչյունարանություն, հնչույթ, իսկ ապա նոյն համակարգում նաև ծայնավոր, բաղաժայն, շփական, պայրական և այլ մանրահամակարգեր:

Գիտական ոճում զգալի թիվ են կազմում նաև միջազգային տերմինները՝ հատկապես բժշկության, ֆիզիկայի, կենսաբանության, մարզական, հասարակական-քաղաքական և այլ բնագավառներում: Այս կարգի տերմինները մասնակի հնչյունափոխություններով գործածական են համարյա բոլոր լեզուներում:

Այսպես՝ բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում հաճախակի գործածվող «տէկնան» բառը ծագել է հունարենից և նշանակում է «տասնապետ» կամ փիլխոփայության, հասարակագիտության մեջ գործածվող «սոցիոլոգիա» տերմինը ունի լատիներեն ծագում և կազմված է «հասարակություն» և «գիտություն» բաղադրիչներից, բայց երկուսն էլ որպես տերմիններ գործ են ածվում իրենց փոխառյալ ծերով՝ առանց բարգմանության:

Վիճակագրությունը ցույց է տալիս, որ գիտական շարադրանքներում ողջ բառապաշտքը 15-20 տոկոսը միջին հաշվով կազմում են տերմինները, որոնց զգալի մասը, այսպես կոչված, միջազգային կամ ընդիմանուր տարածում գտած տերմիններն են:

Ավելացնենք նաև, որ գիտական ոճի բառապաշարում ավելի հաճախակի կիրառություն ունեն նաև վերացական և ընդհանրական-ընդհանրացնող նշանակություն արտահայտող բառերը, մանավանդ վնրացական գոյականներն ու բայանունները, ինչպիսիք են գումարում, հանում, հավասարում, ապացուցում, միացում, մտածոլություն, հասկացություն, վերացարկում, միացորդյուն և այլն:

1. **Քերականական առանձնահատկությունները.** Գիտական ոճին նախ և առաջ բնորոշ է քերականական միջոցների ու ծների խնայողությունը, այդ իսկ առումով էլ այստեղ ավելի շատ նախընտրելի են քերականական կարծ ծները: Գիտական ոճի և գրավոր, և բանավոր դրսերումներում, ինչպես արդեն ասվել է, ավելի լայն կիրառություն ունեն վերացական իմաստ արտահայտող գոյականներն ու բայանունները, քանի որ այստեղ ավելի հաճախ հասկացություններ են անվանվում, քան գործողությունները: Ըստ որում, հաճախ եզակի թվով դրված գոյականը արտահայտում է հոգնակի իմաստ (ինչպես՝ Երր ասում ենք ենթական նախադասության զիմավոր անդամն է, ինդիրը ստորովայի լրացում է և այլն, խոսքը վերաբերում է բոլոր ենթականներին կամ խնդիրներին):

Նման դեպքում եզակի թվով դրված գոյականը արտահայտում է տեսակի կամ սեռի անվանում՝ նշելով նրանց սեռի կամ տեսակի հիմնական հատկանիշը կամ հատկանիշները:

Գիտական ոճը գործառական ոճերի համակարգում առանձնանում է նաև ածականների հաճախակի գործածությամբ, որոնք տվյալ դեպքում հանդես են զայխ նախ որպես որևէ հասկացության հատկանիշ արտահայտող լրացում կամ բաղադրյալ կապակցության բաղադրիչ:

Հաշվումները ցույց են տալիս, որ գիտական շարադրանքներում ողջ բառապաշարի 15 տոկոսը կազմում են ածականները, մինչետև գործնական-գործավարական ոճում՝ 10, իսկ առօրյա-խոսակցական ոճում՝ 3-7 տոկոս: Դերանվանական ծներից ավելի հաճախակի են գործածվում հարցահարաբերական և ցուցական դերանունները, իսկ անձնականից՝ հոգնակի առաջին դեմքը՝ «մենք», իբրև «հեղինակային մենք» և եզակիի, և հոգնակի իմաստով:

Անձնական դերանվան եզակի թվի առաջին դեմքի փոխարեն հոգնակիի գործածությունը հաճախակի հանդիպող երևոյթ է գիտական շարադրանքում և ունի ոճական հատուկ նպատակադրում: նախ և առաջ այն արտահայտում է հեղինակի (խոսողի) համեստ վերաբերմունքը, իր «ես»-ը բարցնելու գգումը, և քանի որ ոճական այս հնարանքը հիմնականում կիրառում են հեղինակները, ուստի և նշված կիրառությունն անվանում են հեղինակային «մենք», ինչպես՝ «Մենք համաձայն շենք Ձեր

կողմից առաջ քաշված դրույթներին, «Մեր կարծիքով նա ճիշտ է», «Այս հարցում մենք միշտ ուժեցել ենք մեր մոտեցումները» և այլն:

Բայի դիմավոր ծեսից ավելի մեծ հաճախականություն ունեն սահմանական եղանակի ներկա ժամանակի բայաձեւերը, հիմնականում 3-րդ դեմքի. (1-ին և 2-րդ դեմքի բայաձեւերը համարյա գործածական չեն), որոնց միջոցով արտահայտվում են համապատասխան դատողություններ ու մտահանգումներ: Համարյա բացակայում են ձայնարկությունները, քանի որ դրանք ամենից առաջ խոսրին հուզականություն տվող բառեր են, երբեմն հանդիպում են եղանակավորող բառեր՝ հաստատական, մասամբ նաև բեական, երկրայական իմաստներով: Այս ոճում հանձնարարելի չեն նաև երկրորդական բաղադրյալ ժամանակի բայաձեւերը, որոնք հաճախ ոչ հաստատական գործողություն են արտահայտում:

Գիտական ոճի շարահյուսական կառուցվածքը քննելիս պետք է նշել, որ այստեղ գերակշռում են բարդ կառուցվածքի, պարբերույթներով հարուստ նախադասություններ (հիմնականում պատմողական բնույթի), որոնք դատողություններում զգալի տեղ ունեն պատճառի, հետևանքի, պայմանի երկրորդական նախադասությունները, որոնց շնորհիվ ևս դրսորվում է գիտական շարադրանքի տրամաբանական, պատճառահետևանքային կապը: Գիտական ոճում գերազանցապես գործ են ածվում կանոնավոր, երկկազմ նախադասություններ՝ համապատասխան լրացումներով, իսկ հաճախ նաև բազմակի և համադաս անդամներով: Նախադասության գիշավոր անդամների գեղչումն այս դեպքում արդեն համարյա բացառվում է: Նշված կառույցներում նախադասությունների կապակցությունը շաղկապան շաղկապանը է, շարահարական կապակցություններ հանարյա չկան, երկրորդական նախադասությունները գիշավորի հետ կապվում են հիմնականում նպատակ, պատճառ, հետևանք արտահայտող շաղկապաններով, հարաբերականներով, եղանակավորող մի շարք բառերով ու բառակապակցություններով, ինչպիսիք են՝ հետևանքով, պատճառով, ուրեմն, քանի որ, եթե, ապա, այդ կապակցությամբ, այդ իսկ պատճառով, իմաստ նաև ընդհանրացնող և անփոփող բառերով ու արտահայտություններով (հայտնի է, անհրաժեշտ է), միջանկյալ բառերով ու բառակապակցություններով (ի դեպ, նախ և առաջ, ապա, մի կողմից, հավաճարար և այլն), որոնք հաճախ կարող են փոխարինել խոնարհված բայով արտահայտված ստորոգյալներին:

Գիտական ոճում բարդ կառույցի նախադասությունները բավականին հագեցված են նախադասության տարրեր անդամներով: Եթե գեղարվեստական ոճում նախադասությունները միջին հաշվով իրենց մեջ պարունակում են 20-22 բառ, ապա գիտական ոճում, մեր հաշվումների համաձայն, դրանց թիվը միջին հաշվով հասնում է 30-35-ի անկախ

նրանց կառուցվածքից, (անշուշտ առանձին հեղինակների երկերում կարող են լինել բացառություններ, ինչպես ասենք՝ Խ. Արույշյանի «Վերը»-ում, Ստ. Զորյանի «Պապ բագավոր»-ում և այլն):

Գիտական շարադրանքում ավելի գերազանցում են բաղադրյալ ստորագիրները և մանավանդ՝ անվանական-բայական տարրեր կառույցներ ունեցող բաղադրյալ ստորոգիրները, ինչպես՝ կիրառություն է գտնում, փորձ է կատարվում, վերլուծության է ենթարկվում, գոլորշի է դառնում և այլն:

Գիտական ոճի շարադրանքում ավելի գերազանցում գործածական են նաև դերքայական դարձվածով նախադասություններ, որոնք հաճախ փոխարինում են երկրորդական նախադասություններին և ավելի հակիր են դարձնում շարադրանքը (ինչպես՝ վերլուծելով նշված փաստերը, համեմատելով այս հասկացությունները, նշվածը ամփոփելու համար և այլն):

Ի դեպ, նշված կառույցներն ավելի բնորոշ են բարգմանական գրականությանը (հատկապես ոռուերենից հայերեն կատարված գիտական նյութերի թարգմանություններին):

Գիտական ոճը սովորաբար գուրկ է հոգաարտահայտչական երանգավորումից, մի հանգամանք, որը նշված ոճի գործառական հիմնական առանձնահատկությունն է, որով և այն հակադրվում է գործառական մյուս ոճերին և, հատկապես, գեղարվեստական ոճին: Բայց քանի որ գիտական ոճը գործում է տարրեր բնագավառներում, ունի կիրառության բազմապիսի ոլորտներ, ուստի և միշտ չէ, որ գիտական որևէ շարադրանք կարող է միօրինակ ու միապաղադ լինել: Այս առումով խոսքի արտահայտչականության ու պատկերավորությամբ միմյանցից որոշակիորեն կարող են տարրերվել հումանիտար հասարակագիտական ոլորտի նյութերը բնագիտական-տեխնիկական բնագավառներից: Առաջին դեպքում հեղինակները (մանավանդ՝ գրականության, արվեստի և նշակույրի) իրենց շարադրանքում կարող են համեմատաբար ավելի ազատ լինել խոսքի պատկերավորման և արտահայտչական առումով, քան բնագիտական ոլորտի ներկայացուցիչները: Այս դեպքում արդեն դժվար է համաձայնվել որոշ լեզվաբանների այն ձևակերպմանը, թե իբր գիտական ոճը հատկանշվում է «զրո» արտահայտչական երանգավորմամբ: Եթե պատկերավորությունը գեղարվեստական ոճում անհրաժեշտ է հոգականության, արտահայտչականության համար, ապա գիտական ոճում այն կարևոր է հիմնականում ապացուցելու, համոզելու նպատակով:

Գիտական ոճում ևս լեզվի պատկերավորման միջոցների գործածությունը պայմանավորված է ոչ միայն նյութի, գիտության տվյալ ոլորտի, շարադրանքի բովանդակությամբ, այլև հեղինակի անհատականությամբ, նրա գեղագիտական ճաշակով: Պարզ է, որ գրականագիտության,

արվեստագիտության, ոճաբանության և նման ոլորտներին պատկանող նյութի շարադրանքներում խոսքն ավելի պատկերավոր, արտահայտի կարող է լինել, քան ֆիզիկայի, քիմիայի, մաթեմատիկայի և երկրաբանության բնագավառներին վերաբերող նյութերում:

Ինչպես նշում է ոռու լեզվաբան Մ. Ն. Կոժինան, լեզվի պատկերավորման միջոցների գործածությունը որքան էլ գիտական ոճում պարտադիր չէ և համեմատաբար ավելի սակավ է հանդիպում, այնուամենայնիվ, սկզբունքորեն տարրերվում է գեղարվեստական ոճում ունեցած դրանց գործածությունից. նախ՝ պատկերավորման միջոցները և մանավանդ այլաբերություններն ունեն նեղ կոնտեքստային բնույթ և չունեն այն համակարգայնությունը, որը բնորոշ է գեղարվեստական ոճին և ապա՝ պատկերավորման միջոցների գործառույթները սկզբունքորեն տարրեր են: Գեղարվեստական ոճում փոխարերությունները պատկերավորման ընդհանուր համակարգի կարևորագույն տարրերից են և օրգանապես սերտորեն կապված են ընդհանուր բենայի և գաղափարների հետ, մինչդեռ գիտական ոճում դրանք հանդես են զայխ որպես օժանդակ միջոցներ, որոց հարցերի պարզաբանման, կոնկրետացման և ավելի մատչելի դարձնելու համար. ուստի և օրգանապես կապված չեն ընդհանուր խոսքային համակարգի հետ: Այլ կերպ ասած՝ փոխարերությունները գիտական ոճում ունեն ընդհանուր, ոչ անհատական բնույթ և հատկապես ավելի հաճախակի են համեմատությունների ժամանակ¹⁶:

Պատկերը գիտական ոճում սովորաբար սխեմատիկ ու ընդհանրացնող է և գուրկ է այն անհատական անկրկնելի հատկանիշներից, որոնք յուրահատուկ են գեղարվեստական կամ առօրյա-խոսակցական ոճին: Այսուհանդերձ, գիտական ոճում պատկերավորման միջոցներից ամենատարածվածը համեմատությունն է, քանի որ այն նախ և առաջ հանդես է զայխ որպես տրամաբանական մտածողության ձև:

Չարահյուսական դարձույթներից գործածական են նաև ճարտասանական հարցերը, երբեմն դիմումներն ու կրկնությունները (հատկապես՝ գոյականների ու ցուցական դերանունների): Ճարտասանական հարցման դեպքում պատասխանը խոսողին հիմնականում հայտնի է, քայլ դրանով խոսքն ավելի կենդանի ու աշխատյէ դառնում:

Գիտական ոճում ոչ միայն բառերը, այլև պատկերավորման որոշ միջոցներ ավելի շատ անվանողական դեր ունեն, քան գեղագիտական կամ հոլովարտահայտչական:

Գիտական ոճում բառերի շարադրանքներում կայուն է, կանոնավոր, որը և պայմանագործական է գրական լեզվի նորմատիվ բնույթով, շրջում շարադրանքների շրջադրանքում կամ շրջադրանքում դեպքերն այստեղ ընդիանրա-

¹⁶Տես M. H. Կոչինա, նշվ. աշխ., էջ 162:

պես բացակայում են: Գրական լեզվի նորմայի օրինաշափություններով են պայմանավորված նաև խնդրառությունն ու համաձայնությունը, չնայած երբեմն հանդիպում են շեղումներ, մերժելի շարահյուսական կառույցներ, որոնք օտար լեզուների, մասմավորապես ոռւսերենի անմիջական ազդեցության հետևանք են և դիտվում են որպես անհարկի օտարաբանությունների հետ, տերմինը դա այն բառն է և այլն):

Գիտական ոճին բնորոշ լեզվաոճական առանձնահատկություններն ավելի ցայտուն են երևում նշված ոճով շարադրված հետևյալ հատվածներում.

1. *Ժամանակակից գրական հայերենի բառապաշարը իրքն զարգացող, անընդհատական փոփոխությունների գործընթաց ապրող համակարգ ունի զարգացման ներքին (ներլեզվական) և արտաքին (արտալեզվական) գործոնների առաջ բերած բառատարրերակները (բառային գոյգեր, բառերի ձևական տարրերակներ, բառակազմական տարրեր կաղապարների գուգահեռություններ և այլն), որոնք նույնպես տարրեր զնահատություն ու բնութագրություն են ստանում լեզվական նորմայի տեսակետից: Այդ բոլորը բելայրում են լեզվի բառապաշարի դասակարգության այլ սկզբունքներ և այլ եղանակներ, որոնք սկզբունքորեն տարրեր են նախորդ ծագումնաբանական դասակարգության սկզբունքներից: Այդ դասակարգությունները կարելի է կոչել բառապաշարի համաժամանակյա դասակարգություն ընդհանուր անվանումով. քանի որ, ի տարրերություն նախորդի, այս դասակարգությունները հիմնվում են լեզվի զարգացման տվյալ փուլում բառերի ունեցած այս կամ այն բնութագրի վրա¹⁷:*

2. *Մարդկային մտածողության արդյունքը՝ հասկացությունների, դատողությունների, տեսությունների ձևավորման և հաղորդման հիմնական միջոցը լեզուն է: Այդ պատճառով իսկ լեզուն և մտածողությունը անհնարին է անջատել միմյանցից: Լեզուն և մտածողությունը հանդես են զալիս դիալեկտիկական միասնության մեջ: Առանց լեզվական բաղանքի ոչ մի միտք չի կարող գոյություն ունենալ, մտքի առաջադրման հետ միասին միաժամանակ առաջանում է համապատասխան լեզվական թաղանք: Մտքերի և համապատասխան լեզվական դարձվածքների առաջացումը միասնական պրոցես է, միաժամանակյա պրոցես: Սակայն լեզվի և մտածողության միասնությունը երբեք էլ չի նշանակում նրանց նույնություն: Դիալեկտիկան միասնության մեջ տեսնում է ինչպես ընդհանուր, այնպես էլ տարրերակից գծեր (Գ. Բրուտյան «Ձևական տրամաբանություն»):*

¹⁷ Եղ. Բ. Աղայան, նշվ. աշխ., էջ 321:

3. Արտամկանի ինֆարկտն առաջանում է կորոնար զարկերակի որևէ ծյուղի լոսանցքի կամ խցանմամ, կամ արտահայտված տևական սպազմի հետևանքով, երբ սրտամկանի տվյալ տեղամասում դադարում է արյան շրջանառությունը և զարգանում է նեկրոտիկ պրոցես: Կիմիկորեն սրտամկանի ինֆարկտն արտահայտվում է որպես յուրահատուկ ծեփ ծանր ստենոկարդիա: (Տ. Ս. Մնացականյան և ուր., «Անհետաձգելի թերապիա»):

Նշված հատվածները, չնայած գիտության տարբեր բնագավառներին են պատկանում, բայց և այնպես ունեն մի շարք ընդիանուր, ոճակազմի հատկանիշներ, որոնք բնորոշ են գիտական ոճին ընդիանրապես, չնայած կան նաև որոշ տարբերություններ, որոնք նկատելի են հատկապես բառապաշարի համակարգում:

Նախ և առաջ, երեք հատվածներն ել գրված են գրական լեզվի նորմատիվ պահանջներով, շարադրանքը գրական է, գրքային, ապա գերակշռում են բարդ կառուցվածքի երկխազմ նախադասությունները (հիմնականում բարդ ստորադասական, որոնք բավականին ծավալուն են և հագեցված են նախադասության համադաս անդամներով և բազմակի լրացումներով):

Բավական է նշել, որ հենց առաջին խոսքաշարի առաջին բարդ ստորադասական նախադասության մեջ գործ է ածվել 40-42 բառային միավոր: Երեք դեպքերում ել նյութը շարադրված է պատմողական բնույթի նախադասություններով, որտեղ գերակշռողը բայի սահմանական եղանակի ժամանակածներն են:

Նախադասության անդամների շարադասությունը կանոնավոր է, խնդրառությունն ու համաձայնությունը նույնպես գրական լեզվի նորմայի սահմաններում: Շարադրանքը մենախոսական բնույթի է, առկա է լեզվի հաղորդման գործառույթը, այն շարադրված է չեզոք ոճով, զուրկ է հոլովական երանգավորումից: Բառապաշարի հիմնական առանցքը կազմում են տերմինները, որոնք մենիմաստ են, չունեն փոխաբերական իմաստներ և հոլովական երանգավորում: ինչպես գրական հայերեն, բառապաշար, ներլեզվական, արտալեզվական, բառատարբերակ, բառակազմական կադապարներ, լեզվական նորմա, ծագումնաբանական դասակարգում (լեզվաք.), հասկացություններ, դատողություն, դիալեկտիկական միասնություն, լեզվական բաղանք, մտածողություն, միասնական պրոցես, դիալեկտիկա, տեսությունների ժևավորում (փիլ.), սրտամկան, ինֆարկտ, կորոնար, զարկերակ, ստենոկարդիա (բժշկ.) և այլն:

Բառապաշարում հաճախակի են նաև ընդիանրացնող-վերացական նշանակություն արտահայտող բառերն ու բառակապակցությունները (հատկապես -ություն, -ում գոյականակերտ ածանցներով կազմված, ինչպես՝ փոփոխություն, մտածողություն, հասկացություն, դասակար-

գություն, գուգահեռականություն, զնահատություն, նաև դասակարգում, բնութագրում, ծագումնաբանություն. գործընթաց և այլն):

Այս հատվածներում գործ են ածվուն միայն կենսունակ. գրական լեզվի գործուն շերտին պատկանող բառերը, ինչպես նաև որոշ օտարաբանություններ ու փոխառություններ:

Զեարանական և շարահյուսական բոլոր քերականական կարգերը ևս գրական լեզվի ոլորտից են:

Բառապաշարում կիրառական հաճախականությամբ առանձնանում են գոյականներն ու ածականները (մասնավորապես բաղադրյալ կազմություններում և տերմինների մեջ), բացակայում են զգացմունք, հուզմունք արտահայտող բառերը, ձայնարկություններն ու եղանակավորող բառերը: Բառերը գործ են ածվուն իրենց բուն, առարկայական իմաստով, որտեղ կարևոր բառերի անվանողական (նոմինատիվ) գործառույթն է: Բերված բոլոր հատվածներն ել գորև են լեզվի պատկերավորման, արտահայտչական երանգավորումից, չունեն որևէ հուզականություն: Նկատելի են նաև որոշ փոխառություններ և հատկապես նորաբանություններ, երբեմն նաև օտարաբանություններ (մանավանդ տերմինների գործածության դեպքում):

Գիտական ոճի տարածված ենթատեսակներից է գիտահանրամատչելի ոճը, որը գիտական ոճի պարզեցված, ավելի մատչելի դարձված շարադրանք է, որը նախատեսվում է ոչ թե տվյալ բնագավառի մասնագետների, այլ ընթերցող լայն զանգվածների համար: Այստեղ շարադրանքը պահանջնիւ պարզ է, մատչելի, հնարավորին չափ բացակայում են նեղ մասնագիտական տերմինները, որոնք սովորաբար փոխարինվում են սովորական, երբեմն նույնիսկ խոսակցական բառերով ու արտահայտություններով: Կարելի է նշել, որ գիտահանրամատչելի ոճում շարադրանքն ավելի շատ խոսակցական բնույթի է, քան գիտական:

ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆ ՈՃ, ՆՐԱ ԱՌԱՋԵՎԱՀԱՏԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Պաշտոնական ոճը հաճախ անվանում են նաև վարչագործարարական, գրասենյակային կամ գործավարական և ունի կիրառության լայն ոլորտներ, այն գործում է պետական-վարչական, դիվանագիտական, իրավաբանական և այլ բնագավառներում, գործավարական, գրասենյակային բոլոր, փաստաբերում (օրենքներ, իրամանագրեր, դիմումներ, արձանագրություններ և այլն):

Որքան էլ պաշտոնական ոճով շարադրված նյութերն ունեն լեզվածական ընդիանուր համակարգ, որին կարող են բնորոշ լինել ոճակազմից մի շարք հատկանիշներ, այնուամենայնիվ, յուրաքանչյուր ոլորտ ունի գործավարության իր յուրահատուկ համակարգը, ըստ այդմ էլ պաշտո-

նական ոճին պատկանող փաստաթղթերը կարող են բաժանվել տարբեր խմբերի: Այսպես կան փաստաթղթեր, որոնք ճշգրտորեն պետք է համապատասխան տվյալ հասարակության մեջ արդեն խև ընդունված ստանդարտին, այլապես նրանք չեն ունենա իրավաբանական արժեք (դրանցից են՝ անձնագիրը, դիմումը, վկայականը և այլն): Նշված փաստաթղթերը պատրաստվում են տպագրական եղանակով և ունեն խիստ կաղապարային բնույթ: Պաշտոնական փաստաթղթերի մյուս խմբի համար նշված կաղապարային խստորպյունն ու սահմանափակությունն այնքան էլ պարտադիր չեն, բայց հաճախ դրանք, արագ և հարմար լինելու նպատակով, կազմվում են նախապես (տեղեկանք, դիմում, անդրրագիր, պայմանագիր): Եվ վերջապես, կան փաստաթղթեր, որոնց կազմելու ընդհանուր սկզբունքը չնայած հասարակայնորեն անրագրված է, բայց և այնպես լեզվական միջոցների ընտրությունը պատկանում է այն կազմողին կամ հեղինակին ընդհանրապես¹⁸:

Պաշտոնական ոճի կարևոր և հիմնական առանձնահատկությունը խոսքային կաղապարների, յուրահատուկ կառույցների առկայությունն է, խոսքի միօրինակությունն ու միանշանակությունը, որ նկատելի են նշված ոճի բոլոր դրսևորություններում: Այս առումով էլ, եթե գեղարվեստական ոճում խոսքային կաղապարները, խոսքի միօրինակությունը դիտվում են որպես լեզվական (ոճական) թերություն և բնորոշ չեն այս ոճին, ապա պաշտոնական ոճում նշված կառույցների գործածությունը կարևոր է և անհրաժեշտ, մի բան, որ բխում է հիշյալ ոճի ինաստային և գործառական առանձնահատկություններից:

Կիրառական ոլորտների այս բազմազանությամբ էլ պայմանավորված է պաշտոնական ոճի բազմաթիվ ենթաօճերի առկայությունը, ինչպիսիք են՝ օրենսդրական (իրավաբանական), վարչագրասենյակային, դիվանագիտական և այլն:

Պաշտոնական ոճը գերազանցապես արտահայտվում է գրավոր եղանակով և ունի մենախոսական բնույթ, միայն երբեմն՝ առանձին դեպքերում (բանավեճ, խորհրդակցություն, նիստ), կարող են լինել նաև բանակոր ելույթներ, պաշտոնական երկխոսություններ և այլն:

Պաշտոնական ոճը (և հատկապես գործավարական-գրասենյակային ենթաօճը) չեղոք է, այն հիմնականում գորկ է հուզաբարտահայտչական երանգավորումից, ինդինակային ինքնատիպությունն ու անհատականությունը ընդհանրապես բացակայում են, ավելի շատ գործում են լեզվական շարլոններ, կաղապարներ և, պատահական չեն, որ հիշյալ ոճի բազմաթիվ փաստարկներ ներկայացվում են ոչ միայն միօրինակ կաղա-

¹⁸ Студия Стилистика русского языка, Л., 1989, № 173:

պարներով (տեղեկանք, դիմում, բնութագիր և այլն), այլև հատուկ անկետաներով ու բլանկներով, որոնք սովորաբար պատրաստի կաղապարներ են, լրացվում են յուրաքանչյուր անհատի կողմից համապատասխան կենսագրական ու աշխատանքային գործունեության այլևայլ տվյալներով:

Պաշտոնական ոճում առավելապես գործում է լեզվի հաղորդման գործառույթը, որով և պայմանավորված են խոսքի ճշտությունը, ճշգրտությունը, տրամաբանականությունը և հատկապես նյութի ճշգրիտ, տրամաբանված, երբեմն նույնիսկ մանրամասն շարադրանքը:

Եթե տեղեկանքում, բնութագրի մեջ հայտնվում, հաղորդվում են առանձին տեղեկատվություններ (ինֆորմացիա) կամ դիմումը իր մեջ պարունակում է խնդրանք, խնդրագիր, ապա իրամանը, կարգադրությունը որպես պաշտոնական ոճի դրսելորումներ, իրենց մեջ պարունակում են իրանան, կարգադրություն, թելադրանք, պահանջ և այլն, ուստի և, բնականաբար, լեզվատարական տարրեր կառույցներ ունեն:

Եվ պատահական չէ, որ լեզվաբանները պաշտոնական ոճի համար առավել կարևոր հատկանիշ են համարում պարտադրականությունը և միանշանակությունը, որոնք հիմնականում ապահովվում են երկու եղանակով, ա) այս իմաստն անմիջականորեն արտահայտող քերականական միջոցներով և հատկապես իրամայական եղանակի միակազմ նախադասությամբ (պետք է, անհրաժեշտ է, կարելի է և այլն) և անորոշ դերբայ կառույցով և բ) այդ իմաստի համար ոչ անմիջական միջոցներով, ուր լայն տարածում ունի սահմանական եղանակի ներկա ժամանակի գործածությունը (ինչպես՝ ղեկավարում է, նշանակում է, հաստատում է, ուղղություն է տալիս, նախագահում է, ներկայացնում են և այլն), ինչպես նաև ենթադրական եղանակի ապահովի բայաձևները (կտրվի, կտեղծվի, կապահովվի և այլն)¹⁹:

Արձանագրությունները կրթել պաշտոնական ոճի փաստաթություն՝ հիմնականում արտահայտում է տեղեկատվություն, առաջին մասը նկարագրական է, որ սովորաբար սկսվում է «զեցին» բառով, իսկ երկրորդ մասը, որը որոշման մասն է՝ «որոշեցին», ունի պահանջ, կարգադրություն, անառարկելի պահանջ և ավելի շատ կատեգորիկ բնույթ:

Գործնական-գործավարական ոճում հիմնականում իրականացվում են լեզվի երկու գործառույթներ՝ ինֆորմատիվ (հաղորդում) և կամայական (կարգադրություն, հրաման):

Այսպես՝ տեղեկանքն իր մեջ բովանդակում է հաղորդատվություն (ինֆորմացիա), իսկ իրամանը՝ կարգադրություն, արձանագրությունը եր-

¹⁹ Ս. Գ. Արքահամյան, Հրապարակախոսության ոճը, «Հայոց լեզու և գրականություն», Ե., 1987, էջ 73:

կուսն էլ պարունակում է՝ տեղեկատվություն, հաղորդում և հրաման, կարգադրություն:

Մոտավորապես նույն ձևով են կազմվում նաև իրավաբանական միշտաքաղաքական գործազրություն, սահմանադրություն, դատավճիռ և այլն): Այս ենթապնդի համար ևս խիստ կարևոր և առաջնային են խոսքի ճշգրտությունն ու տրամաբանականությունը, պատճառահետևանքային կապը, որոնք թույլ չեն տալիս շարադրանքի բազմիմաստուրյուն և մանավանդ՝ այլիմաստուրյուն:

Առաջինը որպես խոսքի կարևորագույն արժանիք վերաբերում է գործառական ոճի համարյա բոլոր դրսնորումներին, բայց առավելապես այն բնորոշ է գրասենյակային-գործավարական, իրավաբանական, պետական-վարչական և նրանքներին (սահմանադրություն, միջազգային պայմանագրեր, դիվանագիտական, գրասենյակային փաստարդեր, իրավաբանական բազմաթիվ օրենսգրքեր, օրենքներ և այլն), որտեղ սովորաբար բացակայում է խոսքի հաղորդյան անհատական բնույթը (որոշ բացառություններով): Պաշտոնական ոճի միշտաքաղաքանությունը նկատելի չեն նաև հեղինակային, անհատական «ես»-ը, մանավանդ սահմանադրության, օրենքների և օրենսգրքերի դեպքում, որոնց կազմությանը հիմնականում մասնակցում են ոչ թե առանձին անհատներ, այլ մարդկանց որոշակի խմբեր, մասնագիտական հանձնաժողովներ: Այս համգամանքով ևս պայմանավորված է նշված շարադրանքներում խոսքի հուզականության, արտահայտչականության և, բնականաբար, անհատական ոճի բացակայությունը: Ուստի պատահական չեն, որ այս ոճով գրված նյութերը, փաստաթղթերը ոճական առումով անվանում են սառը, չոր, անարտահայտիչ և այդ փաստարդերի մասին խոսելիս հաճախ նշում են, որ տրամբ ոչ թե գրվում են, այլ պատրաստվում կամ կազմվում: Պաշտոնական ոճի բառապաշտրում գերակշիռ մաս են կազմում պետական, քաղաքական, վարչական, դիվանագիտական, իրավաբանական, գրասենյակային-գործավարական տերմինները, բառակապակցություններն ու դարձվածքները:

Հարկ ենք համարում նշել, որ թվարկված բառաշերտերի գաղափար կիրառական սահմանափակ գործածություն ունի և հանդես է գալիս միայն նշված ոճի տարբեր ենթագործություն: Այս բառերն ու արտահայտությունները լեզվի գրական ոլորտին պատկանող, գրադարանային հատուկ նշանակություն արտահայտող բառային միավորներ են, տերմիններ, միևնույն ժամանակ նաև տարբեր պաշտոնների, պետական, հասարակական, քաղաքական գործիչների, փաստաթղթերի անուններ են, քաղաքական-հասարակական, վարչական, գրասենյակային բազմապիտի հասկացություններ անվանող բառեր, արտահայտություններ, ինչ-

պես՝ պրեգիլենտ, վարչապետ, Ազգային ժողով, վեհաժողով, կոմյունիկե, համաձայնագիր, գագաթաժողով, վկայական, անձնագիր, սահմանադրական դատարան, արձանագրություն, հայց, հավատարմագիր, հրաման, հրամանագիր, քրեական օրենսգիրը, արդարադատության նախարարություն, վարժակալ, վկայական և այլն:

Ինչպես երևում է բերված բառացանկից, պաշտոնական ոճի բառապաշտում զգալի թիվ են կազմում նաև փոխառությունները, նույնիսկ օտարաբանությունները կամ, ինչպես ընդունված է ասել, միջազգային բառերն ու տերմինները, որոնց գերակշռող մասը արդի գրական լեզվի բառապաշտում կան չունի իր համարժեք ազգային ձևերը, կամ էլ կան համապատասխան բառեր, բայց դեռևս գործածական չեն, ինչպես՝ պակտ, կոմյունիկե, դիվլոմ, սամկցիա, ակադեմիա, ակադեմիկոս, պրոֆեսոր, դրկտոր, դոցենտ, դեկան, ունկոտոր, ինստիտուտ և այլն:

Ի դեպ, գրասենյակային ենթաօնի որոշ փաստաթղթերում երբեմն հանդիպում են նաև հնարանություններ, ինչպես՝ սույնը, առ այն և այլն (ինչպես ասենք՝ տեղեկանքում նշվում է «սույնը տրվում է այսինչին առ այն, որ նա սովորում է այսինչ բուհում»):

Պաշտոնական ոճի միօրինակությանն ու կաղապարայնությանը նպաստում են նաև հաճախակի գործածվող բառակապակցություններ, պաշտոնական, միջազգային, դիվանագիտական հարաբերություններում ընդունված ձևեր, ինչպես՝ Զերդ գերազանցություն, պատիվ ունեմ հայտնելու, ընդունելու մեր հարգանքների հավաստիքը, Զեր խոնարի ծառան և այլն, մանավանդ կայուն բառակապակցությունները, որոնցից շատերը պաշտոնական, գործավարական, իրավաբանական տերմիններ են, ինչպես՝ հաստության վկայական, մեղադրական եղրակացություն, տեղազննական արձանագրություն. ի գիտություն ընդունել, ի ցույց դնել, միստերի դահլիճ, նոտարական գրասենյակ, դատարձվական եղրակացություն, փորձաքննական լաբորատորիա և այլն:

Այս ոճում հաճախակի կիրառություն ունեն նաև մի շարք հապավումներ, համառոտագրություններ, ինչպես՝ պետպան, կենտկոմ, շրջադրություղ, բուհ և, հատկապես, քաղաքական, հասարակական կազմակերպությունների, միավորումների անվանումներ՝ ՆԱՏՕ, ՄԱԿ, ԱՄՆ, ԱԻՄ, ՀՀԸ և ապա՝ ընկ. (ընկեր), պրոֆ. (պրոֆեսոր) ա-ն (պարուն) և այլն:

Այս ոճին հատուկ են նաև դատողական բնույթի ընդհանրացնող նշանակություն ունեցող բառեր ու բառակապակցություններ, որոնցով ոչ միայն ընդհանրացվում է, այլև ավելի է ընդգծվում հաղորդվող նյութի տրամաբանականությունն ու պատճառահետևանքային կապը: Դրանցից են՝ հետևարար, այսպիսով, քանի որ, ուրեմն, դրանով իսկ, ինչպես

նաև գրաբարյան առ, ի, ըստ, ընդ նախդիրներով կազմված բառակապակցություններ՝ առ այժ, ըստ որում, ի գիտություն, ի տնօրինություն, ի կատարումն և այլն:

Դիվանագիտական փաստաբղերում առավելապես տարածված են կայուն բառակապակցություններ (ոչ դարձվածքի արժեքով), ինչպես՝ խաղաղ գոյակցություն, սառը պատերազմ, պատիվ ունեմ հայտնելու, կողմերն արձանագրում են (սրանք նաև նախադասություններ են), ընդհանուր գիննաբափում, արտակարգ և լիազոր դեսպան, որոշ դեպքերում նաև օտարարանություններ, որոնք ընդունված են և գործածական միջազգային առումով համարյա բոլոր լեզուներում՝ ստատուս քվո, պերսոնա նոն գրատա. դե ֆակտո, դե յուրէ և այլն:

Պաշտոնական ոճում, ինչպես և գիտական ոճում, կիրառական ավելի մեծ հաճախականություն ունեն գոյականները, մանավանդ բայանուններն ու վերացական իմաստ ունեցող գոյականները (-ում և -ություն ածանցներով)՝ որոշում, ցուցում, հրապարակում, կատարում, տնօրինում, հանդիպում, վերականգնում, ընդունելություն, խոստվանություն, բարեկամություն և այլն: Այս ոճում ևս, ըստ գործառական առանձնահատկությունների և հուզաբարական երանգավորման բնորոշ չեն զգացմունք, հուզմունք, հույզ արտահայտող բառերը (ձայնարկություններ, եղանակափորող բառեր): Առավել գործածական են անորոշ դերբայը և նրա թեքված ձևերով կազմված կառույցներն ու բառակապակցությունները՝ ընդունել, կատարել, կարգադրել, ազատել, ընդունել ի գիտություն, մշատի ունենալ(ով), ապահովել, հետաձգել, մերժել, ինչպես նաև որոշ միայնիմի բայեր պետք է. հարկավոր է, անհրաժեշտ է և կատեգորիկ իմաստ արտահայտող այլ բառակապակցություններ:

Բայի եղանակային ծերից այս ոճում գերակշռում են սահմանական եղանակի ներկա ժամանակի բայածները:

Ի դեպ, պաշտոնական ոճի ձևաբանական այս և նման օրինաչափությունները բացահայտելու նպատակով ակադ. Ս. Աբրահամյանը կատարել է նշված ոճի վարչական ենթաօճի մի բանի տեքստերի վիճակագրական ուսումնասիրություններ: Եվ ի՞նչ է պարզվում. ուսումնասիրված տեքստերի 853 բառագործածությունից 509-ը (59,7 %) գոյականներ են, 116-ը՝ (13,6 %) ածականներ, 71-ը՝ (8,3 %) շաղկապներ, 52-ը՝ բայ, նույնբան և թվական անուն, 36-ը՝ կապ, 17-ը՝ դերանուն: Ուշագրավ է և շատ բնական, որ նշված խոսքաշարերում չի գործածվել ոչ մի եղանակափորող բառ ու ձայնարկություն:

Ըստ որում, գոյականների 509 գործածություններից 344-ը դրված է սեռական հոլովով (ուշադրություն դարձնենք, որ այս շրջանում ոչ վաղ անցյալում, ակադ. Ս. Աբրահամյանը դեռևս ընդունում էր սեռական հոլովի գոյությունը - Լ. Ե.), իսկ մյուս բոլոր հոլովներով կա ընդամենը 105

գործածություն: Ակադ. Ս. Աբրահամյանը այս փաստը բացատրում է նրանով, որ «այս տեքստում բավականին շատ են գոյականական կապակցությունները, և սեռական հոլովի այդ բոլոր գործածությունները հանդես են զայխ գոյականների հետ որպես գոյականական բառակապակցության լրացում: Այդ նույն հանգամանքով պետք է պատճառաբան նաև ածականների համեմատական շատությունը. ածականները նույնպես գործածվում են որպես գոյականական բառակապակցությունների լրացում: Այս փաստերը վկայում են, որ պաշտոնական խոսքում գոյականական բառակապակցությունները շատ մեծ կշիռ ունեն»²⁰:

Ըստ այս հաշվարկների՝ գործածության հաճախականությամբ խոսքի մասերից երրորդը շաղկապն է, ըստ որում, նշված հատվածներում ընդհանրապես չկան ստորադասական շաղկապներ, գործածված են միայն երեք համադասական շաղկապներ՝ երեքն էլ միավորիչ իմաստով: Շաղկապների այսպիսի սահմանափակությունը և միավորիչ շաղկապների գործածության մեջ հաճախականությունը վկայում է նաև նախադասությունների կառուցվածքում շարադրությամբ միավորման հարաբերության իշխող լինելու մասին: Ինչ վերաբերում է բայական համակարգին, պարզ է դառնում, որ 52 բայազործածությունից միայն 2-ը է դիմավոր ձև, մնացած 50-ը բայի անդեմ ձևեր են՝ դերբայներ, հատկապես գերակշռում են անորոշ դերբայական ձևերը, մանավանդ «որոշում է» դիմավոր բայի հետ՝ սահմանել, հաստատել, ուսումնասիրել, հանձնարարել, իրագործել, սահմանափակել կառույցները և այլն:

Անվիճելի է, որ պաշտոնական ոճին վերաբերող այս վիճակագրական տվյալները հավասարապես կամ նույնությամբ չեն կարող բնորոշ լինել նրա բոլոր ենթառներին:

Պաշտոնական փաստաթղթերում, մանավանդ գրասենյակային-գործավարական ոլորտին պատկանող առանձին զբաղմունքների, պաշտոնների անվանման դեպքում, իգական սեղի ներկայացուցիչները ներկայացվում են արական սեղին բնորոշ անվանումներով. ինչպես՝ վարիչ, տնօրեն, հերթապահ, պետ, պահակ և այլն. այդպես են անվանվում նաև բոլոր գիտական աստիճաններն ու կոչումները, բուհերում առկա բոլոր պաշտոնները՝ գիտությունների բնկնածու, դոցենտ, դոկտոր, պրոֆեսոր, ակադեմիկոս, ռեկտոր, դեկան, ամբիոնի վարիչ և այլն՝ անկախ այդ կոչումներն ու պաշտոնները կրողների սեղից:

Դիվանագիտական փաստաթղթերում ընդունված քաղաքավարական կարգի համաձայն, ինչպես նաև ըստ պայմանավորվածության՝ որոշ հասարակ գոյականների, ինչպես նաև անձնական դերանվան 2-րդ դամբի որոշ հոլովածներ հաճախ գրվում են մեծատառով (ինչպես՝ Զերոյ

²⁰Տես Ս. Գ. Աբրահամյան, նշվ. հոդվածը, էջ 81:

գերազանցություն. Ձեր համաձայնությամբ, դիմում եմ Ձեզ, համաձայնող Կողմերը պայմանավորվում են և այլն):

Շարահյուսական կառուցվածքով, նախավանդ նախադասությունների առանձին կառուցվածքով գործածությամբ և նրանց հաճախականությամբ պաշտոնական ոճը որոշակիորեն տարբերվում է և գեղարվեստական, և առօրյա-խոսակցական ոճերից՝ ինչ-որ շափով նմանվելով գիտական ոճին, քանի որ պաշտոնական ոճը ևս ավելի շատ գրավոր, գրքային դրսերում ունի. քան բանավոր, բացի առանձին ժամրերից (պաշտոնական նիստերի, խորհրդակցությունների ելույթներ, պաշտոնական-գործնական երկխոսություններ և այլն):

Այս ոճում գերակշռում են պարբերությներով հարուստ բարդ ստորադասական նախադասություններ՝ պատճառի, նպատակի, հետևանքի, հիմունքի և այլ երկրորդական կարգի նախադասություններով, որոնք առավելապես դատողություն արտահայտող պատմողական բնույթի նախադասություններ են՝ հիմնականում նկարագրական, տեղեկատվական բովանդակությամբ:

Գրասենյակային-գործավարական որոշ փաստաթղթերում երբեմն հանդիպում են նաև զեղչված անդամներով, ամենքակա, անդեմ միակազմ նախադասություններ՝ հատկապես մակագրությունների մեջ, ինչպես՝ ընդունելի ի գիտություն, համձնարարել համապատասխան օդակներին, ուղարկել ըստ պատկանելության, նկատի ունենալ, պահանջել լրացուցիչ փաստաթղթեր կամ՝ լսեցին, որոշեցին, համձնարարվեց և այլն:

Պաշտոնական ոճը ընդհանուր առնամբ գերծ է հոգական, արտահայտչական երանգավորումից, միայն որոշ դեպքերում, առավելապես միջազգային դիվանագիտական փաստաթղթերում, ոճական այս կամ այն նպատակներով նկատելի են փոխարերության, փոխանվանական գործածություններ, կրկնություններ, ճարտասանական կոչեր, ճարտասանական դիմումներ, ինչպես՝ սառը պատերազմ. խաղաղության աղավնի. Սայիտակ տուն, պատերազմի հրծից կամ երբ որևէ պետության անվանման փոխարեն նշվում է նրա նայուաքաղաքը և այլն, ինչպես՝ Մոսկվան մերժեց Սայիտակ տաճ առաջարկը, Վաշինգտոնը ստիպված է ընդունելու Պեկինի միջնորդությունը և այլն:

Ընդհանրացնելով վերևում ասվածը՝ կարելի է նշել պաշտոնական գործավարական ոճի հետևյալ հիմնական առանձնահատկությունները.

1. Ամենից առաջ առաջ անհրաժեշտ է նշել, որ այստեղ լեզվի հիմնական գործառույթներից կամ հատկանիշներից առաջնայինը և կարևորը հաղորդման և ապա՝ հաղորդակցման գործառույթն է, որ պայմանավորված է նյութի թելադրանքով և ոճական նպատակադրմամբ.

2. Խոսքի հակիրճություն, շարադրանքի սեղմություն, լեզվական միջոցների խնայողաբար գործածություն.

3. Շարադրանքի կաղապարայնություն, լեզվական շարլոն, այս ոճին յուրահատուկ կիիշեների գործածություն՝ մանավանդ գրասենյակային-գործավարական փաստաթրերում.

4. Տերմինների, համապատասխան մասնագիտական, գործառական բառաշերտերի, ինչպես նաև հապավումների, համառոտագրությունների, բառապատճենումների լայն կիրառություն.

5. Վերացական, ընդհանրացնող նշանակություն ունեցող բառերի, վերացական գոյականների, առավելապես՝ բայանունների գերակշռություն: Բառերի բուն անվանողական իմաստով գործածություն, փոխարերական իմաստի, բազմիմաստության բացակայություն.

6. Բարդ և բաղադրյալ շաղկապների, մասամբ նաև եղանակավորող բառերի գործածություն՝ իմնականում պատճառի, հետևանքի, նպատակի, հիմունքի իմաստներով, որոնք ապահովում են խոսքի տրամաբանականությունն ու պատճառահետևանքային կապը.

7. Շարադրանքի պատմողական բնույթը (գերիշխողը գրավոր շարադրանքն է, որ տրվում է պատմողական նախադասությունների միջոցով), հաճախակի գործածական են սահմանական եղանակի ներկաժամանակի բայաձևերը, առանձին փաստաթրերում նկատելի են նաև հարկադրական և հրամայական եղանակի բայաձևեր.

8. Բարդ ստորադասական, պարբերույթներով հարուստ նախադասությունների կիրառություններ, երբեմն գործածական են նաև միակազմ (անենքակա և անդամ) նախադասություններ: Նախադասության անդամների շարադասությունը կայուն է, առկա են գրական լեզվի շարահյուսական օրինաչափությունները նաև կապակցության մյուս եղանակներում.

9. Հեղինակային, անհատական ոճի բացակայություն, շարադրանքի շեզոր ոճ՝ առանց անհատականության դրսերման.

10. Եվ վերջապես, այս ոճի հիմնական բնորոշ առանձնահատկությունն այն է, որ չունի հոգաարտահայտչական գունավորում, արտահայտչականություն, համեմատաբար քիչ են լեզվի պատկերավորման և արտահայտչական միջոցները, չնայած որոշ դեպքերում, հատկապես դիվանագիտական ենթաօճերում, զգալի շափով նկատելի է խոսքի հոգականությունն ու արտահայտչականությունը, որն անշուշտ պայմանավորված է հաղորդվող նյութի բովանդակությամբ:

Այժմ պաշտոնական ոճի մի քանի նմուշներ.

ա. Տեղեկանք

Սույնը տրվում է ----- ին առ այն. որ նա սովորում է Երևանի պետական համալսարանի բանասիրական ֆակուլտետի 3-րդ կուրսում:

Տրվում է ներկայացնելու Երևան քաղաքի Կենտրոն համայնքի զինկոմիտայի կողմէ:

ԵՊՀ բանասիրական ֆակուլտետի դեկան -----
քարտուղար -----

30-ը մայիսի, 2003 թ.

Ք. Երևան

թ. Արծանագրություն թիվ 1

Երևանի պետական համալսարանի բանասիրական ֆակուլտետի
խորհրդի 5. 05.2003 թ. նիստի.

2003 թ., մայիսի 1-ին տեղի ունեցավ ԵՊՀ բանասիրական ֆակուլտետի
խորհրդի նիստը: Մասնակցում էին խորհրդի քսան անդամներ.

Նիստի նախագահ: -----

Քարտուղար: -----

Օրակարգ

1. Դիպլոմային և կուրսային աշխատանքների կատարման ընթացքը.
2. Հայոց լեզվի ամբիոնի վարիչի հաղորդումը գիտական նստաշրջանի նախապատրաստման մասին.

3. Ընթացիկ հարցեր:

Լսեցին - ֆակուլտետի դեկան -----

Նշվեց. որ -----

Արտահայտվեցին -----

Որոշեցին -----

Նիստի նախագահ ----- (ստորագրություն)

Քարտուղար ----- (ստորագրություն)

գ. Լիազորագիր

Ես ----- ս' լիազորում եմ իմ համակուրսեցի ----- ին
ԵՊՀ դրամարկղից ստանալու մայիս ամսվա իմ թոշակը, որի համար
ստորագրում եմ:

Անուն, ազգանուն, հայրանուն
Անձնագրի տվյալները -----

ամսաթիվ

դ. Դիմում

Երևանի պետական համալսարանի
բանասիրական ֆակուլտետի դեկան, պա-
րունակագիր տվյալները -----
Նույն ֆակուլտետի 4-րդ կուրսի ուսանող
----- ից

Դիմում

Խնդրում եմ առողջական վիճակիս պատճառով թույլատրել ինձ եր-
կու օրով բացակայելու դաշերից:

Կից ներկայացնում եմ բժշկական համապատասխան փաստաթուղթ:

Դիմող՝ -----
(ստորագրություն) (անուն, ազգանուն)

10-ը մայիսի, 2003 թ.

Պաշտոնական ոճի բնորոշ դրսևորումներ են նաև սահմանադրությու-
նը, իրավաբանական օրենսգրքերը, օրենքները և այլն:

Ահա դրանցից մեկ-երկու նմուշ.

1. <ուղած 12. <այստանի Հանրապետության պետական լեզուն
հայերենն է:

Հոդված 35. Յուրաքանչյուր քաղաքացի ունի կրթության իրավունք:

Միջնակարգ կրթությունը պետական ուսումնական հաստատություն-
ներում անվճար է:

Յուրաքանչյուր քաղաքացի ունի պետական ուսումնական հաստատություններում մրցութային հիմունքներով անվճար բարձրագույն և այլ մասնագիտական կրթություն ստանալու իրավունք:

Ոչ պետական ուսումնական հաստատությունների ստեղծման և գործունեության կարգը սահմանվում է օրենքով:

(ՀՀ Սահմանադրություն)

2. Վճառ պատճառող անձը պարտավոր է լրիվ ծավալով հատուցել քաղաքացու անձին կամ գույքին պատճառած վճարը, ինչպես նաև՝ կազմակերպությանը պատճառած վճարը: Վճառ պատճառողը ազատվում է հատուցումից, եթե ապացուցի, որ վճարն իր մեղքով չի պատճառվել:

Վճարը հատուցելու մասին վճիռ կայացնելիս դատարանը, առիտուածքը կամ միջնորդ դատարանը, գործի պարագաներին համապատասխան, վճարի համար պատասխանատու անձին պարտավորեցնում է վճարը հատուցել նատուրայով (տալ նույն տեսակի ու որակի իր, շտկել վճարված իրը և այլն) կամ լրիվ հատուցել պատճառած վճարները:

(Քաղաքացիական օրենսգիրք)

ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՆՈՒՄԱԿԱՆ ՈՃ, ՆՐԱ ԱՌԱՋԱՀԱՏԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Հրապարակախոսական ոճը գրական, գրքային ոճ է, այն հիմնականում ունի գրավոր դրսնորում, բայց հաճախ, մանավանդ բանավեճերի ժամանակ և առանձին ենթաօճերում (ուղիղությունութեատեսային հաղորդումներ) արտահայտվում է նաև բանավոր եղանակով: Հրապարակախոսական ոճն ունի կիրառության լայն ողորտներ, որոնցով պայմանավորված են այդ ոճի բազմաթիվ տարրերակները կամ, ինչպես արդեն նշել ենք, ենթաօճերի բազմազանությունը:

Հրապարակախոսական ոճն առավելապես ծեավորվում է հասարակական հարաբերությունների ոլորտում և սպասարկում քաղաքական, գաղափարական, տնտեսական, մշակութային և այլ բնագավառներին, մասնավորապես պարբերական մամուլին, իրապարակային, բանավիճային ելույթներին և այլն: Ինչպես մյուս գործառական ոճերը, հրապարակախոսական ոճը ևս ունի իր ընդհանուր, ոճակազմիչ հատկանիշներն ու կիրառական առանձնահատկությունները, բայց և այնպես, այս ոճում հանդես եկող յուրաքանչյուր ժանր կամ ենթաօճ ներ իմաստով կարող է հանդես գալ (կամ տարբերվել) միայն իրեն բնորոշ լեզվագոճա-

կան հատկանիշներով (ինչպես ասեմք՝ պարբերական մամուլի ենթառնի առանձին ժանրեր որոշակիորեն տարբերվում են ռադիոհեռուստասեսային հաղորդումներից կամ թերթի առաջնորդող հողվածի լեզվառական համակարգը տարբերվում է ակնարկի, լրատվության, ռեպորտաժի համակարգից) և այլն: Եվ վերջապես, անհրաժեշտ է տարբերակել բուն հրապարակախոսությունը և հրապարակախոսական ոճի մեջ մտնող մյուս ենթարարածինների լեզվական համակարգն ու ոճական առանձնահատկությունները: Նույնիսկ միևնույն ժաման հրապարակախոսական ոճի տարբեր ենթառներում կարող է ունենալ իր լեզվական-թերականական առանձնահատկություններն ու կառուցվածքային, ոճական տարբերությունները: Այսպես՝ որոշակիորեն լեզվական տարբեր համակարգ ունի ռեպորտաժը թերթում և ռադիոհեռուստատեսային հաղորդումների ժամանակ: Այսպիսով, հրապարակախոսական ոճը գործում է ոչ միայն բուն հրապարակախոսության մեջ, այլև պարբերական մամուլի բոլոր ենթառներում ու ժանրերում, ռադիոհեռուստատեսային հաղորդումների ժամանակ, հրապարակային ճառերում, ելույթներում, քաղաքական մեկնարանություններում, կառավարական հայտարարություններում, պաշտոնատար անձանց հարցագրույցներում, բանավեճերում և այլն:

Հրապարակախոսական ոճը նորմատիվ, կանոնակարգված բնույթ ունի, այստեղ խոսքի ատաղձը, լեզվական նյութը, բառապաշարը և թերականական իրողությունները գերազանցապես պատկանում են գրական լեզվի ոլորտին: Քանի որ հրապարակախոսական ոճի կարևոր նպատակներից մեկը նրա տեղեկատվական, հաղորդակցական գործառույթն է, ուստի և նրա ոճակագմից հիմնական հատկանիշներն են.

ա. Արտահայտության, շարադրանքի ընդգծված փաստաթրային-փաստագրական ճշտությունը, որը հիմնականում դրսենքում է մասնագիտական-գրադարաններում բառերի, տերմինների լայն գործածությամբ, բայց և միաժամանակ, հաճախ խոսքի հուզականության, ինչպես նաև այլաբերությունների, փոխարերությունների բացակայությամբ:

բ. Խոսքի, հաղորդվող նյութի պաշտոնականությամբ, զապվածությամբ (սարքագործություն), որոնցով և ընդգծվում է ինֆորմացիայի փաստերի իմաստը և նշանակությունը, նշանակելիությունը, որոնք հաճախ արտահայտվում են նաև համապատասխան կաղապարների և դարձվածքների միջոցով:

Այս ոճի առանձնահատկությունների հանգամանայի շարադրանքը տես Ռ. Շալինցի «Մամուլի և հրապարակախոսության լեզուն», Ե., 1987:

գ. Ծարադրանքի ընդհանրացումներով. վերացարկվածությամբ ու հսկադրություններով՝ որպես վերլուծականության և փաստագրության արդյունք²¹:

Հրապարակախոսական ոճը հիմնականում մենախոսական բնույթի և միևնույն ժամանակ չեղող ոճ է, չնայած առանձին դեպքերում, հատկապես բանավեճերի և հարցազրույցների ժամանակ, այն կառուցվում է նաև երկխոսությունների վրա և հաճախ դրսերում հեղինակի անհատականությունն ու ինքնատիպությունը (հատկապես այն ժամբերում, որոնք ավելի շատ մոտենում են գեղարվեստական ոճերին): Այս առումով էլ հրապարակախոսական ոճին հավասարպես կարող են բնորոշ լինել լեզվի և հաղորդման (լրատվական, տեղեկատվական, բարոյախոսական, քարոզական և այլն), և՝ ներգործման գործառույթները:

Հրապարակախոսական ոճը նյութի հաղորդման ճշգրտությամբ, նորմավորման և ընդհանրապես լեզվական միջոցների գործածության սկզբունքներով ու եղանակներով հաճախ նմանվում է գիտական ոճին. Մինչդեռ մի շարք այլ դեպքերում, մանավանդ լրագրային այն ժամբերում, որոնք իրենց հուզականությամբ. պատկերավորությամբ և ընդհանրապես ոճակազմիչ հատկանիշներով մոտենում են գեղարվեստական ոճին (ինչպիսիք են՝ ակնարկը, ֆելինունը, ռեպրոտաժը, պամֆետը): Այս առումով էլ հրապարակախոսական ոճը բավականին ընդհանուր հատկանիշներ և նմանության նօրեր ունի նաև գեղարվեստական ոճի հետ: Պատահական չէ, որ հրապարակախոսական ոճի նշված ժամբերը հաճախ կոչվում են նաև ընդհանուր, խառը, «հիբրիդային» կամ գեղարվեստական-հրապարակախոսական ժամբեր (քանի որ սրանք հավասարապես գործ են ածվում և գրական-գեղարվեստական ոճում, և հրապարակախոսության մեջ՝ մանավանդ պարբերական նամուլում):

Հրապարակախոսական ոճի կարևոր սկզբունքներից մեկը **հոգականության** (*էքսպրեսիվ*) և **կաղապարի** (*ստանդարտի*) միասնությունն է, համակցումը, որը հատկապես հանդես է գալիս որպես լրագրային ենթառի յուրահատկություն: Նշված իրողությունների միասնությունը տարրեր չափերով կարող է բնորոշ լինել նաև գործառական այլ ոճերին կամ ընդհանրապես խոսքի մյուս դրսերումներին: Այդ միասնությունը նշված ենթառում դառնում է արտասանվածքի խոսքի կառուցման ոճական հիմնական սկզբունք, ըստ որում, որպես հիմնական բաղադրիչ, այնուամենայնիվ մնում է խոսքի արտահայտչականությունը²²:

Հրապարակախոսական ոճի նշված առանձնահատկությունները պայմանավորված են այս ոճի գործառական նպատակադրմամբ և ուղղ-

²¹ Մ. Ի. Կոչինա, նշվ. աշխ., էջ 184:

²² Վ. Գ. Կոստոմարօ, Ռուսական լեզվ, 1971, ս. 121.

վածությամբ, այն է՝ հասարակության լայն զանգվածներին ծանոթացնել և տեղյակ պահել ժամանակակից կյանքի առավել կարևոր հարցերին, այս կամ այն կերպ ազդել մարդկանց գիտակցության վրա, համոզել նրանց և ձևավորել որոշակի հասարակական կարծիք։ Այս ամենը առավել ևս տեղի է ունենում, կատարվում է զանգվածային լրատվական միջոցների օգնությամբ, որտեղ լրատվության, տեղեկատվության հետ միաժամանակ, ինչպես արդեն նշվել է, գործում է քարոզչությունն ու հաղորդվող նյութի արտահայտչականությունը։ Այստեղ հավասարապես գործում են հրապարակախոսության երեք հիմնական տարրերը տեղեկատվությունը, քարոզչությունը և գնահատողական վերաբերմունքը, վերջինս, անշուշտ, կարող է ունենալ որոշակի կամայական, սուբյեկտիվ բնույթ ու դրսառում։ Ուրեմն՝ հրապարակախոսական ոճը հիմնականում ձևավորվում է նշված ոճի գաղափարական իրողությունների և լեզվական հուզական-արտահայտչական մեթոդների համադրության հիման վրա։

Հրապարակախոսական ոճն ունի լայն ընդգրկում, որի հիմնական առանցքը կազմում են զանգվածային լրատվական միջոցները և, հատկապես, պարբերական մամուլը, որտեղ հաճախ տպագրվում են նաև գործառական տարրեր ոճերին պատկանող նյութեր։ Այսպես՝ որևէ թերթում կամ ամսագրում տպագրվում են բանաստեղծություններ, արձակ ստեղծագործություններ, գիտական որևէ հոդված կամ հաղորդում, պաշտոնական որևէ հրամանագիր և այլն, որոնցից յուրաքանչյուրը, բնականարար, պահպանում է իր ոճակազմի հատկանիշները և այս դեպքում չի նույնանում ընդհանրապես մամուլի կամ հրապարակախոսական ոճին, այլ հանդես է զայխ որպես գեղարվեստական, գիտական կամ պաշտոնական ոճի նմուշ։

Ուրեմն՝ բոլորովին այլ բան է լրագրի, ամսագրի կամ ընդհանրապես պարբերական մամուլի ոճը, որը բնորոշ է միայն այդ ոճին և այդ ոճի տարրեր ժամրերին (ինչպես՝ առաջնորդող հոդված, տեղեկատվություն, հաղորդագրություն, խրոնիկա և այլն) և բոլորովին այլ՝ լրագրում կամ ամսագրում տպագրված բանաստեղծության, պատմվածքի, գիտական որևէ հաղորդման, պաշտոնական հրամանագրի, դիվանագիտական որևէ փաստաթղթի ոճը։ Նույնը և կարող է լինել հակառակ իրողությունը, եթե որևէ գեղարվեստական երկում ոճական հատուկ նպատակադրմանը կարող են գործածվել պաշտոնական, գիտական, հրապարակախոսական գործառական և այլ ոճերին յուրահատուկ նմուշներ՝ իրենց ոճակազմի բոլոր հատկանիշներով (իհշներ Ռաֆֆու «Սանվել» վեպի «Փակագծերի մեջ» գլուխը, Հր. Մաթևոսյանի «Մենք ենք մեր սարերը» վիպակում իրավաբանական ոճին բնորոշ հատվածները՝ արձանագրություն, մեղադրական եզրակացություն, դատավճիռ և այլն):

Հրապարակախոսական ոճն ուսումնասիրելիս անհրաժեշտ է տարբերակել գրավոր և բանավոր դրսնորումները՝ յուրաքանչյուրն իր համապատասխան կառույցներով և լեզվաօճական նիշոցներով և որ կարևոր է՝ յուրահատուկ հնչերանցով, քանի որ հնչերանցը արտահայտչական այն կարևոր միջոցն է, որն ավելի շատ է ազդում, ներգործում ունկնդրի վրա: Այս տարբերակման հիմքում ընկնում են ոչ միայն կանոնակարգման, նորմավորման չափն ու աստիճանը, այլև բառապաշարի տարրեր շերտերի, բերականական այլեւայլ ձևերի կիրառության հաճախականությունն ու նրանց արտահայտչական երանգավորումը, մանավանդ, եթե նկատի ունենանք ոչ միայն ուղիղիեռուստատեսային հաղորդումները, այլև բանավոր ելույթներն ու բանավեճերը:

Տարաբնույթ և բազմաշերտ է նաև հրապարակախոսական ոճի բառապաշարը, որը նույնպես պայմանավորված է այս ոճի ուղրտումների բազմազանությամբ:

Հրապարակախոսական ոճը որպես գրքային-գրական ոճի տարատեսակ՝ ամենից առաջ ենթադրում է գրական, նորմավորված բառաշերտեր, հատկապես գնահատողական բնույթի բառեր ու արտահայտություններ: Այստեղ ավելի մեծ հաճախականություն ունեն հասարակական-քաղաքական բառերն ու տերմինարանությունը և ընդհանրապես դրանց միաձուլումը: Նշված բառաշերտերով է նաև բնութագրվում հրապարակախոսական ոճն ընդհանրապես: Հատկապես կիրառական մեծ հաճախականություն ունեն կուսակցություն, կազմակերպություն, գործազորկ, հասարակական կարծիք, կենսամակարդակ, զինադադար, բանավեճ, հակառակորդ, խորհրդարան, խոսնակ, ինչպես նաև գնահատողական բազմաթիվ արտահայտություններ ու բառակապակցություններ, որոնք կարող են լինել ինչպես չեզոք, այնպես և որոշակի արտահայտչականությամբ, ինչպիսիք են՝ արտադրության առաջավոր, շոկայական հարաբերություններ, դավադիր ուժեր, գիտական առաջնորդաց, սառը պատերազմ, քաղաքական երկխոսություն, ավագակային հարձակում, ազգամիջյան հարաբերություններ, ընդդիմադիր ուժեր (օպոզիցիա) և այլն: Ինչպես և գործառական մյուս ոճերում, իրենց հաճախականությամբ, բնականաբար, կարևոր տեղ ունեն նաև ընդհանուր գործածական բառերը կամ, ինչպես արդեն նշել ենք, միջոնական բառաշերտը (թվականներ, դերանուններ, առօրյա-խոսակցական, կենցաղային հասկացություններ անվանող բառերը):

Հրապարակախոսական ոճի բառապաշարի գործուն շերտերից են նաև նորաբանությունները: Նորաբանությունների տարբեր ենթաշերտեր ամենից առաջ գործ են ածվում մամուլի էջերում, ուղիղիեռուստատեսային հաղորդումների ժամանակ և ապա աստիճանաբար անցնում գրական լեզվի տարբեր ուղրտումներ: Վերջին տարիներին մեր գրական

լեզվի բառապաշարը հարստացել է հասարակական կյանքի տարրեր ոլորտներին պատկանող բազմաթիվ նորաստեղծ բառերով ու արտահայտություններով. ինչպես՝ գագարաժողով, ծեպագրուց, ասուլիս, խոսնակ, արտարժույթ, հանրահավաք, հիմնադրամ, օրիներգ, սղաճ, դաշնուրյուն, վեհաժողով, լիազումար, ալյախոհ, մասնաճյուղ, կանխարգելում, քրեածիմ և այլն:

Հատկապես 20-րդ դարի 90-ական թվականների սկզբից միտում էր նկատվում հայացնելու արդեն իսկ ընդունված բազմաթիվ փոխառություններ, որոնց համար մեր լեզուն իր բառակազմական լայն հնարավորությունների և եղանակների շնորհիվ ստեղծում է համապատասխան ազգային համարժեք ձևեր (ինչպես՝ ավանդույթ, ակույթ, գրուաշրջիկ, համուլթ, դաշնագիր, պատվիրակ, խորհրդարան, օնպազրուց, հրասայլ, լիազումար, գործընթաց, գործառույթ և այլն): Կան նի շարք բառեր, որոնք գուտ անհատական-հեղինակային նորակազմություններ են ոչ միայն գեղարվեստական խոսքում առանձին հեղինակների կողմից են ստեղծված, որոնց գգալի մասը արդեն գործածական է և ընդունված, ինչպես՝ հեզածկուն, մքնշաղվել, գրպանել, ողբանվագ, նախահամետ և այլն, այլև հետազայտ լայն կիրառություն չգտած գուտ դիպվածային (օկազիոնալ) բառեր են և ինչ-որ շափով նորաբանությունների շարքին են դասվում, ինչպես ասենք՝ եվայավարժ, դայակվել, բնարուխ, կակաչվել, կարոտարուխ, ջրարաղաճանք, արվեստագետուիք, տոկոսախեղ, սեղամիկացավ, պաշտոնասանդույք և այլն: Հաճախ մամուլում նաև բառեր են կազմվում անալոգիայի (նմանողության) եղանակով՝ հականիշ-հակադիր բովանդակությամբ, հիմնականում բառախաղ ստեղծելու նպատակով՝ պահանջատիրություն-նահանջատիրություն, փոխզմդապետ-փողզնդապետ և այլն: Նորաբանությունների շարքում բավականին լայն գործածություն ունեն, այսպես կոչված, բառապատճենումները: Բառակազմական այս եղանակը, որ մեր լեզվում գործածական է եղել դեռևս ավելի վաղ շրջանում, քնորոշ է հրապարակախոսական ոճի տարրեր ոլորտներին: Մեր լեզվում հատկապես տարածված են ոռուերենից կատարված բառային պատճենումները, որոնք սովորաբար դիտվում են որպես բարգմանական բնույթի փոխառություններ: Այսպես, դեռևս 20-րդ դարի 30-ական թվականներին բառակազմական այս եղանակով գործածության մեջ մտան թրվածին (կուլորօց), բուժքույթ (megecsestra), ինքնազմաց (самоход), ինքնարիդ (самолет), երկարույթ (железная дорога) և այլ բառապատճենումներ: Այս կարգի մեջ մտնող բառերի մի մասն էլ կազմվել է ոռուերեն բառի մի մասի կամ ձևույթի բարգմանության և հայերենի որևէ արմատի համադրությամբ, որը սովորաբար կոչում են կիսապատճենումներ, ինչպես՝ ուղղիոհադրություն, պետապոտեսչություն, հակագագ, սանհանգույց, պետքանկ և այլն:

Հարկ է նշել, որ վերջին տարիներին բավականին կարճ ժամանակահատվածում հատկապես մասովի և ընդհանրապես լրագրային ենթառում լայն գործածություն են գտել ոտսերենի *τιθεο* (տեսա) արմատով կազմված բազմաթիվ բառապատճենումներ, որոնք, անշուշտ, նորարանություններ են: ‘Քրանցից են՝ տեսախցիկ, տեսաժապավեն, տեսահղովակ, տեսավարձույթ և այլն. որոնք աստիճանաբար լայն կիրառություն են գտնում լեզվի և գրավոր, և բանավոր խոսակցական տարրերակներում:

Այս ոճին բնորոշ են նաև նորագույն հապավումները, որոնք հիմնականում հասարակական-քաղաքական կազմակերպությունների, պաշտոնական տարրեր օղակների կրծատ անվանումներ են և լրացնում են նորարանությունների շարքը ինչպես՝ *ԱԺՄ*, *ՀՀԸ*, *ԱԻՄ*, *Եվրոխորհրդադիր*, *ՀՕՀ*, *ՄԱՀ* և այլն:

Հրապարակախոսական ոճն ունի իր բնորոշ արտահայտությունները. սովորական բառակապակցություններն ու դարձվածքները, որոնք հիմնականում գնահատողական արժեք ունեն և նպաստում են խոսքի ներգործմանը, ինչպես՝ սառը պատերազմ, գաղափարական հակառակորդ, ժամանակի երակ, կանաչ ծանապարհ, կարմիր թեյի նման. կենսատու հեղուկ, սպիտակ (կամ կապույտ) ոսկի. մեկի ջրաղացին ջուր լցնել, որիշի ծեռքով կրակից շագանակ հանել և այլն:

Լրագրային ոճի բառապաշարը հիմնականում համալրում են համագրական բառերը, գիտության, մշակույթի, արվեստի, մարզական և այլ բնագավառներին բնորոշ բառեր և արտահայտություններ և հատկապես, խոսքային կաղապարներ, պարտադիր, կայուն բառակապակցություններ: Եվ ինչպես իրավացիորեն նկատել է ֆրանսիացի ականավոր լեզվաբան, ոճագիտության նշանավոր տեսաբան Շ. Բալլին՝ «Լրագրային լեզուն լեզուն է և շնչում է կաղապարներով, շտամպներով, պատրաստի դարձվածքներով ու բառակապակցություններով, համար նաև ամբողջական, ոչ ծավալուն միատեսակ և շարլոն նախադասություններով»: Եվ ապա ավելացնում, որ դրանք և խոսողի, և լսողի համար վերաբադրելի խոսքային միավորներ են. մանավանդ՝ լեզվական միջոցների խնայողության համար: Այսպես օրինակ՝ մամուլի լեզվում բավականաշափ տարածված են՝ հողի աշխատավոր, արտադրության առաջավոր, կանաչ, ծանապարհ տալ, քաղաքացիություն ստանալ, ինչպես նաև մամուլի, լրագրային նյութերի, տեղեկատվությանը բնորոշ հատուկ կառույցներ, որոնցով էլ սովորաբար մկանում է տվյալ հաղորդումը, ինչպես՝ *Մեր սեփական թղթակիցը* հայտնում է. օդերևոքաբանները հաղորդում են, Արմենապեսի տեղեկությունների համաժայն, իմացես հաղորդում է այսինչ գործակալություններ, նախագահի լրատվության կենտրոնից հաղորդում են, քաղաքապետարանի լրատվական կենտրոնի տվյալներով կամ

համաձայն և **այլն**: Այս ոճի բառապաշարում գգալի թիվ են կազմում նաև բայակունները, բայարմատով կամ անորոշ դերբայի հիմքով կազմված գոյականները, ինչպես՝ հետապնդում, արգելակում, հանդիպում, քննարկում, նվիրում, բացրողում, ազատագրում, սանձահարում, տեղափոխում, հաղորդում և **այլն**: Բառակազմական մեծ հաճախականություն ունեն հայերենի -ացնել-ը, (ա) վորել և փոխառյալ -ին, -ցիա, -իզմ, -իստ և նման բազմաթիվ փոխառյալ ածանցները:

Հրապարակախոսական ոճի քերականական կառուցվածքը կանոնավոր է., լեզվական, քերականական իրողությունները կառուցվում են գրական լեզվի նորմայի սահմաններում, ծևաբանական գուգածնություններից (հոգնակիի կազմություն, հոլովման և խոնարհման համակարգեր) նախապատկությունը տրվում է գրական ձևերին:

Չանի որ հրապարակախոսական ոճի համար կարևոր նյութի հաղորդման հրատապությունն է, ուստի և տվյալ նյութը կամ փաստերը հիմնականում ներկայացվում են բայի սահմանական եղանակի ներկա ժամանակով, որը տվյալ պահին կատարվող ստույգ գործողություն է և ավելի համոզիչ է ու իրական: Նույնիսկ անցյալում կատարված դեպքերն ու իրադարձությունները ավելի հավաստի դարձնելու նպատակով հաճախ ներկայացվում են ներկա ժամանակով: Զեարանական իրողություններից սույն ոճի համար կարելի է նշել նաև հետևյալ բնորոշ առանձնահատկությունները. հաճախակի են գործածվում հավաքականության ինաստ արտահայտող մեծք, մեր անձնական դերանունները, բայի 3-րդ դեմքի բայաձեւերի կիրառությունները (հաղորդում են, նշում են, հայտարարում են), ինչպես նաև կրավորակերպ կառուցվածքի նախադասություններ՝ տրվել են, ստեղծվել են, կառուցվել են, բացվել են և **այլն**:

Այս ոճում գերակշռում են նաև պատճառի, հետևանքի, հիմունքի, նպատակի հարաբերություններ արտահայտող մի շարք կապեր և կապական բառեր, ինչպիսիք են հետևանքով, պատճառով, նպատակով, շնայած, հակառակ, համաձայն և **այլն**:

Չարահյուսական կառուցվածքը ևս գրական է, գրքային, կանոնավոր, կայուն շարադասությամբ, չնայած երբեմն, ոճական հատուկ նպատակով, տրամարանական շեշտի ազդեցությամբ փոխվում է նախադասության առանձին անդամների գրական լեզվի օրինաշափությամբ ընդունված շարադասությունը: Ըստ որում, նման դեպքերում նախադասության մեջ առաջին պլան է նորվում տվյալ պահին կարևոր և խիստ ընդգծվող բառը կամ բառակապակցությունը, ինչպես՝ 100 %-ով բարձրացնել աշխատանքի արտադրողականությունը. Կամաց ծանապարհ տրվեց հսկա նորակառուցմերին, Կապույտն է նրա պիրեղի գոյմը, Առաջավորին են նմանվում բոլորը և **այլն**:

Լրագրային առանձին ժանրերում գերակշռում են պարզ նախադասություններ, իսկ հրապարակախոսական ոճին ընդհանրապես բնորոշ են բարդ կառուցվածքի, պարբերույթներով հարուստ նախադասություններ: Քանի որ հրապարակախոսական ոճի շարահյուսական կառուցվածքը հաճախ գրքային և խոսակցական ոճերի համադրում է, ուստի և լեզվաբանների վիճակագրական տվյալներով նշված ոճի 100 նախադասություններից 36-ը բարդ նախադասություններ են, իսկ 44 %-ը փոխակերպված, դարձվածային բաղադրիչներով խառը բնույթի նախադասություններ: Այս վիճակագրությունն անշուշտ ավելի շատ վերաբերում է բուն հրապարակախոսական ժանրերին:

Ինչպես արդեն ասվել է, հրապարակախոսական ոճը հիմնականում կառուցվում է պատմողական բնույթի նախադասություններով, բայց լրագրային ոճում, հատկապես առանձին նյութերի վերնագրերում գործ են ածվում նաև հարցական, հրամայական, երթեմն նաև բացականչական հենչերանգի նախադասություններ, ինչպես «Քանակ, թե՞ որակ», «Զիջո՞ւմ է իր դիրքերը նախազահր», «Ո՞վ հասցրեց մեզ վատին ու վատրարին», «Հիշիր քո խոստումը», «Զգուշացեք աղանդապորներից», ««Ի՞նչպիսի թափանցիկ ընտրություններ» և այլն:

Մանուկի ոճում բացի բարդ ստորադասական նախադասություններից կիրառական մեծ հաճախականություն ունեն նաև դերբայական դարձվածով կառուցված նախադասությունները, հատկապես տարածված են անորոշ դերբայի գործիական հոլովով կառույցները. որոնք ամենից առաջ ուսերենի անմիջական ազդեցության հետևանք են. ինչպես՝ տեսնելով, ընդունելով, գալով, ընդառաջելով, առաջնորդվելով, արտահայտելով և այլն: Շարահյուսական նշված կառույցներն ընդհանրապես յուրահատուկ չեն մեր ազգային լեզվամտածողությանը, հաճախ խճողում են խոսքը, դրանք պարզապես օտարացած շարահյուսական իրողություններ են, ուստի և անհրաժեշտ է, ինարավորության դեպքում, խուսափել նման կառույցներից, և դրանք փոխարինել հայերենի շարահյուսական կառույցներին հարազատ համապատասխան երկրորդական նախադասություններով, ինչպես՝ ընդունելով այս որոշումը - երբ ընդունելով այս որոշումը, գալով իր աշխատավայրը և տեսավ, ընդունելով այս որոշումը - երբ կամ քանի որ ընդունել ենք այս որոշումը և այլն: Պարբերական մամուլի լեզվի քերականական առանձնահատկությունները բննելիս անհրաժեշտ է նկատի ունենալ, որ այնտեղ գետելված նյութերի, տեղեկատվության հրատապությունն ապահովելու նպատակով այդ նյութերը շատ արագ ու շտապ են ստեղծվում, հաճախ նույնիսկ՝ առանց լեզվական համապատասխան մշակումների: Սրանով է բացարկվում նաև մամուլի ոճին բնորոշ լեզվական կամ խոսքային կաղապարների հաճախակի գործածությունը (այս

հարցում, անշուշտ, կարևոր դեր է խաղում նաև միևնույն թեմատիկայի հաճախակի կրկնությունը):

Հրապարակախոսության ոճական հիմնական առանձնահատկություններից մեկը խոսքի արտահայտչականության (էքսպրեսիվի) և կադապարայնության միասնությունն է, որոնց համաձուլումը կամ կապակցումը, որը և ընդհանրապես լրագրային ենթաօճի յուրահատկություններից է, շնայած այս կապակցումը կարող է նաև յուրահատուկ լինել ցանկացած խոսքային դրսերումներին: Ինչպես նկատում է Վ. Գ. Կոստոմարովը, այստեղ կարեռն այն է, որ հենց լրագրային հրապարակախոսության մեջ է, որ, ի տարբերություն խոսքային մյուս տարատեսակների, այդ միասնությունը (կադապարների և արտահայտչականության) նշված ոճի համար դառնում է արտահայտության (վայսկազման) կազմակերպման ոճական սկզբունքը, շնայած այդ միասնության մեջ, անշուշտ, գերապատվությունը տրվում է արտահայտչականությանը:

Լրագրային ոճի արտահայտչական գործառույթը պայմանավորված է ոչ միայն նրա քարոզչական ուղղվածությամբ, այլև նրանով, որ այն հաճախ դրսերովում է գիտական, հասարակական և հատկապես քաղաքական քանակելի ժամանակ:

Ի տարբերություն գեղարվեստական ստեղծագործությունների՝ հրապարակախոսական ոճում ոչ թե ենթատեքստն է, այլ հենց տեքստը, խոսքաշարն է ամբողջովին արտահայտում հեղինակի որոշակի վերաբերմունքը շարադրվող նյութի կամ փաստերի նկատմամբ:

Քանի որ հրապարակախոսական ոճը, ինչպես և գեղարվեստականը, գործառական մյուս ոճներից տարբերվում է ժամրերի բազմազանությամբ, ուրեմն և նրանց տարբերությունն ակնհայտ է դառնում նաև ոճների (կամ ինչպես արդեն նշել ենք) ենթաօճերի բազմազանությամբ: Այս իրողությունը երբեմն նույնիսկ կասկածանքների տեղիք է տվել այն առումով, թե կա^o արդյոք ընդհանուր, միասնական հրապարակախոսական ոճ ընդհանրապես, թե^o ոչ: Բայց ինչպես արդեն նշել ենք, գործառական ոճների դասակարգման ժամանակ կարևոր ենք համարել տվյալ նյութի իմաստաբանական, բռնապաշտարակին, քերականական և հուզաարտահայտչական հատկանիշների միասնությունը, որոնց ընդհանրությամբ էլ որպես ոճակազմից լեզվական միավորների ամբողջություն, պայմանավորված է, բնութագրվում և տարբերակվում է յուրաքանչյուր ոճ (կամ ենթաօճ) գործառական ոճների համակարգում:

Հրապարակախոսական ոճում և հատկապես լրագրային ենթաօճում կարևոր նշանակություն ունեն տպագրվող նյութերի վերնագրերը, որոնք ոչ միայն գովազդային արժեք ու նպատակադրում ունեն, այլև առաջին իսկ հայացքից անմիջապես իրենց վրա են հրավիրում ընթերցողի ուշադրությունը ինչպես՝ «Փրկենք Սևանը», «Աշխարհը կործանման շեմին է»,

«Փոխնախարարը մեղադրվում է», «Նախագահը հաջորդող է փնտրում», «Զախորված քննդրությունները», «Մինչև կեսի ձեռն ածելը» և այլն:

Ինչպես արդեն նշել ենք, իրապարակախոսական ոճի կարևոր առանձնահատկություններից է նրա ներգործնան գործառույթը, որն իրականացվում է լեզվական տարբեր միջոցներով ու ոճական հնարանքներով: Այստեղ կարևոր է նկատի ունենալ նշված ոճին յուրահատուկ ժանրերի առանձնահատկությունները, քանի որ կան ժանրեր, որոնք զուտ իրապարակախոսական բնույթի են, իսկ նյուսները (ռեպորտաժ, ակնարկ, ֆելինտոն և այլն) մոտենում են գեղարվեստական ոճին կամ միջին տեղ են գրավում այս գործառական երկու ոճերի համակարգում, բնականաբար տարբեր են նաև այս ժանրերի լեզվառնական, կառուցվածքային համակարգերը:

Այսպես, բուն լրագրային ժանրերից է լրագրի առաջնորդող հոդվածը, որն իր կառուցվածքային-ոճական առանձնահատկություններով հաճախ մոտենում է պաշտոնական ոճին և լրագրային նյուս ժանրերից սովորաբար տարբերվում է շարադրանքի վերլուծական-ընդհանրացնող բնույթով, քանի որ այն հիմնականում արտահայտում է այն կուսակցության կամ խմբակցության գաղափարները, որին պատկանում է տվյալ լրագիրը: Սա նշանակում է, որ այն ամենից առաջ ունի գաղափարական ուղղվածություն և գործառական բնույթը: Հենց այս արտալեզվական գործուներն իրենց դրսերումն են գտնում տվյալ նյութի լեզվական-ոճական իրողություններում: Առաջնորդող հոդվածն ամենից առաջ խմբագրական (կոլեկտիվ) ստեղծագործության արդյունք է, ուստի և այստեղ լեզվական միջոցների գործածությունն անհատական երանգավորում ու դրսերում չունի և առաջին դեմքի դերանվան («Ես»-ի), և բայց կան համապատասխան ծերի գործածությունը համարյա նկատելի չէ, դա հաճախ ներկայացվում է բարձր, վերամբարձ ոճով և ապա նշված ժանրի իրապարակախոսական, գործնական բնույթը հիմնականում դրսերվում է խոսքային կառուցվածքի մեջ: Մինչեռ բոլորովին այլ, երբեմն նույնիսկ առաջնորդողին հակադիր ոճով են ստեղծվում ռեպորտաժը, ակնարկը, որոնք որքան ել մոտ են գեղարվեստական ոճին, այնուամենայնիվ բնութագրվում են լրագրային ոճի մի շարք առանձնահատկություններով, առավել ևս ակնարկը, որը շատերը համարում են իրապարակախոսական ամենակամայական (սուրբեկտիվ) ժանրը, քանի որ ակնարկի յուրաքանչյուր բառ կամ լեզվական միավոր արտահայտում է խոսողի խիստ անհատականությունը, նրա մաներան (այս դեպքում արդեն գրելաձևը), որոնք և հագեցված են հեղինակային հովանուով և տրամադրությամբ: Պատահական չէ, որ նշված ժանրերը համարվում են նաև գեղարվեստական-իրապարակախոսական:

Հրագրային նշված ժանրերում փաստի, իրողության նկարագրությունը ներկայացվում է խոսողի, պատմողի կողմից առաջին դեմքով, հետևաբար ավելի զգայի են հեղինակի, պատմողի ինքնատիպությունն ու ոճի անհատականությունը: Ըստ որում, անհրաժեշտ է նկատի ունենալ երկու հանգամանք. առաջինը՝ փաստերի հրատապ, ճշմարտացի շարադրանքը, պատումի բարմությունն ու հրատապությունը, փաստագրությունը և երկրորդ՝ շարադրանքի արտահայտչականությունը: Առաջինը պայմանավորված է շարադրանքի ճշգրտությամբ և վերլուծականընդհանրացնող բնույթով, իսկ երկրորդը՝ պատկերավորությամբ կամ արտահայտչականությամբ, հաճախ նույնիսկ փոխարերական կիրառությունները՝ տեղի, միջավայրի, բնության հանգամանալի նկարագրությամբ, ինչպես նաև առօրյա, կենդանի խոսակցական լեզվի բառային, դարձվածքանական և շարահյուսական կառույցների հաճախակի գործածությամբ: Առանձին դեպքերում այստեղ բացառված չէ նույնիսկ առանձին անհատների ուղղակի խուզը²³:

Հրապարակախոսական ոճին բնորոշ է պատկերավորման միջոցների որոշակի համակարգ, այստեղ հավասարապես գործ են ածվում լեզվի և պատկերավորման, և արտահայտչական (շարահյուսական) միջոցները: Հրապարակախոսական ոճի պատկերավորման համակարգը ներկայացնելիս անհրաժեշտ է ժանրային որոշակի տարրերակում կատարել՝ բուն հրապարակախոսական ժանրերի (առաջնորդող, միջազգային տեսության, տեղեկատվության, հասարակական-քաղաքական թեմայով դասախոսություն, բանավեճ և այլն) և այսպես կոչված՝ հրապարակախոսական-գեղարվեստական ժանրերի (ակնարկ, ռեպորտաժ, ֆելիետոն և այլն) միջև, քանի որ վերջիններս, որոնք հաճախ հակվում են դեպի գեղարվեստական ոճը, ավելի շատ են օժտված ներգործման, արտահայտչական գործառությունվ: Կարենի է ասել, որ նշված ժանրերում գործում են լեզվի պատկերավորման և արտահայտչական բոլոր միջոցները՝ կապված հաղորդվող նյութի բովանդակության, հեղինակի անհատականության և ինքնատիպության հետ: Այս առումով նշված ժանրերի վրա զգայի ենակ խոսակցական լեզվի ազդեցությունը, մի քանի, որ բուն հրապարակախոսական ժանրերում համարյա նկատելի չէ:

Բուն լրագրային ժանրերում պատկերավորման միջոցներից հատկապես տարածված են փոխանունությունը, շրջասույթը, մակդիրները, հակադրությունը (հատկապես վերնագրերում, ինչպես՝ «Տապուշ. այսօր և վաղը», «Հաղթանակ և պարտություն» և այլն) և ապա՝ կանաչ ծանապարհ, ժամանակի երակը, կարմիր թելի նման, սառը պատերազմ, Սպիտակ տուն, Ազգային ժողովի խոսնակ, նեխած հասարակարգ, Սպիտակ

²³ Մ. Ի. Կոչինա, նշվ. աշխ., էջ 194:

տունը մերժում է, իսաղաղությամ մունետիկ և այլն: Արտահայտչական-շարականական միջոցներից ավելի հաճախակի են **ծարտասանական հարցն ու դիմումը**, մասամբ նաև շրջադասությունը կապված տրամաբանական շեշտի տարրեր կիրառությունների հետ:

Խոսսակցական ոճի ազդեցությունն ավելի ակնհայտ է ռադիոհեռուստատեսային հաղորդումների վրա. մի բան, որ պայմանավորված է հաղորդվող նյութի բնույթով, կան մշտական հաղորդումներ («Լրաբեր», «Մայրաքաղաք», «Հայուր»), որոնց նյութերը գրավոր տարրերակներով են, հաճախ նախապես մշակված, կատարելագործված, իսկ մյուսները՝ մանավանդ հարցագրույցները, երկխոսությունները, բանավոր ելույթները հանպատրաստից են, անմիջական, հաճախ նույնիսկ անմշակ, ուստի և այստեղ, բնականաբար, զգալի է խոսսակցական ոճի լեզվական տարրերի և միջոցների առկայությունը:

Հրապարակախոսական ոճում մի դեպքում ունենք գրքային, գրավոր (երրեմն նույնիսկ վերամբարձ) ոճ, մեկ այլ դեպքում՝ գրական լեզվի խոսսակցական, բանավոր տարրերակը, որին բնորոշ են հարց ու պատախանը, երկխոսությունը, խոսքային դադարը, նախադասության առանձին անդամների գեղչումը, նրանց շրջուն շարադասությունը, որոնք և պայմանավորված են լրագրողի կամ հաղորդավարի կամ ինչ-որ խոսսակցի հետ անմիջական հաղորդակցում ապահովելու պահանջով:

Հեռուստահաղորդումները խոսքային տարրեր դրսնորումներ ունեն, մի դեպքում նախապատվությունը տրվում է մենախոսությանը (հատկապես մեկնաբանի, հաղորդավարի ելույթի ժամանակ), իսկ այլ դեպքերում էլ գերիշխողը երկխոսությունն է՝ գրույցը կամ հարցագրույցը տարրեր անձանց հետ՝ պաշտոնական կամ ոչ պաշտոնական:

Հեռուստահաղորդումների լեզուն և ընդհանրապես քերականական համակարգը լրագրայինից տարրերվում է նաև նրանով, որ այստեղ հաղորդումը տարրվում է երկու պլանով, այսինքն՝ տեղեկատվությունը տրվում է ոչ միայն բառերով, արտահայտություններով ու ամբողջական նախադասություններով, այլև ցուցադրվող պատկերներով: Այս դեպքում արդեն բառային կամ խոսքային հաղորդումն ուղեկցվում է ցուցադրվող պատկերներով, դրանով իսկ բեռնաբափվում է լեզվական (խոսքային) համակարգը:

Հեռուստալրագրողների վկայությամբ՝ նման հաղորդումների ժամանակ լրագրային տեղեկատվությունը կարելի է կրճատել 75 տոկոսով, բառային տեղեկատվության միայն 15 տոկոսը կարող է համընկնել տեսողական լրատվությանը, նման դեպքերում բառը և պատկերը հաճախ իմաստով (բովանդակությամբ) իրար համընկնում են և հանդիս են զայիս որպես հոմանիշներ, իսկ իմաստային հակադրության դեպքում իբրև հականիշներ: Այս հանգամանքն էլ (բառերի և պատկերների համաժամա-

նաևյա գործածությունը) նպաստում է, որպեսզի ավելի համոզիչ, տպավորիչ լինի տվյալ հաղորդվող նյութը²⁴:

Ինչ խոսք, ինքուսատակաղորդումների տարբեր ժանրերում և ենթաօճառում կարևոր նշանակություն է ձեռք բերում և ընդգծվում հուետորական կամ ճարտասանական խոսքը, որը բազմաթիվ ունկնդիրներին, լայն զանգվածներին ներկայացվող. հրապարակայնորեն նրանց ուղղված խոսք է: Ուստի և այստեղ կարևորվում է հրապարակախոսական ոճի այնպիսի հատկանիշ, ըստ որի, ասվածը համոզիչ և ներգործուն է դառնում ոչ միայն լսողի, ունկնդիրի ուղեղի, մտածողության վրա, այլև նրանց զգացմունքի և զգացողության վրա՝ դրանով իսկ նրանց մղելով ավելի ակտիվ (գործուն) գործողությունների:

Ճարտասանական խոսքը տարբերակվում, առանձնանում է հատկապես իր խոսքային յուրահատուկ կառուցվածքով, այստեղ հաճախակի են գործածվում լեզվի պատկերավորման և արտահայտչական միջոցները հակառակույթ, աստիճանավորում, փոխարերություններ իրենց ենթատեսակներով, ճարտասանական հարց, կոչ, դիմում և այլն:

Հրապարակախոսական ոճի լավագույն նմուշ է Ս. Կապուտիկյանի «Քարավանները դեռ քայլում են» գրքի հետևյալ հատվածը.

«Հարազատնե՞ր, աշխարհի շորս կողմը սփոռված հայրենակարուտ եղայրնե՞ր ու քույրե՞ր:

Մենք զիաենք, որ թեն դուք ձեր մտքի ու մկանների անմիջական մասնակցությունը չեք բերել այդ հայրենիքի ստեղծմանը, բայց բերել եք ձեր սիրող, ձեր հոգին, պանդիխտի ձեր կարուտներն ու տվայտանքները, հայ մնալու և զավակներին հայ մեծացնելու ձեր ջանքերը, հուսահատոքյունները, հույսերը: Հոգնոր մի սպառում է սա, սիրու հաստինցնող մի մասնակցություն, որը մենք խորապես հասկանում ենք ու գնահատում... Զեզ առավել ուժ ու կորով, դիմադրական առավել կարողություն՝ այստեսու ևս պահպանելու համար ձեր ինքնությունը. ձեր հայությունը պահպանելու այնքան ժամանակ, երբ հնարավոր կլինի հավաքվել ու միանալ մայր հայրենիքի հոլի վրա, այն երկնքի տակ, որտեղ ասադերը խոսում են Համբարձումյանի լեզվով...

Ուրեմն՝ մշտապես արքուն պահեք ձեր լսելիքը հայրենիքից եկող հարազատ լուրերի հանդեպ, միշտ բաց պահեք ձեր աշքերը այն ամենաբաշխ լույսի համար. որը կոչվում է հայրենասիրություն...

Հավատացեք, որ կզա այն օրը, երբ համայն հայ ժողովուրդը կհավաքվի իր մայր հայրենիքում, կհավաքվի առավել քափով ու խանդավառ կառուցելու և ստեղծելու ավելի խաղաղված սրտով... Հայ ժողովուրդը ապրել է... ապրում է... պիտի ապրի...»:

²⁴Տես Стилистика русского языка, Л., 1989, էջ 184:

Առօրյա-խոսակցական ոճը լեզվաբանական գրականության մեջ տարեր անվանումներով է ներկայացվում՝ խոսակցական ոճ, խոսակցական-կենցաղային, առօրյա-կենցաղային ոճ և այլն:

«Խոսակցական լեզու կամ ոճ» արտահայտությունը հաճախ գործ է ածվում տարեր իմաստներով. նախ այն ներկայացվում է որպես գրական լեզվի խոսակցական, խոսքային որակ. լեզվական որոշակի համակարգ և այս առումով հակադրվում գրքային, գրական (երբեմն նույնիսկ վերամբարձ ոճին, միջին կամ չեզոք ոճերին): Նման բնութագրումը հանդիպում է նաև բացատրական բառարաններում, երբ առանձին բառեր ներկայացվում են իրեն լեզվի խոսակցական ոլորտին պատկանող բառեր և երկրորդ՝ նույն անվանումով տալրերակվում է գործառական ոճերի տարատեսակներից մեկը՝ առօրյա-խոսակցական կամ խոսակցական ոճը, որ և ամբողջովին հակադրվում է գրքային, գրական ոճերին ընդհանրապես:

Մեկ այլ բնորոշմամբ՝ խոսակցական լեզուն ոչ պաշտոնական, բանավոր խոսքն է. այս ըմբռնումով այն բավականին լայն ընդգրկմամբ է ներկայացվում. «Դա ոչ միայն գրական լեզուն տիրապետող համբության բանավոր, անկաշկանդ, ոչ պաշտոնական խոսքն է, – գրում է U. Մելքոնյանը. – այլև հասարակության այն մասի խոսքը, որի համար գրական լեզուն սովորաբար հաղորդակցման միջոց չէ»²⁵:

Ի վերջո, խոսակցական լեզվի երկու դրսնորումներ կամ գործառույթ են տարբերակում՝ **գրական-խոսակցական և ժողովրդական-խոսակցական**:

Էդ. Աղայանի բնորոշմամբ՝ ժողովրդախոսակցական լեզուն գործածվում է ոչ պաշտոնական, ոչ հանդիսավոր իրադրության մեջ (տանը, ընկերների հետ՝ սովորական, մտերմիկ խոսակցության ժամանակ, մարդարական, փողոցում և այլուր):

Մյուս տարբերակը՝ գրական լեզվի խոսակցական տարբերակը, գրեթե բոլոր (յուրաքանչյուրն իր իմացածի ու լեզվական հմտության շափով) գործածում են հանդիսավոր իրադրությունների մեջ (ժողովներ, պաշտոնական հանդիպումներ, ընկերական միջավայր, հիմնարկ-ձեռնարկություններ, ուսումնական հաստատություններ և այլն):

Խոսակցական ոճն իր մեջ համատեղում է լեզվի հաղորդակցման և ներգործման գործառույթները և այս առումով մոտենում գեղարվեստական ոճին: Նշված երկուդրվածությամբ էլ պայմանավորված են խոսակցական ոճի այնպիսի հատկանիշներ, ինչպիսիք են.

²⁵ Ս. Ա. Մելքոնյան, նշվ. աշխ. էջ 218:

ա) արտահայտչականությունն ու հուզականությունը,

բ) տեսանելիությունը, դիտողականությունն ու պատկերավորությունը,

գ) հոմանջային բազմազանությունն ու հարստությունը և բնականաբար՝ պատկերավորման և արտահայտչական միջոցների (չափազանցություն, նվազաքանություն, համեմատություն և այլն) հաճախակի գործածությունը²⁶:

Առօրյա-խոսակցական ոճն ունի կիրառության լայն ոլորտներ, այն հաճախ գործ է ածվում նաև գեղարվեստական գրականության մեջ (առավելապես ժողովրդական հերթաբներում):

Առօրյա-խոսակցական ոճը գործառական ոճերի համակարգում առանձնանում է նաև նրանով, որ հաղորդակցման գործընթացում առաջնայինը երկխոսությունն է, որը դրսերվում են խոսողի անհատականությունն ու ինքնատիպությունը: Այստեղ կարեոր նշանակություն է ստանում նաև խոսքային միջավայրը, ինչպես նաև խոսող-խոսակից-միջավայր փոխհարաբերությունը:

Պատահական չէ, որ խոսակցական ոճը շփման եզրեր ունի և նոտենում է ոչ միայն գեղարվեստական, այլ և երբեմն նաև հրապարակախոսական ոճին: Պետք է նկատել նաև, որ հրապարակախոսական ոճի բոլոր ժանրերը (հրապարակային ելույթներ, դասախոսություն, բանավեճ, հեռուստաականարկները և այլն), ինչպես նաև լրագրային որոշ ժանրեր նախ և առաջ խոսակցական ուղղվածություն ունեն:

Խոսակցական ոճը գործառական ոճերի համակարգում բնականաբար աշքի չի ընկնում իր նորմավորվածությամբ (խոսքն այստեղ գրական լեզվի նորմայի մասին է) և այս առումով նույնիսկ կարող է հակադրվել գիտական, պաշտոնական և նաև ամբողջ հրապարակախոսական ոճերին, բայց և այնպես, այս ոճը ևս ունի իրեն յուրահատուկ որոշակի նորմավորված համակարգ, որը կարող է բնորոշ լինել միայն հաղորդակցման այս տարրերակին կամ գրական լեզվի բանավոր-խոսակցական տարրերակին ընդհանրապես:

Խոսակցական ոճն ունի իր հնչյունաբանական-արտասանական, բառապաշտարային-բառակազմական, թերականական և հուզաարտահայտչական յուրահատուկ համակարգը, որով և տարրերում է գործառական մյուս ոճերից:

Ամենից առաջ այստեղ արտասանական ոլորտում ակնհայտ է երկինշյունների վերածումը պարզ ձայնավորների (հատկապես՝ այ-է փոխակերպումը և բառակզբում, և բառամիջում): Այստեղից ել այս, այդ, այն ցուցական դերանունների և նրանցից կազմված բաղադրյալ ծևերի խոսակցական տարրերակները՝ էս, էդ, էն, էսպես, էդպես, էնապես, էսրամ, էդրամ, ինչպես նաև՝ հեր, մեր, քիր, քուր, լիս, լուս, գեղ,

²⁶Տե՛ս Стилистика русского языка, Л., 1989, էջ 192:

գեղացի և այլն, ապա՝ որոշ դեպքերում նաև բարաձայների արտասանական տեղաշարժերը, հատկապես առանձին բարբառների և խոսվածքների ազդեցության հետևանքով (ձայնեղների շնչեղացում, խլացում և հակառակը), ինչպես՝ ընկեր-ընկեր, բերեմ-բերեմ, բան-պան, ամպ-ամբ և այլն: Բնորոշ է նաև խոսակցական լեզվի տարածքային տվյալ հատվածին յուրահատուկ ոչ գրական արտասանությունը, հնչերանգն ու շեշտադրությունը, (ինչպես՝ եկա վ-եկավ, զարում-զարում, զալիս է, Երևան, անտառում-անտառում և այլն):

Խոսակցական ոճի արտասանական համակարգում որոշակիորեն նկատելի է նաև օտար լեզվի և առանձնապես ոռուսերենի ազդեցությունը, ինչպես՝ *Մուկվա-Մասկվա*, *Վոլոյա-Վալոյա* և այլն, ապա նաև քնայնացված արտասանությունը՝ էղիկ-էժիկ. Դիմամո-Ձիմամո, մատյանմածյան, ուրախություն-ուրախուցյուն և այլն: Ռուսերենի -որ վերջավորություն ունեցող բոլոր գոյականները հայերեն խոսակցական լեզվում սովորաբար արտասանվում են -ըր, ինչպես՝ դիրեկտոր-դիրեկտըր, ազիտատոր-ազիտատըր, պրովոկատոր-պրովոկատըր և այլն:

Խոսակցական լեզվում արտասանության ժամանակ երբեմն նկատելի է հնչյունների կորուստ կամ հավելում, ինչպես՝ գրիր-գրի, խոսիր-խոսի, ապա-հապա, ընգեր-հրնգեր, այնոր-հալնոր, որպեսզի-որպաշի, համալսարան-համասարան, արհամարիել-արհամարել և այլն, մանավանդ՝ այստեղ՝ խոսքի բանավոր տարբերակում, զգալի տեղ ունեն աճականները ծամր-ծամոյր, մամր-մամոյր, կանաչ-կանաճ, ծամաշ-ծամաճ, մեծմեծ և այլն:

Առօրյա-խոսակցական ոճը տարբերակվում է նաև իր բառակազմական-բառապաշարային առանձնահատկություններով: Խոսակցական լեզվի բառապաշարը առավել լայն ժողովածությամբ զանգվածների առօրյա հաղորդակցման միջոց է, որ դրսևորվում է լեզվի բանավոր գործառության ոլորտում՝ հիմնականում զրույցների և երկխոսությունների ձևով: Բառապաշարի այս շերտը լեզվի մշտապես փոփոխվող և զարգացող ոլորտն է, որտեղ փոխադրմաբար ներգործում են և լեզվական, և արտալեզվական, և գրական, և թե տարբերակային ձևերի տարբերն ու իրողությունները²⁷:

Ամենից առաջ այս ոճի բառապաշարի հիմնական շերտը կազմում են և կիրառական մեծ հաճախականություն ունեն ընդհանուր խոսակցական, առօրյա-կենցաղային բառաշերտը, որոնց շնորհիվ ապահովվում է առօրյա, սովորական հաղորդակցումը: Այնուհետև կան բառակազմական մասնիկներ, ձևույթներ, որոնք գերազանցապես բնորոշ են խոսակցական ոճին, ըստ որում այս մասնիկների զգալի մասը անհատական,

²⁷Տես Ս. Ա. Էլբյան, ժամանակակից հայերենի բառային ոճաբանություն, Ե., 1989, էջ 40:

կամայական երանգավորում ունի. հատկապես՝ ածանցները. ինչպես՝ չի – փինաշի, նախրչի, դիղչի, -կոտ – քնկոտ, ալարկոտ. -աշ – թթվաշ, մատղաշ, -չեք – կարողեք, ավետչեք, կտրողեք, -եք – ջրօրհնեք. նշանդրեք, -պամ – ծիսապան, դրնապան, նախրապան, -ան (-կան) – մրսկան, լական, խոռվկան և այլն: -Յա ածանցի փոխարեն համարյա բոլոր հարաբերական ածականները կազմվում են -ե ածանցով՝ փայտե, երկարե, ուսե, բրոնզե, արծարե և այլն, որը նույնպես խոսակցական երանգավորում է ապահովում: Հաճախակի են գործածվում նաև -ակ. -ուկ, -իկ (-լիկ) փաղաքշական, փորբացուցիչ ածանցները. ինչպես նաև փոխառյալ -չիկ. -շո մասնիկները՝ սիրուեիկ, պստիկ, փոքրիկ, հաստիկ, ծնտիկ, սեռուկ, թմբիկ, աղավնիակ. իսկ հատկապես անձնանուններում նաև Արմանը, Վահանիկ, Սուրենը և այլն:

Ընդհանրապես պետք է նկատել, որ առօրյա-խոսակցական ոճի բառապաշարի ընտրությունն ու գործածությունը ամենից առաջ պայմանավորված է այս ոճին յուրահատուկ անմիջականությամբ, ոչ նշակվածությամբ, հոգական երանգավորում ունեցող բառերի ու արտահայտությունների առատությամբ: Դրանցից են՝ սսկվել, զլոխ համել, յոլա զնալ, մարմանդ, իրիկուն, ծերմակ, սիրուն, օգախ, նվճրվալ, սիրու տալ և այլն: Կարելի է ասել, որ գրական, ընդհանուր գործածական կամ չեզոք շերտին պատկանող յուրաքանչյուր բառ համարյա ունի իր համարժեքը՝ հոմանշային ծեր խոսակցական ոճի բառապաշարում, ինչպես՝ գեղեցիկ-սիրուն, երեկո-իրիկուն, սպիտակ-ծերմակ, այտ-բոլշ, կարծ-կողոտ, լոել-սսկվել, հանդարտ-մարմանդ և այլն: Ըառապաշարի այս շերտում մի ամբողջ խումբ են կազմում ցուցական դերանունների գրական ծերերին հաճապատասխան խոսակցական տարրերակները (այս-էս, այդ-էս, այն-էն և սրանցով կազմված բարդությունները):

Խոսակցական ոճի բառապաշարի հիմնական շերտը կազմում են հարազիրները, կրկնվող բարդությունները և հատկապես դարձվածքները, որոնց գործածությամբ ավելի հնարիավոր է դառնում բացահայտել և ակնառու դարձնել ժողովրդական լեզվամտածողությունը: Այս խմբի մեջ հավասարապես կարող են առանձնացվել նաև ժողովրդական բառերն ու արտահայտությունները, առանձները, ասացվածքները, անեծքներն ու օրինանքները և խորային պատրաստի այլ կապակցություններ:

Կրկնավոր բարդությունները, որտեղ առկա է ամբողջ բառի կամ նրա մի մասի կրկնությունը մեկ բառի կազմում, հիմնականում կարող են հանդես գալ երկու խմբով՝ առաջինը տարբեր խոսքի մասերին պատկանող (թե կցական, թե՝ հարադրական) բառերի կրկնությունը. մեկ այլ դեպքում կցումով միավորված միևնույն արմատի կրկնությամբ և որոշ հնչյունափոխությամբ կազմված կրկնավոր բարդություններ. ինչպես՝ կցկցել, վազվել, փայլվել, մրմուռ, շարաշար, մնծամեծ և այլն:

«Հարադիր բառերը (այդ թվում կրկնավորները) հայերենի լեզվամտածողությանը ազգային երանգ տվող կարևոր միջոց են և առավել ցայտուն կերպով են արտացոլում մեր ժողովրդի պատկերավոր արտահայտվելու անսպառ կարողությունները: Հարադրությունների զգայի մասը, մասնավորապես բայական, անցնելով սերունդների բովով, ստացել է դարձվածարանական արժեք և հարստացնում է մեր ժողովրդի խոր կենսափիլիստիայությունն ու իմաստությունը: Իբրև մտածողության ինքնատիպ ծեներ հարադրությունները ծառայում են պատկերների ստեղծմանը. իեղինակային խոսքին կենդանություն ու հոգականություն հաղորդելու, գրական իերոսների ու կերպարների լեզվական անհատականացմանը և գրական-ոճական այլ բազմազան նպատակների»²⁸:

Հարադիր բարդությունները հիմնականում կազմվում են անուն խոսքի մասերի, ինչպես նաև մակրայների, եղանակավորող բառերի ու բայերի հարադրությամբ, իսկ բայական հարադրությունները՝ մեկ բայով և հարադիր բառով կամ երկու բայերով. որոնք ունեն առանձին բառերի իմաստ և բառային լինդիանուր շեշտ:

Խոսակցական ոճը հաճախ երկու՝ պարզ և զուգահեռ ծեներից նախընտրում է հարադրավոր ծեները, ինչպես՝ զործ անել (աշխատել), զույն տալ (բարենել), լաց լինել (լալ կամ լացել), ծեռ առնել (ծաղրել). վազ տալ (վազել), պար զալ (պարել), կամ՝ ահ ու դոդ (վախ). կերուխում (քեֆ, խնջույք). տուն ու տեղ (ընտանիք, օջախ) և այլն: Բառերի այս շարքում կամ հարադրություններ, որոնք ծավալային կամ իմաստային առումով գրական լեզվում չունեն իրենց համարժեք ծեներ, ուստի և հավաարապես գործածական են և խոսակցական ոճում, և գրական լեզվի տարբեր ոլորտներում, ինչպես՝ յոլա զնալ, քսի տալ, յախու դմել և այլն:

Այս ոճին բնորոշ են նաև բարբառների կամ առանձին խոսվածքների միջոցով խոսակցական լեզվին անցած մի շարք արևելյան փոխառություններ, որոնք երբեմն նույնիսկ գործ են ածվում գրական լեզվում, իսկ առավել ևս՝ գեղարվեստական գրականության մեջ, ինչպես՝ ազիզ, ջան, ջիզյար, քեյրան, չորան, մուրազ, քասիր և այլն. ինչպես նաև որոշ հասարակարանություններ և գոեհկարանություններ՝ հոհովայ, հաշել, լակել, լափել, խժոել, տողել, ոեխ, մրափել. շնրոել և այլն:

Խոսակցական լեզվի բառապաշարում նկատելի են ժարգոնային (ժածկալեզվյան) բառեր ու արտահայտություններ, որոնք սպասարկում են այս կամ այն սոցիալական մեղ կամ մասնագիտական որոշակի ոլորտի պատկանող խմբերին, ծառայում են իբրև հաղորդակցման միջոց և ունեն սահմանափակ գործածություն:

²⁸ Արտ. Հ. Պապոյան, Պարույր Սևակի շափածոյի բառապաշարը, Ե., 1970, էջ 48:

Այս բառաշերտը գործածական է ոչ միայն գողերի, հանցագործ խմբերի, այլև մասնագիտական տարրեր խմբավորումների միջավայրում, դպրոցականների, երիտասարդների և ուսանողության շրջապատում, ինչպես՝ բրել-շատ ժխել, մասք լսկնել-շփորչել, ցրել-քոցնել, զողանալ. կայդ անել-հաճույք ստանալ, շպո-ծածկաբերքիկ, ֆրոցնել-խարել, ինչպես նաև «քոյն» բառի («շատ լավ» իմաստով) տարրեր կիրառությունները այսօրվա երիտասարդության բառապաշարում (քոյն կինոնկար, քոյն ներկայացում, քոյն ավտոմեքենա, նույնիսկ՝ քոյն մարդ):

Ժարգոնային բառերը, բնականաբար, գրական ոճերում մերժելի ձևեր են, ուստի և դրանք գործառական մյուս ոճերում գործածական չեն: Երբեմն՝ առանձին դեպքերում, դրանք նկատելի են գեղարվեստական երկերում կամ հրապարակախոսության մեջ՝ ոճական տարրեր նպատակներով՝ առանձին կերպարների խոսքի ոճավորում, տեղի, միջավայրի երանգավորում, խոսքի դիպուկություն և այլն:

Այսպես՝ «Գրական թերթի» համարներից մեկում կարդում ենք. «Երեք գտնում եք, որ փորձում են ծեղ ֆոռացնել, ուրեմն՝ կրակեք», կամ «Իրենց երկուսները վերացնելու նպատակով՝ Արոն ու Սարոն շրջգրին դասամատյանը», «Այստեղ Մարիետա Սերգեևնան մի լավ շշպրում է Փարիզի ոռու գրասերներին» և այլն:

Եվ վերջապես՝ առօրյա-խոսակցական ոճի բառապաշարի ամենաբնորոշ շերտը կազմում են դարձվածքները, որոնք յուրաքանչյուր ժողովրդի ազգային լեզվամտածողությունը ներկայացնող ամենահիմնական, գուցե և միակ լեզվական միավորներն են և ներկայացնում են ոչ միայն տվյալ ժողովրդի ազգային լեզվամտածողությունը, այլև նրա կենցաղը, բարքերը, սովորույթները և այլն. ինչպես՝ աշքից բնկնել. ծեռ առնել, խելքի կոտոր, աշրով տալ, զլոխ բերել. էշի ականջում քնել, գույնը զգել, աշքը մտնել. խելքին փշել և այլն

Այս շարքում առանձին խումբ են կազմում և խոսակցական լեզվում կիրառության մեծ հաճախականություն ունեն նաև, այսպես կոչված, կրկնական բարդությունները, որոնք, ի տարրերություն արդեն իսկ նշված կրկնավոր բարդությունների, հարադրական բարդություններ են, և որոնց բաղադրիչները գրվում են առանձին-առանձին, իսկ կրկնական բարդությունների բաղադրիչները գրվում են միասին՝ իրեն կցական բարդություն, ըստ որում նույն բառի մեջ կարող է կրկնվել ոչ միայն ամբողջական բառը, այլև այդ բառի մի մասը, ինչպես՝ վազվել, կցմել, փայլփլել, շափշել, ծգծել, ծղվալ, ծղծալ. խնդմնալ և այլն: Այս ոճի

* Դարձվածքների և նրանց ոճական արժեքների մասին հանգամանորեն խոսվելու է «Բառագիտական ոճաբանության» համապատասխան բաժնում:

բառապաշարին հատկապես բնորոշ են քնածայնական բառերը՝ կշկալ, ծզմուալ, ծլվալ, դրդուալ, խշխալ, մորմորալ և այլն:

Ըստ էդ. Աղայանի «Կրկնական բարդությունները իրենց փոփոխություններով ավելի բազմազան են. քան կրկնավոր հարադրությունները... սրանք կարող են ներկայացնել կրկնավոր հարադրությունների միավորումը մեկ բարդության մեջ կցման եղանակով, կամ էլ կազմվել իրեն բուն բարդություն՝ կրկնության բաղադրիչների համադրումով։ Ըստ այս, կրկնական բարդությունները իրենց կազմության եղանակով կարող են լինել թե կցական և թե՝ համադրական։ Երկու դեպքում էլ, սակայն, կրկնական բարդությունները որոշակիորեն տարբերվում են և բուն բարդություններից, և՝ կցականներից»²⁹:

Խոսակցական ոճի բանագիր. խոսակցական տարբերակում հաճախակի են գործածվում նաև նորաբանությունները, փոխառություններն ու օտարաբանությունները։ Մանավանդ կենցաղային ոլորտում, առօրյա գրույցների ժամանակ բավականին շատ են գործածվում անհարկի օտարաբանությունները. կենցաղային առարկաներ, իրեր, հասկացություններ անվանող բառերը, ինչպես՝ տեղեփակոր, կուխնյա, խալայիլսիկ, բալկոն, լամպուկա, լիֆտ և այլն։ Բազմաթիվ են նաև օտարաբան շարահյուսական կառույցները, քերականական օտարաբանությունները, որոնց կանորադառնամք շարադրանքի համապատասխան բաժնում։

Բանագիր, խոսակցական ոճին բնորոշ են նաև, այսպես կոչված, դիպվածային (օկազիոնալ) բառերը, որոնք հիմնականում ձևավորվում կամ ստեղծվում են խոսքի տվյալ պահին, հաղորդակցման տվյալ գործնքացում, և որոնք համարվում են նաև անհատական նորաբանություններ, հաճախ կարող են նույնիսկ շեղվել գրական լեզվի բառակազմական կամ ավանդական օրինաշափություններից և հանդես գալ իրեն հնարովի, ստեղծովի կամ սարգովի բառեր՝ սրծել, նարդիստ, կարճիստ, տոկոսացավ, տոկոսախենդ, ճաշիստ, թեյիստ, խաչիստ, թենգատգրուկ, փողնախարար և այլն։ Նշված բառերը, որոնք ավելի տեսանելի, պատկերագրությունների արտահայտիչ են, հաճախ գործ են ածվում բացասական, երգիծական, ծաղրական նպատակներով։

Դիպվածային բառերի կիրառությունը նկատելի է նշված ոճական նպատակադրմամբ, նաև գեղարվեստական գրականության մեջ, իսկ առավել շատ՝ մամուլում։

Խոսակցական լեզվի ոճական կարևոր առանձնահատկություններից մեկը լեզվական միջոցների խնայողությունն է, խոսքի սեղմությունն ու հակիրճությունը, որը պայմանավորված է նաև խոսքային իրավիճակով և դրսևարվում է լեզվի բոլոր մակարդակներում՝ սկսած բառօգտագործու-

²⁹Տես Էդ. Աղայան, նշվ. աշխ., էջ 275։

մից մինչև շարակագուստական կառույցները: Ինչպես իրավացիորեն նկատել է Ս. Մելքոնյանը, «Եթե հնարավոր է փոխադարձ ընբռնման հասնել մեկ բառով, երկրորդն այստեղ ավելորդ է դիտվում: Եթե դա հնարավոր է մեկ շարժումով, ծեռքի որևէ արտահայտությամբ, որը մենք այդ մեկ բառն էլ ավելորդ է: Այդպիսին է խոսակցական լեզուն, որովհետև այն իրավիճակի լեզու է, կենդանի հաղորդակցման միջոց, որ դրսարվում է հիմնականում երկխոսությունների, կենդանի գրույցի ձևով³⁰:

Խոսակցական լեզվի համար բնորոշ է հանպատրաստից, խոսելու ընթացքում, առանց նախապատրաստվելու դրսուրվելը, որը հաճախ լեզվաբանները կոչում են ինքնարերականություն (спոհտահոս্তեա):

Խոսակցական ոճում հաճախ ամբողջ նախադասության միտքը կարող է արտահայտվել մեկ բառով, հատկապես երկխոսությունների մեջ՝ ըստ որում ոչ միայն պատասխանական բառերով (այդ կամ ոչ), ինչպես՝

- Ո՞ր: (Դու ո՞ր ես զնում):

- Տոմ: (Տոմ եմ զնում):

Նման դեպքերում հիմնականում գեղշվում են նախադասության գերադաս անդամները, իսկ նախադասության պարտվածության համար կարևոր նշանակություն է ստանում խոսքի հնչերանգը: Այսպես՝ երբ պատճենում է մի որևէ դեպքի կամ իրադարձության մասին, խոսակիցը կարող է մի բառով հարցնել որդ պատահածի մասին և ստանալ կարճ ու համառոտ պատասխան, ինչպես՝

«- Ե՞ր:

- Երեկ, երեկոյան...»

Նշված կարգի պատասխանական բառերը կամ բառ-նախադասությունները հիմնականում գործածական են բուն հաղորդակցման ընթացքում, արդեն իսկ հայտնի բառերի հաճախակի գործածության դեպքում, (բարև, ցտեսություն, հաջողություն, շնորհակալություն և այլն):

Առօրյա-խոսակցական ոճի նշված յուրահատկություններով է պայմանավորված նաև այն հանգամանքը, որ հաճախ երկարաշունչ բառերն ու անձնանունները բանավոր խոսքում արհեստականորեն «կարճացվում են» կրծատվում, այսպես հաջողությունը դառնում է հաջող. ցտեսությունը՝ ցը (կամ ցե). Համբարձումը՝ Համրո, Սկրտիչը՝ Սկո, Հայրապետը՝ Հայրո և այլն: Գուցե այս պատճառով է, որ հաճախ հայերենի «շնորհակալություն» երկարաշունչ բառը հաճախ փոխարինվում է (merci) մերսի օտարաբանությամբ, որն անշուշտ հանձնարարենի չէ:

Լեզվական միջոցների խնայողությունը, խոսքի սեղմությունը հատկապես նկատելի է բանավոր խոսքի շարակագուստական կառույցներում.

³⁰Տես Ս. Ա. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 219:

բերի, միակազմ, գեղշված անդամներով նախադասություններ, բառ-նախադասություն և այլն:

Քանի որ խոսակցական ոճը հիմնականում երկխոսական քնույթի է, ուստի և հաճախ դրանով է պայմանավորվում տվյալ խոսքաշարի նախադասությունների կառուցվածքը: Հաճախ երկխոսության լնիքացքում նախադասության կառույցը անմիջականորեն պայմանավորվում է խոսակցի միջամտությամբ, նրա պատասխանով կամ նույնիսկ ժեստով: Ուրեմն՝ առօրյա-խոսակցական ոճն իր քնույթով և իր ոճական առանձնահատկություններով ենթադրում է միաժամանակ և բերի, գեղշված նախադասություններ, և սեղմ ու կրծատ բառակապակցություններ ու արտահայտություններ, որոնք ևս առօրյա-խոսակցական ոճին քնորոշում առակազմի շարահյուսական առանձնահատկություններից են:

Ասվածը չի նշանակում, թե խոսակցական ոճն ընդհանրապես զորկ է բարդ կառույցի նախադասություններից, այսուել կարող են գործածական լինել և համադասական, և ստորադասական, և առավել ևս՝ միավորյալ նախադասություններ, ըստ որում նախադասություններն իրար հետ հաճախ կապակցվում են ոչ թե շաղկապներով կամ հարաբերական բառերով, այլ առանց դրանց՝ շարահարական կապակցությամբ:

Շարահարական (անշաղկապ) կառույցը խոսակցական ոճի հիմնական, քնորոշ առանձնահատկություններից է, որը նույնպես խոսքի սեղմության, հակիրճության արտահայտություններից մեկն է, ինչպես «Հավէ՛ տանն էր»: Չուզեցի խանգարել, կյանքած կարդում էր»: Կամ «Հավէ՛ չես գնացել, կարող է՝ մի դժբախտ դեպք պատահեր»:

Ինչպես Հ. Թումանյանն է գրել՝ «Ասում եմ՝ ուսիմ աղջիկ էր իմմ պես» և այլն:

Չնայած խոսակցական ոճում ընդհանրապես նախընտրելի չեն դերբայական դարձվածով կառույցները, բայց և այնպես բավականին գործածական են անորոշ դերբայի գործիական հոլովով կառույցները, որոնք, մեր կարծիքով, նախ և առաջ, ուսերենի անմիջական ազդեցության հետևանք են (ինչպես՝ գալով, տեսնելով, հասկանալով, իմանալով, լսելով) և այլն, հիմնականում ոչ թե ծեփ պարագայի, այլ ժամանակի պարագայի շարահյուսական պաշտոնով՝ երրորդ կառույցների փոխարեն):

Առօրյա-խոսակցական ոճը գործառական ոճերի համակարգում տարբերակվում է իր քերականական առանձնահատկություններով, որոնք որոշակիորեն դրսնորվում են և ծևաբանական, և հատկապես շարահյուսական մի շարք իրողություններում:

Խոսակցական ոճում առաջին խկ հայացքից աչքի է ընկնում հողերի անհարկի գործածությունը թեր հոլովածերում (բացառական, գործիական, ներգոյական, երբեմն նաև սեռական), որը հավանաբար Արարատյան բարբառի կամ նրա առանձին խոսվածքների ազդեցության

հետևանք է, ինչպես՝ բաղաքումը, դաշտիցը, դրնովը, այգումը, սարիցը, դարդիցը և այլն:

Հոգնակի կազմության ժամանակ ավելի նախընտրելի են ք-ով կազմությունները՝ տղեր (նաև տղերը), աղօկերը, երևանցիր, ապարանցիր, դարաբաղցիր և այլն, չնայած այստեղ հավասարապես գործածական է նաև գրական -եր, -մեր ձևերով հոգնակին: Հողովական գուգածեւթյուններից այստեղ նախընտրելի են -ի հողովակազմիչով ձևերը, նույնիսկ միշտը այլ հողովումներին (ու, ոչ, վա) պատկանող գոյականները խոսակցական լեզվում սեռական հողովում հաճախ ստանում են -ի, ինչպես՝ քեռի-քեռի, ընկեր-ընկերի, օր-օրի-օրից, արյուն-արյունի, տարի-տարուտարուց, ուսում-ուսումի և այլն: Ուշագրավ է, որ խոսակցական ոճում հողովում են նաև հապավումները, ինչպես ՀՀ-ից ԱԻՄ-ում, ՄԱԿ-ում և այլն:

Ստացականություն, պատկաննելություն արտահայտելու համար *իմ*, *քո* ստացական դերանունների (անձնական դերանունների սեռական հողովածներ) հետ հաճախ գործ են ածվում նաև նույն իմաստն արտահայտող *ս, դ* հոդերը՝ *իմ ընկերս, քո քույրդ, փոխանակ՝ իմ ընկերը, քո քույրը կամ ընկերս, քույրդ, որոնք պարզապես ձևաբանական ավելադրություններ են:*

Խոնարհման համակարգում ևս նախընտրելի են կարծ ու սեղմ ձևերը, *ե* խոնարհման միշտը պարզ բայերի հրամայականի և արգելական հրամայականի հոգնակի ձևերը, որոնք գրական լեզվում ցոյական (ց-ով) հիմք են ստանում, խոսակցական լեզվում գործ են ածվում անցոյական ձևերը, ինչպես՝ *գրեցեր-գրեր-միշտ գրեր, նստեցեր-նստեր-միշտ նստեր, ասացեր-ասեր-միշտ ասեր* և այլն: Գործածական են նաև հրամայականի նստի-նստիր, միշտ խոսի-միշտ խոսիր, գրի-գրիր, միշտ խոսի (նույնիսկ միշտ խոսսա) և նման այլ ձևեր: Ապա գրական լեզվում խոնարհված բայով արտահայտված առաջին դեմքի բաղադրյալ ստորոգյալի դեպքում երկրորդ բաղադրիչը սովորաբար արտահայտվում է անորոշ դեր-բայի ուղիղ ձևով (ուզում եմ ասել, վախենում եմ զնալ, փորձում եմ հասկանալ և այլն), մինչդեռ խոսակցական լեզվում այն հաճախ կազմվում է խոնարհված բայ + ըլծական եղանակի բայածն կառույցով, ինչպես՝ *ուզում եմ ասեմ, վախենում եմ զնամ, փորձում եմ հասկանամ* և այլն:

Խոսակցական ոճում կիրառական ավելի մեծ հաճախականություն ունեն դերանունները (հատկապես՝ անձնական և ցուցական), բայց, ձայնարկություններն ու եղանակավորող բառերը: Ինչպես արդեն նշվել է, գործառական մյուս ոճերում (բացառությամբ գեղարվեստականի) նշված բառախմբերը, առավելապես վերջին երկուսը, համեմատաբար քիչ են գործածական: Եթե առանձին գեղարվեստական երկերում գոյականները 1,5 - 2 անգամ գերազանցում են բայերին, ապա այս ոճում կա-

րող է լրիվ հակառակ պատկերը լինել բայերի կիրառության հաճախականությունն ավելի մեծ է, քան գոյականներինը: Ըստ որում նշենք, որ խոսքը դիմավոր բայերի մասին է, քանի որ դերբայական ձևերը այստեղ շատ քիչ են գործածական: Եվ պատահական չէ, որ ոռու լեզվաբաններից շատերը խոսակցական ոճը համարում են գործառական ոճերի համակարգում «ամենաբայական ոճը» համարյա իր բոլոր եղանակային ձևերով: Այստեղ դերանունները ոչ միայն փոխարինում են արդեն իսկ գործածված գոյականներին կամ ածականներին ու մակրայներին, այլև առանձին շարժումների (ժեստերի) հետ միաժամանակ ցույց են տալիս, մատնացույց են անում որևէ առարկա կամ հատկանիշ: Այս դեպքում ցուցական դերանունները հաճախ կարող են փոխարինել ածականներին և ցույց տալ ընդիհանուր, չտարբերակված հատկանիշ, ինչպես՝ *այս* մարդը, *այն* աղջիկը, *այսպիսի* վերաբերմունք և այլն: Դերանունների գործածությամբ հաճախ առանձնանում կամ ընդգծվում է հաղորդակցման. տվյալ պահին նախադասության կարևոր անդամ համարվող բառը կամ միավորը: Այս դեպքում հատկապես կարևոր է հարցական դերանունների գործածությունը, ինչպես՝ «*Ո՞վ է զալիս: Ո՞ւմ եք ուզում: Ե՞ր է զնում*» և այլն:

Հարցական դերանունների դերը այստեղ նաև այն է, որ դրանով իսկ առանձնանում և տարբերակվում է նաև տվյալ նախադասության գերադաս, հիմնական անդամը, ինչպես՝ «*Ո՞վ է այս մեկը: Նորեկ է, ի՞նչ է:*»:

Առօրյա-խոսակցական ոճի ձևաբանական առանձնահատկություններից է նաև այն, որ բանավոր խոսքում հաճախ փոխվում են բայի գործողության ժամանակածերը, այսինքն՝ անցյալում կատարված և նույնիսկ ապառնի ժամանակում կատարվելիք գործողությունները հաճախ ներկայացվում են ներկա ժամանակով (ինչպես՝ «Գնում եք ընկերոջն ասում, որ նա այդ մասին տեղյակ լինի, փոխ. կգնաք և կասեր... կամ Գնում է, տեսնում, որ ընկերն այլև չկա, փոխ. գնացել է և տեսել...»):

Որքան էլ խոսակցական ոճում տարածված են բայի սահմանական եղանակով արտահայտված պատմողական ընույթի նախադասությունները, բայց և այնպես, հավասարապես գործածական են նաև հրամայական և հարցական նախադասություններ, ինչպես՝ «*Արի տե՛ս, որ այդպես չէ: Դասերդ վերջացրիր՝ գնա՛, ման արի... Ի՞նչ ես ուզում ինձանից*» և այլն:

Առօրյա-խոսակացական ոճը տարբերվում է նաև իր շարահյուսական առանձնահատկություններով. բառերն այստեղ կարող են դասավորվել ոչ այնքան կանոնավոր եղանակով, ինչպես ընդունված է գրական ոճերում, այլ նայած թե տվյալ դեպքում, հաղորդակցման այդ պահին նախադասության ո՞ր անդամը, ո՞ր բառն է կարևոր և առաջնային, ըստ այդմ էլ այդ բառը դրվում է նախադասության սկզբում՝ անկախ նա-

խաղասության մեջ իր ունեցած պաշտոնից, ինչպես՝ «Արագ պետք է կազմակերպել այդ ամենը: Դանակով է խփել բնկերոցը: Աշոտին մեղադրության են դավաճանության մեջ: Գնա՛ դու այստեղից և ալևս չփերադառնա»:

Ինչպես երևում է բերված օրինակներից, այստեղ կարևոր դեր է խաղում խոսքային հնչերանգը, որը հիմնականում արտահայտվում է տրամաբանական շեշտի միջոցով; Ինչպես նշում է Ը. Բալլին. խոսակցական լեզվում հնչերանգի գորությունը կարելի է գգալ բառացիորեն յուրաքանչյուր արտահայտության մեջ: Հնչերանգն այստեղ ծառայում է նախադասության բովանդակության ծիշտ բացահայտմանը՝ ընդգծելով, թե նախադասության բովանդակության համար հատկանշականը իհացո՞ւմն է, զայր նյրը, անբավականությո՞ւնը և այլն: Հաճախ հուզականությունը, զգացմունքների բազմազանությունը խոսակցական լեզվում արտահայտվում է միայն հնչերանգով: Այս առումով Ը. Բալլին «հնչերանգը համարում է նաև որպես խոսքի (ուրեմն և մտքի) մեկնարանը»: Հաճախ հուզականությունը, զգացմունքների բազմազանությունը խոսակցական լեզվում արտահայտվում է միայն հնչերանգով³¹:

Շարահյուսական մյուս իրողություններից կարելի է նշել այն, որ շնայծ համաձայնությունն ու խնդրառությունն իմանականում կանոնավոր են, նորմավորված, բայց երբեմն նկատելի են ենթակայի և ստորոգյալի համաձայնության որոշ շեղումներ՝ այսպես կոչված բակառության պատճառով, երբ նշված գերադաս անդամները միմյանց հետ համաձայնվում են ոչ թե քերականորեն, ինչպես ընդունված է գրական լեզվում, այլ ենթակայի արտահայտած իմաստով, հատկապես, երբ հավաքական գոյականները, որոնք ունեն իրենց համապատասխան հոգնակի ձևերը, եզակի բվում ստանում են հոգնակի ստորոգյալ. (ինչպես՝ բազմությունը ցրվեցին, ամբոխը հեռացան և այլն): Նման համաձայնությունը նկատելի է հատկապես «մասը», «մի մասը» ենթակայի գործածության դեպքում, ինչպես՝ «ուսանողների մի մասը կամ մեծ մասը զնացին» (Փոխ. գնաց):

Խնդրառության առանձին դեպքերում զգալի է հատկապես ուսւերենի անմիջական ազդեցությունը. ինչպես՝ սիրահարվել մեկի վրա, նվազել դաշնամուրի (ջուրակի) վրա, ծանրութանալ քաղաքի տեսարժան վայրերի հետ և այլն, որոնք, անշուշտ, մերժելի կիրառություններ են: Սխալ խնդրառության դեպքեր նկատելի են նաև «բացի» կապի խնդրառության ժամանակ, երբ խնդիրը դրվում է ոչ թե բացառական, այլ ուղղական կամ հայցական հոլովածներով (բացի Արամը, բացի մեր փողոցը, բացի ըմբերները և այլն):

³¹ Տես Եալլի Ա., նշվ. աշխ. էջ 315:

Խոսակցական լեզվի շարահյուսական քնորոշ դրսևորումներից է համարվում նաև այն կառույցը, եթե Ենթական ուղղական հոլովի փոխարեն հաճախ դրվում է տրական հոլովով, անհանգույց ստորոգյալով նախադասություններում, ինչպես նաև որպես Ենթակա մտածվող գոյականը ստորոգելիական վերադրի ձևով գեղարվեստական խոսքում, նանավանդ ժողովրդական կենդանի խոսքի ակունքներից առատորեն սնվող գրողների ստեղծագործություններում, ինչպես՝ «Արամին մի գեղեցկուիհ քույր ունի: Ինձ եղբայր չունեմ: Մեկին մեր գյուղում մի թիզ հող ունի: Ձեռով Օհանին ուներ մի չար կիմ»³²:

Նման կառույցներն առավել ևս շարահյուսական օտարաբանություններ են և բառացի քարզմանության անմիջական հետևանք, ինչպես «Ինձ հարկավոր է զնալ, հարկավոր է հանգստանալ» և այլն: Բնականաբար նման կառույցները ևս անհարիր են հայերենի լեզվամտածողությանը:

Առօրյա-խոսակցական ոճն ունի նաև իր որոշակի պատկերավորման համակարգը, որը և պայմանավորված է տվյալ գործառական ոճի կարևոր, հիմնական հատկանիշներից, առանձնահատկություններից մեկով՝ խոսքի հուզականությամբ և ներգործումով:

Պատկերավորման ամենազորագույն միջոցներից է փոխաբերությունը՝ իր տարատեսակներով (փոխանունություն, մակդիր, շափականցություն, նվազաբանություն և այլն): Այս դեպքում փոխաբերությունն արդեն նպաստում է ոչ միայն խոսքի պատկերավորությանը, այլև սեղմությանն ու հակիրճությանը: Այսպես՝ «Ես շատ եմ սիրում Վ. Տերյանի ստեղծագործությունը» ասելու փոխարեն գործ են ածում «Տերյան շատ եմ սիրում: Կամ «Մի բաժակ խմեց», «Քաղաքը քնած է»:

Բավականին գործածական են նաև շափականցությունները, ինչպես՝ մի տուն լիբը մանուկներ, հազար անգամ ասել եմ, բան դրուս չի գալիս, ողջ աշխարհը ման եկա, քիր մաքրելու ժամանակ չունեմ, գիշեր-ցերեկ աշխատում է և այլն, մակդիրներ ու համենատություններ, որոնք հիմնականում գնահատողական արժեք ունեն, ինչպես՝ դատարկ գլուխ, սև սիրտ, ծանր օր, կապույտ հազ, սև քուղը, թերև ժեռուվ, ծաղիկ հասակ, կրակ աղջիկ, նետի պես թռչել, նետի նման, հիմարի պես, կատվի պես և այլն, ըստ որում, ինչպես երևում է նշված օրինակներից, համենատությունները հիմնականում երկրադադրիչ են, ուր բացակայում են հատկանիշ արտահայտող բաղադրիչները, քանի որ համապատասխան իմաստներն արդեն ինքնին հասկանալի են:

³² Տե՛ս Ս. Ա. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 224:

Արտահայտչական-շարահյուսական միջոցներից կիրառական զգալի հաճախականություն ունեն ճարտասանական կոչերն ու դիմումները, հարցումները, ինչպես նաև կրկնությունները իրենց ենթատեսակներով։ Ճարտասանական դարձույթները հիմնականում կառուցվում են ձայնարկությունների և կոչականների գործածությամբ և հաճախ արտահայտվում են նաև բառակապակցությամբ (ինչպես՝ «Ե՞ր, վախ, քան, ախ, այտղա, այտղիկ, այմարդ, դե, դե, ահա և այլն»)։

Առօրյա-խոսակցական ոճում հաղորդակցումը հաճախ ուղեկցվում է նաև խոսքի ընդհատումով, գեղումով և մասնատմամբ (պարզելազիա), որոնց պատճառով խոսքը երբեմն դառնում է թերի և ընդհատուն։ Նշված իրողությունները պայմանավորված են խոսքային իրադրությամբ և սովորաբար բնորոշ են սեղմ և հակիրճ խոսքին։ Խոսքի ընդհատման կամ նախադասության որոշ անդամների գեղշման ժամանակ, չնայած նախադասության այս կամ այն անդամն բաց է բողնվում, բայց խոսքային միջավայրից և իրադրությունից կամ խոսակցի երևակայությամբ հայտնի է դառնում նախադասության ամբողջական իմաստը։ Նշված բացքումները ոճական յուրահատուկ երանգավորում են ստանում միայն այն դեպքում, եթե դրանք հոգեբանորեն պատճառաբանված են (ոճականորեն արդարացված)։ Այսինքն՝ ոչ բոլոր բացքումներն են, որ ոճական երանգավորում կարող են ունենալ և ծառայել որպես լեզվի հուզարտահայտչական միջոց։ Ինչպես՝ «-Այտղա, ինչպե՞ս... ե՞րբ, ո՞վ..., ինչո՞ւ... Նա... դե... այդպես ստացվեց... Դլեց...»։

Իսկ մասնատումը առաջանում է այն դեպքում, եթե «խոսքին հուզականություն տալու համար նախադասության (թե՝ պարզ, թե՝ բարդ) բաղադրիչներից ու կազմիչներից մեկը կամ մի բանիսը բաժանում ենք հնչերանգով կամ կետադրությամբ և դարձնում առանձին միավորներ, առանձին հաղորդումներ», ինչպես՝ «Գնում էիմք: Անխոս: Անձայն: Ու անքում: Ուր: Զգիտեմ: Վերջ չկար: Կանգ առանք: Վերջ: Օրիաս: Վտանգ»³³։

Այսպիսով՝ առօրյա-խոսակցական ոճի հիմնական հատկանիշներն են խոսակցական ոլորտի բառաքերականական միջոցների հաճախակի գործածությունը, խոսքի սեղմությունը, ինքնաքերականությունը, իրավիճակային և երկխոսական բնույթը, ոչ մշակված ու կանոնավորված, հանպատրաստից խոսքը, որոնք և ընդհանուր առմամբ կազմում են առօրյա-խոսակցական ոճի ոճականագիշ տարրերը։ Առօրյա-խոսակցական ոճը գործածական է ոչ միայն բանավոր, խոսակցական լեզվում, այլև գեղարվեստական ոճի բազմաթիվ ստեղծագործություններում։

Ահա առօրյա-խոսակցական ոճի մեկ-երկու նմուշ.

³³Տե՛ս Պ. Մ. Պողոսյան, նշվ. աշխ., էջ 196:

1. «Գիրորդ վեր բռավ: Ասել էիմ, երբ զանգը տալիս են, զնա. տեսնի՝ ով է, ինչ է ուզում: Նա դուրս եկավ, պատշվամբից տեսավ՝ մի պարուն ու մի քանի տիկին դռան առաջ կանգնած:

- Եղ ո՞վ եք, հե՞յ,- ճայն տփավ վերկից: Ներքեցից վերև նայեցին:

- Աղօիկ պարոնը տա՞նն է:

- Ի՞նչ եք ասում, - հարցրեց Գիրորդ:

Ես աղմուկի վրա տիկինը դուրս եկավ.

- Քրքրվես դու, գնա դուռը բաց արա, շուտ, - ճշաց ու սկսեց անիծել Գիրորդին...»: (ՀԸ)

2. «Ճի՛ռ վրայից Արգարիս քաշեցի, դրի տակս, ասացի իմը խեղեկմ է, շեմ խնայի, կիսեղիմ: Ես սկսեցի խեղեկել: Խեղդում եմ, ո՞նց եմ խեղդում... մի ժամից ավելի խեղդում եմ: Խեղդե՞ցի, խեղդե՞ցի, մի լավ խեղդեցի: Արգարս թուղացավ, դարձավ կես ժամվա հորբ... Մեկ էլ աշքիս մի կարմիր բան ընկավ: Նայեմ, տեսնեմ Արգարիս կարմիր գրքոյկը: Այս տեղ ծնկներս թուղացան: Ասացի Ես Միքիրից էի փախչում, դարձա սիրիրական... Ստեփանն իրեն կորցնողը չէ. Արգարիս վերցըրի, քաշեցի վրաս, ես մտա տակը... Տեղն է՝ խեղդի: Խեղդեց, շխնայեց: Լավ խեղդեց...»: (ՀՄ)

Խոսակցական ոճը դրսնորվում է ոչ միայն գեղարվեստական արձակում, այլև շահածո ստեղծագործություններում, առավելապես՝ Ղ. Աղայանի, Հովհ. Թումանյանի և այլոց բանաստեղծություններում:

ԳԵՂԱՐՎԵՍՏԱԿԱՆ ՈՃ, ՆՐԱ ԱՌԱՋԱՎԱՏԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Գործառական ոճերի համակարգում գեղարվեստական ոճն իր իմաստային, կառուցվածքային առանձնահատկություններով և հատկապես հուզակարտահայտչական երանգավորմամբ որոշակիորեն տարբերվում է մյուս ոճերից, իսկ մի շարք հատկանիշներով այն նույնիսկ հակադրվում է գիտական ոճին: Գեղարվեստական ոճում առկա են լեզվի բոլոր գործառույթները, բայց և այնպես, այստեղ կարևոր, առաջնայինը լեզվի ներգործնան հատկանիշն է կամ, ինչպես ընդունված է ասել, գեղագիտական գործառույթը:

Գեղարվեստական ոճը բավականին՝ ընդգրկուն է և իր մեջ կարող է ներառնել գործառական մյուս ոճերի լեզվական տարրերը, իսկ ավելի հաճախ՝ այստեղ գործ են ածվում խոսակցական ոճի և երբեմն նաև հրապարակախոսության լեզվական իրողություններ, քանի որ նշանակած ոճերին ևս ինչ-ինչ շափով բնորոշ են խոսքի հուզականությունն ու արտահայտչականությունը: Գեղարվեստական ոճը հեղինակային ինքնատիպությամբ ու անհատականությամբ օժտված ոճ է, ձևավորվում է և մենախոսությունների, և երկխոսությունների միջոցով և դրսնորվում ինչ-

պես արծակում, չափածոյում, այնպես և դրամատիկական ժամբերում, որոնցից յուրաքանչյուրը բնութագրվում է ոչ միայն իր կառուցվածքային ու ծավալային հատկանիշներով, այլև լեզվական նյութի և ոճական համակարգի ու հորինվածքի առանձնահատկություններով:

Գեղարվեստական ոճը գեղարվեստական գրականության ոճն է. նրա լեզվական միջոցների գործածության ամբողջական համակարգը, միևնույն ժամանակ գրական լեզվի գործառական տարրերակներից մեկն է և իր ոճական ընդհանուր համակարգով շի նույնանում գրական լեզվին, այլ իբրև գրական լեզվի գործառական մի տարատեսակ, որոշակիորեն տարրերվում է նրանից:

«Ի տարրերություն գրական լեզվի մյուս գործառական դրսեվորումների, որոնց յուրահատկություններն ապահովվում են գրեթե բացառապես գրական լեզվի նորմաների շրջանակում, գեղարվեստական լեզուն իր ինքնատիպությունն ու յուրահատկություններն ապահովում է նաև գրական լեզվից կատարվող այնպիսի շեղումների միջոցով, որոնք արտահայտվում են ինչպես ժամանակի խոսակցական (բանավոր) լեզվի ու բարբառների, այնպես էլ գրական լեզվի զարգացման բոլոր փուլերի, այլև օտար լեզուների ընձեռած հնարավորությունների օգտագործումով և գրողի համար բույլատրենի ու շատ անհրաժեշտ անհատական բնույթի այլ տարամիտումներով»³⁴:

Այլ կերպ ասած՝ գեղարվեստական գրականության լեզուն դեռևս գրական լեզու չէ, չնայած այն իմանականում, մանավանդ հեղինակային խոսքը կառուցվում է գրական լեզվի օրինաչափություններով և գերազանցապես ունի կանոնական կամ նորմատիվ բնույթ (խոսքն անշուշտ չի վերաբերում բարբառագիր հեղինակներին):

Այս առունով հաճախ նույնիսկ տարրերակվում են «գրական լեզվի ոճարանություն» և «գեղարվեստական գրականության ոճարանություն» գիտաճյուղերը, որոնցից յուրաքանչյուրը ունի իր ուսումնասիրության համապատասխան ոլորտները: Այսպես՝ եթե գրական լեզվի ոճարանությունը զուտ լեզվաբանական գիտաճյուղ է, ապա գեղարվեստական գրականության ոճարանությունն ավելի լայն ընդգրկում ունեցող բանասիրական ուղղվածություն ունի: Նույն մոտեցումն էլ առաջ է բերում նաև ոճերի տարրերակում: Գրական լեզվի ոճարանությունը որպես լեզվաբանական գիտաճյուղ, իր ուսումնասիրության հիմքում դնում է գործառական ոճերը՝ իբրև լեզվաբանական կատեգորիա (կարգ), որը կապված է և պայմանավորված գրական ու համազգային լեզվի օբյեկտիվ հասարակական շերտավորմամբ, մինչդեռ գեղարվեստական գրականության ոճարանության ուսումնասիրության հիմքում ընկնում է ոճը որպես գե-

³⁴Տես Ս. Ա. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 226:

ղագիտական կատեգորիա, որի տակ հասկացվում է հեղինակի անհատական ոճը, ինչպես նաև գրական ուղղության տվյալ ստեղծագործության մերողի ոճի հասկացությունը:

Գրական լեզվի և գեղարվեստական գրականության լեզվի նույնացումը որոշակի շփոք է առաջացրել նաև հայ բանասիրության մեջ, հատկապես Խ. Արովյանի դերի գնահատման հարցում, երբ նրան երկար ժամանակ համարել են հայ նոր գրական լեզվի (աշխարհաբարի) հիմնադիր:

Խ. Արովյանը աշխարհաբարի հիմնադիր է համարվել ոչ միայն գրականագետների ու արովյանագետների ուսումնասիրություններում, այլև մի շարք լեզվաբանների (Ս. Ղազարյան, Ար. Ղարիբյան) և ուրիշների գնահատականներում, հիմնականում նկատի ունենալով նրա դերը, մատուցած ծառայությունները ոչ այնքան գրական լեզվի մշակման ու զարգացման, որքան հայ նոր գրականության սկզբնափորձան ու հարստացման գործում, չնայած, իրոք, Արովյանի ծառայությունները մեծ են նաև աշխարհաբարի մշակման ու զարգացման գործում ևս, բայց ոչ իբրև հիմնադիրի:

Խ. Արովյանին աշխարհաբարի հիմնադիր համարելու այդ «անհիմն կարծիքը երկար ժամանակ դարձել էր ընդհանուրի սեփականություն և կրկնվել ու կրկնվում է տարբեր առիթներով, նոյնիսկ՝ մեր օրերում։ Այս կարծիքը հետևողականորեն պաշտպանել են Արովյանի առաջին կենսագիրներից ու ուսումնասիրողներից սկսած (Ն. Տեր-Կարապետյան, Հ. Տեր-Աստվածատրյան և ուրիշներ) մինչև Հր. Մուրադյան, Ռ. Զարյան, Արս. Տերտերյան և այլք։ Բայց, ահա, հետագայում հայ լեզվաբանների համարյա բոլոր ուսումնասիրություններում (Հր. Աճառյան, Գ. Սևակ, Էդ. Աղայան, Գ. Զահորյան, Ալ. Մարգարյան և ուրիշներ), բարձր գնահատելով Արովյանի դերը, նրա ծառայությունները գրական աշխարհաբարի մշակման ու կատարելագործման հարցում, հետևողականորեն մերժվում է հիմնադիր լինելու տեսակետը։ Իր «Հայոց լեզվի պատմության» 2-րդ հատորում անդրադառնալով այս հարցին՝ Հր. Աճառյանը նշում է, որ Արովյանը չէր կարող գրական լեզվի հիմնադիր լինել այն պարզ պատճառով, որ «այն ժամանակ, երբ Արովյանը ծեռնարկեց գրական գործունեությանն, արդեն հայերեն աշխարհաբար լեզուն կազմակերպված էր, ոչ միայն արևմտահայոց, այլև արևելահայոց մեջ, իրատարկված էին զանազան աշխարհաբար գրքեր»։

Այս մասին ուշագրավ դիտողություններ ունի նաև ակադ. Գ. Սևակը։ Անդրադառնալով աշխարհաբարի և արևելահայ գրական լեզվի հիմնադիր խնդրին՝ նա նախ փորձել է պարզել այն հարցը, թե ո՞վ կարող է առհասարակ լեզվի հիմնադիր համարվել, և ի՞նչ դեր պետք է կատարած լիներ որևէ անհատ լեզվի մշակման ու կանոնավորման գործում, որպեսզի

արժանանար այդ կոչմանը, Գ. Սևակը իրավացիորեն նկատում է, որ «Եզզի հիմնադիր» արտահայտությունը առհասարակ պայմանական է:

Եվ իրոք, ոչ մի անհատ չի կարող որևէ լեզվի հիմնադիր լինել, քանի որ յուրաքանչյուր լեզու նախ և առաջ հասարակական իրողություն է և ոչ անհատական և ապա՝ «Եզզի հիմնադիրը պեսք է ունենալ մի այնպիսի լեզու, որի մեջ հնությունն ու նորությունը այնպես լինեն միահյուսված հեղինակի հանձնարի քուրայում, որ դասական ու օրինակելի լինեն բազմաթիվ այլ հեղինակների համար և ճանաչեն հասարակության կողմից իբրև ընդհանուր գրական լեզու...»: Եվ ապա «Հրաժարվելով Արովյանին աշխարհաբարի հիմնադիր ճանաչելոց, մենք Արովյանին համարում ենք աշխարհաբարի դատի պաշտպանության հիմնադիր, գրաքարամերժ պայքարի հիմնադիր, գրապայքարի հիմնադիր, որովհետև այդ պայքարում առաջնությունն իրոք պատկանում է նրան»³⁵:

Ակադ. Գ. Զահուկյանը ևս գտնում է, որ գրական լեզվի բավական մարուր նմուշներ եղել են նաև մինչև 19-րդ դարի կեսերը, Արովյանից և «գրապայքարի» շրջանից ավելի վաղ, որենքն և աշխարհաբարը գոյություն ուներ վաղուց (մինչև ևս Արովյանի «Վերքը») և վաղուց արդեն իր վրա էր վերցրել նաև գրական լեզվի մասնակի գործառույթները՝ սահմանափակելով գրաքարի շրջանակները: Ամբողջ հարցն այն էր, – իրավացիորեն նկատում է լեզվաբանը, «որ հաճախ նույնացվել է աշխարհաբարի՝ իբրև համաժողովրդական լեզվի պատմությունը աշխարհաբար գրական լեզվի պատմության հետ, որը և հանգեցրել է աշխարհաբարի պատմության խեղաքյուրմանը»³⁶:

Մեր խորին համոզմամբ՝ նշված հարցում եղած տարակարծությունների պատճառն այն է, որ նախ՝ ուսումնասիրողների զգալի մասը հաճախ շփորել է «աշխարհաբար» տերմինը, այն նույնացրել՝ «գրական աշխարհաբար», «նոր գրական հայերեն» հասկացություններին, որի հետևանքով նույնացվել են աշխարհաբարն իբրև խոսակցական լեզու և աշխարհաբարն իբրև գրական լեզու ըմբռնումները: Եվ առավել ևս հստակ պատկերացում չի եղել նաև գրական լեզվի և գեղարվեստական գրականության լեզվի տարրերակնան հարցում:

Եվ վերջապես՝ որոշ ուսումնասիրողների, ինչպես նկատեցինք, շփորության մեջ է գցել աշխարհիկ գրականության, հայ նոր գրականության հիմնադիրի և աշխարհաբարով կամ նոր գրական հայերենով գրվող գրականության սկզբնավորողի ոչ հստակ պատկերացումը:

Խ. Արովյանը, անշուշտ, աշխարհաբարի և արևելահայ գրական լեզվի հիմնադիրը չէ, բայց նա այդ գրական լեզվի ամենամեծ մշակողն է,

³⁵ Տե՛ս Գ. Սևակ, Ժամանակակից հայերենի համառոտ պատմություն, Ե., 1948, էջ 91:

³⁶ Գ. Զահուկյան, Խ. Արովյանը որպես լեզվաբան-քննադատ, Ե., 1984, էջ 58:

բարենորոգողն ու տարածողը, նոր գրական հայերենի կանոնավորման համար մղվող պայքարի խսկական դրոշակավիրն ու հիմնադիրներից մեկը, իսկ նրա հանրահայտ «Վերը» արևելահայ գեղարվեստական արձակի առաջին ամբողջական երկն է, որ գրված է աշխարհաբար լեզվով, զգայիրեն գրականացված նոր հայերենով, ուստի, ինչպես և նրա մյուս արձակ գործերը, տվյալ ժամանակի գրական լեզվի. ավելի ստույգ գեղարվեստական գրականության լեզվի լավագույն նմուշներ են: Հենց սրանում է ևս. Աբովյանի, իբրև նոր գրական լեզվի բարենորոգչի մեծությունը և նրա անուրանալի վաստակը արևելահայ գրական լեզվի և անտարակույս գեղարվեստական գրականության լեզվի մշակման ու զարգացման բնագավառում³⁶:

Գեղարվեստական ոճի հիմնական, կարևորագույն հատկանիշը, որով ընդհանրապես բնութագրվում ու սահմանազատվում է նշված գործառական ոճը, խոսքի պատկերավորությունն է, հուզականությունն ու արտահայտչականությունը, որոնք ստեղծվում են լեզվի պատկերավորության, արտահայտչական բազմաթիվ միջոցներով ու ոճական հնարանքներով:

Գեղարվեստական ոճը, ի տարբերություն գործառական մյուս ոճերի, իր բենադրություններում ու ժանրերում կարող է գործածել լեզվական բոլոր միջոցներն ու ոճական հնարանքները, որոնք բնորոշ են ոչ միայն լեզվի զարգացման տվյալ փուլին, այլև նախորդ փուլերին ու տարածքային տարբերակներին (բարբառներին) և նույնիսկ՝ հարևան լեզուներին:

Այս առումով էլ գեղարվեստական ոճում տարբեր նպատակներով բացահայտվում, վեր են հանդում տվյալ լեզվի ողջ հարստությունը. նրա պաշարներն ու հնարավորությունները, անկախ նրանց, թե դրանք պատկանում են լեզվի գործուն (կենսունակ), թե՞ ոչ գործուն ոլորտին:

Ռուս լեզվաբան Դ. Ռոգենթալը նշում է գեղարվեստական գրականության (ոճի) հետևյալ հիմնական առանձնահատկությունները.

ա) գեղարվեստական հաղորդակցական գործառույթների միասնություն,

բ) բազմազայնություն,

գ) պատկերավորման և արտահայտչական միջոցների լայն գործածություն,

դ) հեղինակի անհատականության դրսնորում³⁷:

* Տես Լ. Կ. Եզեկյան, Գրական աշխարհաբարը և արևելահայ պատմավեպի լեզուն, Ե., 1990:

³⁷ Նույն տեղում, էջ 51:

Նշված հատկանիշներից ոչ բոլորն են. որ հավասարապես բնորոշ են գեղարվեստական ոճին, քանի որ դրանք տարրեր չափերով նկատելի են նաև գործառական մյուս ոճերում: Կարելի է ասել, որ միայն գեղագիտական գործառույթն է, որ ամբողջովին վերաբերում է գեղարվեստական ոճին, քանի որ պատկերավորման ու արտահայտչական միջոցների գործածությունը առկա է նաև հրապարակախոսական, առօրյա-խոսակցական ոճերում, իեղինակային-անհատական ոճավորումը նաև ամբողջ գիտական: Հասարակական-քաղաքական աշխատություններում և այլն:

Գեղարվեստական գրականության լեզուն, ինչպես և խոսակցական լեզուն, որոշակիորեն նպաստում են գրական լեզվի զարգացմանը, իսկ գրական լեզուն ոչ միայն գեղարվեստական գրականության լեզուն է, այլև վարչական, դիվանագիտության, գիտության, մամուլի, կրթության, քատրոնի լեզուն:

Որքան էլ գեղարվեստական ոճը տարբերվում, երբեմն էլ նույնիսկ հակառակում է գիտական կամ պաշտոնական-գործավարական ոճերին (պարզ է, որ առաջինները ձևավորվում են հասկացությունների, իսկ գեղարվեստականը՝ պատկերների միջոցով), այնուամենայնիվ, ինչպես նշվել է, մի շարք հատկանիշներով մոտենում է հրապարակախոսական և մամուլի ոճերին (հատկապես՝ հուգականությամբ, ներգործման նպատակադրմամբ, լեզվական միջոցների բազմազանությամբ, տարարնույթ ոճերի և ենթառության առկայությամբ): Բացի դրանից, գեղարվեստական ոճն իր մի շարք հատկանիշներով շփման եզրեր ունի նաև բանավոր-խոսակցական, կենցաղային ոճերի հետ և հաճախ օգտագործում է նշված լեզվական իրողությունները: Այս երկու ոճերի նմանությունն արտահայտվում է բարձր հուգականությամբ, խոսքի յուրահատուկ նորանակավորումով, ինչպես նաև ոչ գրական (խոսակցական կամ բարբառային) լեզվական միջոցների գործածության հնարավորությամբ (իհարկե, յուրաքանչյուր ոճում համապատասխան հաճախականությամբ): Ըստ հեղինակի նպատակադրման և ոճական երանգավորման:

Գեղարվեստական խոսքը իր մեջ ներառնում է ոչ միայն խոսակցական լեզվի բառապաշարն ու դարձվածարանությունը, այլև նրա ողջ շարահյուսական կառուցվածքը, ոչ միայն այն նույնությամբ պահելով, այլև հաճախ գրականացնելով, ուստի և դրանք կենդանի, բանավոր խոսքից գեղարվեստական գրականություն են անցնում որոշակի մշակումով և կատարելագործմամբ, ուր իհմնականում նկատի է առնվում լեզվի, խոսքի գեղագիտական կողմը, նրա գեղագիտական գործառույթը³⁸:

Գեղարվեստական երկի բառապաշարն իր մեջ կարող է ներառնել տվյալ լեզվի բառապաշարի բոլոր շերտերը, ինչպես կանոնական, նոր-

³⁸ Տե՛ս Մ. Ի. Կօջինա, նշվ. աշխ., էջ 198:

մատիվ, այնպես և գրական լեզվի տվյալ փուլի համար ոչ գործուն, ոչ կենսունակ բառաշերտեր: Այս առումով էլ գեղարվեստական գրականության մեջ ոճական անհատականացման տարրեր նայատակներով, առավելապես կերպարների խոսքում, կարող են գործածվել տվյալ լեզվի նախորդ փուլերին կամ տարածքային տարրերակներին (բարբառներին) պատկանող բառեր ու արտահայտություններ (պատմաբառեր, հնաբառեր, բարբառային ու ժարգոնային բառեր), ինչպես նաև փոխառություններ ու օտարաբանություններ: Այլ կերպ ասած՝ գեղարվեստական ոճում գրական լեզվի բառապաշարի, ընդհանուր գործածական բառերի հետ որոշակի համամասնությամբ գործ են ածվում և ժողովրդախոսակցական, և բարբառային ու ժարգոնային բառեր, և նորաբանություններ, հնաբանություններ ու օտարաբանություններ: Ուրեմն՝ գեղարվեստական ոճի բառապաշարը խիստ բազմաշերտ է, որով նույնպես տարրերվում է գործառական մյուս ոճերից: Գեղարվեստական ոճում ոճական յուրահատուկ երանգավորման տեսանկյունից մի կողմից ուշագրավ են պատմաբառերն ու հնաբառերը, մյուս կողմից՝ նորաբանություններն իրենց բազմաթիվ ենթատեսակներով (հեղինակային-անհատական նորակազմություններ, դիպվածային բառեր, բառապատճենումներ և այլն), որոնք գործառական մյուս ոճերում (գիտական, պաշտոնական, գործավարական) կամ ընդհանրապես գործածական չեն, կամ էլ սակագ են հանդիպում, քանի որ նշված ոճերում (հատկապես գիտական) բառերը հիմնականում որևէ հասկացություն են արտահայտում և գերազանցապես գործ են ածվում իրենց անվանողական գործառույթով. մինչդեռ գեղարվեստական խոսքում դրա հետ մեկտեղ, երբեմն նույնիսկ առաջնային կարող է դիտվել բառի հուզարտահայտչական երանգավորումը:

Այս առումով ևս գեղարվեստական երկի բառապաշարում կարևոր և ոճական յուրահատուկ երանգավորում են ձեռք բերում բառերի ծևախմատային խմբերը՝ հոմանիշները, համանունները, հականիշները, հարանունները: Կիրառական հաճախականությամբ հատկապես զգայի դեր ունեն հոմանիշները՝ իրենց իմաստային գործառական տարրեր խմբերով (բառային, ծևաբանական, շարահյուսական հոմանիշներ, բերականական զուգածևություններ և այլն): Գիտական և գեղարվեստական շարադրանքներին (ոճերի) անդրադառնայիս դեռևս իր ժամանակին Արիստոտելը («Պոետիկա») նշել է, որ նրանց տարրերությունները ոչ թե պետք է փնտրել արտաքին ձևերի, այլ պատկերվող երևույթների բնույթի մեջ, քանի որ պատմաբառը և բանաստեղծը իրարից տարրերվում են ոչ թե նրանով, որ մեկը օգտվում է շափական խոսքից, իսկ մյուսը՝ ոչ, նրանք տարրերվում են նախ և առաջ նրանով, որ առաջինը խո-

սում է իրապես կատարվածի մասին, իսկ երկրորդը այն մասին, ինչ կարող էր տեղի ունենալ, «հնարիավորի մասին ըստ հավանականության կամ անհրաժեշտության»:

Ուրեմն՝ գրողը կամ արվեստագետը կաշկանդված չէ իրական փաստերը ճշտորեն վերարտադրելու անհրաժեշտությամբ։ Նա ստեղծագործում է ազատ իր երևակայության օգնությամբ հոգալով միայն պատկերման կենսական ճշմարտության և հավանականության մասին։

Եվ ինչպես ընդունված է ասել՝ գրականությունը, արվեստը և գիտությունը կյանքը, իրականության ճանաչողությունը տարրեր եղանակներով են ներկայացնում, ուստի և «փիլիսոփան, տնտեսագետը, գինվելով վիճակագրական թվերով ու այլ տվյալներով, ապացուցում են ներգործելով ընթերցողների կամ ունկնդիրների մտքի վրա, իսկ գրողը իրականության կենդանի կամ վառ պատկերման, գեղարվեստական ճշմարիտ պատկերով ցույց է տալիս՝ ներգործելով ընթերցողների երևակայության վրա։ Մեկը ապացուցում է, մյուսը ցույց է տալիս, բայց երկուսն էլ համոզում են. մեկը՝ տրամաբանական փաստարկներով, մյուսը՝ պատկերներով»։

Ասվածից մեկ անգամ նս պարզ է դառնում, որ գեղարվեստական ոճի հիմքում ընկած է պատկերավոր մտածողությունը, իրականության գեղարվեստական վերարտադրումը, որը և նշված գործառական ոճերի տարրերակիշ, հիմնական հատկանիշն է, ոճակազմիշ տարրերի ընդհանուր համակարգը։

Այս և մի շարք այլ հատկանիշներով են պայմանավորված գեղարվեստական ոճի բառապաշտրային, ձևաբանական և շարահյուսական առանձնահատկությունները։ Եվ քանի որ գեղարվեստական ոճն իր ամբողջությամբ չունի ոճական խիստ միասնականություն, ուստի և այստեղ կարող են գործածական լինել նաև գործառական մյուս ոճերին բնորոշ լեզվական տարրեր իրողություններ։

Անդրադառնալով գեղարվեստական ոճի հիմնական առանձնահատկություններին, ինչպես նաև գործառական մյուս ոճերի հետ ունեցած հարաբերությանը՝ Ռ. Բուլաղովը նշում է, որ նախ անհրաժեշտ է գեղարվեստական ոճը տարրերակել որպես ընդհանուր և տիպարանական կարգ և ապա՝ որպես մասնավոր և պատմական կարգ (կատեգորիա), այս առումով էլ միանգամայն արդարացի է և ծիշտ՝ ուսումնասիրել գեղարվեստական ոճի առանձնահատկություններն ամբողջովին վերցրած՝ տարրերակելով լեզվական մյուս ոճերից և տարրեր ժամանակաշրջանների առանձին գրողների անհատական ոճերը։

Գեղարվեստական ոճը գործառական ոճերի համակարգում ինքնատիպ ու յուրահատուկ տեղ ունի. այստեղ միավորվում են լեզվական բո-

լոր ոճերը, բայց դա չի նշանակում, թե գեղարվեստական ոճը նշված գործառական ոճերի մեխանիկական համաձուլվածք է, քանի որ մյուս գործառական ոճերի լեզվական տարրերը գործածվելով որպես գեղարվեստական ոճ, վերակազմավորվում են և կատարում յուրահատուկ ոճական գործառույթ, որը և պայմանավորված է գեղարվեստական ոճի պատկերավորման ու արտահայտչական առանձնահատկությամբ³⁹:

Բազմաբնույթ է ու լեզվական տարրեր իրողություններով հարուստ նաև գեղարվեստական ոճի քերականական կառուցվածքը, նանականոյ, երբ առանձնացնում ու տարրերակում ենք հեղինակային խոսքը կերպարների խոսքից, որոնք իրարից որոշակիորեն տարրերվող լեզվառական համակարգ ունեն: Եթե հեղինակային խոսքը սովորաբար կառուցվում է գրական լեզվի նորմայի սահմաններում, ապա կերպարների խոսքը, ըստ հեղինակի նպատակադրման և անհատական ոճավորման սկզբունքների, հաճախ կարող է նույնիսկ շենքարկվել գրական լեզվի ամրակայված պահանջներին և կառուցվել գրական լեզվի ընդունված օրինաչափություններից շեղված լեզվական իրողություններով: Այս դեպքում բնական է, որ գեղարվեստական երկու ոճավորման այս կամ այն նպատակով կարող են գործածվել նաև ոչ միայն ժողովրդախոսակցական, բարբառային, ժարգոնային, այլև տարրեր կարգի նորաբանություններ ու փոխառություններ, նույնիսկ օտարաբանություններ: Ձևաբանական ոլորտում կարող են գործածվել ք-ով, ի-ով, ստան-ով, այր-ով հոգնակի կազմություններ, թեք հոլովածեներում նաև հոդերի անտեղի կիրառություններ (դաշտերը, քաղաքումը, միջումը և այլն), որոնք գրական լեզվին անհարիր են, հոլոված և խոնարինան համակարգերում գրական լեզվում խիստ հազվադեպ գործածական քերականական կառուցներ կամ զուգածնություններ են:

Հատկապես տարաբնույթ է գեղարվեստական ոճի շարահյուսական կառուցվածքը: Քանի որ գեղարվեստական ոճը նաև կառուցվածքայինքերականական առումով ընդհանրական բնույթ ունի, ուստի այստեղ կարող են գործածական լինել նաև գործառական մյուս ոճերին հատուկ շարահյուսական կառույցներ, իսկ ամենից առաջ և հիմնականում՝ խոսակցական ոճի շարահյուսական իրողություններ, (թերի, գեղշված անդամներով միակազմ նախադասություններ, առանց ստորոգման, հնչերանգային ավարտվածություն ունեցող անդեմ նախադասություններ, շրջուն շարադասություն և այլն): Ի տարբերություն գործառական մյուս ոճերի՝ այստեղ հավասարապես գործ են ածվում տարրեր հնչերանգային բնույթի նախադասություններ (ոչ միայն պատմողական, այլև՝ հար-

³⁹Տես P. A. Բուդաց, նշվ. աշխ., էջ 163

ցական, բացականչական, իրամայական և այլն). և քանի որ պատումը հիմնականում կառուցվում է նաև երկխոսությունների միջոցով, ուստի և այստեղ հաճախ գերակշռողը հարցական բնույթի նախադասություններն են, որոնց պատասխանը հիմնականում զեղչված անդամներով նախադասություն է կամ բառ-նախադասություն:

Գեղարվեստական ոճում, առավելապես կերպարների խոսքում (երբեմն չի բացառվում նաև հեղինակային խոսքում), հանդիպում են նաև օտարարբան շարահյուսական կառույցներ, որոնք սովորաբար գործածական են և տարածված առօրյա-խոսակցական ոճում (բառային հակադրություններ, սխալ խնդրառություն և համաձայնություն, կապերի անհարկի և ոչ ճիշտ գործածություններ և այլն): Այսուհեանդերձ, ինչպես լեզվական մյուս իրողությունների, շարահյուսական կառույցների լընտրությունը գերազանցապես պայմանավորված է ոճական որոշակի նպատակադրմամբ, հեղինակի անհատականությամբ:

Անդրադառնալով գեղարվեստական ոճի առանձնահատկություններին Ռ. Բուդարովը նշում է հետևյալ հիմնական հատկանիշները.

1. Բուն «գեղարվեստական ոճ» հասկացության մեջ անհրաժեշտ է տարրերակել նախ՝ ոճը որպես ընդհանուր, տիպարանական կարգ (կատեգորիա) և ապա՝ որպես անհատական, պատմական, այդ իսկ պատճառով էլ միանգամայն ճիշտ կլինի ուսումնասիրել և գեղարվեստական ոճի առանձնահատկությունները՝ տարրերակելով լեզվական մյուս ոճերից, և հեղինակների ու տարրեր ժամանակաշրջանների ոճերն ընդհանրապես:

2. Լեզվական ոճերի համակարգում գեղարվեստական ոճի դիրքը խիստ յուրահատուկ է. այստեղ միավորվում են լեզվական բոլոր ոճերը, բայց սա չի նշանակում, որ գեղարվեստական ոճը նշված ոճերի մեխանիկական ամբողջություն է, քանի որ գործածվելով նշված ոճերի համակարգում, լեզվական մյուս ոճերի տարրերը վերակազմավորվում են և ձեռք բերում յուրահատուկ գործառույթ, որը թելադրվում է հենց իր գեղարվեստական ոճի պատկերավորման և արտահայտչական առանձնահատկություններով:

3. Գեղարվեստական ոճը հիմնվում է իր երկու հիմնական հատկանիշների հաղորդակցման և գեղարվեստական միասնության վրա: Այդ միասնությունից դուրս չկա նաև գեղարվեստական գրականության ոճ, միևնույն ժամանակ անհրաժեշտ է ընդգծել նշված միասնության բարդ և դժվարին բնույթը, քանի որ տարրեր պատմական ժամանակահատվածներում տարրեր հեղինակներ օժտված են նշված բազմաթիվ միասնությամբ:

4. Գեղարվեստական ոճին բնորոշ է լեզվական միջոցների բազմադիպություն (տարատիպություն), յուրահատուկ կարգի ծշտություն ու

ճշգրտություն, որոնք և առկա են տվյալ խոսքաշարում (համատեքստում) իրար մեջ ներառնելով պատկերի ուղղակի, անմիջական և անուղղակի նկարագրությունը:

Եվ վերջապես, գեղարվեստական ոճը չնայած իր մեջ ունի որոշակի ոճակազմից ընդհանուր հատկանիշներ, ինչպիսիք ունեն (և առանձնացվում են) գործառական մյուս ոճերը, այնուամենայնիվ, ճշգրտվում և կոնկրետացվում են այնպիսի լրացուցիչ գծեր և անհատական հատկանիշներ (հաճախ անկրկնելի), որոնք առկա են և կամ հատուկ են տարբեր ժամանակաշրջանների և տարբեր ժողովուրդների գեղարվեստական գրականության լավագույն, տաղանդավոր ներկայացուցիչներին⁴⁰:

Գեղարվեստական ոճի առանձնահատկություններն ավելի ցայտուն, պարզորոշ են երևում, եթե իրար հետ համեմատվում են միևնույն երևություն, հասկացությունն ու իրողությունը ներկայացնող գեղարվեստական, գիտական, պաշտոնական բնութագրումները տարբեր տեքստերում, այսինքն, եթե միևնույն հասկացությունը կամ պատկերը ներկայացվում է գործառական տարբեր ոճերով:

Ահա աշնան գիտական, հանրագիտարանային բնութագիրը.

«Աշունը տարվա եղանակ է, որ ընդգրկում է սեպտեմբերի 22-ից մինչև դեկտեմբերի 22-ը ընկած ժամանակաշրջանը»: (ՀԼԲԲ)

Բայց ահա և աշնան գեղեցիկ, պատկերավոր, գեղարվեստական նկարագիրը Ակ. Բակունիգի պատմվածքներից մեկում.

«Աշուն էր, պայծառ աշուն...

Օղը մարտոր էր, արցունքի պես ցինց: Կապտակուն սարերն այնքան մոտ, այնքան պարզ էին երևում, որ հեռվից կարելի էր համրել նրանց մարտոր լամփերի բոլոր ծորակները, կարմրին տվող մասրենու թվերը:

Աշուն էր՝ տերևաբափով, արևի նվազ ջերմությամբ, դառնաշունչ քամիով, որ ծառերի ճղմերից պոկում էր դեղնած տերևները, խմբերով քշում, տաճում հեռու ծորերը: Նոյնիսկ քաղաքի հաստարտն կաղնին խոնարհվում էր քամու առաջ: Սակայն ծորերում, դեղնակարսիր անտառի ու հածած արտերի վրա իջել էր մի պայծառ տիրություն: Չինչ օդի սառնության մեջ զգացվում էր առաջին ձյունի շունչը:

Այզում երիտասարդ կեռասենիները մրսում էին, քամուց խշշում: Սիմինդրի երկար տերևները թրերի մման քսվում էին իրար, պողպատի ծայն հանում: Կարծես զիմվորներն էին արշավում իրար դեմ, և սիմինդրի տերեւը, որպես բեկված սուսեր, ընկնում էր քամու առաջ:

Արևի տակ ժպտում էր վերջին արևածաղիկը և օրորում դեղին զլուխը: («Միրիավ»)

⁴⁰ Р. А. Булагов, Литературные языки и языковые стили, М., с. 163.

Կամ՝ աշունը Վ. Տերյանի բանաստեղծության հետևյալ հատվածում.

*Աշուն է, անձրեն... Ստվերներն անձն
Դոդում են դանդաղ... Պաղ, միապաղաղ
Անձրեն ու անձրեն
Սիրտըս տանջում է ինչ-որ անուրախ
Անհանգստություն...*

Լեզվական բոլորովին այլ միջոցներով ու ոճական հնարքներով (չեղորդ, ոչ պատկերավոր) է նկարագրվում աշունը իրապարակային ոճում, մանուկում կամ նրա այլ ենթառներում։ Կամ Արարատյան դաշտավայրը բառարաններում (կամ հանրագիտարանում) ներկայացվում է որպես «Արարատ և Արագած լեռների միջև ընկած հովիտը», իսկ Շաֆփին իր «Սամվել» վեպում տախի է նի հիասքանչ, գեղեցիկ, պատկերավոր նկարագրություն։

«Առավոտ էր, Արարատյան դաշտի լուսապայծառ առավոտներից մեկը։

Արևի առաջին ճառագայթների ներքո՝ Մասիսի սպիտակափառ զագարը փայլում էր վարդագույն շողբերով, որ աշք էին շլացնում։ Արագածի պսակածն զագարը չէր երևում։ Նա դեռ պատաժ էր ծյունի պես ճերմակ մշուշով, որպես մի ամորխած հարսիկ, որ սրողում է յուր դեմքը անքափանցիկ շղարշով։ Կանչազարդ դաշտավայրը, ցողված վաղորդյան մարգարիտներով, վառվում էր ծիածանի ամենանուրը գույներով։ Փշում էր մեղմ հովիկը, ծաղիկները ժապտում էին, դալար խոտարույսերը ծփում ու ծածանվում էին, և դաշտի խաղաղ տարածությունը օրորվում էր սրանցնի ալեկոծությամբ։

Գեղեցիկ էր այդ առավոտը։

Թռչունները ուրախ-ուրախ ճախրում էին մի քուփից դեպի մյուսը։

Գոյյնզգույն թիթեռները, գոյյնզգույն ծաղիկների նման, ցանկած էին օդի մեջ։

Գործառական ոճերի լեզվական տարբերություններն ավելի ակնհայտ են դասնում թերված նմուշների լեզվառնական մանրամասն քննություններից հետո, երբ առանձին-առանձին ներկայացվում են յուրաքանչյուր տեքստի բառապաշարի շերտերը, դարձվածարանությունը, ձևաբանական, շարահյուսական բոլոր իրողությունները, պատկերավորման հուզաբարտահայտչական ողջ համակարգը։

ԼԵԶՎԱԿԱՆ ՆՈՐՄԱՅԻ ԸՄԲՈՆՈՒՄ

Լեզվական նորման՝ բավականին լայն հասկացություն է, այն ունի ծավալուն ընդգրկումներ և ուսումնասիրության բազմազան ոլորտներ, ուստի և այստեղ մեր նպատակից դուրս է հիշյալ հարցի խորը և բազմակողմանի քննությունը:

Լեզվական նորման ամենից առաջ գրական լեզվի նորման է, այդ ոլորտում սահմանված բոլոր լեզվական, քերականական օրինաչափություններով և գործում է լեզվի բոլոր մակարդակներում՝ սկսած հնյունական-արտասանականից մինչև շարահյուսական ոլորտը:

Լեզվական նորման լեզվի գարգացման տվյալ փուլում սահմանված, հասարակայնորեն ընդունված և գործող լեզվական միջոցների համակարգ է: **Նորմա** ասելով ամենից առաջ հասկանում ենք լեզվի գործածությունը որպես հաղորդակցման միջոց, նրա գործառույթը, ինչպես նաև բառերի և նախադասությունների միասնական, համակարգված կիրառությունը ընդունված և սահմանված չափանիշներով:

Լեզվական նորման շեղոքացնում, վերացնում է խոսքային իրողության մեջ նկատելի անհատական բոլոր կամայականություններն ու շեղումները, որպեսզի տվյալ պահին, այդ իրավիճակում պահպանի խոսքային միակերպությունն ու միօրինակությունը, դրանով իսկ հանրության համար ապահովի լեզվի մատչելիությունն ու հասկանալիությունը:

Նորման ենթադրում է խոսողի և գրողի որոշակի գնահատողական վերաբերմունքը, խոսքի մեջ ունեցած լեզվի գործառույթը այսպես կարելի է, իսկ այդպես չի կարելի, այսպես ճիշտ է, այդպես սխալ է, այսպես խոսում (գրում) են, այդպես չեն խոսում: Այս հարաբերությունը ծևափորվում է գրականության (նրա ականավոր գործիշների), գիտության, դպրոցի և այլ ազդեցություններով:

Նորման տվյալ լեզվի գործառական կառուցվածքի առանձնահատկությունն է, որ ծևափորվում է այդ լեզուն գործածող հանրության կողմից՝ մշտապես գործող (և առկա) փոխադարձ հասկանալիության պահանջով:

Հենց այդ պահանջն է, որ ստիպում է մարդկանց նախընտրել այս կամ այն տարրերակը և հրաժարվել մյուսներից, որպեսզի հասնեն լեզվական համակարգի միասնության:

Ա. Մարտինեն իրավացիորեն նկատում է, որ «Յուրաքանչյուր անհատի լեզուն շատ արագ և հեշտությամբ կարող էր «փշանալ», այսինքն՝ անհասկանալի դառնար ուրիշների համար, եթե շիրագործվեր անընդ-

* «Նորմա» փոխառյալ տերմինի համար առաջարկում ենք «չափակարգ» անվանումը (չափակարգում, չափակարգել, չափակարգված և այլն):

հատ գոյություն ունեցող հասարակական ազդեցությունը, որը նպատակամոված է լեզվական պայմանականությունների պահպանմանը, և եթե շիներ այդ նշտական կարգավորումը, որը պայմանավորված է փոխադարձ ըմբռնման և հասկանալիության անհրաժեշտությամբ: Այս կարգավորումը առկա է ինչպես բառապաշտում և քերականության մեջ, այնպես և հնչյունաբանության: Մենք խոսում ենք ճիշտ, անխսալ, որպեսզի մեզ հասկանան, կամ ծայրահեղ դեպքում՝ դա է մեր ցանկությունը»:⁴¹

Սակայն նորմայի նպատակը և անհրաժեշտությունը միայն դրանով չեն սահմանափակվում: Նորման, պահպանելով լեզուն հարաբերական կայունության և միօրինակության մեջ, հեշտացնում, ոյուրին է դարձնում ոչ միայն տվյալ հասարակության մեջ, այլև տարբեր պատմական ժամանակաշրջաններում ապրող մարդկանց լեզվական ըմբռնումները: Անշուշտ, սա չի հակասում այն դրույթին, որ նորման միաժամանակ նաև պատմականորեն փոխվող իրողություն է:

Որքան էլ լեզվական նորման սահմանվում է հրահանգի, կարգադրության, երբեմն նաև պարտադրանքի քոյլ աստիճանով, այնուամենայնիվ այն հենվում է սովորույթի վրա, գործածության սովորույթի և ընդունված ձևերի վրա:

Այսպիսով՝ լեզվական նորման հիմնականում արտացոլում է ինչպես ամբողջ լեզվի, այնպես և նրա կառուցվածքային բոլոր ոլորտների (հնչյունաբանություն, բառապաշտ, բառակազմություն, քերականություն) համակարգային բնույթը՝ անկախ այդ լեզուն կրողի կամքից և գիտակցությունից: Այդ իսկ պատճառով էլ չնայած նրա գոյությունը ինչ-որ մի տեղ միշտ չի գիտակցվում, բայց այն օրյեկտիվորեն առկա է ցանկացած բնական լեզվում, ինչպես նաև բարբառներում: Սակայն միայն նորմայով սահմանված դրույթները բավարար չեն, որպեսզի բանավոր և գրավոր խոսքը դառնալ լիարժենք, անբերի և համապատասխանաբար տարբերակիչ հատկանիշներ ծեռք բերի տվյալ հանրության համար իր մշակվածությամբ, քանի որ նորման հիմնականում կարգավորում է խոսքի կառուցվածքային, նշանային, լեզվական կողմը և չի ընդգրկում հաղորդակցման գործընթացի համար մի կարևորագույն հանգամանք՝ խոսքի հարաբերությունը իրականությանը, հասարակությանը, մարդկանց գիտակցությանն ու վարքագծին: Խոսքը կարող է լինել ճիշտ, այսինքն՝ համապատասխանել և չխախտել լեզվական նորման, բայց և ունկնդրին անհասանելի ու ոչ մատչելի: Այն կարող է լինել տրամաբանորեն ան-

⁴¹ Մեջբերումն ըստ “Грамматика и норма” ժողովածուի, Մ., 1977, էջ 73:

ճշգրիտ և հակասական, բայց և ճիշտ. այն կարող է լինել ճշգրիտ. բայց և որոշակի դեպքերում բացարձակապես ոչ տեղին, ոչ պատեհ: Հենց դա ել նշանակում է լավ գրել կամ լավ խոսել: Ուստի և լեզվական նորմային գույքահեռ գործում է նաև մի շատ կարևոր հանգամանք, որը և կարգավորում է մարդկանց խոսքային մշակույթն ու վարժագիծը. դա խոսքի նպատակահարմարությունն է:

Խոսողը կամ գրողը պետք է զգա իր իսկ կողմից գործածվող յուրաքանչյուր բառի, հնչերանգի, շարահյուսական կառույցների նպատակահարմարությունը տվյալ խոսքային միջավայրում:

Միայն նորմայի, նպատակահարմարության խելամիտ, մտածված և ամուր կապը կապահովի առանձին անհատների և տվյալ հանրության խոսքի մշակույթը: Որքան էլ լեզվական նորման համեմատաբար կայուն է և գործում է լեզվի զարգացման տվյալ փուլում, այնուամենայնիվ քերականական որոշ իրողություններ լեզվի զարգացման հաջորդ փուլերում աստիճանաբար կարող են փոփոխության ենթարկվել: Այսպես՝ մինչև 20-րդ դարի 30-ական թվականները գործածական էին պայմանական եղանակի ժխտական խոնարհման կամ արգելական հրամայականի անորոշ դերքայով կազմության եղանակը, ինչպես՝ չեմ ասիլ, մի զցիլ, որոնք, սակայն, հետագայում փոխարինվեցին ըղձական եղանակի բայածներով և ամրագրվեցին լեզվական նորմայի սահմաններում: Կամ՝ տարբեր հոլովման պատկանող մի խումբ գոյականներ հետագայում աստիճանաբար փոխում են իրենց հոլովման պատկաններությունը, ինչպես՝ կայսր – կայսեր – կայսրի, դուստր – դստեր – դուստրի, օր – օրվաօրի, ընկեր – ընկերոց – ընկերի և այլն:

Զգալի տեղաշարժեր են նկատվում հատկապես բառապաշտի ոլորտում. մինչև դարիս 40-ական թվականները մեր գրական լեզվի բառապաշտիում գործածական էին խորհուրդ, հեղափոխություն, կոսակցություն և նման բազմաթիվ բառեր, 40-ական թվականների հատուկ դեկրետով որոշում կայացվեց այդ բառերը փոխարինել սովետ, ռևոլյուցիա, պարտիա և նման ծեսերով, իսկ ահա վերջին տասնամյակում բառապաշտի մեջ գործածական դարձան և լեզվական նորմայով սահմանվեցին ոչ միայն նշանակություններից շեղումներ են համարվում: Այս մասին Գ. Սևակը գրում է. «Լեզվի ընդհանուր, ավանդույթ, հանրուսիակար ասուլիս, գրուաշրջիկ, արտարժույթ, գործընթաց, գործառույթ, գործառական, տնօրեն և այլն:

Երբեմն լեզվական նորմայի սահմաններում կարող են ամրագրվել և կանոնական համարվել այնպիսի ծեսեր, որոնք գրական լեզվի ընդունված օրինաշափություններից շեղումներ են համարվում: Այս մասին Գ. Սևակը գրում է. «Լեզվի ընդհանուր, ավանդական նորմայից նազաշափ անզամ շեղվելը նկատվում է որպես «ախալ», ի ցույց է դրվում այս

կամ այն կերպով և «ուղղվում»: Բավական է, որ ասենք, հայերենը նոր սովորած նարդ (կամ լեզուն նոր բացված երեխա) գործածի ուտեցի ծեր կերա ծերի փոխարեն, իսկույն նրան ցոյց կտան այդ «սխալը» և կսովորեցնեն «ուղիդ» ծեր: Իսկ թե ինչո՞վ է սխալ ուտեցի ծեր և ճիշտ՝ կերա ծեր, ոչ որ չի կարող ասել, քանի որ հայոց լեզվում ունենք բազմարիվ նման ծերեր, որոնք «ուղիդ» են. օրինակ երգում եմ – երգեցի, վազում եմ – վազեցի և այլն: Ծվարկված բոլոր ծերերը «եցի»-ով ճիշտ են, քայլ ուտում եմ – ուտեցի ծեր սխալ է: Ինչո՞ւ: Որովհետև այսպես է ընդունված լեզվի մեջ, այդ է թելաղորում մեր լեզվի ավանդությունը: Ավանդությունը խոշոր գործոն է լեզվի մեջ, սակայն ոչ ամենակարող և անփոփոխ: Եվ իրոք, եթե նա միակ և ամենակարող գործոն լիներ, պարզ է, որ լեզվի մեջ փոփոխություն չեր կարող տեղի ունենալ. լեզուն կզրկվեր գարգացումից»:⁴² Սա նշանակում է, որ լեզվական նորմայի սահմաններում, ավանդությանը զուգահեռ, նրանից անանջատ գոյություն ունի և մի ուրիշ օրենք, որը նույնքան կարևոր է և նույնքան պարտադիր, որը ինչ-որ տեղ նաև առաջնի բացառումն է, նրա հակաղորությունը. դա ավանդախախտությունն է, այսինքն՝ գրական լեզվի ընդունված նորմայից որոշ շեղումները, որոնք, ի վերջո, ինչպես նկատեցինք վերևում, դառնում են ավանդական:

Նման շեղումներ են նկատելի նաև հնչյունական-արտասանական համակարգում: Հայերենի **թ, դ, ժ** ծայնեղ բաղաձայնները **թ** և **դ** բաղաձայններից հետո լեզվական նորմայի համաձայն արտասանվում են որպես շնչեղ խուլեր՝ **փ, թ, թ, ժ, ինչպես՝ երգ - երք, մարդ - մարթ, աղջիկ - ախչիկ, հարրել - հարփել, երջանիկ - երջանիկ** և այլն: Հնչման և գրության այս անհամապատասխանությունը պայմանավորված է նրանով, որ լեզուն և արտասանությունը ժամանակի ընթացքում փոխվում են, իսկ ուղղագրությունը չի փոխվում (կամ լրիվ չի փոխվում) շարունակվում է ավանդական կանոններով: Այսպես կոչված գրային արտասանությունը գրական լեզվի արտասանական նորմայով ընդունելի չէ:

ՈՇԱԿԱՆ ՆՈՐՄԱՅԻ ԸՄԲՈՆՈՒՄԸ

Ինչպես արդեն նշվեց, լեզվական նորման լեզվի գարգացման տվյալ փուլում գրական լեզվի քերականական կանոնների և օրինաչափությունների ընդունված համակարգ է, որը պայմանավորված է նաև լեզվի կիրառության ոլորտներով, այն է՝ գործառական ոճերի առանձնահատկություններով: Ոճքամ էլ լեզվական նորման գրական լեզվի սահմաննե-

⁴² Գ. Սևակ, Ժամանակակից հայոց լեզվի դասընթաց, էջ 33:

րում ընդունված, պարտադիր համակարգ է, այնուամենայնիվ այն տարբեր չափերով ու աստիճաններով է կիրառելի գործառական տարբեր ոճերում. Եթե լեզվական նորմայով սահմանված քերականական օրինաշփությունները խստ պարտադիր ու անշեղելի են գիտական և պաշտոնական ոճերի համար, ապա նույն պահանջները չեն կարող լինել առօրյա-խոսակցական և գեղարվեստական ոճերում: Այս առումով էլ գիտական, պաշտոնական, հրապարակախոսական ոճերը նորմատիվ, կանոնական ոճեր են, իսկ խոսակցական, գեղարվեստական ոճերը նյութի, հաղորդակցման գործընթացի թելադրանքով և պահանջով կարող են բույլ տալ որոշակի շեղումներ գրական լեզվի ավանդաբար ընդունված նորմատիվ օրինաշփություններից՝ բնականաբար պահպանելով ոճական նորմայի պահանջներն ու սկզբունքները: Ուրեմն՝ լեզվական նորմայի համեմատ բոլորովին այլ են ոճական նորմայի դրսերումներն ու պահանջները: Լեզվական նորման զուտ քերականական կարգ է և վերաբերում է լեզվի բոլոր բաժիններին, մինչդեռ ոճական նորման ոճաբանական կարգ է և կարող է պարտադիր շինել լեզվի բոլոր նակարդակների համար, և պատահական չէ, որ ոճական նորմայի գոյությունը հաճախ ժխտվում է մի շարք լեզվաբանների կողմից:

Ինչպես նկատում է Ս. Մելքոնյանը. «Ոճական նորման ավելի լայն հասկացություն է. դրա մեջ մտնում են և՝ գրական նորման, և՝ դրանից կատարվող շեղումը: Եթե գրական նորմայի կարգավորողը ճշտությունն է, ապա ոճական նորմայի կարգավորողը արտահայտչականությունն է: Ըստ այդմ էլ կարելի է սահմանել. լեզվական միջոցների արտահայտչական կիրառությունը որոշող նորմաները կոչվում են ոճական նորմաներ»:⁴³ Կամ՝ մեկ այլ բնորոշմանը՝ ոճական նորման միավորների գործածության համապատասխանությունն է խոսքային գործունեության հանրային ոլորտին, իրադրությանը, խոսքի նպատակին և խոսողի անձնական շարժադրիթին», ինչպես նաև՝ «խոսքում լեզվական միավորների գործածության նպատակահարմարության բարձրագույն աստիճանը».⁴⁴

Ոճական նորմայի կիրառության սահմանները ևս պայմանավորված են գործառական ոճերի առանձնահատկություններով: Հայտնի է, որ հնարանությունները, օտարաբանությունները, բարբառային ձևերը սովորաբար բնորոշ չեն և չեն գործածվում գիտական, պաշտոնական, հրապարակախոսական (մասնակի բացառություններով) ոճերում, մինչ-

⁴³ Ակնարկներ հայոց լեզվի ոճաբանության, Ե., 1984, էջ 12:

⁴⁴ Տես Ֆ. Խլդարյան, նշված բառարան, էջ 138:

ղեռ սրանք ոճական այս կամ նպատակադրմանք կամ երանգավորում-ներով կարող են գործածվել գեղարվեստական և խոսակցական ոճերում, բայց որոշակի պայմաններով և մոտեցումներով: Այստեղ արդեն գործում է ոճական նորման, նրանց կիրառության նպատակահարմարությունը, ահամաններն ու անհրաժեշտությունը պայմանավորված են ոճական նորմայի որոշակի չափանիշներով և նրա պահանջներով: Բարբառային բառերը, օտարարանություններն ու հնարանությունները գեղարվեստական գրականության մեջ գործ են ածվում կերպարների խոսքի ոճավորման ու անհատականացման, տեղի, միջավայրի, պատմական որոշակի ժամանակաշրջանի գումարվորում ստեղծելու նպատակով՝ անշուշտ պահպանելով նրանց գործածության նպատակահարմարությունն ու ոճական նորմայի պահանջները: Այսպես՝ Հովհ. Թումանյանի «Գիբորը» պատմվածքում Համբոյի նամակում գործ են ածվում Լոռու բարբառին բնորոշ բառեր ու արտահայտություններ, որոնցով ավելի տիպական ու համոզիչ են դառնում կերպարի եռթյունն ու լեզվամտածողությունը: Ավ. Իսահակյանի կերպարների խոսքը հիմնականում ոճավորվում են, անհատականացվում Շիրակի խոսվածքին յուրահատուկ բառերով ու արտահայտություններով, իսկ Մ. Գալշոյանի արձակի հերոսները խոսում են իրենց հարազատ Մշո կամ Սասոնի բարբառով:

Սա ոճական նորմայի պահանջներից մեկն է. ոճական նույն սկզբունքով են գործածվում նաև օտարարանությունները գեղարվեստական երկերում: Հիշենք Ավ. Իսահակյանի «Աբու Լալա Մահարի», Ակ. Բակունցի «Կարմրաքարը», Ե. Չարենցի մի շարք բալլադներ և հատկապես Հայրենական պատերազմի տարիներին ծնված հայ գեղարվեստական արձակի բազմաթիվ ստեղծագործություններ:

Ոճական նորման գործում է նաև գեղարվեստական երկի լեզվի պատմականության հարցում, եթե բարբառային բառերն ու ծները պետք է համապատասխանեն տվյալ տարածքի, միջավայրի ճշգրիտ պատկերմանը, այնտեղ գործող կերպարների խոսքի անհատականացմանը, ապա գեղարվեստական երկերում համապատասխան լեզվառնական միջոցներով պետք է ներկայացվեն պատմական այն ժամանակաշրջանը, գործող անհատները, որ պատկերվում են տվյալ ստեղծագործության մեջ: Այս առումով գրողը պետք է խուսափի ոճական այնպիսի մի սխալցի, ինչպիսին լեզվական ժամանակավիճակությունն է (անախրոնիզմը), որ երբեմն նկատելի է պատմական թեմայով գրված առանձին գործերում: Լեզվական անախրոնիզմն այն իրողությունն է, երբ պատմավեպի հեղինակն իր կերպարներին անհատականացնելու նպատակով լեզվական միջոցներ ընտրելիս դիմում է ոչ թե տվյալ, այլ ուրիշ ժամանակաշր-

զանին բնորոշ լեզվական իրողություններին, մինչեռ կերպարի խոսքի ոճավորումը պետք է բխի տվյալի անհատի եռթյունից, արտահայտի նրա ապրած պատմական ժամանակաշրջանի գաղափարախոսությունն ու մտածելակերպը՝ լեզվական համապատասխան միջոցներով ու կառուցվածքով։ Եվ ինչպես նկատել է Ա. Տոլստոյը, պատմական հերոսները պետք է մտածեն ու խոսեն այնպես, ինչպես նրանց թելադրում են ժամանակաշրջանն ու նրան բնորոշ իրադարձությունները։ Ոճական նորմայի նման շեղումներ են նկատելի ինչպես հայ դասական, այնպես և ժամանակակից պատմավեպերում։ Այսպես՝ Շաֆֆու «Սամվել» վեպում (4-5-րդ դարեր) կերպարներից մեկը Սամվելին դիմելիս գործ է ածում «շամադան» ավելի ուշ շրջանի փոխառությունը, կամ՝ նույն վեպի առաջին տարբերակում հերոսներն իրար դիմում են «Դուք»-ով, որը, Ա. Եֆիմովի վկայությամբ, գործածվել է ոռու ազնվականության շրջանում միայն 18-րդ դարից հետո։ Հետագայում վեպը վերամշակելիս Շաֆֆին, զգալով նշված ծների կիրառության ոճական անհամապատասխանությունը, դրանք վերափոխել է։

Դ. Դեմիրճյանի «Վարդանանք» պատմավեպում գործող որոշ կերպարներ (5-րդ դար) մտածում, խոսում և դատողություններ են անում այնպես, ինչպես իր՝ հեղինակի դարաշրջանում ապրող մարդիկ։

Ոճական նորմայի պահանջներից մեկն էլ լեզվական միջոցների գործածության և լեզվի կիրառության ոլորտների համապատասխանությունն է՝ հատկապես բառային և քերականական հոմանիշների ոլորտում։

Հայտնի է, որ հոմանշային շարքի մեջ մտնող յուրաքանչյուր միավոր ունի իր կիրառության համապատասխան ոլորտը. այսպես՝ «Նվիրել» բառը պատկանում է գրական, ոճական երանգավորմամբ համեմատաբար չեզոք ոլորտին, մինչդեռ «ընծայել»-ը խոսակցական է, իսկ «Ճոնել»-ը՝ գրքային, վերամբարձ, որոնք միմյանց ոճական առումով չեն կարող փոխարինել։ Նույնը վերաբերում է նաև «Մեր»-ով և «ք»-ով հոգնակերտ, «ով» և «ք» մասնիկներով կազմվող գործիականի գուգահեռ ծներին և այլն։

Ոճական նորման սահմանում է նաև խոսքի պատեհության և համապատասխանության շափանիշ՝ ըստ խոսքային իրավիճակի և խոսող-խոսակից հարաբերության, որը ենթադրում է լեզվական միջոցների այնպիսի ընտրություն, որը համապատասխանի տվյալ իրավիճակում հաղորդակցման նպատակներին և պայմաններին։

Խոսելու կամ գրելու ընթացքում ամենից առաջ անհրաժեշտ է հաշվի առնել, նկատի ունենալ ունկնդրին, լարանը, նրանց մակարդակն ու հնարավորությունները, տրամադրությունն ու հոգեվիճակը։

Կարևոր, բարձր գաղափարներ ու մտքեր արտահայտելու համար հարմար են խոսքը վսեմ, հզոր ու նրբագեղ դարձնող միջոցները, իսկ հասարակ գաղափարներ ու մտքեր արտահայտելու դեպքում՝ ժողովրդական բառերն ու բառածերը, ժողովրդական դարձվածքներն ու արտահայտությունները, նախադասությունների այն կառույցները, որոնք առավել կամ միայն խոսակցական լեզվին են հատուկ: «Հասարակ կամ աղքատ մտքերի համար վերամբարձության, վսեմության, հզորության և նրբագեղության միջոցների գործածությունը խոսքը դարձնում է կոմիկական»:⁴⁵

Այսպիսով՝ ոճական նորմայի պահանջներից են ոչ միայն խոսքի ճշտությունն ու ճշգրտությունը, այլև պատկերավորությունն ու արտահայտչականությունը, պատեհությունն ու համապատասխանությունը և ընդհանրապես խոսքի բնականությունը:

⁴⁵ Պ. Պողոսյան, նշվ. աշխ. էջ 305:

ԽՈՍՔԻ ՆՅՈՒԹԱԿԱՆ ԲԱՂԱԴՐԻՉՆԵՐԸ ԵՎ ՆՐԱՆՑ ՈՃԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Խոսքը լեզվի նյութական ատաղծն է, նրա առարկայական, կոնկրետ դրսերումն ու իրականացման միջոցը, որը հնարավորություն է ստեղծում ապահովելու հաղորդակցման գործընթացը լեզվի կիրառության տարբեր ոլորտներում:

Լեզուն ընդհանուր, հասարակական երևույթ է, խոսքը՝ մասնավոր, անհատական, ուստի և ոճաբանական ուսումնասիրության խնդիրն ու նպատակը նախ և առաջ խոսքի բաղադրիչների, խոսքային դրսերումների քննությունն է, որի շնորհիվ միաժամանակ բացահայտվում են նաև լեզվական յուրաքանչյուր միավորի կիրառական առանձնահատկություններն ու ոճական երանգավորումը:

Հաղորդակցումը (գրավոր և բանավոր) տեղի է ունենում լեզվի երկու բաղադրիչ տարրերի՝ քերականական կառուցվածքի և նյութական բաղադրիչների համատեղ գործածությամբ, նրանց ամբողջությամբ:

Լեզվի նյութական բաղադրիչներն են հնչյունային համակարգը, բառը, բառակապակցությունը, նախադասությունը, որոնցից յուրաքանչյուրն ունի իր առանձնահատուկ տեղն ու դերը խոսքում և հանդես է գալիս իրեն հատուկ ոճական երանգավորումով։ Արտասանական առումով լեզվի նվազագույն նյութական բաղադրիչը հնչյունն է։

ՀՆՉՅՈՒՆԱԲԱՆԱԿԱՆ ՈՃԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ՀՆՉՅՈՒՆ (ՀՆՉՈՒՅԹ) ԻՐՐԵՎ ՈՃՈՒՅԹ: ՀՆՉՅՈՒՆԵՐԻ ՈՃԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Հնչյունը (հնչույթ). ինչպես և խոսքի մյուս նյութական բաղադրիչները (բառ, բառակապակցություն, դարձվածք և այլն) խոսքը կազմող լեզվական հիմնական միավորներն են և հաղորդակցման գործընթացում ունեն իրենց ոճական համապատասխան երանգավորումը, քանի որ դրանցից յուրաքանչյուրը խոսքային որորուում հանդիս է գալիս որպես ոճույթ (Стилема): Լեզվական յուրաքանչյուր միավոր կարող է ուսումնասիրվել և՝ քերականության, և՝ ոճագիտության մեջ՝ տարրեր սկզբունքներով ու մոտեցմամբ: Ոճագիտությունը լեզվական ցանկացած միավոր ուսումնասիրում է որպես պատկերավորման, արտահայտչական միջոց, որը հենցում է բառի կամ բառակապակցության հուզական-արտահայտչական երանգավորման, ինչպես նաև նրանց ներգործման գործառույթի վրա: Այս դեպքում լեզվական միավորը դիտվում է որպես խոսքի մեջ գեղարվեստական պատկեր ստեղծող ամենաանհրաժեշտ և կարևորագույն միջոց:

Ուրեմն, լեզվական յուրաքանչյուր միավոր, սկսած նվազագույնից (հնչույթ) մինչև նախադասություն, կարող է դառնալ ոճաբանության ուսումնասիրության առարկա, եթե այն ունի հուզական, արտահայտչական որոշակի երանգավորում: Ուստի և լեզվական այդ միավորները ոճաբանության ուսումնասիրության առարկա (օբյեկտ) են. որոնց անվանման նպատակով էլ ոճաբանության մեջ վերջին ժամանակներս լայն գործածության մեջ է դրվել «օճույթ» տերմինը (գիտաբառը): Լեզվի նյութական բաղադրիչները յուրովի են մասնակցում խոսքի կառույցներին, ունեն իրենց առանձնահատուկ տեղն ու դերը հաղորդակցման գործընթացում, որոնց գործածությամբ էլ պայմանավորված է խոսքի այս կամ այն առանձնահատկությունը, խոսքի մեջ ներդնում իմաստային կամ ոճական որոշակի երանգավորում:

Այս առումով կարող ենք նշել, որ լեզվական ցանկացած միավոր, ցանկացած տարր խոսքում կարող է հանդիս գալ իրեն բնորոշ ոճական երանգավորմամբ:

Որբան էլ հնչույթը արտասանական առումով լեզվի նվազագույն միավոր է, այն, որպես լեզվի նյութական բաղադրիչ, խոսքում հաճախ ունի իր համապատասխան ոճական երանգավորումն ու արտահայտչական հնարավորությունները:

«Հնչյունական կողմը, – նշում է ակադ. Գ. Զահորեցյանը, – խոսքի համար ծառայում է ոչ միայն իրը սոսկ ձև, այլև վերաբերմունքի, տրամադրության, արտահայտման կարևոր միջոց: Այդ դերն իրականացվում է ձայնի բարձրության, ուժգնության, տևողության, դադարների, հնչերանգի փոփոխությունների, ինչպես նաև հնչյունների ընտրության միջոցով, որ կապվում է հաղորդվող մտքի իմաստի կամ տրամադրության հետ: Սրանով իսկ խոսքի արտաքին, հնչյունական կողմը ստանում է գեղագիտական արժեք, դառնում արտահայտչամիջոց, նվաստում խոսքային պատկերների ստեղծմանը»¹:

Հնչյունները ևս որոշակի խոսքային միջավայրում հնչյունական այս կամ այն շրբայում իրենց յուրահատուկ կիրառությամբ ու հաճախականությամբ կարող են նպաստել խոսքի հոգականությանը, մանավանդ գեղարվեստական ոճում, չափածո ստեղծագործությունների մեջ:

Հնչյունները ոճական արժեքը բացահայտելիս ամենից առաջ կարևոր է պարզաբանել ու նկատի ունենալ տվյալ հնչյունաշղթայում, որևէ բառակապակցության մեջ կամ ընդհանրապես տվյալ խոսրաշարում ձայնավոր և բաղաձայն հնչյունների կիրառական հաճախականությունը: Պետք է նկատել, որ իրենց նշված հնչյունախմբերի կիրառական հաճախականությամբ ու նրանց ներդաշնակությամբ է պայմանավորված նաև խոսքի չափածո ստեղծագործության բարեհնշությունը, երաժշտականությունն ու նվազայնությունը: Ըստ մեր այրութենի տվյալների՝ ձայնավոր և բաղաձայն հնչյունների հարաբերակցությունը 1:5 է, այսինքն՝ հայերենում 30 բաղաձայնի դիմաց ունենք 6 ձայնավոր. իսկ կոնկրետ գործածության մեջ, ըստ առանձին ուսումնասիրության տվյալների, այդ հարաբերակցությունը դառնում է 41 և 59 տոկոս: Որևէ խոսքաշարում, առավել ևս գեղարվեստական ոճում, գրական տարբեր ժանրերում այդ հաճախականությունն ու հարաբերակցությունը կարող են փոխվել: Այսպես՝ չափածո և արձակ ստեղծագործություններում դրանց հարաբերակցությունը բոլորվին տարբեր է, այդ հաճախականությունը տարբեր է նաև գործառական մյուս ոճերում: Ըստ որում բնական է, որ բարեհունչ է համարվում այն խոսքը կամ խոսքի այն հատվածը, որտեղ ձայնավոր հնչյունները գերակշռում են:

Զայնավոր և բաղաձայն հնչյունների հարաբերակցությունը և ներդաշնակությունը պարզաբանելու նպաստակով Հր. Աճառյանն առաջար-

¹ Գ. Զահորեցյան, Ֆ. Խոլդաբյան, Հայոց լեզու, Ե. 1994, էջ 50:

կում է կազմել տվյալ խոսքաշարում եղած ձայնավոր և բաղաձայն հնչյունների համեմատական տախտակը, ինչպես կատարել է Վիտմեյը սանսկրիտ լեզվի համար: Հր. Աճառյանի պնդմամբ ի վերջո ներդաշնակ է այն լեզուն, որն ունի ձայնավորների տոկոսային առավելություն բաղաձայնների համեմատ, չնայած այդ հատկությունն էլ նրան տալիս է «մանկական փափկություն կամ կանացի քննչություն և հակառակ է ուժգնության ու կորովի պահանջին»:

Հր. Աճառյանն իր «Լիակատար քերականություն հայոց լեզվի» աշխատության ներածականում փորձում է ներկայացնել գրաբարի, արևմտահայերենի և ապա արևելահայերենի ձայնավոր և բաղաձայն հնչյունների հարաբերակցության պատկերը՝ «տախտակը», գեղարվեստական տարբեր երկերում և զայխս է այն եզրակացության, որ գրաբարում նշված հարաբերակցության մեջ ավելի գերակշռում են ձայնավորները (երկբարբառների հաշվին), իսկ արևելահայ գրական լեզվում այն 42:58 տոկոս հարաբերությամբ է հանդես գալիս, և բարեհնշության առումով ժամանակակից գրական հայերենը աշխարհի բարեհունչ լեզունների շարքում գրավում է միջին տեղեր (առաջինները խտալերենը և ճապոններենը):

Լեզվի բարեհնշության և ներդաշնակության համար կարելոր է նաև ձայնավորների բազմազանության աստիճանը. որևէ լեզու կարող է ձայնավորների մեծ քանակություն ունենալ, բայց նույն խոսքաշարում միևնույն ձայնավորը հաճախակի կարող է կրկնվել առանց ոճական որոշակի նպատակադրության և, բնականաբար, այս դեպքում արդեն խանգարել խոսքի ներդաշնակությանը: Այսպես՝ հայերենում ամենագործածական հնչյունը «ա» ձայնավորն է, որը, ինչպես իրավացիորեն նկատել է Հր. Աճառյանը, որքան էլ երաժշտական առումով շատ հարգի է, բայց նույնիսկ նրա հաճախակի կրկնությունն ականջի համար հաճելի չէ:

Խոսքի բարեհնշության կարելոր պայմաններից է նաև վանկարար հնչյունների քանակը, ինչպես նաև որևէ վանկում բաղաձայն ու ձայնավոր հնչյունների հարաբերակցությունը: Ուսումնասիրությունները ցույց են տալիս, որ արդի հայերենում ամենահաճախականը երեք հնչյունից կազմված և մեկ բաղաձայնով վերջացող վանկն է (*քար, սար, մատ, տում* և այլն):

Վանկի հնչյունների քանակով հայերենն աշխարհի լեզուների համակարգում միջին դիրք է գրավում, եթե կան լեզուներ, որոնց վանկերը համեմատաբար պարզ կազմություն ունեն, ապա կան լեզուներ էլ, որ վանկը վանկերի սկզբի և վերջի բաղաձայնների կուտակումների հետևանքով հայերենի վանկի համեմատությամբ կրկնակի երկարում է: Մոտավոր հաշվումներով արդի հայերենում յուրաքանչյուր հարյուր վանկերից մեկ

հնչյունով կազմված է լինում 5 վանկ, երկու հնչյունով՝ 50, երեք հնչյունով՝ 39. իսկ շորս հնչյունով վեց վանկ: Հայերենի առանձնահատկությունը նաև այս է, որ ամենահաճախական երկու տիպի վանկերը՝ բաղադայն-ձայնավոր և բաղադայն-ձայնավոր-բաղադայն կառուցվածքի, ամենահեշտ արտասանվող վանկերն են ոչ միայն հայերենում, այլև լեզուներում ընդհանրապես, և դրանք միասին կազմում են հայերենի ամբողջ վանկերի ավելի քան 80 տոկոսը, որը, անշուշտ, հայերենի բարեհնուրյան լավագույն վկայություններից մեկն է²:

Խոսքի բարեհնչությունը որոշող կարևոր գործոն են նաև հնչյունների կազմությունը, արտաբերության տեղն ու եղանակը: Հայերենի 36 հնչյուններից միայն մեկն է կոկորդային (*հ*), որը և համեմատաբար մեղմ արտաբերվող բաղադայն է, 27-ը պարզ են, 9-ը՝ բարդ կիսաշփականներ կամ կիսապայթականներ և շնչեղներ: Բարդ հնչյուններից համեմատաբար դժվար են արտաբերվում *Ճ, Ծ, Գ, Զ*, չ բաղադայնները, մանավանդ, երբ դրանք կողը կողքի են արտասանվում: Խոսքային տարրեր միջավայրներում դժվար արտասանելի բաղադայններ են նաև շշական և սուլական հնչյունները (*Ժ, Չ, Շ, Ա*), հատկապես դրանց գուգորդումները:

Որքան էլ արտասանական բարեհնչությունը լեզվագործածական երևույթ է, այնուամենայնիվ այն նաև անհատական և հաճախ պայմանավորված է խոսքային միջավայրով, իրադրությամբ, անշուշտ նաև խոսովի նպատակադրմամբ:

Հր. Աճառյանը խոսքի ներդաշնակության կարևոր պայման է համարում նաև լեզվի շեշտը, առողջանությունը և տոնը: Ըստ նրա՝ այն լեզուներում, որտեղ շեշտը դրվում է առաջին վանկի վրա, դժվարալուր (դժվար լսվող) տպավորություն են թողնում (ինչպես՝ հունգարերենը), մինչեռ, երբ շեշտը վերջավանկի վրա է, ինչպես հայերենում կամ ֆրանսերենում, արտասանությունը մեղմ և համելի տպավորություն է թողնում: Ներդաշնակության կարևոր չափանիշներից են նաև լեզվի առողջանությունն ու տոնը (Ելեջումը):

Յուրաքանչյուր ժողովուրդ, յուրաքանչյուր լեզու ունի իր արտասանական առողջանությունը, խոսակցական տոնը և ծայնի Ելեջումները, որոնք առավել ևս դրսևորվում են համազգային լեզվի տարածքային ցյուղավորումներում: Այս իրողությունը հատկապես նկատելի է հայերենի առանձին բարբառներում: Այսպես՝ Հր. Աճառյանը նշում է, որ Շամախու բարբառն ավելի երկարածայն է ու գեղեցիկ, Ախալցխայի բարբառը՝ ցածր ու դանդաղ, իսկ Նոր Նախիջևանի բարբառը՝ արագ ու բարձրածայն: Խոսքի ներդաշնակության ու բարեհնչության նշված չափանիշներով ու ամբողջությամբ է պայմանավորված մեր լեզվի գեղեցկությունը,

² Տես Պ. Պողոսյան, Խոսքի մշակույթի և ոճաբանության հիմունքներ, էջ 122:

որով և, շատերի վկայությամբ, ժամանակակից հայերենը առաջատար լեզուների համակարգում գտնվում է միջին դիրքի վրա, մի կողմից՝ իտալերենի ու ֆրանսերենի, մյուս կողմից՝ անգլերենի ու գերմաներենի, ոուսերենի և վրացերենի համեմատությամբ:

Այսպիսով, լեզվի գեղեցկությունն ամենից առաջ պայմանավորված է ներդաշնակությամբ, իսկ ներդաշնակությունը մեծ մասամբ «զյուրալոր, դյուրահունչ լինելու մեջ»: Դյուրահունչ են այն բառերը, որոնք բաղաձայներով խճողված չեն, այլ ձայնափորների որոշ քանակությամբ բարեխառնված են: Ահա ուրեմն՝ լեզվի գեղեցկությունը նախ և առաջ կախված է ձայնավորների և բաղաձայների տոկոսային հարաբերակցությունից:

Ձայնավոր և բաղաձայն հնչյունների հարաբերակցության աստիճանը ճշտելու և այս առումով խոսքի ներդաշնակությունը բացահայտելու նպատակով Հր. Աճառյանը դիմում է Լոնդոնում տպագրված ուսումնասիրություններից մեկին, որտեղ աշխատության հեղինակը «Հայր մեր» աղոթքի բարգմանությունների հիման վրա ներկայացնում է ձայնավորների և բաղաձայնների հարաբերակցությունը:

Ըստ այդ տվյալների՝ ձայնավորների և բաղաձայնների տոկոսային հարաբերակցությամբ ամենից ավելի ներդաշնակ լեզուներն են ճապոներենը և իտալերենը, նրանցից հետո ֆրանսերենն ու հին հունարենը, իսկ միջին տեղը բռնում են հայերենը, ուստեղենը, վրացերենը, պարսկերենը, վերջին տեղում են անգլերենն ու գերմաներենը: Աճառյանի կարծիքով՝ լեզվի ներդաշնակության շափու որոշելու համար բավական չէ միայն իմանալ տվյալ լեզվի ձայնավորների և բաղաձայնների ընդհանուր, տոկոսային հարաբերակցությունը, այլ կարևոր է նաև նրանց բաշխումն ըստ բաղաձայն և ձայնավոր հնչյունների ու ըստ վանկի, ինչպես նաև դրանց գուգորդման կանոններն ու օրինաչափությունները: Այս դեպքում խոսք կարող է լինել լեզվի բարեհնչության մասին: Այս առումով հիշատակելի է գերմանացի մի հայագետի այն պնդումը, ըստ որի հայերենը խճողված է բազմաթիվ բաղաձայններով, որոնք և հաճախ խանգարում են լեզվի բարեհնչությանը, և որպես օրինակ բերում է հայերենի «շմշտնջենավոր» բառը, որը գերմաներենից անհաջող բարգմանության հետևանքով է ստացվել, ուր 14 բաղաձայն հաջորդում են միմյանց, և վերջում՝ միայն մի ձայնավոր: Այս դեպքում գերմանացի լեզվաբանը հավանաբար նկատի չի ունեցել հայերենի «Շ» գաղտնավանկի առկայությունը, որը նման դեպքերում, այսինքն՝ բաղաձայնների կուտակման ժամանակ, նպաստում է արտասանության բարեհնչությանը: Ըստ որում «Շ» գաղտնավանկի արտասանությունը եղել է նաև հին հայերենում՝ գրաբարում, ուստի և կարելի է կարծել, նշում է Հր. Աճառյանը, թե ինը

հայերենում մեզանից ավելի արագ ու փութեկոտ առօգանությամբ էին արտասանում «զլոխ», «հայսն», «քրիոալ», «շմշտնջենական» բառերը, և կարող ենք կարծել նաև, որ մեր այժմյան ընթերցումը նրա համար էլ սովորական ծեզ կարող էր լինել։ Եզրակացությունն այն է, որ բաղադայնների կուտակման ժամանակ իհն հայերենում էլ այսօրվա պես արտասանել են «ը» ձայնավորով, ինչպես՝ ըսպանանել, ըստեղծել, ըստանալ և այլն։ Հայերենի նվագայնության և ներդաշնակության համար կարևոր են նաև շեշտը, շեշտի դիրքը և խոսակցական տոնը, որոնցով պայմանավորված է նաև խոսքի հնչերանգը³։ Անդրադառնարվ հայերենի նվագայնության հարցին լեզվաբան Գր. Վանցյանն իր «Հայերենի նվագայնությունը» հոդվածում («Մոլոր», 1897) նկատել է, որ հայերենը երաժշտականության առումով բավականին ուշագրավ լեզու է և եթե այդ առումով նա զիջում է խտակերենին ու ֆրանսերենին, ապա առաջ է անցնում պլավոնական, ոռմանական մի շարք լեզուներից։ Հայերենի այս առավելությունը պայմանավորված է հնչյունների և առանձնապես ձայնավորների արտասանությամբ, նրանց դիրքով և արտասանական տոնի աստիճանով։

Ըստ այս տեսության՝ առավել նվագային են այն լեզուները, որոնցում ի՞ն և է-ն ունեն մեծ հաճախականություն, իսկ «ա» ծայնավորը, որն ըստ Գր. Վանցյանի, հայերենի ծայնավորների համակարգում մի տեսակ ունի միջինն է կազմում, ավելի պայծառ է հնչում միջին տոներում։ Ըստ որում ա ծայնավորը հայերենի բոլոր հնչյունների մեջ ամենամեծ կիրառական հաճախականությունն ունեցող հնչյունն է, հաջորդները ե, ի, ը ծայնավորներն են, և ապա՝ բաղադայն հնչյուններից ծայնորդներն ու ծայնեղները հստակ են արտասանվում ցածր տոներում, միջին տոներում խուլերը, իսկ շնչեղ խուլերը՝ բարձր տոներում։ Լեզվաբանն այստեղ ներկայացնում է մի համեմատական աղյուսակ, ըստ որի՝ ավելի նվագային են այն լեզուները, որոնց մեջ շատ են ու հաճախական խուլ և շնչեղ խուլ բաղադայնները, մի բան, որ բնորոշ է արդի գրական հայերենին։

Բանավոր խոսքի համար կարևոր են նաև հնչյունների և բառերի արտասանության տևողությունն ու արագությունը, իսկ առավել ևս բանավոր խոսքի անբաժանելի տարրերից է հնչերանգը։

«Խոսքի հնչերանգը, – գրում է Պ. Պողոսյանը, – պայմանավորված է խոսողի հոգեբանությամբ, խոսքի կառուցվածքով, իրադրությամբ, այն բանով, թե ո՞ւ է ուղղված խոսքը և ինչ նպատակով։ Այսպիսի հանգամանքներով են պայմանավորված նաև ձայնի տոնը, խոսքի տեմպը և արտասանական ելեկցումները...»

³ Տես Պ. Պողոսյան, Խոսքի մշակույթի հիմունքներ, Ե. 1991, Գ. Զահոռևյան, Ֆ. Խորարյան, Հայոց լեզու, Ե. 1994։

Ելևջումը խոսքի ոգու իսկական արտահայտիչն է, որն անբաժան է նրա բոլոր բաղադրիչ տարրերից: Այն լինում է տրամաբանական և զգայական... Տրամաբանական եկեղեցնամ մեջ են մտնում տրամաբանական շեշտը և նախադասությունների այն եկեղեցները, որոնցով ծևափորվում են մտքերն իրու կամ պատմողական, կամ հարցական, կամ բացականշական, կամ հրամայական նախադասություններ... Տրամաբանական շեշտով որոշվում է հաղորդման համար կարևոր գաղափարը կամ ըստ իմաստի, կամ ըստ հաղորդման նորությամ⁴:

Հնչերանգը խոսքում ոչ միայն արտասանական փոփոխություններ է առաջացնում, այլ նաև իմաստային: Միևնույն բառը, նախադասությունը, միտքը զանազան հնչերանգներով արտասանելիս կարող է տարրեր նրբիմաստներ արտահայտել: Եվ պատահական չե, որ հաճախ կիսակատակով նկատում են, որ հնչերանգը կարող է նույնիսկ մարդու կյանք փրկել կամ կործանել, և սովորաբար թերում են իրավաբանական-պաշտօնական փաստաթրերից մեկում իրու թե նշված հետևյալ կարգադրությունը՝ «Սպանել չի կարելի, ազատել» և «Սպանել, չի կարելի ազատել»: Պրոֆ. Վ. Ա. Արտեմովի հաշվարկներով, ուսւերենի «Զգույշ» բառնախադասությունը կարող է շուրջ 25 տարրեր հնչերանգային արտասանություն ունենալ, ինչպես՝ խնդրանք, թելադրանք, կարգադրություն, քաղաքավարություն, զարմանք, համոզմունք, սպառնալիք, բացականչություն և այլն:

Պատահական չե, որ դրամատուրգ Բեռնարդ Շոուն նկատել է, որ «այո» ասելու հիսուն եղանակ կա, իսկ «ոչ» ասելու նույնպես 50, իսկ «այո» և «ոչ» գրելու համար միայն մեկ եղանակ կա: Սա նշանակում է նաև, որ հնչերանգը հիմնականում բանավոր խոսքին բնորոշ իրողություն է, չնայած այն կարող է նաև գրավոր արտահայտություններ ունենալ՝ հատկապես կետադրական նշանների շնորհիվ, նրանց համապատասխան գործածությամբ:

Այսպես՝ հայերենի «հա» խոսակցական պատասխանական բառը կարող է գործածվել տարրեր հնչերանգներով և ունենալ այլնայլ նրբերանգներ, ինչպես՝

Հա՝ - հաստատական

Հա՞ա - հեզմանք (ասացիր՝ պրծար)

Հա՞ - հարցում ծիշտ լինելու մասին

Հա՞ - սպառնալիք (ոյն որ այլպես է...)

Հա՝ - պնդում (վաղը կվերադարձնես, հա):

Կամ «հ՞նչ մարդ է» նախադասությունը կարող է արտահայտել հետևյալ իմաստները.

⁴ Պ. Պողոսյան, նշվ. աշխ., էջ 132:

Ի՞նչ մարդ է - սովորական հարցում իմանալու համար,քեզ ով է:

Ի՞նչ մարդ է - անտանելի մարդ է:

Ի՞նչ մարդ է - շատ լավ մարդ է:

Իմչ մարդ է - մարդ չէ (հեզնանք, արհամարհանք⁵):

Այստեղից պարզ է դառնում, որ հնչերանզը խոսքի մեջ բարիմաստի հարստացման լավագույն միջոցներից մեկն է: Առօրյա-խոսակցական ոճը, բանավոր խոսքը գրքային-գործառական ոճերից տարբերվում է ոչ միայն բառապաշտով և թերականական մի շարք առանձնահատկություններով, այլև հնչական-արտասանական մի շարք հատկանիշներով:

Հաճախ հաղորդվող նյութի հիմնական բովանդակությունը կարելի է որոշել զերազանցապես խոսքի հնչերանզով: Նույնիսկ վատ լսվող նյութը, կամ երբեմն անհասկանալի, օտար լեզուներով ասվածը, եթե իհարկե այդտեղ գործ են ածվում ընդհանուր, տարածված կամ, ինչպես ասում են, ունիվերսալ հնչերանզներ (քայլ ոչ յուրահատուկ, ընդգծված, ազգային), կարող է ընկալվել հնչերանզի միջոցով:

Խոսքի ոճական բնութագրությունն ամբողջական դարձնելու նպատակով սովորաբար առանձնացնում են արտասանության երեք տարբերակ, որոնք բնութագրվում են խոսքի հստակության և տեմպի տարբերություններով և կոչվում **արտասանական ոճեր:**

Դրանցից են՝

ա. Արտասանական չեզոք ոճ, որը սովորական, բնական հանդարտ խոսքին հատուկ արտասանություն է և գործ է ածվում հեռուստառադիմության մեջ կամ ուղարկությունների ժամանակ: Այս դեպքում լրիվ իրացկում է խոսքը բաղադրող բառերի հնչյունական ողջ կազմը, բոլոր հնչյուններն արտաքրերվում են հստակ ու պարզորշ, այն ազատ է ճարտասանական ելեզուններից, կցկոտությունից, հնչերանզը միապահագության մեջ առանձ տրամաբանական ու հուզական ընդգծումների:

թ. Արտասանության ճարտասանական ոճը հատուկ է հրապարակային հանդիսավոր խոսքին և դրսնորվում է հանրահավաքներում, ժողովներում կամ ուղիղոյն տրվող հատուկ հաղորդագրությունների ընթերցման ժամանակ և բնորոշվում է արտաքրեման առավելագույն հստակությամբ: Բաղադրիչ բոլոր հնչյունները այստեղ պարզորշ ու ընդգծված են հնչում և շեշտված, և անշեշտ վանկերում: Այս դեպքում խոսքի բափր դանդաղ է, այստեղ մեծ տեղ ունեն տրամաբանական և հուզական շեշտերը, հնչերանզային զանազան ելեզները, որոնք ավելի են ընդգծվում ճարտասանական տարբեր հնարանքներով ու ոճական բանադրումների օգտագործման հետևանքով:

⁵ Պ. Պողոսյան, նշվ. աշխ., էջ 140:

գ. Արտասահմության ազատ ոճը իատուկ է սովորական, անբոնազբուկի խոսակցությանը և հանդիպում է առօրեական երկխոսություններում: Այս դեպքում խոսքի թափը արագ է, արտաքերումը՝ զգալիորեն կցկոտուր: Արտաքերման հստակության տեսակետից այս ոճը զգալիորեն զիջում է չեղոք ոճին:

Այս մոտեցմամբ ոռւս լեզվաբանության մեջ տարբերակվում են արտասահմական հինգ ոճեր, որոնք անվանվում են նաև «հնչյունարանական ոճեր»: Դրանք են՝ հանդիսավոր, գիտագործական, պաշտոնական-գործնական, կենցաղային և անբոնազբուկի, որոնք սովորաբար գործածական են մենախոսական ոճերում և կապված են լեզվի կիրառության ոլորտների և իրավիճակների հետ:

Հնչյունարանական ոճագիտության խնդիրներից է նաև հանգի և մմանածայնության (հնչյունների կրկնության) ուսումնասիրությունը:

Հանգը տողերի համահնչում վերջավորությունն է, որը կրկնվում է երկու կամ մի քանի անգամ, այլ կերպ ասած՝ հանգը քանաստեղծական միևնույն հատվածում (երկտող, քառատող և այլն) նույն կամ արտասահմական առումով մոտ մեկ կամ մի քանի հնչյունների կանոնավոր, համակարգված կրկնությունն է, ինչպես՝

*Այս ժմեռվա պադ համրույրով
Այս եղևնու անուշ բույրով,
Հազար ու մի իրապույրով
Եկավ Նոր տարին...*

(ՀՍ)

Կամ՝

*Քամիմ ծեծում է, ցրում թերթերը
Մի շար արև է այրել երկիրս,
Մերկ անապատ են դարձել արտերը,
Ողբի նման են բոլոր երգերս:*

(ՎՏ)

Հանգի գեղագիտական ու ոճական արժեքը, նրա նշանակությունը, խոսքի ներդաշնակության համար ավելի պարզորդ են դառնում, եթե մանավանդ նկատի ենք ունենում նրա այն դերը, որ կատարում է տողերի վերջավորությունը շափած ստեղծագործություններում:

«Այն իր շեշտվածությամբ,— նշում է Եղ. Զրբաշյանը,— համեմատաբար մեծ դադարով ընդգծում է որիմական հիմնական տողի ավարտվելն ու մյուսի սկավելը և պատահական չէ, որ տողի վերջին շեշտը, ի տարբերություն մյուսների, երբեք չի կրծատվում, դրանով մեկ անգամ ևս ընդգծում է տողավերջի իմաստային և որիմական կարևոր նշանակությունը»:

Եթ: Եվ ահա չափածո երկերի մեծ մասում դրան ավելանում է նաև տողերի վերջավորության նմանությունը հանգը»⁶:

Գործառական որոշ ոճելում, առավելապես գեղարվեստական խոսքում, ոճական զգալի երանգավորում և գեղագիտական որոշակի արժեք ունեն առանձին հնչյունների տարաբնույթ կրկնությունները, որոնք հիմնականում դրսերպվում են բաղաձայնույթի և առձայնույթի եղանակով:

Բաղաձայնույթ. Գեղարվեստական երկերում և առավելապես չափածո ստեղծագործություններում, նույն խոսքաշարում՝ տողում, երկտողում, քառատողում և ընդհանրապես տվյալ պարբերույթի մեջ հաճախ միևնույն հնչյունը կարող է կրկնվել՝ դրանով իսկ նպաստելով խոսքի սահունությանը, բարեհնչությանն ու երաժշտականությանը:

Հնչյուններն առանձին վերցրած, ինքնին (որոշ բացառություններով), բնականաբար որևէ որոշակի իմաստ, բովանդակություն և առավել ևս՝ գեղագիտական որոշակի արժեք չունեն, բայց և այնպես դրանք ոճական արժեք ու երանգավորում են ծեղք բերում միայն գործածության մեջ՝ տվյալ խոսքաշարում՝ այլ հնչյունների հետ զուգակցվելով:

Հատկապես բանաստեղծական խոսքում ոճական տարբեր նրբերանգներով կարող են կրկնվել և բաղաձայն, և ձայնավոր հնչյունները:

Միևնույն տողում կամ տվյալ խոսքաշարում միևնույն բաղաձայնների կրկնությունն անվանում են **բաղաձայնույթ** կամ **ալիտերացիա**: Նշված եղանակով հնչյունների գործածության գեղագիտական և ոճական արժեքը նկատելի է դեռևս հայկական ժողովրդական բանահյուսության լավագույն նմուշներում, որոնք մեզ են ավանդվել Մ. Խորենացու «Հայոց պատմությունից»: Դրա լավագույն վկայությունը «Վահագնի ծնունդն» է:

*Երկներ երկին, երկներ երկիր,
Երկներ և ծովն ծիրանի
Երկն ի ծովում ուներ եւ զկարմրիկն եղեգնիկ...*

Եվ ապա՝ Գր. Նարեկացու հանճարեղ տողերում.

*Աքն ծովի ծով ծիծաղախիտ
ծաւալանայր յառաւօտուն...*

Կամ՝ *Ծովանը շաղով լցեալ, շող շաղով և շաղ մարգարտով...*

Հաճախ նույնիսկ արտահայտվում է այն կարծիքը, որ առանձին հնչյունների գործածությունը իմաստային տարբեր երանգներ կարող է

⁶ Եղ. Զրբաշյան, Գրականության տեսություն, Ե. 1972, էջ 319:

հաղորդել խոսքին, դեռ ավելիհմ՝ դրանք երբեմն նույնիսկ կարող են համահունչ լինել խոսքի բովանդակությանը կամ քնարական հերոսի տրամադրությանը։ Այս առումով հաճախ է հիշատակվում «վո՞ւ-վո՞ւ» ձայնարկության գործածությունը Հովհ. Խումանյանի «Անուշ» պոեմում։

Վո՞ւ-վո՞ւ Անուշ, վո՞ւ-վո՞ւ, քուրիկ,
Վո՞ւ քու սերիմ, քու յարիմ,
Վո՞ւ-վո՞ւ, Սարո, վո՞ւ-վո՞ւ, իգիր,
Վո՞ւ քու սիրած սարերիմ...

Անդրադառնալով նշված ձայնարկության գործածությանը՝ Հովհ. Խումանյանը նշում է, որ դա ոչ թե զետի խոխոջապու ձայնն է, այլ ափսոսնքի բացականչություն, «իմաստի և ձայնանմանության կրկին պատճառներով է, որ ես գործ եմ ածել իմ պոեմի մեջ»։

Այդ մասին է վկայում նաև Ս. Մելքոնյանը, եթե գրում է, որ «յիներով ափսոսնքի բացականչություն՝ վո՞ւ-վո՞ւ բառը միաժամանակ օժտված է զետի բնածայնությունն արտահայտելու կարողությամբ, լսելի է դարձնում զետի ձայնը հատկապես վ, չ բաղաձայնների կուտակման շնորհիվ»։ Եվ ապա ավելացնում. «անփոխարինելի է նաև ու հնչյունի դերը այդ սպու մեղեդու ստեղծման գործում։ Ահա թե ինչու այս քառատողում, որը, իսկապես «քնության հառաջանքն է», անձնական դերանվան սեռական հոլովածեր անխստիր կազմված է «քու» ձևով» (Նկատի ունի «ու» ձայնավորի կուտակումները – Լ. Ե.):

Հնչյունների նմանաձայնությամբ հարուստ է 20-րդ դարի հայ բանաստեղծությունը (Վ. Տերյան, Ե. Չարենց, Պ. Սևակ, Հ. Սահյան և ուրիշներ)։

Բովանդակության հետ անխօնելիորեն կապված բաղաձայնույթի մի անգերազանցելի օրինակ է Վ. Տերյանի «Ծշուկ ու շրջյուն» բանաստեղծությունը: «Զ, ս և մանավանդ չ շփական հնչյունների, ինչպես նաև զ հնչյունի կրկնության շնորհիվ մենք կարծես լսում ենք քամու նվազը, ծառերից վայր բափվող տերևների մեջմ շրջյունը⁷»:

Աշմամ մշուշում շշուկ ու շրջյում...
Անտես ու հուշիկ իմ շուրջը շրջում,
Եվ շշնջում ես և ամուշ շրջում...

«Ծ» բաղաձայնի համաշափ կրկնությունը բնության զգացողության որոշակի տպավորություն է ստեղծում, նպաստում պատկերի տեսողա-

⁷ Ս. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 66:

⁸ Էդ. Ջրբաշյան, նշվ. աշխ., էջ 331:

կանությանն ու ներդաշնակությանը Հ. Սահյանի հետևյալ բանաստեղծության մեջ.

Չորի վրա ծի վ-ծի վ հավքեր.
Ու ճորի մեջ ծի լ-ծի լ ոսկի:
Քարեմ ի վար ժերպերի մեջ քարանձավի,
Բլրի կրծքին ալեծածան
Ծիծեռնախտու ու բավակուրծք
Ծործորն ի վար ծվճն-ծվեն
Երկինք ծավի... .

Բաղաձայնույթի մի դիպուկ օրինակ Հ. Շիրազի չափածոյից.

Այս, Շամիրամ, շամրշոտաշուրք,
Դու շիմացար, որ ամհագուրդ
Սուրը սեր չի գերել կարող,
Սուրը սեր չի բերել կարող
Թեկուզ արար աշխարհ գերի,
Սուրը երբեք սեր չի բերի...
... Սոսափում է ու սիրով սարմ է ելում իմ սոսին,
Սոսին իմ սեզ հարսի պես լուսնի ոսկե կուծն ուսին...

Այստեղ էլ խոսքին յուրահատուկ մնեղայնություն է հաղորդում «առ սուլականի կրկնություն»:

Որոշ ուսումնասիրություններում բաղաձայնույթի գործածության դեպքերը բաժանում են երկու խմբի՝

ա) բաղաձայնույթն օգտագործվում է բնության երևույթների ձայնական տպավորություններ ստեղծելու, համապատասխան զգայական և պատկերային զուգորդություններ առաջացնելու նպատակով

բ) բաղաձայնների կրկնությունը սոսկ հնչյունախաղ է գոյացնում և միայն ուժեղացնում բանաստեղծության երաժշտականությունը⁹:

Առձայնույթը (ատճանս) գեղագիտական, ոճական որոշ նպատակներով ձայնավորների կրկնությունն է գեղարվեստական երկերում, որը համենատարար ավելի քիչ գործածական է, քան բաղաձայնների կրկնությունները, դրա հիմնական պատճառը առձայնույթի և պատկերվող երևույթի իմաստային-հուզական կապի թուլությունն է, այն չի կարող նույնպիսի հոգական լիցք կրել, ինչպես բաղաձայնույթը և օգտագործվում է հիմնականում բարեհնչություն ստեղծելու նպատակով¹⁰:

⁹Տե՛ս Գ. Զահուկյան, Ֆ. Խլդարյան, նշվ. աշխ., էջ 63:

¹⁰Նույն տեղում:

Այնուամենայնիվ, ձայնավորների կրկնության ոճական արժեքը բավականին ակնհայտ է հետևյալ հատվածներում.

**Նավակներ մեկնեցան ամենն ալ բաղծանքով ակաղծուն,
Հեռացան ամենն ալ ծրիամուտ Երազիս ափունքեն.**

Կամ՝

**Վարդապատի վարդերը վառ
Երգող երգչիդ երդվում եմ ես...**

Առնայնույթը և բաղաձայնույթը հաճախ գուգակցվում և գործ են ածվուն միաժամանակ, միևնույն խոսքաշարում, որի լավագույն օրինակը Վ. Տերյանի արդեն իսկ հիշատակված «Ծշուկ ու շրջյուն» բանաստեղծությունն է:

Հնչյունների կրկնության մի տարատեսակ է նաև **բնաճայնությունը** կամ **նմանաճայնությունը**: Այս դեպքում արդեն կրկնվում է ոչ թե մեկ հնչյունը, այլ մի բանի հնչյուններ միաժամանակ կամ բառի մի մասը: Նշված ձևերը որոշակիորեն տարբերվում են բարդությունների համակարգում իբրև կրկնական բարդություններ, իսկ մյուս մասը՝ նաև բնաճայնություններ: Նշված բառերի գործածությունը հաճախ հիշեցնում է բնության որևէ իրողություն, որևէ շարժում կամ գործողության հետ կապված բնորոշ ծայները, դրանով իսկ լսողի կամ ընթերցողի մեջ առաջանում, այսպես կոչված, «լսողական պատկեր», ինչպես՝ կցկցել, կափկափել, վազգգել, փայլփլել, ծղջալ, ճարճրել, բովոալ և այլն:

Նշված կրկնությունները, որոնք ավելի հաճախակի կազմվում են միևնույն արմատի կրկնությամբ կամ մասնակի հնչյունափոխությամբ, ամենից առաջ բնորոշ են լեզվի խոսակցական ոլորտին և խոսքն ավելի պատկերավոր ու արտահայտիչ են դարձնում հատկապես բնության երևույթների, տարբեր իրավիճակների ու պահերի նկարագրության ժամանակ:

Այս բառաշերտերի գործածությունը բնորոշ է նաև Խ. Արովյանի «Վերը Հայաստանի» վեպին, որոնք Էլ. Մ. Աբեղյանի վկայությամբ, «արտասանում են բնության որևէ երևույթի, կենդանիների կամ անշունչ առարկաների հնչումների նմանողությամբ նրանց վրա թողած առաջին հանկարծական տպավորության տակ»: Հիշենք վեպի լավագույն հատվածներից մեկի՝ Բարեկենդանի նկարագրությունը. «Բարեկենդան էր: Զիմմ էկել, դիզգել, սար ու ծոր բռնել էր: Պարզկա գիշերը էնակս էր գետինը սատցրել, որ ամեն մեկ ուոր կոխելիս հազար տեղից տրաբտրաքում, ճոճուում, ճքճքում էր ու մարդի շենք սրտուացնում, ճեն տալիս...»:

Բնածայնական բառերի մի ամբողջ շարք է գործածում վիպասանը Զանգու գետը նկարագրելիս. ինչպես՝ «Հրով ու սրով, բոցով, բրով, փոնչալով, մոնչալով, խոնչալով, քարի, քարափի գյոխս վեր հատելով, իր փորը խցկելով... ճշալով, ճոնչալով, թնդալով, դդրդալով, սաղցահատ զետինը պոկելով, պոճոկելով, բրրելով, բամբակելով, սրբարթացնելով, վրթվրթացնելով. կրակված աշքերը արնով լիրը, ատամները լրճտացնելով. դնդնգացնելով... որ չի գալս ամենի Զանգին, որ Զորագեղ մտնում»:

Նմանածայնությունների կամ բնածայնությունների նշված կուտակումները հնարավորություն են տալիս ոչ միայն խոսքը տպագորիչ ու արտահայտիչ դարձնելու, այլև միաժամանակ գործողությանը հաղորդուն են սաստկական երանգ, հուզականություն:

Լեզվական նշված միջոցներով ու հնարանքներով ևս յուրաքանչյուր հեղինակ. գրող թե բանաստեղծ ցանկանում է կենդանի, շարժուն, բնական խոսքի պատրանք ստեղծել, որպեսզի ընթերցողի համար ավելի տեսանելի ու տպագորիչ լինի գեղարվեստական պատկերը և, ինչպես Խ. Աբովյանն էր ասում, «յուրաքանչյուր ընթերցող զգա, որ ոչ թե զիրք է կարդում, այլ խոսում է ինչ-որ մեկի հետ»:

Այսպիսով՝ հնչունը (հնչույթ) որքան էլ արտասանական առումով լեզվի նվազագույն միավոր է, բայց և այնպես հաճախ է դրսնորվում իբրև ոճույթ, արտահայտում ոճական, արտահայտչական որոշակի երանգավորում և նպաստում խոսքի բարեհնչությանը, ներդաշնակությանն ու նվազայնությանը:

ԲԱՌԱԳԻՏԱԿԱՆ ՈԾԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

ԲԱՌԱՊԱԾԱՐԻ ԾԵՐՏԵՐԸ ԵՎ ՆՐԱՆՑ ՈԾԱԲԱՆԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹՅԱԳԻՐԸ

Բառը լեզվի հիմնական նյութական բաղադրիչն է, նրա ատադը, հաղորդակցման ամենակարևոր լեզվական միավորը, ուստի և լեզվական ցանկացած ոլորտի համար խիստ կարևոր ու անհրաժեշտ է բառի ու ընդհանրապես բառապաշարի ուսումնասիրությունը: Ըստ որում, լեզվի յուրաքանչյուր մակարդակ ունի բառի ուսումնասիրության իր ելակետն ու մոտեցումը, իր սկզբունքները: Այսպես՝ եթե բառագիտության համար կարևորը, առաջնայինը բառի ծագման, նրա կազմության, նրա արտահայտած իմաստի ու առաջացման ուղիների քննությունն է, ապա քերականության համար՝ նրա քերականական ընդհանուր հատկանիշների՝ ձևաբանական, շարահյուսական առանձնահատկությունների ուսումնասիրությունն է, այսինքն՝ բառն իրու խոսրի մաս՝ իր քերականական, խոսքիմասային հատկանիշներով ու կարգերով, և ապա՝ որպես բառակապակցության բաղադրիչ և նախադասության անդամ: Հայտնի է, որ բառը խոսրում, նախադասության մեջ հանդես է գալիս իր երկու հիմնական գործառույթներով կամ հատկանիշներով՝ անվանողական դերով և հուզաքարտահայտչական երանգավորմանը: Քերականության համար առաջնայինը բառի բառային և քերականական իմաստների քննությունն է, նրանց քերականական հատկանիշների բացահայտումը՝ առանց նկատի ունենալու տվյալ բառի արտահայտչական երանգավորումը: Այս դեպքում ուսումնասիրվում է բառի անվանողական գործառույթը, նրա ուղղակի, գուտ բառարանային իմաստը, բառակազմական, ձևաբանական և շարահյուսական առանձնահատկությունները: Մինչդեռ ոճագիտության համար ամենից առաջ բառը դիտվում է իրու գեղարվեստական պատկեր ստեղծող միջոց՝ անշուշտ նկատի ունենալով նաև տվյալ բառի անվանողական դերը՝ այս դեպքում արդեն առաջնային են համարվում բառի հուզաքարտահայտչական երանգավորումը, բառի գեղագիտական արժեքը, նրա ոճական նրբերանգները և, բնականաբար, տվյալ դեպքում կարևոր ու առաջնայինը բառի փոխաբերական իմաստն է, նրա իմաստային նրբերանգները: Նման մոտեցմամբ բառն

ուսումնասիրվում է ոչ միայն սոսկ որպես բառ, այլ նաև իբրև ոճույք: Նշված ելակետով բառի և բառապաշտի քննությունը կարեղովում է նաև նրանով, որ հատկապես գեղարվեստական ոճում բառի և առանձին բառաշերտերի ընտրությամբ ու գործածությամբ են պայմանափորված նաև զրոյի ինքնատիպությունն ու նրա լեզվառական վարպետությունը: Որքան էլ գեղարվեստական երկերում բառապաշտի և հատկապես առանձին բառաշերտերի ընտրությունը հաճախ թելադրվում է այդ երկի բովանդակությամբ, տվյալ շրջանի գրական լեզվի մշակման մակարդակով, այնուամենայնիվ առանձին երկերի բառապաշտի ուսումնասիրությունը կարևոր է ու անհրաժեշտ տվյալ գրական լեզվի պատմության մի շարք հարցեր պարզաբանելու, ինչպես նաև այդ գեղարվեստական երկի լեզվի ընդիհանուր համակարգը գնահատելու համար:

Յուրաքանչյուր լեզվի բառապաշտի ուսումնասիրելիս նախ անհրաժեշտ է պարզել տարբեր բառաշերտերի արտահայտչական դերն ու ոճական երանգավորումը, քանի որ ոճական գործառույթ կարող են ունենալ համազգային լեզվի բառապաշտի ամենատարբեր շերտերը: Ոճաբանական ելակետով բառապաշտի ուսումնասիրելիս անհրաժեշտ է միաժամանակ նկատի ունենալ բառի և անվանողական դերը, և հուզական-զգացական գործառույթը, ուստի և այս դեպքում բառապաշտի ուսումնասիրությունը կատարվելու է երկու ուղղությամբ. նախ՝ պետք է պարզաբանել բառի անվանողական դերը և ապա, որ տվյալ դեպքում կարևոր է ու առաջնային, այդ բառի գեղագիտական արժեքը, նրա բազմիմասությունը, ոճական, հուզացարտահայտչական երանգավորումը¹¹:

Յուրաքանչյուր բառային միավորի, արտահայտության կամ բառաշերտի գործածության ոճական նպատակադրումը հստակորեն բացահայտելու նպատակով ամենից առաջ անհրաժեշտ է ճշտել ու պարզաբանել այն մոտեցումն ու սկզբունքները, որոնց հիման վրա կարելի է դասակարգել կամ խմբավորել համազգային լեզվի ողջ բառային կազմը:

Անշուշտ այս դեպքում արդեն անհրաժեշտ է որոշակի տարրերակում ունենալ, երբեմն նույնիսկ գերծ մնալ դասակարգման այն սկզբունքներից, որոնք կիրառվում են գրական լեզվի բառապաշտի դասդասնանժամանակ. քանի որ պետք է նկատի ունենալ նաև այն, որ գրական լեզվի բառապաշտը խմբավորելիս հիմնականում նկատի է առնվում միայն լեզվի կենսունակ, գործուն բառաշերտերը. իսկ գեղարվեստական երկերում հավասարապես կարող է գործածական լինել համազգային լեզվի ողջ բառամթերքը, ինչպես գործուն, կենսունակ, այնպես և ոչ գործուն, ոչ կենսունակ շերտերը: Բառապաշտի ոճաբանական դասակարգման

¹¹ Տե՛ս Լ. Կ. Եզեկյան, Գրական աշխարհաբարը և արևելահայ պատմավեպի լեզուն, Ե., 1990, էջ 200:

տարբեր մոտեցումներ կան. նախ՝ առաջարկվում է ողջ բառամբերը բաժանել երկու մեծ խմբերի, այսպես կոչված, միջոնական կամ շեզոք և ոճական տարբեր երանագվորում ունեցող բառաշերտերի իրենց բազմաթիվ ենթաշերտերով¹²:

Մեկ այլ մոտեցմանք՝ ավելի արդյունավետ սկզբունք է դիտվում իմաստային ոճաբանականը, ըստ որի այստեղ կարևոր կարող է համարվել բառի, այսպես կոչված, ոճաբանական «անձնագիրը» հետևյալ պատճառաբանությամբ. «Քանի որ խոսքը հիմնականում վերաբերում է գեղարվեստական ստեղծագործության բառապաշտարի դասակարգմանը, ապա այսպիսի մոտեցումը հնարավորություն է տալիս բացահայտելու գրողի բառօգտագործման հնարավորությունները»¹³:

Երրորդ մոտեցմանք՝ և գրական լեզվի. և գեղարվեստական երկի ողջ բառապաշտարը խմբավորվում է ըստ գործառական հատկանիշների, ուր և հիմնականում տարբերակվում են գրքային և խոսակցական բառաշերտերը:

Վերջին ժամանակներս ուսու լեզվաբաններն առաջարկում են նաև բառապաշտարի մեկ այլ դասակարգում, որը հավասարապես կիրառելի է նաև գեղարվեստական երկի բառապաշտարն ուսումնասիրելիս, այն է՝ բառերն ըստ ծագման, կիրառության որորտների, հուգական-ոճաբանական և ըստ գործուն ու ոչ գործուն հատկանիշների (Ն. Մ. Շանսկի, Վ. Վ. Խվանով և ուրիշներ):

Գրական լեզվի բառապաշտարի դասակարգման հարցում ուրույն մոտեցում ունի ակադ. Է. Բ. Աղայանը: Նրա առաջադրած սկզբունքները (դրույքները) առանձին դեպքերում կարող են կիրառվել նաև գեղարվեստական գրականության բառապաշտարը ոճաբանական սկզբունքներով դասակարգելիս: Անվանի լեզվաբանը, մի դեպքում վերանալով բառապաշտարի զարգացման պատմական ընթացքից, բառապաշտարը դիտում է որպես մի կայուն ամբողջություն, որը ներառնում է բոլոր այն բառերը, որոնք գործածվել են կամ գործածվում են աշխարհաբարով գրված ողջ գրականության մեջ և մամուլում անկախ նրանց գործածականության աստիճանից, գործառական որորտից, տարբերակային բնույթից և այլն: Առանձնացնելով բառապաշտարի որոշակի շերտեր Էդ. Աղայանը ոչ միայն հստակորեն բնութագրում է այդ շերտերից յուրաքանչյուրը, այլև նշում նրանցից յուրաքանչյուրի կիրառության համապատասխան ոլորտներն ու ոճական նրբերանգները:

Էդ. Աղայանն առաջարկում է նաև բառապաշտարի համաժամանակյան երթին դասակարգում, ուր, ի տարբերություն նախորդի. որպես ելակետ

¹²Տես Ե. Պ. Արտեմենկո, հ. Կ. Սոկոլով, Աշխ. աշխ., էջ 32:

¹³ Պ. Ի. Եֆիմով, Աշխ. աշխ., էջ 197:

է ընդունվում մեր լեզվի գարզացման արդի փուլի նորման ու կառուցվածքը, և ապա բառերը զնահատվում են բայ այն իհմունքի, թե ինչ հարաբերության մեջ են գտնվում նրանք մեր լեզվի բառակազմական միջոցների հետ, ինչպիսի բնութագիր, գործածականության ինչ վիճակ ունեն: Այս սկզբունքներից ենելով՝ նա առաջարկում է բառապաշտը դասակարգել բայ սոցիալական տարրերակումների, բայ գործառության ոլորտների և բայ ներլեզվական հարաբերությունների¹⁴:

Բառապաշտը ոճաբանական դասակարգման ուրույն մոտեցում է դրսորել Պ. Պողոսյանն իր արդեն իսկ նշված ուսումնասիրությունում: Նկատի ունենալով այն հանգամանքը, որ բառերն իրենց իմացարանական, թերականական և ոճական առանձնահատկություններին համապատասխան կազմում են այնպիսի խմբեր, որոնք ունեն իրենց որոշակի տեղը և դերը ինչպես լեզվում, այնպես և խոսքի մեջ, և ապա բառապաշտը ոճաբանական շերտատմամբ նպատակ է դրվում պարզել, թե այս կամ այն իհմունքներով խմբավորված բառախմբերն ինչ առանձնահատկություններ և ինչ դեր ունեն խոսքի մեջ. Լեզվաբանը դասակարգման երկու հայեցակետ է ընդունում՝ տարժամանակյա և համաժամանակյա. առաջին դեպքում բառապաշտը շերտավորվում է ըստ նրա պատմական զարգացման ընթացքի, իսկ երկրորդ դեպքում՝ ըստ նրա վիճակի: Առաջին դեպքում կունենանք բառապաշտը երկու շերտ՝ գործածական և անգործածական կամ՝ մեր իսկ բաժանմամբ՝ գործուն (կենսունակ) և ոչ գործուն (ոչ կենսունակ), մի բան, որ ինչպես արդեն ասել ենք, նշված տեսանկյունից նպատակահարմար չէ, բանի որ հիշյալ բառաշերտերից առաջինները ևս ոճական առումով հավասարաշափ արտահայտչական երանգավորում ունեն, ինչպես և գործուն շերտերը: Ինչ վերաբերում է երկրորդ մոտեցմանը, այն է՝ բառապաշտը համաժամանակյա հայեցակետով դասակարգմանը, ապա այստեղ նկատի ունենալով բառապաշտի գործածության ու գործառության ոլորտները, բառերի ծագումը, գործածության հաճախականությունը, իմաստներն ու իմաստային առնչությունները, ձևերն ու ձևային առանձնահատկությունները, ինչպես նաև բառերի միջոցով խոսողի արտահայտած վերաբերմունքները՝ Պ. Պողոսյանն առանձնացնում է հետևյալ ննթախմբերը. ըստ գործածության և գործառության ոլորտների (նկատի ունի լեզվի կիրառության ոլորտները, գործառական ոճերը), ըստ հարազատության (բնիկ և փոխառյալ), ըստ գործածության հաճախականության (հաճախական, նվազ հաճախական և ոչ հաճախական), ըստ իմաստների բանակի (մենիմաստ և բազմիմաստ), ըստ իմաստային առնչությունների (նույնանիշ, համանիշ, հականիշ, նույնանուն, հարանուն և այլն), ըստ

¹⁴ Եղ. Բ. Աղայան, Ընդհանուր և հայկական բառագիտություն. Ե. 1984, էջ 135:

խոսողի կամ գրողի արտահայտած վերաբերմունքի (ոճականորեն չեղոք, ոճականորեն երանգավորված և լսու գործածության ոճականորեն երանգավորված բառեր) և վերջապես, ըստ կազմության առանձնահատկությունների, նկատի ունի բառերի կարծությունն ու երկարությունը հատկապես շափած խոսքում)¹⁵:

Բառապաշարի ոճաբանական դասակարգման ժամանակ անհրաժեշտ է նկատի ունենալ համազգային լեզվի բոլոր բառաշերտերը՝ անկախ նրանց սոցիալական տարրերակումներից, գործառական ոլորտից և ներլեզվական հարաբերություններից (այս դեպքում տարրերակման շափանիշ կարող են լինել և նրանց արտահայտած ծես ու իմաստը, և նրանց առաջացման ուղիները), տարածական և սոցիալական (տերիտորիալ և հասարակական) պատկանելությունից, գործառական ոլորտից և այլն: Այս դեպքում սկզբունքը հիմնականում մեկն է՝ բոլոր բառերը կարող են ունենալ ոճական երանգավորում, ոճական որոշակի արժեք տվյալ խոսքաշարում՝ անկախ նրանց կենսունակ և ոչ կենսունակ, գործուն կամ ոչ գործուն լինելու հանգամանքից: Այս առումով իրավացի է Ս. Մելքոնյանը, երբ ներ լեզվի բառապաշարի ոճական բնութագիրը կատարելիս իբրև ելակետ ընդունում է հետևյալ հանգամանքները.

«ա) բոլոր բառերը ոճական արժեք ունեն, ոճականորեն չեղոք բառեր չկան,

բ) բառերի ոճական դասակարգման ժամանակ նկատի պետք է ունենալ նաև դրանց ձևը և իմաստը,

գ) այդպիսի դասակարգումը չի կարելի կատարել մեկ միասնական ընդհանուր սկզբունքով, ուր հատուկ ուշադրություն պիտի դարձնել գեղարվեստական լեզվի բառապաշարին, որովհետև այդտեղ է, որ լեզվի բառապաշարն ամենաբազմակողմանի, առավել լիրիկ արտահայտություն ունի ընդգրկելով ոչ միայն գրական լեզվի, այլև ողջ ազգային լեզվի բառապաշարի շերտերը»¹⁶:

Այսպիսով՝ բառապաշարի ոճաբանական դասակարգման ժամանակ հաշվի են առնվում որևէ բառի կամ բառաշերտի ոչ միայն տարածական, հասարակական, գործառական հատկանիշները, այլև նրանց գործածության ժամանակաշրջանը. թե լեզվի զարգացման ո՞ր շրջանին կամ փուլին են բնորոշ, ինչպես նաև լեզվի տարրերակային ձևերը, և այն, թե դրանք ո՞ր և ինչպիսի՝ խոսքային միջավայրում են հանդես գալիս: Նկատի ունենալով վերոնշյալ տեսական սկզբունքներն ու մոտեցումները՝ առանձնացնենք բառապաշարի հետևյալ շերտերը՝ նշելով դրանց ոճական արժեքն ու հուզաարտահայտչական երանգավորումը:

¹⁵Տես նշվ. աշխ., էջ 56:

¹⁶Ս. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 43:

ՀԱՍՏԱԳՈՐԾԱԾԱԿԱՆ ԿԱՄ ՄԻԶՈԹԱԾԱԿԱՆ ԲԱՌԵՐ

Համագործածական բառերը կազմում են բառապաշարի ամենաստվար մասը, հանդես են գալիս համազգային լեզվի բոլոր ոլորտներում, ունեն կիրառության մեծ հաճախականություն, բառապաշարի հիմքն են կազմում և ընկած են հաղորդակցման գործառույթի հիմքում գործառական բոլոր ոճերում, չունեն կիրառական որևէ սահմանափակում, ուստի և հաճախ կոչվում են նաև **միջոնական բառեր**: Ինչպես նշում է Էդ. Աղայանը, նշված բառերը ընդիմանուր են, և զործ են ածում բոլոր նրանք, ովքեր խոսում են ժամանակակից հայերենով՝ անկախ նրանց գրադարձությոց, կրթությունից, հասարակության մեջ ունեցած դիրքից, տարիքից, սեռից և այլ հանգամանքներից, ըստ որում գործածվում են բոլոր կարգի խոսքերում՝ գրավոր թե բանավոր, գիտական աշխատություն թե գրական ստեղծագործություն, առտնին խոսակցություն թե գրասենյակային - պաշտոնական գրագրություն և այլն, և այլն: Դրանք և այդ կարգի բազմաթիվ բառեր լեզվի բառապաշարի այն մասն են կազմում, առանց որի հնարավոր չէ հայերեն խոսել, ըստ որում դրանք կենսականորեն անհրաժեշտ են առօրյա հաղորդակցման համար: Այդ կարգի բառերը կազմում են լեզվի ողջ բառապաշարի միջուկային շերտը: Այդ բառերից են՝ գնալ, գալ, տեսնել, ասել, տտել, խմել, հաց, ջուր, տում, բերան, ոտք, ձեռք, աչք, ծառ, կարմիր, կապույտ, կանաչ, մեծ, փոքր, ես, դու, նա, մենք, իմաց, տում, քսան, շատ, քիչ, մոտ, համար, պես, օր և այլն: Ինչպես պարզ է դառնում բերված օրինակներից, համագործածական բառաշերտի մեջ մտնում են առօրյա, մարդուն շրջապատող աշխարհի կենցաղային առարկաներ, երևույթներ, հատկանիշներ, գործողություն արտահայտող, դրանք անվանող բառեր, դերանուններ, թվականներ և այլն, որոնք բնորոշ են լեզվի գործառական բոլոր ոլորտներին և հիմնականում բնութագրվում են կայունության, մնայունության և առավել ևս՝ կենսունակության հատկանիշներով:

Լեզվաբանության մեջ ընդունված է նաև այն կարծիքը, որ համագործածական բառերը կամ միջոնական բառաշերտը ոճական որոշակի երանգավորում չունի, ուստի և այս առումով դրանք համարվում են ոճականորեն շեզոր բառեր, քանի որ այս բառերը առարկաների, երևույթների և ընդհանրապես հասկացությունների ընդհանուր, սովորական անվանումներ են, գուրկ են արտահայտչական կամ գեղագիտական որևէ երանգավորումից ու արժեքից: Որոշ լեզվաբաններ ել այն միտքն են հայտնում, թե նշված բառաշերտը ամբողջովին չի կարելի շեզոր համարել, քանի որ այնուամենայնիվ առանձին կիրառություններում այդ բառերը կարող են որոշ հուզական, արտահայտչական երանգավորում ունենալ և դրսկորել գեղագիտական որոշակի արժեք:

Մեր կարծիքով, դժվար է մատնանշել որևէ բառ կամ բառաշերտ, որը այս կամ այն չափով չունենա ոճական երանգավորում, մասնավանդ, եթե այն կարող է ծեռք բերել փոխաբերական իմաստ, իսկ յուրաքանչյուր բառի արտահայտած իմաստը, նրա փոխաբերական կիրառությունը կարող են հայտնի դառնալ, բացահայտվել միայն տվյալ խոսքաշարում, բառի կոնկրետ կիրառության դեպքում: Այս առումով համոզված կարելի է պնդել, որ բոլոր բառերը (գուցեն մասնակի բացառություններով) կարող են գործածվել փոխաբերական իմաստներով: Այսպես՝ ամենասովորական կամ, եթե կարելի է ասել «ամենաշեղոք» բառերը, ինչպիսիք են *հաց*, *ջուր*, *քար*, *փայտ* և այլն կարող են տարբեր կիրառություններում գործածվել այլնայլ իմաստներով և դառնալ ոճաբանորեն նշույթավոր միավորներ, ինչպես՝ *մա հացով մարդ է*, *այսինքն՝ հյուրասեր*. պատվասեր մարդ, կամ *մեկին հացից զրկել*, *նրա ասածները ջուր են կամ ջրվեցին*. այսինքն ոչինչ են, դատարկ, փուչ, առավել և՝ բար սիրտ, բար վերաբերմունք կամ «*արռող*» բառը սովորական, չեզոք բառ է, բայց երբ մեկի մասին ասում են՝ *նրան արռողց զրկեցին* (այսինքն՝ պաշտոնից զրկեցին, արռողի է ծզտում պաշտոնի, աշխատանքի է ծզտում և այլն: Հովի Թումանյանի «*Մարռ*» պոեմի հայտնի երկտողում ամենասովորական «*հաց*» և «*հող*» բառերը ձեռք են բերում ոճական ուրույն բովանդակություն, փոխաբերական որոշակի իմաստներ.

*Հաց չենք ուզում ծեզանից,
Հող տվեք մեզ ծեր տանից...*

Ծիշտ է նկատում Ս. Մելքոնյանը, որ «Երբ չեզոք համարված բառերի մեկուսի, բառարանային վիճակից անցնում ենք նրանց խոսքային կիրառությանը, համոզվում ենք, թե ինչպես է արդեն դրսերփում դրանց արտահայտչականությունը: Ավանդույթի կաշկանդից ազդեցությունից ազատվելու դեպքում հեշտ պիտի լինի նկատել, թե ինչպես... այդ սովորական ու չեզոք համարվող բառերն են հանդես գալիս որպես խոսքի արտահայտչականության հիմնական կրողներ. և որ համագործական բառերի ոճական բովանդակությունը պայմանավորվում է գերազանցապես փոխաբերական գործածության շնորհիվ. բառի փոխաբերական նշանակությունն ինքնին ոճական երևույթ է¹⁷»: Ուրեմն յուրաքանչյուր բառ, անկախ նրանց ոճականորեն նշույթավոր է, թե աննշույթ, արտահայտիչ է, թե ոչ արտահայտիչ, կարող է որոշակի արտահայտչականություն ունենալ, դրանուն ոճական այլնայլ երանգավորումներ, եթե այդ բառի գործածության դեպքում դրսերփում է բառօգտա-

¹⁷ Նշվ. աշխ., էջ 92:

գործման որոշակի հմտություն և զեղագիտական անհրաժեշտ ճաշակ. որպեսզի այդ բառերը հսնիես գան ոչ միայն իրենց անվանողական գործառությներով, այլև ներգործման հատկանիշներով ու արտահայտչական երանգավորմամբ: Այս առումով ևս մնկ վկայություն, որն ավելի համոզի է դարձնում ասվածը. «Բառապաշարի չեզոք շերտի բառերն իրենց իմաստային տարրողունակությամբ. ընդհանրականությամբ. կապացական ծկունությամբ և այլ յուրահատկություններով լայն հնարավորություններ ունեն փոխարերական գործածությունների փոխարերական ամենատարբեր խոսքային իրադրություններում ու բազմապիսի համատերտերում հանդիս գալու և հիշյալ առանձնահատկությունների շնորհիվ էլ առանձնահատուկ տեղ գրավելու գրական լեզվի բառապաշարում՝ միաժամանակ հանդիսանալով ելակետային եզր ոճական երանգավորում ունեցող բառերի թուրթագրնան և տարբերակման համար¹⁸»: Լեզվի զարգացման տարբեր փուլերում բազմաթիվ բառեր, գիտության, արվեստի, նշակույրի զարգացմամբ պայմանավորված հեղինակային նորակազմություններ աստիճանաբար ավելի լայն գործածություն են ծեռք բերում. լայնացնում են իրենց կիրառության ոլորտներն ու սահմանները և ի վերջո անցնում համագործածական բառաշերտ, դրանով իսկ հարստացնում գրական լեզվի ողջ բառապաշարը:

ՀՆԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ, ՏԵՍԱԿՆԵՐԸ ԵՎ ՈՇԱԿԱՆ ԱՐԺԵՋԸ

Հնաբանությունները յուրաքանչյուր լեզվի բառապաշարի ամենասակավ ու սահմանափակ գործածություն ունեցող բառերն են և պատկանում են լեզվի ոչ կենտունակ. ոչ գործուն (պասիվ) բառաշերտին: Այս խմբի մեջ մտնող բառերը սովորական գործածությունից տարբեր պատճառներով դուրս են եկել, չեն մասնակցում հաղորդակցման գործընթացին. գործառական ոճերի մեծ մասին յուրահատուկ չեն և հանդիս են զայիս հիմնականում գեղարվեստական ոճում, մասսամբ նաև կարող են գործածական լինել պաշտոնական, հրապարակախոսական ոճերում որոշակի ոճական նպատակայիրմամբ: Ուրեմն՝ հնաբանությունների դերը խոսքում, առավելապես գեղարվեստական ոճում ավելի շատ ոճական, արտահայտչական է, բան անվանողական:

Հնաբանությունները սովորաբար առաջանում են լեզվի զարգացման տարբեր փուլերում և արտալեզվական, և ներլեզվական գործոնների պատճառով:

Արտալեզվական գործոնները պայմանավորված են հասարակական կյանքում տեղի ունեցող բազմաթիվ և բազմաբնույթ տեղաշարժերով,

¹⁸ Ս. Էլոյան, նշվ. աշխ., էջ 29:

Երբ տարբեր ոլորտներում՝ կենցաղային, քաղաքական, մշակութային և այլն զգալի փոփոխություններ են նկատվում: Գործածությունից և կենցաղից դուրս են գալիս քազմաքիվ առարկաներ, երևոյթներ, հասկացություններ և, բնականաբար, նրանց հետ մեկտեղ դրանք անվանող բառերն ու արտահայտությունները, այսինքն՝ ոչ թե հնանում են բառերը, այլ՝ դրանք անվանող առարկաները. երևոյթները, գաղափարները, քաղաքան, գաղափարական, պետական, վարչական և այլ հասկացություններ: Այսպես՝ բնականաբար այսօր հաղորդակցման գործընթացում չեն կարող գործածական լինել սեպուհ, սպարապետ, մեխյան, մարզպետ, ատենադպիր, աշտե, մարզպան, քատրակ, լիկայան, կուլակ, քյոլսվա, արոր, մէպման՝ և նման բառերը, քանի որ այս բառերի համապատասխան առարկաները, երևոյթներն ու հասկացությունները վաղուց արդեն դուրս են եկել ասպարեզից և գործածական չեն: Հինգերորդ դարի ռազմական տեսարանների նկարագրության ժամանակ պարզ է, որ յուրաքանչյուր գրող, պատմավիպասան պեսք է ներկայացնի այնպիսի անվանումներ, որոնք գործածական են ու բնորոշ տվյալ պատմական ժամանակաշրջանին և հետագայում ընդիմանաբար պայմանավորված են բառապաշարի կատարելագործման ու մշակման պահանջներով, լեզվի զարգացման ներքին օրինաչափություններով և կապված են լեզվական տարբեր իրողությունների փոփոխությունների պատմական գործընթացով: Այսպես՝ գրաբարյան պատճառական բայերի -ուցանել ածանցը հետագայում պարզվել է և փոխարինվել -ցն ածանցով, ինչպես՝ մատուցանել - մատուցել, սնուցանել - սնուցել, հատուցանել - հատուցել և այլն: Կամ 19-րդ դարի 70-80-ական թվականներին բայի արգելական հրամայականի և ժխտականի ձևերը կազմվում էին ժխտական մասնիկով և անորոշ դերբայով, ինչպես՝ մի զցի, չի գնալ, բայց հետագայում ներլեզվական փոփոխությունների հետևանքով նշված ձևերը կազմվում են լի սոլոմով, նախորդ ձևերն այսօր արդեն քերականական հնարանություններ են:

Ըստ առաջացման ուղիների և գեղարվեստական խոսքում նրանց ունեցած ոճական տարբեր երանգավորումների՝ հնարանությունները կարելի են բաժանել երկու խմբի՝

1. Բառեր, որոնք անվանում են միայն տվյալ պատմական ժամանակաշրջանին հատուկ առարկաներ, հասկացություններ, երևոյթներ

* Մարզպետ, նախարար և սպարապետ բառերը ևս հնարանություններ են. բայց այսօր գործ են ածվում նոր իմաստներով:

(իրույթներ). բառերի այս խումբը հետագայում դուրս է եկել գործածությունից և չունի իր համարժեք հոմանիշ ձևերը ժամանակակից գրական լեզվի բառապաշարում, քանի որ այդ իրույթներն արդեն գոյություն չունեն, գործածական չեն, կամ էլ նոյն նշանակությունն արտահայտվում է մեկ այլ բառի կամ արտահայտության միջոցով։ Նշված բառաշերտը գործ է ածվում հիմնականում գեղարվեստական ոճում, պատմական թեմայով գրված ստեղծագործություններում՝ տվյալ շրջանի պատմական երանգավորումը (կոլորիտը) պահպանելու նպատակով և հետագայում նոյնիսկ տերմինի նշանակություն է ծեռք բերում, ուստի և կոչվում են պատմական որոշակի ժամանակաշրջանի երանգավորումը վերստեղծող տարրեր, պատմաբառեր կամ *իստորիզմներ*։

Պատմաբառերի գործածությունը պայմանավորված է հասարակական կյանքի տարրեր ոլորտներում տեղի ունեցած փոփոխություններով և տվյալ գեղարվեստական երկի թեմայի, բովանդակության անմիջական պահանջով։ Այս առումով էլ պատմաբառերը նպաստում են երկի բովանդակության, նրա գաղափարական նպատակադրման պարզ վերարտադրմանն ու բացահայտմանը, հարստացնում տվյալ երկի արտահայտչական միջոցները՝ հանդես գալով իբրև խոսքի ոճավորման լավագույն միջոցները¹⁹։

Պատմաբառերի շերտի մեջ մտնում են.

ա. Զարդերի և հարդարանքի առարկաների անվանումներ. *խույր, ճարմանդ, սուրմա, ծարիր, բուլաջա, լափշեր, խաշմագ* և այլն։

բ. Չենքերի, ռազմական և որսորդական պարագաների անվանումներ. *տեղ, նիզակ, ջիղա, գեղարդ, աշտե, բարան, լախտ, սաղավարտ, վաղր, ասպար, գրահ* և այլն։

գ. Կենցաղի հետ կապված առարկաների, չափի միավորների, հարկերի, վարչական միավորումների, պաշտոնների անվանումներ. *ոռուի, գագակն, նշտար, դենքակ, մսխալ, դիամ, ջվալ, մելիր, սպարապետ, սեպուհ, բղեշխ, մարզպան* և այլն։

Որպեսզի ավելի տեսանելի ու ակնհայտ դառնա պատմաբառերի ոճական արժեքը, նրանց արտահայտչական երանգավորումը, նշենք մի հատված Շաֆֆու «Սամվել» վեպից։ Ահա Սամվելի ընդունարանի նկարագրությունը, որն ավելի շուտ զինանոցի տպավորություն է բողոքում «Հատակը պատած էր նախշուն, բրդեղեն օրոցներով, անկյուններում դրած էին զանազան ձևերով ծանր ու բերև նիզակներ, տեղեր, գեղարդներ, ջիղաներ, աշտեներ և երկաթյա ահագին լախտեր, բոլորը գեղեցիկ քանդակներով զարդարած։ բոլորը ուսկեանու դրվագներով ագուցած։

¹⁹Տես Լ. Կ. Եզեկյան, Բաֆֆու ստեղծագործությունների լեզուն և ոճը. Ե., 1975, էջ 75-90։

Ապա՝ նրա վրայից քարչ էիմ բնկած զանազան գենքեր. կապարծ՝ լի նետերով. աղեն լայնալիճ, տապարմեր երկար կորով. թերև վահաճ՝ ուղարի թափանցիկ կաշուց պատրաստված, ծանր ասպար պողպատից շինված և խոշոր կոճակների նման թեռոններով գամկած սաղավարտներ... զրահ, պղնձե հաստ լանջապան, զանազան թրեր, դաշույններ, վաղրներ երկար և կարճ»:

Ինչպես երևում է բերված հատվածից, միայն Սամվելի ընդունարանի նկարագրության մեջ հեղինակը ներկայացնում է պատմական այդ ժամանակահատվածում (IV-V դարեր) գործածական գենքերի գրեթե բոլոր տեսակները: Ինչպիսի՞ն են հայ մարդու կենցաղը, ապրելակերպը, հագուստն ու արդուզարդը պատմական տարբեր ժամանակաշրջաններում: Այս նանրածանները նույնպես ներկայացվում են պատմագրության, գեղարվեստական գրականության մեջ հնարանությունների տեղին և ծիչտ գործածությամբ:

Խ. Աբրվյանն իր «Վերք»-ում վարդետորեն է ներկայացնում հայ կնոջ ապրելակերպը, կենցաղը և հատկապես նրա արդուզարդը համապատասխան բառաշերտերի օգնությամբ, որոնք այսօր արդեն հիմնականում հնարանություններ են. (անշուշտ կան նաև բարբառային, անհասկանալի բառածեր): Վհա մի հատված.

«... Նրանց կնանոցը որ մտիկ տայիր, խելքու կերթար, խասի ու դոմաշի միջում կորած էիմ... տղամարդիկ իրենց ողլուշաղին էնպես էիմ ծաղկում, ինչպես զարնան վարդը: Սաղրի մաշիկը, կարմիր կուտեր, դասար, դրադները գյուղաբարներով արած փոխան, ալ դարայի մինքանա (քարիքա), զառ լաշակ, դալամքար արխալուղ, սամոր քուրք, արծարե կոճակներ ու բիլազիգ. քարգահարուր օլմազ. ճափնդ սոտեր. շապկի յախա, ոսկե քամար, յաղուր մատանիք, քահրբարյա մարգան. շատի միջումը ոսկիք. մաներ, արասի ծալած, ականջի օդ՝ որը ոսկի, որը մարգայիտ...» և այլն:

Գեղարվեստական երկի պատմական երանգավորմանը նպաստում են նաև կրոնական բազմաթիվ բառեր, արտահայտություններ, աշխարհագրական տեղանուններ և առանձին անձնանուններ, որոնք նույնպես կարենի է պատմաբառերի շարքին դասել, ինչպես՝ *Տարոն, Աշտիշատ, Արածանի, Սիմ, Կրկուռ, Նեմուութ լեռները, Բզմունյաց ծովակ, Կավկազ, Ջյունակերտ, Վլշապ քաղաքներ, հեթանոսական շրջանը հիշեցնող անվանումներ և այլն (Հաշտից տաճար, Մեսակես, Դեմետրե, քրմապետ, մեհյան, Արամազդ, Նավասարդ և այլն):* Որքան էլ գեղարվեստական ոճում պատմաբառերը՝ որպես կայուն տերմինային բառեր, այլ անվանումներ չունենալու պատճառով գործ են ածվում անհրաժեշտարար, այնուամենայնիվ նրանք, ինչպես տեսանք վերևում նշված հատվածից,

իանդես են գալիս նաև ոճական, արտահայտչական համապատասխան երանգավորմամբ:

Հնարանությունների երկրորդ խումբը անվանում ենք **բուն հնարանություններ**, **հնարառեր** (արխահզմներ): Այս խմբի մեջ առանձնացվում են գրաբարյան, միջին հայերենին և մասամբ նաև գուտ աշխարհաբարին բնորոշ այն բառերն ու արտահայտությունները, որոնք լեզվի գարգացման տարբեր փուլերում փոխարինվել են նոր ձևերով՝ հակառակ առաջին խմբի հնարանությունների: Դրանք գրական աշխարհաբարում ունեն իրենց համարժեք, համապատասխան ձևերը, բայց և այնպես ոճական այս կամ այն նպատակադրմամբ գործ են ածվում իին, արխական ձևերը:

Եթե առաջին խմբի հնարանությունների գործածությունը գեղարվեստական երկում ամենից առաջ պայմանավորված է նկարագրվող պատմական իրականության ծիչու և համոզիչ պատկերման անհրաժեշտությամբ, ապա բուն հնարանությունները հնարառերը. ավելի շատ գործ են ածվում տվյալ երկի գեղարվեստականության բարձրացման, բովանդակությունն ավելի պատկերավոր, արտահայտիչ և համոզիչ դարձնելու նպատակով: Այս առումով էլ բառերի հիշյալ շերտը համարվում է պատմական երանգավորում ստեղծող ոճական լավագույն միջոց և նոյնիսկ դասվում լեզվի արտահայտչական միջոցների շարքը: Հնարառերի ոճական, արտահայտչական գործառույթն ավելի ակնհայտ է, քան առաջինների դեպքում, քանի որ պատմաբառերի գործածությունը գեղարվեստական երկում ավելի շատ անհրաժեշտությունից, նրանց անփոխարինելիությունից է բխում, քան ոճական որոշակի նպատակադրումից: Այլ կերպ ասած՝ պատմաբառերի գործածության ժամանակ հոմանջության ընտրության հարցը բացառվում է, քանի որ դրանք չունեն համապատասխան գուգահեռ ձևեր, իսկ հնարառերի ժամանակ ծիչու հակառակ երևույթն է նկատվում: Եղ. Աղայանը ժամանակակից հայերենի հնարանությունների հետևյալ տեսակներն են առանձնացնում.

1. **Զեական-ծեաբանական** այն հնարանությունները, որոնց մեջ փոխվել է բառի ձևը՝ հնչյունական զանազան փոփոխություններով. կամ բառի ձևաբանական կառուցվածքը, ինչպես՝ թվիլ - թվալ, օծանել - օծել, ծանուցել - ծանուցել և այլն, որոնցից առաջինները հնացած բառային ձևերն են, երկրորդները՝ ժամանակակից:

2. **Բաղադրական** - այն հնարանությունները, որոնց մեջ փոխվել է բաղադրության տեսակը, ինչպես՝ կիրառնել - կիրառել, գործ դնել - գործադրել, ասել - կոսե - ասեկոսե, գոլիս գործոց - գոլիսվործոց և այլն: Բերված օրինակներում վերտուժական բաղադրությունները վերածվել են համադրական բարդությունների և փոխարինվել դրանցով:

3. Բառայիմ - այն հնարանությունները, որոնք փոխարինվել են բոլորվիմ այլ բառով. ինչպես՝ գործափոր - բանփոր, արար - գործողություն (ներկայացման) և այլն:

4. Իմացարանական այն հնարանությունները, որոնց տվյալ իմաստն այժմ այլևս չի պահպանվել, ինչպես ծևակերպել բայի «ծևավորվել, պատկերել» իմաստը, տեսիլ բառի «տեսարան» նշանակությունը և այլն: Ըստ որում բառերի հնացած իմաստները կարող են նաև պատճական իրողություններ ցույց տալ, և այդ իմաստով տվյալ բառը պատճաբառ է. օրինակ՝ ծայթափոր բառը «դրւմայում ծայթ ունեցող» իմաստով պատճաբառ է, կամ, որ նույնն է, այդ իմաստը պատճաբառային իմաստ է, իսկ մեր օրերում այն ձեռք է բերել բոլորովին նոր, այլ նշանակություն²⁰:

Խոսքի ոճական և արտահայտչական առումով գեղարվեստական գրականության մեջ ավելի կարևոր դեր ունեն բառային հնարանությունները. նախ՝ ավելի մեծ է նրանց կիրառական հաճախականությունը և ավելի նկատելի ու ընդգծված ոճական երանգափորումը: Հնարանուրը ևս, ինչպես և պատճաբառերը, իիմնականում գործ են ածվում գեղարվեստական գրականության մեջ արտահայտչական, ոճական, ստեղծագործական նպատակադրումով և նպաստում հայերենի ոճարանական համակարգի հարստացմանը և զարգացմանը: Հնացած բառերը գեղարվեստական գրականության մեջ հանդես են գալիս և հեղինակային խոսքում, և կերպարների խոսքում՝ անհրաժեշտության պահանջով պատճական ծամանակաշրջանին հատուկ լեզվական միջավայր ստեղծելու, կերպարների տիպականացմանն ու խոսքի ոճավորմանը նպաստելու հանար²¹:

Հնարանությունների ոճական արժեքն ակնհայտ է Պ. Սևակի «Հայոց լեզու» բանաստեղծության հետևյալ հատվածում.

...Մեր դյուցազներգակ ու վահագնապաշտ գոռող գուսանաց
Բամբ բամբիոնների և քինդ բմբուկի ծայների բվով
Մեր սիրախոռով տաղերգու արանց, կանանց. կուսանաց,
Անհայտ ու հայտնի բույցի համեմատ,
Հայրեններ կանչող մեր պիրախորով կտրիծ լածներ,
Եվ եղերամոր լայաց երգերի միջև տատանվող...

Բայց և բույրերը այն բարձրապահյալ բժժամբ-բույսերի
Որ տիկնանց տիկին Սարինկան տենչի տերև էին դառնում..
Արտաշեսական հարսանիքներում վերից տենչացող
Դահեկանների հնչում կա քո մեջ...

²⁰ Էդ. Բ. Աղայան, նշվ. աշխ., էջ 205:

²¹ Ս. Ա. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 242:

Հնաբանությունները գեղարվեստական խոսքում նպաստում են ոչ միայն պատմական երանգավորում ստեղծելուն, խոսքի համապատասխան ոճավորմանը, այլև առանձին դեպքերում ստեղծում են հանդիսավորություն, երեմն նույնիսկ վերամբարձ ոճ: Ոճական այս երանգավորումը հատկապես նկատելի է այն դեպքերում, երբ միևնույն հատվածում գործ են ածվում և՝ պատմաբառեր, և հնաբառեր (ինչպես նաև քերականական հնաբանություններ): Ասվածի լավագույն վկայությունը Ն. Զարյանի «Արա Գեղեցիկ» ողբերգության հետևյալ հատվածն է.

– Ողջույն քեզ, մե՞ծ Նինոս, իմ հայր և բարեկամ,
Ողջույն քեզ, լուսամայրդ Շամիրամ.
Ո՞վ մեծ Նինոս և Շամիրամդ մեծամայր
Ձեր սրբացյալ սիրո հավերժության համար խմում եմ:

Ավելի մեծ պարոսդ ու վերամբարձությամբ է օժտված Արբակի խոսքը՝ ուղղված Անահիտ աստվածուհուն.

Ո՞վ լուսաստիճնը, ահա սրբանվեր ըմպանակից
Թափում եմ քեզ ի փառս բոցակեզ զինին:
Արա այնպիս, որ Արամա որդին
Ի բաց մերժե գայրանը ցովի Շամիրամա...
Օգնիր մենք. Անահիտ, զի վիշապներ վերստին
Բռնել են երկնքի դարպասը կապուտակ,
Եվ չի զայիս անձրեն. և ցասմավառ արևի տուկ
Խանձվում է դաշտը ցորյանի, և թառամում այզին...
Անսա՛ պաղատանքիս, օ՛ լուսաստիճնք...

Եվ ճիշտ է նկատվել, որ նշված բառերի և քերականական ձևերի գործածությունները, գրաբարաշունչ բարձր ոճի նեղ գրքային՝ ներառյալ նաև նրա բանաստեղծական բառերի միջավայրը, պատմական հեթանոսական անցյալի ոճական երանգավորում են ստանում և մասնակցում նաև ժամանակաշրջանի սոցիալական բնութագրի արտացոլմանը (արքայավայել վսեմ խոսելածն, ժողովրդի աղորք, խրախճանքի պահեր և այլն):

Եվ իրոք, այս ողբերգությունն իր տեսակի մեջ խիստ ինքնատիպ է նաև նրանով, որ և՝ ամրող ողբերգությունն է հազեցված գրաբարյան բարձր ոճի բառածերով ու արտահայտություններով, բառային ու քերականական հնացած ձևերով, հեղինակային բանաստեղծական բարձր ոճի նորակազմություններով, և թե հեղինակային խոսքն է հարուստ հնացած բառերով ու քերականական ձևերով²²:

²²Տես Ս. Էլոյան, Ժամանակակից հայերենի բառային ոճաբանություն, Ե., 1989, էջ 247-248:

Հնաբանությունների գործածությամբ երբեմն ստեղծվում է նաև երգի-
ծանը ու հեգնանք, երբ ոյլև խոպաշարում սովորական, չեզոք բառերի
կողքին հանկարծակի, հաճախ նույնիսկ անտեղի գործ են ածվում տար-
բեր բնույթի հնաբանություններ:

Լեզվական այսօրինակ միջոցներով է ոճավորվում բանաստեղծի
խոսքը Հ. Պարոնյանի «Մնծապատիվ մուլացկաններ» վիպակում, Հովհ.
Թումանյանի և այլոց մի շարք ստեղծագործություններում, ինչպես

*Հանդիսական այրեր մեծարգո –
Սեր հանճարե ն մեր մեծ հեղինակի
Սահամնա երկի
Երրորդ արարը դուք արդեն տեսաք... (ԵԶ)*

Կամ՝

*Սա ի՞նչ է, արգո՛ հանդիսականներ,
Եթե ոչ հեգնանք ու ծայր կրկնակի
Հանճարեղագույն մեր հեղինակի հասցեին:*

Ոճական այլնայլ նպատակներով, հիմնականում խոսքին հանդիսա-
վորություն, վերամբարձություն տալու համար բազմաթիվ հնաբանութ-
յուններ են գործածվում նաև մամուլում և հրապարակախոսական ու
պաշտոնական ոճերի տարբեր ոլորտներում, առավելապես կիրառական
մեծ հաճախականություն ունեն՝ տիկնայր, պարոնայր, քանզի, Ձերդ,
արդ, գսեմաշուր և այլ հնաբանությունները: Սակայն միշտ չե, որ հնա-
բանությունները տեղին են ու պատճառաբանված և պայմանափորված
են նյութի թելադրանքով ու ոճական որոշակի նպատակադրմամբ: Վեր-
ջին ժամանակներս հատկապես զանգվածային լրատվական միջոցնե-
րում, մամուլում և պաշտոնական ոճի մի շարք այլ դրսերություններում ան-
տեղի, առանց ոճական որոշակի պատճառաբանվածության գործ են
ածվում մամլո, նախարարաց, քանզի և նմանօրինակ թերականական
այլ ծեսեր (մամլո ասուլիս, մամլո խոսնակ, նախարարաց խորհուրդ և
այլն), որոնք ավելորդ, անգամ հնաբույր երանգ են հաղորդում խոսքին:

ՆՈՐԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ, ՏԵՍԱԿՆԵՐԸ ԵՎ ՆՐԱՆՑ ՈՃԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Նախ և առաջ անհրաժեշտ է պարզել, թե ի՞նչ բան է նորաբանությու-
նը, ո՞ր բառերն են մտնում նշված բառաշերտի մեջ, և որո՞նք են նորա-
բանությունների տարրերակման շափանիշներն ու սահմանները, քանի
որ լեզվաբանության մեջ նորաբանությունների տարրեր սահմանումներ
ու ընթացնումներ կան. երբեմն շատ են լայնացնում նորաբանությունների

ընդգծման սահմանները: Պարզ է, որ նորաբանությունները նոր բառերն են, նոր արտահայտությունները, ինչպես նաև բառային նոր իմաստները: Լեզվի մեջ նոր նույտը գործող բառերն ու արտահայտությունները կոչվում են նորաբանություններ, օրինակ՝ համայիր, մասնաշենք, տիեզերանավ, լուսնագնաց և այլն. նշված է Գ. Զահորկյանի. Ֆ. Խորաբյանի «Հայոց լեզու» դասագրքում: Բայց արդյո՞ք նշված բառերը այսօրվա մեր պատկերացմամբ համարվում են նորաբանություններ: Իհարկե, ոչ: Հենց այստեղ է, որ կարևոր է ու անհրաժեշտ ճշգրտել «նոր բառեր» արտահայտության ընբռնումը և հատկապես՝ նրա սահմանները: Այս հարցի պարզաբանման համար ամենից առաջ կարևոր է նկատի ունենալ լեզվի զարգացման տվյալ փուլը, լեզվի զարգացման խիստ որոշակի և շատ կարծ ժամանակահատվածը, այլապես ոմանք նորաբանություն են համարում ոչ միայն 60-80-ական թվականներին բառապաշար նույտը գործած բառերն ու արտահայտությունները, այլև դրանից ել ավելի շուտ ընկած ժամանակաշրջանում (նոյնիսկ պատերազմական շրջանում և դրանից առաջ): Այս հանգամանքները նկատի ունենալով՝ Էդ. Աղայանը նախ և առաջ նորաբանությունների երկու մեծ խմբեր է տարրերակում՝ նորաբանություններ լայն առումով և նորաբանություններ ներ առումով: Առաջնորդվելով այն սկզբունքով, որ ամեն մի նոր բառ՝ սեփական, թե փոխառյալ, նախապես հանդես է գալիս որպես նորաբանություն՝ լեզվաբանը լայն առումով նորաբանություն է համարում լեզվական ամեն մի իրակություն կամ իրողություն, իսկ ներ առումով, բառագիտական առումով, նորաբանություն է ամեն մի նոր բառ, կայուն բառակապակցություն, դարձվածք, առանձնահատուկ արտահայտություն, բառի նոր իմաստ, բառագործածության նոր իրողություն:

Այնուհետև Էդ. Աղայանը, նկատի ունենալով բառապաշարի մեջ նորաբանությունների ունեցած դերը, դրանք բաժանում է երկու ենթաշերտեր՝ ընդհանրացման և մեկուսացած:

Ընդհանրացման նորաբանություններ են համարվում բոլոր այն նոր բառերը, որոնք կարծատև թե երկար ժամանակամիջոցում անընդհատ կրկնվող գործածությունների հետևանքով անցնում են բառապաշարի գործուն շերտին և հենց դրանով ել դադարում նորաբանություն լինելուց: Այդ շարքի նորաբանությունների թվին են դասվում՝ հեռուստացույց, տիեզերանավ, խաղավար, տեսագրել, ներդնել, երեսպատել, հասույթ, որականիշ, անվարող և նման այնպիսի բառեր, որոնք մեր պատկերացմամբ ևս արդեն իսկ նորաբանություններ չեն, քանի որ այդ բառերն այժմ մեր գրական լեզվի ու նրա այս կամ այն տերմինահամակարգի գործուն շերտի բառեր են:

Մեկուսացած նորաբանությունները այն բոլոր նոր բառերն են, որոնք գործածվում են այս կամ այն գրվածքում, բայց կրկնվող գործածություն-

Ներ շեն ունենում, ուստի և շեն անցնում բառապաշարի գործուն շերտին: Այդ խմբի մեջ կարող են մտնել դիպվածական բառերը, բանաստեղծական նորակերտ բառերի մի մասը հեղինակային նորակազմութունները, անհարկի փոխառությունները, (օտարաբանությունները) և այլն²³: Նորաքանությունները բառային այն միավորներն են, այն նոր բառերը, արտահայտությունները և իմաստները, որոնք լեզվի տվյալ փուլում գիտակցվում են իրեն նոր իրողություններ, դեռևս շեն մտել գործուն բառապաշարի մեջ, դեռևս չունեն ընդիհանուր տարածում, լայն և հաճախակի կիրառություններ, իսկ առանձին դեպքերում նոյնիսկ շեն արձանագրվել տվյալ լեզվի համապատասխան բառարաններում: Ուրեմն՝ նորաքանություններ պետք է համարել բոլոր այն նոր բառերը, որոնք դեռևս շեն ծովալվել տվյալ լեզվի ակտիվ բառապաշարի մեջ, և օգացվում է նրանց բարձրությունն ու անսովորությունը, նոյնիսկ որոշակի ժամանակահատվածում կարող են անհասկանալի ու ոչ մատչելի լինել շատերի համար: Ուստի և այսօրվա մեր ըմբռնմամբ՝ սառնարան, հեռուստացույց, տիեզերանակ, տիեզերագնաց, խաղավար, շարժունակ, տեսագրել, հատույր, գեղասահիր և նման բառերը շեն կարող լինել նորաքանություններ, քանի որ դրանք փաղուց անցել են բառապաշարի գործուն շերտ, ունեն կիրառական բազմապիսի ոլորտներ, մեծ հաճախականություն և բառարաններում արդեն արձանագրված են:

Ըստ մեր մոտեցման՝ լեզվի զարգացման այս փուլում նորաբանություններ կարող ենք համարել՝ տարարժույթ, զագարաժողով, օրիներգ, հիմնադրամ, ասովիս, ծեպագրույց, հրասայ, խորիրդարան, հանրաքենա, տեսահղողվակ, տեսավարժույթ, ատենախոսություն, սեղմագիր և բազմաթիվ բառեր: Նորաբանությունները հիմնականում առաջանում են երկու եղանակով (այս դեպքում նկատի չունենք փոխառությունները):

Առաջին. Երբ անհրաժեշտություն է առաջանում անվանելու հասարակական կյանքի տարրեր ոլորտներում ու բնագավառներում նոր կիրառություն ստացած առարկաներ, երևույթներ ու իրողություններ: Այսպես՝ 60-ական թվականներին, երբ ստեղծվեց դեպի տիեզերը բռնություն ունենար այն պետք է ունենար իր համապատասխան անվանումը, ուստի և անմիջապես ստեղծվեց տիեզերանակ, իսկ ապա նաև տիեզերագնաց, տիեզերագնացություն և նման բազմաթիվ նորաբանություններ: Բառակազմական նոյն իրողությունը կատարվել է նաև հեռուստացույցի և նման բազմաթիվ իրույթների ստեղծման առիթով, երբ գործածության մեջ դրվեցին հեռուստացույց, հեռուստատեսություն, հեռուստադիտորդ, հեռուստակայան, հեռուստամերկայացույց և այլ բարորություններ:

²³Տես Էդ. Աղայան, Ընդիհանուր և հայկական բառագիտություն, էջ 169-170:

Նկատենք նաև, որ նման դեպքերում մինչև ազգային համարժեք ձևերի ստեղծումը հնարավոր է, որ ժամանակավորապես կիրառության մեջ դրվեն նաև որոշ փոխառություններ, որոնք հետագայում վերածվում են օտարարանությունների: (Ինչպես՝ տելեվիզօր, ԿՕՍՄՕԾ, ՎԻՃԵԾ և այլն): Վերջին ժամանակներս լայն կիրառություն առացած «տեսա» (ՎԻՃԵԾ) արժատով արդեն կազմվել են բազմաթիվ նորարանություններ՝ տեսախցիկ, տեսահորվակ, տեսավարձույթ, տեսաժապավեն, իսկ ապա նաև լայն կիրառություն են ստանում զագարաժողով, խորհրդարան, անկախ պետությունների համագործակցություն, գերճայնային հրթիռ բառերն ու արտահայտությունները: Նորարանությունների երկրորդ խումբն առաջանում է այն դեպքում, երբ արդեն իսկ գործածության մեջ գտնվող իրույթը, առարկան, երևույթը կամ հասկացությունն ընդիանքապես (հատկապես փոխառությունները) անվանվում են նոր բառերով ու արտահայտություններով, ինչպես՝ օրիններգ, հիմնադրամ, խորհրդարան, խոսնակ, հրասայլ, արտարժույթ, սեղմազիր, ատենախոսություն, ճեպազրույց և այլն: Եվ վերջապես, ի տարբերություն բուն կամ լեզվական նորարանությունների, անհրաժեշտ է տարբերակել նաև հեղինակային կամ անհատական նորակազմությունները իրենց ենթատեսակներով, որոնք հիմնականում ստեղծվում են գեղարվեստական ոճում և մասսամբ հրապարակախոսական ենթառություն՝ ոճական տարբեր նպատակներով:

Նորարանությունների խմբավորումն ըստ ենթատեսակների ամենից առաջ պայմանավորված է նրանց առաջացման ուղիներով, այն ուղիներով, որոնց մասին արդեն նշվել է:

Առաջին խումբը, ինչպես արդեն նկատեցինք, լեզվական նորարանություններն են, որոնք առաջանում են անհրաժեշտաբար, հասարակական կյանքի տարբեր ոլորտներում կատարված փոփոխությունների հետևանքով: Նշված ենթախումբը, որ մենք անվանում ենք նաև բուն նորարանություններ, հիմնականում անվանողական դեր ունի և այս դեպքում արդեն նրանց արտահայտչական երանգավորումը առաջնայինն ու կարևոր չէ, ուստի և ոճարանական ուսումնասիրության համար առանձնակի հետաքրքրություն չեն ներկայացնում, քանի որ սրանք միայն ու միայն որոշակի հասկացություններ անվանող բառային միավորներ են և գործ են ածվում տվյալ նյութի թելադրանքով: Նորարանությունների երկրորդ խումբը, այսպես կոչված, խոսքային կամ անհատական նորարանություններ են, որոնք նպատակահարմար է անվանել հեղինակային նորակազմություններ, քանի որ սրանք ունեն միայն անհատական բնույթ և իրենց ծագումով պատկանում են միայն տվյալ հեղինակին: Նշված բառերը ստեղծվում են որոշակի շարժառիթներով և

կազմվում տվյալ գրական լեզվում գործող բառակազմական միջոցներով: Ժամանակակից գրական հայերենում և նեղինակային նորակազմությունները հիմնականում ստեղծվում են բարդության և ածանցումների միջոցով, իհարկե վերջիններս այստեղ համեմատարար ավելի քիչ դեր ունեն, քան բարդությունները, որոնք ոճական բազմապիսի նպատակներով են ստեղծվում, հայտնի են արդեն մեր լեզվի զարգացման հնագույն շրջաններից: Դեռևս 10-11 -րդ դարերում Գր. Նարեկացին իր հանձարեղ պոեմում կերտել է բազմաթիվ նորաբանություններ, որոնք ոչ միայն ոճական որոշակի երանգավորում են հաղորդում երկին, այլև իմաստաի են, թարմ ու խիստ անհատական, որոնք հետագայում ևս, առավելապես բանաստեղծական խոսքում լայն կիրառություն են ստացել, ինչպես՝ ժիշտադախիտ, անմահարման, գիսախոփի, անսանակենցաղ և այլն:

Հեղինակային նորակազմությունների առումով ևս անգերազանցելի է Հովի. Թումանյանը: Նրան են վերագրվում բազմաթիվ նորաստեղծ բառեր ու արտահայտություններ, ինչպես քաղցրահուշիկ, ծաղկադալար, հայրենատենչ, սիրանվեր, սիրագորկ, սիրատանջ, սիրատու, վշտակուոր, ահեղասաստ, վարդափայլ, տիխրանչյուն, նրբաղոտ և այլն: Վ. Տերյանի նույր գրչին են պասկանում նրբահյուս, ցնորոտ, հրդեհավառ, քնրշարույր, անրջանք, հոգերով, հուսաշող, լուսակարկաչ, նրբանորք և այլն: Ծիշտ է նկատել Ս. Մելքոնյանը, որ նորակազմությունների գնահատման հիմնական չափանիշը պայմանավորված է համապատասխան խոսքային միջավայրում դրանց ունեցած արտահայտչական արժեքով: «Եթե կոնկրետ կիրառության մեջ նոր բառը հանդես է գալիս ոճական-արտահայտչական որոշակի արժեքով, նշանակում է միանգամայն արդարացվում է դրա ստեղծումը անկախ այն բանից, թե դա հետագայում ընդհանրանալու միտումներ կցուցաբերի, թե ոչ: Նոր բառի ստեղծման ժամանակ գրողի նպատակը ոչ թե գրական լեզուն հարստացնելն է, այլ զգացմունքը, միտքը անհրաժեշտ նրբերանգներով, ոճական պատշաճ որակով արտահայտելը»²⁴:

Նշանակում է՝ հեղինակային նորակազմությունները նախ ստեղծվում են խոսքի արտահայտչականության, պատկերավորության նպատակով, ապա՝ անշուշտ նաև նպաստում են գրական լեզվի բառապաշարի հարստացմանը:

Գրական լեզվի բառապաշարի հարստացման գործում անուրանալի են և ակնհայտ Հովի. Շիրազի և Պ. Սևակի. Հ. Սահյանի ծառայությունները: Որքա՞ն հուզականություն և արտահայտչականություն են հաղոր-

²⁴ Ս. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 174:

դում բանաստեղծական խոսքին անհատական նորակազմությունները Հովհ. Շիրազի հետևյալ քառատողում.

Կրծքիս սալիմ սեր է կոփում սեր սիրամոտ իմ սիրալ.

Սիրաշշունջ, սիրամոռունջ, սիրատրունջ իմ սիրալ,

Սեր-սիրաշունջ, սեր-սիրափունջ, սիրամոռունջ սիրտս սեր.

Հազար սրտի սիրաբաժին սիրակամուզ իմ սիրտը:

Ոճական նման և այլևայլ նպատակներով են ստեղծվել Հովհ. Շիրազի հետևյալ նորակազմությունները՝ աստղադիր, բյուրասար, գինեխննիք, զաղտնալաց, դատատանց, եղնկառտ, թխազարդ, կարապճավիզ, կաճթեղիկ, հոգնափրփուր, մայրաժայտ, մեղմաձյում, սրտափիլուզ և այլն։ Հեղինակային, անհատական նորաբանությունները որքան էլ պայմանավորված են յուրաքանչյուր հեղինակի անհատականությամբ և ոճական առանձնահատկություններով։ այնուամենայնիվ բխում են նաև տվյալ խոսքային իրավիճակից, ուստի և դրանք հիմնականում պատճառաբանված են, քանի որ հաճախ դրանք հնարավորություն են ստեղծում ավելի տեսանելի, ամբողջական և արտահայտիչ ընկալելու տվյալ գեղարվեստական պատկերը։

Պ. Սևակը ամենասովորական և ամենագործածական բառային միավորներով ստեղծում է բավականին արտահայտիչ, պատկերավոր և դիպուկ նորակազմություններ, որոնք ինչ-որ տեղ նույնիսկ կարող են անսպասելի կամ ոչ սովորական բառ։

Այսպես. սովորաբար *ամեն (ա)* ծևույթը իր բառակազմական արժեքով դրվում է ածականների կամ բայերի վրա, հատկապես ածականների ուղիղ ձևի վրա դրվելով՝ կազմում է գերադրական աստիճան (*զեղեցիկ-ամենագեղեցիկ*, *բարձր-ամենաբարձր*), բայց Պ. Սևակը իր բանաստեղծություններից մեկում այն գործ է ածում գոյականների հետ և ստեղծում շատ հետաքրքիր նորակազմություններ՝, ինչպես՝

*Նորից երգում, մորմորում է աստվածային Կոմիտասը,
Վախսարդում է ու մոգում է աստվածային Կոմիտասը...*

Ամենասնն դու նահատակ, ամենահայր, ամենահայ,

Գինու կարասն ուրիշներին, մեզ հերիք է քո մի բասը:

Այս մի փոքրիկ հստվածում թեկուցն միայն ընդգծված երկու նորաբանությունների՝ ամենահայր և ամենահայ գործածության շնորհիվ ավելի ընդգծվում, ամբողջանում և ավելի տեսանելի ու բնութագրական է

* Հիշենք Ե. Չարենցի «Ամենապոեմը», Ն. Զարյանի «Ամենագագանը» և այլն։

դառնում մեծ Կոմիտասի կերպարը: Մեկ այլ դեպքում, ինչպես ճիշտ նկատել է Արտ. Պապոյանը, բանաստեղծը կարծես «քանդում է» դարերի գործածություն ունեցող բարդությունների բաղադրամասերը և այս կամ այն տարրը փոխելով՝ ստեղծում է նոր բարդություն: Այսպես՝ դարերի գործածություն ունեցող «անշահախնդիր» բառի փոխարեն ստեղծում է «անշահագետ» բառ-միավորը («Անշահագետ օգնություն եք թե ցույց տալիս... ես հպարտ եմ այդ օգնությամբ»):

Նկատենք նաև, որ հեղինակային նորակազմությունները հիմնականում ստեղծվում են նմանողության (անալոգիայի) սկզբունքով:

Այս առումով ուշագրավ են «դրվ» բաղադրիչով կազմված «սիրադրուլ», «քառադրուլ» նորաբանությունները, որոնք ստեղծվել են «հացադրուլ», «գործադրուլ» բառերի նմանողությամբ.

Ներսս հացադրուլ է հայտարարել հիմա,
Ու սիրադրուլ սիրուա:
Եվ ոտներս են միայն, որ չեն հայտարարում
Իրենց գործադրուլ..

Եվ ապա՝ մեկ այլ տեղ՝

«Լեզուս բառադրուլ է հայտարարել՝ ազատվելու ականջ խոցող և
միտք ցեխոսող «ցեխ» բառից»:

Թվարկենք սևակյան նորակազմություններից մի քանիսը՝ նանականդ նկատի ունենալով, որ հայ գրողներից անհատական նորակազմությունների կերտման առումով, ըստ Սևակի շափածոյին նվիրված բառարանի տվյալների, ամենամեծ դերը պատկանում է նրան: Դրանցից են՝ աշխարհագրու, բառակեր, տրտմահանդես, խաչստեղծ, նվազարար, պատժապարտելի, գինեհարույց, կնակարոտ, կեռմանաշատ, հոգեսրբիչ, թռոնօրոր, պատժապարտելի և այլն²⁵:

Բառակազմական այս եղանակով նոր բառեր են ստեղծվում ոչ միայն շափածոյում, այլև գեղարվեստական արձակում, հրապարակախոսության մեջ և հատկապես՝ մամուլում:

Դեռևս 19-րդ դարի 60-80-ական թվականներին նշանավոր վիպասան Բաֆֆին, օգտագործելով նոր ձևակորիդ գրական աշխարհաբարի բառակազմական միջոցները, ստեղծել է բազմաթիվ անհատական նորակազմություններ, ինչպիսիք են՝ բախտահմա, ծայնահմա, ուրախշեք, երեքկմել, («կրկնել» բառի նմանողությամբ), իսկ ապա նաև՝ հպավորություն, շրություն, գոզարամ, պարթևազն, համեստուիի, պարկեշտասուն, սրտապարար, նախարարվյան, մեծակրաշ, խայտաճամուկ, ոլցանվեր և

²⁵ Տես Արտ. Պապոյան, Պ. Սևակի շափածոյի բառարան, Ե., 1987, 1988թթ.:

այլն: Ժամանակակից հայ գեղարվեստական արձակում այս առումով անուրանալի է Հր. Մաթևոսյանի դերը: Նրա ստեղծած բազմաթիվ նորակազմությունները հարստացնում են մեր գրական լեզվի բառապաշտը: Հաճախ նյութի թելադրանքով և անիրաժեշտաբար բարդությունների կամ ածանցման շնորհիվ նա ստեղծում է նոր բառեր ու արտահայտություններ դրանով իսկ ավելի համոզի դարձնում իր ասելիքը. ճշգրտուն արտահայտում իր մտքերն ու դատողությունները և առանձին հասկացությունների համար ստեղծում նորանոր բառաձևեր, որոնք մինչ այդ չեն եղել: Նկատենք նաև, որ հեղինակային նորակազմությունների ստեղծման բառակազմական հիմնական եղանակներից մեկը, որ նկատելի է դեռևս Գր. Նարեկացու և ապա՝ Հովի. Շիրազի, Հ. Սահյանի և ուրիշների ստեղծագործություններում, գոյականներից բայեր կազմելն է, որը այս դեպքում ևս հիմնականում կատարվում է լեզվական նմանողության (անալոգիայի) սկզբունքով, որոնք ինչ-որ տեղ նպաստում են նաև խոսքի սեղմությանը և, կարելի է ասել, որ բառակազմական այս եղանակը առավել բնորոշ է խոսակցական ոճին: Ծիշտ է նկատել պրոֆ. Ա. Արքահամյանը, որ գոյական և ածական անունների բայցացումը հայոց լեզվի համար շատ արդյունավետ և օրինաչափ երևույթ է: Ահա նշված բառակազմական եղանակը Հր. Մաթևոսյանի սիրած հնարանքներից է: Նա ոչ միայն գործ է ածում ոչ այնքան կենտունակ՝ ուսել, ծնկել, ոտքել ծները, որոնք հաճախ գործ են ածվում հարադիր բարդությունների կամ որոշ բառակապակցությունների փոխարեն, այլև նույնիսկ՝ վալսել (վալս պարել), թևել, բռնցրել, արմնկել, ծուղրուղուել և այլն, որոնք հիմնականում սեղմ ու ամփոփ արտահայտում են տվյալ հասկացությունների իմաստը և ինչ-որ տեղ իրենց գործածությամբ արդարացվում տվյալ խոսքաշարում: Ահա մեկ-երկու օրինակ բնագրային կիրառությամբ.

«Դատախազը նրան մուր է քսում, իսկ նա իշխանին արմնկում է.»

– Իշխան, հա տե՞ս է, աքողը տակիմ պրուր է»: Պարզ է, որ արմնկել բայց գործ է ածում «արմունկով խփել», «արմունկով բռել» արտահայտությունների փոխարեն:

Կամ «Լեյտենանտը թափով մոտեցավ և ուսեց պարանք»: «Մի րոպէ արձանացան. եզր ծնկեց»:

Հր. Մաթևոսյանը բայեր է կազմում նույնիսկ որոշ ածականներից, ինչպես՝ բարձրածայնել, ընտանիքավորվել և այլն: Բացի գոյականներով և ածականներով բայեր կազմելու եղանակից, Հր. Մաթևոսյանի արձակում տեղ են գտել նաև այլ նորակազմություններ, որոնք աստիճանաբար կարող են լայն կիրառություն ստանալ, ինչպես՝ կորստատիրուիի, տիրոջական, անարու (վիզ), անահուրդ, անտառամիջարար, սրանցավարի, վարունգաբար, ովություն այլն:

Հանդիպում են նաև անհաջող նորակազմություններ, որոնք հետագայում լայն գործածություն չեն գտնում և ոճական որոշակի երանգավորում չունեն: Ասվածք հատկապես վերաբերում է առանձին գոյականներից «» մասնիկով նոր բառեր կազմելուն, որոնք խփառ անսովոր և անգործածական ձևեր են, ինչպես ջրմկեր, ջրանտարկություն և այլն:

Հեղինակային նորակազմությունների մեջ անհրաժեշտ է տարբերակել բառապաշարի մեկ այլ շերտ, որը ընդունված է անվանել դիպվածային կամ *օկազիոնալ* բառեր:

ԴԻՊՎԱԾՍՅԻՆ (ՕԿԱԶԻՈՆԱԼ) ԲԱՌԵՐ

Հեղինակային, անհատական նորակազմությունների համակարգում իրենց ոճական երանգավորումով և կիրառական հաճախականությամբ որոշակիորեն տարբերակվում են, այսպես կոչված, *դիպվածական բառեր*, որոնք լեզվաբանական գրականության մեջ գործ են ածվում նաև տարբեր անվանումներով. ինչպես՝ անհատական բառեր, անհատական-հեղինակային նորաբանություններ, ինքնաստեղծ բառեր, համատեքստային նորաբանություններ կամ՝ պարզապես *օկազիոնալ բառեր*: Հայերն «դիպվածային» անվանումը պայմանավորված է հենց լատիներենի occasio (օկազիոն) իմաստով, որ նշանակում է «առիթ, դիպված»: Մենք ավելի նպատակահարմար ենք գտնում բառերի այս խումբը անվանել *համատեքստային* կամ *իրավիճակային նորակազմություններ*: Նախապես նշենք, որ դիպվածական բառերը խոսքում ավելի շատ ոճական, գեղարվեստական նպատակադրում ունեն, քան անվանողական, շնայած առանձին կիրառություններում նրանց անվանողական արժեքը կարող է ավելի առաջնային լինել:

Դիպվածային բառերը հեղինակային այն նորակազմություններն են, որոնք գործ են ածվում բանավոր - խոսակցական լեզվում, իրապարակախոսության մեջ, գեղարվեստական ոճում և հատկապես մամուլում, խորային տվյալ իրավիճակում նյութի թելադրանքով կամ հեղինակի ոճական որոշակի նպատակադրումով՝ խոսքն ավելի համոզիչ, պատկերավոր դարձնելու համար: Ըստ որում, այս կարգի նորաբանությունները կարող են միայն մեկանգամյա գործածություն ունենալ խորային տվյալ միջավայրում, իսկ հետագայում ընդիմանրապես դրւու մնալ բառապաշտարի ոլորտից: Հենց այս առումով էլ սրանք պատեհային, դիպվածային (օկազիոնալ) կազմություններ են: Ինչպես նշում է Պ. Պողոսյանը, սրանք «սովորաբար ստեղծվում են գեղարվեստական երկում բովանդակության ներքին թելադրանքով, որոնք խորային տվյալ միջավայրում ծառայում են հաղորդակցության գործառությանը, ունենում են երեխն նաև գեղագիտական լիցքավորում, սակայն ոչ մի տվյալ չունեն դառնա-

լու ընդհանուր գործածական բառ»:²⁶ Ահա իենց այս առումով էլ, նկատի ունենալով նշված բառերի կիրառության միջավայրը նրանց ստեղծման նպատակադրումը, դիպվածային բառերը հաստատվում են նաև «հնարած», տվյալ պահին «բիսված», «էքսպրոմտային» բնույթի:

«Այս տիպի բառերի ստեղծման առիթային, վայրկյանի մղումով կամ էքսպրոմտային բնույթը, պայմանավորված կոնկրետ համատեքստային իրադրության պահանջով, իր իետ ներուժում է նաև ինչ-որ շափով «հնարածո», «բիսածո» լինելու արտասովորության որակ, որից և բխում է այսօրինակ բառերի ոճական արդյունավետությունը և ընդգծված անհատական դրոշմը... Այս է պատճառը, որ դիպվածական բառերը... մշտապես պահպանում են բարության, նորության, ինքնատիպության ու անհատականության դրոշմը»:²⁷

Դիպվածային բառերը, ահա, ակադ. Էդ. Աղայանի բնութագրած մեկուսացած նորաբանություններն են, որոնք գործածվում են այս կամ այն գրվածքում, բայց կրկնվող գործածություններ չունենալու պատճառով չեն ընդիանրանում և չեն անցնում բառապաշարի գործուն շերտին:

Էդ. Աղայանը մեկուսացած նորաբանությունների շարքին է դասում նաև անհարկի փոխառությունները (վերսահեռդ. վերտույնութ, սպուտնիկ, շորա, տելեվիզոր և այլն) և ավելացնում, «որ թեև մեկուսացած փոխառությունները գործուն շերտին չեն անցնում, բայց նրանց մի մասը, առանձնապես հեղինակային նորաբանությունները, մնում է, այնուամենայնիվ, բառապաշարի զգործուն շերտում, որպես բառագանձի տարր, ու կարող են ազատութեն գործածվել ըստ անհրաժեշտության և ինչ-որ ժամանակ անցնել գործուն շերտին»²⁸:

Դիպվածային բառերը բնութագրվում են մի շարք տարբերակիշ առանձնահատկություններով: Մեր կարծիքով ամենակարևորն ու առաջնայինն այն է, որ սրանք պատկանում են ոչ թե լեզվի, այլ խոսքային ոլորտին, այսինքն՝ այս շարքի բառերը լեզվի բառապաշարում գոյություն չունեն և ստեղծվում են խոսքի տվյալ պահին, խոսքային որևէ իրավիճակում: Մա բավկանին լուրջ և կարևոր հատկանիշ է, որով էլ պայմանավորված են դիպվածային բառերի մյուս տարբերակիշ հատկանիշները: Այսպես՝ հայերենի բառապաշարում չի եղել ասենք ովուրյուն, ցրտերեն, լեզվասապան, օսմանացու, շիրազավարի, տերյամուտ, աշնանացում և նման բազմաթիվ բառեր, որոնք ստեղծվել են առանձին անհատների կողմից այս կամ այն առիթով, խոսքային տվյալ միջավայրում նյութի անմիջական թելադրանքով, որոնք հետագայում կարող են և որևէ կի-

²⁶ Պ. Պողոսյան. Եշվ. աշխ., էջ 161:

²⁷ Ս. Էլոյան, Ժամանակակից հայերենի բառային ոճաբանություն. Ե.. 1988, էջ 198:

²⁸ Էդ. Աղայան, Եշվ. աշխ., էջ 170:

բառություն չունենալ, բայց տվյալ պահին անհրաժեշտ են եղել հաղորդվող նյութը ավելի համոզի, առավել ևս պատկերավոր դարձնելու համար, բնականաբար նման դեպքերում նրանց դերը ավելի քան ոճական է, քան անվանողական: Նշված բառերը որոշակի իմաստ կարող են արտահայտել նիայն տվյալ բնագրում, ինչպես՝ «Զկնուիրն, ծկան բաց կրծքին փարված, պղպջակներ էր բարրառում շրբից» (4.2.83), «Երանի մարդիկ ավելի շատ գրադկեն հողագործությամբ, քան փողագործությամբ» (մանուլ): «Կան շատ ջանավաճառներ»: Պահի և իրավիճակի բնականքով այսպիսի բազմաթիվ դիպվածային բառեր է ստեղծել եւ. Չարենցը իր «Երկիր Նախրի» վեպում, որոնք ընդհանրապես հետագայում ոչ մի գործածություն չունեցան, ինչպես՝ Կենտրոնառողեղասարդի տեղակամ գլխավորաբենի՝ Համբ Համբարձումովիչի – Մազուրի Համոյի կողմից...: Գավառապետի տակլիզատորների լակած «Մաղերը» չէր նրա մոռայլության պատճառը... Մենք կասեինք «նավքամազութահամոյական գարու, որ ըստ նախրյան անեկդոտի տեսել էր մի անգամ»: Ի դեպ, Չարենցի նշված երկում «Նախրի» բառով կազմված համարյա բոլոր նորակազմությունները դիպվածային բառեր են (ինչպես՝ նախրադական, նախրուց, նախրամազութական և այլն): Դիպվածային բառերի առկայությունը միաժամանակ յուրաքանչյուր լեզվի բառակազմական հնարավորությունների խոսքային իրականացումն է, բառակազմական այն միջոցների իրականացումը, որ գոյություն ունեն լեզվի զարգացման տվյալ փուլում, բառակազմական գործուն կամ պատրաստի եղանակների ու միջոցների նմանողությամբ կամ համարանությամբ: Ի տարբերություն սովորական կամ, ինչպես արդեն նշել ենք, կանոնական բառերի՝ դիպվածային բառերի առկայությունը տվյալ խոսքաշարում կարող է և պարտադիր չլինել, դրանք կարող են հեղինակային նախասիրության արդյունք լինել կամ ինչ-որ մի տեղ նույնիսկ՝ պատահական ու անսպասելի: Այսպես եւ. Չարենցը Շամիրամին նվիրված բանաստեղծություններից մեկում գործ է ածել «Չամբշոտաշուրը» նորակազմությունը, որն ավելի տեսանելի, բնութագրող ու համոզիչ է դարձնում պազշոտ ու ցանկասեր թագուհու կերպարը.

Դառն է խորհուրդը սիրո, շամբշոտաշուրը Շամիրամ...

Դժվար թե լեզվի մեջ արդեն իսկ եղած մեկ այլ բառով կամ արտահայտությամբ ավելի տեղին ու դիպուկ բնութագրվեր Շամիրամը, քան նշված բանաստեղծության մեջ, բայց և այնպես, այս անհատական նորակազմությունը հետագայում աստիճանաբար մոռացվեց և կիրառության ոլորտներ չունեցավ, (բացառությամբ Հովի. Ծիրազի, որը մեկ անգամ, մոտավորապես ոճական նույն նպատակով գործ է ածել այս բա-

որ): Որբան էլ դիպվածային բառերը պատահական են ու անսպասելի, գործածության առումով գուցեև ոչ նորմատիվ, այնուամենայնիվ, բառակազմական առումով յուրօրինակ են, ինքնատիպ, տվյալ կիրառության մեջ արտահայտիչ ու պատկերավոր. կարողանում են արտահայտել հեղինակի տպավորությունը, պատկերացումներն ու վերաբերմունքը, դրանով իսկ ամբողջական դարձնում նկարագրությունն ու գեղարվեստական պատկերը: ‘Դիպվածական բառերի խոսքային առանձնահատկությունը պայմանավորված է նրանց մեկ այլ հատկանիշով՝ մեկանգամյա գործածությամբ, որը նույնպես նշված բառաշերտի համար պարտադիր ու կարևոր հանգամանք է:

Քանի որ դիպվածային բառերը խոսքի մեջ ստվորաբար գործ են ածվուն միայն մեկ անգամ, ուստի և այս խմբի մեջ մտնող բառերն ունեն, այսպես կոչված, «բացարձակ բարմություն», ինչպես հաճախ նշվում է լեզվաբանական գրականության մեջ: Այս առանձնահատկությամբ ևս նշված բառախումբը հակադրվում է ստվորական, կանոնական բառերի վերաբերապես լիությանը (կրկնվողությանը), ուստի և ավելի համոզիչ է դառնում նրանց ստեղծովի, կերտովի անվանումը: Եվ ինչպես իրավացիորեն նշում է ոռու լեզվաբաններից մեկը, ստվորական բառը, որը ստեղծվում է հասարակայնորեն, ինչ-որ մի ժամանակաշրջանում, այնուհետև ապրում է իր լեզվական, պատմական կյանքով, բազմիցս վերանում է այդ լեզուն կրողների հիշողությունից՝ որպես նույն լեզվական միավոր, և գործ է ածվում որպես այդպիսին լեզվական տարրեր դրսևորումներում և խոսքաշարերում, մինչդեռ դիպվածային բառերը, որոնք չեն վերաբերապես պահպանվում, այլ կերտվում են, ստեղծվում յուրաքանչյուր կոնկրետ գործածության դեպքի համար, նորից վերածնվում են, նույն բարմությամբ ինչ-որ առաջին անգամ, քանի որ այս շարքի բառերի համար յուրաքանչյուր կոնկրետ գործածություն սկզբունքորեն համարվում է միակ եզակի և անկրկնելի կիրառություն իր խոսքային իրողության մեջ (եղանակություն)՝²⁹:

Դիպվածական բառերը ստվորական, կանոնական բառերից տարբերվում են նաև նրանով, որ սրանք ոչ թե ընդհանուր, հասարակական իրողություններ են, այլ՝ անհատական, հեղինակային: Որպես կանոն՝ դիպվածական բառերը անհատական նորակազմություններ են և պատկանում են այս կամ այն անհատին, չնայած նշշտ չեն, որ հստակորեն հնարավոր է որոշել կամ տարբերակել այս կամ այն նորակազմության պատկանելությունը որևէ անհատի՝ անկախ դրանց կիրառության ոլորտից:

²⁹Տես “Грамматика и норма”, М., 1977, էջ 67:

Դիպվածական բառերը հավասարապես կարող են ստեղծվել և գրավոր. և բանավոր խոսքում՝ առօրյա-խոսակցական, իրապարակախոսական ոճերում և հատկապես գեղարվեստական գրականության մեջ։ Եթեմն նույնիսկ որոշակիորեն տարբերվում են օկազիոնալ բառերը, նրանց գործածությունը բանավոր, խոսակցական և գրավոր խոսքի միշտ շարք տարբերակներում, չնայած դրանք լեզվական-բառակազմական առումով որպես խոսքային միավորներ նույն իրողություններն են, բայց որոշ դեպքերում, կիրառական այս կամ այն ոլորտում կարող են տարբեր լինել դրանց ոճական, արտահայտչական երանգները։

Դիպվածական բառերի ստեղծման և գործածության հիմնական ոլորտը գեղարվեստական գրականությունն է։ Այստեղ է հենց, որ նշված բառաշերտը ավելի շատ ոճական երանգավորում ու նպատակադրում ունի. քան անվանողական (նոմինատիվ)։ Այս բառաշերտի միջոցով է, որ հեղինակը հաճախ կարողանում է արտահայտել ոճական նրբերանգներ, պատկերավոր, դիպուկ դարձնել իր խոսքը։

Ինչպես արդեն նշվել է, Հովհ. Շիրազը ոչ միայն սովորական, անհատական նորակազմությունների հեղինակ է, որոնք արդեն վաղուց է, ինչ մեր գրական լեզվի բառապաշարի սեփականությունն են դարձել, այլև ստեղծել է բազմաթիվ դիպվածական բառեր, որոնք հիմնականում ունեցել են մեկանգամյա կիրառություններ և գրական լեզվի բառապաշար չեն անցել։ Հ. Շիրազի բառակազմական նախասկրություններից մեկը հատուկ անուններից և մասնավորապես անձնանուններից բայեր կազմելու եղանակն է, որը համեմատաբար նոր իրողություն է հայերենի բառակազմական համակարգում։ Այս առումով վերջին տարիներին առավել տարածված են «վեր» կրավորական իմաստով կազմված դիպվածաբառերը, ինչպես՝ Անդրանիկվել, Արիլիսվել, Կոմիտասվել, Լենկրեմուրվել, Նարեկվել, Չինգիզվել, Ասորեստանվել և ապա՝ հերանոսվել, հարեմվել, համկարծակվել, բանգարանվել, կակազվել և այլն։ Հանդիպում են նաև «սանալ» բայակերտ ածանցով կազմված դիպվածային նորակազմություններ, ինչպես՝ դանքեանալ, դերվիշանալ, աղավնանալ, լուսնանալ և այլն։ Հր. Մաքրեսյանի գեղարվեստական արձակում ստեղծված հեղինակային-անհատական նորակազմությունների շարքում զգալի են նաև դիպվածային բառերը։ Ոճական-արտահայտչական տարբեր նպատակներով գրողը կերտել է՝ խառնածինային, սրանցավարի, ովորդուն, ումնություն, եկրպարար, նավթիադա, սիբիրիադա, անտառամիջարար, վարունգարար և այլ բառային կառույցներ։ Նշենք դրանցից մեկ-երկուսը բնագրային կիրառության մեջ։

«...Ապացուցում է, որ ինքը ոուսական չէ, տափաստանային խառնածինային է։

Անպիտան վարունգը իր գլխից դուրս, վարունգաբար ցանկացել էր ուրիշի տեղը մտնել..

Ինքն իր ասածին շիավատալով՝ երեխան սրանցավարի ժայռում էր»:

Ի դեպ, բառակազմության և հատկապես նորակազմությունների առումով, նշենք նաև Հր. Մաքեսույանի ոճին յուրահատուկ բառակազմական մեկ իրողություն ևս: Հեղինակի նախասիրություններից մեկը կցական բարդությունների գործածությունն է: Հաճախ Մաքեսույանի արձակում հարադրական կամ բարդուսական բարդությունների փոխարեն նախապատկությունը տրվում է կցական բարդություններին, և ատեղծվում են բառակազմական նոր կաղապարներ, ինչպես՝ խոսքուզուց, քիրուքերան, խոսքուժիծաղ, կամուշկամ, ծեռուտ, խեղճուկրակ, հերուտղա, խոտուփետ, կոշտուկոպիտ և այլն: Հարադիր բարդություններից սովորաբար կցական են կազմվում այն դեպքերում, երբ այդ բաղադրիչներից յուրաքանչյուրը աստիճանաբար կորցնում է իր բառային իմաստը և մեկ այլ բառի համադրությամբ արտահայտում է նոր իմաստ, հաճախ նաև փոխարերական իմաստ: Բառակազմական այս իրողությունը բավականին տարածված է մեր լեզվի ժողովրդախոսակցական ոլորտում և պայմանավորված է ժողովրդական լեզվամտածողությամբ: Այս մասին Գ. Սևակը գրում է. «Բաղդիյուսական հարադրություններից շատերը, մանավանդ երբ նրանք իրենց բաղադրիչների իմաստների վերառմամբ մի նոր ընդհանուր կամ փոխարերական իմաստ են արտահայտում, հակվում են դեպի կցական բարդությունները և այդպիսով վերածվում մեկ բառի»³⁰:

Սա նշանակում է, որ Հր. Մաքեսույանի կերտած հեղինակային նորակազմությունները, որոնց մի մասը դիպվածային բառեր են, անկախ փոխարերական իմաստ ունենալ-չունենալուց, աստիճանաբար կարող են վերածվել համադրական բարդությունների և ունենալ մեկ բառի արժեք (ինչպես՝ խոտուփետ, պարտրուպահանջ և այլն): Դիպվածային բառերը լայն կիրառություն ունեն նաև բանավոր-խոսակցական լեզվում, մամուլում և հրապարակախոսության մեջ: Նշված ոլորտներում դիպվածային բառերը հաճախ ստեղծվում են լեզվական նմանողության (անալոգիայի) սկզբունքով, բարդության կամ ածանցման եղանակով, լեզվի բառակազմական կաղապարների համարանությամբ: Այստեղից էլ դիպվածային բառերի մեկ այլ առանձնահատկություն ևս. որպես կանոն՝ այս շերտի բառերը կազմությամբ միշտ բաղադրյալ են, բազմածևոյթ և հիմնականում կազմված են լինում երկու բաղադրիչներից:

Առօրյա, սովորական գրույցի ընթացքում են ձևավորվել թեյիստ, սրճիստ, նարդիստ, կարծիստ, տոկոսացավ, տոկոսախնդր, դրարացավ,

³⁰ Գ. Սևակ, Ժամանակակից հայոց լեզվի դասընթաց, Ե.. 1955, էջ 169:

աղքատավարծ դիպվածայինները, իսկ մամուլում – կրթամաֆիա, կրպակախեղդ. նահանգացիորյուն, վայրենուիի. նախագահամերժ, մտաբորբկ և այլ դիպվածային բառեր, որոնք սովորաբար միշտ պատկերավոր են, արտահայտիչ: Սա նույնպես նշված բառաշերտի առանձնահատկություններից մեկն է, ըստ որում դիպվածային նորակազմություններում համեմատաբար ավելի քույլ է անվանողական գործառույթը, քան արտահայտչականը, մինչդեռ կանոնական բառերում հակառակն է նկատվում:

Լեզվաբանական գրականության մեջ դիպվածային բառերը ընդհանրապես բնորոշվում են նաև այլ հատկանիշներով: Այսպես՝ այս բառաշերտի համար կարեոր և «շատ դժվար նկատելի» հատկանիշ են համարում նրանց համաժամանակյա-տարժամանակյա ներքափանցումը:³¹ Սա նշանակում է, որ ինչքան էլ դիպվածային բառերը գործ են ածվում խոսքի տվյալ պահին, որը և նրանց իրական գործածության միակ ձևն է, այնուամենայնիվ այս բառերը միաժամանակ և համաժամանակյա (սինխրոն) են, և տարժամանակյա (դիպախրոն): Այս երկակիությունը յուրահատուկ է միայն դիպվածային բառերին, իսկ սովորական, կանոնիկ բառերին այն յուրահատուկ չէ, քանի որ համաժամանակյա և տարժամանակյա մոտեցումը այս դեպքում արդեն հարաբերական է և ինքնատիպ: Դիպվածային բառերի այս յուրահատկությունը, որ դրանք անմիջապես տվյալ պահին խոսքային դրսելորում ունեն (ոչ լեզվական), դիտվում է որպես նրա մշտական, բայց դեռևս չմերված, չհամարված «թարմությունը»: Այստեղից էլ հենց մասնավորապես գտնվում են դիպվածային բառերի կերտման արտահայտչական հնարավորությունները: Դիպվածային բառերը մշտապես կապված են իրենց համատեքստին, խոսքաշարին, որը և նպաստում է այդ «թարմության» խտացմանը և պայմանավորված է այդ բառերի իմաստային-բառակազմական անսովոր (ոչ բնական) կառուցվածքով՝ որպես լեզվի բառակազմական միավորի:

Որոշ լեզվաբաններ (Ա. Գ. Լիկով և ուրիշներ) դիպվածային բառերի տարբերակից առանձնահատկություն են համարում նրանց ոչ նորմատիվ բնույթը՝ նշելով, թե իրը նշված բառերը կանոնական բառաշերտին հակադրվում են հենց նորմավորման առունուկ: Ըստ այս տեսության՝ բոլոր դեպքերում դիպվածային բառերի առկայությունը թերականական, բառակազմական, իմաստային նորմաների խախտում է, շեղում, նույնիսկ՝ սխալ, բայց դա «ոչ թե բնական օրինական սխալ է, որը կարող է պայմանավորված լինել լեզվական նորմայի շիճացությամբ, այլ այդպիսի (ոչ ճիշտ կամ սխալ) դրսելորումները նախապես ունեն հատուկ նպատակադրում, այսպես կոչված, «ծրագրավորված» բնույթը, այլ կերպ

³¹ Տես «Грамматика и норма», էջ 68:

ասած՝ դա պատկերավոր, արտահայտիչ խոսքի մի դրսնորում է: Մեր կարծիքով, դիպվածային բառերը ոչ սխալ, ոչ էլ նորմատիվ իրողություններ են և ոչ էլ շեղփում են բառակազմական ավանդական օրինաչափություններից ու լեզվական նորմայից, ինչպես նշում են որոշ լեզվաբաններ, այլ իրար հետ անհամատեղելի, ոչ սովորական ու ոչ կենսունակ կաղապարներով կազմված բարդություններ են ստեղծված որևէ հեղինակի այս կամ այն նպատակադրմամբ: Այստեղ բառակազմական որևէ շեղում չկա, բանի որ բարդությունը կամ ածանցումը կազմվում է գրական լեզվում գործող բառակազմական միջոցներով ու կաղապարներով, պարզապես տվյալ դեպքում երկու ոչ համատեղելի բաղադրիչների համադրումը իմաստային առումով անսովոր է, դեռևս ոչ ընդունելի: Այսպես՝ եթե -ուիհի գոյականակերտ ածանցը շատ սովորական ու բնականոն է ուսուցչուիհի, բանվորուիհի, բժշկուիհի, աշակերտուիհի և նման բարդություններում, ապա մի շարք այլ դեպքերում, ինչպես՝ տնօրենուիհի, պետուիհի, վարչուիհի և այլն, նրանք դեռևս անսովոր են, քիչ կենսունակ, բանի որ այստեղ առկա է բաղադրիչների անհամադրելիություն:

Վերջին տարիներին մասնավորապես ոռու լեզվաբանության մեջ (Վիճուկուր, Սմիռնիցկի և ուրիշներ) հեղինակային նորակազմությունների շարքում տարբերակվում են նաև, այսպես կոչված, պոտենցիալ բառերը: Այս բառաշերտը՝ որպես նորակազմությունների առանձին ենթաշերտ, տարբերակվում է նաև Ս. Էլոյանի «Ժամանակակից հայերենի բառային ոճաբանություն» ուսումնասիրության մեջ:

Մեր կարծիքով, նշված բառաշերտի տարբերակումը դիպվածային բառերից անհամոզիչ է և չունի գիտական որևէ հիմնավորում: Պոտենցիալ կոչված բառերը և իրենց կազմությամբ, և գործածությամբ և մասնավոր՝ ոճական-արտահայտչական առումով ու կիրառական հաճախականությամբ, նույն դիպվածային բառերն են և իրենց իսկ վերագրվող բոլոր հատկանիշներով նման են այս բառաշերտին:

Ինչպես են սահմանվում կամ բնութագրվում պոտենցիալ բառերը: Ահա դրանցից մեկ-երկուսը: «Պոտենցիալ բառերը լեզվի այն հնարավոր բառերն են, որոնք կարող են կազմվել (ուշադրություն դարձնենք՝ նույնիսկ կարող են դեռ նոր կազմվել – Լ. Ե.) կամ կազմվել են լեզվի կենսունակ բառակազմական կաղապարներով և դեռևս չեն հասցրել մտնել և ընդունել լեզվի մեջ»:

Ըստ Վիճուկուրի պոտենցիալ բառերը «դեռևս գոյություն չունեցող, սակայն հնարավոր, կազմվելու ենթակա բառեր են: մեկ այլ սահմանմամբ. (Ա. Սմիռնիցկի) պոտենցիալ բառը և այն է, ինչ կարող է կազմվել

ու հնարավոր է, որ կազմվի, և թե այն ինչը կազմվել է լեզվի բառակազմության միջոցներով, սակայն դեռևս չի մտել լեզվի մեջ»:³²

Չարունակելով իր դատողություններն այս առիթով՝ Ս. Էլոյանը ավելացնում է, որ պոտենցիալ բառերի առկայությունը լեզվի բառակազմական օրինաշափությունների իրականացումն է, որոնց կազմությունը բխում է տվյալ գրական լեզվի բառակազմական համակարգերից և նորմայից, այնուամենայնիվ այս կարգի բառերը անհատական նորակազմություններ են, խոսքային իրողություններ, գտնվում են լեզվական նորմայի սահմաններում, նրանց մի մասը կարող է բափանցել լեզվի բառապաշարի մեջ և դառնալ լեզվական իրողություն, այդ դեպքում միայն նրանք դադարում են պոտենցիալ լինելուց և վերածվում համալեզվական բառերի:

Սակայն պոտենցիալ բառերի մեծ մասը կարող է չընդունվել լեզվի կողմից և մնալ իրեն խոսքային իրողություն:

Պոտենցիալ բառերը բուն նորաբանություններից տարբերվում են նաև նրանով, որ վերջիններս ստեղծվում են արտալեզվական գործոնների հետևանքով, նոր առարկաների, երևույթների հասկացություններ անվանելու նպատակադրումով (հմնտ. ջրարկում, հյորիուարկում, լողարկում, հեղուկանալ և այլն) և ունեն գերազանցապես անվանողական արժեք:

Ուստի և, շարունակում է լեզվաբանը, «իբրև զուտ խոսքային իրողություններ, պոտենցիալ բառերը անսովոր են քվում և առավել են հակաված լեզվի բառապաշարի մեջ մտնելու... պոտենցիալ բառերը լեզվի բառակազմական պոտենցիալ հնարավորությունների իրականացումն ու հաստատումն են և պոտենցիալ են այնքանով, որ դեռևս չեն հասցել մուտք գործել լեզվի մեջ ու վերարտադրվել, սակայն լինելով կանոնական կազմություններ և գտնվելով լեզվական նորմայի սահմաններում՝ դրանց մեծ մասը կարող է ընդհանրանալ լեզվի մեջ և դառնալ համալեզվական իրողություն...»:

Պոտենցիալ բառերն իրենց կանոնականությամբ և սպասելիությամբ, անշուշտ, խիստ ընդգծված և ցայտուն ոճական արժեք չունեն խոսքի մեջ, սակայն իրավիճակային պահանջով ոճական արդյունավետություն ստեղծում են համապատասխան համատեքստերում (հմնտ. ջրաշոյանք, ջրականչ, ջրախոսք և այլն), թեև առավել ակնառու է նրանց անվանողական արժեքը:

Ամփոփելով պոտենցիալ բառերի մասին ասվածը՝ նշենք անհատական-ոճական և բուն նորաբանությունների հետ նրանց ունեցած հետևյալ ընդհանրություններն ու տարբերությունները.

³² Մեջբերումներն ըստ Ս. Էլոյանի նշվ. աշխ. էջ 185:

ա) Բուն նորաբանությունների նման կանոնական, սովորական բառեր են, համապատասխանում են լեզվական նորմային և բխում են լեզվի համակարգից.

բ) Խոսքային ոչ վերարտադրելի լեզվական միավորներ են և այս տեսակնետից ընդհանրանում են դիպվածական ու հեղինակային բառերի հետ.

գ) Բուն նորաբանությունների նման չունեն որոշակի հեղինակային դրոշմ, ինչպես որ ունեն դիպվածական և հեղինակային բառերը.

դ) Առավելապես հակված են լեզվի բառապաշար մուտք գործելու, քան դիպվածական և հեղինակային բառերը:

Ահա այս առանձնահատկությունները նշելով՝ մեկ անգամ ևս կարելի է համոզվել, որ նշված «պոտենցիալ բառերը»՝ որպես անհատական նորաբանություններ, իրենց իմաստային, ոճական հատկանիշներով նույն դիպվածական բառերն են՝ կիրառական տարրեր հաճախականությամբ, որոնք եւ ավելի նպատակահարմար եւ անվանել **համատեքստային** կամ **խոսքաշարային** նորակազմություններ:

ՓՈԽԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ, ՕՏԱՐԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ, ՆՐԱՆՑ ՈՃԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Բառապաշարի հարստացման երկու կարևոր ու հիմնական միջոցներից մեկը ուրիշ լեզվուներից կատարվող փոխառություններով բառային կազմի համալրումն է, բառապաշարի հարստացման արտալեզվական գործոնը:

Ինչպես նշում է պրոֆ. Էդ. Աղայանը. «Ժողովուրդների փոխադարձ շփումները, նրանց քաղաքական, տնտեսական ու մշակութային հարաբերություններն առաջ են բերում լեզվական ազդեցություններ ու փոխադրեցություններ, որոնք առաջին հերթին և առավել շոշափելիորեն արտահայտվում են բառերի փոխառությամբ»³³:

Փոխառությունների երկու տարրատեսակ են առանձնացնում. **անմիջական** և **միջնորդավորված**. **Անմիջական** են այն փոխառությունները, որոնք կատարվում են տվյալ բառի սկզբնադրյուրը հանդիսացող լեզվից, ինչպես ոուսերենից՝ **սովորող, սովորտ, բոլշևիկ** և այլ բառեր, և հայերենը դրանք ուղղակիորեն վերցրել, փոխառել է ոուսերենից, ուստի և դրանք անմիջական փոխառություններ են: Բայց և մեկ այլ դեպքում հայերենին են անցել փոխառություններ, որոնք կատարվել են ոչ թե տվյալ բառի սկզբնադրյուրը համարվող լեզվից, այլ մեկ ուրիշ՝ «միջնորդ» լեզվից: Այսպես՝ ոուսերենի միջոցով հայերենին են անցել նաև լատիներենից,

³³ Էդ. Աղայան, նշվ. աշխ., էջ 168:

Քրանսերենից, արևելյան ժողովուրդների լեզուներից բազմաթիվ փոխառություններ, ինչպես կապիտալ, պենում, կորսուս, մետր, գրամ, կիլո, բումերանգ, կամերս, դեմոկրատիա, սոցիալիզմ՝ և այլն, որոնք և միջնորդավորված փոխառություններ են: Փոխառությունները յուրահատուկ են բոլոր լեզուներին, կատարվում են լեզվի գարգարման բոլոր փութերում և լինում են հիճ, հմագույն և նոր կամ նորագույն փոխառություններ: Հայոց լեզուն, գրական լեզվի բառապաշարը հարուստ է և հնագույն, և նորագույն փոխառություններով: Վերջիվերջո փոխառությունների առկայությունն ամենից առաջ պայմանավորված է հարևան կամ ուրիշ ժողովուրդների հետ ունեցած քաղաքական, տնտեսական, մշակութային կապերով, երբ այդ երկարատև շփումների հետևանքով գործածության մեջ դրվող զանազան առարկաների, երևույթների և ընդհանրապես այլեւայլ հասկացությունների հետ լեզվի մեջ են մտնում նաև դրանց նշանակությունն արտահայտող, անվանող բառեր:

Որպես փոխառություններ ստվորաբար լեզվի մեջ մտնում են հասարակական-քաղաքական տերմիններ, կենցաղի տարրեր ոլորտներին բնորոշ առարկաների անվանումներ, տեղանուններ, անձնանուններ և այլն:

Հիմնամ հմագույն փոխառությունները, որոնք մեր լեզվում արդեն երկարամյա գործածություն են ունեցել, կարելի է ասել, որ համարյա մերվել են մեր լեզվի բառապաշարի բնիկ շերտերին, և արդեն հիմնականում մոռացվել են նրանց փոխառյալ լինելը. ուստի և դրանք այլևս չեն զիտակցվում իբրև օտար բառեր, օտարաբանություններ, ինչպես՝ թժիկ, երաշտ, խավար, սիրամարգ, մկար, մատյան, հանձնար, պարտեզ, դրախտ, գմբեթ, գանձ և այլն պարսկերենից, անակ, պիտուկ, մեղեղի, հակիմք, նարգիզ, տոմս, բոյե, տաղանդ հունարենից, մկրտառ, մունետիկ, խումար, նաղաշ, սնողուկ՝ արաբերենից և այլն:

Ոճագիտության համար, բնականաբար, առաջնայինն ու կարևոր ոչքե ընդհանրապես փոխառությունների՝ որպես լեզվական իրողության և բառապաշարի առանձին շերտի հանգամանալի բննությունն է, երա՛ որպես բառապաշարի հարստացման արտալեզվական գործոնի ուսումնասիրությունը, քանի որ սա բառապիտության խնդիր է, այլ փոխառությունների տարատեսակների տարբերակումը. նրանց կիրառական հաճախականության և ոճական-արտահայտչական երանգավորումների բացահայտումը: Այդ իսկ եղանակով ոճագիտությունն ավելի շատ գրադարձում է նոր կամ նորագույն փոխառություններով. քանի որ հակառակ հմագույն փոխառությունների, որոնք խոսքի մեջ հիմնականում ունեն անվանողական (նոմինատիվ) նշանակություն, նորագույն փոխառություններն ունեն և անվանողական, և ոճական-արտահայտչական երանգավորում: Այստեղից էլ առաջ է գալիս մեկ այլ, ոչ պակաս կարևոր հան-

գամանք փոխառությունների դասակարգման խնդիրը: Եվ ինչպես իրավացիորեն նկատում է Ս. Մելքոնյանը. «Փոխառոյալ բառերը ոճական նշանակությանը օժտվելու համար բավական չեն, որ գիտակցվեն որպես նոր շրջանի փոխառություն, այլ նաև պիտի ունենան գործածության մեջ գտնվող հայերեն համարժեք, և դրանցից մեկի կամ մյուսի ընտրության հարցում պիտի զգացվի խոսողի (գրողի) վերաբերմունքը»:³⁴ Ս. Մելքոնյանը, նկատի ունենալով այն հանգամանքը, թե փոխառությունները կատարվում են գրական լեզվի պակասը լրացնելու համար, թե՝ պարզապես անհատական նկատառումներով, ոճական-արտահայտչական նպատակադրումով՝ առանձնացնում է երեք հիմնական դրդապատճառ. առաջինը, երբ լեզվում չեն լինում համապատասխան հասկացությունը, առարկան արտահայտող բառեր, ինչպես՝ արամվայ, կոմքայն, տարսի, դեկամ և այլն: Երկրորդ դեպքում փոխառնված բառի ազգային համարժեքը կա գրական լեզվում, բայց օտարարանությունը գործ է ածվում անհատական-ոճական նպատակով (այս մասին մի փոքր հետո), և ապա՝ կարող են լինել փոխառություններ, որոնք ունեն իրենց համապատասխան համարժեք ձևերը, բայց որոշ ժամանակահատվածում գուգահեռաբար գործ են ածվում մինչև դրանցից մեկի կամ մյուսի վերջնական հաղթանակը, ինչպես՝ տրայիցիա - ավանդույթ, տերմին - եզր - գիտաբառ, միտինգ - հանրահավաք, տուրիստ - զրոսաշրջիկ, պրոցես - գործընթաց և այլն: Սովորաբար, ի վերջո, որպես կանոն, կիրառական մեծ հաճախականություն են ձեռք բերում երկրորդ՝ ազգային ձևերը:

Որքան էլ «փոխառություն» տերմինը (Եգրը) լրնիխանուր տարրողունակ անվանում է և վերաբերում է ուրիշ լեզվուներից փոխառված բառերին՝ անկախ ժամանակաշրջանից, կիրառության հաճախականությունից և ոճական նպատակադրումից, այնուամենայնիվ որոշակիորեն տարրերակում և առանձնացնում ենք երկու հիմնական տարատեսակ՝ փոխառություններ և օտարարանություններ:

Նման տարրերակման հիմքում նախ և առաջ ընկած են լեզվի զարգացման որևէ փուլը, նրանց գործածության ժամանակաշրջանը, կիրառական ոլորտները և ոճական երանգավորումը:

Փոխառություններն անհրաժեշտ են բոլոր լեզվուներին, բոլոր ժամանականերում և անկասկած յուրաքանչյուր լեզվի բառապաշարի հարստացման կարևոր և անհրաժեշտ միջոց են:

Փոխառությունները լեզվի մեջ մտնող անհրաժեշտ, բույլատրելի բառային միջոցներ են, առանց որոնց հնարավոր չէ հաղորդակցման գործնքաց: Դրանք ամենից առաջ այդ մոլորպիդի կենցաղի մեջ հարեան ժողովուրդներից մուտք գրիծած տարրեր առարկաների, երևույթների

³⁴ Ս. Մելքոնյան. նշվ. այս. , էջ 181:

ամփանումներ են, երբ ճուտք է գործում մի նոր առարկա, մի իրույր. այս տվյալ լեզվում չունի իր համապատասխան անվանումը, իր ազգային համարժեքը, ուստի և, բնականաբար, պետք է վերցնել այն անվանումը. ինչ նա ունի, որքան էլ այն հայեցի չե. մինչև որ տվյալ լեզուն ստեղծի իր համապատասխան անվանումը, ազգային ձեր: Եվ քանի դեռ գրական լեզվում չի ստեղծվել տվյալ հասկացությունն անվանող համապատասխան ազգային ձեր. այդ բառը մնում է գործածության մեջ և դիտվում իբրև փոխառություն: Հնարավոր է նաև, որ փոխառությունների մի զգալի մասը չի ունենում համապատասխան համարժեքը. երկարամյա գործածությունից հետո մերկում է փոխառնող լեզվի բառապաշարին ու չի գիտակցվում իբրև փոխառություն: Ասկածի լավագույն վկայությունը մեր լեզվին անցած հարյուրավոր հնագույն փոխառություններն են՝ պարսկերեն, հունարեն, արաբերեն և այլ լեզուներից: Փոխառությունների և օտարարբանությունների տարրերակումը և նրանց համապատասխան սահմանումները տրվում են նաև Գ. Զահուկյանի և Ֆ. Խլդարյանի «Հայոց լեզու, ոճաբանություն» դպրոցական դասագրքում:

Փոխառությունն այն երևույթն է, երբ լեզուն իր չունեցած բառը կամ արտահայտությունը վերցնում է այլ լեզվից, ինչպես՝ բժիշկ, հազար, վոր, դաշտ, քատրոն, կիմո, պլան, գրիպ, զազար և այլն, ուստի և «Փոխառություններ կամ փոխառյալ բառեր են կոչվում ուրիշ լեզուներից վերցրած և յուրացրած բառերն ու արտահայտությունները, որոնց հայերեն համարժեքները չկան, իսկ «Մայթենի լեզվում անհարկի կերպով գործածվող այլալեզվյան բառերը, արտահայտությունները և խորային կառույցները, որոնց համարժեքները գոյություն ունեն. կոչվում են օտարարբանություններ».³⁵ Ի տարրերություն փոխառությունների՝ **օտարարբանությունները** ոճական տեսակետից ակտիվ են և գեղարվեստական գրականության մեջ գործածվում են ոճավորման (նաև՝ երգիծական) տարրեր նպատակներով:

Իսկ փոխառությունների զգալի մասը լեզվի գարգացման տարրեր փուլերում փոխարինման է ազգային համարժեքներով, ուստի և արդեն դադարում են ունենալ լայն գործածություն և վեր են ածվում օտարարբանության: Ուրեմն՝ օտար լեզուներից փոխառնված, վերցրած բառերը փոխառություններ են, քանի դեռ տվյալ լեզվի բառապաշարում նրանք չունեն իրենց համապատասխան, ազգային համարժեք ձևերը. իսկ երբ արդեն դրանց համարժեքներն ատեղծվում են տվյալ լեզվի համապատասխան բառակազմական միջոցներով, նշված փոխառությունները դառնում են օտարարբանություններ: Այսպես՝ մինչև 80-ական թվականների վերջերը լայն գործածություն ունեին կողմուրա, սովոր, տրադիցիա,

³⁵ «Հայոց լեզու», Ե., էջ 70:

Ֆիլմեցիա, միտինգ, սպիկեր, տուրիստ և բազմարիվ այլ բառեր, ու բանի դեռ սրանց ազգային համարժեք ծենյը չեն առնեցվել, այս բառերը անհրաժեշտ, թույլատրենի օտարաբանություններ են. այսինքն փոխառություններ, որոնց կիրառության համար որևէ առարկություն կամ խոշնողությունը չկային, բայց եթե արդեն մեր լեզվում աստիճանաբար գործածություն ստացան նրանց համապատասխան՝ մշակույթ, խորհուրդ, ավանդույթ, գործառույթ, հանրահավաք, գրուսադրքիկ, խոսնակ և այլ բառեր, իիշյալ ծենյը արդեն համարվեցին օտարաբանություններ և ոչ անհրաժեշտ, գրական լեզվի համար նույնիսկ անհարկի կիրառություններ:

Այսպիսով՝ փոխառությունները լեզվի զարգացման տարրեր փուլերում աստիճանաբար կարող են վերածվել օտարաբանությունների (*սովոր-խորհուրդ*, կոլլուգրա-մշակույթ, տրայնիշիա-ավանդույթ, ֆիլոլոգիաներ և այլն): Բայց կան փոխառություններ, որոնք երկար ժամանակ գրական լեզվի բառապաշտում չեն ունեցել իրենց համարժեք ազգային ծենյը. մնացել են գործածության մեջ որպես թույլատրենի ծենյ. ինչպես՝ տրակտոր, կոմքայն, ռեկտոր, դեկան, ֆակուլտետ, լաբորատորիա, ֆինանսներ, էկոնոմիկա, ֆուտրո, ձյուդո, բասկետբոլ և այլն, ուստի սրանք ունեն լայն կիրառություն: Գրական լեզվի զարգացման ընթացքում հաճախ նույն առարկան, երևույթն արտահայտելու համար միաժամանակ գործածության մեջ են դրվում մի բանի բառեր՝ օտարաբանություններ և ազգային ծենյ, որոնք տվյալ դեպքում բացարձակ նոյնանշներ են, արտահայտում են նույն հասկացությունը, գործ են ածվում մի որոշակի ժամանակաշրջան. և ի վերջո նրանցից մեկը այդ մրցակցության մեջ հաղորդ է և դուրս մղում մյուսին: Սովորաբար իմնականում հաղորդ են ազգային ծենյը: Այսպես՝ 60-ական թվականներին մեր գրական լեզվի բառապաշտում փոխառված ցեխ, սիստեմ բառերին զուգահեռ գործածության մեջ դրվեցին արտադրանաս. համակարգ բառերը և կարծ ժամանակահատվածում գործածությունից դուրս հանեցին օտարամուտ բառերը:

Եղ. Աղայանը մեր լեզվի բառապաշտի կատարելագործման ուղիներից մեկը համարում է փոխառյալ բառերի փոխարինումը հայերեն բառերով: Նա նշում է, որ մեր լեզվի բառապաշտի մշակման ու հարստացման հիմնական սկզբունքներից մեկը, ըստ անհրաժեշտության, փոխառությունների օգնությանը դիմելն է, որը և մեր լեզվի բառապաշտի հարստացման կենսական ալբյուրներից մեկն է, սակայն դա չի նշանակում, որ ամեն մի օտար բառի փոխառությունը խրախուսելի է, բանի որ մեր լեզուն իր հարուստ բառապաշտությունը սկզբանական անսպառ միջոցներով հնարավորություն ունի իր սեփական բառերով արտահայ-

տուել բազմարիվ նոր հասկացություններ. գիտատեխնիկական սարքավորությունների անվանութենքը, ուստի և փոխառյալ տերմինների փոխարեն հայերեն նոր բառեր կազմելը կամ արդեն ունեցած բառերը նոր իմաստներով գործածելը նոյնպես սովորական երևույթ է և մեր լեզվի բառապաշարի հարստացման ու համարման առաջնակարգ միջոցը. «Քանի որ... նշում է Եղ. Աղայանը, – բառապաշարի հարստացման այս երկու (ներքին և արտարին) ճանապարհներն են կենսունակ են, ապա շատ հաճախ այս կամ այն հասկացությունն արտահայտելու համար գուգահեռարար գործածվում են հայեցի և փոխառյալ բառերը, որոնց միջև, բնականաբար, տեղի է ունենում մրցակցություն, որ հանգեցնում է մեկի կամ մյուսի հաղբանակին: Հաճախ պատահում է նաև, որ որոշ ժամանակ գործածվում է միայն փոխառյալ բառը, մինչև կազմվում է հայերեն հաջող համապատասխանը և դրւում նդրում նրան»:³⁶ Հենց այս պատճառով ել «ցեխ» բառը 1965 թ. փոխարինվեց «արտադրամա» համարժեքով, իսկ դեռևս 40-ական թվականներին «պարտիա», «կոնստիտուցիա», «ուսույուցիա» բառերը համապատասխանաբար փոխարինվեցին «կուսակցություն», «ասամանադրություն», «հեղափոխություն» բառերով: Այս իրողությունը խիստ նկատելի է մանավանդ վերջին տարիներին՝ 90-ական թվականներից հետո, եթե օտար բառերի հայացման թիվն արդեն հասնում է հազարների: «Փոխառյալ բառերի փոխարինումը հայերեն համապատասխաններով մեր լեզվի բառապաշարի կատարելազործում է ոչ միայն նրանով, որ անհարկի փոխառությունները դրւում են մղվում մեր լեզվից, այլև նրանով, որ նպաստում են մեր լեզվի բառակազմական հնարավորությունների օգտագործմանը, այդ հնարավորությունների ծավալմանը, ինչպես և զանագան անպատեհությունների վերացմանը: Այսպես օրինակ՝ «ցեխ» բառի գործածությունը հաճախ անհարմար արտահայտությունների պատճառ էր դառնում՝ շփորձելով հայերեն «ցեխ» բառի հետ (հնմտ. օր. բանվորներն աշխատում են ցեխում. - արտադրամաում, թե՞ ցեխի մեջ), «արտադրամա» բառը. փոխարինելով օտար բառին, վերացրեց այս կարգի շփորձությունների ու անպատեհությունների հնարավորությունը: Նույն ձևով նաև ոռուերենի «աղյո» բառը գործածվում էր թե երգի, թե պարի, թե նվազի համար, ինչպես և «սովորություն» երգչի, պարողի, նվագողի համար, դրան ավելանում էր նաև այն, որ հայերենում այդ բառից հնարավոր էր կազմել հսմապատասխան բայը»:³⁷

³⁶ Տես Եղ. Աղայան. Աղյո. աշխ. . էջ 187:

³⁷ Նույն անկում. էջ 188-189:

Հրաժարվելով նշված օտարաբանություններից հայերենի բառապաշարը հարստացավ մենակատարութ, մենակատարել, մենակատար, ինչպես նաև մեներգել, մեներգ, մենանվագ, մենանվագել, մենանվագային, մենապար, մենապարել և բազմաթիվ նման բառերով:

Նվ վերջապես, փոխառյալ բառերի փոխարինումը հայերեն համարժեքներով կարող է բելադիվել նաև տայբեր իմաստների տարբերակման ու ճշգրտման անհրաժեշտությամբ. այս դեպքում օտար բառը պահպանվում է որոշ իմաստի կամ իմաստների համար, իսկ մյուս իմաստների համար կազմվում կամ գործածության մեջ է դրվում հայերեն բառ. այդպես է տեղի ունեցել «կորս» բառի պահպանումով «դասընթաց» բառի գործածությունը, «սիստեմ» բառի պահպանումով՝ «համակարգ» բառի գործածության մեջ դրվելը և այլն: Ահա եթի արդեն հստակորեն սահմանագատվում են փոխառություններն ու օտարաբանությունները, պարզ է դառնում, որ փոխառությունները անհրաժեշտ, նույնիսկ պարտադիր բառային միավորներ են յուրաքանչյուր լեզվի բառապաշարի համայնան, հարստացման ու զարգացման համար, իսկ օտարաբանությունները ոչ անհրաժեշտ, անհարկի փոխառություններ են, գրական լեզվի նորմայի սահմաններում երբեմն նույնիսկ մերժելի. անբույլատրելի լեզվական իրողություններ, մանավանդ, եթի նկատի ենք ունենում իմաստային և քերականական օտարաբանությունները, օտարաբան շարահյուսական կառույցները, որոնք այնքան շատ են մեր գրական հայերենի ձևաբանական և շարահյուսական և նույնիսկ հնչական-արտասանական համակարգերում: Բառիմաստային օտարաբանությունները հիմնականում առաջանում են բարգմանությունների ժամանակ, եթի օտար լեզվի որևէ բառ բառացի է բարգմանվում, և դրա հետևանքով բառը ձեռք է բերում մեկ այլ նշանակություն, որն իմաստային առումով անհարի է տվյալ լեզվին: Այս եղանակով են առաջացել հայերենի այնպիսի արտահայտություններ, ինչպիսիք են «Ես կիսում եմ ծեր կարծիքը», «Ես չեմ բաժանում ծեր կարծիքը», «Նա գտնում է, որ դու ծիչտ ես», «Նա հայիոյում էր (ոտս. րցրտել) ակորդեոնը. իսկ բայանը շատ էր սիրում» (բարզմ.), «Ես թեզ համբերել (ոտս. տերպել) չեմ կարող» և այլն: Երբեմն օտար լեզվի ազդեցությամբ գործ են ածվում ծայրահեղ և նույնիսկ զավեշտական արտահայտություններ, ինչպիս՝ «Մեկ ժամից գանգեր, ես իմ կիմնեմ, ես իմ մոտ եմ»: Կամ՝ օտարաբանությունների ազդեցության հետևանքով այսօր մեր խոսակցական (նույնիսկ գրական) լեզվում շատ տարածված է «ակլոնցներ հազներ», «զիսարկը հազներ» և նման բազմաթիվ արտահայտություններ. որոնք լրացնարապես խորք են հայերենի լեզվամտածողությանը: Ի դեպ, օտարաբանության արդյունք է նաև «ակլոնց» բառի նկալի թվի փոխարեն «ակլոնցներ» հոգնակիածն գործա-

ծորյունը: Պարզ է, քանի որ ոուսերենում հիշյալ գոյականը անեզական է, չնայի եզակիի ձև (օչկ), և հայերենում մեխանիկորեն թարգմանում են հոգնակի ձևը եզակիի համար, ինչպես՝ փոխանակ «ակնոց» լրի» հաճախ գործ են ածում «ակնոցներ» մեջ շատ են հատկապես բառային անհարկի ավելադրությունները: Չատ է տարածված «դա» ցուցական դերանվան անտեղի գործածությունը ուստերենի «՛՛ո՛» դերանվան ննանողությամբ: Հայերենի լեզվամտածոլությանը բացարձակապես խորը է, երբ ենթակայից հետո միաժամանակ դրվում են նաև ավելորդ «դա»-ն իբրև լրացուցիչ ենթակա: Այս երևույթը շատ է տարածված դարձյալ բանավոր-խոսակցական լեզվում, հաճախ չի բացառվում նաև գրավոր խոսքում, մանավանդ մամուլում, ինչպես՝ «Առնմանումը դա հնչյունավոխության այն տեսակն է, երբ հնչյուններից մեկն ազդում է մյուսի վրա», «Ենթական դա նախադասության պիսակոր անդամն է», «Արարատ լեռը դա մեր հպարտությունն է», «Մակդիրը դա ոճական այն հնարյանքն է», «Սարդարապատր դա մեր ժողովոյի փրկության ուղին է» (մամուլ): Լեզվի մաքրությանը խաթարում են նաև «համարվում է», «համերիսանում է», «կայանում է» և նման արտահայտություններով օտարարան կառույցները, որոնք հաճախ գործ են ածում «է» ստորոգելիական հանգույցի փոխարեն: Այսպես՝ «Նա համարվում է մեր խմբի պարծանքը» - փոխ: «Նա մեր խմբի պարծանքն է», «Աշոտը հանդիսանում է մեր թիմի առաջատարը» - փոխ: «Աշոտը մեր թիմի առաջատարն է»: Նույնիսկ դպրոցական դասագրերում կարդում ենք «Վ. Տերյանը հանդիսանում է 20-րդ դարի սկզբի ամենատաղանդավոր բանաստեղծներից մեկը»: «Խ. Արովյանը համարվում է հայ նոր գրականության հիմնադիր» և այլն: Ե՛վ գրավոր, և բանավոր խոսքում առավել ևս տարածված են «քանը կայանում է նրանում» արտահայտությամբ կառուցված նախադասությունները. ինչպես՝ «Քանը կայանում է նրանում. որ ես չեմ կարող մասնակցել այդ նիստին», «Քանը կայանում է նրանում. որ այդ նախին ինձ տեղյակ չեմ պահել» և այլն: Բավականին տարածված են նաև «համար» կապի անտեղի կիրառությունները նանական նպատակի պարագայի կառույցներում, ինչպես՝ փոխանակ ասելու «Նա գնացել է մայրաքաղաք առվորելու», հաճախ ասում են՝ «Նա գնաց մայրաքաղաք առվորելու համար», կամ՝ «Երեխան գնաց ջրի (կամ ջուր բերելու)» գործ են ածում «Երեխան գնաց ջուր բերելու համար» և այլն:

Ըերականական (շարահյուսական) օտարարանությունները շատ են նաև խնդրառության բնագավառում. այստեղ ևս հաճախ ենք հանդիպում ոչ հայեցի, հայերենի լեզվամտածոլության խորը խնդրառության դեպքերի, ինչպես՝ «Համալսարանը գտնվում է Ալեք Մանուկյան փողոցի

վրա» (փոխ. փողոցում): «Իմ բարեկամը նվազում է ջութակի վրա. իսկ բնկերս դաշնամուրի վրա» (փոխ. ջութակ նվազել. դաշնամուր նվազել):

«Իմ համակրտսեցին մինչև ականջների ծայրը սիրահարվել է Անահիտի վրա» (փոխ. Անահիտին): Կամ՝ որպես կանոն հայերենում «ծանրացնել» բայց «հետ» կապուի խնդիր է պահանջում միայն այն դեպքում, եթե այդ լրացումն արտահայտված է անձ ցույց տվող գոյականով, իր ցույց տվող գոյականի դեպքում խնդրառությունը կատարվում է առանց նշված կապի, տրական հոլովածակալի:

Այսպես՝ եթե կարելի է ասել «Հյուրերին ծանրացրին հանրապետության նշանավոր գիտնականների և արվեստագետների հետ», ապա չի կարելի ասել «ծանրացրին Հայաստանի տեսարժան վայրերի հետ», ճիշտը «ծանրացրին Հայաստանի տեսարժան վայրերին»:

Ռուսերենի անմիջական ազդեցությամբ հաճախ ոչ հայեցի իրողություններ են նկատվում նաև մի շարք կապերի և կապական բառերի գործածության դեպքում: Արդի գրական հայերենում և գրավոր, և բանավոր խոսքում հաճախ շատ է շարաշահվում «մոտ» կապի գործածությունը: Այսպես՝ որևէ միտք, որևէ գաղափար կարող է առաջանալ մարդու, անհատի մեջ, ոչ թե նրա մոտ, նրա կողքին, ինչպես հաճախ հանդիպում ենք. «Մի միտք առաջացավ նրա մոտ (փոխ. նրա մեջ), «Նրա մոտ իշխում են զերմ զգացմունքները»: Ռուսերենի «յ» նախորդի ազդեցության հետևանքով է, որ համարյա առանց բացառության գործ են ածում «Թումանյանի մոտ» (փոխ. Թումանյանի շափածոյում, կամ՝ բանաստեղծության մեջ), «Մաֆֆու մոտ (փոխ. Մաֆֆու պատմավեպում կամ նրա ստեղծագործության մեջ) և նման բազմաթիվ այլ արտահայտություններ: Նման օտարաբան արտահայտությունները, ցավոք. շատ են տարածված ենց դասագրերում՝ և դպրոցական, և բուհական, որի հետևանքով էլ նրանք առատորեն և, կարելի է ասել, առանց բացառության գործ են ածվում նաև բանավոր խոսքում, նույնիսկ գրագետ մարդկանց շրջանում («Նրա մոտ ազնվություն չկա», «Վարդանի մոտ վառվում էր հայրենասիրական կրակը» և այլն):

Ռուսերենի «Ը» նախորդի մի շարք կիրառությունների ազդեցությամբ հայերենում հաճախ շարաշահվում են նաև «հետ» կապի կիրառությունները: Այսպես՝ ոչ թե կովել թշնամու հետ, այլ թշնամու դեմ, քանի որ հայերենում «հետ» կապը ոչ թե դիմադրություն, հակադրություն է արտահայտում, այլ միասնություն: Ուրեմն՝ Վարդան Մամիկոնյանը 5-րդ դարում կովում էր ոչ թե պարսիկների հետ, այլ պարսիկների դեմ, ըստ որում՝ «Վարդան Մամիկոնյանը 5-րդ դարում հույների հետ (այսինքն՝ միասնաբար) կովում էր պարսիկների դեմ»: Հենց նշված ռուսանության ազդեցությամբ էլ Մաֆֆին «Սամվել» վեպում գրում է. «Իմ հայրը

ամրող երեսուն տարի պատերազմեց Շափուհի գորքերի հետ և ամեն անգամ ջարդեց նրանց». կամ «Նա յոր ամրող կյանքու անցկացրեց պատերազմնով հայրենիքի թշնամիների հետ»: Վկնարչութեան է, որ երկու դեպքում էլ «հետ» կապը գործ է ածվել «ղեմ»-ի փոխարեն:

Հայոտնի է, որ գրական հայերենում ենթական միշտ դրվում է ուղղական հոլովով (բացի կողմնակի ենթականերից): Բայց ահա դարձյալ ուստերենի (մանավանդ՝ «*καὶ οὐδὲνος μόνον*» արտահայտության) ազդեցությամբ բավականաչափ տարածված է տրականածն ենթակայի գործածությունը. ինչպես՝ «*Ἴδε δέ τινες λέγουσιν τὸν θεόν*» և այլն: Նշված կիրառությունների նմանողությամբ հայերենի մի շարք բարբառներում. նույնիսկ խոսակցական լեզվում հաճախ կարելի է հանդիպել «*Ἴδε δέ τινες λέγουσιν τὸν θεόν*», «*Ὥειδε λαվή τινες λέγουσιν τὸν θεόν*» (նման անհարկի և ոչ հայեցի) արտահայտություններ:

Նմանապես ոչ հայեցի, անբույյատրելի ձևեր են նաև «փնչ վերաբերում է...», «փերենից ինչ է ներկայացնում» նման բազմաթիվ կառույցները. որոնք նույնպես բառացիորեն ոռուերենից կատարված թերականական պատճենումներ են: Օտարաբանությունները որոշ շափով առկա են նաև գրական լեզվի արտասանական ոլորտում, այսինքն կան նաև օտարաբան արտասանություններ և մանավանդ ոչ հայեցի շեշտադրություններ: Այսպես՝ ոռուերենի ազդեցությամբ *Մոսկվա*, *Տոլսոտյ*, *Վլոդյա* և նման անուններն արտասանվում են *Մանկվա*, *Տայստոյ*, *Վալոժյա* և այլն:

- Որ վերջապարություն ունեցող փոխառությունները հայերենում հաճախ արտաբերվում են ըր-ով, ինչպես՝ լիրեկտոր - լիրեկտ(լ)ր, օպերատոր - օպերատ(ր) և այլն: Հայերենի քմայնացված արտասանությունը նույնպես անմիջականորեն ոռուերենի ազդեցությամբ է պայմանավորված՝ լիրեկտոր - ծիրեկտոր, Էղիկ - Էջիկ, մանավանդ՝ -ություն գրյականակերտ ածանցով վերջացող բառերում հաճախ արտասանվում է - ուցյուն. ինչպես՝ ընկերուցյուն, ուսանողուցյուն, բարեկամուցյուն և այլն:

Նշված ձևերը պարզ են, որ լեզվի տարրեր ոլորտներին պատկանող թերականական օտարաբանություններ են. դիտվում են իրեն անհարկի կիրառություններ և անբույյատրելի են գրական լեզվի նորմայի սահմաններում:

Որքան էլ օտարաբանությունները գրական լեզվի համար անբույյատրելի լեզվական միավորներ են, այնուամենայնիվ նրանք ունեն ոճական որոշակի գունավորում. արտահայտչական երանգավորում, մանավանդ գեղարվեստական խոսքում:

Օտարաբանությունների առաջին և հիմնական ոճական արժեքն այն է, որ բնորոշում, ներկայացնում և համոզիչ է դարձնում տվյալ գեղար-

Վեստական երկում նկարագրվող տարբեր ժողովուրդների կենցաղը, նրանց սովորույթները, ստեղծում տեղի. միջավայրի համապատասխան ազգային գունավորում դրանով իսկ ավելի համոզիչ, տիպական ու տպագորիշ դարձնում նկարագրությունը: Այսպես Ավ. Խահակյանն իր «Արու-Լալա-Մահարի» պուազում արևելյան գունավորում ստեղծելու, իր խոսքն ավելի համոզիչ ու պատկերավոր դարձնելու նպատակով գործ է ածել քազմարիկ արևելյան փոխառություններ, ինչպես ջեններ, սուրահ, քասիդ, շենս, շրաբր, փուելի, խայիֆ, բոշք և այլն: Ահա

Եվլուսինն ինչպես ջենների մատաղ
Փերիի կործքը չքնաղ, լուսավառ.
Սերք ամաշելով պահպում էր ամպում
Եվ մերք բրրուուն փայլում էր պայծառ:

Չափչին իր պատմավերում հաճախ է անդրադարձել պարսկական, վրացական կենցաղի նկարագրություններին և ոճական նշանակած նպատակներով վարպետորեն է գործածել համապատասխան օտարաքանությունները, ինչպես «Բացի դրանից ընծայեց նրան մի ջոկարդար թուր», «Զաղրմերի խումքը պատած էր ալաշուղով, որ կոչվում էր սարայ-փերդայ, այսինքն սերպի վարագույր», «Մի տեղ գետնի խոտերի վրա նստած էր ֆարրաշրաշիմ..., մի տեղ նստած էր խանի զինավոր մունշի-քաշիմ, այսինքն՝ միրզաների կամ գրազիրների մեծավորդ...»: Իսկ վրացական կենցաղը ավելի տեսանելի ու համոզիչ է դառնում մի շարք վրացարանությունների գործածությամբ, ինչպես քավաղ, մեկի, ստվիրի, բաղիա, փանջարա, քոչա, շարչա, սիմինորի, քավիլ և այլն: Ի դեպ, վրացական միջավայրի երանգավորմանը նպաստում են նաև պատմավերում օգտագործված քազմարիկ անձնանուններ, ինչպես՝ Թինա, Դարո, Քերևան, Սոսիկո, Դարիկո, Ալեքսի, Արշիլ, Թամար, Լեճառ, Սիկո, Զաքարա և այլն:

Գեղարվեստական երկերում ոճական քազմապիսի նպատակներով ավելի հաճախակի են գործածվում ոուսերենից անցած օտարաքանությունները՝ Ռաֆֆու, Շիրվանզաղելի, Նար-Դոսի, Չարենցի, Ակ. Բակունցի և ասլա նաև ժամանակակից հայ գրողների ստեղծագործություններում:

Դեռևս 70-80-ական թվականներին իր երկերում Ռաֆֆին գործ է ածել քազմարիկ ոուսարանություններ՝ համոզված լինելով. որ բոլոր բառերը պետք չեն քարզմանել հայերեն. մանավանդ, եթե դրանց հայերեն համարժեքները դեռևս լայն կիրառություն չունեն: Ռաֆֆին իր պատմավեպերում ոչ միայն օտար բառեր է գործածել, այլև օտարակազմ դարձվածք-

Ներ ու կապսակցություններ՝ պատճառաբանելով, որ «Նման դարձվածքներ օգտագործելը չի նշանակում, որ ես նրանք ուղղակի ուսերենից եմ բարգմանել, այլ որովհետև հայոց լեզուն որիշ ծև չունի այս կամ այն միտքն արտահայտելու և միակ հայկականը իմ գործածածն է... Զարմանալին այն է,- ավելացնում է նա,- որ ուսարանուրիշան մեջ ինձ մնալադրում են նույնիսկ այն մարդիկ, որ իմ քառորդի շափ հայերեն չփառեն»:³⁸

Ռուսարանուրիշունների գործածության առումով այս շրջանում անհրաժեշտ է նկատի ունենալ երկու հանգամանք. *առաջինը՝* այդ երկերի ստեղծման ժամանակաշրջանը, երբ մեր նորաստեղծ գրական աշխարհաբարը դեռևս ամբողջովին կանոնավորված չէր, և բառապաշտում առկա էին բազմաթիվ օտարարանուրիշուններ, և *երկրորդը,* երբ այդ օտարարանուրիշունները գործ էին ածկում ոճական որոշակի նպատակներով: *Հատկապես* կարևոր է հաշվի առնել նաև «Մշակի» լեզվական ուղղվածությունը և նրա անմիջական ազդեցությունը: Այս մասին ուշագրավ դիտողություն ունի «Արձագանքի» խմբագիր Աբգ. Հովհաննիսյանը, որ «Բաֆֆու ոչ «Մշակ»-ում գրվածները, մանավանդ «Սամվելը», ազատ են օտարարանուրիշուններից, մարուր և գեղեցիկ լեզվով են գրված նրա «Փնջերը»: Ինչո՞վ բացատրել այս, գոնե մեզ համար նուր է»: Այս հարցի պատասխանը հստակորեն տրվում է Ռափ. Պատկանյանի նամակներից մեկում, որ գրում է. «Բաֆֆու լեզվում ուսարանուրիշուններն անվերջ են. կարող է պատահել, որ դա «Մշակ»-ի սարսափելի ազդեցությունն է եղած, քանի որ տարիններով այնտեղ է աշխատակցել: Եվ ապա ավելացնում. «Ես սա էլ եմ նկատել, որ երբ «Մշակ»-ից հեռացավ. Վերջին 4-5 տարին նրա լեզուն շատ հարթվեց ու ճոխացավ: Անցյալ ամիս ինձի ուղարկած էր իր նոր վեպը «Սամվելը», այս սքանչելի, հարուստ, պարզ և սիրուն աշխարհաբար: Իսկույս իրեն գրեցի .«Կեցցե՞ս Ռաֆֆի»:

Մեկ անգամ ևս նշենք, որ այս շրջանում գեղարվեստական գրականուրիյան մեջ գործածված օտարարանուրիշուններն ավելի շատ պայմանավորված էին գրական լեզվի մշակման որևէ կողմանը, տվյալ ժամանակի պահանջով, քան ոճական որոշակի նպատակադիմամբ:

Օտարարանուրիշունների հաջորդ ոճական արժեքը գեղարվեստական երկերում կերպարների խոսքի ոճավորումն է, նրանց անհատականացումը՝ ըստ նրանց ազգային և սոցիալական պատկանելության. նրանցից յուրաքանչյուրին բնորոշ լեզվամտածողության: Եվ դասական, և ժամանակակից գեղարվեստական արձակում հայ հեղինակները հաճախ են դիմել ոճավորման այս հնարանքին: Այս առումով ուշագրավ է նաև Հր. Մաքսուսանի արձակը, մասնավորապես նրա «Ծառերը» ժողո-

³⁸ «Տարագ», Թ., 1890, N 5, էջ 83:

մապատասխան ոճավորում, որը և հիմնականում հաջողվում է օտարաբանությունների գործածությամբ:

Այսպես՝ Էլդար Գուրամիշվիլու խոսքը բնութագրվում և ավելի տիպական է դառնում «Դարագիե դրուզյա. պրիեժմայտե Գրուզիա» արտահայտության, Մարսին Ռաստովցել իր «հայրենակից» Արմեն Մնացականյանին դիմում է իր մայրենի լեզվով. «Նա՝դր սամ» կամ «Նե՛ցայդի» հարցերով: Վիպակում բավականին հաջող ու համոզիչ է ոճավորված Վերա Օգերովայի խոսքը՝ նաև շնորհիվ մի շարք օտարաբանությունների: Նա պատմում է. «Սևանա լճում լողացել, պառկել էինք՝ եկան ասացին՝ դեվուշկի, էնպես տնավարի, էնպես՝ առանց դեսուդենի «դեվուշկի», ի՞նչ եք էնպես պարապ շուր ու մուռ գալիս, պաշշ՝ Իռկամ ժոած խաչու...»:

Ժողովածուի «Մեսրոպը» պատմվածքում օտարաբանությունների գործածությամբ խոսքի համապատասխան ոճավորում ունի նաև բուքը հովիվների խոսքի հետևյալ հատվածը.

– Դե գեք, գեք, մաս օլում, մենք էլ գործի տեր ենք, մեզ ուշացնում ես:

– Յոիս, յոիս. – ասաց շորանը և գլուխն օրորեց, – յոիս, յոիս... Մաս օլում, հայի տղա՛, լաց մի՛ լինի, թե չէ կշարանամ, գնա՛, գնա՛, մենք էստեղ կանգնած ենք, մի՛ վախեցիր, գնա...

Ի դեպ, օտարաբանությունների միջոցով կերպարների խոսքի ոճավորման սկզբունքը յուրահատուկ է ոչ միայն հայ հեղինակներին, այն բավականաշափ տարածված է նաև ոռու և եվրոպացի բազմաթիվ հեղինակների ստեղծագործություններում: Այս առումով բնորոշ է Ա. Ս. Պուշկինի «Եվգենի Օնեգին» պոեմը և հատկապես, Լ. Տոլստոյի «Պատերազմ և խաղաղություն» հանրահայտ պատմավեպը, որը ազգությամբ ոռու կերպարների խոսքը հագեցած է, նույնիսկ, կարելի է ասել, չարաշակված ֆրանսերեն բառերով ու արտահայտություններով, որի պատճառով էլ հաճախ այս երկը շատերը համարել են «երկլեզու պատմավեպ»:

Գեղարքվեստական երկերում օտարաբանությունները ծառայում են նաև որպես երգիծանքի լավագույն միջոց: Այս տեսակետից ուշագրավ են Ե. Չարենցի «Կապկազը», «Երկիր Նաիրի», Ակ. Բակունցի «Կյորեսը», Շիրվանզադեի «Քառուսը», «Կյանքի բովից» և այլ ստեղծագործություններ: Հիշարժան են նաև Ռափ. Պատկանյանի «Մայրաքաղաքում կրթված հայ երիտասարդ», «Մայրաքաղաքում կրթված հայ աղջիկ» բանաստեղծությունները: Ահա մի հատված.

Հայո՛ց աղջիկ, հայո՛ց աղջիկ, գնա՛ առաջ, մի վախիլ,

Բլեգհեալ դեմքդ, շինծու խոսքայ, ովի՞ն ասես չի խարիլ:

Հայոց աղջիկ, հայոց աղջիկ, զնա առաջ, մի վախիդ.

Ելեդիկ դեմքի, շինծու խոսքրդ, ովի՞ն ասես չի խարիդ:

Երածեց ին լուր շես գալի, ի՞նչ ափսոսանք, ի՞նչ զնաս,

11 L. Եղեկյան իրահար *բարձր բարձր, ուլահ, արտևորություննաս...*

Օտարաբանություններով հարուստ է Հայրենական մեծ պատերազմի տարիների հայ գեղարվեստական արձակը, հատկապես Հմ. Սիրասի, Հր. Քոչարի, Մ. Սարգսյանի և այլոց ստեղծագործությունները: Այստեղ ևս առաջնայինն ու կարևորը ինչպես համապատասխան միջավայրի, այնպես և առանձին կերպարների խոսքի ոճավորման նպատակադրումն է:

ԲԱՐԲԱՌԱՅԻՆ ԵՎ ԺՈՂՈՎՐԴԱԽՈՍԱԿՑԱԿԱՆ ԲԱՌԱԾԵՐՏԵՐ, ՆՐԱՆՑ ՈՃԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Ինչպես արդեն նշվել է, լեզվաբանության կարևորագույն խնդիրներից մեկը բառապաշարի դասակարգման սկզբունքների պարզաբանումն ու ճշգրտումն է, քանի որ լեզվական յուրաքանչյուր մակարդակի համար անհրաժեշտ է ընտրել բառերի դասակարգման ու խմբավորման տարբեր եղանակներ: Բնականաբար ուրույն մոտեցումներ են անհրաժեշտ նաև բառապաշարի ոճաբանական դասակարգման դեպքում:

Բառապաշարը ոճաբանական սկզբունքներով խմբավորելիս նախ և առաջ անհրաժեշտ է հաշվի առնել յուրաքանչյուր բառի ոճաբանական բնութագիրը, նրա ոճական կիրառությունը, այլ կերպ ասած՝ նրա հուզարտահայտչական երանգավորումը, կիրառական հաճախականությունը, իսկ ապա՝ նաև կիրառության տվյալ ոլորտն ու հաղորդվող նյութի գործառույթը: Այս դեպքում արդեն բառի անվանողական և քերականական մի շարք այլ հատկանիշներ կարող են նույնիսկ առաջնային կամ եական շինել:

Եվ պատահական չէ, որ բառապաշարի ոճաբանական դասակարգման ժամանակ լեզվաբանները հիմնականում նկատի են ունեցել երեք սկզբունք. առաջին դեպքում՝ բառապաշարի գործածության ոլորտը (գործառական կամ ֆունկցիոնալ սկզբունք), երկրորդում՝ հաշվի է առնել բառապաշարի ինաստային-ոճաբանական հատկությունը և երրորդ՝ դեպքում՝ ոճական-հուզարտահայտչական երանգավորումը:

Ահա այս նշված մոտեցումների դեպքում բառապաշարի դասակարգումն ըստ կենսունակության, գործուն և ոչ գործուն հատկանիշների, արդեն այնքան էլ եական ու կիրառելի չէ, քանի որ բառագիտության ու-

նում, քան գործուն կամ գրական շերտի բառերը. քանի որ առաջինների ոճական արժեքը համեմատարար ավելի ակնհայտ է և բազմապիսի: Ուրեմն՝ նեղ առումով՝ թերականության (բառագիտության) ուսումնապիրության ժամանակ առաջնայինը գերազանցապես գործուն, գրական շերտի բառապաշարն է, իսկ ոճարանության համար՝ և գործուն, գրական շերտի, և ոչ գործուն բառերը:

Բառապաշարը գործառական, իմաստային-ոճարանական և հուզարտահայտչական տեսանկյունից դասակարգելիս ամենից առաջ անհրաժեշտ է տարբերակել երկու հիմնական խումբ գրական և ոչ գրական (իր ենթաշերտերով), նկատի ունենալով նաև, որ «ոչ գրական» անվան տակ չի կարելի հասկանալ միայն բարբառային բառերը:

Գրական բառաշերտ: Գրական բառաշերտի մեջ նույնում են այն բառերը, որոնք գործ են ածվում գրական լեզվի նորմայի պահանջներով, նրա կիրառության սահմաններում: Նշված բառաշերտը գործածական է ոչ բոլոր գործառական ոճերում և ոչ հավասարաշափ, քանի որ գործառական որոշ ոճերում և հաղորդվող նյութի պահանջով, և գործառական առումով դրանց կիրառությունը նույնիսկ պարտադիր է և անառարկելի: Գրական շերտի բառերը հիմնականում գործածական են գիտական, վարչական, պաշտոնական, իրավարակախոսական (լրագրային) ոճերում, մասսամբ նաև գեղարվեստական գրականության մեջ, առավելապես հեղինակային խոսքում, երբեմն նաև՝ առօրյա-խոսակցական ոճերում առանձին կերպարների խոսքի ոճավորման նպատակադրմամբ: Գրական բառաշերտը, որ հաճախ կոչում են նաև գրքային, գերազանցապես գործ է ածվում գրավոր-գրքային ոլորտում, դրանք երբեմն կարող են հանդիպել նաև խոսակցական լեզվում՝ հաղորդելով նրան գրքային երանգավորում: Ռուս լեզվաբաններից ոմանք գրական-գրքային բառաշերտի մեջ տարբերակում են նախ առանձին «գրքային» ենթաշերտը, իսկ ապա նաև «գրական և պաշտոնական-գործնական», «գրական և գիտական», «գրական և բանաստեղծական»:³⁹ Հատ այդմ էլ գրական բառաշերտի ենթասահմանները պետք է տարբերակել հիմնականում երկու ուղղությամբ՝ կիրառության ոլորտով և հուզարտահայտչական երանգավորմամբ: Առաջին խմբավորումը հիմնականում վերաբերում է գործառական ոճերին, ըստ որի տարբերակվում են պաշտոնական-գործավարական, գիտական, իրապարակախոսական: Այս շերտերին առնչվում են հատկապես այն բառախմբերը, որոնք կարող են գործածական լինել նաև այլ բառաշերտերին գուգահեռ, հատկապես գեղարվեստական գրականության մեջ, ինչպես ասենք՝ ավանդական-բանաստեղծական կամ գրքային - բանաստեղծական, ժողովրդական-բանաստեղծական և

³⁹ Ст. М. Н. Кожина, Стилистика русского языка, М., 1971, и т.р.ч.н.бр.:

այլն: Երկրորդ խմբավորումը կամ դասակարգումը՝ ըստ հուզական-արտահայտչական երանգավորման, գործառական ոճերի հետ համարյաշի առնչվում, քանի որ այս բառախմբի ոճական-արտահայտչական գունավորումը բավականին բազմազան է:

Որքան էլ առանձին լեզվաբաններ բառապաշարի շերտերի ոճական երանգները քննելիս գրական բառաշերտին չեն անդրադառնում, գտնելով, թե իբր նշված շերտի մեջ մտնող բառերը ոճական առումով չեզոք են, որը անտարակույս, ընդունելի չէ, նշենք, որ գրական-գրքային բառերը տարբեր կիրառություններում, ըստ հեղինակի նպատակադրման, կարող են ունենալ և վերամբարձ, և հանդիսավոր, և պաշտոնական, և ծաղրական, և փաղաքչական, և մտերմիկ երանգավորումներ:

Այսպես՝ դիվանագիտական, վարչական փաստաթղթերում մեծարգո, վսեմաշոթք, մորին մեծություն, վեհաժողով, պայծառափայլություն և նման բառեր խոսքին կարող են հաղորդել միայն ու միայն վերամբարձություն, պաշտոնականություն, մինչեւ քաղցրիկ, բալիկ, անուշիկ, աղավնյակ. հոգյակ և նման բառերը՝ սեր ու փաղաքչանք. իսկ մեղմանուշ, ծածանչագեղ, ծիծաղախիտ, շքեղապանծ, հեզածկուն, տիրաբախիծ և նման բառերը՝ բանաստեղծական, քնարական տրամադրություններ, արտահայտչականություն, հուզականություն, պատկերավորություն և այլն: Հիշյալ բառաշերտի մեջ են մտնում նաև ընդհանուր գործածական և համագիտական տերմինները, որոնք արտահայտում են ոչ միայն գիտության, տեխնիկայի, տեխնուրբյան, հասարակական-քաղաքական, գրասենյակային-պաշտոնական և այլ ոլորտներին բնորոշ հասկացություններ և իրեն այդպիսիք մտնում են գրական լեզվի բառապաշար, այլև կենցաղի մեջ մտնելուն զուգահեռ հաճախ դառնում են նաև հասարակության համար գործածական բառեր՝ երբեմն վերածվելով նաև չեզոք շերտի սովորական բառերի: Նշված բոլոր բառերը սովորական հայերեն բառեր են՝ հայերենի բառակազմական միջոցներին և եղանակներին համապատասխան և գործ են ածվում հատկապես այն դեպքերում, երբ խոսողը հատկապես ձգտում է գեղեցիկ, բարձր գրական ոճին բնորոշ բառեր գործածել:

Բառապաշարի այս մասնաշերտի համար որպես լեզվաբանական ընդհանուր բնութագիր էդ. Աղայանը նշում է այն, որ դրա մեջ մտնող բառերը հատուկ են ստեղծագործական ոճերին՝ բանաստեղծ թե վիպասան, գիտնական թե հրապարակախոս, պաշտոնյա թե բանվոր, մի խոսքով՝ յուրաքանչյուր մարդ խոսելիս կամ գրելիս ձգտում է ոչ միայն տվյալ լեզվի նորմային համապատասխանեցնել իր խոսքը, այլև հնարավորին շափ գեղեցիկ, պատկերավոր, ներագրող խոսրով արտահայտվել: Այս տեսակետից մոտենալով էլ՝ լեզվաբանը բառերի այս մասնաշերտը անվանում է նաև բառապաշարի ստեղծագործական մասնաշերտ, բայց

քանի որ ստեղծագործական ոճը ամենից ավելի ցայտուն ու անսահմանափակ դրսևորումն ունի բանաստեղծական լեզվառում, ուստի և միաժամանակ այս շերտին տախս է նաև բանաստեղծական անվանումը:⁴⁰ Այնուամենայնիվ «բանաստեղծական» կոչված բառերի խումբը և իրենց արտահայտչականությամբ, և կիրառական ոլորտով ու հաճախականությամբ որոշակիորեն տարբերվում են գրական-գրքային բառաշերտից նաև նրանով, որ սրանք ավելի նեղ և յուրահատուկ բնույթ ունեն, քանակապես ավելի թիզ են և համեմատաբար օժտված են բառիմաստային սահմանափակությամբ, որոշ չափով իրենց վրա կրում են նաև հնության կնիք և հաճախ առօրյա-խոսակցական ոճում ունեն շեզոք համարժեքներ կամ հոմանիշներ, ինչպես՝ *սյուր - բամի, անջանք - մուրազ, զմայլելի - հիանալի, շքեղապանձ - շքեղաշուր - շքեղ, զեփյուռ - զով* և այլն:⁴¹

Գրական կամ գրքային բառապաշտը, բնականաբար, չի մտնում համագործածական շերտի բառերի մեջ և հիմնականում պատկանում է լեզվի գրափոր գործառության որևէ առանձնակի ոլորտի, շնայած սրանք կարող են ունենալ նաև կիրառության բանավոր դրսեորդմներ՝ բանավոր գեկուցումներ, դասախոսություններ, գիտական բանավեճեր, ելույթներ և այլն: Եվ քանի որ այս բառախմբերը բնորոշ են կանոնավորված և նորմավորված գրական խոսքին, ուստի և նրանք գործ են ածվում գիտական, հրապարակախոսական, պաշտոնական-գործավարական և գեղարվեստական գրականության ոճերում, իսկ եթե նույնիսկ գործ են ածվում առօրյա-խոսակցական ոճում, բանավոր խոսքում, այնուամենայնիվ շեն կորցնում իրենց գրքային ոճական երանգը, գրային-գրքային ոճական դրոշնը:⁴²

Ոճական, կիրառական առումով այս բառաշերտում անհրաժեշտ է առանձնացնել, այսպես կոչված, նեղ գրքային բառերը, որոնք սահմանափակ գործածություն ունեն, առաջացել են զուտ գրական ճանապարհով և առավելապես գործ են ածվում գեղարվեստական, հրապարակախոսական և գիտական ոճերում: Ս. Էլոյանը նեղ գրքային բառերի շերտին է վերագրում.

ա) խիստ սահմանափակ կիրառություն ունեցող բառեր՝ *արրշիո, հորցորել, վեմ, ջամբել (սնել, ներարկել), ոստան, սինթրոր, ժուժկալ, դիտապատ, նկրտում, անտրիսուր (անփոխառույց)* և այլն,

⁴⁰ Տես Էդ. Աղայանը, նշվ. աշխ., էջ 143:

⁴¹ Տես նաև Ա. Սութիասյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, էջ 192:

⁴² Ս. Էլոյան, Ժամանակակից հայերենի բառային ոճաբանություն, էջ 141:

բ) հնացած բառեր և բառաձևեր, որոնց մեծ մասը գալիս է հիմն հայեցանից, ինչպես՝ այր, զայթել (սայրաբել), նավազ (նավաստի), որել (բավել), հանգույն (նման), սատար (օգնական, հենարան) և այլն,

գ) բանաստեղծական բառեր՝ հրահրուն, հմայուն, շուշանարույր, ուկենուր, բիլ, լաջվարդ, պուրապուր, սքամչեղագեղ և այլն.

դ) արևնտահայ գրական լեզվի բառեր՝ առինքնել, շենջող և այլն:

Գրքային բառապաշարն ունի նաև գործառական լայն կիրառություններ և ըստ լեզվի հասարակական գործառության ոլորտների բաժանվում է գիտական ոճի, ուր տեղ է գրավում մասնագիտական բառապաշարը, հրապարակախոսական ոճի բառերը, որոնք ընդգրկվում են բաղդական - գաղափարական, զուտ հրապարակախոսական, լրագրային, հունտորական և այլ ոլորտներում, պաշտոնական-գրասենյակային, գործավարական. Վարչական-դիվանագիտական ոլորտներում, գեղարվեստական գրականության մեջ և այլն: Ըստ որում՝ գեղարվեստական գրականության մեջ կիրառվում են ոչ միայն գրական, համալեզվական-բանաստեղծական բառերը, այլև առանձին հեղինակների կողմից ստեղծված մեծ թվով հեղինակային նորակազմություններ, որոնք օժտված են անհատական ինքնատիպ դրոշմով և դեռևս մնում են իրքև անհատական իրողություններ⁴³:

Նշված գործառական ոճերին բնորոշ բառաշերտերի ոճական երանգավորման մասին հանգամանալի նշվել է գործառական ոճերին նվիրված մեր ուսումնասիրության համապատասխան բաժիններում:

Գրական բառապաշարում սովորաբար առանձնանում են նաև բառային այն միավորները, որոնք առավելապես գործ են ածվում բանավոր, խոսակցական լեզվում:

Բառապաշարի գրական շերտին սովորաբար հակադրում են բարբառային, ոչ գրական բառաշերտերը՝ հաճախ հաշվի չառնելով այն հանգամանքը, որ ոչ գրական ասելով չի կարելի հասկանալ միայն բարբառային կամ ինչպես ընդունված է նաև անվանել, «գավառական» բառերը, քանի որ ոչ գրական անվան տակ հավասարապես պետք է նկատի ունենալ և բարբառային, և ժողովորական բառաշերտերը:

Եվ ահա այդ մասին ինչ է գրում Ս. Մելքոնյանը. «Բոլոր այն բառերն ու ծեները, որոնք գրական չեն, խաղը անվանումով կոչվում են բարբառային, գավառական, ժողովրդական, խոսակցական և այլն: Հարցը միայն այն չէ, որ տերմինների օգտագործման ժամանակ «շուայլում» է բույլ տրվում, այլև այն, որ համապատասխան երևույթի հության ըմբռնման գործում չի ցուցաբերվում հստակ մոտեցում: Գեղարվեստական գրականության մեջ օգտագործվող բույլ այն բառերն ու ծեները, որոնք գրական

⁴³Տես Ս. Էլոյյան, նշվ. աշխ., էջ 54:

չեն, պայմանականորեն կարելի է կոչել «քարբառային» տերմինով։ Հեշտ է նկատել, որ նման մոտեցմամբ քարբառայինն ըմբռնվում է քավական լայն իմաստով և, որպես այդպիսին, հակաղրվում է գրականին։ Ինչ որ գրական չէ, քարբառային է»⁴⁴։ Նման մոտեցում է դրսնորում նաև Ռ. Իշխանյանը՝ նշելով, որ «քարբառային, ժողովրդական, ժողովրդական-քարբառային աճականները գործածվում են իմնականում ժողովրդական խոսքից եկող, այդ խոսքի երանգն ունեցող իմաստով»։

Նշված բնութագրումներից պարզ է դառնում, որ քարբառային և ժողովրդական քառաշերտերի նույնացումը հանգեցնում է նրան, որ քարբառային քառաշերտ ըմբռնվում է քավականին լայն իմաստով և հակաղրվում միայն գրականին, մի քան, որ ոճարանական, կիրառական առումով համոզի չէ, քանի որ ծիցտ չի ներկայացնում քառապաշարի ոչ գրական ոլորտին պատկանող քառերի խմբավորումը և նրանց ոճական երանգավորումը, մանավանդ որ Ս. Մելքոնյանը նոյն ուսումնասիրության մեջ ավելացնում է նաև, որ «քարբառային քառերն ու ձևերը իրենց եռթյամբ, գրական նորմայի նկատմամբ ունեցած առնչությամբ միատեսակ չեն, դրանց մի մասը նեղ տեղային բնույթի է, անմատչելի համրության համար և քավականին հեռու գրական նորմայից, իսկ մյուս մասը համեմատաբար ավելի ընդհանրական նշանակություն և կիրառություն ունի»⁴⁵։ Ուստի և, այնուամենայնիվ, տարբերակելով այդ քառախմբերն իրարից՝ առաջին խմբի քառերն ու ձևերը անվանվում են գավառարանություններ, իսկ երկրորդները՝ հասարակարանություններ։ Ինչպես ընդունված է նաև ուս լեզվաբանության մեջ։ Որքան էլ նշված քառաշերտերը ծագման ակունքով մոտ կամ գուցեն ինչ-որ շափով նույնական լինեն իրենց ժողովրդական խոսքի երանգներով, քայլ և այնպես սրանք որակապես, կիրառության ոլորտներով և մանավանդ՝ ոճական արժեքով լեզվական տարբեր իրողություններ են, ուստի և հենց ոճարանական առումով պեսոք է տարբերակվեն և ուսումնասիրվեն առանձին-առանձին՝ իրար հետ սերտորեն կապված և միմյանցով պայմանավորված տարբեր քառաշերտեր, քանի որ ժողովրդական քառաշերտը (կամ հասարակարանությունները), ի տարբերություն քարբառների, տարածքային նեղ սահմանափակում չունի, ավելի մոտ է գրական լեզվին և մատչելի տարբեր քարբառներով խոսող հանրությանը, և ապա՝ այս քառաշերտի քառերը, ինչպես նկատել է Ա. Ի. Եֆիմովը. «լեզվական այնպիսի միջոցներ են, որոնք նախ և առաջ գործ են ածվում համազգային խոսակցական կենցաղային լեզվի տարբեր ոճերում և դուրս են եկել

⁴⁴ Ս. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 107։

⁴⁵ Ս. Մելքոնյան, նշվ. աշխ.։

գրական արտահայտության համընդիմանուր ճանաչում գտած միջոցների ու նորմաների սահմաններից»:⁴⁶

Գեղարվեստական տարբեր երկերում նշված բառաշերտի գործածությունն ամենից առաջ պայմանավորված է տվյալ երկի բովանդակությամբ, նյութի բելադրանքով, տվյալ միջավայրին համապատասխան երանգավորում ստեղծելու, իսկ առանձին դեպքերում՝ կերպարների խոսքի ոճավորման անհրաժեշտությամբ, ինչպես նաև հեղինակի լեզվամտածողությամբ:

Առօրյա-խոսակցական բառաշերտը բնորոշ է նաև առանձին գրողների հեղինակային խոսքին, որով և ավելի է ընդգծվում նրանց ժողովրդական լեզվամտածողությունը: Կան հեղինակներ (Խ. Արովյան, Հովհաննես Մանուկյան, Հ. Մարտիրոսյան և ուրիշներ), որոնց հեղինակային խոսքը հաճախ մոտենում է կերպարների խոսքին՝ կազմելով ոճական մի սերտ ամբողջություն: Այսպես՝ «Վերք Հայատանի» վեպում Խ. Արովյանը ոճական այլևայլ նպատակներով գործ է ածում ժողովրդախոսակցական բառաշերտի տարբեր ենթախմբեր, որոնցից գերակշռողը մեր ժողովրդի կյանքը, կենցաղը, բարերն ու սովորույթները անվանող ու նկարագրող բառերն են, այսպես կոչված, կենցաղագրական բառաշերտը, հատկապես վեպի՝ զյուղական կենցաղը վերարտադրող հատվածներում: Նշված բառախումբը այս վեպում գործ է ածկում նաև և առաջ այս բառերի առաջին և հիմնական՝ անվանողական գործառույթով, իսկ ոճական երանգավորումը տվյալ դեպքում ինչ-որ շափով դառնում է ոչ առաջնային:

Այս բառաշերտի հիմնական առանձնահատկությունն այն է, որ անվանում և ավելի պարզորոշ է դարձնում այն առարկաներն ու երևոյթները և այնպիսի հասկացություններ, որոնք բնորոշ են տվյալ ժամանակաշրջանի հայ մարդուն, նրա կենցաղին ու ապրելակերպին: Բարեկենդանի ծիսակատարության գեղեցիկ նկարագրության ընթացքում տեսանելի ու հանգամանորեն է ներկայացվում հայ նահապետական զյուղացին, «զյուղի իշխաններն ու բելիսուղանները», նրանց կենցաղն ու ապրելակերպը, ավանդական սովորույթները, քեֆն ու խրախճանքը, նրանց հումորն ու զարգացած լուսակացությունները՝ ընդգծելով նրանց բարությունն ու հյուրասիրությունը, աշխատասիրությունը, մարդկային վեհ հատկանիշները, որ, դարեր շարունակ հարատևել են մեր ժողովրդի կյանքում: Այս նկարագրությունները, նաև հեղինակային խոսքը անմասն չեն բարեռային բառերից ու արտահայտություններից, այսինքն՝ հեղինակային խոսքը հիմնականում ներկայացվում է ժողովրդախոսակցական բառամբերքով,

⁴⁶ А. И. Ефимов. նշվ. աշխ., էջ 220:

բայց երբեմն համեմվում է նաև բարբառային տարրերով: Ահա Բարեկենդանի նկարագրությունը.

«Բարեկենդան էր: Զինն՝ եկեղ. դիպվել, սար ու ծոր բռնել էր: Պարզկա զիշերը էնպես էր գետինը սառցրել. որ ամեն մեկ ոտք կոխելիս հազար տեղից տրաքտրաքում, ծոճում, ծքձում էր ու մարդի ջանը սրուացնում, ծեն տախի:

Արեգակը էս առավոտ որ զլոխը քնի տեղիցը ու աղոթարանիցը չի բարձրացրեց ու աշքը աշխարհի վրա զցեց. շողբը սարերի զագարին, դաշտերի զյուխն էնպես էր պեծին տալիս, ալսալում, փայլում ու սառցի, ծնի հետ խաղում, ծիծաղում, կանաչ ու կարմրին տալիս, որ հենց իմանաս, թե ալմազ, զմոռութ, յաղութ ու հազար տեսակ-տեսակ անզին քարեր ընեին դաշտերի, սարերի զյուխն, երեսին, դոշին փուած...» (Եջ 9):

Ծողովդախոսակցական հարուստ բառապաշարով է օծուված նաև Հովի. Թումանյանի հեղինակային խոսքը հատկապես «Մերոնք» պատմվածաշարում, «Գիրողը» պատմվածքում և մի շարք այլ ստեղծագործություններում: Հովի. Թումանյանը իր հեղինակային խոսքն ավելի պատկերագոր, սեղմ ու արտահայտիչ դարձնելու նպատակով հաճախ դիմում է առօրյա խոսքում լայն գործածություն ունեցող և, որ կարևոր է ծողովդախական լեզվամտածողությանը բնորոշ և նրա ազգային կերպարանը բնութագրող բազմաթիվ բառերի ու արտահայտությունների, որոնք ոչ միայն սովորական բառակապակցություններ ու ամբողջական նախադասություններ են, այլև ամբողջական նախադասություններ ու դարձվածաբանական նիստորներ, ինչպես՝ «Կնկա աշքերում յուղ կա, զլոխը բարը. խոսք կովացնել, մեր զյուխն մի նոր կրակ է բերում, կորիկ է տալիս հազար ցավի հետ, նրա արինը կարմի՞ր է մերից, խելքս չի կորում, ես աշքի լուսը կիհանեմ գողի, կուլ չի զնացել բավադիմ...» և այլն: Կամ՝ բազմաթիվ հարալրություններ՝ միտք է անում, միտն եկամ, միտն լնկամ, մնորումը դրեց, ծեմ էր տախս, գրուց էին անում, շեմ ու շեմ արավ. սեր արա, պայման կապեցին, մուրն իջավ. գետինն առավ. ջահել-ջիվան, օր ու կյանք, ցավ ու դարդ, գործի տա, առ ու փախ, քարեքար ընկամ, աշխատանք արին, մեռնող-ապրող, օր ու արև և այլն:

Ժամանակակից գեղարվեստական արձակում հաճախ նշված բառաշերտին է դիմում նաև Հը. Մաթեսոյանը և հեղինակային, և առանձին կերպարների խոսքում, ինչպես՝ «Անդրոն սայլ է սարքում, սոնին տաշի՝ լուծը պիտի խանճի. լժի ծակերն անելլ բոպեի գործ է. բայց դեռ մի բանի ծաղ պակաս է: Տնաշեններն էնպես են բանեցնում, կարծես ամեն անգամ երկնքից է ընկնում: Ծիշտն ասած, լավ էլ անում են. աշխօրն աշխօր

* Նշենք, որ յու ։ ի. այ. ։ է հնչյունափոխությունը մենք ավելի շուտ համարում ենք ժողովրդախոսակցական լեզվի իրողություն, քան բարբառային:

է, իսկ ահա ուրիշները չարշարվում են բարկ արևի տակ: Իրիկումը պիտի գյուղամեջ իջնել, եզ խնդրել Սանասարից, փայտը սարում պիտի որ վերջացած լինի: Կզնա, կովերը կտեսնի: Աշխենք լավ մածուն կունենա, մածուն կտտի...» («Օգոստոս»): Ժամանակակից գեղարվեստական արձակում հաճախ կերպարների խոսքը ոճավորվում և անհատականացվում է ժողովրդախոսակցական բառաշերտի և ընդհանրապես ժողովրդական լեզվամտածողությանը բնորոշ տարրերով: Ահա մի օրինակ. «...Հա, բայց ի՞նչ օգոտ, ասա տղան լավ լիներ, տղա՞ն: Ապարանցանն ու անզին բարերը հեծ, տղա՞ն... Էղ էշի բուռակը. – բա ինչ ասեմ, էշի բուռակ չասեմ, – դու մի ասա խմոր - հարրեցող է՝ թիշ է, դումարբազ է՝ թիշ է, հլը, դու դրան տես, սիրողություն էլ է անում: Մի մարդատեր ու երեխատեր դրսընկածի հետ է կապված: Աննա, դու Աննա, էղ բանն իմանաս ու մյուս օրը գնաս էղ առ ու ապուոք կորցրած լիրը կնկա խեղճ ու խարված ամուսնու հիմնարկ, գտնես դրան ու, ոչ էս կողմ, ոչ էն կողմ, երեսին ասես...»: (ՀՄ)

Որքան էլ իրավացի և ընդունելի է Գ. Սևակի այն հայտնի դրույթը, թե ժողովրդայնություն տվողը բառելիք չեն, այլ հարազատ, ժողովրդային լեզվամտածողությունը, որ տրվում է հարազատ ժողովրդի կենդանի խոսքի ուշադիր դիտումով ու հմուտ օգտագործմամբ, այնուամենայնիվ, ժողովրդախոսակցական բառաշերտը մեր լեզվի՝ դարերով ձեռք բերված արտահայտչական հարուստ հնարավորությունների դրսարտումն է, որն ունի հուզական ընդգծված երանգավորում, բազմածայն ելեկցներ, կենդանություն և անմիջականություն, ազգային լեզվամտածողության անաղարտ ձևեր:

Ժողովրդախոսակցական բառաշերտի հիմնական կորիզն են կազմում միայն մեր ժողովրդի կենցաղը, սովորույթներն անվանող բառերն ու արտահայտությունները, ինչպես հաճախ նաև անվանում են «էկզոտիկ» բառերը, կենցաղագրական բառերը, հարաղիր, հարաղրավոր և կրկնավոր բարդությունները, բնածայնական բառերը, ծայնարկությունները, և հատկապես՝ դարձվածքները և դարձվածքանական արժեք ունեցող բառակապակցությունները (ամեծքներ, օրինանքներ և այլն):

Ինչպես արդեն նշել ենք, ժողովրդախոսակցական բառաշերտի բաղադրիչներ ենք համարում նաև *այ > է* հնչյունափոխված տարրերակներ՝ հատկապես դերանվանական համակարգում (*էս, էղպես, էնպես, էստեղ և այլն*), որոնցից շատերը, այսօր ևս (դեռևս) համարվում են բարբառային իրողություններ, բանի որ մննք ունենք նաև այս ձևերին համարժեք գուտ բարբառային համանիշներ՝ ա-ով, ը-ով, ի-ով, ինչպես՝ ասիկ, իսիկ, լոյիկ և այլն: Այս բառաշերտի մեջ յորահատուկ տեղ ունեն բարբառներից եկող և այժմ էլ խոսակցական նշված ոլորտում գործածական բազմաթիվ բառեր ու բառակապակցություններ, որոնք սովորաբար բնո-

բոշ են առօրյա-խոսակցական ոճին և կազմում են հասարակաբանական-խոսակցական բառաշերտը: Դրանց մեջ մտնում են նաև արևելյան լեզուներից անցած մի շարք փոխառություններ:

Այսպիսով՝ ժողովրդախոսակցական բառապաշարը «իր մատչելիությամբ և համահասկանալիությամբ յուրահատուկ տեղ է գրավում գլոբալին, ինչպես և տարածական սահմանափակություն ունեցող առանձնացված, մեկուսացված բարբառային խոսքի նկատմամբ՝ վերջիններիս հանդեպ ունենալով ակնհայտ առավելություն, թեև ինարավոր չելեզվի գործառության գրքային ոլորտների լիակատար գործառույթ առանց խոսակցական ոճի հուգաարտահայտչական երանգ ունեցող և բարբառային բառերի ոճական ինքնատիպ կիրառության, որ ոճական արդյունավետություն և դիպուկություն է հաղորդում գրքային ոճերին: Խոսակցական բառապաշարն առավել լայն ժողովրդական զանգվածների առօրյա հաղորդակցման միջոց է, որ դրանուրությունը է լեզվի բանավոր գործառության ոլորտում՝ հիմնականում զրոյացների և երկխոսությունների ձևով: Խոսակցական ոճը լեզվի մշտապես փոփոխվող և զարգացող ոլորտն է, որտեղ փոխադարձաբար ներգործում են և լեզվական, և արտալեզվական, և գրական ու ոչ գրական, և թե՛ լեզվի տարբերակային ձևերի տարբերն ու իրողությունները»⁴⁷:

Բառապաշարի ժողովրդախոսակցական շերտը միջին տեղ է գրավում բարբառների և գրական լեզվի բառապաշարի միջև և անմիջականորեն նպաստում է գրական լեզվի բառապաշարի համալրմանը: Բարբառային բառերը աստիճանաբար հղկվում, մշակվում, հաճախ նաև գեղարվեստական գրականության միջոցով լեզվի զարգացման տարրեր փուլերում անցնում են գրական լեզվի բառապաշար նախ բանավոր, և ապա՝ գրավոր դրանուրություններում: Հայոց լեզվի պատմության տարրեր փուլերում կան բազմաթիվ դեպքեր, երբ այդ բառաշերտի մի շարք բառեր արդեն անցել են գրական լեզվի բառապաշարում հիմնականում գեղարվեստական գրականության միջոցով և նույնիսկ մոռացվել է դրանց կիրառության նախկին ոլորտը (ինչպես՝ մրմուռ, մարմանդ, էտ, էտել, չմուշկ) և այլն: Եվ այստահական չել, որ Շառլ Բալլին խոսակցական լեզուն դիտել է իրքն նորմա, իրքն լեզվի մյուս տարբերակային ձևերի գնահատման շափանիշ:

⁴⁷Տես Ս. Ելոյան, Աշվ. աշխ., էջ 40:

ԲԱՐԲԱՌԱՅԻՆ ԲԱՌԵՐԻ ԵՎ ԶԵՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ԶԵՎԵՐԻ ՈՃԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Ի տարբերություն ժողովրդախոսակցական բառաշերտի՝ բարբառային բառերն ունեն որոշակի տարածքային սահմանափակում, նեղ տեղային բնույթի են. այդ իսկ պատճառով էլ դրանք մատչելի չեն մյուս տարածքներում բնակվող հանրությանը:

Բարբառային բառերը պատկանում են բառապաշարի ոչ կենսունակ (ոչ գործուն) ոլորտին, ուստի և, սովորաբար, գրական լեզվի նորմայի սահմաններից դուրս են և, բնականաբար, գործածական չեն, այսպես կոչված, նորմատիվ բնույթի այնային գործառական ոճերում, ինչպիսիք են գիտական, պաշտոնական, գրասենյակային ոճերը: Նշված բառաշերտին պատկանող բառերը հիմնականում գործ են ածվում առօրյախոսակցական և գեղարվեստական ոճերում ոճական որոշակի երանգներով և հեղինակային նպատակադրմամբ:

Բարբառային բառերի գերակշռող մասը գեղարվեստական երկերում հանդիպում է կերպարների խոսքում՝ ոճական զանազան նպատակադրումներով, իսկ երբեմն էլ հենց այնպես, առանց որոշակի միտումի և դիտվում են իրեն լեզվական շեղումներ: Նշված ձևերը չեն բացառվում նաև հեղինակային խոսքում, մասնավորապես նաև այն դեպքերում, երբ դրանք նեղ, տեղական բնույթի առարկաների, երևույթների կամ ընդիանրապես տարբեր հասկացությունների անվանումներ են, հատկապես՝ կենցաղագրական բառեր, որոնց համարժեքները կամ փոխարինողները մեր լեզվի տվյալ փուլում ընդիանրապես բացակայում են: Այսպես՝ Խ. Արովյանն իր հեղինակային խոսքում գործ է ածում դաստոր (ընդիցում), կատեպամ (այգեպան) նեղ բարբառային բառերը, որոնք գործածական ու հասկանալի են միայն Քանաքեռի խոսվածքում: Կամ՝ Հր. Մաքեոսյանն իր պատմվածքներում հաճախ է գործածում բարբառային «տորը», «առնատու», «շաշ» և նման մի շարք բառեր, որոնք գուտ տեղական բնույթ են կրում: «Տորը» բառը որոշակի գրադարանների, արիեսսիի հատուկ հասկացություն է անվանում և նշանակում է «իհայտե մեծ շրջանակ», որի վրա հենում և գործում են գորգ կամ կարպետ», գրական լեզվում շունի իր համապատասխան համարժեքը, կարող է փոխարինվել «դազզահ» կամ «ուստայնակի դազզահ» բառերով, որոնք, սակայն, ամբողջովին և ծիշտ չեն արտահայտում նրա իմաստը, ուստի և հեղինակը նախընտրում է խոսակցական և միակ ձևը. «Հետո ինչ եղավ. տասներեք հոգով չորս պատի մեջ՝ ձմեռը բերեցին, տորը էլ տնկեցին տաճը.. ծիծաղեցին, երբ տեսան տորըի տակ նստել էր ու հանգույց անել զփտի Աղունը»: Կամ՝ «առնատու» բառը գրական լեզվում, ըստ բացատրական բառարանների, նշանակում է «ալբան», «ալբանացի», իսկ բարբառներում՝

«վիրխարի», «հսկա», «փաղանդամ»: Ահա ինց այս իմաստով էլ գործ է ածվում Հր. Մաթևոսյանի պատմվածքում՝ «Երկու տարեկան Վազգենը, երբ խոսել սպորեց, առաջ ասաց ապի, երկրորդ բառը առնատու էր»: «Փոխուսուրս» բառը գործածական է միայն Լոռու բարբառում, նշանակում է «մի բան տալ, առնել», փոխադարձություն և արտահայտվում է ինց «փոխս» արմատով և «տուրս» գրաբարյան հոլովական ձևով («տուրք» բառից), որ անցել է բարբառին, այն ունի զուտ տեղական, նեղ բարբառային բնույթ և, բնականաբար. մատչելի չել մյուս տարածքներում: Խ. Աբովյանն իր խոսքը տվյալ ժամանակի ընթերցողներին նատչելի դարձնելու նպատակով իր հեղինակային նկարագրություններում, մանավանդ, երբ նկարագրում է հայ ժողովրդի կենցաղը, նրա նիստուկացը, իիմնականում դիմում է բարբառային բառերին ու արտահայտություններին: Սա միաժամանակ արվում է ոճական այլ նպատակներով: հաճախ նա կամեցել է իր խոսքը տեղայնացնել, մոտեցնել կերպարների խոսքին՝ առաջնությունը տալով բարբառային ձևերին, ինչպես՝ «Տանը դոնադ որ էս սիարը նրա դրանը վեր գային, սադ ամիս ուտեիս-խմեիս, կոտրեիս, ջարդեիս, փշացնեիս նրա տաճ խերճ ու բարարյարը հա կար ու յարամի յաղս էլ նրանց դոնովը անց կենար. իրանը թիգը կրաշեիս. տուն կկանչեիս, որ նրանց սուփրի համն առնի ու էնպես ծամփսա ընկնի: Չատ անգամ եկեղեցումը որ մեկ դարիր օքսիս կտեսնեիս, եկեղեցու դուռ կկալներ, որ սփրա ինքը նրան իր տունը տանի...»: Եվ իրոք, ինչպես նշում է Ս. Անդրոնյանը, հասկացությունը սեղմ, ծշտորեն ու ժողովրդական մտածողությանը հարազատ ոգով արտահայտելու շնորհիվ այս և նման բառերն անփոխարինելի են: Այնուամենայնիվ բարբառային բառերի հիմնական ոճական արժեքը ինչպես տվյալ միջավայրի, տեղի երանգավորում ստեղծելն է, այնպես և առանձին կերպարների խոսքի ոճավորումը:

Գրողի վարպետությունը նաև այն է, որ յուրաքանչյուր կերպարի խոսքի ոճավորման համար կարողանում է ճիշտ գտնել ու ցնուրել համապատասխան լեզվական միջոցներ, որոնք բնուրագրում են տվյալ տարածքը ներկայացնող անհատների: Չամ բնորոշ ու համոզիչ գույներով և լեզվական համապատասխան միջոցներով է ներկայացրել Մ. Արմենը «Հեղնար աղբյուր» վիպակում իր զյումբեցի հերոսին, ինչպես՝ «Մարդու մեջ մե բանը կա, որ իրան հետ չպիտի մեռնի, որ մարդու մեռնելեն ետև պիտի փրկըվի: Կուգեր հոգի ըսեք էղոր, կուգեր անում, կուգեր՝ գործ, կուգեր շունչ... Ըշտը ես ախարտու կշինեմ էդ մե բանի փրկության համար...»:

Ինչպես երևում է բերված հատվածից, հեղինակը, հավատարիմ մնալով Կարնո բարբառին, կերպարի խոսքն այստեղ անհատականացնում է գերազանցապես տվյալ բարբառի բառերով ու արտահայտություննե-

բով: Բացի նշված բարբառային բառերից, կերպարի խոսքն անհատականացվում է նաև բարբառային թերականական մի շարք ձևերով ու իրողություններով (հոդեր, դերանվանական ձևեր, հոլովճան, խոնարհման ձևեր, բարբառային կառույցներ և այլն): Այս դեպքում արդեն բարբառային իրողությունները ծառայում են ոչ միայն որպես տվյալ կերպարի հաղորդակցման միջոց, այլև նրա խոսքի երանգավորմանը նպաստող տարրեր: Կերպարի խոսքի անհատականացման նշված եղանակին են դիմել նաև ժամանակակից մի շարք գրողներ. մասնավորապես գեղարվեստական արձակում, չնայած այս միջոցները ոճական որոշակի նպատակադրմամբ չեն բացառվում նաև շափածո ստեղծագործություններում: Ըստ որում, ինչպես նկատել է Ս. Մելքոնյանը «Բարբառն այդ քնարական հերոսի խոսքի համար դիտվել է որպես երանգավորման միջոց, այն էլ, հասկանալի է, հատկապես այնպիսի բանաստեղծություններում, որոնց հիմնական նպատակառությանը, ոգին ժողովրդային է: Բարբառային բառերն ու ծեսերը այս և նման ստեղծագործություններում օգտագործված են հիմնականում նույն սկզբունքով, ինչ վիպական երկերում»⁴⁸: Այս առումով խիստ ուշագրավ են Հովհ. Թումանյանի «Անուշ», «Մարո», «Հառաշան» պոեմները, Ավ. Խահակյանի 90-ական թթ. մի շարք շափածո ստեղծագործությունները, «Ալագյազի մանիներ» շարքը, Հովհ. Շիրազի ուշ շրջանի բանաստեղծությունները և այլն: Մի հատված Ավ. Խահակյանի շափածոյից (1891 թ. «Երգեր ու վերքեր»):

*Բարով թեզի, ազիզ յար,
Վկար ի՞նչը ինձ մոռցար,
Կում խիճը չունե՞ն այ նամարդ,
Հարդիու սրտիս միսիբար...
Յար ջան, երթանք մեր այզին,
Նստիճը ուռու շվարին,
Զեն-ձենի տանք ու կանչենք
Վարդ-Շիրազի բայարին..*

Սակայն միշտ չէ և պարտադիր չէ, որ հեղինակները կերպարի խոսքը անհատականացնելիս ամրողովին դիմեն բարբառին (ինչպես նկատեցինք նախորդ դեպքերում). Մ. Արմենի «Հեղնար աղբյուր»-ում), երբեմն կերպարի խոսքն անհատականացվում է տվյալ կերպարին բնորոշ մեկերկու բարբառային արտահայտություններով (ինչպես Հովհ. Թումանյանի պոեմում «օխտը» թվականը, Հր. Մաթևոսյանի արձակում՝ «ջաշ», «ջաշավուն» բառերը և այլն): Ցուրաքանչյուր գրող կարող է բարբառներին դիմել առանց վարանելու, բարբառներից վերցնելու այն, ինչը անհ-

⁴⁸ Նշվ. աշխ., էջ 124:

րաժեշտ է ու մատչելի, ոճական որոշակի նպատակադրում ունի, չկա կամ գործածական չէ գրական լեզվի մյուս ոլորտներում, և որ հետագայում կարող է դառնալ ընդիհանուր գործածական, համաժողովրդական-խոսակցական, իսկ ապա նաև կարող է անցնել գրական լեզվի ոլորտ: Որքան էլ բարբառային բառերն ու քերականական ձևերը գեղարվեստական ոճում բույլատրելի, հանձնարարելի իրողություններ են ոճական այս կամ այն նպատակներով, այնուամենայնիվ բարբառային տարրերի գործածության ժամանակ գրողը պետք է դրսնորի չափի. ճաշակի գեղագիտական զգացում և, ինչպես ժամանակին նկատել է Դ. Աղայանը, ամենից առաջ պետք է ունենա նաև երաժշտական լսողություն, որ ըմբռնի. թե ո՞ր բառը որտեղ կարող է ճիշտ և տեղին հնչել, որտեղ ավելորդ ու անախործ:

Բարբառային բառերի ու քերականական ձևերի գործածությունն ավելի ակնհայտ է այն դեպքում, եթե դրանք ընդիհանրապես գործ են ածվում ոճավորում ժամանակ: Ոճավորումը գրական, գեղարվեստական այն հնարանքն է, եթե որևէ գրող կամ ընդիհանրապես ստեղծագործող փորձում է հետևողականորեն վերստեղծել անցյալի որևէ խոշոր գրողի կամ նույնիսկ պատմական որոշակի դարաշրջանին բնորոշ գեղարվեստական բովանդակության. լեզվի ու ձևի այլ տարրերի գիտակցված նմանությունն ու կրկնությունը: Նման դեպքերում, ինչպես նկատել է Էդ. Չրբաշյանը. «գրական ոճավորման դիմող գրողն ամենից առաջ մտահոգված է անցյալում մշակված այս կամ այն գեղարվեստական ոճի որոշ էական կողմերի վերարտադրությամբ. որի օգնությամբ նա կենդանացնում է աշխարհազգացողության և գեղագիտական նտածողության տվյալ տիպը, լեզուն, ժամանակի և ազգային միջավայրի կոլորիտը: Գրողի սեփական ոճը այս դեպքում հանդես է գալիս ոչ իր ուղղակի և ամբողջական տեսքով. այլ զգալի չափով գտնվում է այն ոճի շրջանակներում, որին նմանվում է նա, ենթարկվում է և կախված է այդ ոճից»⁴⁹:

Ոճավորումը սոսկ որևէ գրողի թեմայի. ոճի, ժանրային առանձնահատկությունների մեխանիկական ընդօրինակումը չէ. ոչ ել նրա նմանակումը, ինչպես նկատել են որոշ ուսումնասիրողներ:

Ոճավորման դասական օրինակ է տվել Ե. Զարենցը իր հանրահայտ «Տաղարան» շարքով. որտեղ, բացի լեզվառնական մի շարք միջոցներից ու հնարանքներից, կարևոր տեղ ունեն նաև բարբառային տարրերը: Որքան էլ «Տաղարան»-ում սայաթնովյան երգերի նմանողությունն ավելի շատ ակնհայտ է դառնում արտաքին գործոնների միջոցով (բառեր, արտահայտություններ, քերականական ձևեր և այլն), այնուամենայնիվ

⁴⁹ Էդ. Չրբաշյան, Աշխարհայացք և գարպետություն. Ե., 1967, էջ 197:

դրանց ներքին կողմը, բանաստեղծության բուն ոգին ու էությունը հենց իրենն են՝ զուտ չարենցյանը:

«Տաղարան» շարքում Սայաթ-Նովայի լեզվի, մտածողության և ոճի պատրանքը իմանականում ստեղծում են երկու տասնյակի հասնող բարբառային բառեր ու արտահայտություններ, որոնք ըստ որում բնորոշ են նաև արևելյան, գուսանական խոսքարվեստին: Ահա մի բառյակ «Տաղարան»-ից:

Կուզեմ իիմի փշի զուռնեն – հարրած ըլիմ մինչև էզուց,

Ընկերներիս սուփրիմ զիմի ու հաց ըլիմ մինչև էզուց,

Ֆայտոն նստած քուզովն անցնիմ, պատուհանից վրես նայես...

Դրանցից են յար, գոզալ, բաղ, բաս, քամանչա, դրիքան, Էյթիքար, բախչա և այլն: Ոճավորմանն առավել ևս նախաստում և մեծ երգչի տաղերին յուրահատուկ գունավորում են հաղորդում հատկապես թիֆլիսի բարբառում գործածական բառերը, ինչպես՝ օքախ, քուչա, սուփրա, խալի, նորար, շիմի, դափ ու գուռնա և այլն:

«Տաղարան»-ում ոճական համապատասխան գունավորում են ապահովում նաև բարբառային կամ խոսակցական մի շարք քերականական ձևեր (հոգնակիի կազմություն, հոլովման, խոնարհման, հնչյունափոխական իրողություններ), որոնք բնորոշ են թիֆլիսի բարբառին՝ խալիշեք, աղեք, պատկերք. կու մեռնիմ, էրեց, ըլիմ, մեկէլլ, կը-ով ներկայի ձևեր՝ կասի (բարբառում նաև կոսէ), չէր ասէ, ըլին շարած, ուներ շարած (վերջին ձևերը հատկապես վաղակատարի իմաստով): Ոճական որոշակի երանգավորում ունեն նաև ժողովրդական լեզվամտածողությանը բնորոշ և խոսակցական ծագում ունեցող մի շարք դարձվածքներ ու հարազդություններ. ինչպես՝ սիրտս դնեմ ոտքերիդ տակ, սրտիցս արյուն է հոսում, ականջ արա, ատլաս ու խաս, խաս-խալիշեք, դափ ու զուռնեն, սազով-քամանչով և այլն:

Բարբառային բառերը գեղարվեստական երկերում հաճախ գործ են ածկում նաև երգիծական նապատակով: Հիշենք Թումանյանի «Ծունն ու կատուն», «Մի կարիլ մեղրը», Չարենցի «Կապկազ բամաշան» և այլն:

Ժամանակով կատուն ճռն էր,

Ծունն էլ զլիսին գդակ չուներ,

Միայն զիտեմ ոչ որդիանց որդի

Ճանկել էր մի զառան մորթի...

Կամ՝ «Հառաջանք» պոեմում ծերունու խոսքը ոճավորվում է նաև նշված լեզվամիջոցների գործածությամբ

**Եկած կիմի, որ խարար տաճի,
Թե խելքը գլխին դեռ քանի զյուղ կա...
Ով իր դրամը անասուն ունի,
Կամ որի կնճա աշքերում յուղ կա:
Բաց արին տեսան զրած զակոնում
Թե չորան Չատին Միբիր է զնում:**

Այսպիսով, եթե ընդհանրացնենք բարբառային բառերի ու քերականական ձևերի մասին ասվածը, նկատելի է դառնում, որ բարբառային բառերը առօրյա-խոսակցական ոճում և գեղարվեստական երկերում կարող են հանդես գալ հետևյալ դրսևորումներով:

ա) բարբառային բառեր, որոնք բնորոշ են, գործածական ու հասկանալի միայն տվյալ տարածքում, ունեն տարածքային որոշակի սահմանափակում, ինչպես՝ դաստոր, կատեպան, դուքսն, դավթար, օքսի, եկահալ, տոռոզ, կոնակ, դոչադ, թեփշի, շափուլադ, փոխուտուրս, դուման և այլն,

բ) բառեր, որոնք բարբառին են անցել զրական լեզվից՝ որոշ հնչյունափոխված և փոփոխված տարբերակներով, ինչպես՝ հավող, ֆոռք, ֆող, խաց և այլն,

գ) բառեր, որոնք օտարաբանություններ են, նախապես անցել են և գործ են ածվում բարբառներում և նույնպես համարվում են բարբառային բառեր, ինչպես՝ շկոլ, կլաս, զակոն, քուչա, խիյար և այլն,

դ) Հնչյունաբանական, ծևաբանական, շարահյուսական բարբառային իրողություններ (հորերի կիրառություններ, հոգնակիի կազմության ծևաբանական, շարահյուսական բարբառային իրողություններ):

Եվ ապա՝ բարբառային բառերն ու քերականական ձևերը գեղարվեստական, առօրյա-խոսակցական ոճերում հիմնականում գործ են ածվում տեղի, միջավայրի համապատասխան երանգավորում ստեղծելու, կերպարի խոսքի անհատականացման, նրանց հաղորդակցումն ու լեզվի ժողովրդագործությունն ապահովելու, ոճավորման, իսկ երեմն էլ՝ երգիծական և այլ նպատակներով: Ավելացնենք նաև, որ բարբառային բառերի ու քերականական ձևերի նշանական դրամը անասուն ոճում գործ է (ինչպիսիք են Գ. Սունդուկյանի, Սայաթ-Նովայի ստեղծագործությունները, Ռափ. Պատկանյանի արձակի որոշ գործեր և այլն) ոճական առումով որոշակի արժեք չունեն: Այստեղ դրանք առավելապես ունեն զուտ հասկացություն արտահայտող անվանողական գործառույթ:

ԺԱՐԳՈՆԱՅԻՆ ԲԱՌԵՐ ԵՎ ԳՈԵԿԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Բառապաշարի դասակարգման կարևոր չափանիշներից մեկն էլ բառերի գործածության հասարակական կամ սոցիալական սկզբունքն է, երբ հաշվի է առնվում այն հանգանակը, թե տվյալ բառը կամ բառախումը հասարակության ո՞ր մասի կամ ո՞ր անդամների համար է գործածական, և այդ բառերի կիրառությունն ունի⁵⁰ արդյոք որևէ սոցիալական սահմանափակում, քանի որ բառապաշարի ոչ բոլոր միավորներն են, որոնք հավասարապես կամ անխտիր գործ են ածվում հասարակության բոլոր անդամների կողմից:

Ուրեմն բառապաշարի մեջ անհրաժեշտ է տարբերակել բառերի մի խոսք, որոնք հատուկ են որոշակի ոլորտների ու գործածական տվյալ հանրության որոշակի խմբերի կողմից:

Բառապաշարի այս շերտը սովորաբար անվանում են բառապաշարի հասարակայնորեն տարբերակված շերտ: Այս շերտի մեջ, ինչպես արդեն նշել ենք, մտնում են հայերենի տարածական տարբերակներին բնորոշ բարբառային բառերը, որոնք ամենից առաջ միավորվում են տարածքային տարբերակնան հատկանիշով:

Այս շերտի մեջ մտնում են նաև այն բառերը, որոնք բնորոշ են հասարակության առանձին սոցիալական խմբերին և գործ են ածվում նրանց կողմից՝ որոշակի նպատակներով: Այս բառերը, բնականաբար, կիրառության մեջ, սահմանափակ ոլորտ ունեն և սովորաբար անվանում են այնպիսի առարկաներ ու երևույթներ, որոնք իրենց համարժեք անվանումներն ունեն նաև լեզվի հասարակայնորեն չտարբերակված կամ ընդհանրական շերտի մեջ: Պատահական չե, որ ժարգոնային բառերը սովորաբար բնորոշ են հասարակության մեկուսացած խմբերի լեզվին՝ որպես ծածկաբանություններ, և հաճախ օգտագործվում են ուրիշներին անհասկանալի լինելու նպատակով:

Այս բառաշերտի մեջ ամենից առաջ մտնում են, այսպես կոչված, *ժարգոնային* կամ *ծածկալեզվային* բառերն ու գորեհկաբանությունները, որոնք գործ են ածվում առանձին խմբերի հաղորդակցական գործնքացում և հիմնականում ունեն անվանողական գործառույթ, իսկ երբեմն նաև՝ գեղարվեստական երկերում նպաստում են առանձին անհատների խոսքի ոճավորմանը:

«Ժարգոնային-ծածկալեզվայան բառերը հիմնականում խոսակցական բնույթ ունեն և հասկանալի են այն խավերի ու խմբերի համար, որոնք գաղտնիության կամ մի այլ նկատառումով «ատեղծել» ու գործածում են դրանք»⁵⁰:

⁵⁰ Ա. Մարգարյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե., 1993, էջ 203:

Սովորաբար ժարգոնային բառերը վերագրում են գողերին, կամ հասարակության մեջ առկա այլ հանցագործ խմբերին, չնայած այդպիսի ժարգոնային բառապաշարից կարող են օգտվել ոչ միայն քրեական հանցագործները, բանտարկյալները, կոնծրաբանները, այլ երեմն նաև առանձին մասնագիտությունների տեր մարդիկ՝ վարորդներ, զինվորականներ, նավաստիններ, առևտրական-շարչիններ և այլն, նույնիսկ՝ երիտասարդության որոշ խավեր՝ դպրոցականներ, ուսանողներ և այլն, այսպես՝ գողական գնալ, արանդա, ծինգ (սիրած), քսիկ, հարիֆ, մենք, խոխմա, պսիխ, լուզ, իսկ ուսանողների խոսակցական լեզվում հաճախ են լսվում՝ դուխտով, մանրած ընկնել, շվացնել, քաշվել, շուխուր զցել, բյուլ-համոզել, կայֆ, բույն ժարգոնային բառերը ոչ իրենց բուն, բառարանային իմաստով։

Ժարգոնային բառերի մի մասը գրական լեզվում գործածական բառեր են, բայց հիմնականում ոչ իրենց բուն, այլ տարբեր իմաստներով, ինչպես՝ քաշվել-փողութանքի, շաղի մեջ ընկնել, շվացմել-գողանալ, փախցնել, զլիխն քաշել-խմել, հարբել և այլն, մյուսները անցել են այլ լեզուներից որպես օտարաբանություններ. ինչպես՝ պսիխ, խոխմա, կայֆ, հարիֆ և այլն։ Աշակերտների, դպրոցականների շրջապատում ընդունված է բառերի կրճատ ձևերի գործածությունը. ինչպես՝ անզլ չկա = անգլերեն դաս չկա, մաք-մաքեմատիկա, աշխ-ից ուշացել եմ = աշխարհագրությունից ուշացել եմ և այլն, իսկ փոքրիկների լեզվում տիտիկ անել-նստել, շոփ-չոփ անել-լողանալ, կակա-միրզ, կոճիքու և այլն։ Ոմանք ժարգոնային-ծածկալեզվյան բառերի տարատեսակ են համարում նաև գորեկաբանությունները կամ հասարակաբանությունները, որոնց մեջ հիմնականում նտնում են արհամարհական, անարգական, հայոյական բառերը, ինչպես՝ դանդալոշ, շաշ, ոեխ, զիկուզել, շնթոել, լակել, լափել, սեպերը բացել (ծիծաղել), խժոել, ոնդել (ուտել) և այլն։ Նշված բառերը որոշակիորեն տարբերվում են խոսակցական բառապաշարից իրենց ոճական-արտահայտչական գունավորմամբ, սրանք հիմնականում արտահայտում են բացասական երանգավորում։ «Հասարակական բառապաշարի հիմքը ժամանակակից հայերենում կազմում են զիխավորապես բարբառային-գավառական բառերը, մասամբ նաև գրական լեզվի այն բառերը, որոնք իրենց ձեռք բերած փոխարերական նոր իմաստների շնորհիվ հուզարտահայտչական տարբեր երանգներ են արտահայտում, ինչպես օրինակ՝ ոեխ, կարկած և այլն։ Հիշյալ բառապաշարի մեջ առանձնանում է նաև բառերի մի խումբ, որի մեջ մտնող բառերը զուրկ են վառ արտահայտված բացասական գունավորումից և գտնվում են գրական գործածության կողմին, ինչպես ծղել, ծիկրակել, ակոկել, պոռշ, մոռուր և այլն։ Սովորաբար այս կարգի բառերը գրական լեզվի նորմայից դուրս են և բնորոշվում են հասարակացման, պարզեցման, ցած-

րացման, կոպտության երանգներով, որ հաճախ գեղարվեստական ստեղծագործություններում և խոսակցական լեզվում գործածվում են իբրև արտահայտչական տարբեր խոսքին հատուկ արտահայտչական երանգ տալու, խոսքը ոճագորելու կամ գեղարվեստական գրականության մեջ գործող անձանց անհատական բնութագրման համար»:⁵¹ Գոեհկարանությունների բազմաթիվ կիրառություններ կան Խ. Արովյանի «Վերք Հայաստանի» վեպում, ոչ միայն կերպարների խոսքում, այլև հեղինակային նկարագրություններում: Նշված բառաշերտերով կերպարների խոսքի ոճագորման լավագույն օրինակներ է տալիս Հր. Մաքոսյանը ժամանակակից հայ գեղարվեստական արձակում:

«— Երկու ժամ է, ջրի ես գնացել, շան քած... Դեռիսդու հավաքած պահիր, հա՞...»:

Կամ «— Ինչո՞ւ ես ուզում սպանել, տո իշի տղա՛... Ես քեզ ի՞նչ վատություն եմ արել, տո տավարի ցավ... գնացեք շնորհակալ եղեք, որ լեշներդ շնմ փոռում...»:

Որքան էլ գրեհկարանությունները ոճական որոշակի նպատակադրում ունենան, այնուամենայնիվ նրանց գործածությունը շատ քիչ դեպքերում կարող է գեղագիտական առումով արդարացում ունենալ, խոսքը վերաբերում է այն դեպքերին, երբ դրանք ունեն զուտ անվանողական գործառույթ, այն խիստ բացառիկ դեպքերին, երբ նկարագրվում են բանտը, գաղութը. կալանավայրը և նման միջավայրերն ու այդտեղ գործող մարդիկ, նրանց մտածողությունն ու հաղորդակցության գործընթացը. իսկ մնացած դեպքերում դրանք բացասաբար են անդրադառնում ոչ միայն գեղարվեստական երկի խոսքարվեստի, նրա լեզվական մշակույթի վրա, այլև նրանց երբեմնի գործածությունը խրախուսելի չէ և դաստիարակչական, և ուսուցողական, և առավել ևս՝ գեղագիտական նկատառումներով (իիշենք Ե. Չարենցի «Կապկազ բանաշա»-ի, «Պոեզոգույնա»-ի, «Խմբապետ Շավարշ»-ի որոշ հատվածներ և այլ ստեղծագործություններ):

Գոեհկարանությունները սովորաբար գործածական չեն, մերժելի են գործառական մյուս ոճերում, ուստի գեղարվեստական ոճում կարող են հանդիպել միայն առօրյա - խոսակցական ոճերում և մասամբ՝ հրապարակախոսության մեջ:

Իր վեպում Խ. Արովյանը, փորձելով հստակ վերարտադրել կենցաղագրական պատկերները, հաճախ դիմում է նաև գոեհկարանություններին. «Ամենուր, իո ամենուր, — գրում է Խ. Արովյանը, — իլլահիմ մեր մեղրաբերան տանուտերը անատամ ուխը որ բաց չէր անում. պատերը դո-

⁵¹ Ա. Սուրիասյան. Ժամանակակից հայոց լեզու. Ե., 1989. էջ 194:

դում էին. կատվըները մղավում. հավերը կոկոռում յա կչկչում... էշը գոռում էր. գոմեշը տրտնգում. էծը մկկում. կովը բառաշում. հորրը բղավում. որը ֆշտացնում. որը փստացնում. որը վղացնում. որը բզզացնում... գարի. դարման կերած տավար. հայտնի բան ա. որ ինչ ասես նրանցից դու կզար... Էսպես նախրիսանի ու մուզիկի ծեն շահի դրանն էլ էր լսվում...»:

Կամ կերպարների խոսքում. «... *Su* փողը էլ ջհանդամը գնա. դու էլ. տո Ղուումսադ... տո՛քավրառ. իմանսզ. իօ՛ցավս հերիք չի. դու էլ մեկ կոլոմիզն ես միսս ծամում: Ի՞նչ ես բերևիլ կապը կտրել ու լեզուդ քեզ չես անում: Զենըլդ կտրի. թե չէ էնպես քացի կտամ. որ աստամներոդ փորդ կրափի: Սադ օրը աթար ես թխում. էսօր էլ համն առ. էլ ի՞նչ ես զլուխս տանում...

Ինչպես երևում է նշված օրինակներից, գոնեկարանությունների գործածությունը միշտ չէ, որ գրական լեզվի համար թույլատրելի է, երբեմն որպես գոնեկարանություններից խուսափելու միջոց առաջարկվում են առանձին բառեր ու արտահայտություններ, որոնցով փոխարինվում են կոպիտ. անթույլատրելի, տիհած բառերն ու արտահայտությունները, ինչպես մեռել-ի փոխարեն՝ Անչեցյալ, մեռնել-ու փոխարեն վախճանվել և այլ⁵²:

⁵²Տես Գ. Զահեռկյան. Աշվ. աշխ.. էջ 90:

ՀԱՅԵՐԵՆԻ ԴԱՐՁՎԱՇՔՆԵՐԸ, ՆՐԱՆՑ ՈՃԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Ինչպես արդեն նշվել է, դարձվածքները (դարձվածները) առօրյա, ժողովրդախոսակցական ոճին բնորոշ բառային միավորներ են, որոնք յուրաքանչյուր ժողովրդի ազգային նտածողությունը, տվյալ ժողովրդի լեզվամտածողությունը դրսերող լեզվական միջոցներ են, որոնց շնորհիվ արտահայտվում են տվյալ ժողովրդի բարբերն ու սովորույթը, կենցաղն ու ապրելակերպը, ինչպես նաև նրան բնորոշ հոգեկան, հոգեբանական խառնվածքն ու կենսափիլխոփայությունը: Դարձվածքները միևնույն ժամանակ յուրաքանչյուր անհատի ազգային նտածողությունն են արտահայտում: Հենց այս առումով էլ դարձվածքները նպաստում են լեզվի ժողովրդայնությանը:

Դարձվածքները կայուն և ամրողական բառակապակցություններ են և իրենց բաղադրիչների կազմով, և քերականական-շարահյուսական որոշակի կաղապարներով: Դարձվածքները նաև լեզվի պատկերավորման միջոցներ են, խոսքին հաղորդում են պատկերավորություն, հուզական երանգավորում, միաժամանակ նպաստում խոսքի սեղմությանն ու հակիրճությանը: Դարձվածքների կարևոր հատկանիշներից մեկը պետք է համարել փոխարերական-այլարանական իմաստը, ուստի և դարձվածքների մասին եղած բազմաթիվ բնութագրումների մեջ մեզ համար ընդունելի է այն, որ դարձվածքը փոխարերական-այլարանական միասնական իմաստ ունեցող կայուն, բառային անբաժանելի, պատրաստի վերարտադրելի կապակցություն է:

Դարձվածքը երկու և ավելի բառերի այնպիսի կայուն, պատրաստի բառակապակցություն է, որի բաղադրիչները վերահիմաստավորված են, այսինքն՝ դարձվածքի բաղադրիչներից յուրաքանչյուրն այդ կապակցության մեջ չի պահպանում իր բառային, բառարանային բուն իմաստը և ձեռք է բերում նոր նշանակություն, այսինքն՝ տվյալ դարձվածքի արտահայտած ընդհանուր իմաստը այդ բաղադրիչների մեխանիկական գումարը չէ: Եվ անշուշտ, դարձվածքի համար կարենորը նաև նրա փոխարերական-այլարանական իմաստ արտահայտելն է: Մեր կարծիքով, եթե դարձվածքը չունի փոխարերական իմաստ, ապա այն սովորական, ազատ, ոչ կայուն բառակապակցություն է: Ինչ խոսք, դարձվածքների

նման բնութագրում տալիս անհրաժեշտ է նկատի ունենալ դարձվածքի մեջ մտնող բաղադրիչների շարակյուսական կապը, նրանց հարաբերությունն ու իմաստային միաձուլության աստիճանը, ըստ որի էլ կատարվում է դարձվածքների իմաստային-շարակյուսական դասակարգում: Հետևելով ուստի լեզվարանության մեջ իշխող տեսակետներին՝ սովորաբար դարձվածքները բաժանում են երեք խմբի:

ա) **Դարձվածարանական սերտաճում**. այս խմբի մեջ մտնում են այն դարձվածքները, որոնց իմաստը չի բխում դարձվածքի մեջ մտնող բաղադրիչ բառերի բառային իմաստներից:

Դրանք իմաստային տեսակետից այնպիսի անբաժանելի, միասնական բաղադրիչներ են, որոնց մեջ բառերը կորցնելով արդեն իրենց ունեցած, հանրորեն ընդունված իմաստը, տվյալ բառակապակցության մեջ վերահմաստավորվում են և արտահայտում բոլորովին մի նոր իմաստ, ինչպես՝ զյոյի ընկնել, զույխը կորցնել, աչքից ընկնել, աչքով տալ, երես առնել, սիրտը շահել, աչքի զրող և այլն: Դարձվածարանական սերտաճման հիմնական հատկանիշը նրա բառային անբաժանելիությունն է, բաղադրիչների իմաստային բացարձակ սերտաճումը միաժամանակ մեծ մասամբ համարժեք է բառին և համանշանակ բառերի հետ գտնվում է հոմանշային հարաբերության մեջ: «Այս դարձվածքները, – նշում է Ա. Սուրբիայանը, – որոշակի քերականական կարգերի (խոսքի մասերի) պատկանող բացարձակապես անբաժան, միաձույլ իմաստային միավորներ են: Նրանց բաղադրիչների մեջ կենդանի, գործող շարակյուսական կապի բացակայության պատճառով նախաղասուրյան մեջ հանդիս են գալիս իրեւ մեկ ամբողջական, անբաժանելի անդամ: Դարձվածքի բաղադրիչ հանդիսացող յուրաքանչյուր բառ ոչ միայն չունի հանրորեն գիտակցված և ընդունված իր բառային իմաստը, այլև ընդիմարապես գորկ է որևէ ինքնուրույն, առանձին բառային իմաստից»:⁵³

բ) **Դարձվածարանական միասնություն**. այս խմբի մեջ մտնում են այն դարձվածքները, որոնք չնայած իմաստաբանորեն նույնապես անբաժան են և ամբողջական, բայց, ի տարբերություն նախորդների, սրանց դարձվածքային ընդիմանուր իմաստը որոշ չափով պատճառաբանված է դարձվածքը կազմող բաղադրիչ բառների առանձին փոխաբերական իմաստներով: Այս դեպքում դարձվածքի իմաստը բխում է առանձին բաղադրիչների բառային իմաստների միավորումից, նրանց իմաստների միությունից, բայց այն տարբերությամբ, որ բաղադրիչները հանդիս են գալիս փոխաբերական իմաստներով, դարձվածքը ամբողջապես ստանում է վերահմաստավորված, ընդիմարացված բովանդակություն: Դարձվածքների այս կարգին առաջին հերթին բնոյուշ է պատկերավոր

⁵³ Տե՛ս Ա. Սուրբիայան, Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե., 1999, էջ 302. ինչպես նաև Գ. Զահոնյան, Եղ. Աղայան և ուրիշներ «Հայոց լեզու», Ե., 1980, էջ 475:

իմաստը: Դարձվածքային միասնությունները հիմնականում պատկերավոր արտահայտություններ են, որով և տարբերվում են նոյն կազմությունն ունեցող բառերի ազատ կապակցություններից: Դրանցից են՝ աչք զցել, գլխին տալ, արյունը բափել, երես դարձնել, վիզ ծոել, ոտքերս ընկնել, դուռը երեսին փակել և այլն: Այս խմբի դարձվածքները կոչվում են նաև իդիոմներ կամ իդիոմատիկ արտահայտություններ:

գ) **Դարձվածքային կապակցություն,** որոնց մեջ մտնում են դարձվածքային այն միավորները, որոնց ընդհանուր իմաստը ամբողջովին բխում է նրանց բաղադրիչ բառերի իմաստներից: Դրանք այնպիսի դարձվածքներ են, որոնց կազմի մեջ մտնող բառերն ունեն ինչպես ազատ, այնպես և դարձվածքաբանորեն կապված գործածություն: Այս կարգի դարձվածքներում բաղադրիչները հիմնականում պահպանում են իրենց իմաստային ինքնուրույնությունը, բայց իրենց կապերով, այնուամենայնիվ, մնում են կախյալ վիճակում, բաղադրիչներից մեկը հաճախ հանդես է գալիս փոխաբերական իմաստով: Այլ կերպ ասած՝ սրանց ընդհանուր նշանակությունը լիովին կախված է բաղադրիչների նշանակությունից, ուստի և հաճախ կազմվում են ազատ և դարձվածքաբանորեն կապված բաղադրիչներից, ինչպես՝ հողքերը կիսել, գլուխը կախել, կանաչ ճանապարհ, թիրք ջարդել, ատամները սրել և այլն: Որոշ լեզվաբաններ տարբերակում են նաև չորրորդ խումբ՝ դարձվածքային արտահայտություններ, որոնց մեջ գետեղում են այն բառակապակցությունները, որոնք իմաստային տեսակետից ոչ միայն բաժանելի են, այլև կազմված են ազատ իմաստ ունեցող բաղադրիչ բառերից, այս դեպքում դարձվածքի ընդհանուր իմաստը ամբողջապես կախված է և բխում է դարձվածք կազմող բաղադրիչների բառային իմաստից, դարձվածքի բառային կազմը և դարձվածքային իմաստը կայուն են:

Դարձվածքային արտահայտությունները սովորական, ազատ բառակապակցություններից հիմնականում տարբերվում են իրու լեզվի իմաստային պատրաստի միավորներ, ինչպես՝ լինել, թե՝ չլինել, կենդանի դիակ, պատճենավոր մարդ, ուսկե միջակություն և այլն.⁵⁴

Ներկայացնելով դարձվածքների դասակարգման նշված մոտեցումները՝ հարկ է նշել, որ դարձվածքների կիրառությունը գեղարվեստական խոսքում, նրանց ոճական արժեքը ամենից առաջ պայմանավորված է նրանց բաղադրիչների իմաստային և շարականական կապակցության եղանակով:

Մեծ է ու բազմաբնույթ դարձվածքի ոճական արժեքը գեղարվեստական խոսքում, այն նախ և առաջ պատկերավոր ու տպագորիչ է դարձնում խոսքը, նպաստում նրա հակիրճությանն ու սեղմությանը, ազգային

⁵⁴Տե՛ս Ա. Սուրբայան, նշվ. աշխ., էջ 304:

Երանգավորում հաղորդում և հեղինակի. և կերպարների խոսքին, բացահայտում նրանցից յուրաքանչյուրին բնորոշ լեզվամտածությունը:

«Դարձվածքները խոսքի անզուգական արտահայտություն են, նշում է Ս. Մելքոնյանը, դրանց սեղմությունը պայմանափորող հիմնական հանգամանքը բառը ընդհանրացման մեծ ուժով օգտագործելն է, որտեղ «հասարակ» բառերը հանդես են զայխ որպես խոր բովանդակության կրողներ, որպես խորհրդանշից: 'Իրա շնորհիվ էլ դարձվածքները հատկանշվում են վերաբերության լայն շրջանակով, լսուին, ընթերցողին ազատ հնարավորություն են տալիս խոսքի բովանդակության ընկալման հարցում ակտիվ լինել, իրողությունը յուրովի ըմբռնելը»:⁵⁵

Հայ գեղարվեստական խոսքը, առավելապես արձակը հարուստ է թարմ ու ինքնատիպ, գեղեցիկ ու պատկերավոր դարձվածքներով, որոնք կարելի է ասել, գեղարվեստական երկի ժողովրդայնությունն ապահովող լեզվական անգերազանցելի միջոցներ են:

Դարձվածքների լավագույն շտեմարան է Խ. Աբովյանի «Վերք Հայաստանի»-ն, ուր դարձվածքի առաջին և հիմնական ոճական արժեքը խոսքի պատկերավորությունն ու արտահայտչականությունն է: Մի շարք թարմ ու ինքնատիպ դարձվածքների գործածությամբ ավելի տեսանելի ու ամբողջական է դառնում հեղինակի պատկերավոր մտածողությունը՝ խոսքին հաղորդելով հուզականություն ու ժողովրդայնություն: Այսպես՝ «Հենց մի փոքր մտքիս արեք երեաց թե չէ. էյ սև-սև ամաերը զիւղմերը բարձրացրին. էյ կայծակն ու որտումն սրտում մեյդան բաց արին... Այսր էն ազգը, որ էն լեզվովը չի խոսում, էն լեզուն չի հասկանում, սաքի հենց թերմիցդ էլ ուսկի վեր ածիր, ո՞ւմ պետք է ասես...»:

Ինչպես երևում է նշված հատվածից, ընդգծված դարձվածքները ոչ միայն թարմ են, պատկերավոր, բնորոշ են ժողովրդախոսակցական լեզվին, այլև ինքնատիպ են, նորաստեղծ, որ նույնիսկ կարելի է կոչել զուտ արովյանական: Այս առունով հատկապես բնորոշ են հետևյալ արտահայտությունները. «Շատը հո՛, ծիծաղու մեջքի իլիկը կոտրվել էր. նրա ասածը ո՞վ չկանի կղմնե: Նրանք հենց որ հեռացան, մեր դոշադի տղեքանց աստղը դուս էկավ: Թեկուց ուսերեն, նեմեցերեն, յա ֆրանցուերեն գրած, թեկուց գրաբառ, թեկուց իմ գրածը, թեկուց մեկ քամու ջաղաց. ջուր է նա, սաքի հենց թերմիցդ էլ ուսկի վեր ածիր, ո՞ւմ պետք է ասես: Քո դարձու վկավն ինձ ի՞նչ օգուտ, որ չես սիրում...»:

Դարձվածքները հաճախ նպաստում են ավելի տեսանելի դարձնելու և բացահայտելու առանձին անձանց, կերպարների հոգեվիճակը: Դարձ-

“ Ս. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 193:

յալ դիմենք Խ. Աբովյանի անմահ ստեղծագործությանը: Հենց վեպի սկզբում, երբ հեղինակը ներկայացնում է Կրեսոս թագավորի համբ որդու հոգեվիճակը, որը զգում է իր հոր մոտալուտ վախճանը, ստեղծում է մի հետաքրքիր գեղարվեստական պատկեր, որ կառուցվում է մի շարք պատկերավոր ու ինքնատիպ դարձվածքների գործածությամբ. «Իր ավելի հոր մահը որ առաջին տեսավ, – գրում է Խ. Աբովյանը, – սիրտն էլ իր խոսքը ետ գցեց, պապանձած լեզուն էլ իր կապը կարեց, փակ բերանը իր կոկիծը հայտնեց, կարոտի վերօին թեևն ընկած հերը իր որդու ծենը լսեց, որ լսողի սիրտն էսօր էլ ա կրակն ընկնում, երբ մտածում ա թե որդիական սերն էր, որ բնության դրած զնօթիլը էսպես ջարդեց ու փշրեց»:

Հերոսների որոշակի հոգեվիճակ են ներկայացնում նաև Հր. Մաքեոսյանի արձակում գործածած հետևյալ դիպուկ դարձվածքները. «Մինչև քարի ծայրերը լարված այդ մարդը շուր է տալիս մի բան, որ իրենից քսան անգամ ծանր է»: «Բանը որ հասնում է մի քիչ լուրջ խոսելուն՝ լեզուները կուլ են տայիս»: «Նա մի որոշ ժամանակ ուղիղ ոտք էր փոխում (այսինքն տատանվում էր) և հետո ասում է»:

Հր. Մաքեոսյանի արձակում շատ են հանդիպում նաև նորաստեղծ, հեղինակային դարձվածքներ, ինչպես՝ «Գեներալը իրեն չի գրադեցնելու այդպիսի մամր գործերով, դա մի տեսակ մտքին մաստակ ծամել տալ է, պարզ է, որ ծամել չի տա», (այսինքն՝ ինչ-որ անտեղի չի մտածի): Կամ «Քերանը քացում է և առաջին հերքին մի լավ շուլալում է աստծու բեղմորուրը»:

«Ամուսնացնել» բառի փոխարեն հաճախ է հանդիպում «գլուխը յուղել» կապակցությունը, որը նույակն ժողովրդախոսակցական երանգ ունի և կարող է գործածել նաև «համոզել»-ու իմաստով:

Դարձվածքները նպաստում են նաև խոսքի սեղմությանը, ինչպես՝ «Բջջի քարտուղարին ու կոմիտեի անդամներին կանչեցին կենտրոն հուպ տալու: Այնտեղից նրանք վերադարձան գրոխները կախ»: (ՀՍ)

Այս առումով խիստ բնորոշ են Հ. Թումանյանի ստեղծագործությունները: Հովի. Թումանյանը նաև դարձվածքների գործածության մեծագույն վարպետ է և պատահական չէ, որ մի առիթով նա նշել է «Ազնիվն ու գեղեցիկը կենդանի ժողովրդի կենդանի լեզուն է, որ հազար ու մի ոճերով ու ձևերով է խոսում, որ հազարավոր տարիների ընթացքում հավաքել է հազարավոր գանձարաններից ու պահել, զարգացրել, ճիշացրել, գեղեցկացրել, որ ամբողջովին հոգի է ու հոգեբանություն, պատկեր ու տրամադրություն, շունչ է ու զգացմունք»: (ՀԺ, 6)

Կենդանի, բնական, հակիրծ խոսքի լավագույն վկայություն է Թումանյանի հետևյալ հատվածը.

**Ասին ու խելք խելքի տվին,
Հավան կացան, պայման դրին.
Շատ միտք արին, թե ինչ անեն,
Վերջը եկան փղչի մոտը.
Ընկան նյրա ժեռն ու ոտը..**

Դարձվածքներին բնորոշ ոճական, արտահայտչական արժեքներից մեկն էլ հեգնական, երգիծական վերաբերմունք արտահայտելն է:

Ինչպես նկատել է Ս. Մելքոնյանը. «Խոսողի բացասական վերաբերմունքը դարձվածքներով կարող է բազմազան արտահայտություն ունենալ: Այդպիսի դարձվածքներն արտահայտում են հեգնանք, արհամարհանք, հանդիմանություն՝ նպաստելով խոսքի համապատասխան երանգավորմանը: Հեգնական կամ երգիծական բնույթի դարձվածքներով արտահայտվում է խոսողի հեգնական վերաբերմունքը խոսքի առարկա հանդիսացող անձի կամ երևույթի նկատմամբ: Ընդ որում, այդ վերաբերմունքն ունենում է ուղղակի և բավական սուր արտահայտություն, ինչպես՝ «Այ ջրատար, ես քեզ լավություն եմ անում, դու բախտիդ քացի ես տայխ»: «Սպիտակ ծյունով պատել էր Սաստմ:» (Աի, 3) «Լեղիս ջուր կտրեց, կապ ընկապ լեզուն»: (ՀԹ, 2) «Նրանից սպասելիք չունենաս, էծերը եկել են (մանու): Նշված դարձվածքների թվին են պատկանում նաև՝ խելքը հացի հետ ոտեղ, մկան ծակը հազար բումանով առնել, հայած յուղի տեղ ընդունել, գրպանում մկներ խաղալ և այն: Կարող են արտահայտել նաև խոսողի արհամարհական, անարգական, հանդիմանական վերաբերմունքը խոսքի առարկայի և հատկապես՝ անձի նկատմամբ: Այսպես՝ «Դուկասը Կարոյին համարում էր ու հոչակում բախտահնդիր, անտուն-անհայտի մեկը... պատի տակե ելած. բոկն փախած»: (ԱՀ)

– Ո՞ւր կորար Անոնչ, այ մազրդ կտրած: (ՀԹ)

«Պետական գործ է, – խնամի-խնամի շենք խաղում, ամորի-չամորի ի՞նչ կա...»: (ՀՍ)

Դետք է նշել նաև, որ դարձվածքներից շատերը կարող են արտահայտել նաև խոսողի հիացական վերաբերմունքը, զարմանքը, հաճելիությունը և այն, դրանցից են՝ աշքիս վրա, փառք աստծո, հոգիդ սիրեմ, կրակի կտոր, ինչ եմ ասել, դու մի ասի. այ քեզ բան, արի ու տես և այն, ինչպես՝ «Փառք աստծո, ազատվել ես, ել ինչի՞ ես լաց ըլում, ամոր չի՞»: (ՀԹ) Այ ինչ եմ ասել, հալալ ախտերություն, խոսքը փոխեց տղան: (ԱԻ) Ու եղ ենպես խոսքեր ասավ, որ ջուր խմեց դիմի սրտից: (ԵԶ) Դու մի ասի հենց եղ ժամանակ մի գյուղացի ծին քաշելով անտառում միամիտ զալիս է: (ՀԹ)

Դարձվածքների սաստկական երանգավորումն ավելի ակնհայտ է դասմում մանավանդ այն կայուն բառակապակցություններում, որը դարձվածքների բաղադրիչները հականիշ բառեր են, ինչպես՝ ծուռը նստել, շիտակ խոսել, ծանր ու թերև անել, զլոխը հաստ, ծուռը բարակ, լավ վատ յուա գնալ, ջրի սևն ու սպիտակը ջոկել (չոլիկել) և այլն⁵⁶:

Դարձվածքների ոճական արժեքը ներկայացնելու, նրանց արտահայտչական հնարավորություններն ավելի ամբողջական դարձնելու նպատակով անհրաժեշտ է անդրադառնալ մեկ հարցի ևս: Հաճախ, նոյնիսկ մեր օրերում, լեզվաբանության մեջ վեճերի տեղիք է տվել այն հարցը, թե արդյոք առածները, ասացվածքները, թևափոր խոսքերն ու արտահայտությունները պե՞տք է դարձվածքներ համարել, թե՞ ոչ: Ոմանք հակված են կարծելու, որ դրանց մեջ, անշուշտ, կան որոշ ընդիանություններ, մանավանդ, եթե նկատի ունենանք, որ դրանք ամենից առաջ լեզվական պատրաստի միավորներ են և ոչ թե ստեղծվում են խոսքային, հաղորդակցական գործընթացում, ինչպես ազատ բառակապակցությունները և ապա՝ դրանք պատկերավոր արտահայտություններ են, թևափոր խոսքեր, և, այնուամենայնիվ, դրանց բաղադրիչներն արտահայտում են պատկերավոր, փոխարերական իմաստ:

Բայց և մյուս կողմից կարծում են, որ սրանք «չի կարելի դարձվածք համարել առաջին հերթին այն պատճառով, որ շարակացուրեն վերլուծելի կառուցվածքներ են, և դրանց բաղադրիչները բառային տեսակետից ինքնուրույն են: Դրանք բառային առանձին միավորներ են, մինչդեռ բուն դարձվածքների բաղադրիչները չունեն բառային անկախություն... և ապա՝ առածները և ասացվածքները որոշակիորեն նախադասություն են, որոնց իմաստը համապատասխանում է բաղադրիչների իմաստին, իսկ դարձվածքը բառային մի ամբողջություն է և տարրալուծելի չի իմաստային և շարակացուսական տեսակետից»:⁵⁷

Այլ կերպ ասած՝ ինչպես նկատելի է բերված բնուրագրումից, «առածների ու ասացվածքների բովանդակությունը՝ որպես կանոն, մեկ բառով հնարավոր չէ արտահայտել»:⁵⁸

Որքան էլ այս տեսության հետևորդները նշում են առածների, ասացվածքների և թևափոր խոսքերի տարբերությունը դարձվածքներից. բայց և այնպես, ի վերջո, չեն կարող անտեսել այն հանգամանքը, որ դրանք բառականաշափ շփման եզրեր ունեն. դեռ ավելին՝ մի շաբաթ դեպքերում կարող է անցում կատարվել առաջից դեպի դարձվածք (ինչպես առհասարակ լեզվական բազմաթիվ իրողություններից կարող են կազմվել

⁵⁶ Տես Ս. Մելքոնյան, նշվ., էջ 190-198:

⁵⁷ Գ. Զահուկյան, Եղ. Աղայան և ուրիշներ, «Հայոց լեզու» 1980, Ե., էջ 478:

⁵⁸ Տես նշվ., էջ 478-479:

դարձվածքներ), ինչպես՝ ավագի վրա տում շինել, մկան ծակը հազար բումանով առնել, կադ էշով քարավանի խառնվել և այլն: Չպետք է մոռանալ նաև, որ և առաջների, և ասացվածքների, և թևավոր խոսքերի կազմում կարող են լինել մի շարք դարձվածքներ. ինչպես «Պատիկի լեզուն կարծ կիմն», «Կալ մտնող աղվեսը արյունն աշքի տակ կառնի», «Գիմին մարդուն չի մեղցնի, բայց շան օրը կցվի», և ապա մի շարք դարձվածքներ ել առաջացել են հենց առաջների և ասացվածքների հիման վրա, ինչպես՝ պլոտը ջրում ժոկ բռնել, ճեռքը փրփորին ցցել, ջուր ծեծել և այլն:⁵⁹

Տեղին է նկատել լեզվաբան Պ. Բնիդիրյանը, որպեսզի առաջները (այլև ասացվածքները) դարձվածք կոչվեն. նրանք պետք է ինչ-որ ձևով ու չափով փոխակերպվեն: Անենից առաջ պետք է «ձերբազատվեն» իրենց ընդհանրացնող իմաստից, ապա և համեմատաբար ազատ ձևափորում ձեռք բերեն: Խոսքային միջավայրում առածը կամ ասացվածքը կարող են անգամ միևնույն ձևափորումով այնպես օգտագործվել, որ կորցնեն իրենց ընդհանրացնող իմաստը և կրկին ընկալվեն իբրև դարձվածք»⁶⁰:

Մեր իսկ մոտեցմամբ՝ առաջները, ասացվածքները, թևավոր խոսքերն ու արտահայտությունները մանավանդ նրանց ոճական երանգավորումներով ու արտահայտչականությամբ, պետք է դասել դարձվածքների շարքը և դիտել իբրև դարձվածքային արտահայտություններ, որոնք իմաստային տեսակետից ոչ միայն անբաժանելի են, այլև կազմված են ազատ իմաստ ունեցող բաղադրիչ բառերից: Այս կարգի բառակապակցությունների շարքին կարելի է դասել գրական ծագում ունեցող թևավոր խոսքերը, հեղինակային դիպուկ արտահայտությունները, զանազան ասույթներ: Ժողովրդական, խոսակցական մաղրանքները, օրինանքներն ու անեծքները, որոնք պատկերավոր բնույթ ունեն և հենց փոխարերական իմաստ ստանալով՝ վեր են ածվել դարձվածքների, ինչպես՝ կարասի երգ, ավգյան ախոռ, Քաջ Նազար, Զախորդ Փանոս, ծայն բարբառոյ յանապատի, լինել, թե՝ շինել, մի բաժնակ ջրում փորորիկ և այլն:

Առաջներն ու ասացվածքները՝ որպես ժողովրդական բանահյուսության ժանրեր, խոսքի մեջ նույնպես հանդես են գալիս իբրև լեզվի իմաստային պատրաստի միավորներ, այսինքն՝ ստեղծվում են ոչ անիջապես հաղորդակցման ընթացքում, այլ, ինչպես և մյուս դարձվածքները, փոխանցվում են պատրաստի վիճակում: Դրանք, իրենց բովանդակությամբ և ժանրային առանձնահատկություններով արտահայտելով ժողովրդի դարավոր իմաստությունը, իրենց կառուցվածքով, լեզվական տե-

⁵⁹ Նույն տեղում, էջ 480:

⁶⁰ Պ. Բնիդիրյան, «Մամանակակից հայերնի դարձվածաբանություն», Ե., 1973, էջ. 55:

սակետից փաստացի դարձվածքային արտահայտություններ են: Ըստ ժամրային սահմանման՝ առածները խրատական, իսկ ասացվածքները ոչ խրատական բնույթի պատկերավոր, դիպուկ արտահայտություններ են, կյանքի այս կամ այն երևույթների ընդհանրացումներ:

Ի վերջո լեզվաբանն այն համոզմունքին է, որ այն առածներն ու ասացվածքները, որոնք փոխաբերական-ընդհանրական իմաստ են արտահայտում, իրենց կառուցվածքով նախաղատություն կամ բառակապակցություն են, տրամաբանորեն համապատասխանում են կամ դատողությանը, կամ հասկացությանը և դասվում են դարձվածքային արտահայտությունների շարքը: Այս դեպքում հաշվի են առնվուն նրանց լեզվական հատկանիշները՝ կառուցվածքն ու ընդհանուր փոխաբերական իմաստը՝ անտեսելով նրանց գիտական-բանահյուսական, ժանրային և այլ առանձնահատկությունները:⁶¹

Դարձվածքների կառուցվածքային-ոճական յուրահատկություններից մեկը նրանց բաղադրիչների կայունությունն է, անփոփոխելիությունը: Սակայն միշտ չէ, որ ոճական այս կամ նպատակադրմանը կամ պարզապես հեղինակային այս կամ այն նախասիրությամբ արդեն իսկ ընտրված և գործածական որոշ դարձվածքներում գրողները կատարում են զանազան բնույթի փոփոխություններ՝ ինչպես բառային կազմի, նրանց արտահայտած իմաստի, այնպես և բաղադրիչների շարադասության առումով:

Այս երևույթը բավականին տարածված է Խ. Արովյանի արձակում: Երբեմն գրողը արդեն իսկ ծանոթ, ժողովրդական լեզվում գործածական առանձին դարձվածքների (կամ առած, ասացվածքների) բաղադրիչներից մեկը որոշակի միտումով (հավանաբար որոշ դեպքերում խոսքին ավելի մեղմ բնույթ հաղորդելու կամ գուցե և գոեհկաբանություններից խոսափելու նպատակով փոխում է, դրանով իսկ, անտարակույս, քուլանում են տվյալ դարձվածքի կամ արտահայտության ուժգնությունն ու պատկերավորության աստիճանը: Այսպես՝ ժողովրդախոսակցական լեզվում բավականին տարածված «էշ կերել է, էշ մեծացել» պատկերավոր արտահայտությունը գրողը վերածել է «հոտաղ կերել է, հոտաղ մեծացել» արտահայտության, ինչպես՝ «Հոտաղ կերել եմ, հոտաղ մեծացել, պարտական մնամ, որ ինձ մեկ լավ ճամփա ցույց տվեց»: Բնական է, որ նշված տարբերակում բավականին բոլոցել է արտահայտության ուժգնությունը: Կամ՝ «ամենքը իրենց էշն են քշում» ժողովրդական հայտնի արտահայտության փոխարեն վեպում գործ է ածում «ամենն էլ իրանց ժին են քշում» դարձվածքը: Մեկ այլ դեպքում մարդկանց ծայրահեղությունը, ինչ-որ մի բանի անհնարինությունն ընդգծելու նպատակով գոր-

⁶¹ Ա. Սուրիասյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե., 1980, էջ 345:

ծածկող «Եզր վեր են քաշում, տեսնեմ տակիմ հորբ կա՞, թե՞ չէ» ասաց-վածք-դարձվածքում Աբովյանը փոխել է դարձվածքի բաղադրիչներից մեկը և տվյալ դեպքում կարևորը՝ դրանով իսկ բոլագրել ողջ արտահայտության պատկերավորությունն ու ուժգնությունը, ինչպես՝ «Հրսել կովը վեր են քաշում, որ տեսնեն. թե տակիմ յարաք ֆորբ կա՞, թե չէ: Սատկած ծիու նալին են ման գալիս, ել ո՞ւմ ասես դարդը»:

Նման, փոփոխված բաղադրիչներով բազմաթիվ դարձվածքներ են հանդիպում նաև Հովի. Թումանյանի չափածոյում: Ինչպես

*Դարձել է աշխարհը. ախատեր առ ու փախ,
Մերը դարձել առը ու գուրը -արին..*

Կամ՝

*Նե մարդիկ երը որ կոիվ են աճում,
Սեզտեղը փրլավ իրար չեն քաժանում..*

Ավելացնենք նաև, որ դարձվածքները հիմնականում կառուցվում են մարդու մարմնի մասերի անուններով և կոչվում են նաև **սոմատիկ դարձվածքներ**:

Սա լնդիանուր լեզվաբանական իրողություն է և ունի իր իրական հիմքը. Խոսքի պատկերավորության և արտահայտչականության համար յուրաքանչյուր ոք աշխատում է գործածել առավել մատչելի, առօրեական բառեր, իսկ այդպիսի բառերն ամենից առաջ մարմնի մասերի անուններն են: Ի դեպ, այս խնդիր դարձվածքներն իրենց արտահայտած իմաստներով աշխարհի մի շարք լեզուներում համընդիանուր են:

Հաշվումների համաձայն՝ հայերենում «Գլուխ» բառով կազմվել են 650, «աշք»-ով՝ 350, «քերան» բառով՝ 260, «երես» բառով՝ 180 դարձվածք և այլն:

Գեղարվեստական գրականության մեջ լայն տարածում ունեն նաև, այսպես կոչված, **միջազգային դարձվածքները**, որոնք գործածական են համարյա բոլոր լեզուներում և ավելի շատ աստվածաշնչան, առասպելաբանական ծագում ունեն կամ բիում են պատմական հին աղբյուրներից. Խոսքին տալիս են վսեմություն, հնության փայլ և այն դարձնում պատկերավոր ու վեհաշուր: Այդպիսի դարձվածքներից են Հինգի դատաստան, արիլլեսյան գարշապար, լուկովոյան խրախուծանք, պրոկրուստեսյան մահիծ, տրոյական ծի, դամոկլյան սուր, այտովոյան հաղթանակ. Ռուբիկոնն անցնել, քափության նոխագ, Արիադնայի թել, ավգյան ախոռ. Ամուրի մետ. Նոյյան տապան և այլն: Ավելորդ չենք համարում այստեղ ներկայացնել գեղարվեստական գրականության մեջ հաճախակի գործածական մեկ-երկու դարձվածքների ծագումը: Այսպես՝ «Ռուբիկոնն անցնել» դարձվածքը ծագել է շուրջ 2000 տարի առաջ

Խտալիայում, երբ Հովհան Կեսարի հակառակ Սենատի կամքի իր զորքով անցնում է Ռուբրիկոն գետը, որով և սկիզբ է դնում քաղաքացիական պատերազմի՝ Սենատի և Հովհան Կեսարի միջև, որի հետևանքով Կեսարը գրավում է Հռոմը: Ռուբրիկոն գետն անցնելու այդ քայլը դիտվել է որպես հանդուզն արարություն և նշանակել է «համարձակ», վճռական, անդառնալի քայլ կատարել՝ բույլատրելիության սահմանն անցնելով»: «Արիլեսյան գարշապար» դարձվածքը նշանակում է թույլ, խոցելի տեղ: Այս դարձվածքի առաջացման հիմքում ընկած է հետևյալ առասպելը. Արիլեսը հին հունական դիցարանության ամենաքաջ և ամենաուժեղ հերոսներից էր: Նրա մայրը ծովերի աստվածուի Խետիսը, իր որդուն անխոցելի դարձնելու նպատակով լողացնում է Ստիրս սուրբ գետում, և Արիլեսի ամբողջ նարմինը դառնում է անխոցելի, քացի գարշապարից, որից բռնել էր մայրը, և այն սուրբ ջրով չեր թրջվել: Այսպիսով, գարշապարը դառնում է Արիլեսի միակ խոցելի տեղը, որտեղից և նա մահացու Վիրավորվում է Պարիսի նետով ու մահանում: «Պրոլյուստեսյան մահիմ» դարձվածքը նույնպես ծագել է հին հունական դիցարանությունից, բայտ որի՝ ավազակ Պոլիպետոնը մահճակալին էր պառկեցնում իր մոտ եկողներին. իր մահճակալից երկարների ուժերը կտրում էր, իսկ կարճերի ուժերը գգում մահճակալի շափ դարձնելու համար: Պոլիպետոնի մականունն էր Պրոկրուստես, որ հունարեն նշանակում է «տանջարար»: Այս դարձվածքը գործածվում է արտահայտելու համար այնպիսի շափանիշ, որին բռնի կերպով, հարկադրաբար ենթարկում են մեկին կամ մի քանի: Այսպիսիք են նաև՝

Քարելոնյան աշտարակաշիմություն – խիստ խառնակ վիճակ:

Տորիշելյան դատարկություն – անօդ տարածություն, փոխաբերաբար՝ տեղ, ուր ոչ մի էական բան, ոչինչ չկա և այլն:

Ավգյան ախոռ - անպետք բաներով լեցուն տեղ, խառնախնթոր ու բարձրողի վիճակ

Հոմերական քրիզ – շատ քարծր, որոտալից ծիծաղ, որպիսին նկարագրում է Հոմերոսը «Խլիականում»:

Տրոյական ծի – քարցված վտանգ՝ ընծայի տեսրով:

Պատոնական սեր – իիեալական, ոչ ֆիգիկական սեր:

Տեսական ուսումնասիրությունները սովորաբար առանձնացնում են նաև հոմանիշ, համանուն և հականիշ դարձվածքները: Սովորաբար դարձվածքային տարբերակներ են համարվում նոյն իմաստը և բաղադրիչների միևնույն, հաստատուն կազմ ունեցող այն դարձվածքները, որոնց բաղադրիչները նոյն բառի բերականական տարածւերն են կամ բարբառային և կամ էլ փոխառյալ համազորներն ու համանշանակները: Այսպես՝ գեղարվեստական գրականության մեջ հաճախ զուգահեռաբար գոլոծ են ածվում «գլուխը յուղել», «գլուխը յուղ քսել», «գլուխը քարը

տալ», «զլուխը քարին տալ», «զլուխը քարովը տալ», «արյունը աչքն առնել» և «արյունը աչքերն առնել» և նման բազմաթիվ տարբերակներ, որոնք որոշակի ոճական, երանգային տարբերակումներ կարող են արտահայտել: Ժամանակակից գրական հայերենում «զռել» բառի իմաստն արտահայտելու համար կարող են գտնվել բազմաթիվ դարձվածքներ, որոնք բոլորն ել պատկերավոր արտահայտություններ են, ինչպես՝ բերանին կապ դնել, բերանը կապել՝ նստել, լեզուն պարկը դնել, լեզուն ծակը կոխել (գուհիկ), լեզուն փորը քաշել, լեզուն փորն ընկնել, լեզուն կաշել, լեզուն կտրվել, լեզուն բունը դնել, ծայնը փորը զցել, ծայնը փորն ընկնել և այլն, որոնցից յուրաքանչյուրը մի որոշակի, յուրահատուկ վերաբերմունք է արտահայտում խոսքի առարկայի նկատմամբ:

Դարձվածքային տարբերակներ կարող են դիտվել նաև գրական, խոսակցական, արևելահայերեն և արևմտահայերեն, երբեմն նաև աշխարհաբար-զբարար տարբերակները, ինչպես՝ արջ խալացնող և արջ պար ածող, աչքերին փոշի փշել և աչքերին թող փշել, զիսի զցել, զիսի ծգել, ատամները կոտրել և ակրաները կտրել, խելքից, մտրից դրսա, խելքը պառկել և խելքում պառկել, աստված ընդ թեզ և աստված թեզ հետ և այլն:

Կան նաև բուն հոմանիշ դարձվածքներ, որոնք նույն կամ մոտ իմաստներ ունեն, բայց կարող են տարբերվել ոճական տարբեր կիրառություններով և արտահայտչական նրբերանգներով ու սաստկությամբ, ինչպես՝ ծալը պակաս - ծուծը բարակ, ծուծը պակաս, կապից փախած - թուկից փախած - կապը կտրած և այլն. զլուխ ծոել - բերան ծոել - վիզ ծոել - կոկորդ բռնել և այլն: Մի խումբ դարձվածքային միավորներ իրենց հնչյունային, բառային կազմով, բառային բաղադրիչներով բացարձակապես նույնն են, բայց արտահայտած իմաստներով տարբեր են և դիտվում են իրեն տարբեր դարձվածքային միավորներ: Այսպես՝ «Ճեռք տալ» դարձվածքը կարող է ունենալ.

ա) մեկին դիպչել, նեղացնել, վնասել, խլել, յուրացնել,

բ) օգնել, սատարել՝ ի նշան բարեկամության, հաշտության ծեռքը սեղմել, բարևել,

գ) ճեռնտու, շահավետ լինել, փոխադարձ համաձայնության գալ:

Կամ՝ «զյխով անցնել» դարձվածքը կարող է արտահայտել՝ մտածել, ծրագրել, բաղժայ, տեղայ, ցանկանալ, պատահել, համոյիպել և այլն: Խոսքին որոշակի երանգավորում են հաղորդում նաև հականիշ դարձվածքները, որոնց առանձնահատկությունն այն է, որ հարաբերակցվում են միևնույն բառաբերականական կարգին պատկանող, նույն խոսքի մասին հարաբերակից դարձվածքները և հիմնականում բայական, մասսամբ նաև՝ ածականական ու մակբայական դարձվածքային

միավորները: Սովորաբար հականշային հարաբերության մեջ են մտնում նոյն բառաքերականական կառուցվածքով այն դարձվածքները, որոնք ունեն բաղադրիչների նոյնական կազմ՝ բացառությամբ մեկական բաղադրիչի յուրաքանչյուր դարձվածքում։ Այս դեպքում դարձվածքային հականշուրջունը առաջանում է տարրեր բաղադրիչ բառերի հականիշ իմաստների շնորհիվ, ինչպես՝ «աչքը դրանք» նշանակում է ամուսնական ուխտին շղավաճանող, ամուսնական կյանքին հավատարիմ տղամարդ, իսկ «աչքը դուրս» ամուսնական ուխտին դափաճանող, ամուսնական կյանքին անհավատարիմ, «ժեռքը բաց» - առատածեռն, «ժեռքը փակ» - ժաման, «աչքի լույս» - սիրելի, պաշտելի, թանկագին և «աչքի գրող» ատելի, անտանելի, «Աստծու գառ» (խելոք, հեզ) և «Աստծու կրակ» (շար, անհանգիստ)։ Այլն։

Դարձվածքները՝ որպես զուտ ժողովրդական ծագում ունեցող, նրա ոգին, նրա էուրոպական ու կենսափիլիսոփայությունն ու մտածողությունն արտահայտող լեզվական միավորներ, հաճախ ներկայացվում են իրեն անբարգմանելի բառակապակցություններ։ Այո՛, կան դարձվածքներ, որոնք խիստ ազգային երանգավորում ունեն և նոյնությամբ՝ բառացի կամ համարժեք եղանակով չեն կարող թարգմանվել մեկ այլ լեզվով, ինչպես՝ աչքը լույս, աչքի ընկնել, երես տալ, խելքը զլուխը հավաքել, աչքով տալ, զլխի ընկնել, քրից ընկնել, ժեռք առնել և այլն։ Անշուշտ, այս բառակապակցությունների բառացի կամ ըստ բաղադրիչների ճշգրիտ թարգմանությունն անհեթերություն կլինի, ինչպես՝ հանրահայտ «*слаза свет*», «*упастъ с глаэз*» երգիծական արտահայտությունները։ Սա հենց այն դեպքն է, որ գեղարվեստական թարգմանության մեջ Կ. Չուկովսկին համարել է «*η δραγήσιν δραγητοπτερύξιν*» («*непочтная точность*»)։ Այսպիսի մի ծայրահեղության օրինակ է հետևյալը։ Ս. Եսենինն իր բանաստեղծություններից մեկում գործ է ածել «*ожарали спиртом*» արտահայտությունը, որ նշանակում է «*ωαφήσις γωιτός ήμερης, λυπάδεις*»։ Եվ ահա հայ թարգմանիշներից մեկը, հավանաբար անտեղյակ լինելով նշված արտահայտության փոխարերական իմաստին, բառակապակցությունը թարգմանել է բառացի, «*δραγήσιν*» հավատարիմ մնալով բառացի թարգմանության սկզբունքներին և անտեսելով դարձվածքների թարգմանական առանձնահատկությունները. ...Եվ նրանք սպիրտ էին տապակում։

Պարզ է, որ սա խիստ զավեշտական է։ Մեկ այլ թարգմանության մեջ «*отерпеть не могу*» արտահայտությունը թարգմանվել է «*համբերել չեմ կարող ինչ-որ մեկին*», մինչդեռ հայերենում ճիշտը «*տամել չեմ կա-*

րող» արտահայտությունն է: Կամ՝ Դ. Գրանինի «Նկարը» վեպի թարգմանության մեջ կան մի շարք սխալներ, նույնիսկ՝ զավեշտական արտահայտություններ, ինչպես՝ «Նա հայիոյում էր ակորդեռնը (rygal).-ասաց կուլտուրնիկը» և այլն:

Դարձվածքների թարգմանության ժամանակ խիստ կարևոր է նրանց բաղադրիչների իմաստային և շարահյուսական հարաբերությունների եղանակը, այսինքն՝ ըստ իմաստային միաձուլության, ըստ այն հատկանիշների, որոնց հիման վրա ստվերաբար կատարվում է դարձվածքների դասակարգումը (սերտաճում, միասնություն, կապակցություն), քանի որ նշված խմբերի մեջ մտնող յուրաքանչյուր դարձվածքային միավոր ունի իր թարգմանելիության առանձնահատկությունները:

Սովորաբար դարձվածքների թարգմանության ժամանակ տարբերակում են երեք հիմնական եղանակ. *համարժեք* (աղեկվատ) թարգմանություն, *դարձվածքային համապատասխանություն* և *նկարագրական թարգմանություն*: Բնական է, որ մեր իսկ նաև նաև առանձանշած առաջին խմբի՝ դարձվածքային սերտաճման մեջ նտնող դարձվածքները համարժեք կամ բառացի թարգմանություն չեն կարող ունենալ, ինչպես՝ աչքը լույս, աչքից ընկնել, երես տալ, աչքի փոլ, դրւու տալ, դրւու ընկնել, հուաց տալ, խելքին փշել և այլն. սրանք սովորաբար ոուսերենում կամ որևէ մեկ այլ լեզվում թարգմանվում են նկարագրական եղանակով, հաճախ նույնիսկ ոչ թե բառակապակցությամբ, այլ դրան համարժեք մեկ բառով (ինչպես՝ *պօզճրաւլյատ*, *բազելոված* և այլն): Նույն պատճառաբանությամբ ոուսերենի նմանօրինակ կառուցվածքի բառակապակցությունները հայերենում չունեն համարժեք թարգմանություններ, ինչպես՝ *Շարաշկինա* կոնտորա, սօնակ և այլն:

Կա դարձվածքների մի խումբ, որոնց բաղադրիչների սերտաճումը տվյալ դեպքում այնքան էլ ակնհայտ չէ, ուստի և դրանք հեշտությամբ կարող են բառացի կամ համարժեք թարգմանություններ ունենալ, ինչպես՝ *մուկն ու կատու խաղալ* - играть в кости-мышики, *աչք ծակել* - колить глаза, *մատները լիգել* - пальчики облизать, *մազից կախված լիմել* - висеть на волоске, *գլուխը կորցնել* - терять голову, *լուս ուղտ շիմել* - сделать из муки слоха и айн: Դարձվածքների զգալի մասը աւարբեր լեզուներում թարգմանվում է միայն նրանց արտահայտած իմաստներով, բայց տարբեր բառային բաղադրիչներով, որոնք ծիշտ և ծիշտ նույն իմաստն են արտահայտում: Այսպես՝ մի առարկայի, տարածքի մոտիկ լինելու հանգամանքը հայերենում հաճախ ներկայացվում է *«քքի տակ»* դարձվածքով. իսկ ասենք ոուսերենում այն ներկա-

յացվում է բոլորովին այլ բառակապակցությամբ՝ «рукой подать», կամ՝ «ծրի. անվճար երթենեկել» - «ехать за чиником» և այլն:

Ինչպես արդեն նշվել է, դարձվածքների ծագումը կապված է տվյալ ժողովրդի կենցաղի, սովորույթների. վարչութարքի, նրանց մտածելակերպի հետ, ուստի և կան դարձվածքներ, որոնք զուտ ազգային բնույթ են կրում և տեղայնացվում են: Այսպես՝ հայերենում շատ տարածված է «անտառ գնալ. փայտը (ցախը) հետը տանել» արտահայտություն-դարձվածքը, որ նշանակում է՝ մի տեղ գնալուց շի կարելի հետոր տանել այն, ինչից տվյալ դեպքում շատ կա: Բայց ահա ոռուերեն այս նույն իմաստը արտահայտվում է «ехать в Тулу со своим самоваром» պատկերավոր ասացվածքով:

Անշուշտ, նման դեպքերում խիստ կարևոր է տեղյակ լինել այդ ժողովրդի ապրելակերպին, կենցաղին ու սովորույթներին, այլապես նշված դարձվածքների իմաստը անհասկանալի և անհիմաստ կլինի: Այսինքն՝ տվյալ դեպքում պետք է իմանալ, որ Տուլա քաղաքը հայտնի է իր ինքնաեռներով, և այնտեղ եղել են այդ առարկան պատրաստող բազմաթիվ արհեստանոցներ:

Հաճախ դարձվածքների թարգմանության ժամանակ փոխվում է նրանց քաղադրիչներից մեկը, բայց դարձվածքի իմաստը մնում է նույնը, անփոփոխ: Այսպես՝ ոռուերեն «братья» (վերցնել) բայով կազմված դարձվածքները հայերենում հիմնականում թարգմանվում են «տаёж» բայով, առանց իմաստի փոփոխության, ինչպես՝ *смех берет* - *ծիծաղու գալիս է*, *зависть берет* - *նախանձս գալիս է*, *радость берет* - *ուրախություն (քեֆս) գալիս է*, բայց նաև *злость берет* - *շարությունս րոնում է*:

Դարձվածքների ոճական արժեքի մասին շարադրանքն ավարտելուց հետո ավելորդ չենք համարում ներկայացնել մի շարք դարձվածքների խմբեր՝ ըստ նրանց գործածության, ծագման և մի շարք կարևորագույն ոլորտների և բնագավառների՝ նրանց արտահայտած համապատասխան իմաստներով.

ա) առօրյա, կենցաղում գործածվող.

Ճեռքերը ծալած նստել - ոչինչ շանել

ջրի ճամփա դարձնել - մի տեղ շատ գնալ

Ետևից կարմիր խնձոր ուղարկել - հատուկ հրավիրել (ավելի շատ՝ հեգնական իմաստով)

չորս պատերի մեջ քաղվել - շրջապատից կտրվել

բ) մարդու ֆիգիկական վիճակը բնութագրող դարձվածքներ.

լեղին ջուր կտրել - սաստիկ վախենալ

քրից բերել - շրողնել, շվայելել

արյունը աշքերը կոխել - գազագել, գայրանալ
լեղին պատովել - սաստիկ վսիսնալ
սիրտը շարժել - հոգել, խոճահարություն առաջ բերել
քարը փեշյօ թափել - համոզվել, համաձայնվել
գ) բնության երևոյթների նկարագրությունից առաջացած դարձվածներ.

կանաչ-կարմիր կապել - ծիածանել, նշանել, ամունացնել
ջրի երեսը բարձրանալ - բացահայտվել, երևան գալ
քամի անել - սուտ խոսել, պարծենալ, փշել
քամի կուլ տալ - անգործ լինել, պարապ ժամանակ անցկացնել
արևը մայր մտնել - մահանալ
դ) գիտության տարբեր բնագավառներում առաջացած դարձվածքներ.

հավասարվել գրոյի - արժեքագրկվել, վարկն ընկնել
ընդհանուր հայտարարի բերել - դիտողություններում որոշել ընդհանուրը
այրից մինչև ֆե - սկզբից մինչև վերջ
պատրաստի դեղատոմս - հարցի պատրաստի լուծում
հակաղարծ համեմատական լինել - որևէ հատկանիշի զարգացմանը
հակառակ լինել

ե) ուազմական բնագավառից եկող դարձվածներ.
զենքերը վայր (ցած) դնել - հրաժարվել պայքարից, իրեն պարտված
ծանալ
սուր ծոճել (մեկի դեմ) - սպառնալ
ծանր հրետանի - գլխավոր ուժ, կարևորագույն միջոց
սվիմներով դիմավորել - հակառակվել, դեմ դրս գալ
դատարկ կրակոց ոչ նպատակային, անհասց քննադատական
խոսք

գ) արվեստի տարբեր բնագավառներում առաջացած դարձվածքներ
առաջին ջութակ - կարևոր անձնավորություն. դեմք
դիմակը պատովել - կեղծ էությունը բազահայտվել
հին երգը երգել - անցյալում ասվածը անհարկի հինեցմել, կրկնել
իր դերում լինել - տվյալ գործում իրեն լավ զգալ
է) դարձվածքներ, որոնք կապված են կրոնական հավատալիքների

հետ

աստծու կրակ - շատ շարածի, մեծ դժբախտություն
հոգին հանել - խիստ շարարել, տանջել, անհանգստացնել
բախտավոր աստղի տակ ծնվել - բախտավոր, հաջողակ լինել
իշխ զատկին - երբեք, մի անորոշ ու հեռավոր ժամանակ:

ԲԱՌԱՊԱՇԱՐԻ ԻՍԱՍՏԱԶԵՎԱՅԻՆ ԽՄԲԵՐԻ ՈՃԱԿԱՆ ԿԻՐԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Բառապաշարի ոճաբանական դասակարգման սկզբունքներից մեկը բառային կազմի խմբավորումն է. նրա դասդասումը՝ ըստ նրանց արտահայտած իմաստի ու ծեփի: Դասակարգման այս մոտեցումը ևս հնարավորություն է տալիս բացահայտելու և ներկայացնելու յուրաքանչյուր բառախմբի ոճական արժեքն ու արտահայտչական հնարավորությունները: Նշված ելակետով հայերենի (ինչպես նաև մյուս լեզուների) բառապաշարը բաժանվում է չորս խմբի՝ **հոմանիշներ**, **հականիշներ**, **համանուններ** և **հայրանուններ**:

ՀԱՅԵՐԵՆԻ ՀՈՍԱՆԻԾՆԵՐԸ ԵՎ ՆՐԱՆՑ ՈՃԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Հոմանիշների ուսումնասիրությունը լայն առումով ոճագիտության կարևորագույն խնդիրներից մեկն է, ուստի և հաճախ հոմանշությունը համարում են ոճագիտության կենտրոնական, առանցքային հարցը, երբեմն նույնիսկ՝ հարցերի հարցը: Եվ սա պատահական չէ, քանի որ հոմանիշների առկայությունը պայմանավորված է այդ լեզվում եղած լեզվական միջոցների ընտրությամբ, իսկ ոճագիտությունն էլ որպես ինքնուրույն գիտածյուղ հիմնականում հենվում է ընտրության հնարավորությունների վրա: Իսկ ավելի կոնկրետ ասած՝ ոճաբանական ուսումնասիրությունները, նրա ելակետերն ու մոտեցումները հիմնականում գործում են այն դեպքում, եթե կա ընտրության հնարավորություն, եթե կան լեզվական՝ և բառային, և քերականական հոմանիշներ, կամ բազմածեռություններ: Ուրեմն՝ որտեղ հնարավոր է լեզվական միջոցների ընտրություն, երկծեռություն կամ բազմածեռություն, բնականաբար այնուղղ կան նաև հոմանիշներ և հոմանշություն, որոնց ընտրության, կիրառության հարցերով գրադարձ է ոճագիտությունը: Ահա հենց այսքանով էլ հոմանշությունը իրավացիորեն համարվում է ոճաբանության ուսումնասիրության կարևորագույն, հիմնական, առանցքային խնդիր (օբյեկտ):

Այս հարցի հանգամանայի քննությանն անցնելուց առաջ փորձենք պարզել, թե ինչ բան է հոմանիշը, ինչպես և այն սահմանվում կամ բնութագրվում:

Ինչպեսև «ուժ» բառը, որ ծագել է հունարեն «stilos» բառից, «հոմանիշ» և հունարենի «εἰκονίτης» բառից է, որը բառացի նշանակում է նոյնանիշ կամ հաճանիշ: Հայերենում հաճախ հավասարապես գործ են ածկում հոմանիշ, համանիշ, նույնանիշ անվանումները հիմնականում նույն նշանակությամբ: Դեռ ավելին, հոմանիշ տերմինը հաճախ գործ է ածկում իբրև ընդհանուր անվանում հունարենին համարժեք և տարրաբաժանվում երկու ենթատեսակների՝ համանիշների և նույնանիշների՝ նկատի ունենալով նրանց իմաստային նրբերանգների ոճական առանձնահատկությունները: Մենք էլ մեր հետագա ուսումնասիրություններում հետևելով արդեն խև նշշած մոտեցումներին՝ իբրև ընդհանուր անվանում կամ հասկացության անվանում, գործ ենք ածելու հոմանիշ տերմինն իր երկու ենթատեսակներով՝ համանիշ և նույնանիշ: Այս բաժանման և տարրերակման համար մեզ իմք են տալիս հոմանիշների և իմաստային, և արտահայտչական, և ոճական առանձնահատկությունները, և կիրառական հաճախականությունն ու գործածության ողբուժները:

Նախ՝ հոմանիշների սահմանումը: Ի՞նչ է հոմանիշը կամ հոմանշությունն ընդհանուրապես: Այս հարցում ևս միօրինակություն և միասնական մոտեցում չկա: Եղել են և դեռևս կան բազմաթիվ մոտեցումներ, սահմանումներ և կարծիքներ:

Հոմանշությունն այն իրողությունն է, երբ լեզվական տարրեր ձևերով (բառային և քերականական) արտահայտվում է մոտ կամ երբեմն նոյնիսկ նույն իմաստը: Այս առումով էլ հոմանշությունը մի դեպքում բնութագրվում է որպես մոտ իմաստ արտահայտող (մերձիմաստ) լեզվական միավորներ, խև մյուս դեպքում՝ միաժամանակ և մոտիկ (մերձակա), և նույնական իմաստ արտահայտող լեզվական իրողություններ: Քանի որ հոմանշությունը վերաբերում է ոչ միայն բառերին, այլև լեզվական յուրաքանչյուր մակարդակի՝ և հնչյունական, և ծևաբանական ու շարահյուսական, ուստի և ամենից առաջ անհրաժեշտ է հոմանիշները սահմանել կամ բնութագրել այնպես, որ այդ սահմանումը ներառնի լեզվական բոլոր մակարդակները, բոլոր ոլորտները: Ուրեմն՝ հոմանիշները տարրեր հնչյունական, քերականական կառուցվածքային ծևեր (ինչպես նաև կիրառության տարրեր ոլորտներ) ունեցող լեզվական այն իրողություններն են, որոնք արտահայտում են մոտ, մերձակա կամ երբեմն նույնիսկ՝ նոյնական իմաստ, և քանի որ լեզվի մեջ չեն կարող լինել ճիշտ նույն իմաստ ունեցող ունեցող լեզվական ծևեր, ապա նոյնական արտահայտությունն այս դեպքում խիստ պայմանական է, քանի որ նրանք կունենան առնվազն որոշ իմաստային, նրբերանգային, կիրառական այլ տարրերություններ: Այսինքն՝ հոմանշության դեպքում բառը, բառակապակցությունը, ծևույթը, քերականական ծևերը, շարահյուսական կառուցվածքը իրենց հիմնական իմաստներով համընկնում են, բայց արտահայտություններում դաշտում կամ առանձին պահանջման դեպքում համընկնում են բառը և առականական կառուցվածքը:

յան ձերով ու եղանակներով որոշակիորեն տարբեր են: Ուրեմն՝ հոմանիշների տարբերակման ժամանակ անհրաժեշտ է նկատի ունենալ լեզվաբան Ֆ. Ի. Բուլակի այն դրույթը, թե, որպես կանոն, բացարձակ հոմանիշներ չկան, լեզվի մեջ չեն կարող լինել երկու կամ մի բանի բառեր, որոնք բացարձակապես ճիշտ և ճիշտ նույն իմաստը, նույն բովանդակությունն ունենան, ինչպես օրի երկու կարիները, նույնիսկ՝ «Եղեգ» և «Երես», «աւք» և «ակն» բառերը, որոնք հիմնականում նույն իմաստն ունեն, տարբերվում են իրենց իմաստային երանգներով և, բայց ան է, նաև կիրառության ոլորտներով: Այսպիսով՝ հոմանիշների բնութագրման համար անհրաժեշտ է նկատի ունենալ հետևյալ հանգամանքները, որ հոմանիշները մերձավոր, մոտիկ, երբեմն նույնական իմաստ կամ միևնույն հասկացությունն արտահայտող բառեր են կամ քերականական (ձևաբանական, շարահյուսական) իրողություններ, որոնք ունեն արտահայտության տարբեր ձևեր: Նշենք ռուս լեզվաբան Ա. Պ. Եվգենինայի հետևյալ սահմանումը, որ վերաբերում է բառային հոմանիշներին: «Հոմանիշները իրենց իմաստներով մոտիկ կամ նույնական բառեր են, որոնք արտահայտում են միևնույն հասկացությունը, սակայն միմյանցից տարբերվում են կամ իմաստային նրբերանգներով, կամ ոճական երանգավորումով, կամ այս երկու հատկանիշներով»⁶²: Հայ լեզվաբանության մեջ եղած բազմաթիվ սահմանումներում հիմնականում հոմանիշները բնութագրվում են որպես տարբեր ձևեր, բայց նույնական կամ մերձավոր իմաստ ունեցող բառեր:⁶³ Կամ հոմանիշներ են համարվում միևնույն հասկացություններ արտահայտող այն բառերը, որոնք ունեն մոտ կամ նույն իմաստներ և միաժամանակ կարող են տարբերվել ոճական կիրառությամբ, հոգաարտահայտչական գունավորմամբ, ինչպես նաև գործածականությամբ և ուրիշ բառերի հետ կապակցվելու տարբեր ունակություններով:

Հայ լեզվաբանության մեջ, նկատի ունենալով բառերի մոտիկ, մերձ կամ նույնական իմաստները, հոմանիշների երկու տարատեսակներ են առանձնացնում՝ նույնանիշներ և համանիշներ:

ԲԱՌԱՅԻՆ ՀՈՄԱՆԻՇՆԵՐ, ՆՐԱՆՑ ՏԵՍԱԿՆԵՐՆ ՈՒ ԴԱՍԱՐԳՈՒՄԸ

Ինչպես արդեն նշվեց, հոմանիշների ուսումնասիրությունը հիմնականում կատարվել է բառային հոմանիշների սահմաններում, քանի որ և իմաստային մերձությունը, և իմաստային նույնությունն ամենից առաջ

⁶² Ա. Պ. Եղիշեան, Արքայի ու առաջնորդական անձնագիրը, Երևան, 1964, էջ 55:

⁶³ Ա. Պ. Եղիշեան, Արքայի ու առաջնորդական անձնագիրը, Երևան, 1964, էջ 122:

նկատելի է և կիրառելի լեզվի բառային մակարդակում: Բառային մակարդակն ինքնին ներառնում է նաև բառակապակցության և առավել ևս՝ դարձվածարանության ոլորտը:

Բառային հոմանշությունը նաև բառի և իմաստի փոխհարաբերության դրսնորումներից սեկն է, երբ ծեռվ իրարից տարբեր բառերը լեզվի մեջ կապվում են իմաստային ներձեցման հարաբերությամբ և արտահայտում նույն կամ մոտիկի ու նման իմաստներ: Բառային հոմանշությունը սերտորեն առնչվում է խոսքի բառնտրության խնդիրն և դրանում ոճարանության առանցքային խնդիրներից ամենակարևորը, քանի որ բառնտրությունը, ինչպես և լեզվական յուրաքանչյուր միավորի ընտրությունը ոճարանության հիմնական խնդիրն է, նրա ոգին:⁶⁴ Բառային հոմանիշների տարրերակման ժամանակ, քացի իմաստային նոյնուրյունից կամ մոտիկությունից, կարևոր շափանիշ են համարում, այսպես կոչված, փոխադարձ փոխարինելիության սկզբունքը, մի քան, որ մեզ համար այնքան էլ ընդունելի չէ, քանի որ այն կարող է վերաբերել միայն սահմանափակ թվով հոմանշային գույգերի և հատկապես՝ նոյնանիշներին: Փոխադարձ փոխարինելիությունը, ինչպես կտեսնեք հետագայում, կարող է հիմնականում բացառվել, մանավանդ, եթե նկատի ենք ունենում հոմանիշների կիրառության ոլորտները: Բառային հոմանիշները հաճախ նոյնացնում են բառային տարրերակներին: Հոմանիշները ինչ-որ տեղ նման են բառային տարրերակներին, բայց բոլորովին նոյնական չեն, քանի որ հոմանիշները տարրեր բառեր են կամ լեզվի տարրեր միավորներ (նաև բառակապակցություններ, նախադասություններ և այլն) մոտիկ կամ նման նշանակությամբ ու իմաստով, մինչդեռ բառային տարրերակները միևնույն լեզվական միավորների առանձին տարրերակային ծերեն են, որոնք ճիշտ է, նոյն իմաստն ունեն, բայց՝ տարրեր ծերեն են: Եվ բառային տարրերակները, և հոմանիշները միավորվում են որպես նոյնական կամ մոտիկ նշանակության կրող միավորներ: Մի շարք տարրերակային ծերեն երբեմն կարող են լրացնել ոճական-գործառական արտահայտչական տարրերություններ և, բնականաբար, որևէ խոսքաշրում կարող են գործածել ընտրությամբ՝ հանդես բերելով ոճական-գործառական որոշակի նպատակարրում (ինչպես՝ ծեռ առնել - ծեռը առնել, երեկո - իրիկուն և այլն): Նման բառային տարրերակները առավել ևս բնորոշ են ժամանակակից գրական հայերենին, քանի որ հայերենի բառապաշարը ծագումնաբանական տեսակետից բազմաշերտ է, այսինքն՝ համահայկական բառաշերտը միավորվել է գրաբարյան, ժողովրդախոսակցական, արևմտահայերեն, բարբառային բառաշերտների հետ: Եվ ինչպես իրավացիորեն նկատել է Եղ. Աղայանը,

⁶⁴Տե՛ս Ս. Էլոյան, նշվ. աշխա.. էջ 114:

տարբեր աղբյուրներից մեր լեզվի մեջ մուտք գործած բառերը, բնականարար, ծևական ու բառակազմական տարբեր հատկանիշներ ունեն, որոնց հետևանքով էլ մեր լեզվի բառապաշարի մեջ առաջ են եկել ներլեզվական տարբերակների բազմատեսակ խմբեր: Սրա հետևանքը լինում է այն, որ առաջ են գալիս նորատիպ կազմություններ՝ ավանդական կազմություններին գուգահեռ, ինչպես՝ հորական - հայրական, հորացու - հայրացու, աստեղային աստղային, աստեղաբույլ աստղաբույլ և այլն:

Բառատարբերակների բազմաթիվ խմբեր են ծևավորվել գրաբարյան Ա-ով և դրանից գորոկ ծևերով, ի ձայնավորի և ա հոդակապի հնչյունափոխությամբ ստացված ե ձայնավորով ու անհնչյունափոխ գույշերով, ա հոդակապի տարբերակներով հնչյունափոխված և անհնչյունափոխ հիմքերի տարբերակներով և այլն, ինչպես՝ գագարաժողով - գագարնաժողով, աղեղնային - աղեղային, պատանեկան - պատանիական, ուկեփայլ - ուկիափայլ, մշակութային - մշակույթային, թրքասեր - թուրքասեր, պատենավոր - պատյանավոր և այլն: Լեզվական այս իրողությունը, որը անընդհատական և տևական գործընթաց է, ի վերջո տանում է դեպի տարբերակներից մեկի կամ մյուսի հաղթանակը, այսպես՝ ժամանակակից գրական հայերենում աստղ բառից կազմված բաղադրությունների մեջ այժմ արդեն դուրս է մղվել աստեղ բաղադրական հիմքը և փոխարինվել ուղղականածն հիմքով, մինչդեռ կայսր, հայր բառերից ունենք մի շարք տարբերակային բառաձևերը, ինչպես՝ կայսերական և կայսրություն, հորեղայր, հորաքույր, բայց և հայրական, հայրացու, հայրանալ և այլն⁶⁵:

Բառերի և բառաձևների տարբերակայնությունը պայմանավորված է մի շարք գործոններով, որոնք հավասարապես կարող են վերաբերել և հնչական-արտասահմանական, բառագիտական, և ծևաբանական ու շարականական մակարդակներին, ինչպիսիք են՝ արտասահմանական, առողջանության, ծևաբանական, բառակազմական, շարականական և այլն: Ինչպես արդեն նշվել է, տարբերակային բառաձևերը ևս հոմանիշների նման ոճական որոշակի նրբերանգներ կարող են ունենալ, ուստի և հանդես են գալիս որպես ոճույթներ: Այսպիսով, եթե անփոփենք հոմանիշների սահմաննան և բնութագրնան մասին ասվածը և նրանց հիմնական շափանիշները, ապա պարզ է դառնում, որ հոմանիշներ կարող են համարվել հիմնականում լեզվի օարգացման տվյալ (Երբեմն նաև՝ տարբեր) փուլերում բառապաշարի մեջ մտնող բառերը, բառակապակցությունները, դարձվածքները, ծևաբանական, շարականական իրողությունները, իրենց իմաստային նրբերանգային նույնությամբ կամ մոտիկությամբ,

⁶⁵Տե՛ս Եղ. Աղայան, նշվ. աշխ., էջ 179-180:

ոճական, կիրառական և հոգաբարտահայտչական գունավորման որոշ տարբերություններով. և որոնք արտահայտում են լեզվի զարգացման տվյալ փուլի օրինաչափությունները⁶⁶: Բայց սա չի նշանակում, թե հայոց լեզվի զարգացման նախորդ փուլերին կամ խոսակցական լեզվի առանձին ոլորտներին պատկանող բառերը, որոնք հնագած են կամ ունեն հազվադեպ կիրառություն, չեն կարող մտնել հոմանիշների շարքը, որոնք նույնպես հայերենի բառային կազմի բաղկացուցիչ մասն են և անհրաժեշտության դեպքում ոճական այս կամ այն նպատակով կարող են գործածվել հատկապես գեղարվեստական գրականության մեջ: Սովորաբար հոմանիշների տարբերակնաման մի շարք չափանիշներ են առանձնացնում: ‘Դրանցից են՝ **հնչյունաբանական, բառաքերականական, ծեարամական, շարականական, իմաստաբանական և ոճարանական**. Չափանիշներից մեկն էլ ունաճ համարում են փոխադարձ փոխարինելությունը, որը և գործնական ու բացարձակ չափանիշ չի կարող լինել, քանի որ նույնիսկ նույնանիշ բառերը ոչ բոլոր համատեքստերում են հնարավոր իրարով փոխարինել, հատկապես երբ նկատի ենք նկատ ենք ունենում նրանց իմաստային նրբերանգների և կիրառության տարբեր ոլորտները:

Հոմանիշները դասակարգվում և խմբավորվում են տարբեր մոտեցումներով, տարբեր չափանիշներով: Այս հարցում ևս կան տարբեր ելակետեր: Մեր կարծիքով, հոմանիշների դասդասման ժամանակ նախ և առաջ անհրաժեշտ է նկատի ունենալ այն ժամանակահատվածը, լեզվի զարգացման այն փուլը, որ նրանք գործ են ածվում: Այս առումով պետք է տարբերակել հոմանիշների երկու խումբ՝ **համաժամանակյա, երբ հոմանիշների շարքի մեջ մտնող բաղադրիչները** գործ են ածվում լեզվի զարգացման տվյալ փուլում (այս դեպքում կարևոր չէ տվյալ բաղադրիչի տարածքային կիրառությունն ու պատկանելությունը), և **տարժամանակյա, երբ հոմանշային շարքի մեջ մտնող բաղադրիչները** գործ են ածվել լեզվի զարգացման տարբեր փուլերում (գրաբար, միջին հայերեն, աշխարհաբարի ձևավորման շրջան և այլն): Այսպես՝ եթե «արև» բառի համար համաժամանակյա կտրվածքով ունենք «արփի», «արեգակ» հոմանիշները, բայց երբեմն, առավելապես գեղարվեստական երկերում, գործ է ածվում նաև «տվնջյան լուսատու» բառակապակցությունն (տե՛ս Շաֆֆի, Մուրացան և այլք), կամ՝ արևածագ - արշալուս - այգաբաց շարքում ունենք նաև վաղորդայն գրաբարյան ձևը, սմել - կերակրել հոմանշային շարքում ոճական տարբեր երանգներով գործ է ածվում «ջամբել» (կրծքի կարով սնել) բառը և այլն:

Տարժամանակյա հոմանիշների գործածությունը գեղարվեստական խոսքում ինքնանպատակ չէ, հաճախ դրանց գործածությամբ հեղինակը

⁶⁶ Տես Ա. Սութիասյան, Հայոց լեզու, էջ 123-129:

համապատասխան պատմական երանգավորում է հաղորդում իր նկարագությանը՝ ինչպես՝

«Ինչպես գեղեցիկ լուսավորում են այնտեղ արեգակի պայծառ ճառագայթները։ Արփին յոր աստվածային ջերմությանը կյանք է ներշնչում այդ հրաշագեղ դրախտին... Խող մոլորով ու ծովսով լցվի այլ նվիրական դրախտը... բող այդ հրաշագի բարձրությունների վրա, ամեն առավոտ արեկի ծագման ժամանակ հայ շինականը երկրպագություն տա ելնող ու մանող տվնջյան լուսատուին»։» Հոմանիշների դասակարգման ժամանակ կարևոր է նաև հոմանշային շարքերի պարզաբանումը։ Հոմանիշների շարք ասելով՝ նկատի ունենք բառերի, բառակապակցությունների, դարձվածքների և քերականական այլ ծերի այնպիսի արտահայտություններ և խմբեր, որոնց մեջ մտնող անդամները կամ բաղադրիչները իրար հետ կապված են հոմանշային կապերով ու հարաբերությամբ։ Ըստ պրոֆ. Ա. Սուրբիասյանի՝ հոմանիշների շարքը բառերի կամ դարձվածքների այն խումբն է, որ միավորում է երկու կամ ավելի հոմանիշ բառեր ու դարձվածքներ։ Սրանք կոչվում են նաև **հոմանիշների փունջ** կամ **հոմանիշների բույժ**։ Ըստ որում, հոմանիշների շարքը բառերի և դարձվածքաբանական միավորների պատմականորեն կազմավորված համաժամանակյա խմբավորում է, որը համակարգային բնույթ ունի, և այդ շարքի մեջ մտնող բառերն ու դարձվածքներն արտահայտում են միևնույն հասկացությունը, բայց իրարից տարրերվում են կամ իմաստային նրբերանգներով, կամ ոճական կիրառությամբ, կամ և մեկով, և մյուսով։

Քանակական առունով հոմանիշների շարքը կազմված է յինում նվազագույնը երկու միավորներից և լինում է **երկամդամ** ու **բազմամդամ**։ Երկամդամ հոմանիշների թիվը համեմատաբար սահմանափակ է, և դրանք հիմնականում տերմինային բնույթ ունեն կամ էլ կազմվում են զրական և բարբառային բառերի հոմանիշներից (ինչպես՝ *ախտամիշ - ախտանշան*, *թիոլոզ - կենսաբան*, *ֆիլոլոգիա - բանասիրություն*, *վրան - շալլր ծովիս - մուխ* և այլն)։

Հայերենում ավելի տարածված են և գերակշռում են **բազմամդամ** հոմանիշների շարքերը։ Կան հոմանիշների շարքեր, որոնց մեջ մտնող բաղադրիչ հոմանիշների թիվը անցնում է տասնյակից (տես՝ Ա. Սուրբիասյանի «Հոմանիշների բառարանը»)։ Հոմանիշների շարքում կարող են լինել լեզվի զարգացման տարրեր փուլերին ու շերտերին պատկանող բառեր, բառակապակցություններ, որոնք ունեն ոճական որոշակի երանգավորում։

Հոմանիշների շարքում սովորաբար առանձնանում է բառերից մեկը, որը տվյալ դեպքում հասկացությունն արտահայտող հիմնական, ելակետային բառն է, ունի ընդհանուր իմաստ, ոճական առումով չեզոք է, և

գործածականությունը ավելի հաճախված, դա հոմանշային շարքի **հիմնարառն** է կամ **հենարառը** (ինչպես՝ **սազ - հեր - գես - վարս - ստե - ծամ, գեղմ - ծար - բուրդ, իշանալի - իրաշալի - սքանչելի - զմայլելի - անզուգական - շնաշխարհիկ և այլն):**

Հոմանիշների դասակարգման հաջորդ և հիմնական եղանակները նրանց իմաստային-իմաստաբանական և ոճական չափանիշներն են, իմաստային տարատիժճանապորումը, որի շնորհիվ նույնպես հնարավոր է դառնում ավելի հանգամանորեն ու տեսանելի ներկայացնել հոմանիշների տարատեսակներից յուրաքանչյուրի ոճական երանգավորումը, նրա հուզարտահայտչական արժեքը: Մ. Արեդյանը առաջիններից մեկն էր, որ անդրադարձել է հոմանիշների խնդրին՝ տարբերակելով այս ենթախմբերը և գործ է ածում **նոյնանիշ** և **համանիշ** անվանումները նկատի ունենալով, որ նույնանիշները նույն նշանակությունն ունեցող բառերն են, իսկ համանիշները՝ իրենց նշանակությամբ իրարից նույր կերպով տարբերվող բառերը, իսկ հետազայում արդեն իրքև ընդհանուր անվանում, գործ է ածվում «հոմանիշ» տերմինը՝ իր երկու տարատեսակներով՝ համանիշ և նույնանիշ, իրքև առանձին իրողություններ, ինչպես Մ. Արեդյանն էր նկատել, **նոյնանիշները** ձևով տարբեր, բայց իմաստով նույնը, բացարձակապես կամ գրեթե նույն բառերն են, որոնք լեզվի մեջ առաջ են գալիս զանազան ճանապարհներով. ինչպես՝ **պատուհան - լուսամուտ, կրակ - հուր, համեմատել - բաղդատել, ոճարանություն - ոճագիտություն, արև - արեգակ** և այլն: Մ. Արեդյանի վկայությամբ՝ «Նշված բառագույգերը հաճախ ճենավորվում են այն ժամանակ, երբ լեզվի մեջ լինում է մի բառ, բայց նույն նշանակության համար նի ուրիշ բառ է մտնում կամ օտար լեզուներից, կամ ուրիշ բարբառներից, կամ թե խոսողը այն պատճառով, որ չգիտի եղած բառը, կամ խոսելիս չի հիշում և կամ էլ այլայլ պատճառներով կազմում է մի նոր բառ, որը և երբեմն ընդիանանում է»:

Նույնանիշները սովորաբար կազմվում են.

ա) Բուն հայերեն և փոխառյալ բառերով, ինչպես՝ **բանասեր - ֆիլոլոգ, կենսաբանություն - բիոլոգիա, տպարանակ - տիրաժ, գործընթաց - պրոցես, մարզադաշտ - ստայլոն, գործառույթ - ֆունկցիա, հանրահավաք - միտինգ, լոիկ - պոմիդր, զանգվածային - մասսայական** և այլն: Նույնանիշների նշված շարբերը հիմնականում երկանդամ են լինում և գործ են ածվում որպես տերմիններ (գիտաբառեր):

բ) Գրական լեզվից և բարբառից առնված բառերից, ինչպես՝ **շուրք - շրբունք - պոռշ, եռվիվ - շրբան, նիհար - լոար, համրուել - սյաշել, աքաղաղ - աքլոր - ործակ** և այլն:

գ) Արևելահայ և արևմտահայ գրական լեզուներին հատուկ բառերով, ինչպես՝ գեղեցիկ - աղվոր, ամուսիմ - էրիկ, փակել - գոցել, սպիտակ - ծերմակ, տղա - մանջ և այլն:

դ) Ժամանակակից գրական հայերենի և գրաբարյան բառերով՝ աղջիկ - դուստր, մազ - հեր - ծամ - գես. խմել - ըմպել, որովհետև - քանզի, համար - հանուն և այլն:

Ե) Համադրական և վերլուծական բառերով՝ պարել - պար գալ, լալ - լաց լինել, անցնել - անց կենալ, բացել - բաց անել և այլն:

զ) Նույն արմատից կամ բառահիմքից ածանցմանք կամ մի այլ եղանակով կազմված բառերով, ինչպես՝ քարեխսղօներեն - քարեխտճարար, գոյում - գոյշուն, շշնցոց - շշնցուն, անպոտող - պտղազորկ. ամենաազնիվ - ազնվագույն և այլն: Որքան էլ նույնանիշներն իրենց իմաստով նույնական լինեն, այնուամենայնիվ, թեկուզ անշան, ինչ-որ չափով տարբերվում են միմյանցից: Տեղին է հիշատակել Միք. Նալբանդյանի այն դրույթը, որ «Աշխարհիս երեսին ոչ մի լեզվում երկու բառ չկա մարմատիկաբար ճիշտ միևնույն նշանակությունը տվող, ամենքն էլ տարբերվում են իրարից թե շատ և թե քիչ»⁶⁷: Նույնանիշները հաճախ կոչվում են նաև բացարձակ հոմանիշներ:

Համաճիշները հոմանիշների երկրորդ խումբն են կազմում և տարբեր ինչյունական կազմ ունեցող այն բառերն են, որոնք ոչ թե նույն, այլ իրար մոտ կամ նման իմաստներ են արտահայտում և կոչվում են նաև հարաբերական հոմանիշներ. ինչպես՝ երազ - անուրջ, բուր - մրդիկ - փորորիկ - բրան, ջարդ - կոտորած - նախծիր - սպանդ - սպանություն - եղեռն, կատաղել - զայրանալ - մողեգմել - ջղայնանալ - շարանալ - դիվուտել և այլն:

Համանիշները նույնպես առաջ են գալիս այն նույն աղբյուրներից, ինչ նույնանիշները, սակայն սրանց շարքի մեջ մտնող բաղադրիչներն ապելի շատ են և նույնանիշներից տարբերվում են ոչ միայն իմաստային առունով, այլև բաղադրիչների միջև դրսերվող իմաստային կապերով ու հարաբերություններով, իմաստային տարբեր աստիճանավորումներով, ոճական - արտահայտչական գործառությներով և այլ հատկանիշներով: Ի տարբերություն նույնանիշների՝ համանիշներն ապելի շատ տարաստիճան իմաստներ են արտահայտում, ունեն կիրառական և գործառական ոլորտների այլ տարբերություններ, հուզաարտահայտչական տարբեր աստիճաններ, ուստի և հաճախ համանիշների շարքի բաղադրիչներից մեկը կարող է միայն մեկ կիրառության ոլորտ ունենալ, ուստի և այս դեպքում արդեն ընդիհանրապես բացառվում է փոխադարձ փոխարինելիության սկզբունքը: Այսպես՝ եթե ցանկացած խորաշարում պատու-

⁶⁷ Տես Ա. Սարգսյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե., 1993, էջ 84:

համ և յուսամուտ, հոր և կրակ նույնանիշները կարող են մեկը մյուսին փոխարինել, ապա մազ բառի հեր - վարս - գես - ծամ - բուրդ - գեղմ - ծար - սուն համանիշ ծները իրար չեն կարող փոխարինել, քանի որ սրանցից յուրաքանչյուրը որքան էլ ընդհանուր առնամբ «մազ» է նշանակում, բայց և այնպես դրանցից յուրաքանչյուրը անվանում է մազի մի տեսակ, ունի իր ինաստային նրբերանզը, ինչպես՝ հեր վերաբերում է միայն մարդու զիսի մազերին, վարս՝ կանանց զիսի երկար մազերն են, ծամ՝ կանանց հյուսած մազը և հյուսքերից յուրաքանչյուրը, գես առհասարակ մարդու զիսի մազ, բուրդ կարնասունների, առավելապես ոչխարի մազ կամ խուզած մազ, գեղմ՝ ոչխարի ընտիր բուրդ, ծար՝ ծիու բաշի և պղի մազ, սուն ուղտի կարծ ու բարակ մազը կամ խոզի կոշտ ու փշանման մազը» և այլն:

Ասվածից պարզ է դառնում, որ համանիշների և նույնանիշների տարբերություններն իբրև հոմանիշ ընդհանուր բառաշերտի ենթատեսակների ոչ միայն իմաստային կապերով ու հարաբերություններով են դրսեղովում. այլև, ինչպես հետազայում կտեսնենք, առավել ևս ոճական, արտահայտչական հատկանիշներով, ուստի և նման դասդասումը միանգամայն հանդիլ է և գիտական:

Լեզվաբանական գրականության մեջ ընդունված են նաև հոմանիշների դասակարգման այլ սկզբունքներ, նշենք դրանցից մեկ-երկուսը:

Եղ. Աղայանը հիմնականում նշում է իմաստաբանական, գործառական-ոճական և կապակցական տարրերություններն ի հայտ են գալիս հոմանիշների՝ իրար մերձավոր իմաստների զանազան տարրերակումներով և լինում են՝ ա) ծավալային, թ) տեսակային, գ) աստիճանական, դ) հասկացական և ե) արտահայտչական:

Հոմանիշների ծավալային տարրերություններն արտահայտվում են նրանց իմաստների ամբողջական կամ նաև նաև կամ նույնությամբ (մերձավորությամբ), թէ բառը հոմանիշ է կուր բառին, բայց միայն մեկ նշանակությամբ, այն է՝ մարդու ծեռք, իսկ բոլոր մյուս նշանակություններով տարրեր են. այդպես և թերը բառը հոմանիշ է լրազիր բառին, բայց միայն մեկ նշանակությամբ, մինչեն բոլոր մյուս նշանակություններով տարրեր են: Այսպիսի բառերը մասնակի հոմանիշներ են: **Հակառակ դրանց՝ կատար - գագար, զգեստ - հագուստ** զույգերը նույնական են իրենց բոլոր նշանակություններով, ուստի և դրանք լիակատար հոմանիշներ են:

Տեսակային տարրերությունները ցույց են տալիս համանիշների ընդհանրությունը՝ առարկայի (երևույթի, հատկանիշի և այլն) վերաբերմամբ. այսինքն՝ համանիշային շարքի բոլոր անդամներն ել ցույց են տալիս նույն առարկան, սակայն նրանցից յուրաքանչյուրը վերաբերում է նույն առարկայի, երևույթի, հատկանիշի մի տարրեր տեսակին կամ խմ-

թին (ինչպես՝ մազ - ծամ - հեր - վարս - գես - բոլոր - գեղմ - ծար - ստև քառերը): Կամ հայերենում «խոսք» բառը վերաբերում է մարդկանց, ինչպես նաև մի շարք այլ առարկաների ու հասկացությունների հավաքականությանը, մինչեղ տարբեր խմբավորությունների համար ունենք մի շարք համանշային տարբերակներ, ինչպես երամ (թոշունների խոսք), երամակ (ծիերի խոսք), պարս (մեղունների խոսք), նախիր (խոշոր եղջերավոր անասունների խոսք), հոտ (ոչխարների, գառների խոսք), ոհմակ (գայլերի և այլ գազանների խոսք), վտառ (ձկների խոսք), բոլոր (խոզերի խոսք) և այլն:

Պարզ է, որ այս բոլոր բառերը իրենց ամենաընդիանուր իմաստով արտահայտում են խոսք բառը, բայց և սրանցից յուրաքանչյուրը ցույց է տալիս տեսակներից միայն մեկը՝ կենդանիների որոշակի խոսք և չի կարող գործածվել կամ փոխարինվել մեկ ուրիշով:

Համանիշների աստիճանական տարբերությունները բնութագրվում են նրանով, որ համանիշային շարքի անդամներն ընդհանրապես նույն առարկայի, երևույթի, հատկանիշի և այլնի իմաստն ունեն, բայց յուրաքանչյուրը ցույց է տալիս դրա մի տարբեր աստիճանը, ուժգնությունը, ինչպես օրինակ՝ գեղիուռ - քամի - հողմ - փոքրորիկ - մրրիկ բառերը հավաքապես նշանակում են «օդի հոսանք», սակայն դրանցից յուրաքանչյուրը, բացի այդ ընդհանուր իմաստից, արտահայտում է նաև օդի հոսանքի ուժգնության ու արագության աստիճանը՝ ամենամեղմը գեղիուռն է, իսկ ամենաուժգինն ու կատաղին՝ մրրիկը:

Հասկացական տարբերությունները բնութագրում են միևնույն նշանակությունը, միևնույն ընդհանուր գաղափարն արտահայտող, միևնույն առարկան, երևույթը, հատկանիշը ցույց տվող համանիշների ներքին, հասկացական տարբեր հիմունքները կամ տարբեր տեսանկյունները, ինչպես՝ մտածել - դատել - խորհել - կրոպադատել - մտմտալ և այլն: Կամ, եթե մոտենալ բայի համար գործածենք լուռ, անձայն, անլսելի, ամ-շշունջ, անշշուկ բառերը, ապա բոլորն էլ արտահայտում են միևնույն ընդհանուր գաղափարը, սակայն նրանցից յուրաքանչյուրի հասկացական հիմքը տարբեր է՝ լուռ նշանակում է առանց խոսելու, անձայն՝ առանց ձայն հանելու, անշշուկ կամ անշշունջ առանց շշուկ հանելու, առանց մեղմ, լսելի ձայն հանելու և այլն:

Արտահայտչական տարբերությունները ցույց են տալիս բառերի վերաբերմունքային, զգացական երանգները, այսինքն՝ համանիշային շարքի անդամները հաճախ իրարից տարբերվում են իրենց արտահայտած վերաբերմունքով, զգացմունքայնությանը և գնահատությամբ: Այսպես, օրինակ, խժոել - ոտոել - լափել համանիշները նոյն իմաստն են արտահայտում, բայց տարբեր զնահատություն ու վերաբերմունք ունեն՝ ուտել շեզոք զնահատություն ունի, խժոել արտահայտում է բացասական

զնահատություն, իսկ լափել արտահայտում է անարգական վերաբեր-
մունք: Նույնը նաև խմել - կոճծել - լակել:

Հոմանիշների այս խումբը մենք անվանել ենք նաև **կամայական** կամ
սուրյեկտիվ, քանի որ բոլոր դեպքերում կամ ամենից առաջ այստեղ
դրսարքում է խոսողի, հաղորդողի անհատական, կամայական վերա-
բերմունքը որևէ անծի կամ առարկայի ու երևոյթի նկատմամբ: Այսպես՝
Հր. Մաքլույանի հերոսներից մեկը՝ կոլտնտեսության նախագահը, իր
գյուղի մթերապետի մասին ասում է. «Սրիկա շանորդի՛, ոտեղը հասկա-
ցանք, ոտեղ, բայց այդպես ել լափել՝, խժո՞ւ կլինի՛»: Կամ՝ մեկի համար
դիմացինի ծիծաղը կարող է սովորական ծիծաղ լինել, իսկ մեկ որիշի
համար հրիով, քրորակ, կամ նույնիսկ՝ սեպերը բաց անել:

Գործառական ոճական տարրերությունները ցույց են տալիս, թե հո-
մանիշային շարքի անդամներից ո՞ր լեզվի ո՞ր տարրերակին է պատկա-
նում կամ գործառական ո՞ր ոճին: Այսպես այտ - բուշ, շրբունք - պոռշ,
կարթ - շանգալ և նման համանիշային շարքերում ունենք մի կողմից
գրական, մյուս կողմից՝ խոսակցական լեզվի տարրերակային ձևերը
կամ համապատասխանները, առդիր և հետոր համանիշներից առաջինը
պատկանում է գրասենյակային ոճին, իսկ երկրորդը՝ չեզոք ոճին, պար
զալ, շուր զալ, ծափ տալ ժողովրդախոսակցական լեզվի բառերը գրա-
կան լեզվում ունեն իրենց պարել, շրջկել և ծափահարել համարժեքները,
գրական լեզվի շրբունքը չեզոք շերտին է պատկանում, իսկ շորքը բա-
նաստեղծական լեզվին և այլն:

Եվ վերջապես, կապակցական տարրերությունները բնութագրում են
համանիշների կապակցելիությունը տարբեր բառերի հետ, ինչպես՝ խի-
զախ մարդ - խիզախ արարը - խիզախ քայլ կապակցությունների խի-
զախ բառին համանիշ է կարիծ, որը կարող է փոխարինել նրան առաջին
կապակցության մեջ (կտրիծ մարդ), բայց չի կարող փոխարինել երկ-
րորդ և երրորդ կապակցություններում, քանի որ մեր լեզվում գործածա-
կան չեն կտրիծ արարը, կտրիծ քայլ արտահայտությունները, կամ՝ դա-
լար և կանաչ համանիշները հավասարապես կարող են գործածվել ծառ,
բույս բառերի հետ, իսկ սար, լեռ, պատ բառերի հետ կարող է գործածա-
կան լինել կանաչը, բայց ոչ դալարը (դալար սար, դալար լեռ, դալար
պատ արտահայտությունները դարձյալ գործածական չեն):⁶⁸

Ուների գուտ գործառական-ֆունկցիոնալ դասակարգման ժամանակ
անհրաժեշտ է ոչ միայն հաշվի առնել հոմանիշների շարքի մեջ մտնող
բաղադրիչների գործածությունն ըստ գործառական տարբեր ոճերի,
այլև ըստ լեզվի կիրառության ոլորտների և ըստ գործածության: Այս
առումով հիմնականում երեք ոլորտ տարբերակվեց՝ համագործածա-

⁶⁸ Տե՛ս Գ. Զահորեան, Էդ. Աղայան և ուրիշ., Հայոց լեզու. Ե., 1980, էջ 237-240:

կան, գրքային (ոլորտի մեջ մտնում է նաև բանաստեղծական տարրերակումը), որը հաճախ անվանում են նաև **գրական** կամ **վերամբարձ** և **խոսակցական** կամ **ցածր**: Բնական է, որ ըստ այս տարրերակնան համագործածական կամ գուցես կարելի է ասել նաև չեզոր ոլորտը վերաբերում է գործառական բոլոր ոճերին, առանց սահմանափակման, վերամբարձ կամ գրական ոլորտին պատկանող բառերը, որը, ինչպես արդեն նշվել է, հաճախ անվանում են նաև բանաստեղծական բառեր, գործածական են գործառական առանձին ոճերում՝ գիտական, հրապարակախոսական, պաշտոնական, մասամբ գեղարվեստական, իսկ առանձին ոճերում ընդհանրապես բացակայում են, ինչպես ասենք՝ առօրյա-խոսակցական, իսկ երրորդ խմբի բառերը, բնականաբար առաջին հերթին գործածական են առօրյա-խոսակցական և գեղարվեստական ոճերում: Այսպես նվիրել բառը ընդհանուր գործածական է, հանդիպում է բոլոր ոճերում և ոճական առումով չեզոր է, մինչդեռ ժողովուրդները խիստ գրական է, նույնիսկ վերամբարձ և ունի խիստ սահմանափակ կիրառություն, ինչպես ասենք՝ «ընկերություն ծաղիկ նվիրել», բայց և «սիրած եակին բանաստեղծություններ ծոնել», իսկ ընծայել (կամ բաշխել) բառը արդեն զուտ խոսակցական երանգ ունի և բնականաբար գործ է ածվում կամ առօրյա-խոսակցական կամ գեղարվեստական ոճի առանձին երկերում: Այս նույն մոտեցմամբ համապատասխանաբար կունենանք հետևյալ շարքերը՝ **անգործ-անազորույն** - քարսիրտ, **ահա** - **ահավասիկ** - **իրես**, **խնջույք** - **խրախճանք** - **քեֆ**, **զաղթական** - **պանդոկիստ** - **նժդեհ**, **ստեղծել** - **կերտել** - **շինել** և այլն: Մեկ այլ դասակարգմամբ հոմանիշները խնբավորվում են՝ ինաստային, ոճական և իմաստային-ոճական տարատեսակների:⁶⁹

Իմաստային են համարվում այն հոմանիշները, որոնք արտահայտում են միևնույն հասկացությունը, բայց տարրերվում են նրբերանգային իմաստներով (նրբիմաստներով), ինչպես՝ **հմայիչ** - **կախարդիչ** - **ոյութիչ** - **թռվիչ**, **խնդրել** - **աղաչել** - **աղերսել** - **քախանձել** - **պաղատել**, **մեծ-հսկա** - **վիրխարի** - **ահազին**, **մտածել** - **դատել** - **խորհել** - **կշռադատել** - **մտմտալ** - **ծանրութեքն անել** և այլն:

Ըստ որում, իմաստային հոմանիշների շարքնի անդամների միջև եղած նրբիմաստային կամ նրբերանգահիմաստային տարրերությունները ևս տարրեր բնույթի և տիպի կարող են լինել դրանք կարող են հոմանիշների արտահայտած հատկանիշի չափի աստիճանական տարրերություն արտահայտել, ինչպես՝ **լալ** - **հեկեկալ** - **հեծկլտալ** - **ողբալ**, **վիշտ** - **ցավ** - **կսկիծ** - **մորմոր** - **մրմուտ**, **խնդրել** - **աղաչել** - **աղերսել** - **պաղատել** - **քախանձել** և այլն:

⁶⁹Տե՛ս Ս. Էլոյան, Ժամանակակից հայերենի բառային ոճաբանություն, Ե., 1989, էջ 126:

Ակնհայտ է, որ հոմանիշների նրբիմաստային տարբերության հիմքում ընկած է հատկանիշի չափի աստիճանանակորումը (գրադացիա), որը և, առանձին վերցրած, խոսքի պատկերավորության լավագույն և տարածված միջոցներից է:

Հոմանիշների նրբիմաստային տարբերությունը կարող է դրսուրվել նաև արտահայտած երևույթի բնույթի հետևանքով: Այս դեպքում տարբերությունը կարող է լինել նաև ծավալային, այսինքն՝ հոմանիշներից մեկը կարող է ունենալ առավել լայն, ընդհանրական իմաստ, վերաբերել ավելի շատ թվով առարկաների ու երևույթների, իսկ մյուսը կամ մյուսները՝ ավելի նեղ, մասնավոր իմաստ և վերաբերել թիվ թվով առարկաների և երևույթների, ինչպես՝ ջարդ - կոտորած - սպան - ցեղասպանություն, մնացուկ - ավելցուկ - թերմացք - փշրանք կամ՝ դասատու - ուսուցիչ - մանկավարժն այլն:

Այսպես՝ եթե դասատու նշանակում է առհասարակ դաս տվող, ապա ուսուցիչը՝ և դաս տվող, սովորեցնող, և ուսմունք քողած, աշակերտներ ու հետնորդներ ունեցող, իսկ մանկավարժը՝ ընդհանրապես ուսուցիչ, մանկավարժությամբ գրադադար:

Տարբերակում են նաև **ոճական հոմանիշները**, որոնք արտահայտում են նույն հիմնական բառային իմաստը, սակայն հակադրվում են գործառական, հոգաարտահայտչական կողմով ու հանդես են գալիս լեզվի գործառական և անհատական ոճերում, պատկանում են լեզվի ոչ գործուն (պասիվ) բառաշերտին, սահմանափակ գործածություն ունեցող բառերի շերտին, գրական լեզվի արևմտահայ ճյուղին, լեզվի հասարակական և տարածական տարբերակներին ու գրական լեզվի հանագործածական կամ ոճական չեզոք բառերի հետ կազմում են ոճական հոմանիշների համապատասխան շարքեր: Հոմանիշների նշված խումբը, ի տարբերություն նախորդի, որոնք ընդհանրանում էին մերձավոր, մոտիկ իմաստներով և տարբերվում իմաստային զանազան նրբերանգներով, արտահայտում է միևնույն առարկան, միևնույն նշանակյալը և նույնական է իմաստային կողմով. սրանք փաստորեն բառային նույնանիշներ են՝ գործառական, տարածական և հոգաարտահայտչական տարբերակունով: Ոճական հոմանիշները հիմնականում առաջանում են խոսակցական ոճի բառերից, ինչպես՝ շրբունք - պոռշ, ստվեր - շվաք, աշքեր - այեր, բարբառային բառերից՝ խայտառակ - խաղք, պարանոց - շինք, կծել - խածել, ծերացած - պառաված - դախ, կտոր - ծոր և այլն, ինչպես նաև նեղ, գրքային բառերից, օրինակ զեխ - շվայտ - արրշիո, անհատույց - անտրիտուր, անազմիվ - ստոր - սինլոր, սնել - ներարկել - ջամբել և այլն:

Այս նույն խմբի մեջ կարող են մտնել նաև, այսպես կոչված, **հնացածքանիշներն ու բանաստեղծական բառերը** (պոետիզմներ), ինչպես՝ բափել -

որել. նավաստի - նավագ, խիստ - շափազանց - հույժ կամ՝ հրահրուն - հմայուն - հմայագեղ, հերիաթաշուր - շոշանարույր - ցողցուն, ուկնման - ուկենուր, բիջ - լաջքարդ և այլն: Հոմանիշների մեկ այլ խմբի մեջ մտնող բաղադրիչները միաժամանակ հակադրվում են և իմաստալին, և ոճական հատկանիշներով և անվանվում են իմաստային-ոճական հոմանիշներ, ինչպես զիժ - խելառ - ցնդած - ցնորսած - խելքը բոցրած, անվանել - կոչել - հորջորջել, գողանալ - բոցնել - ցրել - շվրցնել և այլն⁷⁰:

Հոմանիշների ոճաբանական ուսումնասիրության համար կարևոր է հոմանիշների դասակարգման մեկ հանգամանք ևս: Բանն այն է, որ հոմանիշների զգալի մասը արդեն իսկ լեզվում գոյություն ունի որպես հոմանշային միավոր և կազմում է հոմանիշների տվյալ շարքը, կարող է հանդիս զալ գրեթե գործառական բոլոր ոճերում, ուստի հաճախ կոչվում են նաև **համագործածական** կամ **լեզվական** հոմանիշներ, իսկ մյուսները, որոնք համեմատարար ավելի թիվ թիվ են կազմում, որպես հոմանշային գույցեր ստեղծվում, ծևավորվում են խոսակցության գործընթացում, խոսքային մակարդակում, իմենականում գործ են ածվում գեղարվեստական ոճում, երբեմն նաև հրապարակախոսության մեջ, ունեն հեղինակային, անհատական բնույթ, և պատահական չե, որ հոմանիշների այս շարքը կոչվում է նաև՝ **հեղինակային** կամ **անհատական**: Նշված խմբի հոմանիշների ոճական արժեքը ակնհայտ է դառնում միայն տվյալ համատեքստում, կոնկրետ գործածության դեպքում: Ուրեմն՝ խոսքը ոչ միայն իրականացնում է լեզվական տայրեր միջոցների հոմանշությունը, այլև ինքն է ստեղծում իր համատեքստային կամ խոսքաշարային հոմանշությունը՝ խոսքային հոմանիշները: Սրանք եենց այն հոմանիշներն են, որոնք, առանձին վերցրած, խոսքից դրւու, իմաստով բոլորովին տարբեր են, հոմանիշային շարքեր չեն կազմում, քայլ գեղարվեստական ստեղծագործության որևէ հատվածում գործ են ածվում որպես նույն հասկացությանը համարժեք կամ մոտիկ իմաստ արտահայտող բառեր ու արտահայտություններ: Այս դեպքում արդեն կարևոր դեր է խաղում քառի փոխարերական-արտահայտչական իմաստով, պարզ է, որ ցանկացած խոսքաշարում, անկախ կիրառության ոլորտից, գարդարել բառի հետ հոմանշային շարք կարող են կազմել զուգել, պահանջնել բառերը, խելազարվել բառի համար՝ խենքամալ, զժվել, ցնորվել, ծովել և այլն համանիշները՝ տարբեր ոճական նրբերանգներով, մինչդեռ Ավ. Խսահակյանի հետևյալ քառատողում ընդգծված ծևերը «կրախտ» բառի համար հոմանշային շարք են կազմում միայն տվյալ համատեքստում, և պատահական չե, որ հաճախ կոչվում են նաև **տեքստային** կամ **համատեքստային** (խոսքաշարային) հոմանիշներ:

⁷⁰ Տե՛ս Ս. Էլոյան, նշվ. աշխ., էջ 130-136:

**Ավաղ. լուսնի տակ և վեհ բան չկա.
Ամեմ ինչ կոպիտ, բիրտ, անասնական,
Անյութ, անմարմին, անկիրք սեր չկա,
Ա իս, մարուր սերը երազ է միայն:**

Նշված օրինակում հոմանշային շարք կարող են կազմել միայն կոպիտ և բիրտ բառերը, որոնք լեզվական հոմանիշներ են, իսկ մյուսները՝ անասնական, անյութ, անմարմին, անկիրք հոմանշային շարք են կազմում միայն տվյալ խոսքաշարում իրենց արտահայտած փոխաբերական իմաստների շնորհիվ, ուստի և խոսքային հոմանիշներ են:

Խոսքային հոմանիշների մեջ երեմն առանձնացնում են նաև **անհատական հոմանիշները**, «որոնք նույնպես հանդես են գալիս խոսքի մեջ որոշակի խոսքաշարում (համատեքստ), սակայն խիստ անհատական դրոշմ ունեն և սերտորեն կապված են հեղինակի բանաստեղծական մտածողության ու ճաշակի հետո։ Հոմանիշների գործածությունն առհասարակ անհատական բնույթ է կրում, քանի որ հեղինակը կամ խոսողը լեզվի հոմանիշների շարքից ընտրում է իր ասելիքին, նպատակին և իր կարողությանն ու մտածողությանը համապատասխան հոմանիշ։ Ըստ որում անհատական հոմանիշներն առաջանում են միայն խոսքային մակարդակում և որոշակի համատեքստերում»⁷¹, ինչպես՝

**Կենոպատրամ եղանակ է բեմ
Նժույգի պես առույգ ու միր,
Եվ արևի շողրին պարզում
Իգորյունը իր գեղեցիկ...**

Այս բառատողում **Վ. Դավթյանը «իգորյուն» նորակազմությունը** գործ է ածել «կանացի», «կանացիություն» բառերի փոխարեն որպես համարժեք, հոմանշային տարբերակ, մինչդեռ նշված բառաձեզ հավանաբար ավելի է ընդգծում, բնորոշում Կենոպատրայի կանացիությունը և ինչ-որ չափով նաև բացասական իմաստային երանգ է հաղորդում։

Անհատական հոմանիշների ոճական արժեքն ավելի ակնհայտ է դառնում, եթե նրանք գործ են ածկում միևնույն համատեքստում։ Լեզվական հոմանիշի հետ համատեղ գործածությամբ, ինչպես՝ ««Եզ ընդունեցիր երդում ու երկունք, որու արքայարար վեհ ու անհպարտ» (Վ. S.) նախադասության մեջ հեզ բարին, որը մտնում է խոնարի, իլու, հնազանդ հոմանշային շարքի մեջ, համարժեք համանիշ է բերված անհպարտ կազմությունը, որը չի պատկանում իիշյալ հոմանշային շարքին, սակայն

⁷¹Տես Ս. Էլոյան. նշվ. աշխ. . էջ 141:

տվյալ համատեքստում անհատական հոմանիշ է և իր անսովորությամբ համատեքստին հաղորդել է բարմություն և ինքնատիպություն⁷²:

Խոսքային և անհատական հոմանիշները հատկանշվում են նաև նրանվ, որ նրանք այդ իմաստով ունեն եզակի գործածություն և հանդես են զայս միայն տվյալ համատեքստում: Ուրեմն խոսքային կամ անհատական հոմանիշների շարքի մեջ մտնում են այն բառերը, որոնք գրական լեզվի հոմանիշների շարք չեն կազմում, բայց ոճական որոշակի նպատակներով, հեղինակի մտահղացմանը այս բառերը իմաստաբանական կամ ոճական առումով մոտենում են իրար և կազմում հոմանշային շարքեր:

Հոմանիշները դասակարգելիս անհրաժեշտ է նկատի ունենալ նաև նրանց խոսքիմասային պատկանելությունը: Պարզ է, որ հոմանիշների սահմանման համար կարելոր և պարտադիր հանգամանք է այն, որ հոմանիշների շարքի մեջ մտնող բաղադրիչները պետք է պատկանեն միևնույն խոսքի մասին:

Պետք է նկատի ունենալ, որ բառերի ձևակիմաստային տարրեր խմբերը խոսքի մեջ բավականին լայն կիրառություն ունեն և կարող են արտահայտվել զրեթե բոլոր խոսքի մասերով՝ անշուշտ տարրեր հաճախականությամբ: Բնական է, որ ավելի լայն, հաճախակի կիրառություն ունեն հիմնական կամ նյութական իմաստ արտահայտող խոսքի մասերը: Համեմատաբար ավելի հաճախված են գոյականական հոմանիշները, ինչպես՝ իղծ - տենչանք - փափագ - ցանկություն - բաղծանք - երազանք, ծանապարի - ծամփա - ուղի - շավիդ - կածան - արահետ, լուսաբաց - արշալույս - այգ - այգաբաց - առավոտ, վիշտ - բախիծ - կոկիծ - մորմոր - ցավ - դարդ և այլն, զգալի թիվ են կազմում բայերով արտահայտված հոմանիշները, ինչպես՝ դյուրել - կախարդել - բռվել - հմայել - գրավել - հրապուրել - զերել - մողել, մտածել - դատել - խորհել - մտորել - խոկալ - միտք ամել, ցանկանալ - կամենալ - ուգեմալ - տենչալ և այլն: Հոմանիշների համակարգում բավականին մեծ խումբ են կազմում հատկանշային իմաստ պարունակող հոմանիշները, որոնք հատկապես արտահայտվում են որակական ածականներով և ճեղ ցույց տվող մակրայներով, ինչպես՝ երեխի անվանի - նշանավոր - ակամավոր - հոչակավոր, խաղաղ - հանգիստ - անդորր - անվորով - մեղմ, կարմիր - ալ - բռուր, փառավորապես - փառավորաբար - շքեղաբար - շքեղորեն, հպարտորեն - հպարտաբար - վեհորեն - վեհաբար - սիզարար և այլն, ինչպես նաև՝ այլ մակրայներով՝ միասին - միատեղ - համատեղ, խսկույն - անմիջապես - ամհապաղ - իսկույն ևեր - ծեռաց, միշտ - շարունակ - անընդհատ - անվերջ - մշտապես - մշտնչնաբար և այլն:

⁷² Նույն տեղում:

Հոմանշային շարքեր կարող են կազմվել նաև դերանումներով՝ ողջ - ամբողջ - համայն - բոլոր, սա - այս - սույն, այլ - որիշ - այլնայլ. կապերով՝ տակ - ներքո, մասին - վերաբերյալ - շուրջը), բացի - զատ - առանց, փոխարեն - փոխանակ - տեղ - դիմաց - տեղակ, շաղկապներով՝ և - ու, բայց - սակայն - իսկ, թեն - թեկուզ - թեպետ - թեպետն. եղանակավորող բառերով՝ երևի - հավանաբար - հավանորեն գուցե - թերևս ըստ երևոյթին, իրոք - իսկապես - աճշուշ - արդարեն, ձայնարկություններով՝ այս - ջանապահ - վայել - ուխայել և այլն:

Հոմանիշները, ինչպես արդեն նշվեց, պատկանում են տարրեր խոսքի մասերի, հանդես են գալիս նաև բառակազմական տարրեր կաղապարներով՝ պարզ, ածանցավոր կազմությամբ, բարդության զանազան տեսակներով, բաղադրյալ բառերով ու դարձվածքներով: Կարող են կազմվել ինչպես նույն արմատից՝ տարրեր ածանցներով, այնպես և տարրեր արմատներից, ինչպես՝ դժբախտ անրախտ ապարախտ տարարախտ, հարազատարար - հարազատապես - հարազատորեն կամ՝ բարեսիրտ բարեհոգի - բարեհամրույր, բաղցրահունց - բաղցրալուր բաղցրածայն - բաղցրանվագ և այլն:⁷³

Հոմանշային շարքեր են կազմում նաև դարձվածքային բառակապակցությունները, որոնք ունեն նույն կամ մոտ ինաստներ, բայց տարրերով են ոճական տարրեր կիրառություններով և հուզաարտահայտչական երանգավորմամբ: Դարձվածքային հոմանիշների գործածության ժամանակ անհրաժեշտ է առաջին հերթին նկատի ունենալ կիրառության ոլորտը, ինչպես՝ խելքը բոցրած - ծալքը պակաս - ծուծը բարակ - ծուծը պակաս (պակասամիտ, թերևսովիկ), կապից փախած - բոկից փախած կապը կտրած (անպատկառ, անամոք), ծալքը պակաս տախտակը պակաս, կատարը դատարկ, վերնատունը դատարկ. խելքից բարակ - խելքից բորբիկ - խելքից ծարավ և այլն:

Դարձվածքները ևս, ինչպես և նրանց համարժեք բառերը, կարող են լինել մենիմաստ և բազմիմաստ, ըստ որում բազմիմաստությունը հոմանշային հարաբերության մեջ կարող է դրսերվել տվյալ դարձվածքի մեկ կամ մի քանի իմաստներով:

ԲԱՌԱՅԻՆ ՀՈՍԱՆԻԾՆԵՐԻ ԳՈՐԾԱԾՈՒԹՅՈՒՆԸ ԵՎ ՆՐԱՆՑ ՈԲԱԿԱՆ ԿԻՐԱԽՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Հոմանիշները խոսքին յուրահատուկ պատկերավորություն, արտահայտչականություն և ոճական բազմապիսի երանգավորում հաղորդող լեզվական միավորներ են:

⁷³Տես Ալ. Մարգարյան, նշվ. աշխ., էջ 90:

Հոմանիշների ոճական արժեքը, նրանց կիրառական հաճախականությունն ամենից առաջ պայմանավորված է նրանց կիրառության ոլորտով, առավել ևս՝ գործառական տարբեր ոճերի առանձնահատկությամբ: Ազնիհայտ է, որ ոչ բոլոր գործառական ոճերում է, որ հոմանիշները կարող են ունենալ նույնանման կամ հավասարաշափ կիրառություններ և ոճական երանգավորում:

Այսպես՝ բնական է, որ գեղարվեստական ոճում հոմանիշներն ավելի լայն ու հաճախակի կիրառություն ունեն, քան ասենք պաշտոնական-գործնական, գրասենյակային կամ գիտական ոճերում: Այս հանգամանքը, անշուշտ, պայմանավորված է լեզվի կիրառության որոշակի ոլորտում հաղորդակցման բնույթով, նպատակադրմամբ, ինչպես նաև լեզվական ու արտավեզվական մի շարք այլ գործոններով:

Պաշտոնական-գրասենյակային և առավել ևս իրավաբանական ոճերին, ինչպես արդեն նշվել է, բնորոշ է խոսքի, արտահայտության ծշգրտությունը, առանց փոխաբերական և այլասացական իմաստների, մի քան, որ հիմնականում դրսերրվում է համապատասխան տերմիններով ու մենիմաստ բառերով և բնականաբար, այստեղ կարելի է ասել, որ հոմանիշների գործածությունը յուրահատուկ չէ, կամ նրանց թիվը խիստ սահմանափակ է, քանի որ, այնուամենայնիվ, հոմանիշների ոչ տեղին գործածությունը հաճախ հանգեցնում է իմաստային կամ գործառական անձատության:

Նույնը վերաբերում է նաև գիտական ոճին, քանի որ այս դեպքում ևս հաղորդակցման հիմնական, կարևոր սկզբունքը կամ, ավելի ճիշտ, այս ոճին առաջադրվող պահանջներից առաջնայինը խոսքի ծշգրտությունն է ու տրամաբանականությունը, բառերն իրենց հիմնական, զուտ բառարանային իմաստով գործածությունը՝ առանց իմաստային և ոճական նրբերանգների, համապատասխան հասկացությունների և դատողությունների միջոցով. ուստի և գիտական ոճում հոմանիշների գործածությունն այնքան էլ հանձնարարելի չէ (չնայած պաշտոնական, գրասենյակային, գործավարական ոճերի համեմատ հոմանիշներն այստեղ ևս կարող են ինչ-որ չափով գործածական լինել, մանավանդ, եթե նկատի ունենաք գրականագիտության, լեզվաբանության, արվեստաբանության բնագավառները):

Հոմանիշների կիրառության հաճախականությունը բոլորովին այլ է հրապարակախոսության մեջ և ընդհանրապես մամուլի տարբեր ենթառներում:

Հայտնի է, որ մամուլի կամ հրապարակախոսական ոճի կարևոր առանձնահատկություններից մեկը, եթե ոչ ամենակարևորը, ներգործման հատկանիշն է ընթերցողի, լսողի կամ ունկնդիրի վրա ազդելու գործառույթը՝ հաղորդակցման տարբեր եղանակներով ու միջոցներով:

Նման դեպքերում հաճախ հարկ է լինում խուսափելու բազմաթիվ բառերի, արտահայտությունների և բերականական ձևերի և կառուցյների անհարկի կրկնություններից. խոսքը դարձնել գունեղ ու բազմաբնույթ: Այս դեպքում արդեն, բնականարար, օգնության են գալիս լեզվի մեջ եղած բառային բազմաթիվ հոմանիշային շարքերը, բառակազմական ու բերականական զուգաձևությունները: Ահա հենց այս առունով էլ հրապարակախոսական ոճում, մամովի տարբեր ենթառներում կիրառական մեծ հաճախականություն են ծեռք բերում հոմանիշները: Նշված ոճերում հոմանիշային կիրառություն են ստանում ոչ միայն առանձին բառերի ու արտահայտությունների նոր կամ խոսքաշարային իմաստները, այլև բազմաթիվ համատեքստային հոմանիշներն ու շրջասությունները (ինչպես՝ կանաչ ոսկի - անտառ, սև ոսկի - նավթ, կապուտաշյա գեղեցկուիի - Սևանա լիճ, կանաչ ճանապարհ - բաց, ազատ տարածություն և այլն):

Առօրյա խոսակցական ոճում ևս հոմանիշներն ունեն կիրառական զգայի հաճախականություն: Այս դեպքում նրանց գործածության աստիճանը հատկապես կախված է խոսողի անհատականությունից, նրա լեզվական իմացություններից ու հնարավորություններից: Նկատելի է նաև, որ խոսակցական ոճում հոմանիշները հաճախ ընտրվում են համազգային լեզվի կիրառական տարբեր ոլորտներից՝ գրականին զուգահեռ հաճախ գործ են ածում խոսակցական, բարբառային, երեսն նույնիսկ օտարաբան ձևերը, ինչպես՝ ծովս - մուս, նվիրել - ընծայել, գեղեցիկ - սիրում - աղվոր, բանասեր - ֆիլորդ, կենսաբան - բիոլոգ, ստուգարք - (zacut) ստուգման գրքույկ - (zacutնԻԿ), կուրս - դասընթաց (վերջին ձևերը շատ են տարածված ու գործածական առավելապես ուսանողների շրջանում):

Խոսակցական ոճում, բանավոր-խոսակցական լեզվում գործածական են նաև աստիճանական հոմանիշները, որոնց կիրառությունը պայմանավորված է խոսողի վերաբերմունքից, որոնք հիմնականում ունեն անհատական բնույթ և կամայական վերաբերմունքի արտահայտություն, ինչպես՝ ուտել - լափել - խժել, մեռնել - զոհվել - սպանվել - ուտները տնկել - սատկել - շունչը փշել, խմել - լակել և այլն: Առօրյա-խոսակցական ոճում նույնպես հանդիպում են խիստ հոգական, արտահայտչական, բազմատար և բազմաբաղադրիչ հոմանիշների շարքեր, որոնք կարող են գործածական լինել լեզվի կիրառական տարբեր ոլորտներում: Այսքանից հետո պարզ է դառնում, որ հոմանիշների գործածության հիմնական ոլորտը, հիմնական բնագավառը գեղարվեստական գրականությունն է, գեղարվեստական ոճը, այսինքն այն ոլորտը, ուր ամենից առաջ տարբերակվում են հաղորդակցման, խոսքի գեղագիտական բնույթը, խոսքի պատկերավորությունն ու արտահայտչականությունը:

Ըստ որում գեղարվեստական գրականության մեջ ոչ միայն առատորեն գործ են ածվում լեզվական հոմանշային տարրեր, բազմապիսի միավորներ, այլև հենց գեղարվեստական գրականության մեջ են ստեղծվում և ձևավորվում հոմանշային բազմաթիվ ձևեր ու շարքեր ոչ միայն լեզվական, այլև անհատական-հեղինակային:

Հաճախ գեղարվեստական տարրեր երկերում կարեի է հանդիպել միևնույն իմաստն ու հասկացությունն արտահայտող մի ամբողջ բառերի շարքի՝ իմաստային կամ նրերանգային լրացուցիչ երանգներով ու նշանակությամբ, որոնք առաջին հերթին բնութագրում են և հատկանշական են տվյալ հեղինակին, նրա անհատական ոճին ու ինքնատիպությանը:

Պարզ է, որ հոմանիշների նշված շարքերը ստեղծվում են ոչ միայն գրական լեզվի բառապաշարի հաշվին, այլև հաճախ այդ շարքի մեջ մտնող բաղադրիչները վերցվում են առօրյա-խոսակցական, ոչ գրական ոլորտներից, ինչպես նաև իմաստային նորակազմություններից: Հեղինակային ստեղծագործական աշխատանքի շնորհիվ նշված ոչ գրական ձևերը, որոնք գրական լեզվի նորմայի սահմաններից դուրս են, աստիճանաբար մտնում են գեղարվեստական ոճի ոլորտ՝ դրանով իսկ հարստացնում լեզվի հոմանիշների պաշարը: Այս առումով ևս մեծ է գեղարվեստական գրականության դերը:

Ինչպես արդեն նշել ենք, հոմանիշների գործածության ոլորտները հիմնականում գեղարվեստական և հրապարակախոսական ոճերն են, անշուշտ, նրանց կիրառությունը համեմատարար սակագ հաճախականությամբ բացառված չի նաև գործառական մյուս ոճերում:

Ոճական ի՞նչ արժեք և հոլովարտահայտչական ինչպիսի՝ երանգավորում ունեն հոմանիշները նշված կիրառություններում: Նախ և առաջ հոմանիշների գործածությամբ խոսքը դառնում է պատկերավոր, արտահայտիչ, գեղեցիկ և ազդու: Եվ ինչպես նկատել է Մ. Ի. Ֆոմինան, հոմանիշն միևնույն շարքի մեջ մտնող բաղադրիչները օգնում են նաև ճշգրտելու, համարելու մեր պատկերացումները իրական աշխարհի, առարկաների, երևույթների մասին, ավելի վառ ու բազմակողմանիորեն բնութագրելու դրանք: Գեղեցիկ, անկրկնելի հոմանիշներով է հարուստ Վ. Տերյանի շափածոն, ինչպես՝

Երբ կիոզնես, կգազագես աշխարհից՝

Դարձի՛ր իմ մոտ, վերադարձի՛ր դու նորից...

Կամ՝

Մի ՚րե դու պիտի վառես նոր փափագ.

Մի ՚րե դու պիտի հրդեհես հուզում...

Եվ թվում է, քե ամենը է ամեն ինչ

*Որ ողջ կյանքի է մի անսահման քաղցր նինջ,
Հմայք ու դյութամբ անզոր եմ քո դեմ...*

Ակնհայտ է, որ խոսքին բանաստեղծական նոր լիցը, բարմություն են հաղորդում լարձիր - վերադարձիր, վառել - հրդեհել, ամեզր - անսահման, հմայք - դյութամբ հոմանշային շարքերը:

Ոճական միևնույն երանգավորումն ունեն հոմանիշները Ավ. Իսահակյանի հետևյալ հատվածում.

*Յուրա է օրը - բուք ու խավար
Քամին շաշում, շառացում է...
Վիշտս ու ցավս շուտ փարատիր...
Հողմ ու փոթորիկ շուրջը են հածում
Արտասկեմ լոիկ ու հավերժ խորհեմ,
Ու հավերժ խոկամ..*

Բերված օրինակներից պարզ է դառնում նաև, որ հոմանիշների գործածությամբ հնարավոր է դառնում արտահայտելու իմաստային բազմարիվ նրբերանգներ, որ պարունակում է հոմանիշների շարքի մեջ մտնող բաղադրիչներից յուրաքանչյուրը:

Հոմանիշների գործածությամբ հաճախ հնարավոր է դառնում խուսափել խոսքի միօրինակությունից, առանձին բառների ու արտահայտությունների անհարկի կրկնություններից, առավել ևս՝ խոսքային միևնույն հատվածում:

Ասվածի լավագույն վկայությունը Պ. Սևակի «Անլոելի զանգակատուն» պոեմի հետևյալ հատվածն է՝

– Դե ե՛կ, Վարդապետ,
Մի՛ խելագարվիր...
– Դե եկ, Վարդապետ,
Եկ ու մի՛ ծովիր...
– Դե ե՛կ, Վարդապետ,
Ու մի՛ ցմորվիր...
– Դե ե՛կ, Վարդապետ,
Ու մի՛ խեճքանա...
– Դե եկ, Վարդապետ,
Եկ ու մի՛ գժվիր...

Նշված հատվածում խոսքի արտահայտչականությունն ավելի է ուժեղանում, երբ միևնույն նախադասությամբ ավարտվող տողերը հոմանշային տարբեր բաղադրիչներով են կառուցվում: Եվ ինչպես նկատել է Ս.

Մելքոնյանը, «Թեև կրկնվող նախադասություններն իրարից բավականին հեռու են, և կարող է զգացվել խոսքի միօրինակությունը, բայց վերջինիս հնարավորությունն իսպառ բացառելու, այլև խոսքն ավելի բազմազանությամբ ու բարձությամբ օժտելու համար այդ կրկնվող նախադասությունը յուրաքանչյուր գործածության դեպքում թարմացվում է հիմնական հասկացությունն արտահայտող բառով»⁷⁴:

Հոմանիշները խոսքի մեջ կարող են հանդես գալ ինչպես առանձին, այնպես և համատեղ գործածությամբ, ըստ որում առանձին գործածության դեպքում հոմանիշների շարքի ընտրվում է այն բաղադրիչը, որը տվյալ դեպքում տվյալ պահին իր նրբերանգներով և իմաստային հատկանիշներով ավելի ճիշտ ու տեղին է արտահայտում հեղինակի նտադրությունը, նրա նպատակադրումն ու ասելիքը: Այսպես՝ Վ. Տերյանն իր «Հայրենիքում իմ արևաներկ» բանաստեղծության մեջ հոմանշային մի շարք ձևերից, ինչպիսիք են՝ մութ, խավար, անլոյս և այլն, ընտրում է վերջինը, որը հավանաբար ունի իմաստային այն նրբերանգը, որն ավելի բնորոշ է ու համահուն հեղինակի ասելիքի ոգուն ու նպատակին՝

Հայրենիքում իմ արևաներկ գիշերն իջավ անլոյս ու լուս:

Հոմանիշները, սակայն, իիմնականում հանդես են գալիս միևնույն խոսքաշարում՝ համատեղ գործածությամբ: Այս դեպքում արդեն, բնականաբար, հոմանիշների ոճական արժեքը, նրանց հուզաբարտահայտչական երանգավորումն ավելի ակնհայտ են:

Միևնույն խոսքաշարում համատեղ գործածվող հոմանիշները հիմնականում ոճական հետևյալ նպատակադրումներն ունեն⁷⁵:

Նախ՝ հոմանշային միևնույն շարքի մեջ մտնող բաղադրիչները, միասին հանդես գալով, դառնում են նույն հասկացությունը ամբողջական և համակողմանիորեն քննութագրող բառային միավորներ: Այս դեպքում արդեն ընտրություն կատարելիս հեղինակը նկատի է ունենում այդ բաղադրիչների իմաստային նրբերանգները: Նման ընդհանրական, ամբողջական իմաստ արտահայտող հոմանիշները միմյանց կարող են հաջորդել անմիջաբար կամ կապվում են համադասական շաղկապներով, որպեսզի առավել ընդգծեն նրանց միասնական բնույթը, ինչպես՝ «Այդ միտքը նորից - կրկին - վերսահին ճշում է իմ փակ երակների մեջ» (ՊՍ), «Յորաքանչյուր սերունդ նախորդ սերունդներից ժառանգություն է ստանում այն, ինչ նրանք նվաճել են. ծեռք բերել, կառուցել և գնում է առաջ, շարունակում է ուղին» (մամուլ):

⁷⁴ Տե՛ս Ս. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 75:

⁷⁵ Տե՛ս Ս. Ելյոյան. «Ժամանակակից հայերենի բառային ոճաբանություն», Ե., 1989, էջ 146, Ս. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 76-78:

Բազմաթիվ հոմանիշներ հաճախ միանում են ու կամ և համադասական շաղկապով կամ ուղղակի համակցվելով կազմում են բաղիյուսական և հարադրական բարդություններ, որոնք իբրև բարդության յուրահատուկ տեսակներ, գործառութային, հուգական-արտահայտչական որոշակի դեր են կատարում զանազան ոճերում և առավելապես՝ գեղարվեստական խոսքում, ինչպես՝

*Կը մեռնեմ և ես այս ցավերի տակ,
Ինձ հետ տանձով իրձ ու փափագ...
Մենք ազատ չենք ահ ու դրդից
Հանգարծ տիրեց ահ ու սարսափ
Խաղաղանիստ վայրերին
Երկինքն ամպած տիսուր ու սև
Լաց է լինում միալար: (ՀՃ)*

Կամ՝

*Օրերս անցան ախ ու վախով,
Ես հաղ ու մաշ թել դարձա...
Հողմ ու փոթորիկ շորջու են հածում.
Այս, իմ վերքը սիրտս է մերիկ,
Նեղ ու դարձան ի նշ անեմ: (ԱԲ)*

Կազմելով բառային մեկ միություն՝ նման բառերը հաճախ նաև այլ բառերի հետ հոմանշային հարաբերություն են արտահայտում և հոմանշային շարքում իբրև ինքնուրույն անդամ գործածվում, ինչպես՝ ովք. *հեկեկանք*, կոծ, սուգ, լաց, շիվան. կական՝ ախ ու վախ. լաց ու կոծ. ահ ու դրդ, ահ ու սարսափ, տիսուր ու տրտումն այլն:⁷⁶ Սովորաբար իրար հաջորդող հոմանիշները հիմնականում կապված են հավելական հարաբերությամբ, ընդ որում միևնույն խոսքաշարում կողը կողը հաջորդաբար բերված հոմանիշներն առավելապես կապվում են իրենց ինաստային ընդհանրության հիմքով: Նշված կիրառության դեպքում հոմանիշներից յուրաքանչյուրի հաջորդը աստիճանաբար ուժեղացնում է նախորդի իմաստը և դրանցով արտահայտված հասկացության բնութագրումն ու բնորոշումն առավել հարուստ, ընդգծված և ցայտուն է դառնում: Ահա մի հատված Ս. Կապուտիկյանի բանաստեղծությունից.

*...Օ՝, ցնծություն.
Աշխարհն ասես մի վիթսարի շամպայնի շիշ,
Տարիներով խոլ խորվող և ինքնասույց.
Այդ օր խցանը տրտմության շպրտեց դրւու,
Եվ խեղծացած խնդրությունը սրտի միջից*

⁷⁶ Տես Ա. Մարգարյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե., 1993, էջ 96:

Ժայռեց հանկարծ հրամոքների շառաչյունով

Յայտեց խելա հրդունքի շատրվանով.

Հորդեց, բափեց իր ափերից...

Հոմանիշների համատեղ գործածության դեպքում այդ շարքի մեջ մտնող անդամների նրբինաստային տարբերություններից և այդ տարրերությունների հիմքով բանաստեղծն ստեղծում և արտահայտում է իր անհատական վերաբերմունքը տվյալ հասկացության բնութագրումն առավել սաստկացնելու, երբեմն նույնիսկ չափազանցնելու նպատակով։ Այս դեպքում արդեն իրար հաջորդող և աստիճանաբար ուժեղ և սաստկական իմաստ արտահայտող հոմանշային բաղադրիչների գործածության հետևանքով ստեղծվում է լեզվի պատկերավորման մի միջոց, որը ոճաբանության մեջ հայտնի է աստիճանավորում (գրադացիա) անվանումով, ինչպես՝ «Կապեցեք դրանց բոլորին և կապեցեք մի անկյունում, – հրամայեց գորապետը, – իսկ դուք մտեք սրանց կացարանները, աղորարանները, պտղեցեք, որոնեցեք ամեն տեղ, քրքրեցեք ամեն անկյուն, հանեցեք ծածկած իրերը, դուրս քաշեցեք բաքնվածներին»։ (Մ) Կամ «Նա ստորությունը համարում է գարշելի, զգվելի, նողկալի, ոճրամիտ, ավելին երեշավոր»։ (Գ.Ծ)

Հոմանշային կիրառությունները բավականին տարածված էին նաև միջնադարում, առավել ևս՝ Գր. Նարեկացու «Մատեան ողբերգութեան» պոեմում, ինչպես՝

*Մի՛ կեղեքիր ինձ, հոշոտված եմ, տե՛ս,
Արդեն ջարդվածիս էլ մի՛ ջախջախիր,
Էլ մի՛ թզկտիր, մորմորված եմ ես,
Մընածիս նորից մի՛ կուրացրու:*

Մեծ է համատեղ գործածվող հոմանիշների ոճական արժեքը խոսքի պատկերավորությունն ու արտահայտչականությունն ուժեղացնելու, նկարագրվող երևոյթներն առավել ցայտուն, ընդգծված ու տեսանելի դարձնելու առումով։

Համատեղ կարող են օգտագործվել ոչ միայն իմաստով իրար նոտ, այլև իմաստով իրարից բոլորովին տարբեր բառեր, որոնք կարող են հանդես գալ և իրքի բառային, և խոսքային մակարդակի հոմանիշներ։ Նման դեպքերում բազմակողմանիորեն է ներկայացվում հասկացությունը, յուրաքանչյուր բառ մի կողմից է բացահայտում դրա բովանդակությունը։

Ահա մի հատված Խ. Աբովյանի «Վերք Հայաստանի»-ից. «Զինն եկել՝ դիզվել, սար ու ճոր բռնել էր: Պարզկա զիշերը էնակն էր գետիմը սառեցրել, որ ամեն մեկ ոտքը կոխելիս՝ հազար տեղից տրաքտրաքում,

ճոճողում, ճքճքում էր, ու մարդի ջանը սրառացնում, ծեն տապիս... Գետերի, առվմների երեսները սառույցը մեկ գազ եկել, հասուացել, իրար վրա դիղվել... մոտը մերին կանգնողը միմիայն նրանց խուզ ծենն էր լսում, որ սառցի տակին տիսուր, տրտում քշքում էր ու էլ եղ, էստեղ-էնտեղ կամաց-կամաց ծենը կտրում, պապանձվում, սաղում...»:

Միշտ չէ, որ համատեղ գործածության դեպքում հոմանիշները ոճական առումով համասեն են լինում և պատկանում բառապաշտի նույն շերտին:

Երբեմն միննույն հատվածում գրական ոլորտի բառերի հետ համատեղ, որպես հոմանշային շարքի բաղադրիչներ գործ են ածվում նաև բարբառային, ժողովրդախոսակցական շերտի բառեր, նույնիսկ՝ օտարաբանություններ՝ հասկացական կամ հոգաբարտահայտչական տարբեր նպատակներով ու գունավորմամբ, ինչպես՝ «Հովհանների բոլոր վրանները պատաժ էին բանձր խավարով. միայն խանի կամանցը կազմող շաղմների մեջ վառվում էին մի քանի գումավոր լապտերներ: Որտորդները, ստվորաբար, գազանների որդի մուտքի առջև մուխ են դնում, որ նրանք դուրս գան իրենց դարանից: Այդ միջոցի փոխարեն ծառայում էր հայոց թնդանորների ծովախ»: (Ղ) «Սամվել» վեպի միայն մեկ հատվածում Շաֆֆին համատեղ է գործածում արև - արփի - արեգակ - տվնջյան լուսատու հոմանշային ձևերը, որոնց շնորհիվ ոչ միայն խոսքը դառնում է պատկերավոր, արտահայտիչ, այլև հնարավորություն է ստեղծում խուսափելու խոսքի միօրինակությունից և անհարկի կրկնություններից, ինչպես նաև ստեղծում տվյալ պատմական ժամանակաշրջանի համապատասխան գունավորում: Հատկապես գեղարվեստական արձակում տարասեռ հոմանիշները երբեմն հանդես են զալիս որպես բառի իմաստի, ոճական արժեքի բացատրության միջոց: Նման կիրառություններում խիստ գրական, գրքային կամ բարբառային, օտարաբան անձանոր բառերը բացատրվում են ավելի ծանոթ, հասկանալի, մատչելի բառատարբերակներով,⁷⁷ ինչպես՝ «Այդ մատանին կարմիր յաղութի (հակինք) բարով ամեն մարդկանց մոտ հաճելի կանե թեզ: Այդ մյուսը՝ սարդիոնի (սեյլան) բարով փարատում է արյունահեղությունը: Այդ երրորդը՝ վարդագոյն սուրբակի (լալ) բարով փարատում է Վշտերը և հալածում է դևերին... Այդպես պատրաստում են բուսական մեղր կամ ոռուիս...»: (Ղ)

Որքան էլ հոմանիշներն ունեն իմաստային նույնություն կամ մերձավորություն և իրարից տարբերվում են արտահայտչական, ոճական, ինչպես նաև ծավալային, հասկացական ու կիրառական առումներով, այնուամենայնիվ նրանք ունեն անհատական որոշակի բնույթ միաժամա-

⁷⁷Տես Ս. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 81:

նակ բացահայտելով յուրաքանչյուր հեղինակի ոճական ինքնատիպությունն ու անհատականությունը:

Այսպես՝ Խ. Աբովյանի ոճի կարևորագույն առանձնահատկություններից մեկը կարելի է համարել հոմանիշների կուտակումը, այս առումով, ի դեպ, նա նմանվում է Գր. Նարեկացուն: Նշված հանգամանքը բացատրվում է գրողի անհատականությամբ, յուրահատուկ լեզվամտածողությամբ, նրա խառնվածքով ու ոգևորությամբ, ինչպես նաև զգացմունքների շոայլությամբ, որոնք նրան հաճախ ստեղծագործական պահին հասցրել են ինքնամոռացության: Նշված տարածեռ հոմանիշների կիրառությունը միևնույն ժամանակ, իբրև բառային կրկնություն, սաստկական երանգ է հաղորդում խոսքին, նպաստում նրա հոգարտահայտչական երանգափորձանը, ինչպես՝ «ինչքան խանի, շահի, սուլքանի դրսերին սիրեկան աշրդ. լավ խաղ ասող. ոտանավոր շինող մարդ են էլել, շատոր հայ ա էլել... Զորերի միջից բռզ, ավազ, հող, ալոր, վիրի առաջն արած փոսերից հանում, պատեաստ է տալիս»: (ԽԱ)

Խ. Աբովյանը ևս հաճախ հոմանիշներ է գործ ածում խոսքի միօրինակությունից խուսափելու և անհարկի կրկնություններից զերծ մնալու նպատակով: Ըստ որում հոմանշային շարքի բաղադրիչները տարածեռ են՝ գրական և բարբառային, խոսակցական, ինչպես՝ «Թանձր ծովայ դուռն ու երդիկը կալել, տունը միսի ծով էր շինել... Ինչ ժամանակ ոսի ժամի մուխը տեսան, քրի ծովսն էլ հետն էր դուս գալիս... Մազերը պոկելով՝ հորը ցույց տվեց, ծտովն ընկապ. երեսը համբուրեց, ոտները պաշեց»:

Հոմանշային շարքի մեջ մտնող բաղադրիչները դրսարում են նաև արտահայտչական տարրերություններ և հաճախ արտահայտում են նաև խոսողի (գրողի), զգացական, կամայական, անհատական վերաբերմունքը, նրա զնահատականն ու տրանադրությունը տվյալ իրադրության կամ անձի նկատմամբ:

Հր. Մաթևոսյանի հերոսներից մեկը՝ կոլտնտեսության նախագահը, իր բացասական վերաբերմունքն ու զնահատականը զյուղի մթերապետի նկատմամբ արտահայտում է հոմանշային հետևյալ տարրերակների միջոցով. «— Սրիկա շանորդի, ոտեղը հասկացանք, ոտեղ, բայց այդպես էլ լափել, խժոնք կլինի՞»:

Պարզ է, որ «ուտելը» կիրառության ոլորտով չեզոք է, խոսողի ընդգծված վերաբերմունք չի արտահայտում, մինչդեռ մյուսները՝ «զափել», «խժոնք» արտահայտում են «բացասական» վերաբերմունք ու զնահատական՝ ընդգծելով մթերապետի ազահությունն ու ընշասիրությունը: Կամ՝ «Բարով ես եկել մեր տուն, — ասաց Իշխանը միլիցիոներին».

Նատի՛ր:

Ես մտադիր չեմ վեց օր էստեղ վեր ընկնելու, — կտրեց (իմա՝ ասաց) լեյտենանտը: Ասում եմ բերանս չեմ բացելու դրա վերաբերյալ: (ՀՄ)

Նշված օրինակներից պարզ է դաւնում, որ հոմանիշների երկրորդ գույքերը խոսակցական ոլորտի բառաձևեր են և ավելի են սաստկացնում արտահայտության իմաստը. լրացուցիչ երանգավորում հաղորդում կերպարների խոսքին, այն դարձնում ավելի հաճողիչ ու տիպական:

Գեղարվեստական երկերում ոճական առանձնահատուկ երանգավորում ունեն անհատական-հեղինակային հոմանիշները, որոնք նպաստում են խոսքի թարմությանն ու արտահայտչականությանը: Այսպես՝ իր պատմվածքներից մեկում Հր. Մաքեոսյանն արդեն իսկ գործածական «նվիրվել», «առրվել», «ընծայվել» բառերին զուգահեռ գործ է ածում «ընծայաբերվել» հեղինակային տարրերակը.

«Հին հայերն ունեցել են Անահիտ աստվածուհու հեթանոսական տաճարը, այնտեղ աղջիկներն ընծայաբերվել են տղաներին»:

Հաճախ կերպարների խոսքում գործածվող հոմանշային ծեները խոսքին հաղորդում են զավեշտական երանգ: Ահա մի հատված ևս Հր. Մաքեոսյանի արձակից. «Կովկասից մի եռանդուն երիտասարդ է հայտնվել և չի հասկանում, որ գրանիտը չի եփվում».

– Հալվում է, – ուղղեց նա:

– Միևնույն է ես ձեր բառերի հոտը չեմ զգում:

– Բույրը, – ուղղեց նա:

– Ահա զիտեմ, որ հոտը բույր չէ, բայց սխալ եմ խոսում և սխալիս հոտը չեմ զգում»:

Կամ «... Մուկվայի վրայով թռչունների ստայա՞», «ստադա՞», նախիրներ ևս թռչում են: Ոչխարը դր չզիտես, բայց թռչունների ստադան հոյակ զիտես..., ծիծաղում էին մյուսներից նրանք, ովքեր սովորել էին թռչունին երամ ասել, ոչխարին հոտ»: (ՀԱ)

Հոմանիշային շարքեր կարող են կազմել տարրեր խոսքի մասերին պատկանող բառերը՝ հիմնականում գոյականներ, ածականներ, բայեր, մակրայներ, ուստի և նրանք նախաղասության մեջ կարող են հանդիսանալ շարահյուսական տարրեր կիրառություններով:

Խոսքն ավելի արտահայտչական և հուզական է դառնում հատկապես այն դեպքում, երբ համաստու հոմանիշները ստորոգյալ են, ինչպես՝ «Հրամայել չեմ կարող, խնդրեի, աղաջեի էլ՝ լեզուս մարդ չէր իմանալ, չունիք ես էլ էի ուզում, որ իմծ վրա չծիծաղեմ, շասեն կոպիտ ա»: (ԽԱ)

Կամ «Դրա երկյուղից ջուրը քար կտրեց, քչշան առուն լովեց, պապանձվեց»: (ՀԲ)

Լորագետը փորրիկ մի գետ,

Եռում է նա ու հերատում,

Գազազում է ու միսն ուտում:

Ինքը իրեն աղում, մադում

Իրեն տանջում ու շարշարում

**ԽԵՆՔԱՆՈՒՄ Է ԳԱՐԾԱՆՑ ՆԱ,
ԴՈՎՍ Է ԳԱԼԻՍ ԻՒ ԱՎԻԵՐԻց:** (Հ. Ս.)

«Մարդկանց կարելի էր հանդիպել ճանապարհին, շենքում, ուր խմբված գանգատվում էին, բողոքում, զայրանում պարսիկների և նախարարների դեմ: (Դ-Դ)

Այսպիսով պարզ է դառնում, որ բառային հոմանիշներն իրենց արտահայտչական, իմաստային, ոճական նրբերանգներով ու կիրառության հաճախականությամբ ոճարանության ուսումնասիրության կարևորագույն և առանցքային լեզվական միավորներ են և գեղարվեստական երկերի ոճաբանական ուսումնասիրության հիմնական ելակետ:

ՔԵՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ՀՈՄԱՆԿՈՉԵՐ

Ինչպես արդեն նշվել է, հոմանշությունը ձևահմաստային իրողություն է, ուստի այն գործուն է ոչ միայն բառային, այլև քերականական ոլորտում:

Բառային հոմանիշներն արտահայտում են հոմանշային միևնույն շարքի մեջ մտնող տարբեր բառերի իմաստային և կիրառական նրբերանգները, նրանց ոճական, արտահայտչական առանձնահատկությունները, իսկ քերականական հոմանիշների միջոցով ներկայացվում են քերականական տարբեր ձևերի և կառույցների միջև դրսևորվող իմաստային նույնությունը կամ մերձավորությունը, նրանց բազմաքննության հարթերությունները, արտացոլում և պատկերացում են տալիս լեզվի ձևաբանական ու շարահյուսական իրողությունների ամբողջական կառուցվածքի ու հնարավորությունների, նրանց իմաստային նրբերանգների և ոճական երանգավորումների մասին:

Այլ կերպ ասած՝ ի տարբերություն բառային հոմանիշների՝ **քերականական հոմանիշները** կապված են ոչ թե առարկաների, երևույթների, հատկանիշների իմաստների հետ, այլ դրանց՝ իրականության մեջ գոյրեցուն ունեցող և տվյալ լեզվի ու հասարակական գիտակցության մեջ արտահայտված կապերի, հարաբերությունների հետ, դրանց դրսևորման տարբեր միջոցների հետ: «Քերականական հոմանիշները, – գրում է Ն. Պառնասյանը, – միևնույն քերականական իմաստների, քերականական հարաբերությունների դրսևորումն են տարբեր քերականական միջոցներով, որոնք ունեն իմաստային կամ ոճական նրբերանգներ, և որոնց հիմքում ընկած են միևնույն առարկայական հարաբերությունները»⁷⁸:

⁷⁸ Ն. Պառնասյան, Շարահյուսական համանիշները ժամ.հայերենում, Ե., 1970, էջ 26:

**Քերականական հոմանիշները բաժանվում են երկու խմբի՝ Ժևարա-
նական և շարականական:**

ա. Ժևարանական հոմանիշներ.

Ժևարանական հոմանիշների համակարգում անհրաժեշտ է ամենից առաջ նկատի ունենալ քերականական մասնիկների, ձևույթների և բա-
ռաձեների հոմանշությունն ու բազմիմաստությունը հաշվի առնելով նաև
այն, որ քերականական ձևույթներն ավելի շատ նույնանշային իրողութ-
յուն են, քան հոմանշային, այսինքն՝ նշված ձևույթների կիրառության
դեպքում տարբեր բառաձեների ոճական, իմաստային կամ քերականա-
կան նրբերանգները համարյա նկատելի չեն, նրանց տարբերությունները
հաճախ տարբեր բառերի գուգորդելիության մեջ ե, քանի որ, ի վերջո, որ-
քան էլ ձևույթները, բառակազմական մասնիկները տարբեր են, տարբեր
է արտահայտության ձևը, այնուամենայնիվ. Նրանք միևնույն քերակա-
նական իմաստն ու հարաբերություններն են արտահայտում:

Հննարկենք բառակազմական ամենատարածված ձևույթները՝
ածանցները, որոնք որպես հոմանշային շարքեր կարող են հանդես գալ
տարբեր խմբերով, արտահայտել խոսքիմաստային քերականական
միևնույն իմաստն ու հարաբերությունները: Հոմանիշ ածանցներ են հա-
մարփում բառակազմական այն ձևույթները, որոնք ունեն տարբեր հնչյու-
նական կազմ, արտահայտում են մոտ կամ նույն ածանցային իմաստը և
իրենց բառակազմական իմաստով ավելի նույնական են, քան հոմանիշ:

Հոմանիշ կարող են լինել և հոմանշային հարաբերության մեջ կարող
են մտնել միայն նույն խոսքի մասեր կազմող ածանցները կամ ածանց-
ների բառակազմական իմաստները, ինչպես ասենք մի շարք մակրայա-
կերու ածանցներ՝ -քար. -պես, -որեմ, -ովին, մի շարք ածականակերու
ժխտական նախածանցներ և ածականակերու վերջածանցներ և այլն,
ինչպես՝ արդարաբար - արդարապես - արդարորեն, եղեռնական - եղեռ-
նային, անքախտ - դժբախտ, անգետ - տգետ և այլն:

Հոմանշային շարքեր կարող են կազմել նույն հիմքերից հոմանիշ
ածանցներով կազմվող բաղադրությունները, ինչպես՝ հերոսաբար - հե-
րոսապես - հերոսորեն, գողաբար - գողունի, անմեղաբար - անմեղորեն -
անմեղուց, արտաքնաբար - արտաքուստ, հեծկլտանք - հեծկլտուն
հեծկլտոց և այլն:

Տարբեր հիմքերից հոմանիշ ածանցներով կազմվող բաղադրություն-
ներում հոմանշությունը դրսադրվում է նաև այդ ածանցների ընդհանուր
իմաստներում, ինչպես՝ -որդ, -իշ, -զործ. -արար՝ վարորդ, ուկերիչ. լամ-
պագործ, խոտանաբար և այլն: Ածանցների հոմանշությունն արտա-
հայտվում է ինչպես երկանդամ, այնպես էլ եռանդամ և բազմանդամ
շարքերում: Ըստ որում նույն ածանցը կարող է հոմանշային հարաբե-
րության մեջ մտնել և հանդես գալ տարբեր հոմանիշ ածանցների, ինչ-

պես նաև նույն և տարբեր հիմքերի հետ՝ կազմելով առանձին շարքեր, ինչպես՝ (ա) բար ացի՝ հարևանարար, հարևանացի, – (ա) բար,⁷⁹ աշպես). որեն՝ ակներևարար - ակներևապես - ակներևորեն և այլն:

Լեզվի ծևարանական մակարդակում հոգմանակային շարքեր են կազմում նաև մի շարք հոգնակիակերտ թերականական մասնիկներ: Այսպես ժամանակակից գրական հայերենում ամենագործածական -եր, -մեր հոգնակիակերտ մասնիկներին զուգահեռ առանձին բառերում հոգնակի թիվ են կազմում նաև -ք, -այր, -ունք, -իկ, -անք և այլ ծևերով, որոնցից յուրաքանչյուրն անշուշտ ունի իր կիրառության համապատասխան ոլորտը:

Ի-ով վերջացող մի խումբ բառեր, որոնք գրական լեզվում հոգնակի թիվ են կազմում -մեր հոգնակազմիչով, երբեմն, հատկապես բանավոր, խոսակցական լեզվում կարող են ստանալ նաև -ք մասնիկը, ինչպես՝ զյուղացի - զյուղացիներ - զյուղացիք, երևանցի - երևանցիներ - երևանցիք, ապարանցի - ապարանցիներ - ապարանցիք, կամ սղա - սղաներ - սղերը, աղջիկ - աղջիկներ - աղջկերք:

Գեղարվեստական գրականության մեջ հաճախ հանդիպում են նաև՝ ոսկի - ոսկիք, որդի - որդիք, պատանի - պատանիք, այլև փեսա - փեսեր, սատանա - սատաներ, բալա - բալեր, որոնք բնականաբար բարբառային կամ գրաբարյան երանգավորում ունեն և գրական լեզվի նորմայով հանձնարարելի ծևեր չեն:

Ժամանակակից հայերենում -եր, -մեր հոգնակիակերտ մասնիկները ոճական տեսակետից չեզոք են, մինչդեռ -ք, -այր, -ունք և նման հոգնակիակերտ թերույթները որոշակի ոճական երանգավորում ունեն և հիմնականում արտահայտում են ինչպես խոսակցական, այնպես և պատմական գունավորում, ինչպես՝

Երբ խնճորենիք ծաղկում եմ, ցնծում,

Երբ խենք ջրերմ են ընկնում իրար գիրկ,

Ուզում եմ մեկին ծաղիկներ նետել:

Հովեր. հավքեր, ծաղկունք, օրեր, աստեր, եղիկներ,

Դուր էլ, դուր էլ, համբուրվեցեք. պսակվեցեք այս գիշեր: (ՀԸ)

-Այր թերույթը արտահայտում է ոչ միայն պատմական գունավորում, այլև նպաստում է պաշտոնական, հանդիսավոր, երբեմն նաև վերաբերած ոճի ծևավորմանը, հատկապես՝ տիկնայր, պարոնայր ծևերում: Հոգնակիի կազմության ժամանակ հոմանշային շարքեր կարող են կազմել ոչ միայն հոգնակերտ մասնիկների շնորհիվ, այլև մի շարք գոյակա-

⁷⁹ Տես Ա. Սովորական, նշվ. աշխ., էջ 291:

նակերտ ածանցների օգնությամբ, ինչպես՝ -ուրյուն, -եղեն, -անի և այլն, ինչպես՝ կտոր - կտորմեր - կտորելիքն, ուսանող - ուսանողմեր - ուսանողություն, նամակ - նամակներ - նամականի և այլն: Զեաբանական հոմանշությունն առավել կ նկատելի է հոլովման համակարգում, ինչպես տարբեր հոլովակերտ մասնիկների օգնությամբ, այնպես և նույն հոլովի կապով և առանց կապի գործածությամբ, որոնք կարող են արտահայտել ինչպես նույն քերականական իմաստը, այլև երթեմն նաև քերականական նրբերանգներ: «Հոլովների գործածության», հոլովական գուգահեռ ձևերի ոճական կիրառության ժամանակ ուշագրավ են ինչպես միևնույն հոլովի համանիշ ձևերը, այնպես էլ տարբեր հոլովների մերձափոր իմաստներով կիրառումը: Երկու տարբեր հոլովներ, որոնք կարող են հանդես գալ կապի կամ կապական բառի հետ. կամ էլ առանց սրանց, նույնպես կարող են համանիշներ լինել, ցուցաբերել իմաստային մերձափորություն և հանդես գալով տարբեր կառույցներում՝ առաջացնում են ոճական որոշակի երանգավորում»⁸⁰:

Հոլովման համակարգում հոմանշային շարքեր են կազմում հատկապես սեռական, տրական, բացառական, գործիական հոլովների հոլովակերտ վերջավորությունները, որոնք կոչվում են նաև **հոլովական գործածություններ**:

Ինչպես նկատում է պրոֆ. Մ. Ասատրյանը, հոլովական գուգածնությունների առկայությունը բացատրվում է քերականական մի շարք հանգամանքներով: Նախ՝ ժամանակակից հայերենի լնդիանրական՝ *ի* հոլովման գերիշխող դիրքով, երա՝ մյուս հոլովումների մի զգալի մասին փոխարինելու կարողությամբ, ապա՝ ձևային, իմաստային և ձևահմաստային հոլովումների փոխներգործություններով և ժամանակակից հայերենի հոլովական ձևերին գուգահեռ գրաբարյան հոլովական ձևերի առկայությամբ:⁸¹

Նման գուգածնություններ կարող են կազմել հետևյալ թեքույթները.

ան (ի) - ծագում - ծագման - ծագումի, ցասում - ցասման - ցասումի

ի (ու) ի - այրի - այրու - այրիի, գերի - գերու - գերիի

ի (ու) վա - տարի - տարու - տարվա

ու (ի - անկողին - անկողու - անկողմի. դար - դարու - դարի

ու (ա) ի - սյուն - սյան - սյունի, արյուն - արյան - արյունի

վա (ի) - ժամ - ժամի - ժամվա, ամիս - ամսվա - ամսի

ո (ի) - հոյս - հուսու - հոյսի, պատիվ - պատփու - պատփի

ոջ (ի) - ընկեր - ընկերոջ - ընկերի, տալ - տալոջ - տալի և այլն:

Հանդիպում են նաև բացառականի -ուցից, գործիականի **ովք** գուգածնությունները՝ **անկողին - անկողնից - անկողնուց**, **սեր - սերից - սի-**

⁸⁰ Ո. Սկրտչյան, Ժամանակակից հայերենի ձևաբանական ոճաբանություն, Ե., 1992, էջ 85:

⁸¹ Մ. Ասատրյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե., 1983, էջ 92:

բուց, արյուն - արյունով - արյամբ, լավություն - լավությունով - լավությամբ և այլն:

Հոմանշային կիրառությամբ հաճախ հանդես են գալիս ոչ միայն նույն բառի տարբեր բառաձևեր, այլև նույն հիմնական ծևույթն ունեցող, սակայն տարբեր խոսքի մասերին պատկանող բառեր ու բառաձևեր: Այսպես՝ առարկայի հատկանիշ կարող են արտահայտել ոչ միայն ածականներով, ինչպես՝ փայտե, արծարյա, ուկե, այլև նույն գոյականների բացառական հոլովաճառով՝ փայտից, արծարից, ուկուց, կամ՝ պատկանելության իմաստը կարող է արտահայտվել ինչպես գոյականի սեռական հոլովաճառով՝ դաշտի, գարնան, անտառի, այլև նույն արմատից կազմված հարաբերական ածականներով՝ դաշտային, գարնանային, անտառային: Քանի որ նշված հոմանիշներն առնչվում են նաև բառային մակարդակի հետ, ուստի և տարբեր խոսքի մասերին պատկանող և նույն բառային ձևույթն ունեցող հոմանիշները հաճախ անվանում են նաև բառաձևաբանական հոմանիշները: Զերանական հոմանշությունն արտահայտվում է բայական համակարգում՝ հատկապես խոնարհման ժամանակ: Այստեղ հիմնականում հանդիպում են գուգահեռ ձևերի նույնանիշ շարքեր: Այսպես՝ & խոնարհման պարզ բայերի հոգնակի հրամայականի կազմության ժամանակ հավասարապես գործ են ածվում ոչ ցոյյական և ցոյյական ձևերը, ինչպես՝ գրեթե՝ գրեցեթե՝, խոսեթե՝ խոսեցեթե՝, որոնցից առաջինները ավելի շատ բանափոր, խոսակցական տարրերակներ են, երկրորդները՝ գրական, գրավոր:

ԾԱՐԱՀՅՈՒՍԱԿԱՆ ՀՈՄԱՆԻՇՆԵՐ*

Զերականական հոմանիշների համակարգում ձևաբանական հոմանշության շարքերը համեմատաբար ավելի քիչ են, քան շարահյուսական մակարդակում, քանի որ որքան էլ ձևաբանական համակարգում խոսքի մասերի քերականական կարգերը, նրանց հատկանիշները բազմազան են, այնուամենայնիվ շարահյուսական ոլորտում շարահյուսական տարրերակների, քերականական գուգաձևությունների սահմանները համեմատաբար ավելի լայն են ու բազմազան: Սա բացատրվում է նաև նրանով, որ ձևաբանական մակարդակն ավելի նորմատիվ բնույթ ունի, քան շարահյուսականը, ձևաբանական մակարդակում գրողի, խոսողի (հաղորդողի) ընտրության հնարավորություններն ավելի նեղ են, սահմանափակ, քան շարահյուսականում՝ շնորհիվ շարահյուսական բազմազան կառույցների՝ բառակապակցությունների, նախադասության տարրեր կառույցների և տիպերի:

* Այս հարցի համգամանալի քննությունը տրված է Ն. Պառնայանի «Ծարահյուսական համանիշները ժամանակակից հայերնում» մենագրության մեջ (Ե., 1970 թ.):

Չարահյուսական հոմանիշներ ասելով՝ նկատի ունենք միայն քերականական հարաբերություն արտահայտող շարահյուսական տարրեր միավորների՝ բառակապակցությունների. նախադասությունների գործածությունները քերականական, շարահյուսական տարրեր կառուցներով:

Ն. Պառնասյանը, անդրադառնալով շարահյուսական հոմանիշների առանձնահատկություններին, իրեն առաջին և ամենակարևոր հատկանիշ նշում է այն, որ «նրանք քերականական տարրեր միջոցներով արտահայտում են առարկաների, երևույթների միջև եղած նույն հարաբերությունները (քերականական միջոց են նաև տրամաբանական շեշտն ու հնչերանգը, որոնց փոփոխությամբ առաջանում են բազմաթիվ համանիշ բառակապակցություններ):»: Այս դեպքում ստանում ենք երկու պատկեր. կամ առարկաների միջև առկա նույն հարաբերությունները դրսերպիս են քերականական նույն հարաբերությամբ, սակայն քերականական տարրեր միջոցներով (ինչպես՝ զիրոր դրված էր սեղամիմ զիրոր դրված էր սեղամի վրա), և կամ նույն առարկայական հարաբերությունները վերացարկվում են որպես քերականական տարրեր հարաբերություններ, որոնք բնականաբար դրսերպիս են քերականորեն իրարից տարրեր, սակայն համանիշ կառուցվածքներով:

Այդպիսին են, օրինակ, կրավորական ու ներգործական կառուցվածքի նախադասությունները, դրական ու ժխտական մի շարք նախադասություններ և այլն⁸²:

Չարահյուսական հոմանիշների գործածության դեպքում հաղորդողը (խոսդը, գրողը) արտահայտում է իր վերաբերմունքը, ընդգծում տվյալ հարաբերության տարրեր կողմերը, դրսերում ընկալման իր ծեր և հուզարտահայտչական, ոճական տարրեր երանգավորում տալիս խոսքին: Այսպես, հետևյալ նախադասությունների մեջ հեղինակն արտահայտում է հաղորդվող մտքի ոչ միայն իմաստային կողմը, այլև հուզական, ոճական արտահայտչական որևէ վերաբերմունք.

Ժողովորդը սիրում էր Սամվելին:

Սամվելը սիրվում էր ժողովորդի կողմից:

Չարահյուսական հոմանիշները, իմանականում նույնը լինելով իրենց բառային կազմով, հաճախ չեն համընկնում քերականական իմաստների ծավալով: Այդպիսին են միևնույն միտքն արտահայտող երկրորդական նախադասությամբ և դերբայական կառուցվածքով. հոլովական վերջավորությամբ և կապով ու կապի խնդրով արտահայտող կապակցությունները, ուրիշի ուղղակի խոսքն անուղղակիով փոխարինող կառուցները և այլն:

⁸²Տես նշվ. աշխ., էջ 35:

Հոմանիշների բնութագրման ժամանակ հաճախ է նշվում փոխադարձ փոխարինելիության հնարավորության մասին: Պետք է նկատել, որ բառային հոմանիշների դեպքում այս սկզբունքը հիմնականում նկատելի չէ, բացառությամբ որոշ նույնանիշ բառերի, բայց ծևաբանական և շարականական մակարդակներում հաճախ նրանցից մեկը կարելի է փոխարինել մյուսով՝ առանց իմաստի խճողման, իհարկե որոշակի հուզական - արտահայտչական, երբեմն նաև իմաստային նույր տարրերություններով: «Չարահյուսական հոմանիշները, – նշում է Ն. Պառնասյանը, – նույն հիմնական բառակազմն ունեցող այն բառակապակցություններն են, նախադասությունները և շարականական այլ կառուցվածքներ, որոնք տարրեր թերականական միջոցներով արտահայտում են բնության երևույթների, առարկաների միջև գոյություն ունեցող նույն հարաբերություններն ու կապերը, հավասարաթեր են իրար և միաժամանակ դրսերում են խոսողի տարրեր վերաբերմունքը, հարաբերությունը հաղորդվածի նկատմամբ»⁸³:

Չարահյուսական հոմանիշները հաճախ առնչվում են ինչպես բառային, այնպես էլ ծևաբանական կարգերի և ծևաբանական հոմանիշների հետ:

Չարահյուսական հոմանշությունը բարդ ու բազմակողմանի իրողություն է, և այն ընդգրկում է լեզվի ողջ շարահյուսական կառուցվածքը: Եթեև այդպիսիք դիտվում են միակազմ և երկկազմ նախադասությունները, լրիվ և թերի նախադասությունները, կրավորական և ներգործական շարահյուսական կառույցները, բարդ նախադասությունների տեսակները, ուղիղ և անուղղակի խոսքերը, երկրորդական նախադասությունների և դերբայական դարձվածքների գուգահեռ ձևերը:

Հաճախ հաղորդակցման ժամանակ միտքը կարող է արտահայտվել և՛ միակազմ, և՛ երկկազմ (երկրենո) նախադասություններով: Ըստ որում միակազմ նախադասությունները երկկազմից հիմնականում տարբերվում են իմաստային որոշ նրբերանգներով կամ ոճական առանձնահատկությամբ ու կիրառական ոլորտներով: Միակազմ նախադասությունները սովորաբար ավելի գործածական են զեղարվեստական գրականության մեջ և ժողովրդականացական ոճում, ինչպես՝ «Անունը մոռացել եմ, բայց գործը իիշում եմ»: «Երկուսիս էլ թնից հանել, վանդակի մեջ էիմ մեծացրել»: «Այնտեղ ինձ լավ ընդունեցին»: Եվ սրանց համարժեք երկկազմ նախադասությունները. «Անունը մոռացվել է, բայց գործը իիշվում է: Երկուսն էլ թնից հանել, վանդակի մեջ էիմ մեծացվել: Այնտեղ ես լավ ընդունեցի»:

⁸³ Ն. Պառնասյան, նշվ. աշխ., էջ 38:

Ինչպես երևում է բերված օրինակներից, երկու շարքերն ել նույն միտքն են արտահայտում, բայց տարբեր է նրանց թերականական կառուցվածքը, առաջին շարքում նախադասությունները միակազմ են, չունեն ենթակա, ստորոգյալները դրված են ներգործական սեղի բայի հոգնակի թվով, որը ցույց է տալիս, թե ոչ թե գործողություն կատարողը հոգնակի թվով է, այլ որ գործողություն կատարողը տվյալ դեպքում խոսողի համար անհայտ է: Երկրորդ շարքի նախադասություններում փոխվել է բայի սեղը, որի հետևանքով էլ հիմնականում փոխվել է նախադասությունների կառուցվածքը, վերականգնվել է նախադասության ենթական, նախադասությունը վերածվել է երկկազմի՝ ենթակայի միջոցով արտահայտելով բայի դեմքը և թիվը:

Չարահյուսական հոնանշությունն արտահայտվում է թերի և լրիվ նախադասությունների միջոցով, երբ հատկապես գեղարվեստական գրականության մեջ կամ առօրյա-խոսակցական ոճում, երկխոսությունների ժամանակ գեղչվում է ենթական կամ ստորոգյալը: Այս կարգի նախադասությունները հատկապես շատ են հանդիպում հարցում պարունակող խոսքում, որի շնորհիկ հնարավոր է դառնում համեմատաբար կարծ ժամանակահատվածում ավելի շատ մոտեր հաղորդել և խուսափել հնարավոր անհարկի կրկնություններից, ինչպես՝ «Երեկ ոչացել էիր դասից: Դու երեկ ոչացել էիր դասից: Գնացի, տեսա՝ տաճը չէր: Ես գնացի, տեսա, որ նա տաճը չէր» (ենթականները գեղչված են): Ստորոգյալը գեղչվում է այն դեպքերում, երբ հատկապես բարդ համադասական նախադասությունների ստորոգյալը երկու համադաս նախադասությունների համար ընդհանուր է, ինչպես՝ «Աշոտը գնաց տուն, իսկ Արամը՝ այգի»:

Զեղչվում է նաև բաղադրյալ ստորոգյալների մեջ ստորոգելիական հանգույցը: Այսպես՝ «Նա ծարպիկ է, թեթևաշարժ և ըստ երևույթին՝ քացակիրտ: Բոլոր խոսքերն իզուր են, բայիսմանները՝ մեռած և անուժ»:

Ինչպես արդեն նշվել է, չարահյուսական հոնանշությունը ունի բազմապիսի դրասերումներ: Մեր խնդրից դրւս համարելով խնդրո առարկա հարցի մանրամասն շարադրանքը՝ համառոտակի թվարկենք շարահյուսական մի քանի գուգածներյուններ.

ա. Ներգործական և կրավորական կառույցներ. Անամց կարոտն է իմ սիրտը տաճում: // Անամց կարոտից իմ սիրտը տաճում է: // Բանվորների բազմությունը լցրեց այս փողոցը: // Բանվորների բազմությամբ լցվեց այս փողոցը:

բ. Դրական և ժխտական կառուցվածք ունեցող նախադասություններ. Նա այդ մասին անպատճառ պիտի ասեր: // Նա այդ մասին չէր կարող շատել: // Ես այդ լուրը քեզ պետք է հայտնեի: // Ես այդ լուրը քեզ չէի կարող շհայտնել:

գ. Երկրորդական նախաղասությամբ և դերբայական դարձվածքով կառուցվեր. Այն երեխան, որ քնած էր անտառի եզրին, արքնացավ: // Անտառի եզրին քնած երեխան արքնացավ:

Նա շտապ մեկնեց ամառանոց որպեսի հանդիպեր տիկին Սոֆիին: // Նա շտապ մեկնեց ամառանոց տիկին Սոֆիին հանդիպելու:

Դ. Ուղիղ և անուղղակի խոսքերով կառուցված նախաղասություններ. Աշոտն ասաց. «Ես չեմ կարող մասնակցել այդ հանդեսին»: // Աշոտն ասաց, որ ինքը չի կարող մասնակցել այդ հանդեսին:

ՀԱԿԱՆԻԾՆԵՐ

Հականիշներն իրար հակադիր իմաստ արտահայտող բառեր են, որոնք խոսքի մեջ ունեն ոճական որոշակի երանգավորում: Հականիշները լինում են բուն, բացարձակ կամ հակադրական և ժխտական: Բացարձակ կամ հակադրական հականիշները ցույց են տալիս տրամաբանորեն իրար հակառակ առարկա (անձ), հատկանիշ և գործողություն, որոնք միմյանց հակառակ իմաստ են արտահայտում, ինչպես՝ բարեկամ - բշնամի, գեղեցիկ - տղեղ, հեռու - սոստիկ, կարծ - երկայ, ուժեղանալ - քուլանալ, բարձրանալ - իջնել, սիրել - ատել, արագ - դանդաղ և այլն: Ժխտական են այն հականիշները, որոնց շարքերի մեջ մտնող բաղադրիչներից մեկը ժխտում է, բացասում մյուսի ցույց տված հատկանիշի առկայությունը: Ժխտական հականիշները սովորաբար կազմվում են ամ, ապ, տ, դժ, չ ժխտական նախածանցներով, ինչպես՝ ազնիվ - անազնիվ, վատահելի - անվատահելի, հավատարիմ - անհավատարիմ, հածելի - տիհած, գեղեցիկ - տղեղ, բախտավոր - անբախտ - դժբախտ և այլն:

Նշված գոյցերի մեջ առաջինները ներկայացնում են առարկայի կամ հատկանիշի դրական, հաստատական բևեռը, նշված հատկանիշներով նրանց օժտված լինելը. Երկրորդները արտահայտում են հատկանիշների բացակայությունը, չունենալը կամ միտումն ընդիանրապես:

Հականիշները կարող են լինել նաև նոյնարմատ և տարարմատ: Առաջին դեպքում միևնույն արմատին ավելացնելով որևէ ածանց, ստանում ենք նույնարմատ հականիշների շարք: Ինչպես հածելի - տիհած, դուրեկան - անդուր, գիտում - անգետ, գեղեցիկ - տղեղ, պայմանվ, որ հականիշների շարքի մեջ մտնող բաղադրիչները միևնույն խոսքի մասերի պատկանելությունն ունենան, քանի որ միշտ չեն, որ միևնույն բառով և ժխտական ածանցներով կազմված բառերը հականիշներ են կազմում, ինչպես՝ տում - անտում, սեր - անսեր, վախ - անվախ, սիրտ - անսիրտ և այլն: Նշված օրինակներում փոխվել են բառերի խոսքիմասային պատկանելությունը, և նրանք հականիշներ չեն:

Հականիշներ են առաջանում նաև այն դեպքում, եթե միևնույն արմատով կազմվող բաղադրություններում դրական, հաստատական ներկայացնելու փոխարեն դրվում են հականիշ ածանցներ, ինչպես՝ ներգաղթ - արտագաղթ, հոմանիշ - հականիշ, ներեզզական - արտալեզզական և այլն:

Տարարմատ հականիշները բուն տրամաբանական կամ հակադրական հականիշներն են և կազմվում են տարբեր արմատներից, ինչպես՝ մեծ - փոքր, երկար - քարակ, հեռու - մոտիկ, ոչ - շոտ, սիրել - ատել, քանդել - շինել և այլն: Լեզվի մեջ սովորաբար հականիշներ են կազմում այն բառերը, որոնք իրար հետ կարող են կապվել հակադիր կամ հակադիր հարաբերակցական հասկացություններով և արտահայտում են իրարով պայմանավորված հակադրական իմաստներ:

Հականիշների շարքը սովորաբար կազմվում է երկու բառերից, որոնք միևնույն բնույթի հատկանիշի, երևույթի հակադիր որակումներն են: Քանի որ հականիշների շարքերը հիմնականում կազմվում են երկու անդամներից, ուստի և նպատակահարմար է դրանք անվանել **հականշային գույգեր**:

Հականիշները լինում են նաև **լեզզական և խոսքային լեզզական** են այն հականիշները, որոնք անկախ իրենց համատեքստային կիրառությունից, առանց խոսքային իրադրության արտահայտում են հակադիր իմաստներ և գուտ լեզզական իրողություններ են **բարձր - ցածր, հաստ - քարակ**. մեծ - փոքր, բարձրանալ - իջնել, հեռու - մոտիկ և այլն:

Խոսքային կամ **համատեքստային** հականիշներ են կազմում այնպիսի բառեր կամ բառաձեր, որոնք, առանձին վերցրած, լեզզական մակարդակում իրար հակադիր իմաստներ չունեն, բայց որոշ կիրառություններում այդ բառերը ծեռք են բերում իմաստային բազմապիսի երանգավորումներ. արտահայտում են հակադրական հարաբերություններ և խոսքի մեջ կազմում հականշային գույգեր: Այլ կերպ ասած՝ խոսքային մակարդակում հականշություն են ծեռք բերում ոչ միայն բացարձակ առումով միմյանց հակադիր իմաստ արտահայտող բառեր, այլև երեմն նույնիսկ իրար նկատմամբ հակադրական հարաբերություններ չունեցող բառեր. բառաձեր ու կապակցություններ: Ուրեմն՝ խոսքային են այն հականիշները, որոնք, առանձին վերցրած, խոսքի դրւում միմյանց ուղղակիորեն հականիշ չեն և հականշություն են ծեռք բերում խոսքի մեջ՝ բառային որոշակի շրջապատում, որոշակի համատեքստերում⁸⁴:

Նշենք Պ. Սևակի շափածոյից երկու հատված, որոնցից առաջինում բանաստեղծը գործածել է լեզզական, երկրորդում՝ խոսքային հականիշներ.

⁸⁴ Տես Ս. Ելոյան, նշվ. աշխ., էջ 157:

Աղաւում եմ. –

**Մի վլրովեր, թքն ասեմ
Փառասերին՝ հենց փառասն՝,
Ոչ թե համեստ.
Սրիկային՝ հենց սրիկա:՝
Ոչ թե ազնիվ.
Հեռակային՝ հենց հեռակա՝
Ոչ թե ներկա..**

ԵՎ՝

**Եկեր միասին չհարգենք նրանց,
Ովքեր սերտում են և ոչ թե դատում,
Ծառու մ են, բնավ չեն կշռադատում,
Ովքեր չեն ցոկում ոչ թացը չորից
Ոչ էլ տարրերում անդրւնդր ծորից,
Ովքեր գրածի տառն են ըմբերցում,
Ովքեր քնածին մեռած են կարծում: (ՊՍ)**

Գեղարվեստական երկերում գրողի ստեղծագործական երևակայության շնորհիվ երբեմն խոսքային հականիշներ կարող են կազմել այնպիսի բառեր, որոնց ցույց տված առարկաները կամ հատկանիշները իրենց էությամբ հակառակ չեն, ինչպես՝

**Մեռավ Միերն ու Սասունը մնաց անտեր, անպաշտպան,
Գայի բերան ընկած գառ ենք, չունենք տեր ու տիրական:**

Կամ՝

**Մի լինիր ուրագի պես
Միշտ դեպի քեզ, միշտ դեպի քեզ,
Այլ եղիր աղօցի պես
Մին դեպի քեզ, մին դեպի մեզ..**

Հականիշների հիմնական և կարևոր ոճական արժեքն այն է, որ նրանց գործածության շնորհիվ խոսքի մեջ ստեղծվում է **հակառակություն**: **Հակառակություն** (անտիթեզ) ոճական այն հնարանքն է, երբ խոսքի մեջ գործ են ածվում իրար հակառակ, բացասող, իրար ներհակ հատկանիշներ, առարկաներ, դրանց համապատասխան հականիշ բառերով՝ դրանով իսկ արտահայտելով և ավելի ցայտուն դարձնելով խոսողի (գրողի) վերաբերմունքն ու գնահատականը նշված առարկաների, երևույթների և հատկանիշների նկատմամբ:

Հակառակություն ոճաբանական կարևոր բանադրում է, որի շնորհիվ հատկապես գեղարվեստական խոսքում, հաճախ նաև առօրյա - խո-

սակցական լեզվում խոսքին հաղորդվում է արտահայտչական երանգավորում:

Հակադրույթը առավել ևս գործածական է շափածո ստեղծագործություններում: Երբեմն նույնիսկ ամրող բանաստեղծությունը կարող է կառուցվել հակադրույթի սկզբունքով: Դեռևս միջնադարում ոճական նշված հնարանքի վրա է կառուցվել Ֆրիկի «Գանգատը»:

*Մէկն ի պապանց պարոնորդի,
Մէկն ի հարանց մուրող լինի,
Մէկին հազար ձի ու ջորի,
Մէկին ոչ ու մի, ոչ մաքի...*

Հաճախ միևնույն բանաստեղծության մեջ կողը կողքի կարող են գործածվել լեզվական և խոսքային հականիշներ՝ խոսքին հաղորդելով համապատասխան ոճական գունավորում՝ միաժամանակ ընդգծելով բանաստեղծի անհատականությունն ու ինքնատիպությունը: Ասկածի լավագույն վկայությունն է Հովհ. Շիրազի մորր նվիրված հանրահայտ բանաստեղծությունը, որը ոչ միայն հականիշների, նախադասության համարակալ անդամների գործածությամբ, այլև շարասիյուսական միևնույն կառույցների կրկնությամբ ստեղծվում է մի գեղեցիկ ու պատկերավոր բանաստեղծական հյուսվածք.

*...Մեր օրորոցն է մայրս,
Մեր տան ամրոցն է մայրս,
Մեր հերմ ու մերմ է մայրս,
Մեր ճորտն ու տերմ է մայրս,
Մեր տան անտունն է մայրս,
Մեր արծվաբույժն է մայրս,
Մեր տան ծառան է մայրս,
Մեր տան արքան է մայրս...*

Հականիշների գործածությամբ հնարավոր է դառնում խոսքում դրսնորել ամենաբազմազան հակադրություններ ու հակասություններ՝ դրանով իսկ ավելի պատկերավոր, արտահայտիչ ու ազդեցիկ դարձնելով խոսքը:

Հաճախ ոճական-արտահայտչական գունավորում կարող են արտահայտել այն հականիշները, որոնք չունեն ընդիհանուր հականշային իմաստ, կիրառվում են սոսկ հեղինակային խոսքում և ունեն գուտ անհատական բնույթ, և որոնք կամ բառերի փոխաբերական իմաստով գործածվելու հետ են կապվում. կամ ստեղծվում են առանձին հեղինակների

կողմից՝ որևէ իրողություն ավելի վառ ու գունեղ պատկերելու համար:⁸⁵ Դրա լավագույն վկայությունը Հ. Պարոնյանի «Սեծապատիվ նորաց-կաներ» վիպակում բանաստեղծի խոսքի հետևյալ հատվածն է. «Կար ժամանակ մը. ուր խավարը լուս դեմ կը կովեր. տղիտոթյունը զիտուր-յան դեմ, անցյալը ապառնիմ դեմ. հրամայականը սահմանականին դեմ. սուրը գրիշին դեմ, ատելությունը սիրո դեմ. ջուրը կրակիմ դեմ... իսկ հիմա անցան այն ժամանակները. անոնք անցյալ են, մենք ապառնի, անոնք խավար են, մենք լույս, անոնք տգետ են, և մենք զիտուն, անոնք սուր են, մենք գրիչ, անոնք ատելություն են, մենք սեր, անոնք կրակ են, մենք՝ ջուր» և այլն:

Հականիշների ոճական արժեքն ակնհայտ է նաև այն դեպքում, երբ միևնույն համատեքստում գործածվող բառերը ոչ թե իրար հակադրվում են, այլ միասնաբար հանդես են զայխ իբրև ստորադասական կապակցություն: Նշված դեպքերում հականիշների միջոցով ստեղծվում է մի հետաքրքիր կառույց, ոճական մի բանադրձում, որը սովորաբար հայտնի է *օքսիմորոն* (բառացի նշանակում է *սրամիտ անմտություն*) անվանումով: *Օքսիմորոնը* սովորական հակադրությունների արդյունք չէ, այլ այնպիսի կապակցություն է, որի բաղադրիչները տրամաբանորեն իրար հակադիր, միմյանց բացառող ու անհանատեղելի հատկանիշներ են արտահայտում: Որպես ոճաբանական կարևորագույն բանադրձում՝ այն լայն կիրառություն ունի ոչ միայն գեղարվեստական խոսքում, այլև հրապարակախոսական և առօրյա-խոսակցական ոճերում, ինչպես՝

*Այս անցավոր երկրի վրա
Երկնապաց գնում է նա
... Անմահացած մահկանացում.. (ՀԹ)*

*Ես քեզ, անզի՞նս, լավ եմ հասկանում,
Ինձ ոչ մի դեպքում գու չես ցանկանում
Տեսնել ընտանի կենդանի դառած –
Կենդանի մեռած...
... Անաստված աստված, բա քո ի՞նչն ասեմ... (ՊԱ)*

*Բաժանումն այնքան անուշ մի վիշտ է
Որ բարի գիշեր պիտի կրկնեմ մինչև առավոտ (Ը)*

Կամ՝

«Արդյոր հավատում էր իր ասածներին. թե հիմա «առողջ» է խաղում, ինչպես «ժիշվանդ» էր խաղացել մի բանի տարի առաջ: Այն ժամանակ

⁸⁵ Տե՛ս Ալ. Մարգարյան, նշվ. աշխ., էջ 115:

հիվանդ էր խաղում առողջ մարմնով, այժմ առողջ էր խաղում, երբ իսկապես հիվանդ էր»: (Գ Ձ)

«Տրամագծորեն հակադիր և անհամատեղելի հատկանիշներն իրենց անսպասելիությամբ և արտառողությամբ առավել սուր ու շեշտակի են դարձնում ասելիքը, և ընդգծող երևույթն ստանում է պատկերավորության մեծ ուժ ու արտահայտչականություն: Միանք շարահյուսական այնպիսի կառույցներ են, որոնք կազմված են երկու տարբեր խոսքի մասերից և հիմնականում արտահայտում են որոշիչ - որոշյալ հարաբերություններ»⁸⁶:

Նշված կառույցներում բառակապակցության մեջ մտնող բաղադրիչները ստվրաբար արտահայտում են իմաստով իրար հակադիր, տրամաբանորեն անհամատեղելի հասկացություններ, ինչպես՝ երիտասարդ ծերություն, դառը ժայիտ, կենդանի դիակ, մահահրավեր լուրջուն. բաղյուր տանջանք և այլն: Օրսիմորոնը (կամ հականչություն) հաճախ գործ է ածվում զեղարվեստական ստեղծագործություններում որպես խոսուն և պատկերավոր վերնագրիր, ինչպես՝ «Վշտի ծիծաղ», «Անմեղ մեղավորներ», «Տերն ու ծառան», «Հսկան ու թզուկը», «Խնեղորն ու հիմարը» և այլն: Ըստ կառուցվածքային հատկանիշի՝ օրսիմորոնները բաժանվում են երեք խմբի.

ա) Հականիշ բառերով կազմված կապակցություններ. **դառը ժայիտ, քաղյուր քոյն, կենդանի մեռած:**

բ) Տարբեր բառերով կազմված և տրամաբանորեն անհամատեղելի հասկացություններ արտահայտող ու հակադրական տարբեր պարունակող շարահյուսական կառույցները՝ *անբոց հրդեհ, սև շուշան, սև հրացոլք* և այլն:

Այս կապակցություններում որքան էլ արտահայտվում են տրամաբանորեն անհամատեղելի ու անհարիր հասկացություններ, որոնք արտառող են ու պարագորքային, այնուամենայնիվ, դրանք ունեն խորը բովանդակություն և իմաստային տարրողունակություն, ինչպես՝

*Քեզ կսագեմ որպես պսակ քո շիրմին
Սև շուշաններ աշքերիս պես վշտաս..*

գ) Միևնույն բառերով և դրանց մեկ եզրի ժխտական ածանցի հավելումով կազմված օքսիմորոններ, որտեղ մեկ եզրը բացառում է մյուս՝ դրական եզրը՝ ստեղծելով դարձյալ անտրամաբանական և անհամատեղելի հատկանիշներով պարագորքային կապակցություն⁸⁷:

⁸⁶ Տե՛ս Ս. Էլոյան, նշվ. աշխ., էջ 173:

⁸⁷ Նույն տեղում էջ 175:

**Կախորհիրդավոր մի հրապուրանք
Քո շարժումների ամիսոս զրոյցում... (ԱՏ)**

**Այստեղ հաճգշում է ամանուն զինվոր
Հավիտյան ապրող սի հայտնի անհայտ... (ԳԹ)**

Հականիշները գեղարվեատական երկերում գործ են ածվում նաև երգիծանք, հումոր ստեղծելու նպատակով, ինչպես՝

Հորս Ճեռքին կարծ ու երկար, հաստ ու բարակ մի փետ կար: (ՀԹ)

Ոճական հականիշների նշանակած նպատակադրումը խիստ ակնհայտ է և ընդգծված է. Պարոնյանի «Մնծապատիվ մուրացկաններ» վիպակում՝ հատկապես բանաստեղծի խոսքում.

«Լոյս կառուանք և դեպի խավարք կերթանք, աջ կգոյննք և դեպի ձախ կերթանք...»: Հականիշները որոշակի ոճական երանգավորում են արտահայտում նաև ասացվածքներում, առածներում և ժողովրդական մի շարք թևավոր արտահայտություններում, ինչպես՝ «Զգիտակցված մահր մահ է, գիտակցված մահր անմահություն: Երկշոտը բազում անգամ է մեռնում, իսկ խիզախ մարդը՝ միայն մեկ անգամ»:

ՀԱՍՏԱՌՆԵՐ

Համանումները ծևով, իրենց հնչյունական կազմով և արտասանությամբ նույն, բայց իմաստով իրարից տարրեր բառեր են ու քերականական ձևեր: Համանունները ժամանակակից գրական հայերենի բառապաշարի ծևային ենթախմբին պատկանող լեզվական միավորներ են: Համանունները դասակարգվում են տարրեր սկզբունքներով ու տարրեր մոտեցումներով:

Ամենից առաջ համանունները խմբավորվում են ըստ ծևական նույնության և լինում են լիակատար ու մասնակի: Լիակատար են այն համանունները, որոնց ձևերը նույնական են և հնչյունական կազմով (արտասանությամբ), և գրությամբ, ինչպես հոտ (րույր) և տոտ (ոչխարների խումբ), սեր (սիրո զգացմունքը) և սեր (սերուցք), մարտ (պատերազմ) և մարտ (ամսանունը):

Մասնակի համանուններ են այն բառերը, որոնք նույնական են միայն արտասանությամբ (տարրեր են գրությամբ):

Արտասանությամբ նույնական, բայց գրությամբ տարրեր համանունները կոչվում են համահունչ համանուններ, ինչպես՝ անզարդ (զարդից զուրկ), անզարդ (անզարքնելի, չզարքնող), բացօրյա (բաց երկնքի տակ, բաց տեղում և բացօյյա (բաց օդում, դուրս), ուղտ (կենդանի) և ուխտ (նվիրական խոստում), անօդ (օդազուրկ) և անոր (աման):

Գրությամբ նույնական, բայց արտասանությամբ տարբեր համանունները կոչվում են համազիր համանուններ, ինչպես՝ բարդ (խոտի դեղ) և բարդ (ոչ պարզ, խրբին), մարդ (անձնավորություն) և մարդ (արտասանվում է մարդ և նշանակում բարի, առատածեռն). ոգի (արտասանվում է որի - շար ոգի) և ոգի (ոգել բայի րդական Յ-րդ դեմք)^{**}: Ըստ ծագման համանունները լինում են համարմատ և տարարմատ:

Համարմատ են այն համանունները, որոնք առաջացել են միևնույն բարի արմատից կամ միևնույն բառի, արմատի իմաստափոխություններից. ինչպես՝ ակ (մատանու կամ որևէ զարդեղենի քար), ակ - (անիվ), ակ (ակունք, ջրի սկիզբ առնելու տեղը), ակ - (թոնի օդանցք) և այլն, հարկ (ծածկ), հարկ (տորթը), դարման (դեղ, ծար), դարման (հարդ) և այլն:

Տարարմատ համանուններն առաջացել են տարբեր արմատներից և հաճախ պատահական հնչյունական գուգադիպություններ են և կազմվել են կամ հնչյունափոխություն, կամ փոխառությունների հետևանքով. ինչպես՝ սեր (զգացմունք) և սեր (կարի սեր), հոտ (բույր) և հոտ (ոչխարների խումբ), շինել (կառուցել) և շինել (զիմվորական վերարկու), բալ (միրգ) և բալ (պարահանդես) և այլն:

Համանունները կարող են կազմվել ինչպես նույն, այնպես և տարբեր խոսքի մասերով և լինում են երկանդամ՝ անել (կատարել, գործ անել) և անել (անելանելի), փոկ (կաշվի բարակ ու երկար շերտ) և փոկ (ծովային կարճասուն կենդանի), եռանդամ՝ բալ (մեզ, մառախուղ, մշուշ), բալ (բալնու պտուղը), բալ (պարահանդես), հանգ (շոնչ), հանգ (եղանակ, կարգ), հանգ (խափանված, ավերված) և այլն:

Համանունները լինում են ոչ միայն բառային, այլև բառաքերականական և քերականական:

Բառաքերականական են այն համանունները, որոնց շարքի մեջ մտնող բաղադրիչներից մեկը ինքնուրույն, անկախ բառ է, բառի ուղիղ ծև, իսկ մյուսը՝ բառի քերականական ծև, ինչպես՝ տուր (գործիք), և տուր տալ բայի եզակի հրամայականը, այրի (որքանայրի), և այրի (այր բառի սեռական հոլովածեղ) և այրել բայի խոնարիկած ծևը, այզի (պարտեզ) և այզի (այգ բառի եզակի սեռական հոլովածեղ):

Քերականական համանունները միևնույն կամ տարբեր բառերի քերականական ծևերով արտահայտված համանուններն են, դրանք գուտ բառերի քերականական ծևեր են:

Հայերենի գրել, սիրել, երգել և ընդիանրապես ե խոնարիկան պարզ բայերի ուղիղ, ելակետային ծևերը միաժամանակ և անորոշ. և վաղակատար ծևեր են և կազմում են քերականական համանունների շարքը: Քերականական համանուրություն են կազմում նաև (յոթ հոլովի համա-

** Տես Էդ. Աղայան, նշվ. աշխ., էջ 65:

կարգով) նմանածն ուղղականն ու հայցականը, նմանածն սեռականը, տրականը և հայցականը:

Քերականական համանուններ են կազմում նաև մի շարք քերականական մասնիկներ. բառակազմական ձևույթներ:

Այսպես՝ ի մասնիկը ոչ միայն սեռական հոլովածն է կազմում, այլև գոյականակերտ և ածականակերտ մասնիկ է, գործ է ածվում նաև իրունախաղորություն:

Ում ձևույթը կազմում է ներգոյական հոլովածն, բայց միևնույն ժամանակ՝ նաև անկատար դերքայ, մի շարք բայանուններ և այլն:

Համանունները լայն կիրառություն ունեն գործառական մի շարք ոճերում, առավել ևս՝ գեղարվեստական խոսքում արտահայտում են ոճական որոշակի երանգավորում, շնայած երեխն ոչ տեղին ու ճիշտ գործածության դեպքում կարող են նաև խոսքային որոշ շփոթ առաջացնել:

Համանունների ոճական արժեքը հատկապես նկատելի է միևնույն խոսքաշարում նրանց հանատեղ գործածության դեպքում:

Միևնույն խոսքաշարում հարևան տողերում ու նախադասություններում գործածվելիս համանուն բառերը ավելի հուզական ու արտահայտիչ են դարձնում հատկապես բանաստեղծական խոսքը, ինչպես՝

*Սիրոս կարել ա արին,
Քո մարմինն եմ, քո արին
Եղ արի, մեկ աշքովի տես
Թե սիրելուց ինչ արին: (ԽԱ)*

Համանունները լայն կիրառություն ունեն ժողովրդական խաղերում, քառյակներում և բայարիներում, ուր ավելի է ընդգծվում ժողովրդական պարզ մտածելակերպը: Այս առունով բնորոշ են Խ. Աբովյանի քառյակներն ու բայարիները.

*Են տաճը մեռմիմ, ախ էն տաճ
Որ աշքը բացիր՝ աննման:
Մեկ բուռ հույիդ եմ կարտու,
Ասա, որ ինձ ախ՝ էն տաճ...
Սիրոս պատկեր չի, բաշեմ,
Քեզ տաճ, ինձ էլ չմաշեմ,
Սիս ա, թուր էլ խփում ես,
Ի՞նչ ամեմ, ախ չի բաշեմ..*

Համանունների տեղին և ճիշտ ընտրությունը ոչ միայն նպաստում է խոսքի բարեհնչության ու հուզականությանը, այլև ստեղծում է համապատասխան հանգավորում և ոիբմ, ինչպես՝

**Այս. եթե անզամքարե սիրտ ճարվի՝
Սարդկայիմ պրտում բա կրա՞կ կարվի...
Որտե՞ղ եք տեսել, որ թել ասելով
Կտրված երակ վերստիճ կարվի: (ՊԱ)**

Երբեմն բանաստեղծական խոսքում համանուն շարքեր են կազմում հատուկ և հասարակ անունները, դրանով ոչ միայն արտահայտիչ են դարձնում խոսքը, այլև միաժամանակ ստեղծում համապատասխան հանգավորում:

**Ամի՞, Ամի՞, ա՞յս Ամի,
Քանորդիդ տունը քանդվի.
Քեզ որ ազգը չափեց,
Մեկ տուգ անողն ի՞նչ անի... (ԽԱ)**

Համանունների մյուս ոճական արժեքն այն է, որ հաճախ ստեղծում են բառախաղեր, ինչպես՝

Ես աղա, դու աղա, մեր աղունը ո՞վ աղա..

Նման բառախաղերը հաճախ նաև երգիծական երանգ են արտահայտում.

«Չգիտի տառերը հեգել, բայց տես դու՝ կարդրում է Հեգել: Փոստեր մեր փոստից: Զիմի Քարտերը բացում է քարտերը»:

Ասվածից պարզ է դառնում, որ համանունների ոճական արժեքն ավելի ակնհայտ է չափած ստեղծագործություններում, ուր բացի արտահայտչական ու հուզական երանգավորումից, նպաստում են նաև բանաստեղծական տողի հանգավորմանն ու ոդրմին, իսկ այնպէս ստեղծագործություններում (թե՛ գեղարվեստական, թե՛ գործառական այլ ոճերում) հիմնականում ստեղծում են բառախաղեր՝ հաճախ երգիծական երանգավորմանը:

ՀԱՐԱՆՈՒՆԵՐ

Հարանունները հաճախ բառագիտությունն ուսումնախրողների ուշադրությունից դուրս են մնացել, իսկ երբեմն էլ ներկայացվել են իբրև համանունների տարատեսակ, բնականաբար անտեսվել է նաև նրանց դերն ու ոճական արժեքը խոսքում:

Հարանունները (հուն. ἀρροնήμ, որ նշանակում է հար + կից + անութ) այն բառերն են, որոնք արտաքին հնչյունական կազմով, գրությամբ կամ արտասանությամբ իրար բավկականին մոտ են կամ նման, իսկ իմաստով տարբեր հարաբերակից կամ առնչակից:

Հարանունների տարբերակման կարևոր չափանիշ կարող է համարվել ինչպես բառերի արտաքին հնչյունական կազմով մոտ կամ նման լինելը, այնպես և դրանց իմաստային որոշակի հարաբերության կամ կապի մեջ գտնվելու հանգանաճը, բանի որ հարանունները ևս «որոշվում են միմյանց նկատմամբ ունեցած թե ձևային, թե իմաստային հատկանիշներով կամ ավելի ծիշը՝ դրանց փոխհարաբերությամբ ու միասնությամբ։ Այդ հատկանիշներից մեկնումեկի անտեսումն էլ խանգարում է ճշտորեն որոշելու հարանունները և հարանունության սահմանները, խորապես բացահայտելու հարանունների իրքը բառերի ձևահմատային մի առանձին տեսակի, իսկական բնույթն ու եւրյունը. առանձնահատկություններն ու զանազան դրսերումները»⁸⁹։

Այսպես՝ հարանունների մի ամբողջ շարք արտաքին հնչյունական կազմով կամ ձևով իրար բավականին նման են, երբեմն նույնիսկ մոտ են իրար իրենց արտահայտած իմաստներով, ուստի և հաճախ տարբեր կիրառություններում փոխարինվում են միմյանցով՝ առաջացնելով իմաստային շփոթ, ինչպես՝ *ցուցում - ցուցմունք, արհեստ - արվեստ, հասկացողություն - հասկացություն* և այլն։

Ցուցմունք-ը իրավաբանական տերմին է և նշանակում է «զատարանում տրված վկայություն», *ցուցում-ը* «վարվելու՝ գործելու իրահանգ, առաջադրանք, պատվեր», *հասկացությունը*՝ «տրամարանորեն նաև առաջարկած գաղափար, որ արտահայտում է իրականության առարկաների և երևույթների ընդհանուր և էական հատկանիշները», իսկ *հասկացողությունը*՝ «հասկանալու, ըմբռնելու կարողություն»։ Կան հարանուններ, որոնք իմաստային ոչ մի կապ ու ընդհանրություն չունեն, իրար նմանվում են սուկ իրենց արտաքին հնչյունական կազմով, ձևով և հաճախ սխալ կիրառությամբ փոխարինում են միմյանց։ Ինչպես՝ ամոլ (լծակից, գուրանին լծուղ գույզ եղ կամ գռմեշ) և ամոլ (չբեր), սպրուկ (աշքից վրիպելով՝ պատահաբար մեջ ընկնել, վրիպել) - սպրուկ (գրյունը զցել, գունատվել), թռչել (թևերի օգնությամբ օդի միջով գնալ) - թռչել (որևէ բան հեղուկով բացացնել) և այլն։

Հարանունների շարքերը սովորաբար առաջանում են ձևով մոտ կամ նման և իմաստով հարաբերակից այն բառերից, որոնք հիմնականում կազմվում են համարմատ բառերով, (նկատենք, որ հաճախ գործածական են նաև տարարմատ հարանունները, ինչպես՝ անոլ անհուշ, վանք - վանք, հույզ - հույս, պայտել - պայրել, գործուն - գործոն, կտրիչ - կտրիծ, կարկաչուն - կարկաչուն, հրատարակություն - հրատարակություն) և այլն։

⁸⁹ Տես Ակ. Մարգարյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, 1993, Ե., էջ 119:

Նման դեպքերում հարանուններ կարող են կազմել նաև տարբեր խոսքի մասերին պատկանող բառազոյցեր, ինչպես՝ դոդրդում - դոդրջում, վադրուղայն (վաղ առավոտ) և վադրողյան (առավոտյան, առավոտվա առաջի) (որևէ բանի տեղը) և առաջին (թիվը, դասը): Հարանուն բառերը խոսքում և առավել ևս՝ գեղարվեստական երկերում ունեն ոճական որոշակի երանգավորում: Նախ՝ բանաստեղծական խոսքում գործածվելով տարբեր հաջորդականությամբ և առավել ևս տողերի վերջում ստեղծում են համապատասխան հանգավորում, ինչպես՝

Վտարանդի երկրում աղոտ

Լուսեղ քեզ եմ երազում,

Եվ հմշում է որպես աղոթք

Արքայական քո լեզուն (ՎՏ)

Հյուրասիրում եմ

Զմուն վերջերին՝ խաղողի ճութով,

Եթե չեք ճաշել՝ կաքավի ճուտով...

Ինձ թույլ տվեք, վերջի՞ն անզամ

Խիզախի պես հպարտ զգալ

Հնարավոր իմ պարտությամբ,

Ինչպես նաև... իմ այս հպարտությամբ

Որ թերևս անտեղի է... (ՊՍ)

Հանդես գալով բանաստեղծական միևնույն տողի ներսում՝ հարանունները նպաստում են բանաստեղծական տողի սահունությանը, բարեհնշությանը, այսինքն՝ մասնակցում են բանաստեղծական տողի ներքին ոիթմի ստեղծմանը.⁹⁰ ինչպես՝

Մի փոշոտված փշատեմի

Մի հոշոտված խաղողի որք

Ալդափիսին է Հայաստանը

Մեր հիմափուղ երգերի մեջ... (ՀՍ)

Ես ուզում եմ, որ կարապը ոչ թե մնուի,

Որ կարապը ապրի երգով:

Ես ուզում եմ, որ տարափը տեղա արտի

Ու թե իգուր ծովի վրա

Ես ուզում եմ, որ քարափը քարայժ պահի.

Ու թե օձեր ու մողեսներ: (ՊՍ)

⁹⁰Տես Ս. Ելոյան, նշվ. աշխ., էջ 109:

Նկատելի է հարանունների ոճական արժեքը բառախիաղեր կազմելիս և ժողովրդական ասացվածքներում, ինչպես՝ «Ես տանձ եմ ասում. դու գանձ ես հասկանում», «Ուշ լինի, նուշ լինի», «Հայ-հայր զնացել, վայ-վայ» և մնացել», «Ով ալարի, ոչ դալարի» կամ Հ. Սահյանի շափածոյի հետևյալ տողերում.

Ես պայտեցի փայտե ծի,
Եվ ես նրանց հաղթեցի.
Խնդրությունից պայթեցի,
Ով որ հասավ, պայտեցի,
Դու էն զիսից իմաստուն...
Իմաստունն էլ փայտե ծի...»

Բառախաղային նման կիրառություններում հարանունները երբեմն արտահայտում են նաև հակադրություն՝ միաժամանակ արտահայտելով նաև երգիծական երանգավորում:

Զո տերությունը՝ անտերությունը,
Անտուն լինելն է եղել քո տունը,
Զո պետությունը՝ անջրապետություն.
Համրապետությունն՝ համրապետություն: (ԳԵ)

ՔԵՐԱԿԱՆԱԿԱՆ ՈՃԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

Քերականական ոճագիտությունը լայն առումով կարող է ընդգրկել և հնչյունաբանական, և բառագիտական ոճաբանություն, իսկ նեղ առումով կիմնականում ուսումնասիրում է տվյալ լեզվի ծևաբանական և շարահյուսական իրողությունները:

Նախորդ բաժիններում ներկայացվել են հնչյունների և առանձին բառաշերտերի կիրառությունները, նշվել նրանց ոճական, արտահայտչական դերն ու երանգավորումները: Այս բաժնում ներկայացվելու են ծևաբանական և շարահյուսական իրողությունները, նրանց կիրառությունն ու ոճական արժեքը խոսքում, գործառական տարբեր ոճերում:

ԶԵՎԱԲԱՆԱԿԱՆ ՈՃԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ⁹¹

Զևաբանական ոճագիտության նպատակն է բացահայտել և ներկայացնել խոսքի մասերի, նրանց քերականական կարգերի ու հատկանիշների, ծևաբանական զուգածնությունների ու տարրերակների ոճական նրբերանգները, նրանց պատկերավորման, արտահայտչական հնարավորությունները: Այս դեպքում արդեն ծևաբանական կարգերի ոճական հնարավորություններն ու դրսևորումներն ավելի նեղ են ու սահմանափակ, քան բառային կամ շարահյուսական մակարդակներում, քանի որ ծևաբանական ոլորտում լեզվական միավորների ընտրության հնարավորությունները, նրանց ոճական, արտահայտչական նրբերանգներն ավելի սահմանափակ են՝ նկատի ունենալով գրական լեզվի նորմայի պահանջները: Սա նշանակում է, որ ծևաբանական կարգերի գործածությունը ոճական տեսանկյունով ավելի նորմատիվ բնույթ ունի. քան բառագիտական և շարահյուսական կարգերինը:

Որքան էլ խոսքի մասերի քերականական տարբեր կարգերը չունեն բառային, շարահյուսական մակարդակների արտահայտչական հնարավորությունները, այնուամենայնիվ խոսքի մեջ, առավել ևս գեղարվեստական երկերում, նրանց ոճական արժեքը որոշակիորեն ակնհայտ է:

⁹¹ Հարցի հանգամանիք քննությունը տես՝ Ռ. Մկրտչյանի Ժամանակակից հայերենի ծևաբանական ոճաբանությունը», Ե., 1992:

Զեարանական մակարդակում արտահայտչականություն ստեղծվում է մի դեպքում միևնույն քերականական կարգերին բնորոշ տարբերակային ձևերի առկայությամբ և ապա նաև՝ եթե միևնույն քերականական ձևերը կարող են արտահայտել ոչ թե մեկ, այլ մի քանի իմաստներ կամ առանձին կիրառություններում ձեռք են բերում իմաստային տարրեր նորերանգներ:

Միևնույն քերականական կարգերի տարբերակային ձևերի առկայությունը, որը վերջիվերջո հանգեցնում է ձևաբանական առնչությունների, պայմանավորված է լեզվի գարգացման տարբեր փուլերով ու օրինաշփություններով: Սովորաբար այդ տարբերակային ձևերի մեջ առանձնանում են ինչպես լեզվի կիրառության տարբեր ոլորտներին պատկանող քերականական ձևեր, այնպես և միևնույն քերականական իմաստն արտահայտող հին և նոր ձևեր:

Հայերենի ձևաբանական մակարդակում, ինչպես արդեն նշվել է, ձևաբանական գուգածնություններ կարող են կազմել գրական լեզութարբառային-խոսակցական ձևերի, գրաբար-աշխարհաբար տարբերակներ (քերականական հնարանություններ), ինչպես նաև՝ խոսակցական-չեզոք, խոսակցական-գրական-վերամբարձ ոլորտներին պատկանող քերականական միավորները: Այլ կերպ ասած՝ ձևաբանական ոճագիտության հիմքում հիմնականում (բայց ոչ միայն) ընկած է ձևաբանական հոմանիշների բննությունը, բայց սա չի նշանակում, որ ձևաբանական ոճագիտության ուսումնասիրության ոլորտները դրանով սահմանափակվում են. կան քերականական բազմաթիվ կարգեր, խոսքիմասային այլ հատկանիշներ, որոնք ձևաբանական ոճագիտության ուսումնասիրության հիմնական խնդիրն են: Ոճական որոշակի երանգավորում ունի ամենից առաջ քերականական առանձին ձևերի բազմիմաստությունը: Քերականական մի շարք ձևեր հայերենում կարող են գործածվել ոչ միայն ուղղակի, այլև փոխաբերական իմաստներով. ինչպես՝ բայի ներկա ժամանակը կարող է արտահայտել ոչ միայն խոսելու պահին կատարվող գործողություն, այլև անցյալի և ապանի ժամանակներում կատարված և կատարվելիք գործողություններ (որպես պատմական ներկա): Նույնը նկատելի է բայի եղանակային ձևերի կիրառության ժամանակ, ինչպես նաև գոյականի անձի և իրի առնան, ձևերի տարբեր կիրառությունների դեպքում և այլն: Ոճաբանական գործառույթ կարող են ունենալ հատկապես ձևաբանական այն կարգերը, որոնք ավելի շատ կարող են դրսևորել փոխաբերական իմաստներ, ինչպես գեղարվեստական, այնպես և առօրյա խոսակցական ոճերում՝ հասարակ ու հատուկ, թանձրացական ու վերացական գոյականներ, գոյականների առումները, բայի սեռը, ժամանակը, եղանակը, ածականների համեմատության

աստիճանները և այլն: Հայերենի խոսքի մասերի համակարգում ոճական ավելի մեծ հնարավորություններ ունեն գոյականի, ածականի, դերանվան և բայի քերականական կարգերը, մասամբ նաև ձայնարկությունները, եղանակավորող բառերն ու այլ սպասարկու բառեր:

ԳՈՅԱԿԱՆԻ ՈԾԱԿԱՆ ԿԻՐԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Գոյականի բոլոր քերականական կարգերն այս կամ այն չափով օժտված են ոճական-արտահայտչական հնարավորություններով, առավել ևս գոյականի քերականական այն կարգերը, որոնք հարուստ են զուգաձևություններով և ծերաբանական այլ տարրերակներով: Ոճաբանական առումով բավականացափ գործուն է թվի քերականական կարգը: Այստեղ նկատելի զուգածնությունների մասին հանգամանորեն խոսվել է սույն աշխատանքի համապատասխան բաժնում¹, ուստի և համառոտակի նշենք այն դրսերումները, որոնց չենք անդրադել:

Նախ եզակի թվով դրված գոյականները հաճախ կարող են արտահայտել ոչ թե մեկ առարկա, այլ առարկաների մի ամբողջ դաս, առարկաների ընդհանուր, հավաքական նշանակություն, ինչպես՝ «Ծոմը մարդու բարեկամն է»: «Արծիվը գիշատիչ թռչուն է»: Գեղարվեստական խոսքում նման կիրառությունը խոսքին տալիս է որոշակի արտահայտչականություն, ժողովրդայնություն, բարմություն, ինչպես՝ «Հշարը բեր կիր՝ // Օրը ճաշ դառավ..»

Հաճախ խոսքին ժողովրդայնություն, բարմություն հաղորդելու նպատակով հոգնակի փոխարեն կիրառվում են բաղիկուսական հարադրությունների եզակի ձևեր, ինչպես՝ «Լոել էին հող ու քար, լեռ ու գետ», «Սար ու ծոր անցնել, հավ ու ճիվ պահել» և այլն:

Եզակի թիվը հոգնակի փոխարեն կարող է գործածվել նաև այն դեպքում, եթե նշանակող առարկան հավասարապես վերաբերում է տարբեր անհատների, իրերի,² ինչպես. «Նոյն էին հող ու քար, լեռ ու գետ»: «Սար ու ծոր անցնել, հավ ու ճիվ պահել»:

Հատուկ անոնները՝ անձնանունները, տեղանունները սովորաբար հոգնակի թվով չեն գործածվում, բայց առանձին դեպքերում, ոճական հատուկ նպատակադրմանը կարող են հանդիս գալ նաև հոգնակի ձևերով, ինչպես՝ վասակներ, նազարներ, սամվելմեր, դրմկիխոտներ, մուկվաներ, ուստաստաններ և այլն: Այսպես՝ «Հայ ժողովուրդը միշտ

¹ Գոյականի թվի, հոդվան. բայի խոնարհման համակարգի նկատմամբ գուգածնությունների մասին խոսվել է սույն ուսումնասիրության «Քերականական հոմանիշներ» բաժնում, ինչպես նաև Ռ. Մկրտչյանի հիշյալ ուսումնասիրության մեջ:

² Տես Ռ. Մկրտչյանի նշվ. աշխ., էջ 72:

հիացել է իր վարդամներով. վառարանել նրանց, իսկ վասակներին ատել, արհամարիել, պարապել...»: «Վարուց արդեմ Զիմզիմովների և Զամբախովների դարձ անցել է»:

Հատուկ անուն տեղանունների հոգնակի ծևերի գործածությունը բավականին տարածված է Հր. Մաքուսայանի արձակում, հիմնականում տեղի, տարածքի անորոշություն արտահայտելու նպատակով. «...կառնի իր զլուխը, կզնա թիֆլիսներում քաղաքներում մի տեղ կաշխատի, կապրի», «Հովհաննես Թումանյանը կոչ է եկել, մի բուռ կաշխուսկոր դարձած ոռոսատաններում հոգին տալիս է նրանց բարակ աղյալի տակ»: Նշված ծևերի միջոցով հաճախ արտահայտվում է նաև տարածական լայն ընդգրկում՝ դարձյալ անորոշության իմաստով՝ «Եվ բեռլիններից-մոսկվաններից պրոֆեսոր բերվեց կարդալու «Տիեզերքն անսահման է», «Բավական է, ինչքան սիրիններում ու բեռլիններում զլուս պահեցիր»:

Տեղի անորոշությունն ավելի է ընդգծվում, եթե տեղանկան հոգնակիի հետ դրվում է «բան» անորոշություն արտահայտող գոյականի հոգնակին. «Նա երևաններում-բաններում մի տեղ դասասու էր լինելու»: (ՀՍ) Սակայ դեպքերում հոգնակի թիվը կարող է գործածվել եզակի իմաստով, ոճական հատուկ նպատակադրմամբ, ինչպես՝ երկինքներ, հեռուներ, ժամանակներ, հորիզոններ և այլն: «Օդաշում երկինքը բարձրացավ: Նա երկինքներ է նվաճել: Հեռուներում երևում էր պղտորված մշուշը: Դեռ նոր հորիզոններ պետք է բացվեն ծեր առջև»: Ակնհայտ է, որ նշված կիրառություններում հոգնակիի ծևերն ավելի արտահայտիչ են, պատկերավոր, քան եզակիները:

Ոճական որոշակի երանգավորմամբ են օժտված նաև գոյականի առման քերականական կարգերի (որոշյալ, անորոշ կամ առկայացման կարգերը, անձի, իրի): Գոյականի առկայացման քերականական կարգը զուտ ծևաբանական իրողություն է, այն ձևակորպում է համապատասխան հորերի միջոցով, ինչպես նաև՝ հնարավոր հորերի բացակայությամբ: Անորոշության կարգը ժամանակակից հայերենում դրսերպվում է ինչպես համապատասխան ը, և հորերի բացակայությամբ, այնպես և մի անորոշ հորի առկայությամբ, որը հաճախ գործ է ածվում նաև իրըն անորոշ դերանուն: Ինչպես նշում է Գ. Զահոռիկյանը, անորոշ առումը հակադրվում է որոշյալ առմանը ոչ միայն զրո ձևույթով, այլև հաճախ այն կարող է ուժեղանալ մի բառով, որը ծևականորեն տարբերակվելով մեկ թվականից փաստորեն ստացել է անորոշ հորի իմաստ, այլ կերպ ասած՝ հայերենում սկսել է զարգանալ անորոշության վերլուծական արտահայտությունը:⁹³ Որքան էլ մի բառույթը կիրառվում է որպես անորոշ հոր, այնուամենայնիվ նրա թվային նշանակությունն ինչ-որ չափով պահպան-

⁹³ Գ. Զահոռիկյան. Ժամանակակից հայերենի հոլովման համակարգը. Ե., 1967, էջ 89:

վում է: Այս դեպքում **մի** բառի անորոշ հոդը և թվային իմաստները միաձուլվում են: **Մի ծեռույթը** ժամանակակից գրական հայերենում դրսերուն է քերականական հանանունորյուն և գործ է ածվում տարբեր իմաստներով՝ որպես քանակական թվական, անորոշ դերանուն, անորոշ հոդ, ինչպես՝

Մի անգամ մի որսորդ մի զայլ սպամեց:

Մի տարում նա փականազործ դարձավ մի մեծ գործարանում:

Սովորաբար **մի-ն** որպես թվական հիմնականում շեշտ է կրում, իսկ որպես հոդ շեշտ չի կրում կամ արտասանվում է շատ քոյլ շեշտով, ինչպես՝ «**Մի՛ անգամ հանդիպեցի ընկերոջս»** և «**Մի անգամ հանդիպեցի ընկերոջս»:** Նշված օրինակներում առաջին դեպքում **մի-ն** գործ է ածվում իբրև թվական, երկրորդում՝ որպես անորոշ հոդ: **Մի-ն** գործ է ածվում նաև արգելական հրամայականի կազմության դեպքում և ցույց է տալիս գործողության ժխտում, արգելք, ինչպես՝ «..**Մի՛ զնա, մի՛ նայիր ինձ այդպին...**»: Այս կիրառություններում **մի-ն** գործ է ածվում միայն շեշտով: **Մի ծեռույթն ունի նաև մեղմական իմաստ.** այս դեպքում կարող է արտահայտել խնդրանք, աղերսանք, ինչպես. «**Գնա մի տես՝ ի՞նչ եղամ ընկերներոց»:** Հակառակ նախորդ կիրառության այս դեպքում շեշտն ընկնում է դիմավոր բայի վրա. **Ասա՝ մի լսիր, թե ինչ է քո ուզածը:**

Անորոշության կարգի ոճական արժեքը առավելապես նկատելի է գեղարվեստական երկերում:

Մի ծեռույթի գործածությամբ արտահայտվում է ոչ միայն անորոշություն, այլ երբեմն նաև վերացականություն և խորհրդավորություն, ինչպես՝

Մի հեռու, հեռու, հեռավոր տուն

Հանգած երազմեր, հոգսեր հանգած.

Մի ցուրտ ու ցամաք ամայություն

Եվ հուշեր, հուշեր, մամուռ հագած (ՀՍ)

Ըստ Մ. Ասատրյանի՝ **մի** հոդի հիմնական նշանակությունն այն է, որ գոյականի ընդհանուր իմաստը կոնկրետացնում, մասնավորում է եզակի, անհատ առարկայի շուրջը, ինչպես՝ տուն - **մի տուն, մարդ - մի մարդ:** Այս առումով **մի** հոդն ունի կոնկրետացնող, մասնավորեցնող իմաստ, որն ուղղակիորեն բխում է **մի** թվականի իմաստից: Եվ ապա՝ **մի** հոդի հիմնական կիրառությունն այն է, որ դրվելով գոյականի վրա՝ ցույց է տալիս առարկաներից մեկը, որն անձանոր է և խոսքի մեջ հիշատակվում է առաջին անգամ, ինչպես՝ «**Խոր անտառում մի այծ է լինում, ունենում է մի գեղեցիկ ով» (ՀԾ), «**Փովում է դեմս խսկոյն մի փողոց խաղաղ, ու փողոցի անկյունում՝ մի վտիտ տղա»: (ԵԶ)****

Անորոշ հոդով գործածված գոյականները խիստ առանձնանում են, առարկաները գտնվում են խոսողի ուշալլության կենտրոնում, որի հետևանքով և սպասվում է հետազա տեղեկություններ այդ առանձնացված առարկաների մասին⁹⁴, ինչպես՝ «Օտար երկնքի կամարների տակ երազիս տեսա մի չքնաղ աղջիկ» (ՎՏ), «Դեմիք մի թոշում անցավ պրեթաց»: (ԵԶ)

Հոդի բացակայությունը գեղարվեստական գրականության մեջ պայմանափորված է նաև տվյալ ստեղծագործության ժանրային առանձնահատկություններով: Այսպես՝ դրամատիկական երկերում հեղինակի լրացուցիչ այն դիտողությունները, որոնք վերաբերում են գործող անձերին, սովորաբար արտահայտվում են անդեմ, միակազմ նախադասություններով, որտեղ գերիշխում են գոյականների անհող կիրառությունները, ինչպես՝ *Sხմիլ Ա. Ռուզան և Զալար.* (Մերս մտնելով, միմյանց թևանցուկ. Ռուզան թաշկինակն աշքերին): *Զալար...* և այլն):

Հատկապես դրամատիկական երկում, երբ դրամայի հեղինակը նոր միայն ներկայացնում է իր հերոսներին, նրանց անունները դրվում են անհող ձևերով, որպես անձանոր անուններ, սա դրամատիկական ստեղծագործությանը բնորոշ առանձնահատկություն է, որ այս կամ այն հերոսի անվանումը կիրառվում է նրան մյուսներից առանձնացնելու, նրա խոսքը մյուսներից սահմանազատելու համար, այս դեպքում փաստորեն հատուկ անունը առկ այդպիսին է՝ առանց քերականական յուրահատուկ ինաստոների»:⁹⁵

Ասվածի բնորոշ օրինակ է Ավ. Խսահակյանի «Լիլիթ» լեզենդի հետևյալ հատվածը, որը բացի իմաստային նշված հանգամանքներից, հեղինակը ծզտել է պահպանել շարադրանքի առօրյա ոճը նաև անձնանունների անհող կիրառությամբ: «Լիլիթ աղբյուրի մոտ նստած, ականջը դրած նրա բյուրեղյա նշագին, նայում էր դրախտի աստղազարդ երկնքին: Եվ Լիլիթ աստղերով հարփած քում մտավ ծաղիկների վրա: Աղամ, զամբյուղը լցրած պտուղներով ու ծաղիկներով, քայլեց դեպի Լիլիթի տաղավարը...»:

Որոշյալության քերականական կարգը բացի խոսողին հայտնի, ծանոթ առարկա կամ անձ արտահայտելուց, ոճական, արտահայտչական երանգներով է դրսնորվում նաև փոխանունության դեպքում և առանձին դարձվածքային կապակցություններում՝ միաժամանակ արտահայտելով ժողովրդական լեզվամտածողությունը, բնականաբար նաև որոշակի ոճական երանգավորում, ինչպես՝ «Ծուերը աշնանն են հաշվում: Պատուը

⁹⁴ Տե՛ս Մ. Ասատրյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե., 1983, էջ 108:

⁹⁵ Ո. Սկրտչյան, Ժամանակակից հայերենի ձևաբանական ոճարանություն, Ե., 1982, էջ 116:

ծառից հեռու չի ընկնում», կամ «Սուրբնի նկարը՝ Սուրբնինը», «Աշակերտի գիրքը աշակերտինը» և այլն:

Որոշյալ հոդի կիրառությունն արտահայտվում է ստացականության (իմ, քո, նրա դերանունների փոխարեն, ցուցականության (այս, այդ, այն դերանունների փոխարեն) և դիմուղության (ես, դու, նա անձնական դերանունների փոխարեն): Անձի և իրի առումով, որը նախընտրելի է անձի և ոչ անձի քերականական կարգ անվանումով, առավել և ն խոսակցական լեզվում ոճական որոշակի երանգավորում է դրսենորում:

Իրանորելով ոճական որոշակի երանգավորում գոյականի որոշյալի կարգը արտահայտում է ոչ միայն մասնավորեցնող, առանձնացնող նշանակություն, այլ նաև՝ ընդհանուրացնող իմաստ՝ անվանելով այդ հասկացությունն ընդհանրապես և միևնույն ժամանակ ծավալային ամբողջություն, ինչպես՝ «Վարդը ծաղիկ է», կամ «Գիճի տուր» և «Գիճի՛ն տուր»։ «Միրզը տուր երեխային» և «Միրզ տուր երեխային»։ Նկատելի է, որ նյութ ցույց տվող գոյականների վրա դրվելու որոշյալ հոդը ցույց է տալիս, որ խոսքը ոչ թե ամբողջի, այլ մասի վերաբերյալ է, ինչպես՝ «Գիրք կարդա» ընդհանուրապես և «Այս գիրքը կարդա» մասնավորապես։

Առանձին կիրառություններում և հատկապես պատմական թեմաներով գրված գեղարվեստական երկերում խոսրին որոշակի վերամբարձություն, հանդիսավորություն է հաղորդում «Փ» հոդի գործածությունը որպես դիմորոշ հոդ։ Նշված կիրառությունը, որ բնորոշ էր նաև դասական հայերենին, պատմական երանգավորում ստեղծող ոճական լավագույն միջոցներից է, ինչպես «Ներսես, սիրեցյալդ իմ, այս որքա՛ն անհանգստություն պատճառեցիր իմն»։ (Մ)

Կամ՝

Փառանձեմդ չքնա՛դ, մի՛ տանջիր քեզ,

Զի բարի հմ, քամ գնելը բո՛ (ՎԴ)

Ժամանակակից հայերենում գոյականի ուշագրավ քերականական կարգերից է անձի, իրի կամ անձի և ոչ անձի առնան քերականական կարգը։ Նախ նշենք, որ արդի հայերենում հավասարապես կարող են հակադրվել անձերն ու ոչ անձերը (իրերը և կենդանիները, մեկ էլ՝ շնչավորները (անձերն ու կենդանիները), ոչ շնչավորները (իրերը), ուստի և նշված քերականական կարգը անձի ու ոչ անձի և շնչավորի ու անշունչի կարգ է հավասարապես, քանի որ, ինչպես նկատել է Մ. Ասատրյանը, այս հակադրությունները լեզվում այս կամ այն ձևով դրսենորում են։

Նշված քերականական կարգի առումով ժամանակակից հայերենում գոյականները հիմնականում երկու խմբի են բաժանվում՝ շնչավորի և անշունչի. առաջինների մեջ տարրերակվում են միայն անձ ցույց տվող

գոյականները (*ո՞վ* հարցին պատասխանողը և շնչավոր, բայց ոչ անձ ցույց տվող գոյականներ) (կենդանիներ, թռչուններ և այլն), երկրորդ խմբի գոյականները ցույց են տալիս ընդհանրապես անշունչ առարկաներ իր ցույց տվող գոյականներ: Այսպիսով, հայերենում ունենք երեք խմբի գոյականներ.

- ա) շնչավոր, անձ ցույց տվող գոյականներ,
- բ) շնչավոր, ոչ անձ ցույց տվող գոյականներ,
- գ) իր ցույց տվող գոյականներ:

Սովորական կիրառություններում անձ ցույց տվող գոյականները գործ են ածվում անձի առումով, իր ցույց տվող գոյականները՝ իրի առումով և այլն: Բայց ահա ոճական այլևայլ նկատառումներով երբեմն առարկա ցույց տվող գոյականները գործ են ածվում անձի առումով, անձնավորվում են, իսկ երբեմն էլ անձ ցույց տվող գոյականները գործ են ածվում իրի առումով:

Նշված իրողությունները տարբերակեիս, բացի թերականական այլևայլ դրսնորումներից, կարևոր նշանակություն ունի հատկապես խոստողի անձնական վերաբերմունքը, որը և, բնականաբար, անհատական, կանայական վերաբերմունքի արտահայտություն է և իր մեջ կարող է ունենալ որոշակի երանգավորում: Այսպես՝ հաճախ գեղարվեստական երկերում անշունչ առարկաները շնչավորվում են, գրողը խոսրին արտահայտչականություն հաղորդելու նպատակով, օգտագործելով ոճարանության մեջ տարածված փոխարերության հնարանքը, դիմում է առարկաների անձնավորման: Անձնավորումը՝ որպես ոճական բանադարձում, գեղարվեստական երկերում հիմնականում դրսերվել է երեք եղանակով՝ **բարառնություն**, երբ առարկային մարդկային հատկանիշներ են վերագրվում, **դիմառնություն**, երբ իրերն օժտվում են գործելու հատկությամբ, և երրորդ՝ **կերպառնություն**, երբ անցյալի երևույթները կամ գոյություն չունեցող հասկացությունները կերպարանավորվում են:

Անձնավորումն իր ենթատեսակներով՝ որպես լեզվի պատկերավորման միջոց, հանգամանորեն ներկայացվելու է սույն աշխատանքի համապատասխան բաժնում, ուստի և այստեղ նշված հարցերի քննությանը չենք անդրադառնալու: Հաճախ նկատելի է նաև հակառակ երևույթը, երբ անձ ցույց տվող գոյականները գործ են ածվում իրի առումով: Այս դեպքում ուղիղ խնդրի պաշտոնով հանդես եկող գոյականը տրականածե հայցականի փոխարեն դրվում է ուղղական հոլովածեով, ինչպես՝ «Երբ նա զայրանում էր, ոչ մի ղեկավար չէր ծանալում», «Հիվանդի համար քիշկ կանչեցին»: Նշված կիրառությունը նկատելի է նաև հարցահարաբերական դերանունների գործածության ժամանակ, երբ անձ ցույց տվող գոյականներին տրվում է ոչ թե «*ա՞վ*», այլ «*ի՞նչ*» հարցը. «Նա ի՞նչ է, որ այդ մասին խոսում է»: Նման կիրառություններում, բնականաբար,

ակնհայտ է խոսողի ոչ հարգալից վերաբերմունքը տվյալ անձնավորության նկատմամբ: Պետք է նշել նաև, որ անձերի անուններով արտահայտված ուղիղ խնդիրները ուղղականով արտահայտվում են հիմնականում առօրյա-խոսակցական լեզվում, ինչպես նաև որոշ ասացվածքներում ու թեավոր արտահայտություններում, օրինակ՝ «Ծունք տերը չի ծանաչում», «Նա իր աստվածը մոռացել է» և այլն:

Լեզվի զարգացման ընթացքում անձ ցույց տվող գոյականների ուղիղ խնդիրը հավասարապես կարող է գործածական լինել և ուղղականով, և հայցականով, ինչպես՝ «Տեսա մի մարդ. մի կիս, մի զինվոր. մի երեխա» և «Տեսա մի մարդու, մի կնոջ. մի զինվորի, մի երեխայի», բայց և այնպես խոսակցական լեզվում առաջին ձևերը նախընտրելի են:

Առանձին դեպքերում, հատկապես գեղարվեստական գրականության մեջ, իրերի անունների փոխարերական գործածությամբ պայմանավորված, շնչավորվում են, և կրող խնդիրը արտահայտվում է նաև տրական հոլովով, ինչպես՝ «Հասանք քարերիմ էր դրացնում, և ջրի ալիքները հուզում, բնությունն էր քարացնում, զեփյուտիմ ողբացնում», կամ՝ «Ես քեզ սիրում եմ, այնքան եմ սիրում, որքան չի սիրում թիրենոր ճրագիմ, սոխակը վարդին, աշխարհն արկիմ և բույսը հողին»: (ՎՓ)

Կենդանիների անունները որպես ոչ անձի, բայց շնչավորի կարգ ուղիղ խնդիրի գործածության տեսակետից միջին դիրքն են բռնում անձերի և իրերի անունների միջև և հիմնականում հանդես են գալիս տրականածեն հայցականով,⁹⁶ ինչպես՝ «Մարդիկ վայրի ամասութերին ու զագաններին բռնում, բերում են, տանու անում»: (ՀԹ) «Պանինի շները հալածում էին պախրային»: (ԱԲ)

ԱԾԱԿԱՆԻ ՈՃԱԿԱՆ ԿԻՐԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Ածական անումը, որպես առարկայի որակական հատկանիշ ցույց տվող բառախումք, իր գնահատողական դերով խոսրի մեջ ունի ոճական բազմապիսի երանգավորում ու կիրառություններ. առավել ևս, եթե նկատի ունենանք համեմատության աստիճանների առկայությունը: Մեծ է ու անսահմանափակ ածական անվան ոճական արժեքը՝ նրա դերը նաև պահանջանական երկերում: Նշանավոր արձակագիր Գ. Մարկեսը նշում է. «...Ինձ համար ամենամեծ դժվարությունը ածականն է, ածականի տելը, և դրանից է կախված. իմ կարծիքով, թե այսինչ գրվածքը պատկանում է, թե չի պատկանում գրականությանը: Ենթադրենք նկարագրում եմ փոշոտ, ամայի մի գյուղ կիզիշ արևի տակ, կեսօրվա հանգստի մասին, երբ այն անմարդաբնակ է քում, և ես պետք է պատկերեմ մի

⁹⁶ Տես Մ. Ասատրյան. նշվ. աշխ., էջ 117:

կին. որը շարժվում է փողոցով կամ դատարկ հրապարակով. նա սև է հիսգած: Եթե ինչն այնպիս գրելու լինեմ, մի ածական կլապանն արկին, մեկ ուրիշը՝ շոգին, փոշուն և այլն: Բայց եթե ես սահմանափակվում եմ առարկաները թվարկելով, իսկ վերջում կնոջ հագուստի սև գույնին ավելացնեմ, ասենք, «անողոք» ածականը, ես միանգամից ի մի կրերեմ այն ամենը, ինչի մասին խոսել եմ արևը, ամայի գյուղը. շոգը և այլն: Ես հանկարծ և անապասելի բանձրություն կհաղորդեմ ամբողջ պատկերին: Ինձ համար սա է գրականությունը, այն կախված է արտաքուստ անկարևոր, երկրորդական թվացող մի բանից՝ ածականից: Ածականն այն է, ինչ զանազանում է մի գրողին մյուսից, դա իրականությունը տեսնելու նրա եղանակն է, գույնը, ձայնը» («Գարուն», N 1, 1983 թ.):

Այս առումով էլ գեղարվեստական երկերում արտահայտչականությամբ ավելի ակտիվ են որակական ածականներն իրենց արտահայտած հատկանիշների տարբեր աստիճաններով, քանի որ հարաբերական ածականները վերաբերում ենք, զնահատական արտահայտելու տեսակետից համեմատաբար գործուն չեն, նրանք նման դեր կատարում են իրենց վերահմաստավորված, փոխարերական կիրառություններում: Հիշատակենք այդ մասին եղած կարծիքներից մեկը. «Իրենց ուղղակի իմաստով կիրառություններում հարաբերական ածականները ոճականորեն չեզոք են, իսկ փոխարերական կիրառությունները, ընդհակառակը՝ խոսուն են և իմաստալից: Ինչպես՝ «ապակյա աշքեր» կապակցության մեջ, եթե աշքերը իսկապես ապակյա են, ապա մենք ավելի տեղեկություն չենք ստանում, քան միայն այն, որ աշքերը ապակյա են, իսկ նույն կապակցությունը փոխարերական իմաստով նշանակում է ոյինչ շատող, անտարբեր, սառած, անկենդան հայացքով նայող աշքեր⁹⁷: Որակական և հարաբերական ածականների պարզ համեմատությունն իսկ թույլ է տալիս ենթադրելու, որ վերջիններիս ոճական նշանակությունն ավելի սահմանափակ է»⁹⁸:

Լայն ու բազմազան են որակական ածականների իմաստային ընդգրկումները, դրանցով էլ պայմանավորված են նշված ածականների ոճական բազմապիսի հնարավորություններն ու դրսնորումները: Որակական ածականները գեղարվեստական երկերում խոսքին հուզականություն, արտահայտչականություն տալու լավագույն միջոցներ են, մասնավանդ, եթե դրանք ճիշտ ու տեղին են գործածվում: Ահա Ավ. Խսահակյանի «Լիլիթ»-ից մի քանի նման կիրառություններ.

«Եվ ինչպես կարող եմ քեզ շսիրել դու շքնաղ ես, հրաշագեղ, բյուր անգամ հրաշագեղ,... Քո պարանոցդ բարձր է ու սպիտակ, ավելի բարձր ու սպիտակ, քան ցարասինները, որ նուրբ ու քննուշ հասակով կանգնել են

⁹⁷Տե՛ս Ռ. Մկրտչյան, նշվ. աշխ.:

⁹⁸Նշվ. աշխ., էջ 130:

դրախտի դռների վրա... Իմ անմման, իմաստում, նազելի՝ Լիլիթ, հոգեքով՝ Լիլիթ, սիրելի՝ Լիլիթ...»:

Յուրաքանչյուր առարկա, անձ, երևոյթ կամ, ինչպես ասում են, իրույթ, բնականաբար, հանդես է գալիս իր յուրահատուկ հատկանիշներով. որոնք էլ, պարզ է, հիմնականում արտահայտվում եմ համապատասխան որակական ածականների շնորհիվ, հենց այս առումով է նաև, որ իրենց արտահայտչականությամբ ավելի շատ առանձնանում են որակական ածականները, մանավանդ, եթե նկատի ունենանք որակական ածականների հմաստային խմբավորումները:

Որակական ածականների համակարգում իրենց ոճական երանգավորմամբ և արտահայտչական բազմազանությամբ կիրառական մեծ հաճախականություն ունեն հատկապես գույներ անվանող ածականները: Եվ քանի որ բոլոր առարկաները, իրույթներն ունեն գունային ինչ-որ հատկանիշներ, ուստի և գույներ անվանող ածականները գործառական տարրեր ոճերի (գիտական, գեղարվեստական և այլն) բառապաշտի համակարգում ունեն կիրառական մեծ հաճախականություն:

Ինչպես նշվում է Վերոհիշյալ ուսումնասիրության մեջ, «Նշված ձևաբանական միավորները նախ և առաջ արտահայտում են իրերի, երևոյթների բնական հատկանիշները»⁹⁹ տվյալ դեպքում գույնը՝ սպիտակ բույր, կապույտ աշբեր և այլն: Դրանք արտահայտում են բնության մեջ գոյություն ունեցող առարկաների գույնը, առարկաների, երևոյթների և անձանց գունային հատկանիշները, որոնք հեշտությամբ ընկալվում են մարդկային օգայարանների կողմից և որում երկնտության տեղիք չեն տալիս: Եվ դեռ ավելին՝ նշված խնդիր մեջ մտնող ածականները հաճախ ձեռք են բերում փոխաբերական իմաստ, կարող են վերահմատավորվել, կարող են բնութագրել ներքին հոգեքանական այլ հատկանիշներ, ինչպես մի դեպքում՝ կապույտ երկինք, կապույտ հագուստ, բայց և կապույտ աղջկե, կապույտ երազկամ՝ վարդագույն ծաղիկ, բայց և վարդագույն երազ, գորշ ածուխ, բայց և գորշ մտքեր, գորշ բնավորություն, գորշ տրամադրություն և այլն:

Որակական ածականների, առավել ևս գույներ արտահայտող ածականների ոճական արժեքն ակնհայտ է բնության նկարագրությունների ժամանակ, որոնց շնորհիվ խոսքը դառնում է պատկերավոր, տպավորիչ ու գունեղ: Ահա աշնան նկարագրությունը Ակ. Բակունիցի «Սիրիակը» պատմվածքում. «Աշուն էր, պայծառ աշուն... Օղը մաքուր էր, արցունքի պես ջինջ: Կապտավուն սարերն այնքան մոտ, այնքան պարզ էին երևում, որ հեռվից կարելի էր համարել նրանց մաքուր լանջերի բոլոր ծորակները, կարմրիմ տվող մասրենու թվերը: Աշուն էր՝ տերևաբախով,

⁹⁹ Նշվ. աշխ. էջ 135:

արևի նվազ ջերմությամբ, դառնաշումչ քամիով, որ ծառերի ճղճերից պոկում էր դեղնած տերևները, խմբերով քշում, տաճում հեռու ժորերը... Ամայի ժորերում, դեղնակարմիր ամտափի և հնձած արտերի վրա իջել էր մի պայծառ տիրություն... Արևի տակ ժպտում էր վերջին արևածալիկը և օրորում դեղին գլուխը...»:

Գունային ածականները գեղարվեստական երկերում իմաստային և ոճական բազմազան նրբերանգներ են արտահայտում, հաճախ նրանք հանդես են գալիս որպես խորիրդանշ:

Վ. Տերյանի, Ե. Չարենցի, Մ. Մեծարենցի և այլոց բանաստեղծություններում «կապոյտ» ածականը իմաստային տարբեր երանգներ ունի. ինչպես՝ ջերմություն, կարոտ, զուլալ, անարատ սեր, երեմն՝ քախիծ և այլն: Այսպես՝ Ե. Չարենցը գրում է.

Ու բացփում է կապոյտ աղջիկ, քո հեռում...

Լուսավառ...

Ահա իջել է անապակ ու վճիտ

Մի կապոյտ հիմա...

...Կապոյտը հոգու աղոթանքն է, քույր

Կապոյտը - քախիծ,

Կապոյտը - կարոտ, թափանցիկ. մաքոր,

Ու հստակ ու ջինջ.

Կապոյտը քրոջ աշքերի անհուն

Սուպոտն է քաց:

Կապոյտամ հոգիս մի հիմ իրիկուն

Աղու և հեծկլտաց...

Կապոյտ է ծեզին աղոթքի կամշող

Նողանջը զանգի:

Կապոյտը արցունք ու կապոյտ ցող

Հոգու, երկնքի...

Բայց ահա հեղափոխական լարված իրավիճակում՝ որպես պայքարի, հաղթանակի խորիրդանշ՝ Չարենցը նախընտրում է «կարմիր», «հրակարմիր» և նման ածականներ:

Իրիկուն էր, երակարմիր մի իրիկուն...

Կամ՝

Արեգակի կարմիր փայլով իրիկնային

Դաշտը անձայր ու անսահման լայմացած՝

Հրակարմիր տարածվել էր նրանց առաջ:

Եվ այսպես նույն տրամադրությամբ իրար հաջորդում են «կարմիր ուղի», «կարմիր մուժ», «կարմիր լրող», «կարմիր գետ», «կարմիր կրակ», «կարմիր կարոտ», «կարմիր հոտ» ածականական բառակապակցությունները:

Իսկ ահա Հր. Մաթևոսյանն իր արձակում նախընտրում է «կանաչ», և հատկապես «շեկ» ածականները, ինչպես՝ «կանաչ դաշտ», «կանաչ արև», «կանաչ աշխարհ», «շեկ դաշտեր», «շեկ ճանապարհ», «շեկ հարթավայր», որոնք միաժամանակ անսպասելի ու պատկերավոր մակդիրներ են:

Ածականների ոճական արժեքն ակնհայտ ու ընդգծված է դառնում հատկապես համեմատության աստիճանների գործածության դեպքում, որոնք, նշելով տվյալ հատկանիշի բարձր կամ ամենաբարձր որակն ու աստիճանը, միաժամանակ արտահայտում են նաև հատկանիշի իմաստային սաստկացում, որը հաճախ նաև խոսողի անձնական, կամային վերաբերմունքի դրսնորում է: Իսկ այս հանգամանքը հնարավորություն է տալիս խոսողին արտահայտելու իր գնահատողական (դրական կամ բացասական) վերաբերմունքը որևէ մեկի (կամ ինչ-որ մի բանի) նկատմամբ: Դարձյալ անդրադառնանք Ավ. Խահակյանի «Լիլիթը» պատմվածքին. Աղամը փառաբանում, գովերգում է իր սիրո Էակին, երկրի վրա ծնված միակ կնոջը, նա, բնականաբար, պետք է մեծաբեկու համապատասխան միջոցներ գտնի: Դիմում է Լիլիթին. «Քո լեզուն բոլոր սոխակների սիրատարափ երգերն ունի, և բոլոր բոչունների ծովոյունից ավելի անուշ է քո լեզուն... Քո պարանոցը բարձր է ու սպիտակ, ավելի բարձր ու սպիտակ, քան ցարասինները, որ նուրբ ու քննուշ հասակով կանգնել են դրախտի դրմերի վրա...»: Եվ փոքր անց նույն Լիլիթի հմայիչ, նուրբ, անգույքական լինելը ներկայացվում է ածականի գերադրական աստիճանի միջոցով. «Ասա՛, ամենաշքնա՞ղ Լիլիթս, ի՞նչ է այս զգացումը, որ երբ մոտդ եմ լինում, դրախտը ավելի չքնաղ է դառնում, և կյանքը՝ ավելի անուշ...»:

Ի եթեպ, նշենք, որ ածականի ինչպես բաղդատական, այնպես էլ գերադրական աստիճաններն արտահայտվում են քերականական տարբեր եղանակներով, ծևաբանական կամ շարահյուսական տարբեր դրսնորումներով, որոնք հանդես են զայխու որպես քերականական հոմանիշներ, և որոնցից յուրաքանչյուրն ունի ոճական յուրահատուկ երանգավորում և կիրառության տարբեր ոլորտներ: Այսպես՝ ածականների համեմատական կամ բաղդատական աստիճանը սովորաբար կազմվում է «ավելի» մակրայով, այն կարող է հանդես գալ գործառական բոլոր ոճերում և ոճական առումով ունի չեզոք կիրառություն: Նշված մակրայր շափազանց գործում է և կարող է դրվել համարյա բոլոր որակական

ածականների վրա. ինչպես՝ «Յուր այդ պարզ սև հագուստի մեջ նա ավելի գեղեցիկ, ավելի սքամչելի էր երևում»: (ՆԴ)

...Եվ պետք է լինեմ ավելի համառ,
Ավելի գգաստ, ավելի արթում... (ԵԶ)

Մի շարք կիրառություններում բաղդատական աստիճան է կազմում նաև «առավել» մակրայի միջոցով, որը, բնականաբար, խոսքին հաղորդում է ավելի հանդիսավոր, նույնիսկ՝ վերամբարձ երանգավորում, ինչպես՝

Օ՛, շատ առավել դժմի դրանից
Եվ եղկելի էր հազարապատիկ –
Չո դեմքը հոռի, մեջքը կորանիստ (ԵԶ)

Առավել կամ ավելի մակրայները բաղդատական աստիճան կազմնելիս սովորաբար դրվում են ածականից առաջ, բայց երբեմն՝ հատկապես բանաստեղծական խոսքում, փոխում են իրենց սովորական շարադասությունը. Վերջադաս շարադասության դեպքում համեմատվող հատկանիշի առավելական աստիճանն ավելի է ընդգծվում.¹⁰⁰ Օրինակ՝ «Քաջ էր ու սիրուն քեզնից առավել, մի բարձր ու ազնիվ տղամարդ էր նա» (ՀԹ), «Նրա ճակատը մութն էր ավելի, քան անապատը զիշերպա մքնում... Ու երրորդն էնքան սիրուն, կախարդիչ էր առավել...» (ՀԹ), «Նրա թիկունքն ավելի ոսկերոց էր, քան արշալույսի շքեղահյուս ծիրանին, որով գարդարվում է դրախտոր»: (ԱԻ)

Նշվող առարկաներից մեկի հատկանիշն ավելի ցայտուն է դառնում, երբ «ավելի», «առավել» և ննան բառերի հետ գործ է ածվում «քան» կապը: Այսպես՝ «Չո պարանցը բարձր է ու սպիտակ. ավելի բարձր ու սպիտակ. քան ցարասիները, որ նուրբ ու քնքուշ հասակով կանգնել են դրախտի դրմերի վրա»: (ԱԻ)

Նշված կիրառություններում ևս նկատելի է գրքային, վերամբարձ երանգավորում: Հաճախ բաղդատական աստիճանի իմաստն արտահայտվում է նաև ածականի ուղղակի պարզ, դրական ձևի և համեմատելի առարկայի բացառական հոլովի միջոցով:

Նշված կազմությունն ավելի շատ ժողովրդական, խոսակցական երանգավորում ունի և հիմնականում բնորոշ է բանավոր խոսքին, ինչպես՝ «Տղան աղօկանից խելոր է»: «Մասիսը Արագածից բարձր է: Եղբայրը քրոջից շիկավում է»:

¹⁰⁰ Տես Հայոց լեզվի կառուցվածքը, Ե., 1975, էջ 158:

Որոշ կիրառություններում հանդիպում են նաև այնպիսի դեպքեր, երբ ածականի ուղիղ ձևին ավելանում է նույն ածականի բացառական հոլովածելու հնչպես՝

*Այսպես անմիտ ու անսեր՝
Հավից լավին կսպասեր... (ՀՅ)*

*Ու մի թիվ մնաց... համեստից համեստ
Մնաց 16... Հայկական հոլված: (ՊՍ)*

Այս առումով լեզվաբան Ռ. Մկրտչյանն արդեն իսկ հիշատակված ուսումնասիրության մեջ նշում է, որ այս և նման կիրառությունները բնորոշ են խոսակցական ոճին և լինելով նույն ածականի կրկնության հետևանք՝ որևէ հատկանիշի առավել լինելն ընդգծվում է տվյալ ածականի արտահայտած իմաստային սաստկությամբ, իսկ բառակրկնությունը պարզ է, որ ունի ոճական համապատասխան արդյունավենտություն: Բացի դրանից, համենատության աստիճանի նման դրսեւումն իր կիրառական հաճախականությամբ չի կարող համեմատվել նախորդների հետ. վերջիններս ունեն ավելի լայն գործառական ոլորտ, ինչպես «Միտքը բացատրելու համար կանխապես պիտի ասեմ մի բան, որ առաջին պահ կարող է բվալ արտառողից արտառող»: (ՊՍ)

Ուշագրավը նաև այն է, որ նշված ձևերը, լինելով քիչ հաճախական, ոճական պլանում ունեն զգայի արդյունավենտություն գուցես այն պատճառով, որ այս դեպքում ածականը հանդես է գալիս հոլովկած ձևով, գործ է ածփում գոյականաբար՝ պահելով հատկանշային ինաստը, մի հանգամանք, որը նույնպես կարող է նպաստել խոսքի արտահայտչականությանը: Կարելի է ենթադրել, որ սրանք առաջացել են արքայից արքա, տիկնանց տիկին և նման այլ բառակապակցությունների համարանությամբ:¹⁰¹ Ոճական յուրահատուկ երանգավորում ունի ածականների գերադրական աստիճանը, որն արտահայտում է նշված հատկանիշի ամենաբարձր աստիճանը մի դեպքում մինենույն հատկանիշի համեմատությամբ, մեկ այլ դեպքում առանց որևէ համեմատության:

Գերադրական աստիճանն առավել ևս կամայական, անհատական բնույթ ունի, քանի որ նրա կիրառությունը հիմնականում կախված է խոսովի վերաբերմունքից, նրա տրամադրությունից որևէ անձի կամ երեսութի նկատմամաբ: Այս առումով էլ ոճական երանգավորումն այստեղ խիստ ակնհայտ է, քանի որ, ի վերջո, որևէ անձի, առարկայի կամ երեսութի գնահատականը հաճախ կարող է խիստ միակողմանի, անհատական և որ կարևոր է՝ կամայական բնույթ ունենալ: Հայ լեզվաբանության մեջ (Պալասանյան, Աճառյան և ուրիշներ) տարբերակվել են բացարձակ և

¹⁰¹ Նշվ. աշխ., էջ 171:

հարաբերական գերազրականներ: Ըստ այդմ՝ բացարձակ գերազրականը ցույց է տալիս տվյալ հատկանիշի բարձրագույն աստիճանը՝ առանց այդ հատկանիշը կրող առարկան ուրիշ առարկաների հետ համեմատելու, իսկ հարաբերական գերազրականի դեպքում հատկանիշի այդ աստիճանն արտահայտվում է միայն համեմատության միջոցով և այս դեպքում համեմատության մեջ է դրվում միատեսակ այն բոլոր առարկաների հետ, որոնց նկատմամբ նա գերազանցություն է հանդես բերում տվյալ հատկանիշի տեսակետից¹⁰²: Այս է հավաստում նաև այն միտքը, թե ածականների առանձին կազմություններ իրենց տարրեր կիրառություններով ժամանակի ընթացքում կարող են կորցնել իրենց ոճական ակտիվությունը, քայլ գերադրական աստիճանի ածականները միշտ աչքի են ընկնում իրենց արտահայտչականությամբ ու հնչեղությամբ: «Եթե խոսողը իր հաղորդման ընթացքում որևէ երևույթի, առարկայի էռությունը բնուրագրելու համար դիմում է ածականի գերադրական աստիճանին, ապա այդ փաստն ինքնին խոսում է այն մասին, որ նա անտարբեր չէ տվյալ օբյեկտի նկատմամբ (ոչ միայն անտարբեր չէ, այլև իր բացասական, դրական, նույնիսկ հիացական (իսկ երբեմն ել խիստ բացասական) վերաբերմունքն է արտահայտում գնահատվող առարկայի, անձի, երևույթի նկատմամբ»¹⁰³: Գերադրական աստիճանը ևս ունի դրսւորման տարրեր ծեսեր ու եղանակներ: Նշված աստիճանի կազմության ամենակենսունակ և գործուն եղանակը ածականի դրական աստիճան գումարած «ամենա» բառամասնիկի կամ հաճախ նաև բացառական հոլովածենով կառույցն է, որն իր արտահայտած երանգով համեմատաբար չեղող է, գնահատողական, գործում է գործառական բոլոր ոճերում և լրացնում է համարյա բոլոր որակական ածականներին, այսպես՝ «Կպատրաստեմ ամենաքաղաքին ընծաները նորմնտիր կայսրին տանելու համար»: (Ղ)

Կամ՝

Ամենից լա կա են թվում կյանքում,

Ամենից թա նկը և բաղձալիմ.. (ԳԵ)

Համեմատաբար սահմանափակ կիրառություն ունեն -գրում մասնիկով կազմված կառույցները, որոնք ավելի շատ գրավոր, գրքային երանգավորում ունեն: Այս եղանակով գերադրական աստիճան կարող են կազմել հզորագույն, բարձրագույն, մեծագույն, գեղեցկագույն, նրբագույն, խստագույն, վատրարագույն և նման համեմատաբար սահմանափակ թվով ածականներ: Խոսքին ավելի հուզականություն են հաղորդում գերադրականի այնպիսի կառույցները, որոնցում միաժամանակ գործ են

¹⁰² Տես և Հ. Օհանյան. Ածականը ժամանակակից հայերենում. Ե., 1962, էջ 48:

¹⁰³ Ռ. Սկրտչյան, նշվ. աշխ. , էջ 173:

ածվում և ամենա և գոյշ բառամասնիկները: Ածականների նման կազմությունները սովորաբար անվանում են կրկնակի կամ սաստկական գերադրականներ: Այդ դեպքում արդեն խստ ակնհայտ է խոսողի անհատական կանայական վերաբերմունքը, ինչպես՝ «Նա իմ կյանքում միշտ եղել է և մնում է ամենագեղեցկագույն և ամենահամեստագույն անհատականությունը»: (Մ) «Ես ներում եմ քո բոլոր մոլորությունները, քանի որ ուր չփրելով ինձ, սիրեցիր ամենավեհագույնն ու սուրբը՝ մեր հայրենիքը»: (ՍԽ)

Հանդիպում են նաև վերլուծական եղանակով կազմվող գերադրական աստիճաններ՝ չափազանց, անշափ, անհուն, չափից լուրս, անսահման, վերին աստիճանի, ծայրահեղ և այլ բառերի ու բառակապակցությունների միջոցով, ինչպես՝ «Այդ վերին աստիճանի աներկուդ և անձնավստահ մարդը սկսել էր տառանվել»: (Ր)

«Նրանցից ոմանք չափից դուրս գոռող են ու ամբարտավան»: (ԳԱ)

«Խորազգաց վշտով հողին հանձնեցինք մեր անհուն սիրելի նահապեսի մարմինը.. Այո՛, հրաշք է աշխարհը, հեքիաք է, գեղեցիկ և անհուն զարմանալի»: (ԱԻ)

Վերջին տարիներին ավելի գործածական են դառնում գեր նախածանցով կազմված գերադրականները, որոնք նոյնպես մատնանշում են տվյալ հատկանիշի բացարձակ առավելագույն աստիճանը, որոնք ունեն ավելի շատ գրքային և սահմանափակ կիրառություններ, ինչպես՝ գերմարդկային, գերծայնային, գերերջանիկ, գերիզոր և այլն: Նշված կազմություններն ավելի շատ գործածական են հրապարակախոսական ոճում: Գերադրական աստիճանի մի շարք դրսնորումներ, որոնք հիմնականում ծևավորվում են շարադիւսական միջոցներով, ինչպես սաենք՝ ածականի կրկնությամբ հոգնակի սեռականի կամ բացառականի ծևով, հիմնականում բնորոշ են բանավոր, խոսակցական ոճին, ինչպես՝ լավերից լավը. մեծերից մեծը, խեղծերից խեղծը, բոլորից գեղեցիկ. ամենքից լավ և այլն: Այստեղ ևս ածականը հանդես է գալիս փոխանվանաբար գոյականական կիրառությամբ, ուստի և ստացել է թվի, հոլովի քերականական կարգեր:

ԹՎԱԿԱՆԻ ՈՃԱԿԱՆ ԿԻՐԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Թվական ամունք որքան էլ կիրառական մեծ հաճախականություն ունի գործառական բոլոր ոճերում, այնուամենայնիվ, ոճական առումով համեմատաբար չեզոք է, բնականաբար, թվականների գործածության դեպքում, անկախ նրա կիրառական ոլորտից, նկատելի չեն նրանց ոճական երանգավորումը, քանի որ նրանք իրենց արտահայտած իմաստով (արտահայտում են թվային, բանակական հարաբերություններ) չունեն

պատկերավորություն, հուզական, փոխաբերական իմաստ և ընդհանրապես՝ բազմիմաստություն:

Քանակական որոշ բվականներ, ինչպես՝ յոթ, քառասուն, հազար, ոճական այլևայլ նպատակներով գործ են ածվում ժողովրդական բանահյուսության ժանրերում (Եպոս, վիպերգություն, հեքիաթ և այլն), առածներում, ասացվածքներում և հատկապես՝ կայուն բառակապակցություններում: Հիշենք քառասուն բվականի գործածությունը «Սասունցի Դավիթ» էպոսում, կամ յոթ օր, յոթ գիշեր (ցույց է տալիս նաև գործողության տևականություն), յոթ անգամ շափել, մեկ անգամ կտրել, և նման բազմաթիվ կապակցություններ, որոնք հիմնականում դարձվածքանական արժեք ունեն: Քանակական մի շարք բվականների գործածությամբ հաճախ կառուցվում է նաև չափազանցությունը, որը հատկապես խոսակցական ոճում բավականաչափ տարածված խոսքի պատկերավորման միջոց է, ինչպես՝ «Հազար անգամ խնդրել եմ, բայց բան դուրս չի գալիս»: «Հազար տարի էլ խնդրես, միևնույն է՝ չեմ կատարելու»: Չափազանցություն են արտահայտում նաև մեկը հազար անել, հազար անգամ ասել և նման կապակցությունները, որոնք միևնույն ժամանակ ուժեղացնում են, սաստկացնում խոսքի արտահայտչականությունը:

Ոճական որոշակի երանգավորում են պարունակում նաև քանակական բվականների փոխանվանական կիրառությունները, ինչպես՝ «Ամեն մի ոշխար մի նշան ունի՝ մեկի դմակը կախ է, մյուսի ականջն է կտրած, երրորդի զիսին սպիտակ նշան կա» և այլն: Նշված կիրառություններում բվականների գոյականացումը նպաստում է խոսքի սեղմությանը, կրկնություններից խոսափելուն, որը նույնպես ոճական նպատակ ունի¹⁰⁴: Որքան էլ սահմանափակ, այնուամենայնիվ քանակական բվականները ոճական գգալի դեր ունեն նաև բառաբարդումների ժամանակ, մանավանդ, երբ նրանք գործ են ածվում մակրային կիրառությամբ, ինչպես՝ «Ճանապարհի ափերին, հազարաբույր, հազարաբույր ծաղիկները բյուր-բյուր ծերով պօնազարդել էին բուրաստանները»: (ԱԻ) Հատկապես գեղարվեստական գրականության մեջ, առօրյա-խոսակցական ոճում գգալի է բվականների ոճական արժեքը կրկնությունների դեպքում, որը նույնպես, իբրև լեզվի արտահայտչական միջոց, նպաստում է խոսքի հուզականությանը, ինչպես՝ «Հազար չար ու շառ, հազար հարամի, հազար ջահելներ վիստում են հիմի...», «Միմ մանկան պես լաց է լինում, միմ ոռնում է զերք գազան, միմ վայրենի սովորում պես-պես, աղմկում է տանիքում»: (ՀԹ)

¹⁰⁴ Տես Ռ. Մկրտչյան, նշվ. աշխ., էջ 185:

ԴԵՐԱՆՈՒՆԵՐԻ ՆՐԱ ՈՃԱԿԱՆ ԿԻՐԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Դերանունների ոճական արժեքը¹⁰⁵ նախև և առաջ պայմանավորված է ինչպես բառակազմական, իոմանշային, իմաստային բազմազանությամբ, այնպես և նրանց կիրառական հաճախանությամբ:

Դերանունների խոսքիմասային առանձնահատկություններից մեկն այն է, որ նրանք ունեն իմաստային բազմազանություն, և այս առողմով էլ ոչ բոլոր դերանուններն ունեն միանման ոճական երանգավորում և կիրառությունները: Ինչպես նշում է Ս. Արքահամյանը, անձնական դերանունների այն ոճական կիրառությունները, որոնք պայմանավորված են նրանց դիմային հարաբերությամբ, չեն կարող ունենալ, ասենք անորոշ կամ որոշյալ դերանունները: Կամ՝ հարցական-հարաբերական դերանուններն իրենց բացարձակ անորոշ իմաստի պատճառով ոճական այնպիսի կիրառություններ ունեն, որ չեն կարող ունենալ անձնական կամ մյուս դերանունները: Դերանունների, ինչպես և այլ բառերի ոճական կիրառություններին նպաստում են մի շարք գործոններ. տվյալ խոսքն իբրև միջավայր, որտեղ գործածվում է դերանունը, առողանությունը, շեշտը և այլն: Սակայն դերանուններն ունեն նաև այնպիսի ոճական կիրառություններ, որոնք պայմանավորված չեն դերանվան տեսակային առանձնահատկություններով, ուստի և հատուկ են ոչ թե դերանվան միայն այս կամ այն տեսակին, այլ՝ բոլոր տեսակի դերանուններին կամ դերանվան մի բանի տեսակների:¹⁰⁶

Այդպիսի կիրառություններից է դերանվան կրկնությունը՝ խոսքին հուզական երանգավորում հաղորդելու նպատակով, որ բնորոշ է ոչ միայն դերանուններին, այլ մյուս խոսքի մասերին:¹⁰⁷ Ոճական, արտահայտչական առումով ավելի գործուն են անձնական, ցուցական և հարցահարաբերական դերանունները: Անձնական դերանունների արտահայտչականությունը հատկապես պայմանավորված է նրանց դեմքի, թվի քերականական կարգերի առկայությամբ, ինչպես նաև կիրառական հաճախականությամբ: Անձնական դերանունների ոճական արժեքը առավել ևս նկատելի է, եթե անձնական դերանվան մի դեմքը կամ թիվը կարող է գործածվել մյուս դեմքի փոխարեն և հակառակը: Նշված կիրառությունները ամենից առաջ բնորոշ են գեղարվեստական, հրապարակախոսական և մասամբ նաև գիտական ոճերին: Անձնական դերանունների ոճական բազմապիսի կիրառություններից մեկն այն է, որ դեմքի

¹⁰⁵ Այս մասին տես՝ Ս. Արքահամյան, Արդի հայերենի դերանունները, Ե., 1956, Ռ. Մլուցյան, նշվ. աշխ.:

¹⁰⁶ Տես Ս. Արքահամյան, նշվ. աշխ., էջ 173:

¹⁰⁷ Կրկնությունների ոճական արժեքի մասին հանգամանորեն կխոսվի «Լեզվի պատկերավորման միջոցները» բաժնում:

բերականական կարգը կարող է ունենալ զանազան դրսերումներ՝ մի դեմքը փոխարիմնելով մեկ այլ դեմքով: Այս դեպքում կարևոր նշանակություն ունեն նաև խոսքային իրավիճակն ու միջավայրը: Այսպես՝ թժիկը մտնում է հիվանդասենյակ և հիվանդներին դիմում է առաջին դեմքով՝ «Հե՞, ինչպէ՞ս ենք այսօր մեզ զցում»: Այսինքն՝ երկրորդ դեմքի փոխարեն գործ է ածում առաջին դեմքը՝ խոսքին ավելի մտերմիկ երանգավորում հաղորդելու նպատակով: Ինչպես այս առումով նկատել է Ռ. Սկրտյանը «անձնական դերանունն այս դեպքում արտահայտում է փաղաքշանք, մտերմիկ վերաբերմունք, որը խոսակցի մոտ առաջացնում է համապատասխան ներգործություն՝ ընդգծելով խոսողի հոգատարությունը, ուշադրությունը: Նման երանգավորում կարող է ունենալ նաև «փմ» դերանունը.¹⁰⁸

*Իմքնքու՞շ, իմքարի՞ւ,
Իմ իիմար սարյակներ,
Ասեք, ո՞ր եք շվում և ինչո՞ւ: (ԳԵ)*

Ուսուցիչը դասարանում իր աշակերտներին հաճախ դիմում է առաջին դեմքով՝ իրեն ևս մասնակից դարձնելով ուսումնական այդ գործընթացին, դրանով իսկ ավելի հարազատ ու մտերմիկ դարձնելով այդ իրավիճակը՝ առանց իրեն հակառակություն իր ունկնդիրներին. «Այժմ կծանոթանքը բայի թերականական հատկանիշներին»: Հաճախ անձնական դերանվան 2-րդ դեմքը կարող է գործածվել ոչ թե խոսակցին ցույց տալու նպատակով, այլ նկատի ունենալով անհատին, մարդուն ընդհանրապես: Դա հատկապես նկատելի է այն դեպքերում, երբ խոսողը ընդհանուր դատողություններ է անում առհասարակ մարդու մասին, հետևաբար նկատի ունի ոչ թե այս կամ այն մարդուն, այլ մարդկանց ընդհանրապես: Այս դեպքում «դու» դերանունը գործածվում է «մարդ» բառի և երրորդ դեմքի փոխարեն, ինչպես՝

*Ի՞նչ լավ է, որ դու տան տեր ես,
Ամեն տեղ զգում ես քո ձեռքը.
Երբ ամեն տեղ ունես քո տեղը,
Եվ որ որ լինես, դու պետք ես... (Անք.)*

*... Եվ նոր ես միայն հասկանում,
Թե ինչ է քո գործն աշխարհում... (մամուլ)*

¹⁰⁸ Նշվ. աշխ., էջ 198:

¹⁰⁹Տես Ս. Աբրահամյան, նշվ. աշխ., էջ 273:

Այս կիրառությանը ոճական առումով մոտ են նաև այն դեպքերը, երբ խոսողը կամ հեղինակը, գործածելով ամձնական դերանվան եզակի թվի 2-րդ դեմքի դերանունը, նկատի է ունենում ոչ թե կոնկրետ որևէ խոսակցի, այլ մի ժողովրդի, բոլոր մարդկանց, մարդկանց առանձին խմբերի՝ առանձին-առանձին ինչպես՝

*Դու ճամփա ես ըմելել քո տենչերին գերի
Քո դեմ հայրենիքի ուղիներիլ բաց եմ,
Քեզ համար է շողում. որպես պարզ վերին,
Երևանյան շոայլ լուսաբացը.. (Անք.)*

Անձնական դերանվան 2-րդ դեմքի կիրառություններն առաջին դեմքի փոխարեն բնորոշ են մամուլի, իրապարակախոսական ոճի տարբեր ժանրերին (մանավանդ կոչերին, ուղերձներին, զանազան պաստառներին և այլն): Առաջին դեմքի դերանունը երբեմն կարող է փոխարինվել 2-րդ դեմքով, հատկապես մենախոսություններում կամ հերոսների ներքին խոսքում: Այս եղանակով խոսողն ինքն իրեն դարձնում է խոսակից, դրանով իսկ ավելի համովիշ դարձնում խոսքը, ավելի բացահայտում իր էությունը: Սրա լավագույն վկայությունը Պեպոյի հանրահայտ մենախոսությունն է Գ. Սունդուկյանի համանուն կատակերգության մեջ. «Գնա՛, Պեպո, գետինը լիզե... Ո՞վ իս դուն, ի՞նչ իս դուն, ինչ մարդահեսարումն իս դուն...»:

Հաճախ ոճական որոշակի նպատակով ուղղակի խոսքը հավաստի ու հաստատական դարձնելու, դեմքի գաղափարն ավելի ընդգծելու նպատակով ես, դու, նա անձնական դերանունների հետ միաժամանակ գործ են ածվում նաև ինքս. ինքդ. ինքը դերանունները, որտեղ նշված դերանվանական ձևերը հասուկ շեշտվում են, ինչպես՝ «Ես ինքս տեսա այդ ամենը»: «Դու ի նըդ էիր պնդում: Նա ի նըդը պատմեց բոլորին» և այլն:

Առաջին դեմքի անձնական դերանունը առանձին դեպքերում կարող է փոխարինվել նաև 3-րդ դեմքով: Նշված կիրառություններում, մանավանդ, երբ միևնույն նախադասության մեջ առաջին դեմքի հետ գործ է ածվում 3-րդ դեմքի դերանունը, խոսքի մեջ ստեղծում է իմաստի խճողում, ինչպես՝

*Հայրենի երկիր. քո որդին հպարտ,
Աչքերում արև մնձ ազատության.
Գնում է կրծքով նա պաշտպանելու
Սուրբ սահմանները իմ հայրենիքի: (Անք.)*

Հաճախ ոճական որոշակի երանգավորում են արտահայտում նաև տարբեր դեմքերի հակադրությունները: Դա արվում է հատկապես խոսքի հոգականությունն արտահայտելու նպատակով:¹¹⁰ Հիշենք Հովի. Ծիրազի՝ Հայրենական մեծ պատերազմի տարիներին գրած հայտնի տողերը.

*Մենք խաղաղ էինք մեր լեռների պես.
Դուք հողմերի պես խոժեցիք վայրագ.
Մենք ձեր դեմ ելանք մեր լեռների պես.
Դուք հողմերի պես ոռնացիք վայրագ.
Բայց մենք հավերժ ենք մեր լեռների պես.
Դուք հողմերի պես կղործեք վայրագ...*

Անձնական դերանունները սովորաբար գործ են ածվում դիմավոր բայերի հետ, և քանի որ դիմավոր բայն արդեն ինքնին արտահայտում է դեմքի գաղափար, հաճախ անձնական դերանունը կարող է նաև բացակայել՝ այս դեպքում կազմելով հոմանջային շաբթեր (Ես կարդում եմ: Կարդում եմ: Մենք խոսում ենք: Խոսում ենք:) եվ ինչպես նկատել է Դ. Ռոգենթալը, առաջին և երկրորդ դեմքերի անձնական դերանունների բացրողումը խոսքին հաղորդում է ճկունություն, արագացնում է նրա ոիբրմը, տեմպը և ուժգնությունը, իսկ հրամաններում և կարգադրություններում ընդգծում խոսքի կտրականությունը (կատեգորիանույթ) դրսնով իսկ խոսքին հաղորդում խոսակցական երանգավորում, ինչպես՝ «Հրամայում եմ...», «Առաջարկում եմ...», «Արգելում եմ» և այլն: Ըստ որում՝ սահմանական եղանակի կիրառություններում ավելի շատ գործածական են անձնական դերանուններով կառույցները. իսկ, ասենք, հրամայական եղանակի դեպքում՝ առանց անձնական դերանվան ձևերի, որոնք կարող են նաև սաստկական կամ հակադրական իմաստ արտահայտել. ինչպես՝ «Ես սիրում եմ մընչաղը... Դու պատմում ես հեքիաթներ...»: (Անք.) Բայց հրամայականի դեպքում դերանունները բացակայում են՝ «Հրամայում եմ քանդել բոլոր կապանքները... Կգնաս, կհայտնես հորդ քո որոշումների մասին...»: Պաշտոնական, գործավարական ոճերում (հատկապես իրավաբանական, գրասենյակային փաստաթղթերում) սովորաբար անձնական դերանվամբ արտահայտված ենթական չի գեղշվում, եթե նոյնիսկ նախորդ նախադասության մեջ այն գործ է ածված,¹¹¹ ինչպես՝ «Այնուամենայնիվ ես պնդում եմ՝ իս ասածք: Ես համոզված եմ. որ տեղի է ունեցել ահաբեկչության լուրջ փորձ և ասածի համար ես պատասխա-

¹¹⁰ Տես Ս. Աբրահամյան, նշվ. աշխ.. Էջ 278:

¹¹¹ Տես Դ. Ռոգենթալ, նշվ. աշխ.. Էջ 160:

Ծառու եմ» (մամուլ): Հաճախ ես և դու անձնական դերանունների միաժամանակյա գործածությամբ ատեղծվում է իմաստային հակառապություն, արտահայտվում է քնարական հերոսների հոգեկան մտերմություն, հոյզերի բացահայտում և զգացմունքների վսեմություն ու խորություն¹¹²: Ասվածի լավագույն վկայությունը Վ. Տերյանի հետևյալ քառատողն է.

Ես եմ, դու ես, ես ու դու
Դիշերում այս դյուրական
Մենք մենակ ենք, ես ու դու
Ես էլ դու եմ՝ ես չըկամ...

Անձնական դերանվան երրորդ դեմքը հաճախ դրվում է անձ ցույց տվող գոյականներով արտահայտված ենթակայից հետո, դրանով իսկ սաստկացվում և բնդգծվում է նախորդ ենթակայի արտահայտությունը, ինչպես՝ «Վահրամ Փափազյան. – նա էր. որ իր անգուգական տաղանդով գարնացրել ու հիացրել էր ժամանակի բատերական ողջ հասարակայնությանը» (մամուլ), «Մոնք Մելքոնյան. – նա էր ողջ ազերինների ահա ու սարսափիր» (մամուլ):

Ինչպես երևում է բերված օրինակներից, երրորդ դեմքի անձնական դերանունը ստվորաբար հանդես է գալիս բաղադրյալ ստորոգյալի կազմում որպես ստորոգելի:

Անձնական դերանունների ոճական արժեքը նկատելի է նաև թվի քերականական կարգի տարրեր գործածությունների միջոցով. հատկապես, եթք առաջին և երկրորդ դեմքերի եզակի թվի փոխարեն գործ են ածվում հոգնակի ծևերը: Նշված դերանունների ոճական արժեքը պայմանավորված է տվյալ խոսքաշարով (համատեքստ) և խոսքային միջավայրով: Այսպես՝ գիտական, հրապարակախոսական ոճերում հաճախ խոսողը իր հեղինակային խոսքում գործ է ածում հոգնակի թվի համապատասխան դերանունը հեղինակային «մենքը» դրանով իսկ չցանկանալով «ընդգծել իր եսը. այլ համեմատաբար իր եսը որոշ չափով և որոշ խմաստով ստվերի տակ թողնել»:

Երբեմն ոճական այս կամ այն նպատակով հեղինակային «ես» -ի փոխարեն գործածվում է «հեղինակը», «տողերիս հեղինակը», «ձեր նվաստ ծառան»», «նվաստ» և նման արտահայտություններ:

«Մենք» դերանվան միջոցով արտահայտվում է նաև լրացուցիչ իմաստ. եթք խոսողն իր անձը ընդհանրացնում է. մասնակից է, դարձելում նաև խոսակցին կամ ունկնդիրներին. ինչպես «Մենք ընդհանուր գծերով նկարագրեցինք լեզվի մեջ տեղի ունեցող որակական անցումների պայմանական ընթացքը»: (ԵԲԱ. ԼՆ)

¹¹² Տես Ռ. Մկրտչյան, նշվ աշխ. , էջ 200:

Հայերենի առանձին բարբառներում ևս տարածված է այն երևոյթը, երբ խոսողը առաջին դեմքի եզակի թվի փոխարեն գործածում է հոգնակին՝ շցանկանալով ընդգծել իր «եսը», և ինչպես նկատել է ոռու լեզվաբան Դ. Ըմեսովը. «Գյուղական միջավայրում հաճախ խոսողը չի ջանում կամ էլ չի համարձակվում իր եւր առանձնացնել այն մարդկանց խմբից, որի հետ ինքն առնչվում է», ինչպես՝ «Մենք Ձեր խոնարի ծառան, եկել ենք խնդրելու, որ Ձեր աշքը բարի լինի մեզ վրա»: (ՎՓ) Դիմելու այս եղանակը տարածված է եղել նաև ոռու իրականության մեջ և բազմիցս արտացոլվել գեղարվեստական գրականության մեջ ոռու մուժիկների խոսքում, և այս առումով էլ այն ստացել է «գեղջկական մենք» արտահայտությունը:

Անձնական դերանվան եզակի 2-րդ դեմքի փոխարեն հաճախ գործ են ածվում հոգնակիի ծները՝ ելնելով խոսքային իրավիճակից, խոսող-խոսակից հարաբերությունից: Նման կիրառությունը խոսակցի նկատմամբ ունեցած հարգանքի արտահայտություն է, խոսողի վերաբերմունքի դրսերումը խոսակցի նկատմամբ: Նշված դիմելածներ նշանակում են նաև պաշտոնական, ոչ մտերմիկ հարաբերություններ, որի հիմքում ընկած են նաև մի շարք սոցիալական, հոգեբանական գործոններ: Ի դեպ, նշված դիմելածներ գործածական է դառնում միջին դարերում: Որոշ գրողներ (այսպես քեմայով ստեղծագործող) իրենց կերպարների խոսքը ոճավորելիս անտեսել են այս հանգանակը և նշված ձևերը գործածել նույնիսկ 4-րդ, 5-րդ դարերում գործող կերպարների խոսքում՝ դրանով իսկ ստեղծելով լեզվական անախրոնիզմ (ժամանակավիպություն): Բաֆֆու «Սամվել» վեպի «Երկու սուրհանդակներ» գլխում սուրհանդակներից մեկը (4-րդ դար) տանտիրոջը դիմում է «դրու»-ով: Հետագայում պատմավիպասանը, զգալով այս անծցտությունը, վեաբը վերամշակելիս «դրու»-ով ձևերը վերածել է «դու»-ի: Հոգնակի թվի նշված կիրառությունը սովորաբար անվանում են «հարգանքի հոգնակի», և այն միշտ գրվում է մեծատառով: Հիշենք Ե. Չարենցի սոնետները «Եմալե պրոֆիլ Ձեր» շարքից.

Ես ինչպե՞ս Ձեզ չսիրեմ: Դուք արվեստ եք ու հոգի.

Օ՛, կարելի՞ է արդյոք այրովիլ Ձեր չսիրել...

Դուք այնպիս մեղմ եք խոսում: Երբ Դուք կարդում եք, տիկին

Ձեր շրբունքները գունատ նմանվում են հասմիկի

Եվ Ձեր աշքերը գիտե՞ք, առանց ներքին կրակի

Լուսաշող են Ձեր կրծքի բարերի պես թանկագին...

Ինչպես նկատել է Ս. Աբրահամյանը, խոսակցին հոգնակի թվով դիմելու երևոյթը դերանվան հոգնակի թվի ոճական կիրառություններից է,

«Որանով խոսողն իր վերաբերմունքն է դրսերում խոսակցի նկատմամբ, սակայն այդ ոճական կիրառությունն այնքան է տարածվել մեր լեզվում, որ երկրորդ դեմքի անձնական դերանվան այսպիսի ոճական գործածության անհրաժեշտության պայմաններում եզակի թվի գործածությունը նույնպես ստացել է ոճական արժեք, թեև եզակի թիվը, որպես այդպիսին, այս դեպքում համապատասխանում է իր օբյեկտիվ առարկայական վերաբերությանը»¹¹³:

Անձնական դերանվան եզակի 2-րդ դեմքի ոճական այս կիրառությանը հաճախ ենք հանդիպում գեղարվեստական երկերում և հատկապես չափածո գործերում, ինչպես՝ Հ. Շիրազի հետևյալ տողերում.

Դու անմահ ես աշխարհով մեծ և արևի պես ջահել,

Զեզ մշշտ որպես պատվո պահեկ հավերժությունն է կանգնել...

Ինչպես նկատել է Ա. Գվոզդիք, անձնական դերանվան նման կիրառությունը հին, վերամբարձ, հանդիսավոր դիմելածեկի արտահայտություն է, ինչպես նաև պատմական նշանավոր անձանց նկատմամբ խոսողի մտերմիկ, անկեղծ ու անմիջական վերաբերմունքի դրսերում:

Ոճական որոշակի երանգավորում են արտահայտում նաև անձնական դերանունների թեք հոլովածերը:

Անձնական դերանունների սեռական հոլովածերը արտահայտում են պատկանելություն: Նույն ինաստն են արտահայտում նաև ստացական հողերը, որոնք ևս կարող են հավասարաշափ կիրառություններ ունենալ գործառական առանձին ոճերում և դրանում, թվում է, թե իմաստային որևէ տարբերություն չի նկատվում: Սակայն այս դեպքում մեզ հետաքրքրում է ոճական նրբերանգների և կիրառական ոլորտների խնդիրը: Ինչպես նկատում է Ս. Աբրահամյանը, հաճախ առարկայի պատկանելությունը կարելի է արտահայտել միայն դերանվան սեռական հոլովով և ոչ թե ստացական հողով. իսկ եթե նույնիսկ այդ ինաստը կարելի է արտահայտել ստացական հողով, այնուամենայնիվ դերանվանք արտահայտելն ավելի նպատակահարմար է լինում, քանի որ դերանվան սեռական հոլովով պատկանելությունն ավելի ընդգծված է արտահայտվում, քան ստացական հողով:

Առարկայի պատկանելությունը շեշտելը ինքնին խոսողի վերաբերմունքի դրսերումն է, ուստի և անձնական դերանվան նշված կիրառությունները կարող են ոճական որոշակի երանգավորում արտահայտել, մասնավանդ, եթե այդ պատկանելությունը հողով բնդգծվում և շեշտվում է. ինչպես ի՞մ երկիրը, ի՞մ քաղաքը, ի՞մ հայրենիքը և այլն:

¹¹³ Նշվ. աշխ., էջ 281:

Անձնական դերանունների սեռական հոլովածները նախընտրելի են նաև հակադրությունների դեպքում, երբ խոսքի մեջ հակադրվում են տարբեր դեմքերի պատկանելություններ, ինչպես՝ «Այդ միայն դու ես այդպես մտածում, ես այդպես չեմ կարծում»: «Էղ միայն քո աշքն է կապել, իմ աշքը չի կարող կապել»: (ՆԶ)

Պատկանելությունը անձնական դերանուններով է արտահայտվում նաև այն ժամանակ, երբ տվյալ նախաղասության մեջ տարբեր դեմքերի պատկանելությունը թեև չի հակադրվում, բայց տվյալ դեմքի պատկանելությունը շեշտվում է ընդգծվում է: Դերանվան այս կիրառությունը առկա է հատկապես այնպիսի նախաղասություններում, որոնց մեջ կան նի քանի համազոր անդամներ, և խոսողը ցանկանում է շեշտել այդ համազոր անդամների ցույց տված առարկաների՝ նույն անձին, նույն դեմքին պատկանելը,¹¹⁴ ինչպես՝

**Դու իմ անմեղ, իմ լուս մանկիկ
Իմ արշալուս և իմ զարում,
Չո երկնքում չկա ամպիկ,
Դեռ մահ չկա քո աշխարհում (ՆԶ)**

Կամ՝

**Դու անհոգ նայեցիր իմ վրա:
Ու անցար քո խաղով կանացի:
Ես քեզմից դառնացած հեռացա:
Ես քեզմից հեռացա ու լացի (ՎՏ)**

Բանաստեղծական խոսքում հատկապես առաջին դեմքի անձնական դերանունների սեռական հոլովածների գործածությամբ ավելի ընդգծվում է խոսողի ջերմ վերաբերմունքը որևէ անձի, երևոյթի, առարկայի նկատմամբ.

**Իմ սուրբ հայրենիք, դու սրտիս մեջ ես...
Իմ հեռավոր, ճակարտ դալար քարդի...
Բարեշինվում ես դու, իմ երևան, իմ հարազան քաղաք...**

Ստացական հոդերի կիրառությունն ավելի հարազատ, մտերմիկ երանգ է հաղորդում խոսքին և նույնպես բնորոշ է ժողովրդական խոսակցական ոճին (բայիկս, սիրելիս, քաղցր և այլն), որոնք գործածական են նաև բանաստեղծական խոսքում. ինչպես՝

¹¹⁴ Ս. Աքրահամյան, նշվ. աշխ., էջ 286:

**Քնրուշ երազով պաճուծիր հոգիս,
Նստիր մահօն մոտ ու տիսուր երգիր,
Մազերդ փոյիր հոգնատանց կրծքիս
Ու մեղմ փայփայիր սիրսու տարագիր...**

Ժողովրդախոսակցական լեզվում աստիճանաբար նկատելի է դառնում նշված երկու ձևերի միաժամանակյա գործածությունը, որը բարբառային իրողություն է և գրական լեզվի նորմայով հանձնարարելի չէ. ինչպես իմ եղբայրս, քո քուրդ: Նշված կիրառությունները երբեմն նկատելի են նաև մտերմիկ, խիստ փաղաքական ոճերում՝ արտահայտելով խիստ մտերմիկ, հարազատ վերաբերմունք: Այսպես՝ մայրը հաճախ իր փոքրիկն կարող է դիմել՝ իմ սիրելիս, իմ բայիկս, իմ հարազատս և այլն, որը նույնայն պայմանավորված է խոսակցական լեզվի ազդեցությամբ:

Բարբառային իրողություն է նաև, եթե «փնջը» դերանվան սեռական, տրական հոլովածերը ճիշտ չեն գործածվում: Հաճախ նշված դերանվան սեռական «փիր» ձևի փոխարեն, որ արտահայտում է պատկանելություն, գործ են ածում «փրեմ» տրականը. ինչպես՝ փոխանակ՝ «իր ընկերը», «իր գործերը» գործ են ածում «իրեն ընկերը», «իրեն գործերը»: Այսպես՝ նա հաճախ էր լինում իրեն հիոյն. իր) հասակակիցների շրջապատում:

Նշված անձշտությունները նկատելի են նաև հայերենին լավ չտիրապեսող (հիմնականում՝ ռուսախոս, օստարախոս) անհատների խոսքում: Հաճախ անձնական դերանունների դեմքերի և գործող անձանց գաղափարն ավելի ընդգծելու նպատակով միաժամանակ գործ են ածում նաև ինքս, ինքր, ինքը բառածերը, ինչպես՝ «Ես ինքս տեսա: Դու ինքը ասացիր: Նա ինքը ցանկացավ» և այլն:

Ոճական որոշակի երանգավորում են արտահայտում նաև անձնական դերանունների՝ միմյանց և այլ խոսքի մասերի հետ զուգորդական կիրառությունները. այսպես՝ այ քեզ, ինքն իրեն, իրեն-իրեն կապակցությունները խոսքին կարող են հաղորդել զարմանք, զայրույթ, հերոսի, հաղորդողի հոգեվիճակ և այլն. ինչպես՝

Այ քեզ բան, իսկապես անվանակոչության օրն է. և ես ոչինչ չգիտեի (ՆԴ)

— **Այ քեզ փորձանք.՝ ինքն իրեն զայրացած փնթփնթում էր տատիկը:**

Ինչպես նկատում է Ս. Աբրահամյանը, այս կապակցություններն իրենց կիրառությունների զգալի մասում կորցրել են իրենց բառացի իմաստը և ծեռք են քերել իմաստային նոր երանգ. դրանք հաճախ նշանակում են «ներքուստ», «փնքն իր մեջ», «զուռ», «փնքնութույն»: Նշված կիրառություններն ավելի շատ յուրահատուկ են խոսակցական ոճին և

ոճական երանգավորում են ստանում համապատասխան խոսքային միջավայրում: Ցուցական դերանուններից ոճական երանգավորման առողմով համենատարար ավելի գործուն են սա, դա, նա, այս, այդ, այն դերանունները, որոնք, առարկա, հատկանիշ ցույց տալով հանդերձ, երբեմն որոշակի ոճական նպատակով, հատկապես խոսողի վերաբերմունքով պայմանավորված, կարող են գործածվել նաև անձերի փոխարեն: Սա հատկապես լինում է այն դեպքում, եթե խոսողը ոչ բարյացակամ, երբեմն նույնիսկ արհամարհական վերաբերմունք ունի տվյալ անձի նկատմամբ կամ ընդհանրապես խոսակիցն անձանոթ է նրան, ինչպես «Սա ի՞նչ է ուզում քեզանից, մի՞թե քեզ լավ չի ճանաչում: Սա՝ է ինձ ծաղրում...» (ՆԴ)

Արհամարհական վերաբերմունքը հատկապես դրսնորվում է, եթե նշված դերանունները գործ են ածվում ո՞վ. ի՞նչ հարցական դերանունների հետ միաժամանակ, ինչպես «Սա ո՞վ է: Սա ի՞նչ է, ի՞նչ մարդ է...»

Ո՞վ է այդ Վարդան Խոդիսովումիմ: Ե՞րբ է եկել գյուղ: Այդ Գրիգորմ էլ շարունակ ուտելու մասին է խոսում՝ իսկական հորթարած...»: (ՎԱ)

Նշված ցուցական դերանունները ոճական նկատառումներով կամ երկրորդական իմաստներով կարող են գործածվել ոչ միայն առանձին վերցրած, այլև միանալով տարբեր բառաձևերի հետ: Այսպես, այն դերանվան և է օժանդակ բայի կապակցությունը գործածվում է նախադասության որևէ անդամի ինաստի բացատրությունը շեշտելու նպատակով, ըստ որում՝ այդ բացատրությունը կարող է արտահայտվել մեկ բառով, բառակապակցությամբ կամ նախադասությամբ: Այն է կապակցությունը դրվում է այդ բացատրությունից անմիջապես առաջ և հիմնականում արտահայտում է այսինքն, որպեսզի շաղկապների ինաստը: Օրինակ՝ «Բայց տեր Օհաննեսը... կարողացավ հանգել նրան, որ մոր ցանկության համեմատ շարունակեր յուր հոր արհեստը, այն է՝ դարբնություն...» (Մ)

Մի շարք այլ կիրառություններում նշված կապակցությունը գործածվում է այն դեպքերում, եթե խոսողը ցանկանում է շեշտել, որ միևնույն բարդ նախադասության կազմի մեջ մտնող նախադասություններից մեկի մեջ արտահայտված գործողությանն անմիջապես նախորդել է մեկ այլ գործողություն, որը կատարվել է անցյալում¹¹⁵: «Բայց նա շփորփած էր, մտքերը չէին կենտրոնանում, այն է՝ ուզում էր համառորեն կառչել զրոխը եկած առաջին մտքից, սակայն...»: (Անք.)

Նշված կապակցությունը, որ հիմնականում գործ էր ածվում ասկածը բացատրելու, ընդգծելու և շեշտելու նպատակով, կարող է հանդես գալ նաև բանց բառի հետ դարձյալ բացատրությունների, մանրամասնելու նպատակով, սակայն այս դեպքում արդեն կապակցությունը գործ է ած-

¹¹⁵ Տես Ս. Արքահամյան, նշվ. աշխ., էջ 300:

Վում նախորդ նախադասության կամ նախադասությունների միտքը բացատրող, մեկնաբանող հաջորդ նախադասության հետ, իսկ երբեմն նաև՝ որևէ երևոյթի կարևորությունը ցույց տալու նպատակով: Այսպես՝ «...Ես այսօր կասեմ այն, ինչ վաղուց էի ուզում ասել և չէի համարձակվում... բանն այն է, բարեկամս, որ դու մի սարսափելի մոլորության մեջ ես»: (Ը) Կամ «Բանն էլ հենց այդ է, որ ես չէի կարող շաներ»: Հաճախ բանն այն է կապակցության փոխարեն գործ են ածում բանը նրանում է արտահայտությունը, որը գրական լեզվի նորմայի սահմաններում հարազատ չէ մեր ժողովրդի լեզվամտածողությանը, այն օտարաբան կառույց է և ուղղակիորեն ուսերենի ՃԵԼՈ Յ ՏՕՄ բառակապակցության անմիջական, ուղղակի պատճենումն է: Երբեմն այդ կապակցությունն ավելանում է նաև կայանում է, որով նշված արտահայտությունն առավել ևս դառնում է օտարաբան և մերժելի: Սա պարզապես լեզվական անհարկի ավելորդություն է, թերականական օտարաբանություն՝ բանը կայանում է նրանում (փոխանակ՝ բանն այն է):

Այն էլ բառակապակցությունը բացի իր բուն բառային իմաստից հաճախ արտահայտում է լրացուցիչ, որևէ առարկայի, երևոյթի կամ գործողության անսպասելի, զարմանալի կամ ուշադրության արժանի հատկանիշ, ինչպես՝ «Նա վճռել էր ուսուցություն անել, այն էլ զյուղում»: Երբեմն նշված կապակցությունը ցույց է տալիս նաև մասնավորեցնող իմաստ և կարող է փոխարինվել «մանավանդ», «մասնավորապես», «հատկապես» բառերով, օրինակ՝ «Խնչպես կարող է Սևանի՝ աշխարհին հայտնի որսորդ Ասատորից շատ բան իմացող լինի, այն էլ բնությունը ծանալելու հարցում»: (ՎԱ)

Իր բուն, առարկայական իմաստից հաճախ հեռանում է առանց այն էլ կապակցությունը և ավելի շատ արտահայտում, ընդգծում խոսողի վերաբերմունքն առարկայի կամ երևոյթի որևէ հատկանիշի նկատմամբ, շեշտում տվյալ առարկայի ուշադրության արժանի այս կամ այն հատկանիշը, ինչպես՝ «Որդու վշտությունը քունավորել էր պառավ Մարանի առանց այն էլ թշվառ կյանքը»: (ՆԴ)

Մակրայի հարաբերակից ցուցական դերանունների շարքը այսպես, այդպես, այնպես և այն հիմնականում արտահայտելով ընդհանուր առմամբ գործողության ձևը, նրա կատարման եղանակը, (հավասարապես) կարող են ցույց տալ նաև գործողության արդյունքը, երբեմն նաև նրա հատկանիշը, ինչպես նաև խոսողի վերաբերմունքը գործողության ձևի կամ շափի, առարկայի հատկանիշի վերաբերյալ:

Կյանքը իմ տունն է, ես նրա տերը

Այս նվիրական հողի վրա,

Այնպես ամուր է հիմքը նրա: (ՀՍ)

Նշված դերանունները հաճախ կարող են գործածվել նաև բացական-չությամբ.¹¹⁶

*ԱՇԽ ԱՋԲԱՔԵՆ ՃԵՐՄ Է և ԱՋԲԱՔԵՆ ԽՈՐԾ
ԱՅԲ ԱԵՐԾ, ՈՐՈՎ ԱՒՐՈՒՄ է ԼՈՐԾ: (ՀՍ)*

Որոշյալ, անորոշ և ժիստական դերանունների ոճական երանգավորումը նախորդների համեմատ սահմանափակ է: Ինչպես նկատել է Ս. Աբրահամյանը, մի շադր որոշյալ դերանուններ հաճախ ոճական երանգ են տալիս խոսքին ոչ թե այն պատճառով, որ տվյալ գործածություններում նրանք ստանում են իրենց սովորական իմաստից տարբեր իմաստ կամ իմաստային երանգ, այլ այն պատճառով, որ այս դեպքերում նախադասության մտքի կամ խոսքի տրամաբանական կողմից տեսակետից նրանք ավելորդ են, բայց ոճական տեսակետից, միտքը շեշտելու առումով. անհրաժեշտ են: Այսպես. «Ամրող մի ժամ նա կառորվ քափառում էր ծովափում ետ ու առաջ»: (Ը) Այս նախադասության մեջ կարելի էր գործածել նաև առանց ամրող դերանվան, բայց նշված նախադասության մեջ ամրող բառի գործածությամբ շեշտվում է քափառելու ժամանակի տևողությունը: Նույն նպատակով հաճախ գործածվում է նաև ժիստական բնույթի ոչ մի դերանունը, որոշ յուրահատկությամբ նաև՝ մյուս ժիստական դերանունները՝ ոչ ոք, ոչ մեկը, ոչինչ: Այդ յուրահատկությունը նախ այն է, որ եթե «ոչ մի» դերանվան հետ գործածվում է զոյական, ապա մյուս դերանունները գործ են ածվում հենց զոյականի փոխարեն. ինչպես՝ «Ոչ մի մարդ չի եկել» և «Ոչ ոք չի եկել»: «Նա ոչ մի բան չի բերել» և «Նա ոչինչ չի բերել»: Պետք է նկատի ունենալ նաև, որ ժիստական ծիկ որոշյալ դերանուններից հաճախ են ոճական նպատակով գործածվում, և նրանց կիրառությունների ճնշող մեծամասնությունը կարելի է արտահայտել նաև այլ բառերով, համապատասխան զոյականներով կամ դերանուններով՝ պահպանելով նախադասության ժիստական ծիկները:¹¹⁷

Հաճախ որևէ հասկացության ժիստումը կարող է արտահայտվել նաև առանց նշված դերանունների: Հմնտ - «Ոչ մի մարդ չի եկել» և «Մարդ չի եկել»: Ժիստական դերանունները նշված կիրառություններում ցույց են տալիս. որ դրանք ավելի ընդգծված են արտահայտում խոսդի վերաբերմունքը, քան հաստատական որոշյալ դերանունները:

Անորոշ դերանուններից ոճական որոշակի երանգավորում ունեն մի, մեկը, ուրիշ դերանունները, որոնցից վերջինները հաճախ նաև փոխանական կիրառություններ ունեն:

¹¹⁶ Տե՛ս Ս. Աբրահամյան. նշվ. աշխ., էջ 309:

¹¹⁷ Նշվ. աշխ., էջ 314:

Մի դերանունը հաճախ հանդես է գալիս գոյականի և ենթակայի հետ, արտահայտում է նաև ավորությունը՝ մասնավոր իմաստ կամ առարկայի ու նրա քանակի անորոշ, մոտավոր գաղափարը։ Ինչպես նկատել է Ս. Աբրահամյանը, նշված դերանունը գոյական անվան վրա դրվելիս սովորաբար գոյականի ցույց տված առարկայի գաղափարը կասկածի տակ չի առնում, իսկ թվականի վրա դրվելիս կասկածի տակ է առնում նրա ցույց տված թվի գաղափարը, ինչպես՝ «Մի օր նա եկավ ինձ մոտ» և «Մի ուր օր առաջ նա եկավ ինձ մոտ»։ Մի դերանունը, դրվելով «փոքր», «տեսակ» բառերի վրա, դարձյալ արտահայտում է անորոշության իմաստ՝ իիմնականում մոտենալով մակրայներին։ Ուրիշ դերանունը գոյականաբար գործածվելիս հաճախ գեղարվեստական խոսքում ձեռք է բերում արտահայտչականություն, հուզականություն։ Հիշենք Պ. Սևակի հանրահայտ տողերը.

*Իսկ դու ուրիշինն ես,
Դու - ուրիշիմ:
Դու՝, իմ հարազատը,
Մոտի՞կ հարազատը:
Եվ ուրիշի՞ն...
Այս ուրիշին բող որ մեկ ուրիշը լիներ...*

Նշված հատվածում, բնականաբար, խոսքի հուզականությանը նպաստում է նաև կրկնությունը, ճարտասանական կոչն ու հարցերը, ինչպես նաև ոճական - արտահայտչական այլ հնարանքներ։ Հարցական-հարաբերական (կամ հարցահարաբերական) դերանունների շարքը և նրանցից առաջինների տարրերակումը դերանվաճական համակարգում կարելի է ընդունել որոշ վերապահությամբ, բայց և այնպես, ոճական երանգավորման առումով դրանք բավականաշատ գործուն են։ Հատկապես ակնհայտ է հարցում արտահայտող դերանունների յուրահատուկ հնչերանգը, որի շնորհիվ խոսքը դառնում է ավելի արտահայտիչ ու հուզական։

Չնայած հարցական դերանունների կիրառության իիմնական նպատակը որևէ առարկայի, անձի, հատկանիշի պարզաբանումն է, ճշտումը, շինացածն իմանալու ցանկությունը, բայց և այնպես, նշված դերանունները հաճախ գործ են ածվում ոճական այլևայլ նպատակներով։ Հաճախ խոսքին արտահայտչականություն հաղորդելու նպատակով հաստատական իմաստն արտահայտվում է ոչ թե պատմողական, այլ հարցական կառույցի նախադասություններով, և վերջում տրվում դրանց պատասխանը, ինչպես՝

*Ո՞վ չի տեսել. երբ իջնում է քանձր գիշեր.
Ծիրիմներից դուրս են քողում ուկի լույսեր։ (ԵԶ)*

Բերված նախադասության մեջ հարցական դերանունը հաջողությամբ կարող է փոխարինվել անձնական դերանվանք՝ առանց իմաստային մասնակի փոփոխության, բայց բնականաբար փոխվում է խոսքի հնչերանգը. Երա հուզականությունը:

Առանձին կիրառություններում հարցական դերանունների միջոցով արտահայտվում է նաև ժխտում, ինչպես՝

*Ո՞վ քեզ ծեծեց, Մարր ջամ...
Ո՞վ անիծեց, Մարր ջամ... (ՀԹ)*

Կամ

*Ո՞վ է անվերջ հեծեծում.
Ո՞վ է կանչում այսպես ուշ...
Ո՞վ է շրջում անդադար,
Ու՞մ է կանչում հիմա նա: (ՎՏ)*

Նշված կիրառությունների ոճական արժեքն ակնհայտ է Վ. Տերյանի «Սի՞թե վերջին պոետն եմ ես» բանաստեղծության մեջ, որը ժխտումից բացի արտահայտվում է նաև կասկած, երկընտրանք:

*Մի՞թե վերջին պոետն եմ ես,
Վերջին երգիշն իմ երկրի...*

Կամ՝

*Չեմ իմանում ինքս էլ սակայն, թե ի՞նչը ինձ այսպես փոխեց
Քա՞յլ է սա մի հերոսական, թե՞ տարիքս եմ արդեմ կոխել: (ԵԶ)*

«Ի՞նչ» հարաբերական դերանունը կարող է գործածվել նաև բացականչական հնչերանգով և արտահայտել զարմանք, հիացմունք, ոգևորություն՝

*Ի՞նչ լավեց եմ, ի՞նչ պայծառ եմ այս վարդերլ...
Ի՞նչ անուշ է սիրում գարնան խենք ու խելառ այն քամին...*

Ո՞վ, ի՞նչ հարցահարաբերական դերանունները առանձին կիրառություններում կարող են արտահայտել խոսողի բացասական, արհամարհական, անտարբեր վերաբերմունքը որևէ անձի, առարկայի կամ երևոյթի նկատմամբ: Նման վերաբերմունքը նկատելի է նշված դերանունների ստորոգելիական կամ որոշային առանձին կիրառությունների դեպքում. «Ո՞վ է նա, ի՞նչ մարդ է: Նա ո՞վ է, որ ինձ թոյլ չտա իմ մտադացոմներմ իրականացնել»: Խոսողի արհամարհական վերաբերմունքն ավելի

ակնհայտ է դառնում, եթք անձերի համար տրվում է «ի՞նչ» հարցը, «ո՞վ»-ի փոխարեն: Այսպես՝ ոչ թե նա ո՞վ է, այլ նա ի՞նչ է:

Ինչպես նկատել է Ս. Աբրահամյանը, հաճախ միևնույն դերանվան միևնույն գործածության մեջ կարող են համադրվել ոճական տարրեր առանձնահատկություններ: Այսպես՝ «ինչ» դերանունը կարող է գործածվել հարցական-հարաբերական այլ դերանվան իմաստով, և միաժամանակ դրան կարող է գումարվել խոսողի յուրահատուկ վերաբերմունքը, օրինակ՝ «ի՞նչ ես ծվծպում» նախադասության ի՞նչ դերանվան մեջ ոճական երկու առանձնահատկություններ են «խաշավորվել»: Առաջինն այն է, որ ի՞նչ դերանունն այստեղ գործածված է ոչ թե իր սովորական, այլ «ինչու» իմաստով: Երկրորդը, որ նրա մեջ խտացված է բացասական վերաբերմունք: Ի՞նչ դերանվան այս, եթե կարելի է ասել, հարցական, իմաստով գործածությունները շատ տարածված են թե՝ ժամանակակից գրական հայերենում և թե՝ մանավանդ բարբառներում¹¹⁸:

Վերջին ժամանակներս ուղղիութուատեսային հաղորդումների ժամանակ բավականին գործածական է դարձել (հաճախ նույնիսկ անտեղի) «տե ինչ» արտահայտությունը, որ օտարաբանություն է և ոռուերենի համապատասխան արտահայտության բառացի թարգմանությունն է, և դրա կիրառությունը գուցեն այնքան էլ հանձնարելի չէ:

Նման պատճառաբանությամբ հանձնարելի չէ նաև «քանձ ինչումն է» կապակցության մեջ «ինչ» դերանվան ներգոյականի գործածությունը, առավել ևս նրան համապատասխան «քանձ նրանումն է» կապակցությունը, որը ցավոր շատ է տարածված ոչ միայն բանակոր, խոսակցական լեզվում, այլև գրական լեզվի տարրեր ոլորտներում: Ոճական երանգավորման առումով համեմատաբար չեզոք են փոխադարձ դերանունները, որոնք կարող են հանդես գալ գուգահեռ ձևերով, տարրերական կիրառության համապատասխան ոլորտներով: Այսպես՝ իրար, մեկմեկով ձևերը ավելի գործածական են խոսակցական լեզվում, իսկ միշյանց, մեկմեկի ձևերը ավելի գորային են ու գրական:

ԲԱՅԻ ՈԾԱԿԱՆ ԿԻՐԱՌՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ

Բայը քերականական կարգերով ու հատկանիշներով հարուստ խոսքի մաս է, ունի բազմաթիվ քերականական գուգածնություններ ու տարրերակային ձևեր, որոնցով և պայմանավորված են խոսքի մեջ նրա ոճական երանգավորումներն ու արտահայտչական պաշարների հարստությունը: Խոսքում առավել ակնհայտ են բայի դիմավոր, եղանակային ձևերի ոճական երանգները, չնայած երեմն որոշակի արտահայտչա-

¹¹⁸ Նշվ. աշխ., էջ 333:

կանություն են դրսելում նաև առանձին հերբայական ձևեր: Խոսքը, անշուշտ, այսպես կոչված, **անկախ** կամ **վիճակային** դերբայների մասին է, որոնք չեն մասնակցում բայի եղանակային ձևերի կազմությանը, ունեն ինքնուրույն, անկախ կիրառություն և կարող են արտահայտել իմաստային և ոճական նրբերանգներ:

Ակնհայտ է, որ գործողություն կատարողի՝ դեմքի բերականական կարգը նախադասության մեջ արտահայտվում է ինչպես անձնական դերանունների այնպես և օժանդակ բայի և բայական վերջավորությունների միջոցով. իսկ երբեմն էլ, եթե հարկ է լինում ընդգծելու և շեշտելու գործողություն կատարողին, ապա դիմավոր բայի հետ գործ է ածվում նաև անձնական դերանունը, ինչպես՝ «Ես ասում եմ, որ այդ բանը այլևս երբեք չի կրկնվի»: «Ես թույլ եմ տվել, որ նա շմամնակցի այդ միջոցառումներին»:

Բայի առաջին դեմքը սովորաբար ցույց է տալիս խոսողի կողմից կատարվող, միանձնյա, տևական, հաճախ նաև կոկնվող գործողություն: Առաջին դեմքի նշված կիրառությունը տվյալ բայաձեռների սովորական, հիմնական կիրառությունն է, նինչդեռ առանձին դեպքերում հանդիպում են դիմային մի շարք փոխանցումներ, այսպես՝ առաջին դեմքի բայաձեռների գործածությամբ ընդհանրական իմաստով արտահայտվում է նաև երկրորդ դեմքի հիմաստ¹¹⁹: Այսպես՝ եթե ուսուցիչը դիմում է դասարանին՝ «Ասա՛ տեսնեմ, ինչպես ենք յուրացրել դասը»: Առաջին դեմքի գործողություն կատարողի հիմաստը հաճախ կարող է արտահայտվել 2-րդ դեմքի բայաձեռների միջոցով.

«...Գնում ես, գնում ես, ամայի տարածություն, շրջապատը մութ ու լուռ, և ոչ ոք չկա»:(Մ)

Կամ՝ «Ինչքան ուզում ես, ասա, միևնույն է՝ ոչիմէ չեն հասկանում»: «Միրում ես ընկերոջ, այդ ինքը ստիճանը կարտահայտվի. սկսել ես ասել, այդ էլ մի աշխատիր ծածկել: Քաշվելն էլ ավելի վաստ է այդ դեպքում, խոսքն ուղղակի տուր ճակատին ու հեռացիք: Այդ հանգստություն կտա քեզ. կամրացնի հոգիդ»:(ՆԴ)

Եզակի 2-րդ դեմքի բայաձեռների գործածությունը առաջին դեմքի եզակիի փոխարեն բավականաշափ տարածված և սովորական իրողություն է: Այն հատկապես նկատելի է հերոսների ներքին խոսքում, եթե խոսողը դիմում է ինքն իրեն, երկրնտրանքի դեպքում, որևէ որոշում կայացնելիս, ինչպես՝ «Հապա ի նշ անես.. թողմնս փախչեն.. Եվ Գիբորն սկսեց մտա-

¹¹⁹ Բայի եղանակային ձևերի ոճական կիրառությունների մասին տես՝ Պ. Պողոսյան «Բայի նոյանակային ձևերի ոճական կիրառությունները արդյի հայերենուա. Ե., 1959, Ո. Սկրտշյանի արդեն իսկ հիշատակած աշխատությունը:

¹²⁰ Այս մասին տես նաև անձնական դերանունների բամբում:

ծել փախչելու մասին: Բայց ո՞նց փախչես, մենակ ճամփա չգիտես, մարդ չես ճանաչում...»: (ՀԹ)

Առաջին դեմքի նշանակությամբ կարող է գործածվել նաև 3-րդ դեմքի եզակի թիվը, հատկապես այն դեպքերում, երբ խոսողը, իր անունը, պաշտոնը հիշատակելով կամ ինչ-որ ձևով իրեն ակնարկելով, խոսակցի հետ իր մասին է խոսում.

Այսպես՝ «Սամվել» վեպում Հովհանն է:

«Հովհանն է անուն մասին ակնարկելով, դիմում է Սամվելին. «Հովհանն է անուն մասին ակնարկանը»: Երրորդ դեմքի հոգնակին եզակի առաջին դեմքի փոխարեն գործածվում է նաև այն դեպքում, երբ խոսողը զայրացած է և ուզում է իր արհամարհանքն արտահայտել իր պատասխան խոսքում, ինչպես՝

« – Աղջիկ պարոնը տանն է? :

– Ի՞՞նչ եք անուն, – հարցրեց Գիրորդ:

– Քեզ հարցնում եմ տանն է?, թե չէ, – քարկացավ պարոնը»: (ՀԹ)

Առաջին դեմքի խոսքը կարող է արտահայտվել նաև անորոշ դերբայի գործածությամբ, ինչպես՝

Լիմել, թե չլիմել, – այս է խնդիրը...

Երրորդ դեմքն առաջինի իմաստով է գործածվում նաև այն դեպքում, երբ խոսքն առաջ է տարգում ուրիշի բերանով (կողմից), ինչպես՝

«Էս պատմությունից հետո քեզի խեղանք զնացել էր զյուղումը պատմել, թե իր տեղը նեղ էր, եկել էր քաղաք՝ ինձ խնդրել, որ օգնեմ, իսկ ես ասել էի՛ շեմ կարող, ու ոչ նրա խոսքին էին ականջ դրել, ոչ երեսին էին մտիկ արելք»: (ՀԹ)

Առաջին դեմքի իմաստ կարող է արտահայտվել նաև այն դեպքում, երբ 3-րդ դեմքի բայի համար գործ է ածվում «մարդ» «ձևական» ենթական.

Իր բափառ կյանքում,
Մարդ ի՞նչ իմանա,
Չի՞ նստել, բախծել
Այդ բարի վրա: (ՄԻ)

«Ի՞նչ պետք է անեք. մարդ ուզում է՝ դուրս գա, աշխարհ տեսնի. բայց դուք կույր աղջկա նման հենց տանն եք պահում, ես խո պստի՞՞ չեմ»: (Ր)

Երկրորդ դեմքը կարող է գործածվել նաև 3-րդ դեմքի փոխարեն, երբ տրվում է նրա անունն, ու ակնարկվում 3-րդ դեմքը, կամ՝ երբ խոսողը մտովի դառնում է դեպի բացակա անձը, նրան դարձնում իր խոսակիցը, դրանով իսկ խոսքն ավելի ազդեցիկ դարձնելու նպատակով.

Թե չէ բավադ ես, ինչ ուզես՝ անես,
Ես չկարենամ թեզ մի խոսք ասե՞լ (ՀԹ)

Կամ՝ «...Ի՞նչ կա որ, գնա, ման արի... սո դեկավար ես, կնիկ, տղի
տեր մարդ, ի նշ ես ընկել ջահել աղջկա ետևից...»:(ԵՇ)

Երրորդ դեմքի բայածները երկրորդ դեմքի նշանակությամբ կարող են գործածվել այն դեպքում, եթե խոսողն իր խոսակցին ավելի մեծ կարևորություն է տալիս, քան դրան արժանի է: Նման փոխությունը խոսքի պատումին տալիս է աշխուժություն ու այն դարձնում կենացնի ու հետաքրքրական¹²¹: Այսպես Մուրացանի «Գևորգ Մարգարեանի» վեպում Սահակ Սևադան, դիմելով Մարգարեանուն, ասում է. «...Տեր Մարգարեանի, դու հայրենիքիդ նվիրված մարդ ես, քո բազավորի հավատարիմ պաշտոնյան ես, Սևադան (այսինքն՝ ինքը) պարտավոր է թեզ հարգել... Սևադան իրավունք չունի ծածկել յուր գործերը: Գարդմանա տերը չի կարող յուր թշնամությունը բարեկամությամբ վարագութել» (փոխ. իրավունք չունեմ, չեմ կարող և այլն):

Նման կիրառություն նկատելի է նաև այն դեպքում, եթե խոսողն իր խոսակցի հարաբերությամբ ցածր է դիրքով և իրեն նրան հավասարեցնել չի կարող, նման դեպքերում անցյալում արտահայտվում էին դիմավոխությամբ: Ընդհանրապես պետք է նկատել, որ հնագույն շրջանում պալատական միջավայրում ստորադրյալ մարդիկ՝ ծառաները, սպասավորները, աղախինները իրենց տերերին դիմում էին ոչ թե «դուք»-ով՝ հոգնակի թվով, որ այն ժամանակ դեռևս ընդունված չէր, այլ իրենց նասին խոսում էին 3-րդ դեմքով՝ ի նշան դիմացինի նկատմամբ ունեցած հարգանքի և միաժամանակ ընդգծելով իրենց ստորադրյալ վիճակը: Այս առումով ուշագրավ է Ռաֆֆու «Սամվել» վեպում Սամվելի և նրա սպասավորի երկխոսությունը.

«— Իմ տերը հենց այս րոպեին է իրամայում ճանապարհ ընկնել... Հուսիկը սրբությամբ կկատարե այդ իրամանը: Կամ՝ Իմ տիրոջ ծառան (այսինքն՝ ինքը) կարդալ շգիտե»:

Բայի երրորդ դեմքը հոգմակի թվով գործ է ածվում նաև անորոշ ենթակայի դեպքում, ինչպես՝ «Զանգը տվին: Գիրորդ վեր թուավ... Դուքը դրսից ծեծեցին... Որովհետև դրուն իսկույն բացող շեղագ, նորից ծեծեցին...»:(ՀԹ)

Ոճական երանգավորմամբ առավել հարուստ են բայի ժամանակի և եղանակի բերականական կարգերը:

Սահմանական եղանակի ներկա ժամանակը բացի իր բուն, հիմնական կիրառություններից կարող է գործածվել նաև այլ ժամանակների հմաստով կամ նրանց փոխարեն:

¹²¹ Տես Պ. Պողոսյան, «Խոսքի մշակույթի հիմունքներ», էջ 303:

Սահմանական եղանակի ներկա ժամանակի կիրառություններում սովորաբար տարբերակում են **իրադրական** և **ընդհանրական ներկայի իմաստներ**¹²²:

Ընդհանրական ներկան կիմնականում գործածվում է խոսքի պահին ընդհանրապես կատարվող, սովորական, սովորաբար տեղի ունեցող երևոյթներ կամ գործողություն նկարագրելու համար: Նշված կիրառությամբ ներկայով արտահայտվում են հանրահայտ ճշմարտություններ, իմաստություններ, իբրև սովորույթ յարձած, անընդհատ կրկնվող գործողություններ, իրողություններ և այլն: Ընդհանրական ներկայի մեջ տարբերվում են նաև, այսպես կոչված, **առածական** և **հերքիարական ներկաներ**¹²³: Առաջինով կազմվում են առածներ, ասացվածքներ, զանազան իմաստախոսություններ, ինչպես՝ «Ծտերը աշնանն են հաշվում: Մեզը սեպով են հանում»: Կամ՝ «Ծանոթ շները շեն հաշում վրադ, ծանոթ մարդիկ են հաշում քո վրա»: (ԱԻ)

Հերքիարական ներկայով արտահայտվում են ոչ իրադրական, հավանական, հնարավոր, անցյալում կատարված գործողություն, ինչպես՝

*Լինում է իբրև զյուղացի մի մարդ,
Աղքատ, օրական ապրուստի կարուտ.
Ունենում է սա մի խելոք տղա
Տանում է ծառա տալի մեկի մոտ: (ՀԹ)*

Ընդհանրական ներկան հատկապես գործ է ածվում կանոնական երևոյթների, սահմանումների, կանոնների, բնորոշումների նկարագրության ժամանակ, ուստի և այս ժամանակով են կառուցվում գիտական, պաշտոնական, դիվանագիտական, սահմանադրական, ուսումնական և այլ ոլորտներին պատկանող նյութերը:

Սահմանականի ներկան կարող է արտահայտել թե՝ անցյալ ժամանակում կատարված, ավարտված և թե՝ ապագայում կատարվելիք գործողություններ, ինչպես նաև հարցում անցյալում կամ ապագայում կատարվող գործողությունների մասին: Ուստի սահմանական եղանակի ներկան կարող է փոխարինել ոչ միայն սահմանականի անցյալ կամ ապառնի ժամանակներին, այլև մյուս եղանակների համապատասխան ժամանակներին:

Սահմանական եղանակի ներկա ժամանակը կարող է գործածվել ապառնի փոխարեն, երբ արտահայտվում է այնպիսի գործողություն, որ խոսողի կողմից դիտվում է որպես հաստատական, անառարկելիորեն

¹²² Տես Պ. Պողոսյան, նշվ. աշխ., էջ 263:

¹²³ Նույն տեղում:

Կատարվող իրողություն: Այս կիրառությունը հատկապես բնորոշ է խոսակցական ոճին, ինչպես՝

«– Մոսկվա եմ գնում, մայրիկ, – բացատրեց տղան իրմանքով: – Սի շաբար հետո մեկնում եմ»: (ՆՉ)

Երբեմն վառ, կենդանի պատկեր ստեղծելու նպատակով խոսողը ապագայում կատարվելիք գործողությունը ներկայացնում է սահմանականի ներկայություն: Եվ, ինչպես նկատել է Պ. Պողոսյանը, այս դեպքում ոչ թե բայի ներկան է գործածվում ապառնի իմաստով, այլ մտային՝ տրամաբանական ներկա ժամանակը արտահայտվում է մեկ այլ ժամանակային իմաստով: Այս կիրառությունը խոսքում դրսնորվում է այն դեպքերում, երբ ժամանակների իմաստով ընրոնելի է լինում խոսքի հետ կապված զանազան հանգամանքների գուգորդման հետևանքով: Օրինակ՝ «Գայիս ես ինձ մոտ սպիտակ մազերով. տմրտմբացող մորուքով ու ակնցներով: Ես թեզ չեմ ծանաչում»: (ՆՉ)

Ներկա ժամանակը ապառնի փոխարեն գործ է ածվում նաև այն դեպքերում, երբ գործողության տեղի ունենալը ցանկալի է տվյալ անձի համար, սակայն գործողությունը դեռ չի կատարվում, ինչպես «Գնում է, տեսնում մի տեղ հարսանիք են անում, մսացու չունեն, որ մորքեն»:

Ներկա ժամանակի բայաձերով արտահայտվում են նաև անցյալում կատարված (կամ չկատարված) գործողություններ: Ներկայի նշված կիրառությունը գուտ ոճական նպատակադրում ունի, այն է՝ անցյալի գործողությունները նույնիկա ժամանակակինետը, և դրանք ներկայացնել որպես խոսելու պահին հարածից կատարվող՝ դրանով իսկ կենդանություն և հավաստիություն հաղորդելով խոսքին:¹²⁴ Ներկայի նման կիրառությունները հատկապես վերաբերում են պատմական դեպքերի և իրադարձությունների նկարագրությանը, և այս առումով էլ այն կոչվում է պատմական ներկա, ինչպես՝ «Վարդան Մամիկոնյանն իր կորիծներով պրամբաց անցնում է գետը, միարձկում է թշնամու հոծ խմբի մեջ, գետին է տապալում բազմաթիվ թշնամինների, բայց ինքն էլ այդ մարտում ընկնում է քաջաբար»: Այս մասին Պ. Պողոսյանը գրում է. «Եթե ընդիմարական ներկայի դեպքում բայի ներկա ժամանակաձևի ժամանակային իմաստը համեմատության մեջ է լինում ներկա գաղափարի հետ ընդհանրապես, ապա պատմական ներկա է լինում այն դեպքում, երբ այլ բառերով ու լեզվական այլ միջոցներով ներկա ժամանակաձևի իմաստը հարաբերության մեջ է դրվում անցյալ ժամանակի հետ: Երբ անցյալի իրադարձությունները ներկայացվում են բայի ներկա ժամանակաձևով, կարծես թե մի տեսակ կենդանություն է առնում անցյալը, այն բերվում

¹²⁴ Տե՛ս Մ. Ասատրյան, Հայոց լեզու. Ե., 1983, էջ 363:

աշքի առաջ, դարձվում այժմեական, որով և խոսքին տրվում է աշխուժություն և հետարրդրություն»¹²⁵:

Պատմական ներկան գործածական է նաև գիտական ոճում, ոչ միայն աշխուժություն, կենդանություն տալու, այլև խոսքը բազմանիշ դարձնելու նպատակով: Սահմանական եղանակի ներկայի կազմության ժամանակ գնալով լայն կիրառություն է ստանում «է» օժանդակ բայի փոխարեն «ա»-ի գործածությունը, որը ժողովրդախոսակցական և առավել ևս բարբառներում տարածված երևոյթ է, այն գրական լեզվի նորմայի սահմաններում հանձնարարելի չէ, քանի որ, ինչպես իրավացիորեն նկատել է Պ. Պողոսյանը, «ա-ի գործածությունը այնպես է խաթարում գրական ոճը, ինչպես չի խաթարում լեզվական և ոչ մի տարր»:

Սահմանական եղանակի ներկան կարող է արտահայտել նաև գործողության վիճակ, դրություն՝ այս դեպքում արդեն դրվելով հարակատարի փոխարեն, ինչպես՝ «Մեր լիմաց բարձրանում է Արարատը՝ հայոց աշխարհի հսկամ: Դեպի հյուսիս-արևմուտք ճգվում է Հայկական պարր»: (ՎԱ)

Առանձին կիրառություններում ներկան կարող է փոխարինել նաև ըղձական և պայմանական (կատեգորիկ) եղանակների ապառնի ժամանակներին, այն դեպքերում, եթիվ արտահայտում է գործողության կատարման որևէ պայման կամ ցանկություն ներկայի կամ հավաստիի իմաստով, այսինքն՝ այնպիսի գործողություն, որը կատարվել է արդեն, կատարվում է հաստատ, անկասկած և շարունակվում է կատարվել կամ մնում է կատարվելու հնարավորության մեջ, ինչպես՝ «... Մտնում ես Սավրու գյուղը: Փողոցների մեջ խաղում է երեխանների բազմությունը: Մտածում ես, թե ամրող աշխարհի երեխաններից մի-մի համ այստեղ է բերվում: Նրանց վրա տեսնում ես ամեն երկրի, ամեն ազգերի հագուստներն ու գյուղակները...»: (Ր)

Անցյալի անկատար ժամանակը գործողության անկատարությունն արտահայտում է «մի դեպքում անցյալում սկսված և անցյալի համար չափարտված գործողություն կամ շարունակվող վիճակ, իսկ մյուս դեպքում իբրև կրկնվող գործողություններ, որոնք սկսվում էին և վերջանում ու կրկին սկսվում ու վերջանում: Չափարտվածությունն այս դեպքում վերաբերում է ոչ թե որևէ գործողության վիճակին, այլ այս գործողությունների կրկնությանը, որը տեղի է ունենում անորոշ չափով՝ անորոշ անցյալ ժամանակամիջոցում»¹²⁶.

«Խաղաղության ժամանակներում այդ հնձանների վերին հարկում, սկսյալ գարնան սկզբից մինչև ձմեռնամուտք, բնակվում էին այգեստեր

¹²⁵ Պ. Պողոսյան, նշվ. աշխ., էջ 265:

¹²⁶ Պ. Պողոսյան. Բայի եղանակների ոճական կիրառությունները արդի հայերնում, Ե., 1959, էջ 62:

ընտանիքներ: Նրանք խնամք էին տանում այգիներին, հավաքում էին պյուղները և, միևնույն ժամանակ, վայելում էին զվարճայի ծառաստանի մաքուր և հովաստան օդը»: (Ղ)

Անցյալ անկատարը երբեմն կարող է գործածվել նաև ապառնի գործողության խնասով այն դեպքում, եթե այդ գործողությունը խոսողի համար ունի կատարման, տեղի ունենալու հավանականություն, այսինքն խոսողի համար այն ունալ իրական եղելություն է.

«Եթե որդին բարձր պաշտոնների կիասներ, եթե նա կփայլեր բարձր պաշտոններում, այդ փայլը իրեն էր պատկանում, որովհետև որդին նույնպես իրեն էր պատկանում»: (Ղ)

Սահմանական եղանակի ապառնի և անցյալ ապառնի ժամանակները ունեն սակագ գործածություն և սահմանափակ կիրառություններ: Ուստի և խոսքի մեջ նրանց ոճական երանգավորումն առանձնապես նկատելի չէ: Վաղակատար (նաև անցյալ վաղակատար) ժամանակը, բացի իր հիմնական կիրառություններից, կարող է նաև արտահայտել այնպիսի գործողություն, որը ոչ միայն ավարտված, վերջացած գործողություն է, այլև մինչև խոսքի պահը հարատևող և այնուհետև ևս շարունակվող գործողություն, որը կարող է նույնիսկ վերածվել որևէ վիճակի կամ դրության: Այլ կերպ ասած՝ վաղակատարն այս կիրառությամբ արտահայտում է հարակատարի իմաստ, ինչպես՝

Տիտոր, գլխիկոր, սիրտս դարդի ծով,

Նստել եմ շվար Արագի ափին.. (ԱԻ)

Կարծում էի. որ հանար է նորից,

Հիմա գանգատով կանգնել ես իմ դեմ: (ՎՏ)

«Այս հարատևելու գաղափարը, – նշում է Պ.Պողոսյանը, – սերտ առնչություն ունի ներկայի հետ. այնպես, ինչպես բուն հարակատարն է ներկա ըմբռնվում: Այս խնասով էլ վաղակատարը գործածվում է ներկայի նշանակությամբ հատկապես անեծքներում ու աղոթքներում.¹²⁷ Ժողովրդական իմաստախոսություններում, առածներում, ասացվածքներում, ինչպես՝

Ով Մարտութա Աստվածածին,

Խաչ պատրաստի իմ աջ քազկին.

Ձեզ էր կանչել էս ննդ ժամին.. (ՀԹ)

Կամ՝ Անձարը կերել է բանջարը..

Յա գօի հետ խոսել ես, յա գարի հաց կերել ես..

¹²⁷ Նշվ. աշխ., էջ 85:

Ժողովրդախոսակցական լեզվում վաղակատարը կարող է գործածվել պայմանական եղանակի ապառնի իմաստով և արտահայտել հաստատական, վճռական գործողություն.

Եթե մեր արդար համեստ պահանջից

Մերուն նահանջեն, բաս տովք եկել է,

Մեր վայր չոքել է... (ՀՀ)

Կամ՝ «Մեր ազգին պահողն էլ լեզուն ա ու հավատը, թե սրանց էլ կորցնենք. վայն եկել ա մեր օրին»: (ԽԱ)

Վաղակատար անցյալը նույն իմաստով կարող է փոխարինել նաև պայմանական եղանակի անցյալ ժամանակին, օր. «Եթե Մացակ ապերը շիներ, քարը քարին չէին թողել մեզ մոտ... Օ՛, եթե Մացակ ապերը շիներ, մեզ կերել էր մեր միջի խալխոց»: (ՆԶ)

Անցյալ կատարյալը ևս ցույց է տալիս անցյալում կատարված, ավարտված, վերջացրած գործողություն, բայց առանց որևէ հետևանքի կամ հարադրման:

Ի տարբերություն սահմանական եղանակի մյուս անցյալ ժամանակների՝ անցյալ կատարյալով արտահայտված գործողությունը խոսելու պահին, ներկա ժամանակին ավելի մոտ է կանգնած, ուստի և հաճախ այն կարող է գործածվել նաև ներկայի փոխարին՝ հատկապես այն դեպքերում, երբ արտահայտում է խոր զգացմունք, ուժեղ հոգեկան ապրումներ, հուզմունք և այլն, ինչպես՝

– Խեղինեց, խեղինեց, վայ իմ կատուն

Այ սատկես դո, շան որդու շում...

...Մապանեցին... հայ օգնություն... (ՀԹ)

Անցյալ կատարյալը ներկայի իմաստով գործ է ածվում այն դեպքում, երբ արտահայտում է ընդհանրապես կատարվող, տեղի ունեցող կամ կրկնվող գործողություններ, հատկապես կայուն բառակապակցություններում, ասացվածքներում և այլն, ինչպես՝

«Ծերը կովեցին, անցորդի բանը հաջողվեց»:

«Ով մաշկեց կաշին, ով կերավ բիշին»:

«Աղջկա գեշը չտեսանք, հարսի լավը»: (Առածանի)

Անցյալ կատարյալը երբեմն կարող է արտահայտել նաև ապառնի գործողության իմաստ՝ այս դեպքում արդեն փոխարինելով սահմանականի ներկա ժամանակին, ինչպես՝

«...Թե բան չտեսար, ետ արի ու էս շամփուրն աչքս կոխի: Դե ես իմ ասելիքն ասի ու զնացի, իիմի դու գիտեա»: (ՆՒ)

Սահմանական եղանակի անցյալ կատարյալը վաղակատարից տարբերվում է ոչ միայն իր կազմությամբ ու արտահայտած ժամանակաձևերի հարաբերությամբ, այլև նրանով, որ կատարյալի ցույց տված գործողությունն ավելի ստույգ է ու հավասարի. և որ դա տեղի է ունեցել խոսողի ներկայությամբ: Այս առումով էլ հիշյալ ժամանակը կոչվում է նաև «ականատեսի անցյալ»: Այսպես՝ եթե որևէ մեկը մտնում է դահլիճ և հայտնում. «Դրում մարդ են սպաներ» և «Դրում մարդ սպանեցին»: Պարզ է, որ ավելի հավասարին ու ականատեսի վկայությունը երկրորդ դեպքում է արտահայտվում:

Կամ՝ «Ավտոմեքնան գնացել ծ» և «Ավտոմեքնան գնաց»:

Ըղձական եղանակի ապառնի և անցյալ ժամանակները արտահայտում են ներկա ժամանակում խոսողի ցանկությունը, իդքը, բաղձանքը, ինչպես՝

Նորից գարում է, արտերը եկմեմ
Եղմիկների հետ հովի պես ստրամ,
Արծիվների հետ երգով սափառնեմ,
Միրուս երկնքի սրտի հետ բանամ:

Ըղձական ապառնուկ արտահայտվում են նաև անեծքներ, աղոքք, օրինանք, երդում և այլն: Օրինակ՝

— Վա՛յ, խելա՛՛ Դավիթ, շաղքամի տեղակ
Դու կրակ ուտես, ցավ ուտես,— ասավ...

Կամ՝

Զաղացիդ միշտ հերք լինի,
Մնջքդ ամուր բերդ լինի: (ՀԹ)

Նշված ժամանակով երբեմն կարող է արտահայտվել նաև խրատ, հորդոր, մեղմ կարգադրություն:

Այսպես՝ Գիբորի հայրը խրատում է որդուն. «Վախտ ու անվախտ դես ու դեն չընկնես, ծեռդ ընկած փողը քոռ ու փուչ չանես, հազար ու մի պակասություն ունենք»:

Առանձին կիրառություններում կարող է արտահայտել նաև հրամայականի նշանակություն հատկապես «քող» եղանակիցի հետ: Օրինակ՝

Թող ամենքը ինձ մոռանան առհավետ,
Թող ոչ մի մարդ ինձ կարոտով չսգա,
Գերեզմանն թող չունենա արահետ,
Ու թող ոչ ոք գերեզմանիս մոտ չգա: (ՀԹ)

Ինչպես նկատում է Պ. Պողոսյանը, ըղձական անցյալը մեծ հնարավորությամբ է օժտված արտահայտելու խոր ու նույր զգացումներ, մտո-

բումներ ու խոհեր: Ըստ որում՝ սա ոչ միայն ըղձական անցյալին է վերաբերում, այլև անցյալ ժամանակներին ընդհանրապես, քանի որ ամեն մի անցյալ ստանում է վերիուշի արժեք, իսկ վերիուշը նարդկանց համակում է քախծի տրամադրությամբ:¹²⁸ Ահա մի օրինակ նշված կիրառությամբ.

Մեր տաճ պատից մի քար լիմեր.

Նստեի վրան:

Ու պատմեի անտուն կյանքիս

Հերիաքը նրան:

Պատմեի, թե այս աշխարհում

Ինչե՛ր եմ քաշել,

Եվ զյսիս տակ քանի՛ - քանի՛

Քարեր եմ մաշել.. (ՀՍ)

Պայմանական համարվող եղանակի բայածները ավելի շատ հաստատական, վճռական (կատեզորիկ) գործողություն են ցույց տալիս, քան որևէ պայմանից կախված գործողություն և այս առումով արտահայտում են սահմանական եղանակի ապառնիի, երբեմն նաև ներկայի իմաստ, ինչպես՝

Հավ իմացիր դու. առանց ափսոսի

Կերթամ, կիեռանամ ես քեզմից հիմի,

Առանց ախ քաշել կրնկնեմ սար ու ծոր,

Կոյկ կմտմեմ ով դեմս ելմի: (ԱԻ)

Ներկա ժամանակի հետ իմաստային ընդհանրությունը պայմանավորված է նրանով, որ պայմանական եղանակի կազմությունը նոյնն է, ինչ արևմտահայերենի «կը» ճյուղի մի շարք բարբառների ներկայի կազմությունը: Այս առումով էլ սահմանականի ներկա և պայմանական ապառնի բայածները նույնանում են, ինչպես՝

Բարե կուտամ, չես առնի,

Ոտքից կոխած հողմ եմ, յար... (ԱԻ)

Հարկադրական եղանակի բայածները արդեն իսկ արտահայտում են խոսողի վերաբերմունքը գործողության նկատմամբ, այն է՝ հարկադրանք կամ անհրաժեշտաբար կատարվող գործողություն:

Այս դեպքում ևս գործողության կատարումը կամայական բնույթ ունի և անհիջապես կախված է խոսողի (անհատի) անձնական վերաբերմունքից, ինչպես՝

¹²⁸ Պ. Պողոսյան, Խոսքի մշակույթի և ոճաբանության հիմունքներ. Ե., 1990, էջ 284:

Ով վարդի նման սիրուն կի՞մ ունի,
Պետք է մի արթուն շուն էլ ունենա
Նրան կամ պետք է շունը պահպանի
Կամ թե չէ՝ ջապու կեսուրը նրա... (ԱԻ)

Հարկադրական եղանակի ապառնի և անցյալ ժամանակների բայածերն ունեն նաև որոշ իմաստային նրբերանգներ:

Այսպես՝ առանձին կիրառություններում կարող են արտահայտել սահմանական ներկայի, իսկ երբեմն նաև հրամայականի իմաստ, ինչպես՝

«Դու գեղեցիկ ես, իմ կարծիքով, այնքան էլ խելացի աղջիկ պիտի լինես...»: (Ղ)

Կամ՝

Դու մարգարե պիտի լինես, խաչակիր և մարտիրոս
Խարովյկ ու խաչ պիտի լինես – ոչ իր ստրով, այլ հերոս...
Պիտի լինես հեզ...
Պիտի բանաս սիրոտ բորբոք ամեն սրտի դեմ,
Պիտի լինես միշտ հրահրուն և միշտ լուսեղեն... (Վ.Տ)

Գործողության նկատմամբ խոսողի կամայական վերաբերմունք են արտահայտում նաև հրամայական եղանակի բայածերը:

Հրամայականի եղանակային հիմնական իմաստը հրաման, կարգադրություն, երբեմն էլ հորդոր կամ խնդրանք արտահայտելն է:

Հրամայականի իմաստ է արտահայտվում ոչ միայն բայի դիմավոր ձևերով, այլև անդեմ, անվանական, անհանգույց նախադասություններով, հատկապես այն դեպքերում, երբ խոսքն ուղղվում է կոնկրետ որևէ մեկին կամ ցույց է տալիս կոչ, հրաման և ցանկություն, ինչպես՝ «Գյուտել ստահակին և ինձ ներկայացնել գլուխն՝ անմիջապես»: (ՆԶ) «Պահպանել լուսքյուն» և այլն: Ինչպես երևում է բերված օրինակներից, նշված կառույցները հատկապես ձևավորվում են անորոշ դերբայի օգնությամբ, ինչպես նաև անվանական բառ-նախադասություններով.

Հրամայական եղանակի նման կազմություններն առանց դիմավոր բայերի ավելի կտրուկ ու անմիջական են դարձնում խոսքը: Հիշենք «Մարո» պոեմի հետևյալ հատվածը:

– Դուքս իմ տանից, սևերես,
Եստ չճայիս դեպի մեզ,
Ուտ շղմնս էլ տումն,
Մյուտեցիր անունս... (ՀԹ)

Որոշ կիրառություններում հրամայական եղանակի բայածները, շնայծ ունեն հրամայականի հնչերանգ, բայց ավելի շուտ արտահայտում են ցանկություն, իղձ կամ՝ պայման.

...Աշխարհ անցիք, Արարատի նման ճերմակ գագաթ չկա,
Ինչպես անհաս փառի ճամփա՛ ես իմ Մասիս սարն եմ սիրում..

Իսկ երբեմն էլ հրամանը վերածվում է մեղմ պահանջի կամ ցանկության, հատկապես բարդ ստորադասական նախադասության մեջ ժամանակի երկրորդական նախադասությամբ.

Երբ կողմես, կգագազես աշխարհից.

Դարձիք իմն մոտ, վերադարձիք դու նորից: (ՎՏ)

Հրամայական եղանակն ավելի մեղմ, հորդորական երանգ է արտահայտում հատկապես «մի» բառ - մասնիկի օգնությամբ, որը նման կիրառություններում, ի տարբերություն արգելականի, կոչվում է «մեղմական», ինչպես՝ «Սի զնա տես, ի նշ կա դրսում»:

Հրամայական եղանակի բայածները խոսքային տարբեր իրավիճակ-ներում համապատասխան հնչերանգներով կարող են արտահայտել նաև սահմանական, ըղձական, պայմանական և հարկադրական եղանակների իմաստ, օրինակ՝ «Հաց դներ հասնի, բան դներ՝ փախչի»: (Առած)

Հրամայական եղանակով հարկադրականի իմաստ արտահայտվում է հատկապես պետք է + անորոշ դերքայ կառուցների դեպքում. «Պետք է զնալ և պարզել ծշմարտությունը»:

Բայի եղանակային ծերի ոճական կիրառություններն ավելի ակնհայտ են գեղարվեստական գրականության մեջ ոչ միայն հեղինակային, այլև կերպարների խոսքում, որոնք պայմանավորված են նրանցից յուրաքանչյուրի լեզվամտածողությամբ և ոճավորման սկզբունքներով:

ՉԹԵՔՎՈՂ ԽՈՍՔԻ ՄԱՍՆԵՐԻ ՈՃԱԿԱՆ ԿԻՐԱԾՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ¹²⁹

Նախապես նշենք, որ «չթեքվող խոսքի մաս» արտահայտությունը ինչ-որ տեղ պայմանական է, քանի որ այս խմբի մեջ դասվող խոսքի մասերից մեկը՝ մակրայն ունի նյութական իմաստ, առանձին դեպքերում հոլովվում է և կարող է ստանալ նաև համեմատության աստիճաններ, առանձին հոլովական ծեր կարող են ունենալ նաև կապերը:

¹²⁹ Այս մասին տես՝ Պ. Պողոսյան, նշվ. աշխ., ինչպես նաև՝ Ռ. Ակրտյան, Ժամանակակից հայերենի ձևաբանական ոճաբանություն, Ե., 1992:

Սա նշանակում է, որ չթերվող խոսքի մասերը միատարր չեն ոչ միայն իմաստային առումով, այլև ծեաբանական հատկանիշներով, հատկապես՝ անթերականությամբ։ Նշված խոսքի մասերի արտահայտած իմաստով (ծեաբանական հատկանիշներով) են պայմանավորված նրանց ոճական կիրառությունները։ Այս առումով էլ ոճական այլ երանգավորում ունեն մակրայները, կապերն ու շաղկապները, և բոլորովին այլ՝ ձայնարկություններն ու եղանակավորող բառերը։

Անհրաժեշտ է նշել, որ չթերվող խոսքի մասերի ոճական արժեքը, նրանց հուզական, արտահայտչական երանգավորումը բավականին սահմանափակ է, քան նախորդ խմբի խոսքի մասերինը, այդ իսկ պատճառով ոճաբանական ուսումնասիրություններում նշված բառախմբերի ոճական երանգավորման քննությանը հաճախ նույնիսկ չեն անդրադառնում (կամ էլ ապելի շատ խոսկում է նրանց քերականական առանձնահատկությունների, քան ոճական-արտահայտչական երանգավորման մասին):

ՄԱԿՐԱՅՐ

Մակրայր և իմացաբանական կարգերով, և ծեաբանական հատկանիշներով ունի սահմանափակ կիրառություն, ուստի և ոճական, արտահայտչական առումով ևս նշույթավոր չէ։ Համեմատաբար լայն կիրառություն ունեն, ածանցներով կազմված մակրայները, որոնք հաճախ հանդես են գալիս իբրև հոմանշային գուգահեռ ծեեր և կիրառության տարբեր ոլորտներում դրանորում են ոճական համապատասխան նրբերանգներ։

Այսպես՝ *-քար, -պես, -որեն* և հատկապես՝ *-ուստ, -ովի* ածանցները հիմնականում գործածվում են գրական ոլորտում, ինչպես՝ *մտերմաքար, քաջաքար, մեծապես, ազնվորեն, վերուստ, արտաքուստ, կամովին, մտովի* և այլն։ Մինչդեռ մակրայակերտ ածանցների մի մասը ունի ժողովրդական ծագում և համապատասխանաբար գործ են ածվում առօրյա - խոսակցական ոճներում, ինչպես՝

Վարի - մարդավարի, տնավարի, աղայավարի, հայավարի, ընկերավարի և այլն.

ամց - երեսանց, կողրանց, տականց և այլն,

են - թռվոալեն, զրնգալեն, գլգլալեն և այլն¹,

ու - կսկծու, ամոքու, ջգրու, ինադու և այլն:

¹ Որոշ լեզվաբաններ բառերի այս խումբը դասում է դերբայների շարքը՝ «բնբացական դերբայ» անվանումով։

Առանձին դեպքերում խոսքին որոշակի վսեմություն են հաղորդում գրաբարյան ի, ց նախորդում կազմված մակրայները, ինչպես՝ սարճ ի վեր, պատճ ի վեր, լանջն ի վեր, ի սեղի, օրնիբում, ի վերջո, ցմահ, ցայժմ և նման ժամանակի մակրայները:

Նշված ծևերը գրքային կիրառություն ունեն և հիմնականում գործածական են պատմական թեմայով գրված գեղարվեստական ստեղծագործություններում՝ համապատասխան պատմական երանգավորում, ժամանակի պատրանք ստեղծելու, ինչպես նաև տվյալ ժամանակաշրջանում գործող կերպարների խոսքը ոճավորելու նպատակով:

Ասվածի լավագույն վկայությունը Բաֆֆու, Ստ. Զորյանի պատմավեպերն են:

Մակրայների ոճական արժեքը գեղարվեստական երկերում առանձնապես նկատելի է միևնույն ձևերի գրական և խոսակցական գուգածնությունների համատեղ գործածության դեպքում: «Ոճական յուրահատուկ որակ են ստեղծում տեղի մակրայների բարբառային կիրառությունները, որոնք, հանդես գալով որպես գրական նորմայի տարբերակ, ընդգրկում են հերոսի անհատականությունը, նրա սոցիալական ծագունը, զարգացման մակարդակը, իսկ սոցիալական գործոնի կարևորությունը ոճաբանության մեջ միանգամայն ակնհայտ է, քանի որ նրանում հասարակության, ժամանակի, սոցիալական միջավայրի յուրահատուկ դրսևորումներն անխուսափելի են»¹³⁰:

Այսպես՝ «դիմաց» գրական ծևի փոխարեն Զարենցն օգտագործել է «դեմք» ծևը՝ իր ոճը հարմարեցնելով ծողովորական խոսելաձևին. «Հեմք քաղաքն է տարածվել՝ հազարամյա մի քշնամի»: (ԵԶ)

Ընդհանրապես գեղարվեստական երկերի տարբեր հատվածներում դեմք, դեսք, դենք բառերի կիրառությունները մատնանշում են խոսքի խոսակցական, բարբառային բնույթը, ընդգծում կերպարների գավառական ծագունը. Երևանց բարբառախոս լինելը, որը միաժամանակ մատնանշում է կերպարի կրթական մակարդակը:

Երբեմն առանձին հեղինակներ ոճական այս կամ այն նպատակադրում գործ են ածում լեզվի քերականական կառուցվածքին ոչ բնորոշ ձևեր: Այսպես՝ Հր. Մաքեոսյանի արձակում հաճախ են հանդիպում «որսերում», «ներքևներում», «գետակն ի Վար» և նման մակրայական կիրառություններ, ինչպես՝ «Սառած գետակն ի Վար, տասնուր կիլոմետր ներքևներում գուցե տրոփում էր գերիների շնչին հոյսը: Կամ՝ Դրսերում ոչ մի ախչի էլ շկա»:

Մակրայների ոճական արժեքն ավելի ակնհայտ է դառնում, եթե գործ են ածկում ծողովորական ծագում ունեցող և խոսակցական ոճին բնորոշ

¹³⁰ Ռ. Սկյուտշյան, Աշկ. աշխ., էջ 255:

կազմությամբ ածանցավոր մակրայներ, ինչպես՝ փոքրուց, մորուց, ամորու, ջգրու, հայավարի, թռվոալեն և այլն¹³¹:

Խոսքին ակնհայտ ժողովրդախոսակցական երանգ է հաղորդում «Էլի» ընդհանրական մակրայի գործածությունը, որը տարբեր կիրառություններում կարող է արտահայտել ծեփ, ժամանակի իմաստներ:

Խոսքին արտահայտչական որոշակի երանգավորում են հաղորդում կրկնավոր բարդության կրկնությամբ արտահայտված մակրայները: Հիշենք Վ. Դավթյանի՝ Պ. Սևակին նվիրված հետևյալ տողերը.

...Ծշնջացիր ինձ՝ «Հետո»...

Իսկ «Հետոն» ծովս էր ու շաճք.

«Հետոն» կայծակ էր մի սե, «Հետոն» վերքն էր քո քունքի,

«Հետո» կանգնել էի ես դագաղի մոտ քո դաժան

Դամբանական խառնած իմ կաթկրող արցունքին...

Կամ՝

Զեռս ծոցին, մոլո՛ր, մոլոր...

Այս կեծ-կրակին հե-հե վազ տալու.. (ԱԻ)

Ոճական առումով բավականին արդյունավետ են բարդություններով կամ բառակապակցություններով արտահայտված ծեփ մակրայները, ինչպես՝ զլոր-զլոր, դղոր-դղոր, բոսոր-բոսոր, սիրուս պես, երգիս նման և այլն:

ԿԱՊ

Համեմատաբար ոճական սահմանափակ երանգավորում ունեն կապերը, քանի որ սրանք նյութական իմաստից զուրկ են, չունեն ձևաբանական այլայլ դրսաբրումներ և շարահյուսական ինքնուրույն կիրառություններ:

Երբեմն ոճական յուրահատուկ որակ կարող են ստեղծել առանձին կապերի գրական ձևերին զուգահեռ խոսակցական տարբերակների կիրառությունները:

Այսպես՝ «մեջ» կապի համապատասխան խոսակցական տարբերակը՝ «մեջին», «միջին» խոսքին հաղորդում է պարզություն, բարձություն, ժողովրդական նտածելակերպ, ապա իր գերադաս բառի հետ նպաստում է բանաստեղծական տողերի մյուս անդամների արտահայտչականությանը, ինչպես նաև բանաստեղծական հանգի ստեղծմանը, ինչպես՝

¹³¹ Տես Պ. Պարոսյան, նշվ. աշխ., էջ 310:

*Ծարմաղ Զարոն ծորի միջին
Վարդ կը փնտիր շոլշորուն,
Ալ-շրբունքին, լալ-շրբունքին
Մեկ էլ նատավ զառ մնելուն: (ԱԻ)*

«Նույնպիսի ժողովրդախոսակցական երանգ է ստանում շարադրանքը «մոտ» կապի փոխարեն «քով» բարբառային տարրերակի կիրառությամբ»¹³²:

*Եկավ Սիեր ճորտերու քով,
Տեսավ՝ ճորտեր
Եղունգմերով, ագուներով
Խիճ կիանեն արտի հողեն: (ԱԻ)*

Մինչդեռ հաճախ որպես հնաբանություն գործածվող ի փառու, ի պատիվ, ի հեծուկս և նման կապերը խոսքին հաղորդում են հանդիսավորություն, պաշտոնականություն: Պատահական չե, որ նշված ձևերի կիրառությունները հատկապես բնորոշ են պաշտոնական, դիվանագիտական, ինչպես նաև վերամբարձ ոճերին:

Կապերի կիրառության մասին անհրաժեշտ է նշել նաև հետևյալը: Օտար լեզուների, հատկապես ոռուերենի անմիջական ազդեցությամբ նկատելի են առանձին կապերի սխալ, անտեղի, անհարկի կիրառություններ, որոնք խճողում են խոսքը: Նման կիրառությունները նկատելի են և գրավոր, և բանավոր խոսակցական լեզվում և որպես օտարաբանություններ գրական լեզու են բավանցել հիմնականում մամուլի և թարգմանական գրականության միջոցով: Նշենք դրանցից մի քանիսը:

Քավականին տարածված են «վրա» կապի սխալ կիրառություններ: Այսպես՝ հայերենի «նվազել», «սիրահարվել» բայերը պահանջում են համապատասխան խնդիր՝ տրական, հայցական հոլովածերով, ինչպես՝ նվազել ջուրակ, դաշնամուր, դուրուկ, սիրահարվել Անահիտին. Արամին, քաղաքին և այլն, բայց՝ նվազել ջուրակի, դաշնամուրի, դաստուկի վրա, սիրահարվել Անահիտի, Արամի, քաղաքի վրա ձևերը սխալ խնդրառություն են, անընդունելի ձևեր, մերժելի քերականական օտարաբանություններ: Մի շարք այլ կիրառություններում «վրա» կապը դարձյալ անտեղի գործ է ածվում ներգոյական հոլովածերի դեպքում համապատասխան հոլովական «ում» վերջավորության փոխարեն:

Այսպես՝ ճիշտ չեն՝ «Մեր բնակարանը զտնվում է Թումանյան և Արովյան փողոցների խաչմերուկի վրա. Կամ՝ «Ես բնակվում եմ Զարենցի փողոցի վրա»:

¹³² Տե՛ս Ռ. Մկրտչյան. նշվ. աշխ., էջ 274:

ճիշտ և ընդունելի են. «Մեր բնակարանը գտնվում է Թումանյան և Արդյան փողոցի խաչմերուկում»: «Ես բնակվում եմ Չարենցի փողոցում»: Դարձյալ սխալ, ոչ տեղին կիրառությամբ «վրա» կապը հաճախ գործ է ածվում «մասին», «վերաբերյալ» կապերի փոխարեն, ինչպես «Գյունականները երկար մտածեցին Սևանը փրկելու խնդրի վրա, քայլ առայժմ ապարդյուն»: «Ի՞նչ ես ստածում այդ թեմայի վրա»: «Վրա» կապի նշված կիրառությունները հանդիպում են դեռևս 70-90-ական թվականների հայ գեղարվեստական արձակում, հատկապես Շաֆֆու, Սուրացանի ստեղծագործություններում, իսկ այսօր բավականաշահ տարածված են գրական լեզվի և գրավոր, և բանավոր – խոսակցական տարրերակներում:

Նմանապես համծնարարելի չէ նաև հիշյալ կապերի փոխարեն «զորք» կապի գործածությունը այս և նման դեպքերում «Այդ հարցի շուրջ երկար, անզիջում գիտական բանավեճ ծավալվեց»: «Մինչև այսօր Ղարաբաղի հիմնախնդրի լուծման շուրջ միասմական կարծիք չի ծնավորվել» (մամ.):

Ռուսերենի անմիջական ազդեցության հետևանքով է նաև «մոտ» կապի կիրառությունը տեղի ինաստ ցույց տալու առումով, եթե հեղինակի որևէ ստեղծագործությունը նատնանշելու փոխարեն (ներգոյական հոլովածելով) գործ է ածվում տվյալ հեղինակի անվանման սեռական հոլովածեր ամուռ «մոտ» կապի հարադրությամբ: Այսպես՝ փոխանակ նշելու, որ «Հումանիանի «Անուշ» պոեմում Մոսկվա սպանում է Սարոյին, և ապա Անուշը խելագարվում է», ասում են և նույնիսկ՝ գրում «Հ. Թումանյանի մոտ Սարոն սպանում է Մոսկվին, իսկ Անուշը խելագարվում է»: Կամ «Նրա մոտ մի միտք հղացավ» (փոխ. նրա մեջ), «Ժմ մոտ մի միտք հղացավ», (փոխ. իմ մեջ - գիտում): Հաճախ չարաշակիվում և անհարկի է գործածվում «համար» կապը: Հատկապես անորոշ դերբայի տրական հոլովածելով արտահայտված նպատակի պարագան սովորաբար դրվում է առանց «համար» կապի, ինչպես՝ «Նա գնաց քաղաք սովորելու»: «Նա մեկնեց ամառանոց՝ հանգստանալու» (քայլ ո՛չ սովորելու կամ հանգստանալու համար): Կամ նշված կապը հաճախ գործ է ածվում «ինչո՞» հարցական դերանվան հետ, որը դարձյալ ավելորդ է. ինչպես՝ «Դու ինչո՞ համար չես մասնակցում այդ միջոցառումներին» (փոխանակ՝ ինչո՞ չես մասնակցում..): Որոշ անշտուրյուններ են նկատելի նաև «հետ» կապի խնդրառության ժամանակ: Այսպես՝ «ծանոթանալ», «հանդիպել» և նման բայերի խնդրառության դեպքում «հետ» կապը գործ է ածվում, եթե կապի խնդիրը անձ ցույց տվող գոյական է, իսկ մնացած բոլոր դեպքերում խնդիրը դրվում է տրական հոլովածելով, առանց «հետ» կապի, ինչպես՝ ծանոթանալ քաղաքին. քաղաքի տեսարժան վայրերին. գործողության ծրագրերին. մինչդեռ մեկ այլ դեպքում՝ ծանոթանալ ուսանողնե-

րի, բժիշկների, աշակերտների հետ և այլն: Նշված կիրառություններում, ինչպես նկատել է Ս. Արքահամյանը, պետք է նկատի ունենալ, որ միասնության հարաբերություն ցույց տալու դեպքում ավելի բնորոշ է առարկաների, անձանց փոխադարձ կապը, քան միակողմանի հարաբերությունը, թեև չի բացառվում, բայց, համենայն դեպքուն նկատելի է, որ լեզուն նման դեպքերում ծգտում է գործածել քերականական այլ ծերեր և միասնության հարաբերությունն արտահայտել այն դեպքում, եթե, թեև թույլ չափով, բայց կա փոխադարձություն»¹³²:

Հաճախ «հետ» կապը գործ է ածվում նաև «դեմ»-ի փոխարեն, մինչդեռ ակնհայտ է, որ «հետ» կապն ունի և արտահայտում է ոչ թե հակադրության, այլ միասնության իմաստ, ուստի «կովել», «պայքարել» և նման բայերի խնդրառության դեպքում պետք է գործածել «դեմ»-ը և ոչ թե «հետ»-ը, այսպես՝ «Պատերազմի տարիներին մեր բանակը կովում էր ոչ թե թշնամու հետ, այլ՝ թշնամու դեմ: Ահա մի օրինակ մամուլից: «Ֆաշիստական Գերմանիան եկրոպական մի շարք երկրների հետ կովում էր Սովետական Միության հետ» (պետք է լինի դեմ): Ի դեպ, ընդունելի չէ «հետ» կապի մեկ այլ կիրառություն, եթե այն գործ է ածվում «ետ» մակրայի փոխարեն, ինչպես՝ հետ զնալ, հետ-հետ զնալ, փոխանակ՝ ետ զնալ. ետ-ետ զնալ, իսկ բարդություններում նախընտրելի են ոչ թե ետինդափոխական, այլ՝ հետինդափոխական և նման ծերը: Հիշենք Հովհանոսանի հայտնի տողերը.

Ետ եկեք, դարձեք, իրար հետ եկեք...

Որոշակի շփոթ է նկատելի նաև «հանձին» և «հանձինս» կապերի գործածության ժամանակ: ««Հանձին» կապի խնդիրը պետք է դրվի եզակի թվով, քանի որ այն եզակի ներգոյականի իմաստ ունի, ինչպես՝ ««Հանձին Արամի» (այսինքն՝ Արամի անձի մեջ) ուսուցիչը տեսանում է ապագայակագոյն մասնագետի», մինչդեռ «հանձինս» կապը, որ «անձն» գոյականի հոգնակի ներգոյականի իմաստ է արտահայտում, խնդիր է պահանջում հոգնակի թվով՝ հանձինս ուսանողների, հանձինս ծեզ և այլն: Նշված ծեզ առաջացել է «անձինք» գոյականի գրաբարյան «անձինս» հայցական + ի նախդիրը՝ հետագա ի – յ – ի պատմական հնչյունափոխության հետևանքով: Հավանաբար այս դեպքում շփոթվում կամ նույնացվում է «ի դեմս» կապի գործածության հետ, որը խնդիր է պահանջում և եզակի, և հոգնակի թվերով. ինչպես՝ ի դեմս Արամի, ի դեմս թշնամու, ի դեմս նրանց և այլն:

¹³² Տես Ս. Արքահամյան, Աշվ. աշխ., էջ 340:

Երբեմն «միջև» կապի փոխարեն գործ է ածվում «մեջ»-ը, որը դարձյալ այդ կիրառությամբ հանճնարարենի չէ, քանի որ «մեջ»-ը ցույց է տալիս տեղ, պարունակություն, մինչդեռ «միջև»-ը երկու կամ ավելի (բազմակի) առարկաների կամ անձերի միջև եղած տարածական հարաբերություն, առաջինը սովորաբար դրվում է եզակի թվով արտահայտված խնդրի հետ, իսկ երկրորդը՝ հոգնակի թվով, այսպես՝ «Արամի մեջ նկատելի է ուսումնական առաջընթաց, իսկ Արամի և Սուրենի միջև կա ընկերական ջերմ հարաբերություն»։ «Արարատյան դաշտը փոփած է Մասիս և Արագած լեռների և Ախուրյանի ու Արփայի միջև...»։

Ոճական որոշակի երանգավորում կարող են արտահայտել կապային հոնանիշների գույգերը, ինչպիսիք են՝ միասին - հանդերձ, բացի - զատ, դեմ - ընդդեմ, հօգուտ - իշահ և այլն, որոնցից առաջինները ավելի շատ խոսակցական երանգ են արտահայտում, իսկ երկրորդ շարքում նշվածները՝ գրական, գրքային։

Նշվածից պարզ է դառնում, որ կապերի ոճական երանգավորումները առավելապես պայմանավորված են լեզվի տարբեր ոլորտներում եղած գուգածնություններով, ինչպես նաև կապերի խնդրառության մեջ նկատելի հոնանշությամբ, և, անշուշտ, հեղինակի ոճական որոշակի նպատակով գործածության դեպքերով։

ԾԱՂԿԱՊ

Ծաղկապների դերը խոսքում ոչ միայն ծևաբանական է, այլև շարահյուսական, նրանք արտահայտում են ինչպես բառերի, այնպես և նախադասությունների զանազան հարաբերություններ։ Որքան էլ շաղկապը դիտվում է նյութական իմաստից գուրկ խոսքի մաս, այնուամենայնիվ այն արտահայտում է նաև ինքնուրույն բառային այլայլ իմաստներ, որոնցով և պայմանավորված են նրա ոճական տարբեր կիրառությունները։

«Ծաղկապներն այն բառերն են, որոնք ոչ միայն որոշակի են դարձնում նախադասության անդամների և նախադասությամբ արտահայտված մտքերի տրամաբանական կապերն ու առնշությունները, այլև ծևակորում են նախադասությունները տրամաբանական զանազան հարաբերություններ ու առնշություններ արտահայտելու համար»¹³⁴։

Ծաղկապների ոճական արժեքը ևս պայմանավորված է նրանց կիրառության ոլորտներով, նրանք կարող են հավասարապես գործածվել և ժողովրդախոսակցական, և գրական, և գրքային։ Վերամբարձ երանգներով։

¹³⁴ Պ. Թողոսյան, նշվ. աշխ., էջ 323։

Ժողովրդախոսակցական ոլորտում առավել ևս գործածական են *ու, էլ, թե, քայց, որեմն, որ, իմշ, թե, թե որ, քանի, միմշն, միմշն որ, հենց, հենց որ, թե չէ, թեկուզ, ոնց որ և այլ շաղկապներ, համեմատաբար վերամբարձ են՝ միմշյեռ, սակայն, զի, քանզի շաղկապները, վերջիններս նաև հնարանուրյուններ են, գրաբարյան ձևեր, որոնք ունեն հազվադեպ, հիմնականում գրքային կիրառություններ:*

Որոշ շաղկապներ, որոնք հիմնականում պատկանում են գրական ոլորտին, հանդես են գալիս խոսքային միջին, հաճախ նաև չեզոք կիրառություններում, ինչպես՝ *և, ևս, նաև, այլեւ, այլ ոչ թե, քայց և այմպես, և ոչ թե, քանի դեռ, թեպես և, իմշպես որ, որպես թե, եթե միայն և այլն: Շաղկապների կիրառության հաճախականությունը և ոճական երանգավորումը պայմանավորված են նրանց արտահայտած բառային իմաստներով և իմաստային-գործառական առանձնահատկություններով: Գործառական բոլոր ոճերում գործուն են և լայն կիրառություն ունեն *ու*, և միավորիշ շաղկապները: Ըստ որում այս երկուսի միջև ևս կա կիրառական հաճախականության զգալի տարրերություն: Այսպես՝ *ու* շաղկապը արտասանական առումով ավելի սեղմ է և բարեհունչ, քան և-ը (այն բաղկացած է երեք հնչյուններից՝ *յ, է, կ*, որոնցից ինընց առաջինը՝ *յ-ն* արտասանական առումով ու-ի համեմատ այնքան էլ բարեհունչ չէ՝ որպես միջնալեզվային ծայնորդ): Ուստի *ու* շաղկապը՝ որպես բարեհունչ և սեղմ արտասանություն ունեցող ծայնավոր, ավելի հաճախ գործածական է քանավոր խոսքում և, բնականաբար, նաև առօրյա, ժողովրդախոսակցական ոճում ընդիմանրապես:*

Նշված շաղկապները՝ որպես լեզվի զարգացման տվյալ փուլում ամենից գործածական ու կենսունակ շաղկապներ, ինչպես արդեն նշեցինք, ունեն կիրառական տարրեր հաճախականություն, որը պետք է նպաստեր նաև դրանց իմաստային և ոճական տարրեր դրսնորումների բացահայտնանը: «Որքան էլ նրանք մոտ լինեն իրենց իմաստներով (որպես միավորման հարաբերություն արտահայտող համադասական շաղկապներ), այնուամենայնիվ, ունեն իմաստային, կիրառական տարրերություններ, որոնք, իրենց հերթին, գուգակցվում են արտահայտչական պլանում դրսնորպած տարրերություններով, դրանք ավելի լավ երևում են այն դեպքում, եթե *և, ու* շաղկապները կիրառվում են միևնույն նախադասության մեջ: Եթե միևնույն նախադասության մեջ նշված շաղկապների գործածության անհրաժեշտություն կա, ապա *ու* շաղկապը հանդես է գալիս ավելի սերտ միասնություն ցույց տալու համար, ավելի փոքր միավորներ կապելու համար, իսկ *և-ը* ընդիմակառակը, կապում է համեմատաբար մեծ ծավալի լեզվական միավորներ»¹³⁵:

¹³⁵ Տես Ռ. Ակրտշյան, նշվ. աշխ., էջ 286:

Եվ իրոք, *ու շաղկապով միանում են ավելի մոտ, ավելի սերտ հարաբերություն ունեցող բաղադրիչները*: Ասվածը ավելի համոզի կդառնա, երբ նկատի ունենանք հայերենի հարադրավոր բարդությունների համակարգը, նրանց կազմությունը, ինչպես՝ *տուն ու տեղ, օր ու գիշեր, մարդ ու կիմ, միաս ու կաց, ցիր ու ցած, ծիչ ու ծաղիկ և այլն*: Բնական է նաև, որ նման կազմությունները ևս առաջին հերթին բնորոշ են ժողովրդախոսակցական ոճին, ժողովրդական լեզվամտածողությանը: Ուսումնասիրությունները ցույց են տալիս, որ ու շաղկապի գործածությունը գեղարվեստական երկերում ավելի է նպաստում ժողովրդական ոգի, երանգավորում արտահայտելուն, քան ևը: Եվ դա անառարկելի է: Հայտնի է, որ Հովի Թումանյանը, որպեսզի «Անուշ» պոեմի լեզուն ավելի հարազատ դարձնի ժողովրդական ոգուն, վերամշակելիս բազմարիկ տեղերում և շաղկապը փոխարինել է *ու-ով՝ աշխատելով և-ը գործածել պոեմի միայն այն հատվածներում*, որ գրված են բարձր ոճով և հեղինակի մտորումներն ու միջնորդություններն են:

Եթե «Անուշի» 1892 թ. հրատարակության մեջ եղել է 35 ու և 110 և, ապա վերջին տարբերակում *ու-երի քանակը աճել և դարձել է 117, իսկ և-ինը նվազել է և դարձել 15: Եթե Ե. Չարենցն իր «Մաճկալ Սաքոյի պատմության» մեջ, որ գրված է ժողովրդական լեզվով, գործածել է 63 ու շաղկապ, և ոչ մի հատ և. ապա Ավ. Խահակյանը «Աբու-Լալա-Սահարի» պոեմի միայն նախերգանքում 1 *ու-ի դիմաց գործածել է 11 և»:*¹³⁶*

Ժողովրդախոսակցական ոճում գործածական են նաև *համա, ախր և հակադրություն արտահայտող այլ շաղկապները*, որոնք առավել ևս գեղարվեստական խոսքում ոճական որոշակի երանգավորում ունեն և հաճախ կարող են փոխարինել ժխտական շարահյուսական կառույցներին: Այս առումով բնորոշ է Հ. Սահյանի լավագույն բանաստեղծություններից մեկը.

*Ախր, ես իմշաբե՞ս վեր կենամ, զնամ,
Ախր, ես իմշաբե՞ս ուրիշ տեղ մնամ,
Ախր, ուրիշ տեղ հայրեններ չկամ
Ախր, ուրիշ տեղ հորովել չկա...*

Կիրառական հաճախականությամբ կենսունակ են նաև *որովհետև, հետևաբար*, քանի որ և նման ստորադասական շաղկապները, որոնց գործածությամբ ապահովվում է խոսքի տրամաբանականությունը և հատկապես շարադրանքի պատճառահետևանքային կապը:

¹³⁶ Տես Պ. Ռողոսյան, նշվ. աշխ., էջ 324:

Նշված շաղկապները հիմնականում գործ են ածվում գիտական, պաշտոնական ոճերում և արտահայտում են համապատասխան դատողություններ, մտահանգումներ, ամփոփում և ընդիանրացում: Նման ոճական երանգավորում ունեն նաև որոշ գուգադրական շաղկապներ, ինչպիսիք են՝ եթե... ապա, քամի որ... որեմն, ոչ թե... այլ, ոչ միայն... այլն և այլն:

Հարկ է նշել նաև, որ հաճախ և բանավոր, և գրավոր խոսքում նկատելի են իջշալ ձևերի սխալ կիրառություններ: Այսպես՝ ոչ միայն կառույցն արտահայտում է ներունակության հարաբերություն, իսկ ոչ թե ն հակադրություն, ուստի և առաջին դեպքում որպես զուգադրի շաղկապ պետք է գործածել այլն բաղադրյալ ձևը, որն արտահայտում է այլ + նաև կառույցը, իսկ երկրորդ (ոչ թե) դեպքում միայն այլ-ը, ինչպես՝ «Միջոցառմանը մասնակցեցին ոչ միայն դասախոսները, այլև՝ ուսանողները» (ներունակություն): Բայց՝ «Միջոցառմանը մասնակցեցին ոչ թե ուսանողները, այլ դասախոսները» (հակադրություն, բացառում): Ծաղկապների ոճական արժեքն ակնհայտ է նաև ճարտասանական առանձին կառույցներում, հատկապես բազմաշաղկապության և անշաղկապության դեպքում, որոնց մասին կնշվի շարադրանքի համապատասխան բաժնում:

ԶԱՅՆԱՐԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ ԵՎ ԵՂԱՄԱԿԱՎՈՐՈՂ ԲԱՌԵՐ

Զայնարկություններն ու եղանակավորող բառերը հայերենի խոսքի մասերի համակարգում տարբերակվում են իբրև վերաբերմունքային խոսքի մասեր կամ ընդհանուր անվանմանք՝ վերաբերականներ: Նրանց խոսքիմաստային ընդհանրությունն այն է, որ երկուսն ել զուրկ են նյութական իմաստից, զուրկ են թերման ձևերից և նախադասության անդամ չեն դառնում:

Բայց և այնպես և իմաստային, և ոճական-արտահայտչական առումով սրանք իրարից որոշակիորեն տարբերվում են. և պատահական չեն, որ որոշ լեզվաբաններ վերաբերականները համարում են միայն եղանակավորող բառերը, իսկ ձայնարկությունները դիտում են որպես կամային բառեր: Ակադ. Գ. Զահոռկյանը եղանակավորող բառերի մի խումբ անվանում է կամարերական բառ-մասնիկներ և բաժանում երկու ենթախմբի՝ սաստկական-ընդգծողական (անզամ, իսկ մանավանդ, մինչև ամգամ, մինչև իսկ, մամանավանդ և այլն) և զիջական-սահմանափակման (գեր, գոնե, լոկ, միայն, միմիայն և այլն):¹³⁷

¹³⁷Տես Գ. Զահոռկյան, «Ժամանակակից հայերենի տեսության հիմունքները», Ե., 1974, էջ 533:

Հիշյալ խոսքի մասերի առաջին, հիմնական տարբերությունն այն է, որ եղանակավորող բառերն արտահայտում են խոսողի դատողական վերաբերմունքը և առանձին երանգավորում հաղորդում այս կամ այն հասկացության նկատմամբ, մինչդեռ ճայնարկություններն արտահայտում են խոսողի անմիջական, զգացական վերաբերմունքը: Հենց սրանցով էլ պայմանավորված են նրանց ոճական կիրառությունները, և այս առումով էլ նրանցից յուրաքանչյուրի ոճական արժեքը ներկայացնելիս անհրաժեշտ է մոտենալ տարբեր չափանիշներով՝ հատկապես նկատի ունենալով նրանց կիրառության ոլորտները գործառական ոճերի համակարգում:

Եղանակավորող բառերն արտահայտում են խոսողի իրական կամ կանաչին վերաբերմունքը գործողության նկատմամբ: Ի դեպ, քերականական այս կարգը նախ և առաջ արտահայտվում է բայի համապատասխան եղանակների միջոցով, իսկ ապա նաև եղանակավորող բառերով, որոնք իրենց արտահայտած իմաստներով բազմազան են և կարող են արտահայտել խոսողի այս կամ այն վերաբերմունքը որևէ գործողության նկատմամբ:

Ըստ իրենց արտահայտած բառային իմաստների՝ եղանակավորող բառերը կարող են լինել **հաստատական, ժխտական, ցուցական, երկրայական, սաստկական** և այլն:

Հաստատական եղանակավորիչներն արտահայտում են հաղորդվող նյութի, ասվածի հավաստի, հաստատական, ստույգ, ծզգրիտ լինելը, ինչպես՝ իհարկե, իրավ, իսկապես, իրոք, արդարե, իսկ ամենատարածվածը և գործածականը պատասխանական «այդ» բառն է, խոսակցական «Ժա» տարբերակով, որը որպես պատասխան հաճախ կարող է փոխարինել ամբողջ նախադասությանը. դրանով իսկ նպաստում է ոճի սեղմությանը, ինչպես՝ «Կարո՞ղ ես հաստատել քո ասածի ճշնարտացիությունը»:

– Այո՞՛: Տո էդ ի՞նչ է հալդ. էլի հիվանդ ե՞ն: – Հա. աղա ջան: (ՆԴ)

Կարո՞՞ղ եմ ասել, որ հայրս գալու՞՞է: Այո՞՛, Սամվել...»:

Խոսքին անառարկելիություն, հավաստիականություն են հաղորդում նաև՝ անպայման, իհրավի, անպատճառ, անկասկած. անտարակույս եղանակավորիչները, որոնք միաժամանակ գրքային, վերամբարձ երանգավորում ունեն:

«Անտարակույս արդարությունը մեր կողմն է»:

«Անկասկած նա ինձ ամեն ինձ կասի»:

«Հարկավ այս բոլորից հետո այլևս ամհնար էր դավաճան կնոջ հետ մի հարկի տակ ապրելը»: (Ը)

«Իհրավի, լեզուն ազգի ամենանվիրական ստեղծագործությունն է»:

Ժխտական եղանակավորիչները հիմնականում ոչ և չէ՝ ծերս են, որոնք այս և հա հաստատականների հականիշներն են, որոնցից «չէ» ժխտականը գործ է ածվում լեզվի ժողովրդախոսակցական ոլորտում, հաճախ նաև գեղարվեստական գրականության մեջ: Սրանք հիմնականում գործ են ածվում ժխտական նախադասություններում արդեն իսկ տրված հարցին ժխտողական, մերժողական պատասխան տալու համար: Այս եղանակավորիչները նույնպես իբրև պատասխանական բառեր կարող են փոխարինել մի ամբողջ նախադասության, ինչպես՝

— Բնակարանդ լա՞վ է տաքացվում: — Ոչ:

Կամ՝

Սիրո հազար երգ ենք լսել, բայց քո երգը ուրիշ է. չէ:

Սիրո հազար վերը ենք տեսել, բայց քո վերքը ուրիշ է. չէ: (ՍԿ)

Եղանակավորիչների մեկ այլ խումբ արտահայտում է հաղորդվող մտքի, իրականության թվացողական, անիրական, կասկածելի կամ հավանական լինելը և կոչվում են երկրայական եղանակավորիչներ: Սրանք, ըստ իրենց իմաստային առանձնահատկությունների, բաժանվում են տարբեր խմբերի՝ երկրայական - հավանական, երկրայական - անհավանական և երկրայական - հարցական:¹³⁸ Դրանցից են՝ գուցե, երևի, թերևս, կարծես, ըստ երևույթին, ասես և այլն, ինչպես՝

Յոյի կարիք արցունքի նման կախվել է ծառից...

Եհ, ի՞նչ իմանաս,

Գուցե ծնվել է վաղուց մոխրացած

Ինչ-որ մի աստղի ուկե ծիծաղից (ՎԴ)

Նշված բառախմբից առավել գործածական է «մի՞թե» եղանակավորիչը հարցական հնչերանգով, որն արտահայտում է անհամաձայնություն, դժգոհություն, ժխտում, որը ոճական որոշակի երանգավորմանը հաճախ արտահայտում է նաև ճարտասանական հարցում, ինչպես նկատելի է նաև Վ. Տերյանի հանրահայտ տողերում.

Մի՞թե վերջին պրետն եմ ես.

Վերջին երգիշն իմ երկրի...

Գեղարվեստական ոճում գործածական է նաև «արդյոք» եղանակավորիչը, որը բացի կասկածից և երկմտությունից երբեմն արտահայտում է հաստատում, իսկ այլ դեպքերում նաև՝ ժխտում, մտավախություն:¹³⁹

¹³⁸ Տես Ս. Աքրահամյան և ուրիշ, «Ժամանակակից հայոց լեզու, հ. 2, Ե., 1974, էջ 561:

¹³⁹ Ռ. Սլուտչյան, նշվ. աշխա.. էջ 311:

Արդյոք ո՞ւր ես դու... ԱՇԽ արդյոք դու որ
 Ծանապարհների հեռում ես մաշտմ.
 Արդյոք քո սրտում ի՞նչ հույս է փայլում.
 Արդյոք խաղաղ է սիրտդ փորորկուտ.
 Արդյոք անցյալի լույսերը մեռած
 Չե՞ն հուգում սիրտը. իմ հոգու կարուտ.
 Իմ բնրուց սիրած. իմ անդարձ երազ: (ՎՏ)

Նշված եղանակավորող բառերը խոսողի վերաբերմունքն արտահայտելու տեսակետից դրանորում են նաև բազմիմաստություն և օժտված են մեկից ավելի կամայական-երանգավորող իմաստներով:

Խոսողի կամայական վերաբերմունքն են արտահայտում և ոճական որոշակի երանգավորում ունեն նաև սաստկական, կամային, զգայական և զիջական եղանակավորիչները, որոնք, դրվելով շարահյուսական կառույցի այս կամ այն անդամի վրա, ընդգծում են այն. սաստկություն, բաղձանք, կամք, ցանկություն հաղորդում համատեքստում ներկայացված փաստի, երևույթի, առարկայի, գործողության նկարագրությանը:¹⁴⁰ Դրանցից են՝ թող, ապա, հապա, երանի, երանի թե, երնեկ և այլն: Առօրյա-խոսակցական ոճին բնորոշ են հատկապես հենց, ոնց որ, իրեն, բաս, դեհ, էյի, ոնց որ թե, իո եղանակավորիչները, որոնք համապատասխան երանգավորում, ժողովրդախոսակցական լիցք են հաղորդում խոսքին և ստեղծում խոսքային տվյալ իրավիճակին բնորոշ ոճավորում:

Զայնարկությունների ոճական արժեքն ամենից առաջ պայմանավորված է այն հանգամանքով, որ դրանք, լինելով զգացմունքային աշխարհի արտահայտիչներ, արտահայտում են խոսողի ապրումները, հույզերն ու զգացմունքները, դրանով իսկ ստեղծում համապատասխան հնչերանգ և հուզականություն:

Հայ քերականագիտության մեջ տարբերակվում են ճայնարկությունների երկու խումբ՝ բացականշական և կոչական: Առաջիններն արտահայտում են մարդու, խոսողի զգացմունքները՝ ուրախություն, վիշտ, ցավ, հիացմունք, զարմանք, ինչպես՝ ջան, ախ, օհ, վայ, այ, օֆ և այլն, իսկ կոչական ճայնարկությունները հիմնականում գործ են ածվում խոսակցի ուշադրությունը գրավելու համար՝ նրան մի բան հաղորդելու, մի գործողության մղելու և այլ նպատակներով, ինչպես՝ հեյ, էյ, այ, տո՛, դե, դեհ և այլն, որոնք սովորաբար դրվում են կոչական բառերի կամ հրամայական բայաձևների հետ:

Քանի որ ճայնարկություններն արտահայտում են և կամային վերաբերմունք, և զգացում, պայմանագիրված են տվյալ անհատի, խոսողի

¹⁴⁰ Նշված տեղում:

կամայական, սուբյեկտիվ վերաբերմունքով և տրամադրությամբ, ուստի և հաճախ կարող են նաև բազմիմաստ լինել: Այսպես՝ «վա՞յ», «վա՞ն» ծայնարկությունները տարբեր իրավիճակներում կարող են արտահայտել և զարմանք, և հիացմունք, և ափսոսանք, և դժգոհություն, վախ ու ցավ. օրինակ՝ «Վա՞յ, խեղծ տղա, իգուր կորար»: «Վա՞յ, հիմա ի՞նչ պիտի ամենք»: «Վա՞յ, մենք նրան մեռած էինք համարում» և այլն:

Նկատենք նաև, որ հայերենի բացատրական բառարաններում նշված ձայնարկությունների համար տրվում է երկու տասնյակի հասնող իմաստներ: Հաճախակի գործածական օ՛ ձայնարկությունը կարող է արտահայտել ուժեղ կիրք, գրգռվածություն, հուզմունք, զգացմունք թե՛ դրական, թե՛ բացասական իմաստով, սեր, քնքշություն, գութ, կարեկցանք, ատելություն, արհանարիանք և այլն: Ծարահյուսական կապակցության մեջ շատ դեպքերում այդ ձայնարկության իմաստն ընդհանուր է ու անորոշ: Այսպես՝ Ե. Զարենցի «Օ՛, գրքերի աշխարհը – տիեզերը է, անեզը» նախադասության մեջ օ՛ ձայնարկությունը կարող է արտահայտել և հիացմունք, և զարմանք, և սեր, և քնքշանք, մտահոգություն, և կամ բոլորը՝ միաժամանակ: Մեկ այլ կիրառության մեջ «Օ՛, նա շատ է տեսել այդպիսի դատեր»: Նշված ձայնարկությունը կարող է արտահայտել ատելություն, արհանարիանք, տիսրություն, ծաղր կամ՝ այս բոլորը միաժամանակ¹⁴¹:

Առօրյա - խոսակցական ոճում լայն կիրառություն ունի «ջա՞ն» ձայնարկությունը հատկապես կոչականների հետ և արտահայտում է խոսողի սիրալիրությունը, քնքշանքը, մտերմիկ վերաբերմունքը խոսակցի նկատմամբ, ինչպես՝

– Ե՞յ, ջա՞ն հայրենիք, ինչքա՞ն սիրուն ես..

Կամ՝

– Ո՞վ քեզ ծեծեց Մարտ ջան..

Ո՞վ անիծեց, Մարտ ջան.. և այլն:

Ոճական նման կիրառություններ ունեն նաև բնածայնական կամ նմանածայնական բառերը, որոնց միջոցով հատկապես հնարավոր է դառնում վերաբերությունը կենդանիների, առարկաների, բնության տարբեր երևույթների ձայները հատկապես գեղարվեստական կրկնության մեջ, ինչպես՝ «Միայն լսում եմ զգույշ ոտնածայնք. որ խաշամը կոխելով առաջ է գալի – խըշտ, խըշտ, խըշտ, բան չի երևում. բայց դարձյալ խըշտ, խըշտ, խըշտ, մոտենում է, ավելի ու ավելի...»: (Թ)

¹⁴¹ Տե՛ս Մ. Ասատրյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե., 1980, էջ 460:

ՇԱՐԱՀՈՒՍԱԿԱՆ ՈՒՍԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

Շարահյուսական ոճագիտությունն ուսումնասիրում է շարահյուսական կարգերի ու միավորների (բառակապակցություն, նախադասություն, հնչերանգ, շարադասություն) իմաստային-ոճարանական, հուզարտահայտչական գործառույթները, նրանց հոմանջությունը խոսքում և դրանց դրսնորման ու կապակցության եղանակները, ձևերը:

Շարահյուսական ոճագիտությունը լեզվաբանության, ավելի նեղ՝ ոճագիտության այն բնագավառն է, որի առաջնահերթ խնդիրն է ներկայացնել ու բացահայտել խոսքի կառուցվածքը, նրա կառուցվածքային առանձնահատկությունները ոճարանական, արտահայտչական տեսանկյունից:

Ավանդական լեզվաբանությունը քերականությունը տարբերակում է երկու տեսանկյունից՝ գիտություն բառերի մասին և գիտություն բառակապակցությունների ու նախադասությունների մասին (շարահյուսություն), որը և դեռևս բավարար հիմունը չէ խոսքի ամբողջական և ավարտուն ուսումնասիրության համար, քանի որ նշված ոլորտների կողքին լեզվաբանության մեջ կա նաև համեմատաբար թիւ ուսումնասիրված բնագավառ՝ շարահյուսական ոճագիտությունը, որի հիմքում ընկած է պարզ և բարդ շարահյուսական կառույցների, շարահյուսական հոմանշության, հնչերանգի և շարադասության, այլևայլ խնդիրների ուսումնասիրությունն ու դրանց պարզաբանումը: Ի տարբերություն ծեաբանական համակարգի՝ լեզվական միջոցների ընտրության առումով շարահյուսական մակարդակն ավելի մեծ ու լայն հնարավորություններ ունի, քանի որ այստեղ համեմատաբար ավելի թիւ են գործում քերականական կանոններով պարտադրվող միօրինակությունն ու բազմապիսի սահմանափակումները:

Այլ կերպ ասած՝ յուրաքանչյուր անհատի (գրողի, ստեղծագործողի) վարպետությունը, ոճական անհատականությունն ու ինքնատիպությունը ավելի ակնհայտ է դառնում շարահյուսական ոլորտում: Այս առումով իրավացի է Ա. Եֆիմովը, երբ նշում է, որ գրողի ոճի առանձնահատկության բանալին ամենից առաջ շարահյուսության մեջ է, քանի որ ոճարա-

նական - անհատական կարգը գերազանցապես կառուցվածքային շարահյուսական է¹:

Գեղարվեստական երկի շարահյուսական կառուցվածքի բննությունն ամենից առաջ ներադրում է տվյալ երկի նախադասությունների կառուցվածքի, կապակցության տարբեր եղանակների, շարահյուսական ավելի քարտ ու ծավալուն միավորների, պարբերույթների կառուցվածքային ու ոճական վերլուծություն: Գրողի ստեղծագործական անհատականությունը կարող է դրսնորվել ոչ միայն նախադասության կամ խոսքային այլ միավորների ընտրության դեպքում, այլև նախադասության յուրաքանչյուր անդամի կապակցության եղանակներն ու սկզբունքները մշակելիս:

«Գեղարվեստական գրականության ոճաբանության համար,- նշում է Վ. Վինոգրադովը,- հսկայական նշանակություն ունեն լեզվի կառուցվածքի մեջ դրված բառերի դասավորման միջացները և սկզբունքները, ինչպես նաև նրանց հետ կապված նախադասության անդամների հնչերանգային բաժանման ձևերն ու կարգերը»:

Ոճագիտական շարահյուսության խնդիրները, կառուցման ձևերի ու բնույթների տարբերությունները, նույնիսկ պարզ նախադասության կառուցվածքի և ծավալի տարբերությունը շատ կարևոր է գրական-գեղարվեստական տեքստի շարահյուսական յուրահատկությունների գնահատման և իմացության համար»:²

Ասվածից պարզ է դառնում, որ որևէ գրողի ստեղծագործության շարահյուսական կառուցվածքի ուսումնամասիրությունը ընդհանուր առնամք պետք է բացահայտի շարահյուսական հոմանիշների ընտրության, նրանց կապակցության եղանակների ու դրսնորման միջոցների, նախադասության՝ որպես խոսքի ավարտուն միավորի, արժեքն ու կառուցման հիմնական եղանակները՝ դրանցով ևս պարզաբանելով տվյալ գրողի ոճի էական ու անհատական հատկանիշները:

Շարահյուսական ցերականական կարգերն ու միավորները որոշակիորեն մասնակցում են գրծառական և իրադրական տարրեր ոճերի ձևավորմանը, լեզվի կիրառության յուրաքանչյուր ոլորտին հաղորդում համապատասխան լիցքավորում և երանգավորում, յուրաքանչյուր ոճի համար ստեղծում համապատասխան շարահյուսական կառուցման հարուստ ու բազմապիսի համակարգ:

Եվ քանի որ արդի գրական հայերենն ունի շարահյուսական կարգերի ու միջոցների, շարահյուսական կառուցման հարուստ ու բազմապիսի համակարգ, որը պարունակում է հուզական, արտահայտչական լայն հմարավորություններ, բառակապակցությունների, նախադասության

¹ А. И. Ефимов. Стилистика художественной речи, М., 1961, с. 415.

² В. В. Виноградов. Стилистика. Поэтика, М., 1963, с. 12.

տեսակների բազմազանության արտահայտման լայն դրսերումներ, ուստի և շարահյուսությունը ևս, ինչպես և հայերենի մյուս ոլորտները, ոճաբանության համար ուսումնասիրության լայն ու անսպառ հնարավորություններ է ստեղծում և հանդես գալիս որպես մեր լեզվի հարստության հարահոս ու անսպառ աղբյուր:

Շարահյուսությունը մտքի արտահայտման լեզվամտածողության կաղապարների համակարգ է, որի մեջ մտնող բազմաթիվ պարզ ու բարդ կառույցների շնորհիկ և դրանց համապատասխան ծևավորվում են խոսողի մտքերը, հույզերն ու կամքը, նրա տրամադրություններն ու հոգեվիճակը:³

Այսպիսով՝ շարահյուսական ոճագիտության խնդիրներն ու նպատակները լայն են ու բազմաբնույթ՝ սկած շարահյուսական նյութական բաղադրիչներից ու շարահյուսական հոնանիշներից (որոնց մասին նշվել է ուսումնասիրության համապատասխան բաժնում) մինչև խնդրառության ու շարադրասության, հնչերանգի ամենալայն դրսերումները, որոնք նպաստում են խոսքի հուզականությանն ու արտահայտչականությանը, հնարավորություն տալիս խոսափելու միօրինակություննից, միապահպարջունից և ստեղծում ոճական ու արտահայտչական բազմազանություն։ Հատկապես ակնհայտ են շարահյուսական միավորների ոճական դրսերումներն ու տարրերակները գործառական տարրեր ոճերում, որ կարելի է ասել, որ նրանցից յուրաքանչյուրն ունի իր շարահյուսական ուրույն կառուցվածքը, հատկապես, եթե համեմատելու լինենք գիտական և գեղարվեստական կամ առօրյա-խոսակցական ոճերի շարահյուսական համակարգերը, նրանց նախադասությունների կառույցները, շարադրասությունն ու հնչերանգը։

Բառակապակցությունները՝ որպես շարահյուսական կարգեր, լեզվի նախահաղորդակցական և հիմնականում անվանողական միավորներ են և առանձնակի ոճական երանգավորում չունեն, սակայն նշենք, որ գործառական տարրեր ոճերում կարող են ունենալ կիրառական տարրեր հաճախականություն։ Այսպես՝ անվանական բառակապակցություններն ավելի լայն կիրառություն ունեն հատկապես գրքային ոճերում (գիտական, պաշտոնական և հրապարակախոսական), իսկ բայական բռնակապակցություններն ավելի շատ գործ են ածվում առօրյա-խոսակցական և գեղարվեստական ոճերում։

Շարահյուսական ոճագիտության ուսումնասիրության հիմնական և առաջնային միավորը նախադասությունն է՝ իր իմաստային, կառուցվածքային, հնչերանգային տարատեսակներով. կիրառական զանազան դրսերումներով ու հոնանշային տարրերակներով։

³ Տե՛ս Պ. Պողոսյան, նշվ աշխ., էջ 334։

Ըստ կազմության կամ ստորոգումների քանակի՝ նախադասությունները լինում են պարզ և բարդ, իսկ պարզ նախադասություններն ըստ գիշավոր անդամների առկայության բաժանվում են երկկազմ և միակազմ, որոնք ունեն նաև իրենց հնչերանգային տարրերականները:

Երկկազմ կամ երկկենտրոն նախադասությունները մտքերի արտահայտման հիմնական եղանակ են, որոնց միջոցով արտահայտվում են ընդհանրապես պատում, եղելություն, դեպք, իրադարձություն և այլն: Այս կառուցվածքի նախադասություններն ունեն բազմաթիվ դրսերումներ և գործ են ածվում գործառական բոլոր ոճերում, մինչդեռ նախադասությունների մյուս խումբը՝ միակազմ նախադասությունները, նշված բոլոր ոճերում գործածական չեն կամ սակագ են հանդիպում:

Երկկազմ նախադասությունները, իրենց կիրառական ոլորտներով և կանոնական բնույթով պայմանավորված, խոսքի մեջ չունեն նաև նույն ոճական արժեքն ու հոգաարտահայտչական երանգավորումը, ինչը նկատելի է միակազմ նախադասությունների դեպքում:

ՄԻԱԿԱԶՄՆԱԽԱԴԱՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՌԱՋԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Այլ ու բազմարույթ է միակազմ նախադասությունների ոճական երանգավորումը հատկապես առօրյա-խոսակցական և գեղարվեստական ոճերում:

Միակազմ նախադասություններն այնպիսի կառույցներ են, ուր բառը կամ բառակապակցությունը որոշակի խոսքային իրավիճակում համապատասխան հնչերանգի միջոցով արտահայտվում են ավարտուն նախադասության իմաստ և դրանով իսկ դառնում հաղորդակցման միավոր:

Իրենց կառուցվածքով միակազմ նախադասությունները բազմարույթ են. լինում են անենթակա, անդեմ բառ-նախադասություններ⁴:

Անենթակա նախադասություններն ամենից առաջ նպաստում են խոսքի սեղմությանն ու հակիրճությանը, սովորաբար արտահայտվում են բայի եզակի երրորդ դեմքով. միադիմի բայերով. դրանք հիմնականում բնորոշ են առօրյա-խոսակցական ոճին և ընդհանրապես՝ ժողովրդական լեզվամտածությանը:

Անենթակա նախադասություններով արտահայտվում են մքնոլորտային երևույթներ, տեղումներ, տարվա եղանակներ, ժամանակ, շրջապատի, իրավիճակի հետ կապված այլևայլ հարաբերություններ, ինչպես՝ «Երեք ժամ անձրևում էր: Ամպել ա, ձյուն չի գալիս: Ամպել էր. եր-

⁴Տես Ս. Գյուլբողայան. Միակազմ նախադասությունները ժամանակակից հայերենում, Հ. Հարությունյան. Անյեմ նախադասությունները ժամանակակից հայերենում, Ե., 1970:

Կինքը մոռայլվել: Նշված կարգի նախադասություններով են արտահայտվում նաև առանձները, ասացվածքներն ու թևավոր արտահայտությունները, որոնք նույնպես ժողովրդական լեզվամտածողության լավագույն դրսերումներ են, ինչպես «Ուտող ոտողի է, փախչող փախչողի, տանող տանողի»: «Ծտերը աշճանճ են հաշվում»: «Գիսունի հետ քարքաշիր, անգետի հետ փլավ մի ուսիի»: Կամ «Գժի հետ խոսել ես, կամ գարի հաց կերել ես»: Անդեմ նախադասությունները բաժանվում են երկու ենթախմբի՝ անվանական և բայական:

Ինչպես նկատել է պրոֆ. Հ. Հարությունյանը, անվանական նախադասությունների գործածության ոլորտը համեմատաբար նեղ է՝ խոսակցական լեզու, գեղարվեստական գրականություն, երբեմն էլ հրապարակախոսական և գիտական ոճեր, երբ հեղինակը ցանկանում է ասածին հուզական երանգ հաղորդել:

Անվանական նախադասությունները գործ են ածկում գեղարվեստական գրականության բոլոր ժանրերում՝ հատկապես հեղինակային նկարգրություններում: Այսպես՝

Դալուկ դաշտեր, մերկ ամտառ...

– Մահացողի տիսու՞ր կյանք...

Անձրև, քամի, սև կամար...

– Սրտակտոր հեկեկանք... (ՎՏ)

Կամ Ավ. Խսահակյանի հետևյալ հատվածը.

«Մի ամրող աշխարհ: Լույս, լույս ամեն կողմ:

Իրարանցում, եռուզեռ: Կառքեր, կամիոններ, մարդիկ, ծիեր, կանայք, նորից կառքեր, նորից ծիեր, մարդիկ, ցրտահար, արևակեզ, կարմրած, սևացած: Ծիչ, աղմուկ, ժիսոր, բոռոց, խրխինջ, ծիծաղ, զայրույթ, կատակ, գոռոց, հայիոյանք...»:

Այսիսի նախադասությունների գործածությամբ հեղինակը մատնանում է սոսկ առարկաների, երևույթների գոյությունը. դրանց թվարկումով ստեղծում տեսողական, առարկայական պատրանք, ինչպես նաև հանդիսավոր, առարկայական, պատկերավոր ոճ:

Անվանական նախադասությունները մեծ մասամբ հուզական լիցքով հագեցված նախադասություններ են, կապվում են զանազան մտապատկերների հետ, արտահայտվում հատուկ հնչերանգով, միաժամանակ ծառայում են մտքերի արագ հաղորդումների, ժամանակների, պատկերների ու տեսիլների արագ փոփոխումներն արտահայտելու համար և առաջ են բերում ընդհատավոր ոճ:⁵

⁵ Տես Աշվ. աշխ.. էջ 57:

6 Տես Պ.Պաղոսյան, Աշվ. աշխ.. էջ 352:

Ահա Ե. Չարենցի հետևյալ հատվածը.

Երևան:
Քսան թվական:
Փետրվար:
Սարու:
Մայիս..
Ողջո՞յն, ընկեր Ծափաքա՞ր
Մուսայե՞լ:
Սարուխան..

Այս կարգի նախադասություններն արտահայտում են նաև խառը, լարված իրավիճակ, ամենաուժեղ հոգական ապրումներ, ինչպես՝ Հրդե՞ն, մարդասպանությո՞յն, օգնությո՞ւն և այլն:

Միակազմ, անվանական կառույցի նախադասություններով են կազմվում նաև ողջունի, մաղթանքի, անեծքի խոսքեր, կոչեր, քանի որ դրանք ևս ունեն համապատասխան հոգական երանգավորում.

**Երես՞ն նրան, ով իր գործով
Կապրի անվերջ, անդադար...**

Կամ՝

**Ողջո՞յն, աշխարհաշեն արքա:
Ողջո՞յն քեզ, մեծ Արա:
Քեզ հաշտ, խարտյաշն Անահիտ:
Ուրախությո՞ւն և փա՞ռ հայոց Վարդապառիմ..**

Դրամատիկական ստեղծագործություններում անվանական նախադասությունները հաճախ նպաստում են շրջապատի, իրավիճակի նկարագրությանը՝ իբրև նախապատրաստություն, որ կոչվում է ռեմարկ. ինչպես՝ «Արար երկրորդ: Հայոց աշխարհ: Արմավիր: Հրապարակ: Արայի պալատի առջն: Խորքում պալատի կամարաձև շքամուտքք՝ զարդարված Վահագնի և Անահիտի արձաններով»: (ՆԶ)

Միակազմ նախադասությունների համակարգում ոճական բազմագան կիրառություններով աշքի են ընկնում կամային-հոգեկան վերաբերմունք արտահայտող անվանական նախադասությունները, որոնց միջոցով հաճախ առարկան, երևոյթը կամ որևէ իրողություն ներկայացվում և գնահատվում են խոսողի անհատական վերաբերմունքով: Նման նախադասությունները ծևափորվում են խոսքային որոշակի իրավիճակներում, հաղորդակցման այլևայլ հանգամանքներում և հիմնականում բնորոշ են խոսակցական լեզվին, քանի որ հատկապես հոգեկան լարված, հուզված

իրավիճակներում խոսողը անմիջապես չի կարող ծևավորել իր միտքը կանոնավոր կառուցվածքով, տրամաբանական կապակցությամբ, ուստի և նախընտրում է տվյալ իրավիճակում միտքն արտահայտող հիմնական գերադաս բառը կամ հասկացությունը, որը հաճախ կարող է ուղեկցվել համապատասխան դիմախսազով ու շարժումներով, ծայնային եւելքներով և հնչերանգով։ Ինչպես՝ «Չո՞ լր» արտահայտությունը որևէ իրավիճակում կարող է ներկայացնել տվյալ պահի իրադրությունն ամենայն մանրամասնությամբ, առանց երկարաբանության։

Հուգական-արտահայտչական հարուստ հնարավորություններ ունեն հատկապես իրամայական նախադասությունները, որոնք առավելապես գործ են ածվում պաշտոնական ոճի տարբեր դրաւորումներում (այդ թվում և գինվորական) և արտահայտում են կարգադրություն, իրաման, թելադրանք, ինչպես՝ կրակ, ոտքի, ի գեն, լրել, աջ դարձ և այլն։

«Հայրենիքի դավաճանների ն կրակ.- կանչեց հրամանատարը։ Դադար, դադար,- գոշում էիմ սեպուհները»։ «Ազ ուսմ առաջ, քայլով մարդ»։ «Լոռություն,-սաստեց դատարանի նախագահը» և այլն։

Ակնհայտ հուգական-արտահայտչական երանգավորում ունեն անվաճական այն նախադասությունները, որոնք կառուցվում են գերադաս անդամի կամ որևէ լրացման կրկնությամբ, ինչպես ։ «Մի կապո՞ւտ, կապո՞ւտ երկինք, ու արև, արև, արև»։ (ՎԴ) «Բյուր մարդոց մեջ, պաղ մարդոց մեջ որպես տրտում Անապատում, Սենակություն, Սենակություն»։ (ՎՏ)

Առավել հարուստ ոճական լիցքավորում և արտահայտչականություն ունեն բացականական հնչերանգ ունեցող ձայնարկությունների կրկնությամբ կազմված անվաճական միակազմ նախադասությունները։ Հիշենք «Անուշ»-ի հայտնի բառատողը.

Վո՞ւզ-վո՞ւզ, Անո՞ւզ, Վո՞ւզ-վո՞ւզ, քուրի՞կ,
Վո՞ւզ քու սերին, քու յարին...
Վո՞ւզ-վո՞ւզ, Սարո, Վո՞ւզ-վո՞ւզ, իգիր,
Վո՞ւզ քու սիրած սարերին...

Եվ ինչպես նկատել է Էդ. Զրբաշյանը, նաև պոեմի վերջում ամբողջությամբ կրկնվող այս բառատողը ծառայում է «փրու ողբերգական թեմայի ավարտ, իբրև յուրօրինակ ոերվիեմ»։

Բայական անդեմ նախադասությունները կառուցվում են անորոշ (մասամբ նաև հարակատար) գերբայններով, ուր քերականորեն չի արտահայտվում ոչ միայն գործողություն կատարողը, այլև եղանակը, ժամանակը, թիվը և դեմքը, որոնցով և պայմանավորված են նրանց ոճական արժեքն ու տարաբնույթ կիրառությունները։

Այս կարգի նախադասություններից կիրառական մեծ հաճախականություն ունեն հատկապես հարցական հնչերանգ ունեցող կառույցները, որոնք արտահայտում են ներքին հարցում, խոսողի երկմտանքը, կասկածը որևէ գործողություն կատարելու վերաբերյալ: Դրանք հատկապես բնորոշ են գեղարքվեստական ոճին, երբ խոսողը գտնվում է հոգեբանորեն բարդ, անորոշ, անելանելի իրավիճակում, և հաճախ կարող են ունենալ նաև բայի ըղձական եղանակի ապառնի ժամանակի առաջին դեմքով դրսերված համապատասխան հոմանիշներ:

Եթե համեմատենք նշված կառույցների երկու նախադասություններ, ապա ակնհայտ կդառնա անդեմ նախադասությունների պատկերավոր, արտահայտիչ լինելը, ինչպես՝ «Հեռանա՞լ այստեղից, թե՞ հաշտվել ամեն ինչի հետ» և «Հեռանա՞մ այստեղից, թե՞ հաշտվեմ ամեն ինչի հետ»:

Պարզ է, որ երկրորդ նախադասության մեջ ոճական երանգավորումն ու խոսքի հուզականությունն խսպառ բացակայում են:

Բայական անդեմ նախադասությունները հանդես են գալիս նաև բացականշական հնչերանգով և արտահայտում են խոսողի իդքը, ցանկությունը որևէ գործողության կատարման նկատմամբ: Սրանք առավել գործածական են գեղարքվեստական ոճում (հիմնականում չափածոյում) և դրանով իսկ պատկերավոր, արտահայտիչ են դարձնում խոսքը: Եվ քանի որ նշված կառույցի նախադասությունները հիմնականում արտահայտում են իդք, ցանկություն, կարող են ունենալ նաև հաճախատասխան հոմանիշ ձևեր, երկկազմ կառույցներ բայի ըղձական եղանակի ապառնի ժամանակի առաջին դեմքի բայաձևերով, որ հաճախ կարող է ուղեկցվել «երամի» եղանակավորող բառի իմաստով: Նշենք Վ. Տերյանի հետևյալ հայտնի քառատողը.

*Սոռանա՞լ, մոռանա՞լ, ամեն ինչ, ամենին մոռանալ,
Չըսիրե՞ն, չխորիե՞ն, չափատապ - հեռանալ...
Մի վայրկյան ամենից հեռանալ, ամենին մոռանալ -
Խափարում, ցավերում քարանալ մեն միայն...*

Նշված քառատողում խոսքի հուզականությանն ու արտահայտչականությանը նպաստում են ոչ միայն բացականշական հնչերանգը, այլև բանաստեղծական հատուկ շեշտադրությունն ու բայական անդեմ ձևերի կրկնությունները, որոնցով և ուժեղանում է գործողության ցանկալիությունը:

Անդեմ նախադասությունների համակարգում ոճական-արտահայտչական որոշակի երանգավորում ունեն նաև հրամայական հնչերանգի բայական անդեմ նախադասությունները, սրանք ևս անվանական կառույցների նման, գործ են ածվում պաշտոնական առանձին ենթառերում, զինվորական, ուղամական ոլորտում, մարզական պարապմունքնե-

րի ժամանակ և հիմնականում արտահայտում են անառարկելի, քննարկման և երկնտանքի ոչ ենթակա գործուղություն, ինչպես՝

«Լոե լ, քանդել զնդացիրները»:

Կամ «Կրակել, կրակել, շրողմել նրան խոսելու, շրողմել»: (ՎՏ)

«Հասնել և ձերքակալել» (ՍԶ) և այլն:

Բայական անդեմ նախադասությունները կարող են արտահայտել ըստ երևույթին շիրականալի թվացող ցանկություններ, ⁷ ինչպես՝

Ապրել, ապրել, ապրել այնպես.

Որ սուրբ հոգի երթեր շզգա քո ավելորդ ծանրությունը:

Ապրել, ապրել, ապրել այնպես,

Որ դու ինքը էլ երթեր շզգա քո սեփական մանրությունը: (ՊՍ)

Ալորյա-խոսակցական ոճում երբեմն գործածական են նաև հարակատար դերքայով կազմված բայական անդեմ նախադասություններ, որոնք բանավոր խոսքին բնորոշ լեզվական իրողություններ են, ինչպես՝ «Աշխարհը զրկվել է այդ ամեն ինչից, թքած այդ բոլորի վրա: Ինչ լինելու է, բող լինի, հերմ էլ անհիծած»:

Ավելացնենք նաև, որ անդեմ նախադասությունների կիրառական տարրեր հաճախականությունն ու ոճական երանգավորումը պայմանավորված են ոչ միայն գործառական ոճերի բնույթով ու նրանց կառուցվածքային առանձնահատկություններով, այլև հաղորդվող նյութի թելադրանքով, նրա բնույթով, ինչպես նաև հեղինակի որոշակի նպատակադրմամբ ու ոճական անհատականությամբ:

Միակազմ նախադասությունների տարատեսակներից են նաև **բառնախադասությունները**, որոնք Պ. Պողոսյանի հավաստմամբ հատկապես կիրառվում են տրամախոսության մեջ, հիմնականում ժողովրդական ծագում ունեն, գործածական են խոսակցական, հասարակ ոճերում, ուստի և սովորաբար շեն հանդիպում պաշտօնական, գիտական և հրապարակախոսական ոճերում: Բառ - նախադասությունները հիմնականում պատասխանական նախադասություններ են և արտահայտում են հաստատում, ժխտում, դրանք կարող են երկխոսության մեջ գործածվել ոչ միայն նախադասության անդամի կապակցության, այլև ցանկացած մտքի ու մտքերի կապակցությունների փոխարեն: «Այս իմաստով, – շարունակում է նա, – այդ և ոչ բառերը, որոնք խոսակցական լեզվի տարբերակում գործ են ածվում նաև հա և չէ ձևերով, խոսքի մեջ ունեցած իրադրական բնույթով նման են դերանուններին, քանի որ ամեն մի ցանկացած պահի նրանց մեջ կարող է դրվել ցանկացած ամեն մի իմաստ ու

⁷ Տես Պ. Պողոսյան, նշվ. աշխ.. էջ 356:

բռվանդակություն: Հենց սրա մեջ է քառ - նախադասությունների ոճական արժեքը, քառեր, որոնց օգնությամբ խոսքը դարձնում ենք համառոտ, խուսափում ավելորդ կրկնություններից, խոսքին հաղորդում կտրականություն, վճռականություն, դրանց միջոցով արտահայտում զանազան վերաբերմունքներ»:⁸

Բառ-նախադասությունները ցույց են տալիս խոսողի վերաբերմունքը այս կամ այն երևոյթի, առարկայի նկատմամբ, ուստի և հիմնականում արտահայտվում են եղանակավորող բառերով կամ երբեմն նաև ծայնարկություններով: Մրանք չունեն ստորոգում, բայց նախադասությունը ձևավորվում է համապատասխան հնչերանգով, որով և արտահայտվում է խոսողի վերաբերմունքը՝ հաստատում, ժխտում, հարցում, մերժում, զարմանք, հիացում, կասկած և այլն:

Սովորաբար այդ պատասխանական բառ-նախադասությունները առանձին, միայնակ են գործածվում, թեպետ երբեմն կարող նև ունենալ պարագա լրացումներ, ինչպես «Զկարծես թէ հիվանդացել եմ «քանաստեղծական» հիվանդությամբ: Ոչ, դեռ ոչ»: (ՎՏ) «Հավատացյա՞լ եք, մայրիկ: - Առաջ հա, իսկ հիմա՞ոչ»:

Երբեմն հաստատող կամ ժխտող բառ-նախադասությունների հետ գործ են ածվում նաև ծայնարկություններ, որոնք տվյալ դեպքում առանձին նախադասություն չեն:

«Օ՛, ոչ, ոչ: Իսկ հայր ունե՞ս Ձոնի: - Օ՛, իհարկե»: Բառ-նախադասությունները՝ որպես բանավոր, խոսակցական ոճին հատուկ լեզվական իրողություններ գործածական են նաև գեղարվեստական գրականության մեջ և խոսքը դարձնում են աշխույժ, կենդանի: Սահուն ու դյուրին: Խոսողը դրանով համառոտում է իր ասելիքը, իսկ վերջինս էլ բնորոշում է իրեն, ⁹ ինչպես՝

- Սարո՞ւ, - Հը՞: - Զարրուն ե՞ս: - Հա՞: - Քնած չե՞ս: - Չէ: - Ո՞նց ես: - Է հ, եսի՞մ: (Ն-Դ)

Բառ-նախադասություններով ներկայացվում են նաև խոսքային իրավիճակը, խոսողի հոգեվիճակն ու տրամադրությունը տվյալ պահին:

Բառ-նախադասությունները համախ գործ են ածվում նաև այն պահերին, եթե խոսողը ծամանակ չի ունենում իր մտքերն ընդարձակ ձևով արտահայտելու, հարկ է լինում հապեեպ, շտապ պատասխան տալու: Օրինակ՝

«Ոչ, ոչ, ոչ, - արտասանեց Եվան ամտանելի տանջանքով և գլուխը լրեց սեղանի վրա: Կամ՝ Հա՛, բա՛, հա՛, - պատասխանեց կինը վրդով-ված»: (Ն-Դ)

⁸Տես Պ. Պողոսյան. Աշվ. աշխ.. էջ 359:

⁹Տես Ս. Գյուլբողարյան, Աշվ. աշխ.. էջ 198:

«Հա էյի, հա էյի, աղջի, – ասաց մի ուրիշ կիմ»: (ՆԴ)

Քառ-նախաղասությունները հանդիպում են նաև մենախոսության մեջ, կերպարների ներքին խոսքում, դրանով առավել ևս ակնհայտ դարձնում է երրոսի ներքին ապրումները, նրա հոգեվիճակը: Այսպես՝ Շիրվանզադեի «Քառոս» վեպում հրդեհից հետո Միքայելը մտորում է Շուշանիկի մասին: «Եվ նա պիտի այրվե՞ր. նա՝ այդ զմայլելի էակը, մի անդամալույժի, մի մահամերծի՝ համար: Օ՞օ, ո՞չ, երբեք: Արժե՞ր իր զգացած վիրավորանքն այդ ասպետական վարձատրության: Ո՞չ, ո՞չ և ո՞չ»:

Քառ-նախաղասությունները կարող են արտահայտել նաև երկրնտրանք, կասկած (գուցե, երկի, հավանաբար, եսիմ), ինչպես նաև հորդոր և խրախուսանք. ինչպես՝ հասցա, հայդե, դե, դեհ և այլն, հատկապես այն դեպքերում, երբ փոխարինում են ամբողջ նախաղասությանը:

ԵՐԿՎԱԶՄՆԱԽԱՂԱՍՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՏԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Չարահյուսական, կառուցվածքային առումով երկկազմ նախաղասությունները բազմապիսի են ու բազմաբնույթ, որոնց յուրաքանչյուր տարատեսակ ունի իրեն բնորոշ ոճական, արտահայտչական համապատասխան արժեքն ու երանգավորումը:

Պարզ նախաղասությունների (համառոտ և ընդարձակ) ոճական արժեքը հիմնականում պայմանավորված է նախաղասության անդամների արտահայտման միջոցներով, նախաղասության անդամների կապակցության եղանակներով, նրանց շարադասությամբ, նախաղասության բազմակի և միավորյալ անդամների կապակցությամբ, նրանց փոխհարաբերությամբ և այլն: Պարզ նախաղասությունների համակարգում հատկապես ոճական կարևոր արժեք ունի ստորոգյալն իր կառուցվածքային առանձնահատկություններով և շարադասությամբ, քանի որ ստորոգյալի տարատեսակությունը հնարավորություն է տալիս արտահայտելու նորի զանազան նրբություններ՝ ենթական քնութագրելով այս կամ այն ձևով: Որոշ նույր տարբերություններ են ստեղծվում հատկապես ածականով արտահայտված բաղադրյալ ստորոգյալի և այդ նույն ածականի հիմքով կազմված պարզ բայական ստորոգյալի միջոցով: Այսպես՝ «Ծառը կանաչ է» և «Ծառը կանաչում է» նախաղասություններից առաջինն արտահայտում է ծառին հատուկ վիճակային հատկանիշ, երկրորդը՝ հատկանիշի ծեռքբերում: Կանաչում է ձևը կարծես բաքնված ձևով պարունակում է կանաչ է դառնում արտահայտությունը: Այդ բանն ավելի ակնհայտ է դառնում - աճ բայածանցի դեպքում, որ բոլոր ածականներից կարող է կազմել «դառնալ» իմաստով բայածներ. մեծ է - մեծանում է, խելոք է - խելոքանում է և այլն:

«Ուստի և բաղադրյալ ստորոգյալների դեպքում ստորոգումն ունի դրսևորման այնպիսի տարրերություններ, որոնք հնարավորություն են տալիս արտահայտելու ոչ միայն հատկանիշի վերագրումը առարկային, այլ և այդ վերագրման որոշ առանձնահատկություններ, հավաստիության աստիճանը և խոսողի անձնական վերաբերմունքը»:¹⁰

Ոճական նման երանգավորում ունեն նաև հարակատար դերբայով վերադիր ունեցող բաղադրյալ ստորոգյալները, որոնք արտահայտում են վիճակ, դրույթուն, հատկանիշ և այլն, ինչպես՝ նա հիացած է, զարմացած է, հոգված է և այլն:

Գիտական, պաշտոնական (հատկապես՝ գործավարական) և մասնական բանավոր-խոսակցական ոճերում հաճախ եմ օժանդակ բայով արտահայտված հանգույցի փոխարեն գործ են ածվում հանդիսանալ, համարվել բայերը, որոնք պարզապես անհարկի ավելադրություններ են, օտարաբան կառույցներ և գրական լեզվի նորմայի սահմաններում հանձնարարելի չեն: Այսպես՝ դպրոցական և բուհական դասագրքերում հանդիպում են հետևյալ և նման կառույցներ. «Վ. Տերյանը հանդիսանում է 20-րդ դարի հայ գրականության լավագույն ներկայացուցիչը, նա համարվում է հայ քնարերգության պայծառ աստղերից մեկը», փոխանակ՝ «Վ. Տերյանը 20-րդ դարի հայ գրականության լավագույն ներկայացուցիչն է, նա հայ քնարերգության պայծառ աստղերից մեկն է»:

Ոճական որոշակի արժեքով առանձնանում են միավորյալ նախադասությունները, որոնք իրենց յուրահատուկ շարահյուսական կառուցվածքով կազմում են պարզ և բարդ նախադասությունների միջակա օղակը:

Ինչպես նկատում է Պ. Պողոսյանը, միավորյալ նախադասությունների ոճական արժեքն այն է, որ լինելով մտքերը սեղմ արտահայտելու լեզվական հատուկ կառույց՝ մեծացնում են արտահայտման հնարավորությունները, խոսքը կառուցվածքով դարձնում բազմապիսի, բազմազան և բազմերանգ: Միավորյալ նախադասության ոճական արժեքն ավելի ակնհայտ է դառնում, եթե նույն նախադասությունը փոխակերպվում է համապատասխան պարզ և բարդ նախադասությունների: Ինչպես՝

Գարունը եկավ, հավքերը եկան.

Սարեր ու ծորեր ծաղիկներ հագան...

և «Գարունը և հավքերը եկան: Սարերը ծաղիկներ հագան: Զորերը ծաղիկներ հագան»:

«Այս և մյուս ձևափոխումները ցույց են տալիս, – շարունակում է Պ. Պողոսյանը, – որ թեև միևնույն մտքերն են արտահայտված, սակայն տարբեր են դրանք ոճով, յուրաքանչյուր կառուցվածք համապատաս-

¹⁰ Տես Գ. Զահոռկյան, Ֆ. Խոջաբյան, Հայոց լեզու, Ե., 1998, էջ 140:

խանում է հոգեբանական այս կամ այն լարվածությանը, շարվածքին ու ուղղվածությանը և խոսքի մի տրամադրություն է ստեղծում. բարդ նախադասություններից կազմված խոսքը սովորաբար լինում է հանդիսավոր կամ վերաբրած, երբեմն ծանրաշունչ և դժվար ընկալելի, պարզ նախադասություններով կազմվածը ունենում է թերև շունչ, սակայն այն գործ է հոգականությունից»:¹¹

Ինչպես իմաստային, կառուցվածքային, այնպես և ոճական, արտահայտչական առումով բազմարնույթ ու բազմարժեք են բարդ նախադասություններն իրենց տարատեսակներով: Բարդ նախադասությունները համադասական և ստորադասական կառուցվածքներով արտահայտում են իմաստային և տրամաբանական բազմապիսի հարաբերություններ և, ինչպես արդեն նշվել է, հատկապես գրական, գրքային ոճերում, բայց դա չի նշանակում, որ դրանք գործածական չեն նաև լեզվի գործառական այլ ոլորտներում:

Համադասական նախադասությունները կարող են արտահայտել միավորիչ, հակադրական, տրոհական, բաղիյուսական, ներհակական հարաբերություններ և հիմնականում գործ են ածվում սովորական պատմողական բնույթի խոսքում, նկարագրություններում և առավել ևս՝ առօրյա-խոսակցական լեզվում, հատկապես, եթե արտահայտում են հակադրական իմաստ, համապատասխան՝ բայց, իսկ, սակայն, մինչդեռ, ինչպես նաև՝ ոչ թե - այլ, ոչ միայն - այլև զուգադիր շաղկապներով:

Ավելացնենք նաև, որ հաճախ գրական լեզվում նկատելի են նշված զուգադիր շաղկապների ոչ ճիշտ կիրառություններ, եթե առանց հաշվի առնելու նրանց իմաստային նրբերանգները, գործ են ածում մեկը մյուսի փոխարեն: Այսպես՝ ոչ թե - այլ զուգադիր շաղկապական կապակցությունն ունի հակադրական, ժխտական իմաստ, ինչպես՝ «Ոչ թե Արամը մասնակցեց հայտարարված մրցույթին, այլ Սուրենը. (բացառում, ժխտում է Արամի մասնակցությունը), իսկ ոչ միայն - այլն (այլ նաև) կապակցությունն արտահայտում է ներունակության իմաստ՝ և Արամը, և Սուրենը, ինչպես՝ «Ոչ միայն Արամը մասնակցեց հայտարարված մրցույթին, այլև Սուրենը» (երկուսն էլ միասին, միաժամանակ):

Բարդ ստորադասական նախադասություններն առավելապես յուրահատուկ են դատողական բնույթի խոսքերին և ավելի մեծ հաճախականություն ունեն զիտական, վարչագործարարական ոճերում, բանի որ նշված ոճերին ամենից առաջ բնորոշ են հաղորդվող նյութի հասկացական, տրամաբանական, պատճառահետևանքային հարաբերությունները:¹²

¹¹ Տես Պ. Պողոսյան, նշվ. աշխ.. էջ 367:

¹² Այս մասին հանգամանորեն նշվում է սույն ուսումնասիրության «Գործառական ոճերը» բաժնում:

Ինչպես նկատել է ոռւս լեզվաբան Մ. Կոժինան, տարբեր բնույթի երկրորդական նախադասությունների բարդ ստորադասական նախադասությունների համակարգում ունեն իրենց կիրառության խոսքային ավելի նեղ ոլորտները։ Այսպես՝ նրա հաշվումներով գիտական ոճին ավելի բնորոշ են պատճառի, հետևանքի, պայմանի երկրորդական նախադասություններ (շուրջ 22%), որոնցով և ապահովում է հաղորդվող նյութի պատճառահետևանքային և պայմանական կապը, որը պայմանավորված է գիտական շարադրանքին առաջարկվող խստագույն տրամաբանականությամբ և հավաստիությամբ։ Պաշտոնական -գործակարական ոճում գերակշռում են պայմանի հարաբերություն արտահայտող երկրորդական նախադասությունները՝ երե, քանի որ, երե.. ապա և նման շաղկապնդությունը (Չուրջ 32 տոկոս), իսկ գեղարվեստական գրականության մեջ համեմատաբար գործածական են տեղի, ձևի, ժամանակի, որոշշային հարաբերություններ արտահայտող երկրորդական նախադասությունները, որոնց գործածությունն ամենից առաջ պայմանավորված է ինչպես նյութի բելադրանքով, այնպես և հեղինակի անհատական ոճով։ Վերջին ժամանակներս հատկապես ոռւս ոճագիտության մեջ կիրառվում է վիճակագրական ելակետը. որի նպատակն է բացահայտել ուսումնասիրվող համատեքստի, ինչպես նաև առանձին հեղինակների երկերում շարադրության տարբեր միավորների կիրառական հաճախականությունը, որի շնորհիվ նույնպես հնարավոր է դառնում ներկայացնել տվյալ հեղինակի ոճական անհատականությունը. ինչպես նաև ոճակազմից հատկանիշները։ Այսպես՝ ըստ գոյություն ունեցող տվյալների՝ L. Տոլստոյի վեպերում ավելի հաճախ են գործածվում բարդ նախադասություններ մի քանի երկրորդականներով, մինչդեռ Ա. Պուշկինի արձակ երկերին ավելի հատուկ են պարզ նախադասությունները։ Կամ՝ ոռւս լեզվաբան Ա. Եֆիմովի հաշվումներով՝ Ա. Չեխովի ստեղծագործություններում 32 տոկոսը պարզ և 68 –ը բարդ նախադասություններ են, և Լ. Տոլստոյի երկերում՝ 40-ը պարզ և 60 տոկոսը բարդ նախադասություններ են։

Շարադրության կառուցվածքի նման տարբերություններ գգալի են նաև հայ գրողների երկերում։ Այսպես՝ երե Դ. Խեմիրճյանի պատմավեպին ավելի բնորոշ են պարզ կառուցվածքի, ոչ պարբերավոր նախադասություններ ու կառուցներ, ապա Ստ. Զորյանի «Պապ թագավոր» պատմավեպում հակառակ երեւոյքն է նկատվում. այստեղ գերակշռում են բարդ ստորադասական նախադասությունները, բավկանին շատ են նաև պարբերությներով հարուստ հատվածները։ Շարադրության նման կառույցը մասնակի տարբերություններով բնորոշ է նաև Ռաֆֆու պատմավերին։¹³ Ուրույն շարադրության կառույց ունի Արովյանի «Վերը

¹³ Տես L. Եզեկյան, Ռաֆֆու ստեղծագործության լեգուն և ոճը. Ե., 1975, էջ 62-63:

Հայաստանին», որն առանձնանում է ոչ միայն նախադասությունների տարարնույթ կառուցվածքով, համապատասխան հնչերանգով և ոդքամով, այլև նախադասությունների ծավալով, արտասանական տևողությամբ և շափերով։ Ի դեպ, նախադասությունների շափսերի (բազմեր) ըննությանը պատշաճ ուշադրություն է հատկացվում ուսւանական ուսումնասիրություններում, որը և շատ կարևոր է շարահյուսական ոճագիտության համար։ Ա. Գորշկովը նախապուշկինյան արծակի լեզվի ըննությանը նվիրված իր ուսումնասիրության մեջ նկատում է, որ «նախադասությունների շափսը նախադասության կառուցվածքի համար շատ կարևոր է ու էական, բայց ոչ ինքնափար տարր է նրա կառուցվածքում։ Մի կողմից այն կապված է արտահայտության բովանդակության հետ, այսինքն՝ նախադասության մեջ դրված իմաստային և հուզական հաղորդման (ինքորմացիայի) ծավալի և բնույթի հետ, մյուս կողմից՝ նախադասության շափսը պայմանավորված է նրա սեփական ներքին կառուցվածքով, ինչպես նաև նրա բառային, դարձվածքանական կազմով։ որքան տարողունակ ու ճշգրիտ, պատկերավոր ու արտահայտիչ են նախադասությունը կազմող բառերն ու դարձվածքները, այնքան նախադասությունները կարծ են»:¹⁴

Այս առումով հայ դասական գրականության մեջ ուշագրավ է Խ. Աբովյանի «Վերքը», որը, ըստ նախադասության անդամների թվի, արտասանական տևողության և ըստ շափի, բացառիկ երևույթ է։ Այստեղ կան նախադասություններ, որոնց անդամների թիվը հասնում է եռունիսկ 200-250-ի։

Բազմաբարդ նախադասության մի տարատեսակ է նաև պարբերույթը, որը ծավալուն և ուրույն կառույց ունի և հիմնականում գործածական է գեղարվեստական գրականության մեջ։ Ինչպես նկատել է պրոֆ. Գ. Գարեգինյանը, պարբերույթը ընդգծված ոճական արժեք ունի, բանի որ աշխի է ընկնում զգացական հազեցվածությամբ, քնարական հուզականությամբ, հրապարակախոսական կրթությամբ, հենտորական հանդիսավորությամբ ու վերամբարձությամբ։ Որպես ոճական գունավորում ունեցող կառույց՝ այն գերազանցապես օգտագործվում է գրավոր խոսքում¹⁵։

Պարբերույթն ունի յուրահատուկ արտաքերական հնչերանգ (բարձրացող, իջնող): Նման հնչերանգային ծևափորվածությունը նաև երաժշտականություն է հաղորդում խոսքին, առավել ևս՝ բանաստեղծական խոսքին։ Այն իմաստային և քերականական տեսակետից ամբողջական ու ավարտուն միավոր է, ինչպես՝

¹⁴ А. И. Горшков, Язык предпушкинской прозы, М., 1981, № 202:

¹⁵ «Ժամանակակից հայոց լեզվու», Ե., 1984, № 356:

**Ինձ բաղեք. երբ տիսուր մրնշաղն է իջնում,
Երբ լուս են օրվա աղմուկները զվարք.
Երբ շողերն են մեռնում, ծաղիկները՝ ննջում,
Երբ մրնում կորչում են լեռ ու արտ: (ՎՏ)**

Ըստ նաև բարեկարգ միջև դրսևորվող շարահյուսական հարաբերության՝ պարբերույթները լինում են **ստորադասական** և **համադասական**: Գեղարվեստական գրականության մեջ առավել տարածված են ստորադասական հարաբերություններ արտահայտող պարբերույթները (ժամանակի, պայմանի, նպատակի, պատճառի, ինչպես նաև խնդրային):

Համադասական պարբերույթների բաղադրիչները հիմնականում արտահայտում են միավորիչ, հակադրական և տրոհական հարաբերություններ, ինչպես՝

**Եվ հնջում է երգը,
Եվ գնում է երթը,
Եվ ձուլվում են բազում ժայմեր
Ու թվում է օրում
Խնդրույն է հորդում...**

ՆԱԽԱԴԱՍՈՒԹՅԱՆ ՏԵՍԱԿՆԵՐՆ ԸՏՏ ՀՆՉԵՐԱՆԳԻ ԵՎ ՆՐԱՆՑ ՈՃԱԿԱՆ ԴՐՄԵՎՈՐՈՒՄՆԵՐԸ

Նախադասությունը խոսքի, հաղորդակցման այնպիսի միավոր է, որ արտահայտում է ոչ միայն խոսողի մտքերը, մտածողությունը, այլև նրա հույզերն ու զգացմունքները, տրամադրությունն ու կամքը: Այս առումն նախադասությունը բացի հաղորդակցումից ունի նաև խոսքի եղանակավորման գործառույթ: Համապատասխան հնչերանգի օգնությամբ խոսդող կարող է ներկայացնել իրողությունը, փաստը, դեպքը, կամ էլ արտահայտել իր վերաբերմունքը կատարվող գործողության նկատմամբ: Ըստ որում՝ խոսքի եղանակավորումը կատարվում է ոչ միայն հնչերանգի միջոցով, այլև բայի խոնարհման եղանակներով, առանձին երանգավորում ունեցող բառերի, ծայնարկությունների, եղանակավորող բառերի միջոցով: Ըստ խոսքի եղանակավորման և հնչերանգային տարբերակների՝ հայերենում առանձնանում են չորս կարգի նախադասություններ՝ պատմողական, հարցական, հրամայական և բացականական:

Պատմողական նախադասություններն արտահայտում են հաղորդում (հաստատում կամ ժխտում) որևէ երևույթի, իրադարձության կամ փաստի մասին առանց որևէ նկատելի, որոշակի կոնկրետ վերաբերմուն-

թի. շեզոք հնչերանգով: Այս կարգի նախադասությունների մեջ արտացոլվում են անհատի գիտակցական, իմացական աշխատանքի արդյունքները, նրանցով են շարադրվում գիտական բնորոշումները, սահմանումները, հասարակական և բնական երևույթների նկարագրությունները, գեղարվեստական լավագույն պատկերները:

Պատմողական նախադասությունները կազմվում են բայի համարյաբոլոր եղանակածներով (բացի հրամայականից) և արտասանվում են ծայնի ցածր տոնով, միջին արագությամբ և շեզոք առողանությամբ: Ըստ որում՝ հնչերանգը պատմողական է, կարող է բարձրանալ և իջնել արտասանական սովորական ելեկցումներով, որը և պայմանավորված է հաղորդվող, ներկայացվող նյութի բովանդակությամբ ու նպատակադրումով:

Պատմողական նախադասությունների հնչերանգը հաճախ պայմանավորված է տրամարանական շեշտի դիրքով, ինչպես՝

Ես սիրում եմ մթնշանը նրակերտ:

Կամ՝

Հայրենի հոռի վրա եմ նորից

Հեմքը եմ տեսնում նոր ու պայծառ, քո հնազեղ ոճով:

Ըդհական և հարկադրական եղանակներով արտահայտված նախադասություններում երեսն նկատելի է անհատական, անձնական վերաբերմունքը՝ ընդգծելով գործողության անհրաժեշտ, հարկադրական բնույթը, ինչպես՝

*Պիտի երթան առաջ հիմա, պիտի առնեն քաղաքը մեծ,
Քանդեն պիտի ու ավերեն, տեղը փոշի պիտի փռեն ...*

Հարցական նախադասություններն իրենց արտահայտած իմաստներով տարաբնույթ են, որոնցից յուրաքանչյուրը խոսքի մեջ ունի ոճական յուրահատուկ երանգավորում:

Հարցական նախադասություններն ըստ հարցման նպատակի և արտահայտած իմաստի լինում են՝ բուն հարցական կամ հավաստիական, լրացական և ճարտասանական:

Հավաստիական հարցական նախադասությունները գործ են ածվում այն դեպքում, երբ խոսողը ցանկանում է իր համար պարզել ինչոր անհայտ մի իրողություն և ստանալ մի ստույգ, հավաստի տեղեկություն, երբ խոսողը, դիմելով խոսակցին, փորձում է ծշտել իր արտահայտած մտքի և իրականության փոխհարաբերությունը:

Այս խմբի նախադասությունների կառուցվածքային առանձնահատկությունն այն է, որ այստեղ սովորաբար չեն գործածվում հարցական

հատուկ բառեր, հարցական դերանուններ, իսկ հարցումը որպես կանոն արտահայտվում է սուսկ հնչերանգով, որը բնութագրվում է հարց պարունակող բառի վրա ծայնի օգալի բարձրացմամբ,¹⁶ ինչպես՝ «Ուսանողները վերադարձե՞լ են արձակուրդից»: «Չինի՞ք ծերունիճ խենթացավ ու ինձ զոկեց ժառանգությունից»: (Ը)

Չանի որ հարցական նախադասությունների ծևավորման հիմնական միջոցը հնչերանգն է, ուստի և պատմողական յուրաքանչյուր նախադասություն համապատասխան հարցական հնչերանգով կարող է վերածվել հարցականի:

Լրացական հարցական նախադասություններ են այն կառույցները, երբ հարցը տրվում է արտահայտված մտքի միայն այս կամ այն տարրերը պարզելու, մասնակի ճշգրտումներ անելու համար: Մրանք սովորաբար կազմվում են հարցական դերանուններով, ինչպես՝ «Ե՞ր է ժամանելու գնացքը: Ո՞վ երամայեց կատարել այդ նախնիրը»:

Նարտասանական հարցական նախադասությունները ծևով. արտահայտությամբ հարցական են, իսկ իմաստով, բովանդակությամբ՝ հաստատական կամ ժխտական, այս դեպքում հարցումը պատասխան չի ակնկալում, քանի որ խոսողը գիտի հարցի պատասխանը, կամ հարցումը արդեն իսկ հայտնի ճշմարտություն է: Հարցական հնչերանգը նշված կառույցներում դառկան հնարանք և արտահայտում ոճական որոշակի երանգավորում:

Նարտասանական հարցի միջոցով բարձրանում են խոսքի հուզականությունն ու հնչերանգը, խոսքը դառնում է արտահայտիչ: Ահա մի հատված Սամվելի և հոր երկխոսությունից. «Ինչպես՞ն չցավել, հայր, ինչպե՞ն չվշտանալ, հայր Ամեն քայլում ես ոտք էի կոխում արյան վրա և իմ հայրենակիցների արյան վրա... Ո՞վ կատարեց այդ անգրությունները, հայր, և ինչո՞ւ համար»:

Խոսքի արտահայտչականությունն ավելի տեսանելի է դառնում, երբ միևնույն հատվածում փոխվում է հարցական հնչերանգը, վերականգնվում պատումի հաստատական, պատմողական բնույթը:

Նարտասանական հարցական նախադասությունների միջոցով հաճախ ժխտվում է որևէ իրողություն, դրանով իսկ խոսքը դառնում է կենդանի և աշխույժ:

Ո՞վ կարող է ելու և հեզ չաղոթել Զեզ, օ՛, տիկին:

Կամ՝

Մի՞քե վերջին պոետմ եմ ես, վերջին երգիչն իմ երկրի: (ՎՏ)

¹⁶ Տե՛ս Մ. Ասատրյան, Ժամանակակից հայոց լեզու, Ե., 1987, էջ 133:

Ճարտասանական հարցականները լինում են նաև հարցահուզական և արտահայտում են զարմանք, տարակուսանք, երազանք, ցանկություն և այլն,¹⁷ ինչպես՝

Իմ բափառ կյամքում Մարդ ի՞նչ իմանա,
Չե՞մ նստել, բախծել այդ բարի վրա: (ԱԲ)

Ճարտասանական հարցումների միջոցով կարող են արտահայտվել նաև հեգնանք, արհամարհանք, հորդոր, հանդիմանություն, խնդրանք, հարկադրանք և այլն, ինչպես՝ «Ի՞նչ կա, ումի՞ց քաշվեմ, չի՞նի թե քեզանից: Ինչպե՞ս չէ, քեզ էլ ենք ճանաչում»: (ՆԶ)

«Մայր բնություն, այս ի՞նչ արիր: Դու՞ւ էլ ես վրաս ժիծաղում»: (ՀԸ)

Հարցական նախադասությունների որոշ կառույցներում հարցական ինչերանգն արտահայտվում է **հա՞», թե՞», չէ՞», այնպես չէ՞» և նման եղանակավորող բառերով, որոնք սովորաբար դրվում են նախադասության վերջում և առավել ևս հաստատական, հավաստիական դարձնում նախադասության իմաստը, ինչպես՝ «Դու ուզում ես քո կարծիքը հայտնել, այնպես չէ՞: Ձեր քույրը ժեզանից մեծ էք, չէ՞»: Ինչպես նկատել է Պ.Պողոսյանը, մտածողության ժողովրդական ձև է **հա և չէ** բառերի գործածությունը՝ հարցական նախադասությունը ճարտասանական հարցման վերածելու նպատակով: Այսպես՝ «« Դուք լուս եք, հա՞,— շարունակեց Հեղինեն: Լուս եք, որովհետև հաշիվներդ չի զայիս, որ խոսեք, չէ՞...»»: (ՆԴ)**

Հրամայական կամ **հորդորական** նախադասությունները արտահայտում են խոսողի կամքը, թելադրանքը, հորդորը, երբեմն նաև խնդրանքը, ցանկությունը, պահանջը՝ խոսակցին կամ խոսակիցներին և հիմնականում արտահայտվում են իրամայական եղանակի բայածներով, ինչպես՝

«Ինքը հասկացիր և ուրիշներին դու լավ հասկացրու»: (ՊՍ)

«Վանիր քեզանից այդ տիսուր մտքերը, Փառանձեն, և եղիր խելամիտու»: (ՍԶ)

Հրամայական նախադասության իմաստն ավելի սաստկական երանգավորում է ստանում, եթե այն արտահայտվում է ենթադրական կամ հարկադրական եղանակի բայածներով, ինչպես նաև անդեմ նախադասությանք, օրինակ՝ «Կզնաս և հորդ կպատմես քո արարքը: Դու շպիտի ընկրկես, պետք է զոհեք ամեն ինչ»: Կամ՝ «– Կրակ, – լսվում է լեյտենանտի ծայնը: – Ջիսուել, տեղադրել զնացիրո»:

Հրամայական նախադասությունները կազմվում են նաև «մի» մասնիկով, որը մի դեպքում, դրվելով բայածների վրա, արտահայտում է արգելական իրամայականի իմաստ (եթե շեշտ է ունենում), իսկ մենք այլ դեպ-

¹⁷ Տես Մ. Ասատրյան, նշվ. աշխ., էջ 71:

քում (առանց շեշտի)՝ արտահայտում է խնդրանք, մեղմական իմաստ, ինչպես՝ «Մի գնա, նրան տես: Մը վեր կաց. դիմավորի՛ր նրան»:

Հրամայական եղանակի իմաստ երբեմն կարող են արտահայտել նաև սահմանական եղանակի ներկայի 2-րդ դեմքի բայաձևերը: Նման կիրառությունները բնորոշ են հատկապես ժողովրդախոսակցական լեզվին, ինչպես՝ «Հենց իիմա զնում ես տուն, տեսնում ես եղորդ և ներություն ես խնդրում»:

Բացականչական նախադասությունները հիմնականում գործածական են առօրյա-խոսակցական ոճում և գեղարվեստական գրականության մեջ: Սրանք արտահայտում են զգացական երանգավորում, խոսքին հաղորդում են հոգականություն և արտահայտչականություն, ունեն ոճական որոշակի արժեք և հաճախ կոչվում են նաև ճարտասանական բացականչական ճախադասություններ: Նշված կառույցի նախադասությունների միջոցով խոսողը արտահայտում է իր հիացմունքը, մաղթանքը, ափսոսանքն ու դժգոհությունը, հաճախ նաև ափսոսանքը, զարմանքն ու վլորվմունքը, ինչպես՝

Ե՞յ, ջա՞ն. հայրենիք. ինչքա՞ն սիրում ես: (ԱԻ)

Այնպէ՞ս դրւեկաճ, այնպէ՞ս վայշիայիշ աշուն էր կրկիճ: (ՊՍ)

Ողջո՞ւն, ողջո՞ւն մեր հիմ ու նոր,

Արի, բարի ընկերներ: (ՀԹ)

Այս բնույթի նախադասությունները ծևավորվում են ինչպես բացականչական հնչերանգով, այնպես և բառաքերականական այլ միջոցների գործածությամբ (ծայնարկություններ, հարցահարաբերական դերանուններ, անդեմ նախադասություններ և այլն). «Հե՞յ վա՞խ. կոտրան իմ թեերը... Ի՞նչ սիրում օր է, ի՞նչ կապույտ եթեր: Ախ, լինել թերեւ, հրոտ, հրակամ, վառվել որպես զոհ»: (ԵՉ)

Բացականչական նախադասությունները հաճախ սաստկական երանգ են ստանում, երբ միաժամանակ առկա են և բացականչական հնչերանգը, և ծայնարկություններն ու հարցահարաբերական դերանունները կամ բառերի կրկնությունը,¹⁸ ինչպես՝

Ախ, տվեք իմմ քաղցր մի քուն. կյանքից հեռու պանամ: (ՀՀ)

Քնի՛ր, քնի՛ր, եղիր խեղճ. անօգնական ու կլու: (ԵՉ)

Վա՞յ, վա՞յ, Մոսի ջամ. իմմ մի սպանի: (ՀԹ)

Բացականչական նախադասությունների ստորոգյալը հիմնականում արտահայտվում է ըղձական եղանակի բայաձևերով, մասսամբ նաև այլ եղանակների բայերով, հատուկ բացականչական հնչերանգով, ինչպես՝

¹⁸ Ս. Գյուլբուժաղյան, նշվ. աշխ., էջ 81:

Եկեք բույրե Ռ. սեզ սարերի, քնաղագեղ ոգիներ...
Եկա՞ն, եկա՞ն, հարսանքավորները եկա՞ն...

ԸԱՐԱՀՅՈՒՍԱԿԱՆ ԿԱՊԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ԵՂԱՆԱԿՆԵՐԸ ԵՎ ՆՐԱՆՑ ՈԾԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Հարահյուսական կապակցության յուրաքանչյուր եղանակ խոսրի մեջ, բացի իր քերականական իմաստից, դրսեռորում է նաև ոճական որոշակի երանգավորում: Համաձայնությունը ստորադասական այնպիսի կապակցություն է, երբ գերազաս բառի պահանջով ստորադաս անդամն ընդունում է նրա քերականական ձևը, այսինքն՝ լրացումը դրվում է այն հոլովով, դեմքով ու թվով, որով արտահայտված է լրացյալը:

Արդի գրական հայերենում նշված քերականական հատկանիշներով ստվորաբար համաձայնում են ենթական ու ստորոգյալը, մասսամբ նաև բացահայտիչն ու բացահայտյալը: Ենթական և ստորոգյալը համաձայնում են դեմքով և թվով:

Ենթական հիմնականում արտահայտվում է անծնական դերանվամբ, ուստի և ստորոգյալը համաձայնում է անծնական դերանվան դեմքին, իսկ գոյականով արտահայտված ենթակայի դեպքում, եթե դրանք չունեն ս, դ դիմորոշ հոդերը, որպես կանոն ստորոգյալը դրվում է երրորդ դեմքով: Անվանաբայական ստորոգյալի դեպքում ենթական դեմքով համաձայնում է հանգույցին: Հաճախ, հատկապես ժողովրդախոսակցական լեզվում, դեմքի գաղափարն ավելի ընդգծելու, ենթակայի կատարած գործողությունը հավաստի և հաստատական դարձնելու նպատակով անծնական դերանունների հետ միաժամանակ գործ է ածվում «ինքը» դերանունը, ինչպես՝ «Ես ինքս տեսա, դու ինքդ հանձնարարեցիր. նա ինքն ասաց» և այլն:

Ենթակայի և ստորոգյալի դիմային համաձայնության դեպքում նկատելի են նաև հետևյալ իրողությունները: Նախ եթե նախադասության մեջ կան բազմակի ենթականներ, և դրանք տարբեր դեմքերուվ են արտահայտված, ապա ստորոգյալի դեմքը որոշվում է ըստ խոսողների դիմային հաղորդակցական գերադասության. այսինքն առաջին դեմքի ենթակայի դեպքում ստորոգյալը դրվում է առաջին դեմքով, իսկ եթե առաջին դեմքի ենթական բացակայում է, և ենթականները դրված են երկրորդ և երրորդ դեմքի անծնական դերանուններով. ստորոգյալը դրվում է երկրորդ դեմքով. ինչպես «Ես. դու և նա խոսեցիմք. դու և նա ասացիր. դու և քո եղբայրը համաձայնեցիք» և այլն¹⁴.

¹⁴ Մ. Ասատրյան. նշվ աշխ. Էջ 175:

Առանձին կիրառություններում ոճական տարբեր նպատակներով են-
թակայի և ստորոգյալի դիմային համաձայնությունը կարող է փոխվել:
Այս մասին ակադ. Գ. Զահորեցյանը նկատում է, որ «Երադրության և
խոսքի ոճական նպատակների հետ կապված՝ խոսքի մասնակիցների
իրական բաշխումը կարող է չհամընկնել դեմքերի սովորական-քննակա-
նական բաշխման հետ»:

1) արտահայտվողը կարող է ինքն իրեն դիմել երկրորդ դեմքով կամ
իր մասին խոսել որպես օտարի: Նման կիրառությունները սովորաբար
նկատելի են գեղարվեստական խոսքում (հիշենք Մոսիի մենախոսութ-
յունն ինքն իր հետ «Անուշ» պոեմում), ինչպես նաև գիտական աշխա-
տություններում («Հեղինակն այս գրքում նպատակ է դրել...»),

2) խոսողը խոսակցին ներկայացնում է երրորդ դեմքով («Չատ ու-
րախ եմ, որ իմ քարեկամն իմ տանն է...») և

3) ժողովրդախոսակցական լեզվում, հատկապես հեքիաթներում, եր-
բեմն երկրորդ դեմքը դրվում է երկրորդ դեմքով՝ խոսքին կենդանություն
տալու նպատակով («Կեցցե ս. տղա. տալուն պես գլուխը կտրում է»):²⁰

Ենթակայի պաշտոնով երբեմն կարող են հանդես գալ **ամենքը, բոլո-
րը, յուրաքանչյուրը, ամեն մեկը, մեկնումնեկը դերանունները ս, դ հոյե-
րով**. այդ դեպքում ստորոգյալ դրվում է համապատասխանաբար առա-
ջին կամ երկրորդ դեմքով և հոգնակի թվով, ինչպես՝ «Ամենքը ենք պա-
տասխանատու (ամենքը եք պատասխանատու), Բոլորս էլ դաշտ ենք
զնալու. Յուրաքանչյուրս մի տնկի բերենք» և այլն: Ժամանակակից հա-
յերենում հիմնականում կայուն է նաև ենթակայի և ստորոգյալի թվային
համաձայնությունը. որը կարող է դրսելորվել երկու եղանակով ենթակա-
յի և դիմակոր բայի. այն է բայական ստորոգյալի և անվանաբայական
ստորոգյալի բայական մասի թվային համաձայնություն, ապա ենթա-
կայի և ստորոգելիի ու ստորոգելիական վերաբիր թվային համաձայ-
նություն²¹ (ինչպես «Ես գնացի. մենք գնացինք, Փոլոցը լայն է, Փոլոց-
ները լայն են...» և այլն):

Հավաքական գոյականները. որքանով որ իմաստով հոգնակի լինեն և
գույց տան միատեսակ առարկաների անբաժանելի անբոլոցիություն, քե-
րականորեն եղակի են. և դրանց հետ դիմավոր բայր դրվում է եղակի
թվով. օրինակ «Բանակը շարժվում էր դանդարձորեն. Չորքը սոված էր:
Մուսավորականությունը ցնությամբ դիմավորեց այդ լորր».

Այս դեպքում ենթական ստորոգյալի հնատ հանաձայելում է. քերակա-
նորեն և ոչ թե ըստ իսաստի: Սակայն հանդիպում նա նաև ենթակայի և

Գ Զահորեցյան. Ժամանակակից Խայոց լեզվի տեսության հիմունքները. Ը 1974,
էջ 417

²⁰ Ս. Ասատրյան. Աշվ. աշխ. էջ 176:

ստորոգյալի համաձայնության դեպքեր. որոնք պայմանավորված են ոչ թե քերականական ծևով, այլ իմաստային հիմունքով, և եզակի թվով ենթակայի հետ ստորոգյալը դրվում է հոգնակի թվով՝ ենթակայի իմաստի պատճառով։ Համաձայնության այս եղանակը. Մ. Աբեղյանն անվանել է քակառություն, որ նշանակում է «քակ առնել, ներսը, բովանդակությունը հաշվի առնել, նկատի ունենալ»։

Ըստ այս եղանակի՝ եզակի թվով ենթակայի հետ ստորոգյալը դրվում է հոգնակի թվով. երբ եզակի թվով ենթական մեկից ավելի առարկայի իմաստ է ունենալու կամ հավաքական անուն է։²² Օրինակ՝ «Ժողովական-ների կեսը դուրս գնացի՛: Խնդիրների մի մասը լուծվեցին, մյուս մասը մնացին անլուծելի»։ Նման համաձայնությունը նկատելի է հատկապես, երբ ենթական արտահայտված է մի մասը, մեծ մասը և նման հավաքականություն ցույց տվող բառերով. մանավանդ, երբ դրանք ունեն հոգնակի հատկացուցիչ, ինչպես՝ «Տների մեծ մասը փայտաշեն էին. Ուսանողների մի մասը պարզևաստրվեցին»։

Բակառությունը՝ որպես համաձայնության եղանակ, սովորաբար հատուկ է ժողովրդական լեզվամտածողությանը, այն հիմնականում նկատելի է առօրյա-խոսակցական ոճում և գեղարվեստական գրականության մեջ։ Հատկապես 19-րդ դարի հայ գեղարվեստական արձակում (Րաֆֆի, Մուրացան) բավականաշափ տարածված էր այս իրողությունը, ինչպես օրինակ՝ «Ամբոխը ցրվեցին: Ժողովուրդը ջոր կտրեցին: Տանութերը իր որդիների հետ բոլորել էին սեղանի շորջը» և այլն։

Բազմակի ենթականների հետ ստորոգյալը սովորաբար դրվում է հոգնակի թվով, ինչպես՝ «Անուշ նիրիեցին ծով. անտառ ու լեռ, նմեցին անուշ երկիմք ու երկիր», սակայն կան դեպքեր, երբ ստորոգյալը կարող է նաև եզակի թվով գործածվել։ Այդ մասին Մ. Աբեղյանը նկատել է, որ երբ բազմակի ենթականները մտածվում են որպես այդպիսիք, մոտիկ նշանակություն ունեն կամ որևէ առնչությամբ մի ընդհանուր, միացած, հավաքական նշանակությամբ են գործածվում, իբրև մի հարադրյալ բարդ բառ, ինչպես՝

Վառ ասաղերը երկնից ընկան,

Վարդ ու շուշան բառամեց: (ԱԻ)

Հուսարեկ մութ ու մեզ բող լինի: (ՎՏ)

Կարգ ու կանոնը վերացել է: Տեղ ու դադար չկա:

Դիմավոր բայը եզակի թվով է դրվում նաև, երբ ենթական արտահայտված է բազմակի անորոշ դերայներով։ Օրինակ՝ «Հնարավոր է ժամանակին տեղ հասնել և կանխել դեպքերի ընթացքը: Պետք է նրան տեսնել և ամեն իմը բացատրել»։ Նման դեպքերում ստորոգյալն արտա-

²² Տես Մ. Գյուլբուլայան. նշվ. աշխ. էջ 117:

հայտվում է միադիմի բայերով: Մինչեռ, երբ Ենթակա անորոշ դերքայ-ները նախադաս են և կիրառված են որոշիչ հոդով, դրմավոր բայց սովորաբար հոգնակի է դրվում, օրինակ՝ «Հեռանալը ու մոռանալը միշտ տղեկցում են իրար»:

Ստորոգյալը եզակի թվով է դրվում նաև բազմակի այն Ենթակաների դեպքում, երբ դրանք անջատական նշանակությամբ առանձին-առանձին են մտածվում կամ թվարկություն, աստիճանավորում են ցույց տալիս,²³ ինչպես՝ «Լոկ երկումք, լոկ արցումք քող լինի. Ինձ այդպես քոզ պես մի գրա»: (ՎՏ) «Ճե հավք, թե՝ մարդ ընկեր ունի»: (ԱԻ)

Կամ մի շարք գոյականներ, որոնք ծևով հոգնակի են, բայց մի առարկա են անվանում, ուստի և ստորոգյալը դրվում է եզակի թվով: Դրանք հիմնականում պարզ և բաղադրյալ հատուկ անուններ են, ինչպես՝

Ամերիկայի Միացյալ Նահանգները առաջարկում է ...

Հայկական ավիաուղիները հայտնում է ...

Վ. Տերյանի «Մընաշի անորդները» հածույքով է կարդացվում:

Ստորոգելիական վերադիրը բազմակի կամ հոգնակի թվով Ենթակաների հետ կարող է դրվել թե եզակի, թե՝ հոգնակի թվով, ինչպես՝ «Մրանք ի՞նչ ծաղիկ են (կամ ծաղիկներ են): Գրքերը մեզ համար ուսուցիչ (կամ ուսուցիչներ) են»:

Չարահյուսական կապակցության եղանակներից է նաև խնդրառությունը կամ կառավարումը, որի դեպքում նախադասության գերադաս անդամի թելադրանքով կամ պահանջով լրացումը (ստորադաս անդամը) դրվում է այս կամ այն հոլովով կամ կապային կապակցությամբ:

Գրական լեզվի նորմատիվ ոճերում խնդրառական կանոնները հիմնականում կայուն են ու որոշակի, սակայն գեղարվեստական և առավել ևս՝ առօրյա-խոսակցական ոճերում լեզվական և արտալեզվական այլայլ գործուների պատճառով նկատելի են որոշակի շեղումներ: Խնդրառական ավելի բազմագան արտահայտություններ և ոճական լայն հնարավորություններ ունի բայց, համեմատաբար սակավ են ածականների և կապերի խնդրառական ոճական հնարավորությունները: Խնդրառության ոճական հնարավորությունները կապված են այն բանի հետ, որ միևնույն կամ մերձավոր իմաստները կարող են ձևավորել տարբեր հոլովածներով ու կապերով և, ընդհակառակը, միևնույն հոլովածներն ու կապերը կարող են արտահայտել տարբեր իմաստներ: Այս բոլոր դեպքերում հանդես են գալիս իմաստի և գործառության նուրբ տարբերություններ: Միևնույն բայց կարող է միաժամանակ ստանալ մեկից ավելի

²³ Տես Մ. Աբեղյան, Հայոց լեզվի տեսություն, էջ 501:

խնդիրներ: Ներգործական բայերը, բացի ուղիղ խնդրից, կարող են ստանալ նաև անուղղակի խնդիրներ, չեզոք բայերն էլ կարող են ստանալ մեկից ավելի անուղղակի խնդիրներ,²⁴ ինչպես՝ «Տալ մեկին մի բան, աղաշել մեկին մի բանի առթիվ» և այլն:

Գոյականները սովորաբար խնդիր են ստանում այն դեպքում, եթե այն բայանուն է կամ ածանցված է խնդրառու ածականից, ինչպես՝ սիրել հայրենիքը և սեր հայրենիքի մկատմամբ. կամ՝ զեկուցում հարցի մասին, նրա հանդեպ տածած ատելությունը և այլն:

Սակայն, ինչպես արդեն նշվել է, հատկապես խոսակցական ոլորտում նկատելի են խնդրառական որոշ շեղումներ: Այսպես՝ «քացի» կապը, որ արտահայտում է բացառման հարաբերություն, խնդիր է պահանջում բացառական հոլովով, բայց հաճախ, նույնիսկ գրավոր խոսքում, խոսակցական լեզվի ազդեցությամբ գործ են ածվում ուղիղ ձևերով խնդիրներ, որոնք հանձնարարելի չեն, ինչպես՝ «Քողորք գնացին, բացի Արամը (փոխ. Արամից): Բացի դեկապարության հրահանգը (փոխ. հրահանգից), կային նաև այլ հանգամանքներ» (նամուլ): Կամ՝ ժամանակակից գրական հայերենում խոնարհված բայ + անորոշ դերբայ կառույցը, որ սովորաբար անվանում են բացարձակ աներևույթ, կանոնական, նորմատիվ կառույց է, ինչպես՝ փորձում եմ երգել, ուզում եմ ասել և այլն, մինչդեռ հաճախ վերջին ձևերը փոխարինվում են ըղձական դերբայի բայաձերով, ինչպես փորձում եմ երգեմ, ուզում եմ ասեմ և այլն:

Ի դեպք, նշված դեպքերում հավասարապես գործածական են ինչպես անորոշ դերբայի ուղիղ, այնպես և սեռական-տրական հոլովածերը, ինչպես՝ պատրաստվում էր գնալ և պատրաստվում էր գնալու:

Խնդրառական շեղումները խոսակցական լեզվում, ինչպես արդեն նշվել է, հատկապես օտար լեզվուների (նաև ավորապես ռուսերենի) անմիջական ազդեցության հետևանք են:

Մոտավորապես նման խնդրառության դեպքեր են նկատելի «դիմավորել. կարուտել, դավաճանել, համակրել» և նման այլ բայերի դեպքում. անձի և իրի դեպքում խնդիրները կարող են ունենալ տարբեր ձևակորումներով լրացումներ, ինչպես՝ դիմավորել հյուրերին և այգաբացը, դավաճանել ընկերներին և հայրենիքը, համակրել աղջկան և նրա բնավորությունը: Ռուսերենի ազդեցությամբ է բացատրվում նաև հատկապես հրապարակախոսական լեզվում գործածական «դառնալ», «հանդիսանալ», «դնել» բայերի խնդրառական նոր իրողությունները, ինչպես՝ նոր ուղղության հիմք դնել և հիմք են դնում նոր ուղղությանը, ձևավորման պատճառ դառնալ և պատճառ է դառնում ձևավորմանը և այլն:

²⁴ Տես Գ. Զահոռելյան և ուրիշներ, Հայոց լեզու, Ե., 1998, էջ 143:

Բարդ նախադասության բաղադրիչները միմյանց կարող են կապակցվել երկու եղանակով՝ գողվածով (շաղկապներով և հարաբերական դերանուններով) և շարահարությամբ:

Չողվածով կառուցներն ավելի շատ բնորոշ են նորմավորված ոճերին, քանի որ արտահայտում են ավելի հետևողական, պատճառաբանված, աներկրա հարաբերություններ, այսինքն՝ ապահովում են խոսքի տրամարանականությունը, պատճառահետևանքային կազը:

Շարահարությունը կապակցության այնպիսի եղանակ է, երբ բարդ նախադասության բաղադրիչները իրար հետ միավորվում են առանց շաղկապների կամ շաղկապող մեկ այլ բարի (հարաբերական դերանունների): Այս դեպքում կարևոր նշանակություն է ծեռք բերում նաև խոսքի հնչերանգը:

Շարահարական կապակցությունն ամենից առաջ բնորոշ է ժողովրդական լեզվամտածողությանը և գործ է ածվում ոչ միայն խոսակցական լեզվում, այլև ժողովրդական բանահյուսության տարրեր ժամանակակից առաջնային դերում (հեթանոսության առաջնային դերում), առաջնային դերում (հեթանոսության առաջնային դերում): Այս դեպքում կարևոր նշանակություն է ծեռք բերում նաև խոսքի հնչերանգը:

Ա՞խ, էսպես էլ զիժ ամի՞ս,
Մարդու հանգիստ չի տալիս,
Այսօր ուրախ օր կանի,
Վաղը անձրև ու ջամի,
Սուավույան պայծառ օր,
Կեսօրը մութ ու ամպոտ
Մին հագնում է սպիտակ,
Մին կանաչին է տալիս,
Մի օր ցուրտ է, մի օր տաք,
Ա՞խ, էսպես էլ զիժ ամի՞ս ...

Շարահարական կապակցությունները հաճախակի են գործածվում նաև դրամատիկական երկերում, ուր բատերական, հեղինակային ռեմարկները, որոնք ծառայում են անկենդրան պատկերներ ստեղծելու խնդրին, կառուցվում են շարահարական բարդ համադասական նախադասություններով:

²⁵Տես Պ. Պողոսյան, Աշկ. աշխ., էջ 395:

ԼԵԶՎԻ ՊԱՏԿԵՐԱՎՈՐՄԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԸ

Պատկերավորությունը խոսքի կարեռագույն և հիմնական արժանիքներից է և բնորոշ է գործառական բոլոր ոճերին այս կամ այն չափով և ոչ հավասարապես, քանի որ կան լեզվի կիրառության ոլորտներ, ուր պատկերավորությունը, արտահայտչականությունն առաջնային են, և տվյալ գործառական ոճը հենվում է լեզվի այդ հատկանիշների վրա: Այդպիսին է հենց գեղարվեստական ոճը, որի հիմքում ամենից առաջ ընկած են խոսքի պատկերավորությունը, պատկերավոր մտածողությունը: Միևնույն փաստը, իրողությունը կարող են հաղորդվել և ներկայացվել գործառական տարրեր ոճերի միջոցով: Պատմագրությունն այդ հաղորդվելիք նյութը ներկայացնում է իրական, ճշմարտացի, տրամաբանական շարադրանքով, առանց հույզերի ու զգացմունքների, մինչդեռ գեղարվեստական ոճը պատկերավոր, արտահայտիչ, հուզական նկարագրություն է: Տեղին է հիշատակել Վ. Բելինսկու դրույթն այն մասին, որ փիլիստիքան խոսում է սիլլոգիզմներով, բանաստեղծը՝ կերպարներով և պատկերներով, տնտեսագետը, զինվելով վիճակագրական թվերով, ապացուցում է՝ ներգործելով իր ընթերցողների նտքի վրա, իսկ բանաստեղծը, զինվելով իրականության կենդանի և վառ պատկերացմամբ, ճշմարիտ պատկերներով ցույց է տալիս՝ ներգործելով իր ընթերցողների երևակայության վրա: Ի վերջո մեկը ապացուցում է, մյուսը ցույց է տալիս, և երկուսն էլ համոզում են. միայն թե մեկը՝ տրամաբանական փաստարկներով, մյուսը՝ պատկերներով: Իրականության գեղարվեստական պատկերումը նախ և առաջ կյանքի, երևույթների, բնուրյան, մարդկանց իրավիճակի և հոգեբանության վերարտադրման տեսանելի, առարկայական, զգայական, զգացական, ինչպես նաև հուզական արտահայտությունն է:

Խոսքի պատկերավորությունը հիմնականում ստեղծվում է համապատասխան լեզվառնական միջոցներով ու հնարանքներով, որոնց գործածությամբ հնարավոր է դառնում պատկերվող իրողությունն ու երևույթները ներկայացնել ավելի գունեղ, տպավորիչ, պատկերավոր, հուզական ու արտահայտիչ: Այս միջոցները լեզվի գեղարվեստական արտահայտչական կամ պատկերավորման միջոցներն են, որոնք ոճագիտության մեջ

տարբեր անվանումներով են ներկայացվում:²⁶ Մենք նախընտրում ենք լեզվի պատկերավորման կամ գեղարվեստական միջոցներ անվանումը: Լեզվի պատկերավորման միջոցները բաժանվում են երկու խմբի՝ այլաբերություն (տրոպ) և շարահյուսական բանադարձումներ (ֆիգուրա):

Այլաբերությունները բառային միավորներ են և կառուցվում են բառերի և բառակապակցությունների միջոցով, իսկ բանադարձումներն ավելի շատ հենվում են շարահյուսական տարբեր կառույցների վրա:

²⁶Տես Պ. Պողոսյանի, Ա. Մարտիրյանի, Ա. Ռուբայլոյի, Դ. Ռոզենբալի նշված աշխատությունները:

ԱՅԼԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ, ՆՐԱՆՑ ՏԵՍԱԿՆԵՐՆ ՈՒ ՈՃԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Այլաբերությունը՝ որպես լեզվի պատկերավորման միջոց, ունի բառային դրսորում և հենվում է բառերի փոխաբերական իմաստի վրա, այն հիմնականում գործ է ածվում գեղարվեստական, հրապարակախոսական և առօրյա-խոսակցական ոճերում և ապահովում է ոչ միայն խոսքի պատկերավորությունն ու արտահայտչականությունն, այլև նրա ներգործման, գեղագիտական գործառույթը:

Այլաբերությունը հաճախ անվանում են նաև փոխակերպություն, բանի որ այլաբերության ժամանակ փոխակերպվում է բառի կամ բառակապակցության իմաստը: Բազմաթիվ են այլաբերության տեսակները, սակայն դրանցից ավելի հաճախակի են գործածական մակդիրը, փոխաբերությունը, համեմատությունը, փոխանունությունը, այլաբանությունը, հեզանքը, շրջասույթը, խորիրդանիշը:

ՍԱԿԴԻՐ (ԷՊԻՏԵՏ)

Մակդիրը լեզվի պատկերավորման միջոց է, այլաբերության տեսակ, ոճական այնպիսի հնարանք, որի միջոցով տրվում է առարկայի, երևոյթի, երբեմն նաև գործողության ոչ թե հիմնական ու բնորոշ, տրամաբանական տարբերակի հատկանիշը, այլ նրա գեղագիտական բնութագրությունը: Մակդիրը հաճախ համարում են նաև պատկերավոր կամ գեղարվեստական որոշիչ, այն համարելով միայն որոշիչ, սակայն պետք է նկատի ունենալ, որ մակդիրն արտահայտում է ոչ միայն առարկայի հատկանիշ և դրվում գոյականների վրա, ինչպես ծովագրեր, հեղաձկում պար, անոլ Հայաստան, քնքոլ լարեր և այլն, այլև այն դրվում է նաև բայերի վրա՝ արտահայտելով գործողության հատկանիշ, ինչպես՝ դառը ժպտալ, մեղմ շշնջալ, քնքոլ փարվել, տրտմորեն ժպտալ և այլն:

Այս մասին Ա. Մարտությանը գրում է. «Մակդիր հասկացությունը, անկախ նրա լայն ու նեղ բմբոնումից, մեր քերականագիտության մեջ միշտ էլ կապվել է գոյականի հետ և բնութագրվել որպես գոյականի վրա դրվող բառ... Մակդիրը այսօր էլ դիտվում է որպես առարկան ու երևոյթը գե-

դարվեստորեն բնութագրող բառ կամ բառակապակցություն: Վերջին տարիներին ոճարանական գրականության մեջ նկատվում է մի նոր միտում՝ մակդիրների շարքը դասել նաև գործողությունը բնութագրող բառերը»: Եվ ապա ավելացնում. «Չնայած որ գործողությունը բնութագրող բառերն իրենց ոճական-արտահայտչական դերով ընդհանուր կողմեր ունեն մակդիրների հետ, դրանք նույնացնելը, մեր կարծիքով, ճիշտ չէ, այդ պատճառով էլ տարիներ առաջ գրված մի հոդվածում առաջարկել ենք նոր եզրային կապակցություն՝ գեղարվեստական մակադրություններ, որի տակ հասկանում ենք ա) մակդիրները, բ) գործողությունը բնութագրող բառերը»:²⁷

Ոճարանական գրականության մեջ մակդիրների բնութագրման հարցում տարածված է նաև մեկ այլ տեսակետ, որը մեզ համար նույնագեն ընդունելի չէ, խոսքը վերաբերում է փոխարերական և ոչ փոխարերական մակդիրներին: Որոշ ուսումնասիրություններում (Ա. Մարության, Ֆ. Խլդարյան և ուրիշներ) տարբերակում են նաև ոչ փոխարերական (կամ ուղղակի) մակդիրներ: Այս մասին Ֆ. Խլդարյանը գրում է. «Չնայած մակդիրը սովորաբար բառի փոխարերական գործածության վրա չի հիմնվում, բայց այն ևս դասվում է դարձույթների շարքը»:²⁸

Ելնելով այս մոտեցումից՝ լեզվաբանն ըստ բնույթի տարբերակում է մակդիրների երկու խումբ՝ **ուղղակի (դարձույթ դեմք, ոլործում մորուս)** և **փոխարերական (զիշերամորք գոմեշներ, արևահամ բառ, փափուկ ժայռ)**:

Ենք պատկերացմանք՝ մակդիրների առաջին և հիմնական հատկանիշն այն է, որ նրանք ունեն փոխարերական իմաստ և առաջին հերթին մակդիրը հենց դրանով է տարբերվում քերականական որոշչից: Բայի փոխարերական իմաստը մակդիրը կերտող միակ և հիմնական հատկանիշն է, ինչպես առարկաների, երևույթների, այնպես և գործողության հատկանիշները գեղագիտորեն բնութագրենք: Այսպես՝ *սև աշքեր, կապույտ աշքեր, խոշոր աշքեր* արտահայտություններում ունենք առարկայի ուղղակի, տրամաբանական հատկանիշը բնութագրող քերականական որոշչներ, որոնք մակդիրներ չեն, մինչդեռ՝ *ծով աշքեր, խորախորհուրդ աշքեր, ոխերիմ աշքեր* և նման կապակցություններում ամենից առաջ առկա է բառերի փոխարերական իմաստը, որոնք «աշք» գոյականը բնութագրում են ոչ թե սովորական, տարբերակիչ հատկանիշներով, այլ՝ գեղարվեստական, արտահայտչական տեսանկյունից:

Ինչպես նկատել է Ա. Զիշերինը, մակդիրը տախս է առարկայի գեղարվեստական բնութագիրը, ընդգծում նրա որևէ հատկանիշը, ընթերցո-

²⁷ Ա. Մարության, Հայոց լեզվի ոճարանություն, Ե., 2000, էջ 139:

²⁸ Ֆ. Խլդարյան, Ոճարանական բառարան, Ե., 2000, էջ 115:

ոի երևակայության մեջ վերստեղծում նկարագրվող առարկայի, ամբողջական, տեսանելի պատկերը, միաժամանակ արտահայտում նաև խոսողի վերաբերմունքն ու գնահատականը: Այն մշտապես հայտնաբերում է մարդու վայրկենական փիճակը կամ ընդհանրապես առարկայի կամ մարդու ժամանակավոր հատկանիշն ու յուրահատկությունները:

Մակդիրն ամենից առաջ նպաստում է խոսքի պատկերավորությանը, ուստի և այն առավել ևս գործածական է գեղարվեստական ոճում, որը սովորաբար հենվում է գեղարվեստական պատկերների վրա:

Ահա Ե. Չարենցի «Ես իմ անուշ Հայաստանի» հանրահայտ բանաստեղծության առաջին քառատողը.

*Ես իմ անուշ Հայաստանի արևահամ քառն եմ սիրում,
Սեր իհմ սազի ողբանվագ, լացակումած լարն եմ սիրում,
Վրաննաման ծաղիկների ու վարդերի բույրը վառման
Ու նայրյան աղջիկների հեզաճկում պարն եմ սիրում:*

Առանձնացնենք մակդրային կապակցությունները, և անմիջապես ակնհայտ կդառնա նրանց ոճական, արտահայտչական երանգավորումը: Դրանք են՝ անուշ Հայաստան, արևահամ քառ, ողբանվագ, լացակումած լար, արմանման ծաղիկներ, հեզաճկում պար, բույրը վառման և այլն: Անշուշտ, խոսքի պատկերավորությանն ու հուզականությանը նպաստում են նաև ոճական, արտահայտչական այլ միջոցներ ու հնարանքներ (փոխարեւություն, համեմատություն, կրկնություններ, շրջուն շարադասություն և այլն):

Կամ Վ. Տերյանի հետևյալ հայտնի քառատողը.

*Ինձ քաղեք, երբ կարմիր վերջալույսն է մարում,
Երբ տիխոր գգվանքով արեգակը մեռնող
Սարերի արծարե կատարներն է վառում,
Երբ մքնում կորչում են ծով ու հող ...*

Այստեղ ևս գեղարվեստական պատկերների հիմքում ընկած են քարմ ու ինքնատիպ նակդիրները, ինչպես՝ կարմիր վերջալույս, տիխոր գգվանք, մեռնող արեգակ, արծարե կատարներ:

Մակդիրների գործածությամբ հաճախ ներկայացվում են ինչպես առանձին անհատների արտաքին նկարագիրը (դիմանկարը), այլև նրանց հոգեվիճակն ու տրամադրությունը: Այս իրողությունը հատկապես նկատելի է գեղարվեստական արձակում:

Նկարագրություններից մեկում Րաֆֆին Մուշեղ սպարապետին հետևյալ իրավիճակում է ներկայացնում. «Մուշեղի ամհամքեր աշքերը

դառնում էին դեպի այն ճանապարհը, որով եկել էր նա: Նրա մրրկածուփ սրտում անդադար կրկնվում էր մի հարց: Սպարապետը ասստիկ խոժողոված էր և յուր անհանգիստ մատներով անդադար ողորում էր գեղեցիկ, սլորակ ընչանցքները...»: Իսկ Սամվելի հոգեվիճակը ներկայացնելիս գործ է ածում հետևյալ մակդիրները. «Խեղճ ծերունիճ (Արքակը) հասկանում էր անքախտ երիտասարդի դառը վշտերը, հասկանում էր նրա խորտակված սրտի ծանր վերքերը և մի բար անզամ չէր գտնում մխիթարեկունքան»:

Ընդգծված մակդիրներից բացի, կերպարի հոգեվիճակը ավելի տեսանելի են դարձնում նոյն հատվածում գործածված՝ անորոշ մտքեր, բորբոքված երևակայություն, դրդոջում սիրտ, ողորմելի տկարություն և նման մակդիրային կապակցությունները:

Մակդիրների պատկերավորությունն ու ուժգնությունը հաճախ նրանց անսպասելի կիրառությամբ են պայմանավորված, և նրանց ոճական արժեքը բացահայտվում է միայն տվյալ համատեքստում: Դարձյալ դիմենք Բաֆֆու «Սամվել» վեպին. «Եվ այսպես, ամեն անզամ պարսից Շահը յուր գոռող ոտքի տակ խոնարհեցնում է Հռոմը»: Իսկ մեկ այլ դեպքում «Մամիկոնյան տիկնոջ գոռող աշքերը վառվեցամ բարկորյան կրակով: Հայր-Մարդաբետը ոխերիմ աշքերով նայում էր դեպի սեազգեստ գերիները»: Ժամանակակից գեղարվեստական արձակում նման անսպասելի, դիմուկ և պատկերավոր մակդիրների ենք հանդիպում նաև Հր. Մաքոսյանի երկերում:

Նման ինքնատիպ մակդիրների ընտրությամբ արտահայտվում են ոչ միայն հեղինակի կամ որևէ կերպարի ընկալումն ու պատկերացումները կյանքի առանձին երևույթների, իրականության նկատմամբ, այլև ներկայացվում նրանց համապատասխան վերաբերմունքն ու գնահատականն այդ իրողության կամ անձնավորության նկատմամբ տվյալ իրավիճակում: Ահա մի դրվագ. հեռախոսը նոր է մուտք գործել գյուղ, շատերի համար այն խորհրդավոր է ու անհականալի, և ահա գրասենյակում զնգում է հեռախոսը, հեղինակը գրում է. «Հովհաններն իրար անցան և ապա շվարեցին: Իսկ այդ խայտառակիչ հեռախոսը նրանցից մեկին անպայման կանչում էր ու կանչում»: Ստեղծված իրավիճակի համար շատ տեղին ու դիպուկ է «խայտառակիչ» մակդիրի գործածությունը, որը պատկերավոր է բնութագրում մարդկանց անտեղյակությունն ու անելանելի կացությունը: Մեկ այլ տեղ՝ «Կայարան» պատմվածքում, նկարագրելով Փամբակի կայարանը, գրում է. «Խեղճ Փամբակ, վորքիկ կայարան մի կարմիր զյսարկ էր, մի կանաչ լապտերիկ ու մի զանգ: Քանի մեծամիտ ծեպընթացներ են անցել, իսկ դու մնացել ես այս ծորում մի կանաչ լապտեր, մի կարմիր զյսարկ ու մի զանգ»: Այստեղ նույնպես

անսպասելի, բայց տպավորիչ է «մեծամիտ» մակդիրը «ճեպընթաց» բառի կապակցությամբ՝ ստեղծելով հետաքրքրի փոխարերություն:

Ուշագրավ են նաև «մոխրականաչ հայացք», «աղարկոտ բախիծ», «հարրած արձանազրություն», «կարնահունց ուսանողուիհներ», «անարու վիզ» մակդրային կապակցությունները:

Խոսքին առավել պատկերավորություն և ուժգնություն են հայորդում իրար հակառակ իմաստ արտահայտող կամ հականիշներով կառուցված մակդիրները, որոնք ոճագիտության մեջ հայտնի են օքսիմորոն (նրաքանություն) անվանումով: Այսպես՝ «Ըղոր հնձվորուիհները, ժափտից կնճոտվելով, շանչեցին տղամարդկանց. որովհետև բանակում, կանայք համոզված էին, հածելի անամոթություններ են պատահում»: «Երևում էր հարսների ամորխած-հանդուգն հոգոցը ամուսինների համար»:

Օքսիմորոնի լավագույն օրինակներ են նաև հետևյալ արտահայտությունները՝ պայծառ արտասուր, քաղցր-կծու ուժ, դառը ծիծաղ, մահահրավեր լոռություն, զզվելի ժպիտ և այլն: Մակդիրների համակարգում հատկանի շափածո ստեղծագործություններում առավել գործածական են գունային մակդիրները, որոնք նախ և առաջ պայմանավորված են հեղինակի անհատականությամբ, նրա բանաստեղծական խառնվածքով, իսկ հաճախ նաև՝ գրական-ստեղծագործական ուղղությամբ: Այսպես՝ Վ. Տերյանի սկզբնական շրջանի բանաստեղծություններում, որը սովորաբար համարում են սիմվոլիզմի շրջան, բավականին գործածական էր «կապույտ» ածականը որպես մակդիր, որը հետագայում հաճախադեպ էր Մ. Մեծարենցի և Ե. Չարենցի շափածոյում, ինչպես՝ կապույտ աղջիկ, կապույտ երազ, կապույտ քույր և այլն:

Ե. Չարենցի ավելի ուշ շրջանի բանաստեղծություններում ու տաղերում, ստեղծագործական ուղղությամբ և բանաստեղծի տրամադրություններով պայմանավորված, փոխվում է նաև գործածվող մակդիրների բովանդակությունը: Այստեղ արդեն գերիշխող են դառնուում ավելի լավատեսական, պայծառ տրամադրություն արտահայտող մակդիրները, ինչպես՝ անուշ տեսք, անուշ դեմք, անուշ բառ, անուշ Հայաստան, հրակարմիր իրիկուն, հրակարմիր դաշտ, բորբ արև, կարմիր քուրա և այլն: Հր. Մաքենոյանի արծակում ևս զգալի են գունային մակդիրները: Նրա նախահրած գույններից են կանաչը, կարմիրը, շեկը, ինչպես՝ կանաչ դաշտ, կանաչ արև, կանաչ աշխարհ: Հատկապես հաճախակի են հանդիպում «շեկ» մակդրով կազմված կապակցությունները, որտեղ «շեկ» մակդիրը ոչ միայն գունային երանգ է արտահայտում, կարմրին տվող, դեղնավուն, այլև ունի «շիկացած», «կառվուն» իմաստ, ինչպես՝ շեկ դաշտեր, շեկ ճանապարհ, շեկ հարրավայր և այլն: Մակդիրները հիմնականում արտահայտվում են ածականով, գոյականով, մակրայով և որոշ դերքայներով:

Պատկերավորության առումով ավելի տպավորիչ են գոյականով արտահայտված մակդիրները, որոնք առարկան կամ երևույթը բնութագրում են ոչ մեկ հատկանիշով, այլ՝ հատկանիշների մի ամբողջ խմբով, ինչպես՝

*Խմում է հոգիս բաժակը երազ
Այդ կույս տրտմության ...
Ժպտում է հոգիս անդրբ տրտմության
Գունատ կապուտում:*

Առարկայի կամ երևույթի բազմահատկանիշ և պատկերավոր բնութագիրը ավելի ակնհայտ է բարդություններով արտահայտված մակդիրների գործածության դեպքում: Համեմատենք՝ սեղ աշքեր և խորախորհուրդ աշքեր, քար լոռություն և մահակրավեր լոռություն և այլ գույգեր: Եվ ահա՝ Ե. Չարենցի հետևյալ քառատողում գործածված բարդությամբ արտահայտված մակդիրները.

*Հիշում եմ ես երկինքը վարդագույն,
Հրաժեշտը ոսկեժախտ կարմրության ...
Ջո աշքերով իրիկնային ցողաքաց
Եվ մարմինը քո խնկարույր, հնամենի խուճգ-եղեգ:*

Ինչպես արդեն նկատել ենք, մակդիրների գործածությունը պայմանավորված է տվյալ հեղինակի վերաբերմունքով կամ գնահատականով որևէ առարկայի կամ երևույթի նկատմամբ խոսքային տվյալ իրավիճակում: Եվ ինչպես նկատում է Ա. Մարությանը՝ «Նայած թե գրողը նկարագրող առարկայի կամ երևույթի համար ինչն է համարում բնորոշ, հիմնական ու կարևոր հատկանիշ, ըստ այդմ էլ կատարում է համապատասխան մակդիրների ընտրություն: Նկատենք, որ նույն գոյականը տարբեր մակդիրներով բնութագրելը ստեղծագործական տարբեր պահերի և տարբեր ընկալումների հետևանք է. մենավոր սիրտ, լրված սիրտ, ցաված սիրտ, հոգնատանջ սիրտ, տիսուր կյանք, քաղցր կյանք, սև կյանք, ցուրտ կյանք և այլն»²⁹: Մակդիրների ուսումնասիրության ժամանակ կարևոր է նաև նրանց դասակարգման խնդիրը. շնայած երբեմն արտահայտվում է այն միտքը, որ մակդիրների տեսակներն ըստ բովանդակության անշափ շատ են, ուստի և այստեղ որևէ բավարար դասակարգում կատարել հնարավոր չէ:³⁰

Ոճաբանական գրականության մեջ ներկայացվում է մակդիրների հետևյալ դասդասումը:

²⁹ Նշվ. աշխ., էջ 149:

³⁰Տես Եղ. Զբրաշյան, Գրականության տեսություն, Ե., 1972, էջ 245:

1. Ըստ բնույթի՝ ուղղակի (հալուկ դեմք, ոլործուն մորուս), փոխաբերական՝ (կարմիր գալիք, փափուկ ժպիտ):
2. Ըստ կազմության՝ պարզ (պաշտելի, հրաշագեղ, անհուն գորով), բաղադրյալ (մրում կորած խրճիթներ):
3. Ըստ շարադասության՝ նախադաս (գուցե անցնի խավարակուում մշուշը), ետաղաս (վարդերի բույրով վառված):
4. Ըստ մակաղերյալ բառի արտահայտած հասկացություն՝ առարկայական մակդիրներ (հուրիրած արև, լուրք երկիմք), գործողության մակդիրներ (դառնորեն ժպտալ, դառնադիլաց լինել):
5. Ըստ բովանդակության՝ նկարագրական (արջի կերպարանք, տորքյան հասակ), ընարական (խոռվահույզ դեմք, թերև, նրակապույտ մեզ), չափագանցական (աշխարհակործան վտրորիկ, հրացայտ աչքեր), նվազական (հավի հիշողություն), գունային (կարմիր գալիք, կապույտ հածումներ), համեմատական (եզան համառություն, սազարար բարձրանալ), կայուն կամ նշտական (ծով աչքեր, աղի արցունք, վարդ շուրբեր):

Հաճախ մակդիրները տարբերակվում են նաև այլ հիմունքներով, ինչպես՝ անհատական և ընդիհանուր, կոնկրետ և վերացական, հակադրական և այլն:³¹

ՀԱՄԵՆԱՏՈՒԹՅՈՒՆ

Համեմատությունն այլաբերության տարատեսակ է, լեզվի պատկերավորման միջոց, ոճական այնպիսի հնարանք, որի դեպքում որևէ առարկայի կամ երևույթի նկարագրությունն ավելի պարզ ու տպավորիչ, պատկերավոր դարձնելու նպատակով համադրվում է այդ առարկայի որևէ կողմի արտաքին կառուցվածքով կամ ներքին իմաստային յուրահատկություններով (տվյալ պահին կամ ընդիհանրապես) նման առարկայի կամ երևույթի հետ, որն ավելի ծանոթ է և բացահայտում է նկարագրվող իրողության էությունը:

Համեմատության մեջ սովորաբար ընդգծվում է նաև համեմատվող առարկաների համար ընդիհանուր հատկանիշը (կամ հատկանիշները), որի հիման վրա կատարվում է նրանց համադրումը, և երկու հասկացությունների միջև ստեղծվում փոխադարձ կապ: Համեմատությունները, բացի երկու առարկաների (երևույթների) միջև եղած ընդիհանրությունները նատնանշելուց, միաժամանակ արտահայտում են հեղինակի (խոսողի) վերաբերմունքը համեմատվող առարկայի կամ անձնավորության

³⁰ Ինչպես արդեն նշել ենք, մեզ համար նման տարբերակումն ընդունելի չէ:

³¹ Տես Փ. Խոջաբյան, Ոճարանական բառարան, Ե., 2000, էջ 115-117:

Ակատմամբ: Այս իմաստով համեմատությունը, ինչպես և արտահայտչական մյուս միջոցները, հաճախ հեղինակի վերաբերմունքի, վայրիկենական տպագրության արդյունք է՝ կապված տվյալ իրավիճակի, պայմանների, ինչպես նաև հեղինակի հոգեվիճակի և տրամադրության հետ։ Համեմատությունները հաճախ կառուցվում են անսպասելի, երբեմն ոչ սովորական, իրար հետ արտաքնապես կապ չունեցող առարկաների համադրմամբ։

«Համեմատությունը, – նշում է Պ. Պողոսյանը, – տարբեր առարկաների կամ երևույթների միջև եղած ընդհանուր հատկանիշի հիման վրա մի առարկան կամ երևույթը տվյալ պահի ու հանգամանքների պահանջով մյուսին նմանեցնելու, հավասարեցնելու կամ նույնացնելու երևույթն է, որին դիմում ենք առարկային կարևորություն տալու, նրա գեղագիտական արժեքը բարձրացնելու նպատակով։ Միմյանցից հեռու և անհամատեղելի առարկաների ու երևույթների մեջ ընդհանրություն գտնելը և դրանք գուգակշռելի դարձնելը ոչ միայն նույր ճաշակի, սրամտության և բանաստեղծական շնորհիք, այլև իմացության արտահայտություն է»:³² Համեմատությունները սովորաբար կազմվում են երեք բաղադրիչներից՝ համեմատվող առարկան (համեմատելին), այն առարկան, որի հետ համեմատվում է (համեմատյալ), և այն հատկանիշը, որի հիման վրա կատարվում է համեմատությունը (տվյալ դեպքում՝ համեմատության հիմքը)։

Համեմատությունը կարող է կառուցվել մեկ կամ մեկից ավելի հատկանիշների հիման վրա, որոնք հաճախ լինում են ակնհայտ, տվյալ առարկային բնորոշ մշտական հատկանիշ։ Երբեմն էլ նույնիսկ անսպասելի, ոչ հիմնական, որ տվյալ դեպքում վեր է ածկում հիմնական հատկանիշի։ Հիշենք Հովհաննեսի հանրահայտ տողերը՝

Ամպերդ դանդաղ ուղտերի նման

Նոր են ջուր խմած ձորից բարձրանում։

Այստեղ ուղտերի և ամպերի միջև ուղղակի իմաստով, անմիջական ոչ մի կապ, ոչ մի նմանություն չկա, բայց հենց այդ դանդաղ շարժվելու հանգամանքը բանաստեղծի մեջ ստեղծում է որոշակի գուգորդություն, մտապատկեր, և դրանից ծնվում է նշված համեմատությունը։ Կամ իիշենք Ե. Չարենցի հետևյալ տողերը։

Լուսամկովի՝ պես աղջիկ՝ աստվածամոր աչքերով,
Ժորախտավոր բափանցիկ մարմնի՝ պես երազ։

³² Տես Պ. Պողոսյան, Աշվ. աշխ., էջ 10։

**Կապույտ աղջիկ, ագարի ու կարի պես հոգեբով,
Հոսանքովի պես աղջիկ...**

Այստեղ ևս համեմատության եզրերի մեջ ուղղակի, անմիջական ոչ մի կապ չկա, պարզաբն կարևոր է բանաստեղծի երևակայությունը, նրա մտապատկերը: Միշտ չէ, որ համեմատության մեջ առկա են երեք անդամները, երեսմն բացակայում է համեմատության հիմքը՝ հատկանիշը: Դա սովորաբար լինում է այն դեպքում, եթե տվյալ առարկան բնորոշվում է մեկ հիմնական հատկանիշով, որը ոչ միայն տվյալ դեպքում, այլև ընդհանրապես հատուկ է այդ առարկային, կամ համեմատյալը արտահայտված է փոխանականաբար: Այս կարգի համեմատությունները կոչվում են երկանդամն կառուցվում են նման, պես, որպես և այս կարգի այլ կապերով, ինչպես՝ «Բեկի զիմվորները ժողով նման անցնում էին սարսափեկի ժայռերից: Սպասավորի յուրաքանչյուր խոսքը նետի նման ծակում էր երկու մելիքների միրտը: Նա մի քանի րոպե փետացածի նման մնաց անշարժ, իսկ ապա ցնորվածի նման վագեց դեպի խուցի լուսը»: (Ղ)

Կամ «Լեռնանցքը լիգելով՝ ամպերը գողի պես կիրճ մտան ու կիրճն ի վար եկան»: (ՀՄ)

Համեմատությունները ոչ միայն ներկայացնում, վեր են հանում առարկայի այս կամ այն հատկանիշը, այլև նիշածամանակ արտահայտում են խոսողի, հեղինակի վերաբերմունքը, նրա տրամադրությունը այս կամ այն անձի, որեւ երևույթի, իրողության նկատմամբ:

Այսպես կոչված կամայական (առյօնկտիվ) բնույթի համեմատությունները գործ են ածվում հատկապն այն դեպքերում, եթե համեմատվողը անձնավորություն է: Այսպես՝ Ռաֆֆու պատմավեպերում բոլոր բացասական (դավաճան, ուրացող) կերպարների նկատմամբ հեղինակի վերաբերմունքն արտահայտվում է նաև համապատասխան համեմատությունների միջոցով:

Այսպես՝ «Մելիք Ուրացողը այդ միջոցին նման էր մի կատաղած շան, որ չորս կողմից կաշկանդված տարփում էր դեպի խեղդանցք», «Խակ Մելիք Դավիթը, որ ամբողջ երկիրը պահել էր ահի և սարսափի մեջ, այժմ մի քրջված հավի էր նման»: Հակառակ սրան՝ «Բայանդոր իշխանը «քազ հոնքերի տակ բարձնված խոշոր աշքերը առյուծի նման դարձրեց դեպի իր շուրջը»: Կամ՝ «Որմիզդուխտը մի անմեղ թիթեռնիկի նման վեր ցատկեց նստած տեղից Այդ շալի մեջ կիսամերկ գեղեցկուիհն նմանում էր մի նազելի հավերժահարսի...»:

Համեմատությունները լինում են հաստատական և ժխտական: Ժխտական համեմատության դեպքում բացասական դեպքում է երկու երևույթների

նույնությունը, նրանց նմանությունը ցուցադրվում է ժխտելով այն հասկացությունը, որի հետ համեմատվում է, ինչպես՝ «Արեգակը ի՞նչ կարող է անել, եռ ջյուճ չենք, որ հալվենք»։ Կամ Ե. Չարենցի հետևյալ քառատողը ժխտական համեմատության լավագույն օրինակ է։

Դա ոչ թե քամին է փողոցում շաշում,
Եվ ոչ էլ հրթիռը հրդեհում խավարը,
Իր խմբի տղերանց հետ դա հյուրանոցում
Խմում, աղմկում է խմբապետ Շավարշը։

Սովորաբար առանձնացնում են ժխտական համեմատությունների երկու տարատեսակ։ Մի դեպքում ժխտվում է համեմատյալի և համեմատելիի միջև որևէ նմանություն կամ ընդհանրություն, ինչպես մեր նշած օրինակներում, մեկ այլ դեպքում, երբ ժխտական համեմատության մեջ համեմատելին ու համեմատյալը փոխում են իրենց տեղերը, այսինքն՝ առարկան՝ համեմատելին, դառնում է այն եզրը, որի հետ համեմատվում է համեմատյալը, և այս ձևով գեղագիտորեն արժեքավորվում է համեմատելին։³³

Մայիսին բացվող Զշենին անգամ
Գյուղնարի բույրն ու հմայքը չուներ,
Անձրկից հետո յասամանն անգամ
Գյուղնարի բաղցը բովչանքը չուներ։ (ԳՍ)

Համեմատությունները լինում են նաև ծավալուն, երբ համեմատվող առարկայի կամ երևույթի նկարագրությունն ավելի լայն, ընդարձակ է տրվում, որի շնորհիվ ստեղծվում է մի ամբողջական, ավարտուն գեղարվեստական պատկեր, ինչպես՝

Ես թեգ այնպես եմ սիրում,
Ասես նորից արծվենի
Թենք ունեմ, ունեմ և գարում,
Ու սիրու ունեմ պատան
Ասես նոր եմ սիրում նոր,
Ու այնպես եմ ես վառվել,
Թվում է, թե իմ բոլոր
Գարումներն եմ ետ դառել։ (ՀԸ)

Իրենց ոճական երանգավորումներով և կառուցվածքով ծավալուն համեմատություններին նման են, այսպես կոչված, զուգադրությունները

³³Տես Պ. Պաղոսյան, նշվ. աշխ., էջ 14:

(ոմանք ոճական այս հնարանքը կոչում են նաև գուգահեռականություն), երբ խոսքի պատկերավորության, իսկ երբեմն նաև նկարագրվող երևոյթը ավելի պարզ դարձնելու նպատակով համադրվում են երկու՝ իրար հետ ինչ-որ շափով մոտ կամ հեղինակի կողմից որևէ հեռավոր նմանություն տեսած դրություն կամ վիճակ, մարդկային որևէ հարաբերություն, բնության որևէ տեսարան կամ երևոյթ: Չուգահեռականության լավագույն օրինակ է «Վերքի» առաջարանի այն հստվածք, երբ Արովյանն իր վիճակը համեմատում է Կրեսոս քագակորի խոլ ու համբ որորի հետ, կամ՝ Գ. Սարյանի հետևյալ քառատոլը:

Բուրեց ճերմակ մի շուշան թով: Ությունից այդ երգի
Նաօիրան էր՝ հառաջեց մորմորով խորիմ.
Ծաղկած փարթամ ճշենին թափեց թերերն իր ծաղկի
Նաօիրան էր՝ արցունքի շիրերն աշքերիմ:

Ակադ. Գ. Սևակը տարբերակում է նաև համեմատությունների մեկ այլ խումբ, որոնց մեջ բացի հիմնական համեմատությունից արտահայտվում է նաև լրացուցիչ համեմատություն, որը պայմանավորված է նախորդին բնորոշ հատկանիշներով և հանդես է գալիս որպես հակադարձ համեմատություն: Այսպես՝ Ն. Զարյանի «Արա Գեղեցիկ» դիցապատմական ողբերգության մեջ Վաշտակը, դիմելով Արային, ասում է. «Իմ խորիորդները գանձապահ զինվորների նման քո շուրջն են պտտվում»: Համեմատությունից պարզ է դառնում, որ Վաշտակի խորիուրդները զանձապահ զինվորների են նման, իսկ ապա՝ հակադարձ բնութագրմանք Արան նմանեցվում է նի գանձի: Այս կարգի համեմատությունները լեզվաբանը անվանել է անդրադարձ համեմատություն:

Կան համեմատություններ, որոնք կազմվում են ասես, կարծես, կարծես թե և նման եղանակապորող բառերով և կոչվում են թեական համեմատություններ: Հիշենք Պ. Սևակի հետևյալ հատվածը.

Իսկ ի՞նչ ունեիմ: Լոկ ծայճ կլկլան,
Մերք այնպես մեղմիկ,
Ասես թե զինով լցնում եմ կուլամ.
Մերք այնպես զնգուն,
Ասես թե կիրճում հովճ է շնկշնկում,
Մերք այնպես խաղաղ,
Կաքավմ է ասես սաղմոսում «կղա»,
Մերք այնպես հորդուն
Ասես ընկել ես ջաղացի ջրոսուն...

ՓՈԽԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ

Փոխաբերությունը այլաբերության տարատեսակ է. խոսքի պատկերավորման, ոճավորման այնպիսի միջոց, որի հիմքում ընկած է երկու առարկաների կամ երևույթների նմանությունը, և դրա շնորհիվ գրողը (կամ խոսողը) նրանցից մեկի անունը փոխարինում է նյութի անվանք կամ նրանց բնորոշ որևէ հատկանիշով: Այս առումով փոխաբերությունը նման է համեմատությանը և հարկ եղած դեպքում կարող է փոխարինվել նրանով, և պատահական չէ, որ փոխաբերությունը հաճախ անվանում են նաև **կրծատ կամ բարձրված համեմատություն**:

Փոխաբերությունը համեմատությունից տարբերվում է ոչ միայն կառուցվածքային, այլև իմաստային-արտահայտչական հատկանիշներով. հատկանիշը որևէ առարկայի Վերագրելու աստիճանով և ուժգնությամբ, նախ՝ համեմատության մեջ առկա են երկու առարկաներ՝ համեմատելին և համեմատյալը, փոխաբերության մեջ այդ անդամներից մեկը (համեմատվողը) բացակայում է, և այն փոխարինվում է այլաբերական իմաստ ստացած մեկ այլ բառով, և ապա՝ ինչպես նկատել է ոռու լեզվաբան Ա. Ռուբայլոն՝ «Համեմատության մեջ չի կարելի բույլ տալ, որ այդ երկանդամ ծեփ բաղադրիներից մեկը մյուսին չեղորացնի, և դրանցից յուրաքանչյուրը պահպանի իր հատկանիշը. մինչդեռ փոխաբերության դեպքում, ընդհակառակը, անհրաժեշտ է համեմատվող երևույթներից մեկի առարկայական հատկանիշների լրիվ չեղորացում, այդ հատկանիշներն իրենց ընդհանրությամբ պետք է անցնեն նյութ երևույթին»:³⁴

Փոխաբերության հիմքում ընկած է բառի երկու նշանակությունների հակադրությունը. բառի բուն, բառային կոնկրետ նշանակությունը հակադրվում է բառի նոր, փոխաբերական իմաստին: Պետք է նկատի ունենալ նաև այն, որ երբ փոխաբերությունը փոխարինվում է համեմատությամբ, ապա ինչ-որ չափով կորցնում է իր հուզական, արտահայտչական երանգավորումը (ինչպես՝ մաս գեղեցկուի է և մաս գեղեցկուի է նման):

Փոխաբերության նպատակը ոչ թե առարկայի պարզ անվանումն է, այլ նրա հուզական (էքսպրեսիվ) բնուրագիրը: Փոխաբերությունը խոսքին հաղորդում է հուզական-արտահայտչական երանգավորում, ընթերցողի երևակայության մեջ ստեղծում հույզեր, առարկայական, տպավորիչ պատկերներ: Այս առումով փոխաբերությունը իր տարատեսակներով գեղարվեստական պատկերներ ստեղծող լավագույն ոճական հնարանք է:

«Գեղարվեստական մտածողության յուրահատկությունը, – գրում է Ս. Մելքոնյանը, – բառական մակարդակում թերևս ուրիշ ոչ մի միջոցով այնքան բնորոշ ու հարուստ արտահայտություն չի կարող ունենալ, որքան

³⁴ А. Рубайло, Художественные средства языка, № 34:

փոխարերության օգտագործումով, մանավանդ որ բառի նման իմաստով գործածությունը կիմք է դառնում խոսքի պատկերավորության և արտահայտչականության միջոցներից շատերի համար և զանազան ձևերով սերտորեն առնչվում լրանց հետո»:³⁵

Հայ գեղարվեստական գրականության լավագույն նմուշները հաճախ կառուցվում են փոխարերությունների վրա: Ինչպես իրավացիորեն նկատել է Ա. Մարությանը, առանց փոխարերության բանաստեղծական խոսք չի կարելի պատկերացնել, քանի որ հենց փոխարերությունն է ստեղծում խոսքի հուզական այն որակը, որը բնորոշ է շափածոյին: Գեղեցիկ, պատկերավոր ու դիպուկ փոխարերություններով հարուստ են հատկապես Հ. Թումանյանի, Վ. Տերյանի, Ե. Չարենցի, Հ. Սահյանի, Հ. Շիրազի բանաստեղծությունները, ինչպես՝

*Արևը ժպտաց, երբ կույս էր հեռում,
Ու գումաստ էր դեռ:
Արևը անցավ կապույտ դաշտերում
Մի ոսկի թիթեռ:
Իսկ երազներն այրվեցին ու անցան
Բայց ջիմք մնաց քո աշքերում, իմ հոգում
Մի սրբացած, անրջացած ծիածան՝
Վերջին սիրո մի լուսավոր ամոքում: (ԵԶ)*

Մեկ հատված Հ. Սահյանի շափածոյից.

*Օրոր էր ասում աշունն անտառին,
Բայց դեռ անտառի քունը չէր տանում.
Հանգստանում էր հողմը բացատում
Ականջն ամպրոպի ազդամշամիմ:*

Փոխարերությունը ոչ միայն նպաստում է խոսքի պատկերավորությանը, նկարագրությունը դարձնում ավելի տպավորիչ ու տեսանելի, այլև նրա միջոցով հաճախ բացահայտվում են մարդկային բնավորության որոշակի գծեր, իրավիճակներ ու գործողության տարբեր հանգամանքներ: Այսպես՝ Հր. Մաքելոսյանն իր հերոսներից մեկի նասին գրում է «...Եվ ինչ-որ դաժանություններ ունի մեջք, ինչքան ասես ուրիշներին ինքը ծեռ է առնում, բայց գումատվում է, երբ ծիծաղելի խոսքը ցատկում է իր մոտերքով»: Կամ՝ «Նրա կիմ Լուսիկը տնտեսության երկրորդ նախագահ դարձավ և այնքան լավ է կառավարում, որ քիչ է մնում ընտանիքին

³⁵ Ս. Մելքոնյան, նշվ. աշխ., էջ 94:

սահման էլ տաս ճեղքը, և ժողովներն այնպես լավ է անցնում, որ խոր կա նրան շրջկենտրոն տեղափոխելու»:

Սովորաբար փորձեր են արգում՝ կատարելու փոխաբերությունների դասակարգում՝ հաշվի առնելով նրանց բաղադրիչների խոսքիմասային պատկանելությունը:

Ակադ. Էդ. Զրբաշյանն այս մոտեցմամբ տարբերակում է գոյականից կազմված (ճակատագրի հարված, շարիքի արմատ), ածականից՝ (քննուշ լարեր, երջանիկ պատահականություն), բայց կազմված (քամին երգում է, անձրևը կատաղեց) փոխաբերություններ և այլն:

Մեր կարծիքով, փոխաբերությունների նման՝ խոսքիմասային դասակարգումը նպատակահարմար չէ հետևյալ պատճառով: Յուրաքանչյուր բար ունի իր ուղղակի և փոխաբերական իմաստները, երկրորդ իմաստով բառերը հանդես են գալիս միայն որոշակի բառակապակցություններում, միայն տվյալ խոսքաշարում, ուստի և փոխաբերական իմաստն արտահայտվում է ոչ թե մեկ բառի, այլ բառերի կապակցության միջոցով, մեկ բառը առանձին կիրառության դեպքում, կամ մեկ այլ՝ սովորական բառակապակցության մեջ փոխաբերական իմաստ կարող է և շարտահայտել:

Փոխաբերական իմաստ արտահայտող բառակապակցության մեջ բաղադրիչները սովորաբար տարբեր խոսքի նաև պատկանում: Այսպես՝ «քամին կատաղեց» կապակցության մեջ ոչ «քամին» գոյականը և ոչ էլ «կատաղեց» բայց առանձին փոխաբերություն չեն, քանի որ միայն տվյալ կապակցության մեջ են դրանք փոխաբերական իմաստով գործածվում: Այլ կապակցություններում սրանցից յուրաքանչյուրը հանդես է գալիս ուղղակի իմաստով, ինչպես ասենք՝ «զազանը կատաղեց», ուստի և նման կապակցությունների մեջ բաղադրիչը առանձնացնել և նրա խոսքիմասային պատկանելությամբ որոշել փոխաբերության տեսակը, այնքան էլ համոզիչ չէ:

«Քամին կատաղեց» արտահայտությունը, որբանով բայական, այնքանով և գոյականական փոխաբերություն է, կամ՝ «քննուշ լարեր» կապակցությունը հավասարապես և ածականական, և գոյականական փոխաբերություն է: Անտեսելով փոխաբերության ոճական, արտահայտչական արժեքը, խոսքի մեջ ունեցած հուզական երանգավորումը՝ երբեմն այն միտքն է հայտնվում, թե իբր փոխաբերություններն առաջ են եկել և գործ են ածվում լեզվի աղքատության պատճառով: Արևելահայ աշխարհաբարի առաջին քերական Ստ. Պալասանյանն այդ մասին գրել է. «Առհասարակ ամեն ազգի մեջ ավելի հասկացություն կա, քան բառ, և այս պատճառով դժվարություն է զգացվում ամեն հասկացության հա-

մար սեփական բառեր գտնել: Այս պակասության առաջն առնելու համար ժողովուրդը զգալի կամ նյութական առարկաների անունները փոխում, տալիս է վերացական առարկաներին, բառը թողնում է իր սեփական նշանակությունը, ուրիշ նշանակություն է ստանում, որը և կոչվում է փոխաքերական:

Ինչպես տեսանք բերված օրինակներից, փոխաբերության հիմքում հաճախ ընկած են պատկերավորության բազմաթիվ այլ միջոցներ, ինչպիսիք են՝ անձնավորումը, շրջասությունը, խորհրդանիշը, ակնարկը, շափազանցությունը, հեգմանքը և այլն:

ԱՆՁՆԱՎՈՐՈՒՄ

Անձնավորումը պատկերավորման միջոց է,ոճական այնպիսի հնարանք, երբ իրերին, երևույթներին, կենդանիներին վերագրվում են մարդկային հատկանիշներ: Այս իրողությունը հաճախ կապում են մարդկանց հնագույն նտածողության հետ, ըստ որի բնության երևույթները շնչավորվում են, ստանում մարդկային գծեր՝ լուսինը ժապում էր, ծովը՝ հառացում, երկինքը՝ մոռայլվում և այլն: Այս նուածողությամբ էլ բազմաթիվ երգեր են ստեղծվել դեռևս ժողովրդական բանահյուսության մեջ: Որքան էլ այդ նուածողությունն անհայտացել է, բայց բնության անձնավորումը հաճախ է օգտագործվել որպես գեղարվեստական պատկերավորության միջոց՝ հատկապես չափածոյում:³⁶ Նույնիսկ կան ստեղծագործություններ, որոնք ամբողջովին կառուցվել են անձնավորման վրա: Հիշենք Ն. Շնորհալու «Ոլդ Եղիսակո»-ն, Ռ. Պատկանյանի «Արաքսի արտասուրը», Հովհ. Թումանյանի «Հայոց վիշտը» և այլն:

Անձնավորումը՝ որպես լեզվի պատկերավորման միջոց՝ հաճախ գործ է ածվում նաև գեղարվեստական պատկերներում, ինչպես՝

Դուրսը, դաշտերում. քրքջում էր քամին,
Ծշում էր հոգիս՝ հիվանդ ու տկար,
Ստվերները լուս օրորկում էին
Ու լուս էի ես: Զկայիր: Զեկար: (ԵՇ)

Կամ՝

Աշունը դեղմաթուխ նստել է դրանը,
Մրսած ու կծկըված՝ դոդում է, վայում է.
Երկինքը թխակալ կարծես մի բերան է՝
Ուզում է կրանել կանաչը, զարունը: (ԵՇ)

³⁶ Ստ. Պալասանյան, Ընդհանուր տեսություն, Թ. 1884, էջ 15:

³⁷ Տես Եղ. Զրբաշյան, նշվ. աշխ.:

Անձնավորման լավագույն օրինակներ կան նաև գեղարվեստական արձակում, հատկապես՝ Խ. Արովյանի «Վերը»-ի Զանգու գետի նկարագրությունը, Արաքս գետը Ռաֆֆու «Սամվել» վեպում, Հր. Մաթևոսյանի «Ալյոն», «Կանաչ դաշտը» և այլն: Ի դեպ, Ռաֆֆին Արաքս գետի անձնավորման միջոցով պետք պատկերավոր է արտահայտում իր մտքերն ու զաղափարները տվյալ ժամանակաշրջանի հայ ժողովրդի, Հայաստանում տիրող քաղաքական իրավիճակի ու պայմանների նասին: Ահա այդ հատվածը. «Հին Արաքսը զարմանայի որոգայրներ ուներ: Նա և զարմանայի բնահանություններ ուներ... Նա սիրում էր բնդարձակություն, սիրում էր ազատություն: Նեղ շավիդը վրուվեցնում էր ճրան... Սիրելի հորձանքներով զարկվում էր յուր ապառաժոտ ափերին, գոռում էր, գորում էր, փրփրում էր, և մայր կարծես լուս էր ճրա տուկայի որտումների մեջ այս ծակատագրական խոսքերը ... Ան դ է, Ան դ է, խնդրվում եմ...»:

Անձնավորումն այստեղ ունի մեկ այլ նպատակ ևս. այդ խիստ ու ծանր գրաբննության պայմաններում փոխաբերության միջոցով (տվյալ դեպքում՝ Արաքս գետի) Ռաֆֆին ներկայացրել է հայ ժողովրդի ազատափրական ծգտումները, ճրա՝ ամեն մի կապանքից ու կաշկանդումից ազատագրվելու տենչանքը:

Հայ քերականները տարբերակել են անձնավորման երեք տեսակ՝ բարառնություն, երբ առարկային կենդանական, մարդկային բարը են վերագրում, դիմառնություն, երբ իրերն օժտվում են գործելու հատկությամբ, և կերպարառնություն, երբ անցյալի երևոյթները կամ անգոր հասկացությունները կերպարանավորվում են:³⁸

ԾՐՋԱՍՈՒԹՅՈՒՆ (ԾՐՋԱՍՈՒՅԹ)

Ծրջասությունը փոխաբերության տեսակ է, ոճական դարձույթ, երբ որևէ առարկա կամ երևոյթ ուղղակի անվաններու փոխարեն տրվում է ճրա ավելի ծավալուն, նկարագրական բնութագրությունը:

Ծրջասույթի միջոցով հեղինակն արտահայտում է իր անձնական երթևն նաև կամայական վերաբերմունքը տվյալ իրողության նկատմամբ, ինչպես նաև խոսքին հաղորդում որոշակի հնչեղություն և պատկերավորություն: Այսպես՝ «Սամվել» վեպում Ռաֆֆին Անհուշ քերդի բանտապետին ներկայացնում է հետևյալ շրջասությամբ. «Տանջանքի մատակարարը վերջապես խոնարիվեց բարձրագույն իրամանի առջև»:

Ծրջասությունները հաճախ գործ են ածվում առօրյա-խոսակցական ոճում, ինչպես՝ *հանճարեղ Լոռեցին*. (փոխ. Հ. Թումանյանը), Ավարայրի հերոսը (Վ. Մամիկոնյան), Հայաստանի մայրաքաղաքը (Երևան) և այլն:

³⁸Տես Ֆ. Խլդարյան, Ոճաբանական բառարան. Ե., 2000, էջ 14:

Ծրջասուրբյունները լայն կիրառություն ունեն նաև պաշտոնական և հրապարակախոսական ոճերում, մասնավորապես մամուլի և լրատվության տարբեր ոլորտներում, ինչպես՝ հանրապետության առաջին դեմքը (փոխ նախագահը), հայ գրերի գյուտի հեղինակը (Մ. Մաշտոց), հասարակական կարգ ու կանոնի պաշտպաններ (ոստիկաններ) և այլն:

Ծրջասուրբյունները բաժանում են երկու խմբի՝ ուղղակի և փոխարքերական, վերջիններս կարող են կառուցվել զանազան բառ-դարձույթների ծևով, ինչպես՝

Իսկ մենք՝ ես ու դու ... արվեստ ենք խաղում
Եվ ... մի այնպիսի համոզվածությամբ,
Որ Սերվանտեսի հերոսն էլ չուներ ... (Դոն Կիխոտ)

Կամ՝

Սերում են նրանք և այն ծերուկից,
Որ նախընտրում էր քնել տակառում: (Դիոգենես)

«Փոխարքերական շրջասուրբյան մեջ բառակապակցության ուղղակի իմաստը մնվում է հետին պլան: Երբեմն շրջասուրբն ուղղակի իմաստով հասկանան օգտագործվում է երգիծական նպատակներով».³⁹ Այս իրողությունը հատկապես նկատելի է Հ. Պարոնյանի «Սեծապատիվ մուրացկաններ» վիպակում դերասանի և Աբիսողոմ աղայի երկխոսության ժամանակ:

Ծրջասուրբյան առանձին տեսակ է նաև պարզաբանումը, որը նույնապես ոճական բանադարձում է, երբ խոսքի մեջ եղած որևէ հասկացություն կրկնվում է նկարագրական - բացատրական ծևով, ինչպես՝

Երեկ՝ դեռ խոնարի,
Երեկ դեռ հյու
Իմ սիրաը այսօր
Խաղաղ - անարյուն ապստամբության դրոշ է պարզել
Խշխանության դեմ այն բռնակայի,
Որ կոչվում է խելք
Ու կոչվում գրովն ... (ՊՍ)

Հասկացության բնութագրումը՝ տվյալ դեպքում պարզաբանումը, հակադարձ ուղղություն ունի և հիմնվում է փոխարքության վրա: Նշված օրինակում զլուխ, խելք, սիրտ հասկացություններն արտահայտչորեն բնութագրված են բռնակալ մասի կողոք բառերով, սակայն ծնաբանորեն պարզաբանում են հենց այդ վերջին հասկացությունները:⁴⁰

³⁹ Ֆ. Խղդաբյան, նշվ. բառարան, էջ 131:

⁴⁰ Նույն տեղում, էջ 151:

Պարզաբանումը իիմնականում հատուկ է գիտական ոճին՝ գիտական սահմանումների ու բնորոշումների ժամանակ, երեմն գործածական է նաև գեղարվեստական ոճում:

ԽՈՐՀՐԴԱՄՆՈՒՄ (ՍԻՄՎՈԼ)

Այլարերության տեսակներից է նաև **խորհրդամշամք**, որ հաճախ հենվում է բառերի փոխարերական իմաստների վրա և կառուցվում երկու երևոյթների նմանության հիմն վրա, բայց ոչ պարզ, սովորական, ակնառու նմանության, այլ հեղինակի երեվակայության շնորհիվ:

«Սիմվոլն իբրև պատկեր,— գրում է Էդ. Ջրբաշյանը,— նույնպես միշտ պարունակում է մի ներքին, ավելի խոր իմաստ, որ մենք ընկալում ենք մտքի, երևակայության օգնությամբ»:⁴¹

Սիմվոլը (խորհրդանշան) որպես պատկերավորման միջոց ամենից առաջ բնորոշ է գեղարվեստական ոճին՝ թե՝ արձակ, թե՝ չափածո ստեղծագործություններին: Ըստ որում, սիմվոլը կարող է արտահայտվել ոչ միայն առանձին բառերի, այլև գեղարվեստական ամբողջ պատկերի միջոցով: Հիշենք Բաֆու «Սամվել» վեպում որսորդության ժամանակ Սամվելի և Եղիշերուի մենանարտը պարսից գորապետերի ու ասպախսրի ներկայությամբ, որի միջոցով հեղինակը կանխորոշում է Սամվելի հետագա գործողությունները և հաղթանակը: Սիմվոլի լավագույն օրինակներ կան Հր. Մաքենոսյանի արձակում: Բնորոշ է նրա «Կանաչ դաշտը» գողտրիկ ու խորիմաստ պատմվածքի սկիզբը, ծառի նկարագրությունը «Սկիզբը» վիպակում: Ի դեպ, ծառի՝ իբրև մարմնավորող սիմվոլի լավագույն օրինակներ կան Հր. Քոչարի, Մ. Գալշոյանի մի շարք երկերում: Ամբողջովին սիմվոլիկ իմաստով է գործածվում «անտառ» բառը ոուս արձակագիր Լ. Լեռնովի համանուն վեպում, որ հեղինակը, սովորական առումով ներկայացնելով կամ նկարագրելով ոուսական անտառի «կերպարը», ներկայացնում է Ռուսաստանն ընդիանրապես և ոուս ժողովրդին:

Ավելացնենք նաև, որ Հր. Մաքենոսյանի արձակը հարուստ է սիմվոլկերպարներով՝ Այսու, գռմեշ, ծառ և այլն, վերջինս գոյության և հարատևության մարմնացում է, «կենդանի և մաքառող ոգի», իսկ Այնոն՝ աշխատանքը ներկայացնող սիմվոլ-կերպար է, որի միջոցով հաճախ արտահայտվում են հեղինակի խոհերն ու դատողությունները կյանքի, մարդկանց, շարի ու բարու նկատմամբ: Խորհրդանիշը՝ որպես լեզվի պատկերավորման-արտահայտչական միջոց, առավել ակնհայտ է չափածո ստեղծագործություններում, քանի որ բանաստեղծությունն ինք-

⁴¹ Էդ. Ջրբաշյան, Գրականության տեսություն, Ե., 1972, էջ 257:

Եին սիմվոլ է, խորհրդանիշ, կյանքի, միջավայրի, իրականության այլաբերական, հաճախ նաև սիմվոլիկ նկարագրություն. լեզվի գեղարվեստական զանազան միջոցների ու ոճական հնարանքների գործածություն: Այս առումով նկատենք նաև, որ սիմվոլիզմը չի կարելի նույնացնել սիմվոլների (խորհրդանիշների) գործածության հետ. քանի որ վերջինս իբրև գրական-գեղարվեստական պատկերի հատուկ տեսակ կարող է հանդես գալ ցանկացած գրական, ստեղծագործական մեթոդի և ուղղության գրականության մեջ:

Խորհրդանիշների միջոցով երբեմն վերացական, ոչ իրական, երևութական պատկերներն ու գաղափարները դառնում են կոնկրետ, տեսանելի ու թանձրացական: Ոճական այս հնարանքի միջոցով արտահայտվում է նաև որևէ իրավիճակ, տրամադրություն, հոգեվիճակ: Վ. Տերյանի, Մ. Մեծարենցի, Ե. Չարենցի, Շիրազի և այլոց ստեղծագործությունները հարուստ են պատկերավոր ու արտահայտիչ սիմվոլներով, առավել ևս՝ գունային սիմվոլ-պատկերներով: Այսպես՝ կապույտը նշված հեղինակների շափածոյում մաքրության, պարզության, անաղարտության խորհրդանիշ է.

*Կապույտը հոգու աղոթանքն է, քույր,
Կապույտը – թախիծ,
Կապույտը – կարու, թափանցիկ, մաքուր,
Ու հստակ ու ջիմզ:
Կապույտը քրոջ աշքերի անհում
Սուափուն է թաց
Կապույտում հոգիս մի հին իրիկուն
Անլուր հեծկլտաց... (ԵԶ)*

Ե. Չարենցի պատկերներում կապույտը մաքուրն ու հստակն է, ջինջը, բայց միաժամանակ՝ թախիծն ու կարութը: Երբեմն դժվար է սահմանազատել խորհրդանիշը այլաբանությունից, սակայն պետք է նկատի ունենալ, որ «այլաբանությունը սովորաբար չի կարող ըմբռնվել ուղղակի իմաստով (ինչպես ասենք՝ առակը չի կարելի հասկանալ տառացի կերպով), նրա խնկական բովանդակությունն այն անուղղակի ակնարկն է, որ նրա մեջ կանխամտածված դրել է հեղինակը, մինչդեռ խորհրդանիշ-պատկերն ունի նաև ուղղակի իմաստ, այն կարող է հասկացվել իբրև մարդու կամ բնության իրական նկարագիր, և ապա՝ խորհրդանիշն իր բովանդակությամբ ավելի փոփոխական է և բազմերանգ, նրա մեկնաբանությունները կարող են տարբեր լինել՝ կախված ընթերցողի ըմբռնումից և մոտեցումից»:⁴²

⁴² Եղ. Զբրաշյան, նշվ. աշխ., էջ 258:

ԱԿՆԱՐԿ

Գեղարվեստական և առօրյա-խոսակցական ոճերում հաճախ գործածական է ոճական մի ինքնատիպ հնարանք, որը նույնապես այլաբերության տեսակ է և կարելի է անվանել **ակնարկ** (համեկ), այն համարյաշի հիշատակվում լեզվի պատկերավորման միջոցների համակարգում:

Ակնարկը ուղղակիորեն և անմիջաբար չի կապվում բառերի փոխաբերական իմաստների և նրանց գործածության հետ: Այստեղ հեղինակը որևէ միտք կամ իրողություն մանրամասն նկարագրելու փոխարեն այն ներկայացնում է շատ սեղմ, բայց բազմիմաստ մի արտահայտությամբ, որի հետ տրամաբանորեն կամ զուգորդաբար կապվում է այն, ինչ խոսդող ցանկանում է հաղորդել: Այս առունով ակնարկը ինչ-որ տեղ ննանվում է փոխաբերությանը, երբեմն նաև՝ սիմվոլին, այն տարբերությամբ, որ այստեղ բառերն արտահայտում են իրենց բուն, ուղղակի իմաստները՝ առանց այլաբանության:

Ոճական նման հնարանքներով հարուստ է Հք. Մաթևոսյանի արձակը: Այսպես՝ 30-ական թվականներին բնորոշ հայկական իրականությունն ու բաղաքական իրավիճակը ներկայացվում է հետևյալ դիպուկ ակնարկներով.

«Ասող-խոսող տղա էր Հայկազը, դրա համար էին աքտորում»: Կամ «Այօր անտառամեջցու և հեռախոսի հարաբերությունը նույնը չէ, ինչ երեսնական թվերին: Զկա հիմա այն ժամանակվա կասկածամությունն ու ակնածանքը հեռախոսին. երեսնական թվերին դա մի բան էր, որով իրար կարգադրություններ էին անում ու պահանջներ դնում, հետո ընկալուց կախում էին և մատիտով մտածելու թիվացնում գրասեղանի ապակում»: Պատկերավոր է ու դիպուկ «Օգոստոս» ժողովածուի կերպարներից մեկի՝ Ստեփան բիծու հետևյալ ակնարկը. «Այդ քուրքերն, ախար, շատ մեղրասեր ժողովուրդ են այն պատճառով, որ մեղու պահել չգիտեմ»:

ԱՅԼԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ (ԱԼԵԳՈՐԻԱ)

Այլաբանությունը խոսքի պատկերավորության միջոց է, ոճական հնարանք, որի հիմքում ընկած է բառի փոխաբերական իմաստը, երբ որևէ առարկա կամ երևույթ ներկայացվում է մեկ այլ հասկացության որոշակի հատկանիշների միջոցով:

Այլաբանությունը չի կարելի շփոթել այլաբերության հետ, բանի որ, ինչպես արդեն նշել ենք, այլաբերությունն ընդհանրապես խոսքի պատկերավորության մի ընդհանուր համակարգ է, փոխաբերություն, մինչդեռ այլաբանությունն այդ համակարգի մի առանձին տարատեսակ է:

Փոխարերության հիմքում ընկած է տարբեր առարկաների կամ երևոյթների նմանության կամ համեմատության հանգամանքը, որ դրսնորվում է առանձին բառերի կամ արտահայտությունների միջոցով, իսկ այլարանության հիմքը կազմում է մտքի համեմատողական գործառությը, և այն հաճախ կապվում է ողջ ստեղծագործության հետ, ուստի և հաճախ գործ է ածվում առակի, եթիքարի ժանրերում, որտեղ մարդկային հատկանիշները ներկայացվում են կենդանիների, առարկաների և առանձին երևոյթների միջոցով: Այսպես՝ աղվեսը՝ խորամանկության, օճը՝ շարության, նենգության, առյուծը՝ ուժի և հզրության մարմնացումներ են: Այլարանության վկայություն է վարդի և բլուզի սիրո այլարանական պատկերը միջնադարի չափածոյում: Ամբողջովին այլարանության վրա է կառուցված Հ. Պարոնցանի «Ծիծաղը», որը այլարանությունը ներկայացվում է ոչ միայն ստեղծագործության լեզվով, այլև երկի նտահդացման ու կառուցման սկզբունքներով:

Ինչպես իրավացիորեն նկատել է Ֆ. Խլդարյանը, այլարանության էությունը պատկերավոր ծևով կարելի է ներկայացնել հայկական ժողովրդական «Կժիկ, քեզ ասեմ, փարչիկ, դու հասկացիր» առածով:

Այլարանությունը խոսքային իրողություն է, ուստի և «այլարանաբար ասված նախադասության բովանդակությունը պայմանավորված է լինում խոսքային հանգամանքներով, որոնց համապատասխան նախադասությունն ստանում է այս կամ այն կոնկրետ նշանակությունը»:⁴³ Նշենք Ավ. Խասկակյանի հետևյալ քառասուրը.

*Լուծ կամ լծկամ պիտի լիմես,
Ծշմարտություն չկա ուրիշ.
Մուրճ կամ գնդամ պիտի լիմես,
Ծշմարտություն չկա ուրիշ:*

Բերված հատվածում ընդգծված նախադասություններն այլարանություններ են, քանի որ դրանց մեջ լուծ և լծկամ մուրճ և գնդամ կապվագությունները գործածված են փոխարանորեն և նշանակում են ճնշող և ճնշչող, իշխող և ենթարկվող, և մեր միտքը վերը բերված խոսքահատվածի բովանդակությունն ըմբռնում է ուղրակի միջոցով ասված այլարանականը:⁴⁴

ՉԱՓԱԶԱՆՑՈՒԹՅՈՒՆ ԵՎ ՆՎԱԶԱԲԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Չափազանցությունը ոճական հնարանք է, արտահայտչական միջոց, որի դեպքում խոսքի պատկերավորության նպատակով որևէ առար-

⁴³ Պ. Պողոսյան, նշվ. աշխ., էջ 82:

⁴⁴ Նշված տեղում:

կայի կամ երևույթի հատկանիշներն ու չափերը ներկայացվում են միտումնավոր մեծացված ու չափսպանցված նորանակով. դրանով իսկ ավելի ազդեցիկ է դառնում խոսքի տպավորությունն ունկնդրի պատկերացումների և տպավորության վյա:

Չափազանցությունն իբրև խոսքի պատկերավորության միջոց հատկապես գործածական է առօրյա-խոսանցական և գեղարվեստական ոճի տարբեր ժանրերում: Այն սկզբնավորվել է դեռևս ժողովրդական բանահյուսության ժանրերում, ժողովրդական էպոսում, հերթաքանոններում, լեգենդներում և այլն:

Չափազանցությունը նաև կյանքի, երևույթների բացասական, ծիծաղաշարժ (կողմիկական) կողմերը սրելու և ուշադրությունը բևեռելու անփոխարինելի միջոց է, ուստի և այն հաճախ օգտագործվում է երգիծանք և հումոր ստեղծելու նպատակով: Այն միաժամանակ գեղարվեստական գրականության մեջ կերպարներին բնութագրելու, նրանց անհատականացնելու և համապատասխան ոճավորելու լավագույն հնարանք է, ուստի և կան առանձին ստեղծագործություններ, որոնք հիմնականում կառուցվում են չափազանցությունների վրա: Հիշենք Ղ. Աղայանի «Տորք Անգեղը», Հ. Պարոնյանի «Մեծապատիկ մուրացկանները», Հովհ. Թումանյանի «Սասունցի Դավիթը» և այլն:

Ինչպես նկատել է գրականագետ Էդ. Զրբաշյանը,⁴⁵ չափազանցությունը լայնորեն կարող է կիրառվել նաև ոչ երգիծական գրականության մեջ՝ նպաստելով որևէ գաղափարի, զգացմունքի, կրքի ավելի ցայտուն արտահայտմանը: Այսպես՝ սիրո անահման ուժն ընդգծելու նպատակով Հովհ. Թումանյանի հերոսուհին «Անուշ» պոեմում դիմում է հետևյալ չափազանցությունը՝ «Ես կվառեմ՝ իոր կդառնամ, ես կհալվեմ՝ ջոր կդառնամ», իսկ հեղինակը նոյն պոեմում Սարոյի սպանության պատճառով առաջացած սարսափի տպավորությունն ավելի ազդեցիկ դարձելու նպատակով գրում է՝ «Թշջում է ծոյրը արյունով լցված»:

Պ. Պողոսյանը չափազանցությունների երեք տեսակ է տարբերակում՝ նմանական, առավելական և անկարելիական:⁴⁶

Չափազանցությունը նմանական է, եթ չափազանցվող երևույթը հավասարեցվում է իրական երևույթի, ինչպես՝

Չարկում եմ, զարկվում դուշման գորքերը.

Արյունը հոսում էմ Քոի մման: (Հթ)

Չափազանցությունն առավելական է, եթ երևույթը մեծացվում, ուժեղացվում է առանց իրականի հետ համեմատելու, ինչպես՝

⁴⁵ Էդ. Զրբաշյան, Գրականության տեսություն, Ե., 1972, էջ 255:

⁴⁶ Նշվ. աշխ., էջ 92:

...Ու նրանց առօկ ահոելի բացվում.
Թշշում է ծորը արյունով լցված: (ՀՅ)

Չափագանցությունն անկարելիական է, երբ այն անցնում է
երևակայության սահմանը, օրինակ

Բարկացավ Դավիթ, շափր շպրտեց,
Տվավ Կողբադիմի գրովսը ջարդեց,
Չափի փշրանքը պատճ անցավ, զնաց,
Մինչև օրս էլ դեռ գնում է թռած: (ՀՅ)

Տարբերակվում է նաև չափագանցության մեկ այլ տարատեսակ, որ
կոչվում է սահմանագանցում (գրութեակ): Ոճական այս հնարանքը չա-
փագանցության ծայրահեղ աստիճանն է, «երբ միտումնավոր կերպով
խախտվում է իրականության արտաքին համամասնությունը՝ նրան տա-
լով այլանդակ, ծիծաղելի, անսովոր տեսք»: Գրութեակի լավագույն օրի-
նակներ են Վլ. Մայակովսկու «Ժողովամոլներ» հոչակավոր բանաստեղ-
ծուրյունը, Հ. Պարոնյանի «Ազգային ջոջերը», Ֆ. Ռաբլեի «Գարզանտ-
յուան և Պանտագրյուելը», Զ. Սվիֆթի «Գովիվերի ճանապարհորդութ-
յունը» և այլն:

Գրութեակի լավագույն օրինակ է Ե. Չարենցի «Ամենապոեմ»-ի
հետևյալ հատվածը.

Գլխի տեղ՝ հսկա մի թերան,
Գլխի տակ՝ անսահման մի փոր,
Կանգնում էր դիերի վրա
Խմում էր արյունը բռուր ...

Ինչպես արդեն նշվել է, չափագանցությունն առավել բնորոշ է խո-
սակցական լեզվին, ուր բացի սովորական հաճախակի գործածությունից
(ինչպես՝ հազար անգամ ասել եմ, հարյուր տարի ինձ պետք չէ և այլն)՝
հանդես են գալիս կայուն, նշտական արտահայտություններում ու դարձ-
վածքներում, ինչպես՝ յոթ սարի ետևը լինել, լրտ ուղտ շինել, քիրը եր-
կինք հասցնել, ծիծաղից մեռնել, քառասուն օր, քառասուն գիշեր հար-
սանիք անել, երկնքից աստղեր իջեցնել և այլն:

Չափագանցության հակառակ երևույթը նվազաբանությունն է, նվա-
զառություն (լիոտոտա), երբ առարկայի հատկանիշը կամ որևէ երևույթ ներ-
կայացվում են նվազեցման, չափերի փոքրացման ու բուլացման եղանա-
կով, ինչպես՝ «Օ՛, աշխարհը վաղո՞ւց է դարձել մի փոքրի՞կ, փոքրիկ փո-
ղոց»: (ԵՇ)

Նվազաբանության վրա է կառուցված Հ. Սահյանի հետևյալ արտահայտությունը.

*Մի բուռ ազգ ենք ու հող մի բուռ,
Եվ այդ հողում ամենից շատ
Քարերն են շատ ...*

Նվազաբանության ոճական արժեքն ավելի ակնհայտ է դառնում, եթե այն գործ է ածվում չափազանցության հետ գուգակցված, այս դեպքում միաժամանակ մի երևույթի չափերը մեծացվում են, մյուսինը՝ փոքրացվում: Այսպես՝ Հովհ. Թումանյանի «Հսկան» բայլադրում հերոսը ներկայացվում է ֆիզիկապես այնքան ուժեղ, որ «քե մարդիկ նրա աշքում թե հասարակ ծանձ ու մժեղ» (հսկայի ուժի չափազանցում և մարդկանց փոքրացում):

Նվազաբանության մի դրսերում է նաև այն կառույցը, եթե որևէ հատկանիշ՝ արտահայտվում է հակիմաստ երևույթի ժխտմամբ, ինչպես՝ «զավ է», «գեղեցիկ է», «հրաշշալի է» արտահայտությունների փոխարեն ասում են՝ «վատ է» և այլն:

ՓՈԽԱՆՈՒՆՈՒԹՅՈՒՆ

Փոխանունությունը խոսքին պատկերավորություն հաղորդող ոճական հնարանք է, այլաբերության տեսակ. եթե բառը կամ բառակապակցությունը գործ է ածվում մեկ այլ բառի կամ բառակապակցության փոխարեն, որի հետ ունի տրամարանական, պատճառահետևանքային կամ այլ կարգի իմաստային առնչություններ:

Փոխանունությունը փոխաբերությունից տարբերվում է նրանով, որ վերջինս կառուցվում է առարկաների և երևույթների արտաքին կամ ներքին նմանությունների հիման վրա, իսկ փոխանունությունը հենվում է նրանց տարբեր առնչությունների, ներքին ու արտաքին կապերի վրա, որոնք պայմանակորված են այդ հասկացությունների միջև եղած կցորդական գուգորդություններով:

Փոխանունությունն իբրև ոճական դարձույթ հաճախակի գործածություն ունի ամենից առաջ առօրյա-խոսակցական, ապա՝ գեղարվեստական և հրապարակախոսական ոճերում:

Փոխանունության միջոցով կարող են արտահայտվել բազմազան ու բազմապիսի հարաբերություններ, առնչություններ, ուսաի և նրանք խոսքի մեջ հանդես են զալիս տարբեր դրսերումներով՝ Այսպես՝

* Այդ մասին հանգամանորես նշվում է Պ. Պողոսյանի՝ արդեն իսկ հիշատակված աշխատությունում:

ա) Պարունակողի անունը կարող է դրվել պարունակյալի անվան փոխարեն՝ «Նա միայն մի գավաթ խմեց. Ես մի բուռն ել ագռավներին, ծտերին»: (ՊԱ)

բ) Հետևանքի անվանումը դրվում է պատճառի անվան փոխարեն և հակառակը, երբ պատճառի անվանումը դրվում է հետևանքի անվան փոխարեն, ինչպես՝

*Կորիք. շերևաս աչքիս մյուս անգամ,
Գետինը մտնի երկար հասակդ... (ՀԹ)*

Կամ՝ «Ամեն անգամ վաճառականը, այդ գեղեցկուիուն տեսնելով, շոայլորեն բաց էր անում փողի քսակը»:

Առաջին օրինակում ընդգծված բառակապակցությունը գործ է ածվել «մեռնել», երկրորդում՝ «վճարել», «փող տալ» բառերի փոխարեն:

զ) Տեղը, վայրը հաճախ ներկայացվում է մարդկանց փոխարեն, ինչպես՝ «Գյուղ կանգնի, գերան կկոտրի: Քաղաքը քնած էր խոր լոռության մեջ»:

դ) Առարկայի անունը տրվում է նրա անվան փոխարեն, որին ինքը պատկանում է.

*Ո՞հ, խուրծ մը վարս. եղեմ մը շումչ,
Ծրջազգեստ մը շրջեց իմ շուրջ: (ՊԴ)*

ե) Հեղինակի կամ ստեղծագործողի անունը հաճախ դրվում է իր ստեղծածի, ստեղծագործության անվան փոխարեն, ինչպես՝ «Նա Տերյան է կարդում: Քույրս ամեն օր Բերհովեն է լսում»:

զ) Առարկան բնութագրող հատկանիշի անվանումը ներկայացվում է նույն առարկայի անվան փոխարեն: Փոխանունության այս տարրատեսակը բավականին տարածված է խոսակցական լեզվում, երբ անունը տալու փոխարեն գործ են ածում նրա զբաղմունքը, պաշտոնը, մասնագիտությունը և այլն (ինչպես՝ դաստիակ, ուսուցիչ, տմօրեն, հարևան, քոյր, եղբայր, հրամանատար և այլն):

— Լավ ես ասում լու, ծերունի՛;
Ասաց Դավիթն ալևորին.
Բայց քագավորն ո՞ւր է հիմի,
Որ սև կապեմ նրա օրին: (ՀԹ)

է) Նյութի անվանումն այն առարկայի փոխարեն, ինչից պատրաստված է տվյալ առարկան.

– Ուրեմն ամենայն սուրբ քամ պիտի զոհել արծաթի՞ն: (Ռ)

Կամ «Քանզի պղինձն անգրաբար նրանց զրկեց գորոբքյունից»:
(Հոմ.)

Այստեղ «պղինձ» քառը գործ է ածվում «սուր» հասկացության իմաստով:

Փոխանունության մեջ տարբերակվում է նաև մի տարատեսակ. որը բավականացափ գործածական է վերոիիշյալ գործառական ոճերում: Սա ոճական այնպիսի դարձույթ է, որ հիմնված է «երևույթների, առարկաների քանակական հարաբերության վրա և դրսերում է մասի և ամբողջի, եզակիի և հոգնակիի, ընդհանուրի և մասնավորի, մեծի և փոքրի՝ մեկը մյուսի փոխարեն գործածվելու ձևով».⁴⁷ ինչպես՝

*Ոտք չինես էլ տունս.
Մյուտեցիր անուն ...
Հալով ծածկած իր դեմքը
Թողեց Մարոն հոր շեմքը: (ՀԹ)*

Կամ՝

*Գալին ամա օր է մաճ զալիս:
Ծունջ մարդու բարեկամն է:*

Ոճական այս հնարանքը կոչվում է **համրմբոնումկան սինեկդոխա:**

Համըմբոնումը, ինչպես նաև փոխանունության մյուս տեսակները, հաճախ դժվար է տարբերակել փոխաբերությունից, ուստի և ամենից առաջ անհրաժեշտ է նկատի ունենալ, թե այդ երկու հասկացություններն ինչ հարաբերության մեջ են գտնվում միմյանց նկատմանք՝ նմա՞ն են իրար, թե՝ միմյանց հետ կապված են ինչ-որ առնչությամբ, և ապա՝ ի տարբերություն փոխաբերության, փոխանունությունը չի կարող վերածվել համեմատության (ինչպես՝ փողոցը հոգվեց, հրապարակն ալեկոծվեց և այլն):

⁴⁷Տե՛ս Ֆ. Խոլաբյան, նշվ. քառ., էջ 90:

ԼԵԶՎԻ ԱՐՏԱՀԱՅՄՉԱԿԱՆ ՄԻՋՈՑՆԵՐԸ

Լեզվի արտահայտչական միջոցները կամ բանադրձումները խոսքին արտահայտչականություն, հուզականություն հաղորդող յուրահատուկ բառակապակցություններ են կամ շարահյուսական տարրեր կառուցներ:

Լեզվի պատկերավորման միջոցների առաջին խմբի՝ այլաբերությունների դեպքում կարևոր ու առաջնայինը բառերի փոխաբերական, այլաբանական դրսարումներն են ու կիրառությունները, ուր բառը, առանձին վերցրած կամ որևէ բառակապակցության մեջ գործ է ածվում փոխաբերական իմաստով, ստանում յուրահատուկ երանգավորում և դրանով իսկ խոսքը դարձնում պատկերավոր ու արտահայտիչ: Երկրորդ խմբի մեջ մանող լեզվական միջոցները ոճական բանադրձումներ են, շարահյուսական միավորներ, որոնք խոսքին հաղորդում են յուրահատուկ հնչերանգ, առանձնահատուկ երանգավորում ու հուզականություն, խոսքը դարձնում արտահայտիչ, պատկերավոր, հաճախ նաև՝ քնարական ու երաժշտական:

Արտահայտչական միջոցները (բանադրձումները) իրենց իմաստով և կազմությամբ բազմազան են ու բազմաթիվ, մանավանդ, եթե նկատի ունենանք արտասանական այն յուրահատուկ եղանակներն ու միջոցները, որոնք հայ քերականագիտական և ոճաբանական ուսումնասիրություններում կոչվել են նաև «Ճեկեր»:⁴⁸

Խոսքի արտահայտչական միջոցներից այստեղ նպատակահարմար ենք համարում անդրադառնալ այն բանադրձումներին, որոնք հաճախակի են գործածական ու ակնհայտ արդի հայերենի գրական լեզվի գործառական տարրեր ոճերում: Դրանցից են ճարտասանական դարձույթները, կրկնության տարրեր տեսակներն ու եղանակները, աստիճանավորումը, շրջադասությունը (ինվերսիա), ընդիաստումը, գեղումը և այլն:

⁴⁸ Տես Պ. Պողոսյան, Աշվ. աշխ. համապատասխան բաժինները:

ՃԱՐՏԱՍԱՆԱԿԱՆ ԴԱՐՁՈՒՅԹՆԵՐ, ՆՐԱՆՑ ՈԾԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

ճարտասանական դարձույթներն են՝ ճարտասանական հարցը, ճարտասանական բացականչությունը և ճարտասանական դիմումը:

Ճարտասանական հարցը իուլյեր, զգացմունքներ դրանորեւու լավագույն միջոց է, որի դեպքում հարցական հնչերանգի միջոցով արտահայտվում է դրական, հաստատական իմաստ, երբեմն նաև մխտում, երկրայություն

Ճարտասանական բացականչությունը (կամ կոչը) ոճական-շարահյուսական դարձույթ է, որի կիրառությամբ բացականչական հատուկ հնչերանգի շնորհիվ խոսքին հաղորդվում է յուրահատուկ զգացմունքային երանգ, արտահայտչականություն: Ոճական այս հնարանքը հատկապես գործածական է գնդարքեսաւական, հրապարակախոսական (երբեմն նաև առօրյա-խոսակցական) ոճերում, այս կարող է արտահայտել ուրախություն, հուզմունք, հիացմունք, զարմանք, ցատում, պահանջ և այլն:

Ճարտասանական կոչերը հիմնականում պայմանավորված են հեղինակի կամ որևէ անհատի տրամադրությամբ և մեծ մասամբ վայրկենական տպավորության կամ ոգեսորության արդյունք են:

Ինչպես նկատել է Ա. Ռուբայլոն, ճարտասանական կոչը ենթադրում է իրականության ընկալման յուրահատուկ, անտվոր մքննուրությ առկայությունը, երբ հաճախ այդ կոչի ձևերի անսովորությունը աննկատ է լինում:⁴⁹

Այսպես՝ մայրենի լեզվի նկատմամբ իր հիացմունքը Ակ. Բակունցն արտահայտել է ճարտասանական հետևյալ դարձույթով. «Ի՞նչ շրմաղ լեզու էր կյորեսերենը Չոտենիր, շխմենիր. այլ միայն այդ լեզվով խոսենիր կամ լսենիր ... Այդ լեզու էր. այլ կարոտ. տիրություն. զայրույթ...»:

Իշխանաց կղզու նկատմամբ իր հիացմունքը Շաֆֆին ներկայացրել է անասելի ոգևորությամբ ու հնչերանգով. «Գեղեցի կ էր կախարդական կղզին յուր վայրենի շրմաղության մեջ:

Որքա ն սեր, որքա ն արտասուք բափել էր այնտեղ: Այո՛, գեղեցի կ կախարդական կղզին ...»:

Ճարտասանական դիմումը հեղինակի կամ որևէ մեկ այլ անհատի հույզերի, ապրումների արտահայտման լավագույն միջոց է, երբ խոսողը խոսքն ուղղում է ոչ միայն ներկաներին, խոսակցին, այլև հաճախ նաև մտովի դիմում է բացական մարդկանց, բնությանը, բնության առանձին

* Այս մասին հանգամանորեն Աշում է սույն աշխատության հարցական նախադասություններին վերաբերող բաժնում:

⁴⁹ A. Ռյաբայլո, Խոջոյественные средства языка, М. 1961,էջ 60:

Երևայքներին ու առարկաներին, դրանով իսկ առավել ևս խոսքը դարձնում հուզիչ ու ներգործուն: Հիշենք Հովհ. Թումանյանի «Նախերգանցից» մի հատված:

*Լեռնի Ռ. Անդրշնչած դարձյալ ծեզանով
Թրմում է հովիս աշխոտով լլցված.
Ու ցերմ իղձերս բախտից հայածված
Ճեզ մոտ են քոշում հախուոն երամով:*

ճարտասանական դիմումի միջոցով է Սամվելն արտահայտում իր զգացմունքը, իր հոգեկան, քնարական զեղումները Աշխենի նկատմամբ նրա բացակայությամբ.

«Միրելի՝ Աշխեն, ես քոնն եմ հավիտյան, ես քեզ եմ պատկանում իմ սրտի, իմ հոգու բոլոր գորությամբ Կանցնի՝ փորորիկը, կրոն՝ զենքի շառաշունք. կզա՞ երջամիկ օրը, և վաստակած գինվորը կհամգչի սիրած կուրծքի վրա»:

ճարտասանական դիմումի միջոցով հեղինակը հաճախ արտահայտում է իր տրամադրությունը, ներքին ապրուժներն ու հույզերը, և ոճական այս հնարանքը հաճախ դարձնում իր ստեղծագործության սկիզբ, նախերգանք: Այսպես են գրվել Հովհ. Թումանյանի «Թմկարերի առումը», «Անուշը», Ե. Չարենցի «Ամբոխները խելազարպած» պոեմները և այլն:

ԿՐԿՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ. ՏԵՍԱԿՆԵՐԸ, ՆՐԱՆՑ ՈՃԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Կրկնությունը ոճական, շարահյուսական այնպիսի դարձույթ է, որի դեաքում բարերի կամ բառակապակցությունների կրկնությամբ խոսքին հաղորդում են հուզականություն, արտահայտչականություն:

Խոսքի տարբեր դրսնորումներում (գործառական տարբեր ոճերում) ոճական որոշակի նպատակներով կարող են կրկնությամբ խոսքին հաղորդում են հուզականություն, արտահայտչականություն (գործառական տարբեր ոճերում) ոճական որոշակի նպատակներով կարող են կրկնությամբ խոսքին հաղորդում են հուզականություն, արտահայտչականություն:

Զափածո խոսքում, բանաստեղծության մեջ կրկնությունը կարող է լինել տողասկզբում, տողավերջում և տողամիջում. ոճական այս հնարանքը հանդիպում է նաև արձակ ստեղծագործություններում:

Ինչպես նկատում է Ա. Մարտիրյանը. «Կրկնության միջոցով ոչ միայն ապահովում են չափածո խոսքի ոիրմն ու երածշտականությունը, այլև զգալի չափով մեծանում է նրա հուզական ներգործությունն ու գեղագի-

տական արժեքը: Կրկնությունը դառնում է հույզի, ապրումի, տրամադրության դրսնորման միջոց՝ միահյուսելով նտքերն ու բանատողերը: Եվ եթե դա կատարվում է լեզվական բարձր ճաշակով, չափի գգացումով, մեծանում է նրա հուզական ներգործության ուժը»:⁵⁰

Չափածո խոսքով հատկապես տարածված է բառերի կամ բառակապակցությունների տողասկզբի կրկնությունը, որը կոչվում է *հարակրկնություն (անաֆոր)*. Ըստ Վ. Առաքելյանի՝ սա այնպիսի կրկնություն է, երբ որևէ միավոր՝ նախադասություն, տող, տուն, պարբերություն սկսվում է միևնույն բառով, բառակապակցությամբ: Չափածո խոսքում կրկնվում են տողերը, կիսատողերը, գույգ-գույգ տողերը, բառատողերը և այլն.

Կապույտը հոգու աղոթաճքն է, քույր,

Կապույտը – քախիծ.

Կապույտը – կարոտ թափանցիկ, մարուր,

Ու հստակ, ու ջինջ... (ԵԶ)

Կամ՝

Փանք տուր, տղան, զիշեր ու զօր

Փառք տուր Տիրոջ փառքին անհաս,

Փառք տուր նրա խղճին արդար

Եվ փառքի մեջ կշողշողաս ... (ՈՒ)

Բառերի և բառակապակցությունների կրկնություններն անկախ նրանց դիրքից, ընդգծում, ավելի առարկայական երանգ են հաղորդում բանաստեղծական խոսքին: Տարածված են նաև տողերի կամ հարևան նախադասությունների վերջում բառերի կամ բառակապակցությունների կրկնությունները (վերջույթ), որոնք ոչ միայն խոսքին հաղորդում են հուզականություն, երաժշտականություն, այլև նպաստում են բանաստեղծական տողի հանգավորմանն ու ապահովում անցումները բանատողերի միջև. ինչպես՝

Մենք չգիտենք, քույր իմ, մեզ կապույտը ո՞ւր կտաճի,

Թե լուս լինենք, լուս ու հեզ, կապույտը ո՞ւր կտաճի:

Նա - արտմունակ մի կարոտ, նրա անունը սակայն

Ոչ դու գիտես, քույր, ոչ ես – կապույտը ո՞ւր կտաճի...

Չափածո խոսքում կրկնություններ են հանդիպում նաև տողամիջում, ինչպես՝

⁵⁰ Ա. Մարտուրյան, Հայոց լեզվի ոճաբանություն, Ե., 2001, էջ 169:

**Գարունդ հայերեմ է գալիս.
Զյոներդ հայերեմ են լովիս.
Հայերեմ են հողում ջրերդ:**

Կրկնությունը՝ որպես լեզվի արտահայտչական միջոց. ոճական յուրահատուկ երանգավորում ունի և առավել կա գործածական է գագելներում. քանի որ այն միաժամանակ տվյալ ժանրի կառուցվածքային հիմնական տարրերից է: Բացի նշված արժանիքներից, կրկնությունը նաև շափածոյի բարեհնշունությունն ու երաժշտականությունն ապահովող տաղաշափական կարևոր, անհրաժեշտ հնարանը է:

Զարենցի «Գագելներ» շարքում հատկապես տարածված են վերջին բաղադրիչների կրկնությունները. երբ ընդգծվում, ավելի ցայտուն է դառնում, և ուշադրությունը բևեռվում է որևէ գործողության վրա. ինչպես՝

*Դու կապույտը սիրեցիր – չգտար,
Սիրտդ դարձավ ձյունածիր – չգտար,
Երկինքներին հեռավո՞ր, հեռավո՞ր
Դու մանկորեն ժպտացիր – չգտար:*

Կամ՝

*Քո՞յր, դողանջի՞՝ պես ճախրել ու գնալ.-
Հմայված ու հեզ - ճախրել ու գնալ...
Երկնքից երկինք, իրիկվա մովում.
Անմարմին, անտես - ճախրել ու գնալ...*

Այս կարգի կրկնությունների ոճական-արտահայտչական ու գեղագիտական արժեքն ավելի նկատելի է կոչականների կրկնության դեպքում, երբ կոչականը դառնում է խոսքի կենտրոն. ինչպես՝

*Իրիկուն է, քո՞յր,- աշքերդ փակի՞ր.
Հոգնաբեկ, տխուր.- աշքերդ փակի՞ր:
Կոպերիդ տակ բռղ երազս փակեմ.
Իրիկուն է, քո՞յր,- աշքերդ փակի՞ր ...*

Հաճախ բանատողերի մեջ համատեղ գործածվում հարակրկնությունը և վերջույրը, դրանով իսկ գնալով ավելի կատարյալ ու հուզական է դառնում գեղարվեստական պատկերը (իհշենք դարձյալ Զարենցի «Կապույտը» շարքը): Կրկնության տեսակներից է նաև շաղկապների հաճախակի գործածությունը միևնույն խոսքաշարում: Հատկապես տարածված են համադասական միավորիչ շաղկապների կրկնությունները, որոնց շնորհիվ շեշտվում է յուրաքանչյուր բառային միավորի բառային

ինքնուրույն նշանակությունը, և դանդաղեցվում խոսքի ընթացքը, ինչ-պես՝

**Եվքախիծ, և տրտունջ, և տաճանք
Եվ զիշեր, և համբոյր, և լուսնյակ.
Տաղտկայի՛, ծանձրայի պատմորյուն**

ԱՍԻԾԱՆԱՎՈՐՈՒՄ

Աստիճանավորումը ոճական հնարանը է, շարակառական դարձույթ, որի դեպքում բառերի հաջորդական դասավորությամբ ընդգծվում է նկարագրվող առարկայի կամ երևոյի աստիճանական զարգացումը, սաստկացումը, որը գնալով ուժեղացնում է տվյալ արտահայտության, խոսքի իմաստը: Այլ կերպ ասած՝ աստիճանավորումը համանիշ բառերի գուգադրումն է իմաստի ուժեղացման կամ բովացման եղանակով, և լինում է բարձրացող ու իջնող ասափանավորում:

Բարձրացող աստիճանավորումը խոսքի այնպիսի կառուցվածք է, երբ «յուրաքանչյուր հաջորդող արտահայտություն կամ դարձվածք ավելի հագեցած է իմաստով, ավելի ուժգին և արտահայտի է, քան նախորդը, բառերի դասավորումը իմաստի, արտահայտչության և հնչերանգի ուժեղացման կարգով»:⁵¹ ինչպես՝

Զարդեցեք ամդով, անգութ, անխնա.

Չնշեցեք աշխարհն ապական ու հին: (ՎՏ)

Ամբողջովին բարձրացող աստիճանավորման հնարանքով է կառուցված **Պ. Սևակի «Անլուկի զանգակատուն»** պոեմի հետևյալ հատվածը.

**Խոցեցին ու ջմջեցին,
Հատեցին հաստ ու բարակ,
Հոշեցին ու տաճճեցին,
Փշրեցին. ավին կրակ.
Վաքեցին արյուն-արցունք,
Ներկեցին ձոր ու բարձունք,
Քանդեցին երկինք մի լուրք,
Մորթեցին մի ժուրվորդ ...**

Կամ՝ Ռաֆֆու «Սամվել» վեպի հետևյալ հատվածը. «Նա (*Սամվելի հայրը*) մոգերով ու մոգանուներով գալիս է Հայաստան. նա գալիս է ոչնչացմելու մեր եկեղեցիները. մեր դպրոցները. մեր դպրությունը ... Գա-

⁵¹ Տես Ֆ. Խոլաբյան, նշվ. աշխ., էջ 17:

լիս է պարսկացմելու մեզ Նա զալիս է ծեռդ-ծեռդի տված Սերուժանի հետ ... Խազավորությունը սպանեցին, այժմ պետք է սպանեն ազգությունը, կրոնը ...»:

Իջնող աստիճանավորումը բարձրացողի հակառակ երևոյթն է, երբ տվյալ արտահայտության մեջ բառերը դասավորվում են իմաստի, արտահայտչության, ինչերանգի թուլացման եղանակով: Օրինակ՝ «Քամին ոռնում էր կատաղի, ապա սուլեց, հետո նվաց, մշակեց թույլ ու մողորվեց, հանգավ նեղյիկ փողոցների լարիդինքություն»:

ԾՐՁԱԴԱՍՈՒԹՅՈՒՆ (ԻՆՎԵՐՍԻԱ). ՆՐԱ ՈԲԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Յուրաքանչյուր լեզու իր զարգացման տվյալ փուլում ունի նախադասության անդամների դասավորության սահմանված որոշակի սկզբունքներ և որոշակի ընդունված կարգ, որը, սակայն, այս կամ այն պատճառվ, ոճական որոշակի նպատակադրմանը և բանավոր, և գրավոր խոսքում կարող է խախտվել, փոփոխվել: Նշված փոփոխությունները կամ նախադասության շարադասության այս եղանակը հիմնականում կատարվում է խոսքի պատկերավորման, արտահայտչական նպատակով և կոչվում է շրջադասություն (ինվերսիա):

Շրջադասության հետևանքով իր տեղը փոխած բառն ավելի է շեշտվում, ընդգծվում, դրանով իսկ ավելի նպաստում խոսքի հուզականությանը:

Շրջադասությունն առավել տարածված է բանաստեղծական խոսքում: Շրջուն շարադասությամբ կարող են հանդես գալ ենթական ու ստորոգյալը, որոշիչն ու որոշյալը, հատկացուցիչն ու հատկացյալը:

Ետաղաս որոշիչների դեպքում որոշիչ-որոշյալներն ավելի ուժեղ տրամաբանական և հուզական շեշտ են ստանում և ապա, դրվելով տողերի վերջում, հանգավորվում են իմաստով որոշակի հակադրություն ներկայացնող բառերի հետ.⁵² ինչպես՝

Հայրենիքում իմ արնաներկ
Գիշերն իջավ անդույս ու լուս,
Այստեղ. ուր կար այնքան սիրերգ
Եվ վարդի բույր, և սրտի հուր:

Բերված բառատողում ընդգծված ետաղաս որոշիչները ոչ միայն նպաստում են խոսքի հուզականությանը, այլև արմաներկ – սիրերգ, լուս – հուր հանգավորմանը ավելի են ընդգծում բովանդակության ողբերգա-

⁵² Տես Էդ. Զբրաշյան, նշվ. աշխ., էջ 269:

կան կոնտրաստը:⁵³ Ոճական այս հնարանքը՝ և որոշիչ-որոշյալի, հասկացուցիչ-հատկացյալի յուրահատուկ շրջումները մեծ վարպետությամբ է գործածել Ե. Չարենցն իր «Ես իմ անուշ Հայաստանի» հանրահայտ բանաստեղծության մեջ, ուր նշված բանադարձումը, ոճական այլնայլ երանգավորումներից բացի, հատկապես նպաստում է այդ բանաստեղծության երաժշտականությանը. ինչպես՝ վարդերի բույրը վառման, երկինքը մուգ, ջրերը ջինջ, լիճը լուսե, անհյուրնակալ պատերը սև, արևն ամռան ու մմոռվա վիշապածայն բուքը վսեմ, արյունարամ վերքերը մեր և այլն:

Բանաստեղծությանը ջերմ քնարականություն են հաղորդում ոչ միայն «սիրում եմ», «զեմ մոռանա» բայերի կրկնությունները, այլև դրանց շրջուն շարադասությունը: Այստեղ ուզում ենք ուշադրություն դարձնել տրամարանական շեշտի ոճական երանգավորմանը, որի շնորհիվ հաճախ ստեղծվում է բառերի ոչ սովորական, շրջուն շարադասություն:

Տրամարանական շեշտի ճկուն կիրառության և ուժգնության շնորհիվ բանաստեղծության մեջ «քառն եմ սիրում», «վարն եմ սիրում», «պարն եմ սիրում» բառակապակցություններում գործողության օբյեկտը զննում է ստորոգյալից առաջ, փոխում է օժանդակ բայի կանոնավոր գործածությունը և ամրող բառատողում ստեղծում համապատասխան ոիթմ ու հնչերանգ:

Ըստ կառուցվածքի և բառերի շարադասության՝ տարբերակվում է շրջադասությունների երեք տեսակ՝ *հակադասություն, շարախսախտում և հերթաշրջում*:⁵⁴

ԽՈՍՀԻ ԸՆԴՀԱՏՈՒՄ ԵՎ ԶԵՂՉՈՒՄ

Գեղարվեստական գրականության մեջ դեպքերի, իրադարձությունների նկարագրության ժամանակ հեղինակը երբեմն միտումնավոր բաց է բողոքում առանձին բառեր, արտահայտություններ, որոնք, սակայն, կուահվում են ընթերցողի կողմից: Ոճական այս դարձույթը կոչվում է *ընդհատում* կամ *լոռություն* և նպաստում է խոսքի հոգաարտահայտչական երանգավորմանը: «Ընդհատումը ասույթի կամ նախադասության արտասանության հանկարծակի դադարեցումն է. ընդհատումը, որի պատճառով մտքի շարունակությունը բերի է մնում: Արդյունք է մեծ մասամբ զգացմունքների գեղման»:⁵⁵ Այսպես՝ Հ. Թումանյանը մժմուկ բերուի գրա-

⁵³ Նշված տեղում:

⁵⁴ Տես Ֆ.Խլդարյան, Աշվ. աշխ., էջ 131:

⁵⁵ Նշված տեղում, էջ 63:

վումը նկարագրելիս վերարտադրում է բերդի պաշտպանների վերջին հուսակտոր կոչերն ու բացականչությունները խոսքի բազմաթիվ ընդհատումներով, ինչպես՝ «... Դա կ' դա կ' ... եկեք կոչնա կ' պահնակ գենք առեք շու տ մի հեծեք ք. մի մաք...» և այլն:

Խոսքի ընդհատմանն իր բնույթով և նշանակությամբ մոտ է բառերի կանխամտածված **բացքողումը** կամ **գեղումը** (*Էլիպսիս*), երբ նախադասության որոշ անդամներ բաց են բողնվում, բայց դրանց իմաստը մտքով հեշտությամբ կարող է վերականգնվել: Ինչպես նկատում է Եղ. Զրբաշյանը, «Բառերի կանխամտածված բացքողումը մեծ մասամբ օգտագործվում է դեպքերի կամ խոսակցության արագ բնույթի, մարդկանց հոգված հոգեվիճակի մասին պատկերացում տալու համար»: Այսպես՝ Թունանյանը բացքողման օգնությամբ է հաղորդում, թե ինչպես կայծակնային արագությամբ գյուղում տարածվում է Սարոյի սպանության լուրը.⁵⁶

– Ի՞նչ են հառաջում... Էն ո՞կ եր. մի տեսն.
Որ դուրսը հանկարծ աղմկեց էսպես...
Ո՞կ է սպանել... Մոսի ՞ն... ո՞ն... ո՞ր...
– Անո՞ւշ, հե՞յ Անուշ... ջոր հասցրեք ք. ջոր որ...

Մեկ այլ բնորոշմամբ՝ գեղումը «հեշտ վերականգնվող կամ խոսքաշրից ըմբռնվող որևէ բառի կամ դարձվածքի նպատակային բացքողումն է, որը հիմնականում կատարվում է երկու եղանակով. ա) կրկնություններից խոսափելու համար (այս դեպքում նա խոսքին արտահայտչություն և հոգականություն չի տալիս, թ) հոգական, կցկուոր խոսքի և նրա ընդհատ հնչերանգի յուրօինակությունն արտահայտելու համար: Այս հնարանքը հաճախ օգտագործվում է հոգեկան հոգումնալից պահերի: բարդ հոգեվիճակների արտահայտման նպատակով՝ ասելիքի մի մասը թողնելով լսողի (ընթերցողի) կոահմանը»:⁵⁷

Չեղումները կարող են կիրառվել ոչ միայն չափածոյում, այլև գեղարվեստական արձակում, ինչպես՝

– Իշխան ... շատ գգույշ աղաշում եմ... – ՀՀնջաց ստվերը.
– Նա այստե՞ղ է... – լողաց Արտակը:
– Այստեղ է. տերիմ ... Բայց գգույշ ...
– Ի՞նչ, մա
– Եկ ... (Դ-Դ)

⁵⁶Տես Եղ. Զրբաշյան, նշվ. աշխ., էջ 266:

⁵⁷Ֆ. Խորաբրյան, նշվ. աշխ.. էջ 58:

ՀԱԿԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

Հակադրությունը ոճական, շարահյուսական այնպիսի դարձույր է, որի դեպքում միևնույն խոսքաշարում գործ են ածվում իրար հակադիր նշանակություն ունեցող բառեր (իհմնականում հակասիշներ) դրանով իսկ ավելի ընդգծելով արտահայտված մտքի իմաստը. ուշադրությունը կենտրոնացնելով հակադրվող բառերի վրա: Հակադրությունը որպես խոսքին արտահայտչականություն հաղորդող ոճական հնարանք, հատկապես գործածական է գեղարվեստական խոսքում:

ԲՆԱՆԿԱՐ, ԴԻՄԱՆԿԱՐ. ՆՐԱՆՑ ՈՃԱԿԱՆ ԱՐԺԵՔԸ

Գեղարվեստական պատկերի բաղադրիչ տարրերից են բնանկարը և դիմանկարը, որոնցից յուրաքանչյուրը գեղարվեստական ոճում (երբեմն նաև հրապարակախոսական տարրեր ժանրերում) ոճական յուրահատուկ երանգավորում է դրսելորում:

Բնության նկարագրությունը հեղինակի պատմողական խոսքի բաղադրիչ է, նրա կարևոր և անբաժանելի մասը, որը ոչ միայն ծառայում է հեղինակի մտահղացումների, նրա պատկերացումների ու զգացմունքների բացահայտմանը, այլև առանձին կերպարների. նրանց հոգեվիճակի, մարդկային բնավորության ամբողջացմանը:

Բնության նկարագրության ժամանակ միշտ չէ, որ հեղինակը ներկայացնում է իրական պատկերը, այլ հաճախ բնության տարրեր երեսույթներ պատկերվում են գրողի ստեղծագործական երևակայության, նրա պատկերացումների միջոցով (հատկապես ռոմանտիկական երկերում):

Այսպես՝ բնության նկարագրությունը կատարելության է հասնում Խ. Արովյանի, Շաֆֆու ստեղծագործություններում, Հովհ. Թումանյանի, Ավ. Խսահակյանի շափածոյում և այլն:

Բնանկարը բարձր արվեստով է ներկայացվում Շաֆֆու պատմավեպերում, այն ինքնանապատակ չէ և բխում է նրա առեղծագործության ընդհանուր գաղափարական միտումներից: Նրա պատկերած բնանկարը խոսուն է, ոյսիքի, զգայացուն ու շատ բան ասող, երբեմն էլ խորապես սիմվոլիկ իմաստավորմամբ հագեցված: Երինականգ գույններով են պատկերված հայ բնաշխարի հոյակապ տեսարաններ՝ գետերի գահավեժ, մըրկածուփ ընթացքը. Արարատյան դաշտի լուսապայծառ առավոտը, Ռշտումյաց աշխարհի երկնակատապ լեռներն ու մթին անտառները. Մայր Արարսի հավերժական խոռվկան գալարքն իր ապառաժոտ ափերի մեջ: Անդրադառնալով Արարատյան դաշտի առավոտվաւ այս

* Այս մասին հանգամանորեն նշվում է աշխատության «Հականիշներ. նրանց ոճական արժեքը» բաժնում:

նկարագրությանը՝ Ս. Սարինյանը գրում է. «Կարծեք հեղինակը ձգտում է ներկայացնել բնության բոլոր գեղեցկությունները. բնությունն իր կատարելության մեջ: Այս խտացումը, պատկերների կուտակումը բնորոշ է ռունանտիզմին Այսպիսի խտացումը, չափազանցումը, բացառիկությունը բխում են հենց ռունանտիկական պոետիկայի սուբյեկտիվ առանձնահատկություններից: Այստեղ հեղինակի ես-ը չափազանց ընդգծվում է, որի շնորհիվ էլ այդ երկերը բնորոշվում են արտակարգ էմոցիոնալ լիրիկական գունավորմանը (այն է՝ հուզական-քնարական գունավորմանը):⁵⁸

Բնության նկարագրությունը գեղարվեստական երկերում հաճախ դառնում է կերպարների էության որոշակի կողմերը բացահայտող ու ճանաչող, նրա վարքագիծն ու հետագա գործունեությունը բնութագրող միջոց ու հնարանք: Ոճական այս նպատակներով են ներկայացվում լեռնային բնության պատկերները Հովհ. Թումանյանի «Լոռեցի Սաքոն» պոեմի սկզբում, պատմական Հայաստանի բնության տեսարանները Ռաֆֆու «Սամվել» վեպում, կուսական, ազատ ու անպարփակ բնության պատկերները Ավ. Խսահակյանի հանրահայտ պոեմում և այլն: Նշենք նաև բնանկարի ոճական մեկ առանձնահատկություն ևս, որ հատկապես բնորոշ է ռունանտիկական ոճին. կարևոր և վճռական դեպքերից, իրադարձություններից և հատկապես՝ ճակատամարտերից առաջ հեղինակները հաճախ տալիս են բնության երևույթների արտասովոր նկարսգրությունը, նախապես ընդգծում ու մատնանշում այն արհավիրդները, որոնք պետք է ստեղծվեին այդ իրադարձություններից հետո: Այս եղանակով հեղինակը կարծեք բնությունը հարմարեցնում է, նպաստավոր դարձնում կատարվող կամ սպասվող գործողություններին և դրանով, կարծես, կանխագուշակում այդ գործողությունների վախճանը: Այս իրողությունը բավականին տարածված է և. Արովյանի, Ռաֆֆու, Մուրացանի, Հ. Թումանյանի ստեղծագործություններում: Հիշենք «Սամվել» վեպում վճռական ճակատամարտին նախորդող փորբուրքի հոյակապ նկարագրությունը. «Կարմիր քամին խելագարի նման մոնչում էր, փորբուրքում էր ... Մրրկածուփ հորիզոնը պատած էր մուգ աղյուսագոյն մուայլով

Քամու ուժգին հոսանքի ներքո՝ դալար թուփերը, փշալի մացառները հեծելով, հառաշելով կպչում էին գետնին և դարձյալ վեր էին բարձրացնում իրենց հողմակոծ զլուխները ...»:

Դիմանկարը գեղարվեստական երկում հանդես եկող կերպարի արտարին նկարագրությունն է, որի միջոցով էլ հենց առաջին խսկ հայացքից բացահայտվում են նրա ողջ էությունը, նրա վարքագիծը, նրա հետագա գործողությունները: Ինչպես նկատել է Արս. Տերտերյանը, դեռևս

⁵⁸ Ս. Սարինյան, Ռաֆֆի, Ե., 1957, էջ 287:

հայ ժողովրդական բանահյուսության մեջ մեր ժողովուրդ-բանաստեղծը ներկայացրել է գործող անձերի արտաքին այնպես, որ հեշտորեն պատկերացնի նրա ներքինը, նրա էությունն ու բարենանությունները: Սա գեղարվեստական այնպիսի մի հնարանք է, որի միջոցով ստեղծագործող միաժամանակ ցույց է տալիս իր վերաբերմունքը այդ կերպարի նկատմամբ: Ընթերցողի առաջին տպավորությունն ու վերաբերմունքը յուրաքանչյուր կերպարի նկատմամբ ծևավորվում է հենց հեղինակային նկարագրության միջոցով:

«Վերը Հայաստանի» վեպի հենց սկզբում Արովյանը Աղասուն ներկայացնում է իր առնական ողջ կեցվածքով, իր արտաքին հմայիչ գեղեցկությամբ ու ներքին բարեմասնություններով. «Նրա սուրահի բոյը, նրա բուխ-բուխ աչքերը, նրա դալամով քաշած ունքերը, նրա աննման գեղեցիկ պատկերը, նրա անուշ լեզուն, քաղցր ձենք, նրա լեն թիկունքը, բարձր ճակատը ու ոսկեթել ճալվերը մարդի խելք էին տանում, տեսնողը մաք էր մնում, չէր կշտանում»:

Դիմանկարի լավագույն նմուշ է Թագուհու նկարագիրը, որ ներկայացվում է քնարական գույներով, նազանքով ու ջերմությամբ. «Թագուհին, Թագուհին, - աշխարհիք աչք Թագուհին, երկնքի տակին, գետնի երեսին անքառամ ծաղիկ Թագուհին, դրախտ, մանուշակ, անգին, անհայտ, աննման Թագուհին Շարմաղ, լուսաբաթախ երեսը, որ արեգակի պես լիս էր տալիս ու փարդի պես փայլում էն երկնանման աչքերը, որ տեսնողի հոգին վառում, կրակում էին նրա բուխ-բուխ ունքերը, նրա շալ-շալ աչքերը, նրա նոնահատ թշերը, նրա բարսկ-բարսկ, դալամ քաշած պողները, նրա լուսեղեն ճակատը, նրա մարմար, նուրք թիրը, նրա բլբումի լեզուն, նրա ոսկեցնցուղ բուկը քարացել, պապանձվել էին»:

Հակառակ սրան՝ բացասական կերպարներին ներկայացնելիս առաջին իսկ հայացքից նկատելի է հեղինակի ակնհայտ հակակրանքը, նրա վերաբերմունքը որ դրսելորվում է լեզվաոճական համապատասխան միջոցներով: Ահա Հասան խանի նկարագիրը. «Հասան խանը երկարի երեսը մի քիչ դիմացեց. քոսա միրուրը սղալեց ու քավքառ քոսի աչքերը դեռ ու դեռ քցելով, անատամ չաները իրար խփելով՝ նորերը կիտեց, դայլանը քաշեց, որ քիր ու պոտնզը դեռ ծխով լիքը. իր դժոխքի բնրանը բաց արեց»:

Նման բացասական երանգներով են բնութագրվում նաև Ռաֆֆու որոշ կերպարներ: Այսպես՝ «Ներս մտավ ներքինապետ Բագոսը՝ յուր խորշումած, լերկ դեմքով, յուր առանց թերթերունքների կարմիր կոպերով, ոյումք իրենց մեղ շրջանակների մեջ հազիվ կարողանում էին սեղմել նրա՝ գորտի աչքերի նման լուրս ընկած անհանգիստ թիրերը»:

Հերոսների արտաքինի նկարագիրը պատահական չէ: Նշված հեղինակները, հարազատ մնալով ոռմանտիկական ոճին, իրենց նկարագրություններում հաճախ խտացնում են գույնները, երբեմն նույնիսկ ստեղծում աննկատելի դիմագծեր, նկարագրությունները հասցնում նատուրալիստականի, այն նպատակով, որ պէտք ընդգծեն և համոզիչ դառնան նրանց գործունեությունն ու բնավորության գծերը դավաճանությունը. շահամոլությունը, քծնանքն ու փառասիրության տենչը, խարդախությունները և այլն:

Ընդհանրացնելով վերևում ասվածը՝ անհրաժեշտ է նշել, որ լեզվի պատկերավորության և արտահայտչական միջոցների ուսումնասիրությունը հանգեցնում է այն հետևողական, որ այն հատկապես գեղարվեստական երկի մանրակրկիտ քննություն է, որի շնորհիվ լավագույնս բացահայտվում են տվյալ երկի պատկերավորության ողջ համակարգը, հուզական-արտահայտչական երանգավորումը, ինչպես նաև յուրաքանչյուր հեղինակի ստեղծագործական վարպետությունը, նրա ոճական անհատականությունն ու ինքնատիպությունը:

ԲՈՎԱՆԴԱԿՈՒԹՅՈՒՆ

Երկու խոսք	3
Ոճագիտության առարկան և ուսումնասիրության խնդիրները	5
Ոճ, ստեղծագործական մեթոդ և գրական ժանր	13
Լեզվական և խոսքային ոճեր	15
Ոճույթ, ոճույթի ընբոնումը	16
Ոճերի դասակարգումը	17
Իրադրական ոճեր	19
Գործառական ոճեր	24
Գործառական ոճերի դասակարգումը	26
Գիտական ոճ, նրա առանձնահատկությունները	29
Պաշտոնական ոճ, նրա առանձնահատկությունները	44
Հրապարակախոսական ոճ, նրա առանձնահատկությունները	55
Ալօրյա-խոսակցական ոճ	69
Գեղարվեստական ոճ, նրա առանձնահատկությունները	83
Լեզվական նորմայի ընբոնումը	95
Ոճական նորմայի ընբոնումը	98
Խոսքի նյութական բաղադրիչները և նրանց ոճական արժեքը	103
Հնչյունարանական ոճագիտություն	104
Հնչյունն (հնչույթ) իբրև և ոճույթ: Հնչյունների ոճական արժեքը	104
Բառագիտական ոճագիտություն: Բառապաշտի շերտերը և նրանց ոճաբանական բնույթագիրը	118
Համագործածական կամ միջօճական բառեր	123
Հնարանություններ, տեսակները և նրանց ոճական արժեքը	125
Նորարանություններ. տեսակները և նրանց ոճական արժեքը	132
Դիպկածային (օկազիոնալ) բառեր	140
Փոխառություններ, օտարարանություններ և նրանց ոճական արժեքը	149
Բարբառային և ժողովրդախոսակցական բառաշերտեր.	
նրանց ոճական արժեքը	162
Բարբառային բառերի և թերականական ձևերի և ոճական արժեքը	172
Ժարգոնային բառեր և գոեհկարանություններ	178
Հայերենի դարձվածքներ, նրանց ոճական արժեքը	182

Բառապաշտի իմաստածեային խմբերի ոճական կիրառությունները	198
Հայերնի հոմանիշները և նրանց ոճական արժեքը	198
Բառային հոմանիշներ, նրանց տեսակներն ու դասակարգումը	200
Բառային հոմանիշների գործածությունը և նրանց ոճական	
կիրառությունները	215
Չերականական հոմանիշներ	226
Շարահյուսական հոմանիշներ	230
Հականիշներ	234
Համանուններ	240
Հարանուններ	243
Քերականական ոճագիտություն	247
Ձևարանական ոճագիտություն	247
Գոյականի ոճական կիրառությունները	249
Ածականի ոճական կիրառությունները	255
Թվականի ոճական կիրառությունները	263
Դերանուն, նրա ոճական կիրառությունները	265
Բայի ոճական կիրառությունները	279
Չերքվող խոսքի մասերի ոճական կիրառությունները	291
Մակրայ	292
Կապ	294
Շալկապ	298
Զայնարկություններ և եղանակավորող բառեր	301
Շարահյուսական ոճագիտություն	306
Միակազմ նախադասությունների ոճական արժեքը	309
Երկկազմ նախադասությունների ոճական արժեքը	316
Նախադասության տեսակներն ըստ հնչերանգի և	
նրանց ոճական դրսադրումները	321
Շարահյուսական կապակցության եղանակները և	
նրանց ոճական արժեքը	326
Լեզվի պատկերագրման միջոցները	332
Այլաբերություն, նրանց տեսակները և ոճական արժեքը	334
Մակրիք	334
Համեմատություն	340
Փոխաբերություն	345
Անձնավորում	348
Շրջասուրյուն (շրջասուրյա)	349
Խորիրդանշան (սիմվոլ)	351
Ակնարկ	353

Այլաբանություն (ալեգորիա)	353
Չափազանցություն և նվազաբանություն	354
Փոխանունություն	357
Լեզվի արտահայտչական միջոցները	360
Ծարտասանական դարձույթներ, նրանց ոճական արժեքը	361
Կրկնություններ, տեսակները, նրանց ոճական արժեքը	362
Աստիճանավորում	365
Շրջադասություն (ինվերսիա), նրա ոճական արժեքը	366
Խոսքի ընդհատում ու գեղշում	367
Հակադրություն	369
Բնանկարը, դիմանկարը. նրանց ոճական արժեքը	369

ՀԵՎՈՆ ԿՈՐՅՈՒՆԻ ԵԶԵԿՅԱՆ

ՀԱՅՈՑ ԼԵԶՎԻ ՈԾԱԳԻՏՈՒԹՅՈՒՆ

Հրատարակության է ներկայացրել հայոց լեզվի ամբիոնը

Հրատ. Խմբագիր՝ Հ. Գ. Սարգսյան
Տեխն. խմբագիր՝ Վ. Զ. Բղոյան

Ստորագրված է տպագրության 28.07.2003 թ.:
Չափը՝ 60 x 84 1/16: Թուղթ՝ օֆսեթ: Տպագրությունը՝ օֆսեթ:
Հրատ. 21,5 մամուլ, տպագր. 23,5 մամ. = 21,86 մամ.:
Պատվեր՝ 57:

Երևանի հաճախարանի հրատարակչություն,
Երևան, Ալ. Մանուկյան 1

«Նախրի» հրատարակչություն ՓԲԸ տպագրատուն
Երևան-9, Խսահակյան 28